SLAVICA-REPRINT Nr. 67/11

POLNOE SOBRANIE RUSSKICH LETOPISEJ, TOM XVIII, SIMEONOVSKAJA LETOPIS' ST.-PETERSBURG 1913

(Unveränderter fotomechanischer Nachdruck der Originalausgabe aus dem Jahre 1913)

Coproduction

BRÜCKEN-VERLAG - Düsseldorf - Germany EUROPE-PRINTING - Vaduz - Liechtenstein 1971

ПОЛНОЕ СОБРАНІЕ

РУССКИХЪ ЛЪТОПИСЕЙ

ИЗДАННОЕ

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ПОВЕЛЪНІЮ

ИМПЕРАТОРСКОЮ АРХЕОГРАФИЧЕСКОЮ КОММИССІЕЮ.

ТОМЪ ВОСЕМНАДЦАТЫЙ.

СИМЕОНОВСКАЯ ЛЪТОПИСЬ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.



Восемнадцатый томъ Полнаго Собранія Русскихъ Лѣтописей содержить лѣтопись Симеоновскую, названную такъ по имени бывшаго владѣльца ея единственнаго до насъ дошедшаго списка—книжнаго справщика у государева книгопечатнаго дѣла, священника Никифора Симеонова ¹.

Рукопись эта хранится среди лѣтописныхъ сборниковъ Библіотеки Императорской Академіи Наукъ подъ шифромъ 16.8.25 (по катологу Семенова—№ 6) и состоить изъ 3 ненумерованныхъ листковъ, 638 листовъ текста и 4 ненумер. чистыхъ листковъ въ концѣ; писана, въ основной части, содержащеи лѣтописный сводъ, полууставомъ первой половины XVI в., на что указываютъ и водяные знаки бумаги. На второмъ листкъ-почеркомъ, непохожимъ ни на одинъ изъ тѣхъ, какими писана рукопись, -- сдѣлана выписка: «у великого князя у ераслава а сынъ валадимеръ, иже бъ поставилъ святую великую софъю в новъгородѣ, а кнежилъ в новегородѣ в великом, а преставися млад от роду от него 2 лѣтъ; в сынъ изуславъ кнежилъ в киеве; г сынъ святославъ черниговъскы; д сынъ всеволот кнежил в переславли в полскомъ; ё сынъ вечеславъ смоленскыи; з сынъ игоръ володимеръскыи». На той же страницъ помъта скорописью XVII в.: «справщика iepea нікифора сумешнова», а на поляхъ листовъ 9—17 другая: «сіякнига-печатнагw-дъла-справ-щика-iереа-нікифора-сумеwнова». Первые 8 листовъ заняты вводными статьями льтописнаго свода, списками русскихъ епископій, митрополитовъ, архіепископовъ Великаго Новгорода и Пскова, епископовъ ростовскихъ, суздальскихъ, коломенскихъ, тверскихъ, сарскихъ, рязанскихъ, пермскихъ, черниговскихъ, переяславскихъ, смоленскихъ, владимірскихъ, юрьевскихъ, луцкихъ, бълорусскихъ и туровскихъ, и князей русскихъ отъ Рюрика, кончая Дмитріемъ, внукомъ Ивана III. Съ 9-го листа начинается текстъ лѣтописнаго свода извъстіемъ 6685 (1177) года «о побъдъ великому князю всеволоду на рязанскые князи и на ростиславичя», кончаясь на об. листа 578-го записью о рязанскомъ пожарѣ 17 сентября 7002 (1493) г. Далье на л.л. 579—583 отрывокъ изъ «Государева Родословца»—перечень великихъ князей отъ кончины Ярослава Владиміровича до Ивана III (поименованы и сыновья его), и князей смоленскихъ, кончая Даниломъ Пънкомъ; этотъ отрывокъ вписанъ на чистые листки рукописи почеркомъ XVII в. На л.л. 584-589-отрывокъ поученія, начинающагося словами: «Отреченіе же мира сего да не мниши, яко ничтоже есть», съ окончаніемъ на словахъ: «чистот в же сердечьной рождышися апостольское съвръшеніе бываетъ». На л.л. 590—601—отрывки изъ требника, съ полуслова, безъ начала, и (л. 585) прощальная грамота митр. Фотія (см. П. С. Р. Л., т. VI, стр. 144—148). Наконецъ, л.л. 602—638 заняты повъстью о взятіи Царьграда

О немъ см. въ статьв Мансветова: "Какъ у насъ правились церковныя книги?" ("Прибавленія къ Твореніямъ святыхъ отцовъ", ч. 32-я, Москва, 1883).

² Такъ въ рукописи.

турками (см. П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 125—144). Листы 584—638 писаны разными почерками XVI въка.

При переплеть Симеоновской рукописи нъкоторые листы перепутаны: такъ послъ 32-го должны слъдовать 40 и 41-й; послъ 33 го—36-й, 37-й, 38-й и 39-й затъмъ 34-й и 35-й (послъдніе 2 листа на половину оборваны); далъе 2 листа вовсе утрачены, а продолженіе текста читается на л.л. 328—33 і; послъ 331-го былъ еще утраченный листъ, а дальнъйшій текстъ—на л. 42 и далъе, въ порядкъ, но послъ л. 65 снова пробълъ, происшедшій отъ утраты одного листа.

вовсе уграчены, а продолжене текста читается на л.л. 326—331, посль 331-то овы в еще утраченный листъ, а дальнъйшій текстъ— на л. 42 и далье, въ порядкѣ, но посль л. 65 снова пробълъ, происшедшій отъ утраты одного листа. Симеоновская льтопись изучена А. А. Шахматовымъ въ статьѣ: «Симеоновская льтопись XVI въка и Троицкая начала XV въка» («Извъстія Отдѣленія русскаго языка и словесности Императорской Академіи Наукъ», т. V, кн. 2) со стороны ея состава и отношенія къ другимъ памятникамъ московскаго льтописанія. Исходя изъ результатовъ этого изслъдованія Археографическая Комиссія признала полезнымъ привлечь къ изданію XVIII т. П. С. Р. Л. также слъдующіе матеріалы:

1. Отрывки Тронцкой літописи, той «харатейной» (пергаменной) рукописи, которая была Н. М. Карамзинымъ найдена въ библіотекъ Троицкой Лавры, передана Обществу Исторіи и Древностей Россійскихъ и сгоръла въ Московскомъ редана Обществу Исторіи и Древностей Россійскихъ и сгорѣла въ Московскомъ пожарѣ 1812 г. Рукопись эта послужила для изданія Лаврентьевской лѣтописи, предпринятаго Императорскимъ Обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ въ первый же годъ его дѣятельности; изданіе было поручено профессорамъ Х. А. Чеботареву и Н. Е. Черепанову, которые, воспроизводя текстъ Лаврентьевскаго (Пушкинскаго) списка, сличали его съ Радзивилловскимъ (Кенигсбергскимъ; варіанты означены: Кнгб.) и Троицкимъ (варіанты означены: Трц.). Начавъ работу въ 1804 г., издатели отпечатали къ 1810 г., когда изданіе было пріостановлено, всего 10 листовъ (80 страницъ). Эти листы были воспроизведены Археографической Комиссіей въ приложеніи къ третьему изданію «Лѣтописи по Лаврентьевскому списку» (1897), а нынѣ перепечатываются въ настоящемъ томѣ П. С. Р. Л. подъ лит. А, какъ «сохранившіеся отрывки начала Троицкой лѣтописи», причемъ использованъ. кромѣ изданія Чеботарева и Черепанова. кой лѣтописи», причемъ использованъ, кромъ изданія Чеботарева и Черепанова, также корректурный оттискъ его перваго листа, сохранившійся въ библіотекъ Академіи Наукъ: онъ далъ нъсколько мелкихъ варіантовъ Троицкой (означены: «Корр.»), которыми издатели затьмъ предпочли пренебречь. Отъ дальнъйшаго текста Троицкой лѣтописи сохранились только цитаты Карамзина. Изъ нихъ всѣ, опредѣленно означенныя въ примѣчаніяжъ къ «Исторіи Государства Россійскаго» какъ взятыя изъ Троицкой или изъ «харатейныхъ», т.-е. Лаврентьевской и Троицкой, собраны въ настоящемъ томѣ и расположены въ слѣдующемъ порядкѣ: а) цитаты изъ текста до 6685 г. помѣщены вслѣдъ за перепечаткой изданія Чеботарева и Черепанова; б) цитаты изъ текста съ 6685 и кончая извъстіемъ о женитьбъ великаго князя Василія Дмитріевича (9 Января 6898 года), последнимъ, какое сходно въ Троицкой и Симеоновской летописяхъ, отнесены въ варіанты къ тексту издаваемой льтописи (см. стр. 24-140); в) остальныяприведены въ концѣ тома, подъ лит. В. (стр. 279) какъ «окончаніе отрывковъ Троицкой лѣтописи».

- 2. Близкое сходство Симеоновской лѣтописи въ части ея, излагающей событія съ 6918 по 6988 годъ (включительно, стр. 159—267) съ соотвѣтственными частями группы другихъ лѣтописныхъ сводовъ, позволило привлечь къ изданію эти послѣдніе. Съ 6198 г. замѣтно сходство между Симеоновской и тою лѣтописью, которую Карамзинъ назвалъ Ростовской. Это—рукопись Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ (Библіотеки Архива № 20—25), писанная въ листъ на 885 л. разными почерками конца XVII-начала XVIII в.в. Ея варіанты, отмѣченные лит. Р., приведены полностью при текстѣ за 6198 6988 г.г., а далѣе Ростовская лѣтопись, сохраняя близость въ основномъ изложеніи, постепенно все чаще отступаетъ отъ Симеоновской въ рядѣ болѣе или менѣе общирныхъ статей, которыя не могли быть приняты къ напечатанію въ настоящемъ томѣ, какъ неимѣющія отношенія къ издаваемому памятнику: эти статьи указаны на стр. 250, 259, 260, 265 267. Начиная съ 6989 года Ростовская столь значительно расходится съ Симеоновской, что сопоставленіи ихъ—излишне.
- 3. Съ извѣстія 6925 г. о пріѣздѣ къ в. к. Василію Дмитріевичу Нижегородскаго князя Даніила Борисовича начинается сходный съ Симеоновскимъ текстъ въ лѣтописи Уваровской (см. стр. 163), принадлежащей собранію рукописей гр. А. С. Уварова (№ 188; по «Систематическому описанію славяно-россійскихъ рукописей собранія гр. А. С. Уварова» арх. Леонида № 1385). Это—сборникъ, писанный полууставомъ XVI в. на 525 л.л.—Его варіанты означены лит. У.; они обрываются на извѣстіи о великомъ морозѣ, разразившемся 31 мая 6985 г., такъ какъ далѣе тексты обоихъ сводовъ сильно расходятся (см. стр. 254).
- 4. Съ извѣстія 6931 г. о смѣнѣ владыкъ въ Великомъ Новгородѣ (стр. 159) выступаетъ такая же близость Симеоновскаго текста къ тому, какой находимъ въ спискахъ Кирило-Бѣлозерскомъ, Вологодско-Пермскомъ (или Великопермскомъ) и Никаноровскомъ; прекращается эта близость текстовъ на извѣстіи 6981 г. «о преставленіи благовѣрнаго князя Юрія Васильевича» (стр. 244). Кирило-Бѣлозерскій списокъ—рукопись Императорской Археографической Комиссіи, № 251, писанная скорописью XVI в. на 564 л.л. (л.л. 533—544 и 546—563—чистые); Вологодско-Пермскій рукопись второй половины XVI в. (на 387 л.), хранится въ библіотекѣ Имп. Академіи Наукъ подъ шифромъ 16.8.15; Никаноровскій—рукопись разныхъ почерковъ XVI и XVII в. (на 407 л.)—тамъ же, подъ шифромъ 16.17.1. Буквальное тожество ихъ текстовъ (Никаноровскій списокъ прерывается на извѣстіи 6980 г. о повелѣніи митр. Филиппа готовить камень на строеніе церкви св. Богородицы—см. стр. 236) позволило ограничиться указаніемъ варіантовъ Кирило-Бѣлозерскаго списка, какъ лучшаго, къ основному тексту, приводя лишь въ немногихъ случаяхъ отличія двухъ остальныхъ. Эти варіанты отмѣчены литерами К., В., Н.

Настоящій томъ печатался подъ редакціей Члена Комиссіи А. Е. Пръснякова.

A.

СОХРАНИВШІЕСЯ ОТРЫВКИ НАЧАЛА ТРОИЦКОЙ ЛЪТОПИСИ.

*) Се повъсти времяньныхъ 1 лътъ, отъкуду есть пошла Руская земля; кто въ Киевъ 2 нача первъе княжить 2; и отъкуду Руская земля стала есть.

Се начнемъ повъсть сию.

По потопъ первие з сынове Ноеви раздълища землю Симъ, Хамъ, Афетъ.

И яся въстокъ Симови: Персида, Ватрь, тоже ⁴ и до Индикия в долготу и в ширину ⁵, якоже рещи от въстока и до полуденья ⁶; и Сурия, Индия по Ефратъ рѣку; Вавилонъ, Кордуна, Асуряне; Мисопотамира ⁷, Аравія старѣйшая; Елмаисъ, Инди, Равия ⁸ на вся ⁹.

Хамови же яся полуденьная страна ¹⁰: Еюпеть, Ефивопья ¹¹, прилежащия ко Индомъ; другая же Ефивопья ¹¹ из неяже исходить рѣка Ефиопьская Чермна, текущи на въстокъ Авиф... икии ¹² прилежащи до Куриина ¹³; Маръмарья, Асуритисиоу; и другая Нумидья, Масурия, Мавританья, протиоущи Гадирѣ ¹⁴

Сущимъ же ко востокомъ имать: Киликию, Памъфилию, Писидию, Мосию, Лукаонию, Фругию, Камалию, Ликию, Карию, Лудью, Масию другую, Троаду, Салиду, Вифунию, старую Фругию, и островъ неки 15 имать Саръдани, Критъ, Купръ и рѣку Гѣону 16 , зовому $^{17}...$

¹ временьных Tpu. ²—² в ней поча первоїе княжити Tpu. и $Knz\delta$. pkn. ³ Тріе Tpu. и $Knz\delta$. pkn. ⁴ доже $Knz\delta$. и Tpu. ⁵ Въ Tpu. pkn. послъ слова suupuny прибавлено и ∂o Huponypus. ⁶ доже и дополуденья Tpu. ⁷ Месопотамия Tpu. и $Knz\delta$. ⁸ Аравия силная, Колія, Комагини, Финикія вся Tpu. (Корр.: "Аравія сильная... слъдующія слова въ Tpu. рукоп. отъ ветхости стерлись"). ⁹ Вмъсто: Равия на вся $\varepsilon \varepsilon$ $Knz\delta$. pkn. стоитъ: Равія [а въ Tpu. Apasis] силная, Куліи [въ Tpu. Колія], Колгини [а въ Tpu. Комагини], Фикіа [а въ Tpu. Φ иникія] вся. ¹⁰ Часть Tpu. и Eиг δ . ¹¹—¹¹ Въ E0. Ефиопья, а въ E1. E1. E2. E3. E4. E4. E4. E4. E4. E5. E4. E4. E5. E6. E6. E6. E7. E8. E7. E9. E9.

^{*)} Первые два отрывка взяты изъ изданія "Пушкинской літописи", котораго отпечатано 10 листовь; кром'ї того сохранилась корректура перваго листа; варіанты его означены: Корр.

Афету же яшась полунощныя страны и запади... Мидия ¹, Алъванья, Аръвинья ² малая и великая. Кападокия, Фефлагони ³, Галатъ ⁴, Влехисъ ⁵, Воспории, Меоти ⁶, Дереви ⁷, Гаръмати, Тавріани, Сируфья ⁸, Фраци ⁹, Макидонья ¹⁰, Алматия ¹¹, Луеи ¹², Фесалья, Локрия ¹³, Пеления ¹⁴, яже и Полопонисъ ¹⁵ наречеся, Аркадъ ¹⁶, Япиронья ¹⁷, Илюрикъ ¹⁸, Словъ́не, Лухитая ¹⁹, Анъдриокия ²⁰, Оньдръ́ятиньская ²¹ пучина.

Имать 22 же и островы: Вротанию 23 , Сикилию, Явию 24 , Родока 25 , Хиона, Лѣзовона, Кофирана 26 , Вакунофа 27 , Кефалинья 28 , Ифакину 29 , Керькуру; часть всячьския страны 30 , нарицаемую Онию 31 , рѣку Тигру, текущи 32 межю 33 Миды 34 и Вавилономь.

До Понетьского 35 моря на полънощныя 36 страны: Дунай, Дьнѣстръ 37 и Кавкаисинекия 38 горы, рекше Угорьски 39 , и отътудѣ 40 доже и до Днѣпра; и прочая рѣки 41 : Десна, Припеть, Двина, Волховъ 42 , Волъга, яже 43 идеть на встокъ в часть Симову 44 .

В Афетовъ же части съдять: Русь, Чюдь, и вси языци, Меря, Мурома, Весь, Моръдва, Заволочьская Чюдь 45, Пермь, Печера, Ямь, Угра 46, Литва, Зимъгола, Корсь, Сътьгола 47, Либь.

Ляхъве же 48 , и Пруси, Чюдь пресѣдять 49 к морю Варяжискому 50 . По сему же морю сѣдять 51 Варязи сѣмо 52 ко въстоку до предѣла Симова. Потому же морю сѣдять 53 къ западу до землѣ Агнянски 54 и до Волошьски.

 5 Афетово бо и то колѣно: Варязи, Свеи 55 , Урмане 56 , Русь, Агняне, Галичане, Волхва 57 , Римляне, Нѣмци, Корлязи, Веньдици 58 , Фрягове, и прочии, доже 59 присѣдять отъ запада къ полуночью 60 , и съсѣдяться съ племянемъ 61 Хамовымъ.

Симъ же, и Хамъ, и Афетъ 62 раздѣливше 63 землю жребьи 64 метавше не преступати никомуже въ жребии братень; живяхо 65 кождо въ своей части; бысь языкъ единъ 66 .

И умножившемъся человѣкомъ на земли помыслиша 67 создати столиъ до небесе, въ дни Нектана и Фалека, и собрашася на мѣстѣ Сенаръполи 68 здати столиъ до небесе, и градъ около его Вавилонъ: и созда 69 столиъ то 70 за й лѣтъ, не свершенъ бысь.

 $^{^1}$...дняя. Мидиа Tpu . 2 Армениа Tpu . 3 Пефлагони Tpu . 4 Галатиа Tpu . 5 Колхисъ Tpu . 6 Меотии Tpu. 7 Деревиі Tpu. 8 Скуфиа Tpu. и $Kn \varepsilon \delta$. 9 Фраки Tpu. 10 Македония Tpu. 11 Далматиа Tpu. ¹² Малоси Три, и Кигб. ¹³ Въ Три, опискою Мокриа. ¹⁴ и Пелиниа Три, ¹⁵ Пелеонисъ Три, ¹⁶ Аркадиа *Три*, и *Кнгб*. 17 и Пироніа *Кнгб*. а въ *Три*, Іпифаниа. 18 Люрикъ *Три*. 19 Лурития *Три*. 20 Андреокиа Tpy. 21 Андреа-тиньская Tpy. 22 Імуть Tpy. 23 Вретанію Tpy. 24 Авию Tpy. 25 Родона Tpy. и Kнг δ . 26 Сефирана Tр ψ . 27 Вакунфа Tр ψ . 28 Кефалиниа Tр ψ . 29 Ефакину Tр ψ . 30 Въ Tр ψ . 40 ча...ньская страны. 31 Оини Tpu. 32 текущю Tpu. и $Kuz\delta$. 33 (Корр.: въ текстъ: межи, въ пр. межю Tpu.). 34 Индиею, описка въ Tpu. 35 і до Понтиискаго Tpu. 36 оба на полуденьныя Tpu. (Корр.: оба на получныя Три.). 37 Въ Три. и Кнгб. опискою поставленъ Дигопръ. 38 Чеканъския Три. (Корр.: въ Три. ...аньския, первыя слоги стерлись). 39 Угорьския Tpu. 40 и оттуда Tpu. и Kнг δ . 41 Прочаа р δ кы Kнг δ . $p\kappa n$, въ Tри, же pкп. ръка. 42 Волхъвъ Tри, 43 іже Tри, 44 вчасти Симовы Tри, 45 Въ Tри, pкп. слъдующія слова другимъ порядкомъ поставлены съ некоторою при томъ отменою, повторениемъ и прибавкою, какъ то: Заволочьская (Корр.: Заволоцкая) Чюдь, Югра, Печера, Ямъ (Корр.: Емь), Угра [повторена, а прежде названа Югра], Литва, Замъгола, Лютьгола, Корсь, Тепьра, Пермь, Любь. 46 Угра въ Кигб. ркп. также и въ печ. пропущена, а въ Трц. ркп. названа она сперва Югра, а послъ Угра. 47 Лътьгола Трц. 48 Ляхове же Tpu. 49 присъдять Tpu. 50 Варяжьскому Tpu. 51 приседять Kнг δ .—съдять Tpu. 52 наръчія съмо не стоить въ *Три. ркп.* 53 съдять *Три.* 54 до земли Агаянскы Кигб.—а въ *Три. ркп.* Агняньскии (Корр.: Агняньски). 55 Свъе Tpu. 56 послъ Урмане въ Tpu. прибавлено Tome. 57 Волохове Tpu. 58 Венедици $\mathit{Knr}\delta$, и Tpu , 59 ти же Tpu , 60 къ полунощью Tpu , 61 со племенемъ $\mathit{Knr}\delta$, и Tpu , pkn , 62 Афефъ Tpu . 63 раздъливша Tpu . 64 жребии Tpu . 65 и живяху $\mathit{Knr\delta}$, и Tpu , pkn . 66 языкъ великъ единъ Tpu. 67 и помыслыша $Knr\delta$. и Tpu. $p\kappa n$. 68 въ Tpu. на мъстъ Сенари на поли. 69 создаша Tpu. ⁷⁰ въ Три, стоитъ тъ.

И сниде Господь Богъ видѣти градъ и столпъ, и рече Господъ: се родъ единъ и языкъ единъ! и съмѣси 1 Богъ языкы, и раздѣли на $\tilde{\rm o}$ и $\tilde{\rm b}$ 2 языка; и расъсѣя по всей земли.

По размѣшеньи же языкъ Богъ вѣтромъ великимъ разраши столпъ; и есть останокъ его промежю Асюра и Вавилона, и есть въ высоту и в лѣта многа хранимъ останокъ.

По размѣшеньи же столпа и по раздѣленьи языкъ, прияша сынове Симови въсточныя страны, а Хамови сынове полуденьныя страны, Афетови же прияша западъ и полунощныя страны.

От сихъ же о и в языку бысь языкъ Словѣнескъ от племени Афетова Нарци, еже суть Словѣне. Во мнозѣхъ же времянѣхъ сѣли суть Словѣни по Дунаеви, гдѣ естъ ныне Угорьска земля и Болгарьска.

От тѣхъ Словѣнъ разидошася по землѣ, и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ. Яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ имянемъ Марава, и прозвашася Морава, а друзии Чеси нарекошась. А се тиже Словѣни: Хровате бѣлии, и Серебь, и Хорутане.

Волхомъ бо нашедшемъ на Словѣни на Дунайския, сѣдшемъ в нихъ и насилящемъ имъ, Словѣни же ови пришедше сѣдоша на Вислѣ; и прозващася Ляхове; а отъ тѣхъ Ляховъ прозващася Поляне; Ляхове друзии Лутичи, ини Мазовшане, ини Поморяне.

Такоже и ти Словѣне пришедше и сѣдоша по Днѣпру, и нарекошася Поляне; а друзии Древляне, зане сѣдоша в лѣсѣхъ: а друзии сѣдоша межю Припетью и Двиною, и нарекошася Дреговичи. Рѣчьки ради, яже втечеть въ Двину имянемъ Полота, от сея прозвашася Полочане.

Словѣни же сѣдоша около езера Илмеря, прозвашася своимъ имянемъ; и сдѣлаша градъ, и нарекоша и Новъгородъ. А друзии сѣдоша по Деснѣ, и по Сѣли, и по Сулѣ и нарекоша Сѣверъ. Тако разидеся Словѣньскии языкъ; тѣмже и грамота прозвася Словѣньская.

Поляномъ же жившимъ особѣ по горамъ симъ бѣ путь изъ Варягъ въ Греки, и изъ Грекъ по Днѣпру; и верхъ Днѣпра волокъ до Ловоти, по Ловоти внити в Ылмерь озеро великое, из негоже озера потечеть Волховъ и вътечеть в озеро великое Ново; того озера внидеть устье в море Варяжьское. И по тому морю ити до Рима; а от Рима прити по томуже морю ко Царюгороду; а от Царягорода прити в Понотъ моря, въ неже втечетъ Днѣпръ рѣка.

Днѣпръ бо потече из Оковьскаго лѣса, и потечеть на полъдне. А Двина ис того же лѣса потечеть, а идеть на полунощье и внидеть в море Варяжьское. Ис тогоже лѣса потече Волга на въстокъ и вътечеть семьюдесять жерель в море Хвалисьское. Тѣмже и из Руси можеть ити в Болгары и въ Хвалисы наста въстокъ доити въ жребии Симовъ; а по Двинѣ въ Варяги; изъ Варягъ до Рима; от Рима до племени Хамова.

А Днъпръ втечеть в Понетьское море жереломъ, еже море словеть Руское, по нему же оучилъ святый Оньдръй, братъ Петровъ, якоже ръша:

Оньдрѣю оучащю въ Синопии, и пришедшю ему в Корсунь, оувидѣ, яко ис Корсуня близь оустье Днѣпрьское, въсхотѣ поити в Римъ, и проиде въ вустье Днѣпрьское. Оттоле поиде по Днѣпру горѣ; и по приключаю приде ³ и ста подъ горами на бе́резѣ. Заоутра ⁴ въставъ и рече к сущимъ с нимъ оученикомъ ⁵: Видите ли горы сия? яко ⁶ на сихъ горахъ восияеть ⁷ благодать божья; имать ⁸ градъ великъ и церкви многи Богъ въздвигнути имать.

*

 $^{^{1}}$ расмъси Tpu. 2 и на два Tpu. 3 пріиде Kнгб. святыи Апостолъ Андръи Tpu. 4 і заутра рано Tpu. $p\kappa n$. 5 а въ Tpu. $p\kappa n$. человъкомъ. 6 союзъ яко опущенъ въ Tpu. $p\kappa n$. 7 возсияїеть Tpu. 8 и создати імуть Tpu.

Въшедъ 4 на горы сия 2 , благослови 3 я, постави 4 крестъ, и помоливъся 5 Богу и сълѣзъ 6 съ горы сея, идеже 7 послѣже бысь Киевъ 8 .

И поиде по Днѣпру горъ 9 ; и приде въ Словѣни, идеже нынѣ Новъгородъ 10 , и видѣ ту люди сущая, како 11 есть обычай имъ 11 и како ся мыють, хвощются 12 , и оудивися имъ. Иде 13 въ Вариги 14 , и приде в Римъ исповѣда 15 , елико наоучи и елико видѣ, и рече имъ: «Дивно видѣхъ Словѣньскую землю 16 . Идучи 17 ми сѣмо видѣхъ бани древены 18 , и пережьгуть е рамяно 19 ; совлокуться 20 и будуть нази 20 , и облѣются квасомъ оусниянымъ 21 и возмуть на ся прутье младое, бьються 22 сами и того ся добьють 22 , егда 23 влезуть ли живи 24 ; и облѣются водою студеною, тако ожиоуть 25 . И то творять по вся дни, не мучими никимже, но сами ся мучать 26 , и то творять мовенье собѣ, а не мученье.» ты слышаще 27 дивляхусь.

Оньдр 18 же бывъ в Рим 18 , приде в Сино 18 .

Полем же жившемъ 30 особѣ и володѣющемъ и 31 роды своими, иже 32 и до сее 33 братьѣ бяху Поляне, и живяху кождо съ своимъ родомъ 34 , и 35 и на своихъ мѣстѣхъ владѣюще кождо родомъ своимъ на 36 своихъ мѣстѣхъ 36 .

Быша ³⁷ г братья ³⁸, единому имя Кии, а другому Щекъ, а третьему Хоривъ, сестра ³⁹ ихъ Лыбедь. Съдяще ⁴⁰ Кии на горъ, гдъже ныне ⁴¹ оувозъ Боричевъ ⁴²; а Щекъ съдяще на горъ, гдъ ⁴³ ныне зовется ⁴⁴ Щековица; а Хоривъ на третьеи горъ, от негоже прозвася ⁴⁵ Хоревица.

И створиша 46 градъ во имя брата своего старѣишаго, и нарекоша имя ему Киевъ. Бяше 47 около града 48 сѣсъ 49 и боръ великъ; и бяху ловяща звѣрь 50 , бяху 51 мужи мудри 52 и смыслени 52 , нарицахуся 53 Поляне, от нихже есть 54 Поляне в Киевѣ и до сего дне 55 .

Ини 56 же не свъдуще рекоша 56 , яко Кии есть перевозникъ былъ: оу Кіева бо бяше перевозъ 57 тогда с оноя стороны 58 Днѣпра; тѣмь глаголаху: «на 59 перевозъ на Киевъ 59 .» Аще бо бы 60 перевозникъ Кии то не бы ходилъ Царюгороду 61 : но се Кии княжаше в родъ своемъ; придившю ему ко Царю 62 , якоже сказають, яко велику честь приялъ 63 от Царя, при которомъ приходивъ 64 Цари.

Идущю же ему опять 65 приде къ Дунаеви 66, възлюби 67 мѣсто и сруби градокъ 68 малъ,

 $^{^1}$ і вшедъ Tpи, и Kнг δ . 2 на горы тъ Tpи. 3 і благослови Tpи, и Kнг δ . 4 і постави Tpи, и Kнг δ . 5 помолися Tpu. 6 и слезе Kнгб. — сниде Tpu. 7 ідъже Tpu. и Kнгб. 8 Киіевъ Tpu. 9 вверхъ Tpu. 10 Новъгородъ великиі Tpu. 11 како есть у нихъ обычаи Tpu. 12 въ Tpu. и хвощются. 13 И іде Tри. и Kнг δ . 14 в Варяги Tри. 15 і испов'яда Tри. pкn. 16 в земл 16 Слов'яньст 17 въ Tри. идущю. 18 древяны Tpy, и Kнгб. 19 въ Tpy, истопять зноіно. 20—20 і разволокутся нази Tpy, 21 квасомъ уснияномъ Tpy. 22 — 22 і бьются сами толма Tpy. 23 едва Tpy. 24 слъзуть лъ живи Tpy. 25 и тако оживуть Tpu. и Kнг δ . 26 мучатся Tpu. 27 слышащеі же се Tpu. 28 Андр \mathfrak{b} і Tpu. 29 в Сипопию Tpu. и Kнг δ . 30 Поляномъ же живущимъ Kнг δ .—жившомъ Tрu. $p\kappa n$. 31 просто $po\partial \omega$ безъ союза u Kнг δ . u Tpu. 32 яже Tри. и Kнг δ , 33 до сев Tри. 34 с родомъ своимъ Tри. 35 союзъ и опущенъ въ Tри. и Kнг δ . 36 — 36 на своих в миссипъх в повторено здёсь опискою, чего нёть ни въ Tpu , ни въ $\mathit{Knr\delta}$. pwn . 37 И быша Tpu , и $\mathit{Кнг}$ б. $\mathit{pкn}$. 38 брать 39 три. 39 а сестра Tpu . 40 съдяще Tpu . 41 ідъже нынъ Tpu . 42 есть взвозъ Боричевъ Три. 43 идъже Три. и Кигб. 44 назовется Три. 45 прозвана бысь Три.—Хоривица Три. и Кигб. 46 создаща Tpy. 47 бяще бо Tpy. 48 около града Киёва Tpy. 49 лѣсъ $Kuz\delta$. и Tpy. 50 и ловяху звѣреі Tpy. 51 і бяху Tpy. 52 — 52 знатливи разумни Tpy. *). 53 і нарицахуся Tpy. 54 суть Kыг δ . и Tpy. 55 дни Tри, и Kнг δ . 56 — 56 нъции Tри, не въдуще Kнг δ . и Tри, 57 въ Tри, опискою перевозник 58 со оноя страны Tр μ . 59 — 59 на Кіевъ перевозъ Tр μ , 60 бы быль Tр μ . 61 ко Царюгороду Tр μ . 62 і ко Царю Tр μ . 63 пріяль есть Tpu. 64 приходиль Tpu. 65 вспять Tpu. 66 к Дунаю Tpu. 67 і вэлюби Tpu. pkn. 68 городокь Tpu, и $Knr\delta$.

^{*)} Карамзинъ, т. І, пр. 71: "знатливы и разумни".

хотяше ¹ състи с родомъ своимъ, и не даша ему ту близь живущии, еже и донынъ наричють Дуици ² городище Киевець.

Киеви 3 же пришедшю 3 въ свои градъ Киевъ, ту 4 животъ свои сконча, а 5 братъ его 6 Щекъ, и Хоривъ, и сестра ихъ Лебедъ ту скончашасъ 7 .

И по сихъ братьи 8 держати почаша родъ ихъ княженье в Поляхъ 9 ; в Деревляхъ 10 свое; а Дреговичи 14 свое; а Словѣни 12 свое в Новѣгородѣ, а• другое на Полотѣ, иже 13 Полочане.

От нихъ же Кривичи же ¹⁴ сѣдять наверхъ Волги, а наверхъ ¹⁵ Двины, и наверхъ Днѣпра, ихже градъ есть Смоленьскъ ¹⁶. Туда ¹⁷ бо сѣдять Кривичи, таже Сѣверъ от нихъ на Бѣлѣ озерѣ сѣдять Весь, а на Ростовьскомъ озерѣ Меря ¹⁸, а на Клещинѣ озерѣ Меря же ¹⁹.

 ${
m Ho^{~20}~O}$ Оцѣ 20 рѣцѣ, гдѣ 21 потече 22 в Волгу же 23 Мурома, языкъ свои, и Черемиси 24 свои языкъ, Мордва свои 24 языкъ.

Се бо токмо Словѣнескъ языкъ ²⁵ в Руси: Поляне, Деревляне, Нооугородьци ²⁶, Полочане, Дреговичи ²⁷, Сѣверъ, Бужане, зане ²⁸ сѣдоша по Бугу, послѣже же ²⁹ Велыняне.

А се суть инии языци, иже дань дають Руси: Чюдь, Меря, Весь, Мурома ³⁰, Черемись ³¹, Моръдва, Пермь, Печера, Ямь, Литва, Зимигола ³², Корсь, Норова ³³, Либь; си суть свои языкъ имуще от колена Афетова, иже жиоуть ³⁴ въ странахъ ³⁵ полунощныхъ.

Словѣньску же языку, якоже рекохомъ, жиоуще ³⁶ на Дунаи, придоша от Скуфъ, рекше отъ Козаръ, рекомии Болгаре, сѣдоша по Дунаеви, населници Словѣномъ быша.

Посемь 37 придоша Оугри бѣлии, наслѣдища 38 землю Словѣньску. Си 39 бо Оугри почаша быти при Раклии 40 цари, иже находища 41 на Хоздроя 42 , царя Перьскаго 43 .

Въ си же 44 времяна 45 быша и Обри ходиша 46 на Аръклия 47 Царя, и мало его не яша. Си же 48 добрѣ воеваху 49 на Словѣнѣхъ 49 , и примучища Дулѣбы, сущая Словѣны 50 , и насилье творяху женамъ Дулѣпьскимъ 51 . Аще поѣхати будяще Обърину не дадяще 52 въпрячи коня, ни вола, но веляще въпрячи 53 5 ли 53 5 ли 53 в телѣгу и повести Обърѣна 54 ; тако 55 мучаху Дулѣбы. Быша 56 бо Обърѣ 57 тѣломъ велици и оумомь горди, и Богъ потреби я, помроща 58 вси и не остася 59 ни единъ Объринъ. Есть притъча 60 в Руси и до сего дне: «погибоша аки Обрѣ 61 » ихже нѣсь племени ни наслѣдъка 62 .

По сихъ же придоша Печенъзи.

¹ хотя *Три.* 2 Дунаици *Три.* и *Кигб.* 3—3 въ *Три.* Киі же пришедъ. 4 и ту *Три.* и *Кигб.* 5 і братъ *Три.* и *Кигб.* 6 ісго *Три.* 7 скончашася *Три.* 8 въ *Три. ркп.* по сихъ братеницѣхъ. 9 в Полянѣхъ *Три.* 10 *Три., ркп.* в Деревлянехъ. 11 въ *Три.* Друговичи. 12 Словѣне *Три.* 13 яже *Три.* 14 иже *Три.* 15 и наверхъ *Кигб.* и *Три.* 14 Смоленескъ *Три. ркп.* 17 Тудѣ *Три.* 18 сѣдять Меря *Три.* 19 сѣдять Меря же *Три.* 20—20 По рѣцѣ по Оцѣ *Три.* 21 к∂ъ описка въ *Три.* 22 вошла *Три.* 23 Въ *Три.* и *Кигб. ркп.* нѣтъ союза же, вмѣсто котораго въ *Три.* стоитъ глаголъ: скодить. 24—24 и Черемиси. Мордва въ *Три. ркп.* безъ прибавленія словъ: свой языкъ 25 Словѣньскиі языкъ *Три.* 26 Новъгородци *Три.* и *Кигб.* 27 Дрьговичи *Три.* 28 занеже *Три.* 29 въ *Три.* послѣде же. 30 Мюрома *Три.* 31 въ *Три.* Черемиси. 32 Зимѣгола *Три.* и *Кигб.* 38 и наслѣдиша *Три.* и *Кигб.* 39 Сии *Три.* и *Кигб.* 40 Ираклии *Три.* 41 ходиша *Кигб.* и *Три.* 42 хозроя *Три. ркп.* 43 Переьскаго *Три.* 44 В сии же *Три.* 45 времена *Три.* и *Кигб.* 46 иже находиша *Три.* 51 Дулебьскить *Три.* 18 Сии же *Три.* 49 воеваша на Словѣнехъ *Три.* 50 суща въ Словѣнехъ *Три.* 51 Дулебьскить *Три.* 15 сѣша *Три.* 52 не даяше *Три.* 53—53 три или четыре ли пять *Три.* 54 Обрина *Три.* и *Кигб.* 55 и тако *Три.* и *Кигб.* 56 сѣша *Три.* 57 Обри *Три.* и *Кигб.* 58 и помроша *Три.* и *Кигб.* 59 не осташася *Три.* 60 И есть притча *Кигб.* и *Три.* 61 Обри *Три.* 62 племене и наслѣдка *Три.* и *Кигб.* 59 не осташася *Три.* 60 И есть притча *Кигб.* и *Три.* 61 Обри *Три.* 62 племене и наслѣдка *Три.* 17

Паки идоша Оугри чернии мимо Киевъ послъже прі Оляъ.

Поляномъ 2 же жиоущемъ 2 особ 5 , якоже рекохомъ, суще 3 от рода Слов 5 ньска, и 4 нарекошася Поляне; а Древяня же от 5 Слов 5 нъ же и нарекошася 5 Древляне.

Радимичи бо ⁶ и Вятичи от ⁷ Ляховъ. Бяста бо ⁸ в брата в Лясѣхъ, Радимъ, а другому ⁹ Вятко. И пришедъща сѣдоста Радимъ на Съжю, прозващася Радимичи; а Вятъко сѣде съ родомъ своимъ по Оцѣ, от негоже прозващася ¹⁰ Вятичи.

Иже бяху 14 в мирѣ Поляне и Деревляне 12 , Сѣверъ и Радимичь 13 и Вятичи, и Хрвате 14 . Дулѣби живяху по Бугу, гдѣ 15 ныне Велыняне, а Оулучи, Тиверьци 16 сѣдяху бо по Днѣстру, присѣдяху 17 къ Дунаеви, бѣ 18 множьство ихъ, сѣдяху бо 19 по Днѣстру или 20 до моря. Суть гради ихъ и до сего дне, да то ся зваху от Грекъ 21 великая Скуфь.

Имяху бо обычаи свои и законъ отець своихъ и преданья, кождо 22 свои нравъ.

Поляне бо своихъ отець обычаи имуть кротокъ и тихъ, и стыдѣнье къ снохамъ своимъ, и къ сестрамъ 23 , къ матеремъ и к родителемъ своимъ 24 , къ свекровемъ и къ деверемъ велико стыдѣнье имѣху 25 ; брачныи обычаи имяху 26 , не хожеше 27 зять по невѣсту, но приводяху 28 вечеръ, а завътра 29 приношаху по ней что вдадуче.

А Древляне живяху звъриньскимъ 30 образомъ жиоуще скотьски 31 , оубиваху другъ друга, ядяху 32 вся нечисто 32 ; и брака 33 оу нихъ не бываше, но оумыкиваху 34 оуводы дъвиця 35 .

И Радимичи, и Вятичи, и Сѣверъ одинъ 36 обычаи имяху, живяху в лѣсѣ, якоже всякии 37 звѣрь, ядуще все нечисто 38 , срамословье в нихъ предъ отьци и предъ снохами; браци не бываху въ нихъ, и 39 игрища межю селы 39 , схожахуся на игрища, на плясанье 40 и на вся бѣсовьская игрища; и ту оумыкаху жены собѣ, с неюже 41 кто съвѣщашеся 41 ; имяху 42 же по двѣ 43 и по три жены. Аще кто оумряще 44 , творяху 45 трызно надъ нимъ; и по семь творяху кладу велику и възложахуть 46 и на кладу 46 мертвеца сожьжаху 47 ; и по семь собравше кости вложаху 48 в судину малу...

*) Въ льто дята дань Варязи изъ заморья на Чюди и на Словънехъ, на Мери и на всъхъ Кривичъхъ.

 $^{^1}$ И паки 1 Кигб. и 1 Три. 2 — 2 Поляномъ же живущимъ 1 Три. и 1 Кигб. 3 живуще 1 Три. 4 союзъ и въ 1 Три. и 1 Кигб. опущень. 5 — 5 Словъни же нарекошася 1 Три. 6 же 1 Три. 7 въ 1 Три. ркп. предл. от опущень. 8 бъста убо 1 Три. 9 другии 1 Три. 10 оть него 1 Кигб. прозвася 1 Три. 11 і живяху 1 Три. и 1 Кигб. 14 Хорвате 1 Три. 1 въ 1 Три. 1 Три. 1 Въ 1 Три. 1 Три. 1 Въ 1 Три. 1 Три. 1 При. 1 При. 1 Тр

^{*)} Издатели Пушкинской лѣтописи не указали точно, съ какого слова продолжается текстъ Троицкаго списка послъ пропуска; первый варіантъ изъ Троицкой относится къ слову: "Сѣверѣхъ"; варіантъ же къ слову "маху" читается такъ: "то есть, имаху Кнгб. ркп.". Изъ этого можно заключить, что даннаго мѣста въ Троицкой рукописи еще не было.

А Козари имаху на Полянъхъ, и на Съверъхъ 4 , и на Вятичъхъ 2 имаху по 3 бълъи въверицъ 4 от дыма.

Въ лѣто ≠ѕтан, въ лѣто ≠ѕтаф 5. Изъгнаша Варяги за море и не даша имъ дани.

 ${\rm M}^{\,\, 6}$ почаша сами в 7 собѣ володѣти 8 ; и не бѣ в нихъ правды. И въста родъ на родъ, быша 9 в нихъ оусобицѣ и воевати почаша сами на ся.

Ръща сами в 10 себъ: поищемъ собъ Князя, иже бы володълъ 11 нами и судилъ 12 по праву. Идаша 13 за море къ Варягомъ к Руси, сице 14 бо ся 15 звахутьи Варязи суть 16 : яко се 17 друзии зовутся 18 Свое 19 , друзии же Оурмане, Анъгляне 20 , друзі Игъте 21 .

Тако и си рѣша Русь Чюдь, Словѣни ²² и ²³ Кривичи вся ²⁴: Земля наша велика и обилна, а наряда в неи нѣтъ; да поидѣте княжитъ ²⁵ и володѣти ²⁵ нами.

И изъбращася \tilde{r}^{26} братья с роды своими; пояща 27 по соб \tilde{t} всю Русь.

И придоша старѣишии Рюрикъ ²⁸, а другии Синеоусъ на Бѣлѣ-озерѣ, а третии Изборьстѣ ²⁹ Труворъ.

От тѣхъ 30 прозвася Руская 31 земля, Новугородьци 32 , ти суть людье 32 Нооугородьци 33 от рода Варяжьска 34 , преже бо бѣша Словѣни.

По двуже 35 лъту Синеоусъ оумре а 36 братъ его Труворъ; и прия власть Рюрикъ.

И ³⁷ раздая мужемъ своимъ грады: овому Полотескъ, овому Ростовъ, другому ³⁸ Бѣлоозеро.

И по тѣмъ городомъ суть находници Варязи; а перьвии насельници в 39 Новѣгородѣ Словѣне 40 , Полотьски 41 Кривичи, в 42 Ростовѣ Меря, в 43 Бѣлѣ-озерѣ Весь, в 44 Муромѣ Мурома 45 ; и тѣми всѣми обладаше Рюрикъ.

 1 И 46 бяста оу него $\ddot{\mathrm{B}}$ мужа не племени его, ни боярина; и та испросистася ко Царюгороду съ родомъ своимъ.

И поидоста по Днѣпру; и идуче мимо, и оузрѣста на горѣ градокъ и оупращаста ⁴⁷ рѣста ⁴⁸: чии се ⁴⁹ градокъ?

Они же 50 рѣша: была суть 51 $\tilde{\Gamma}$ братья, Кии 52 Щекъ, Хоривъ, иже сдѣлаша градокъ сь 53 , и изгибоша 54 ; и мы сѣдимъ, платяче дань родомъ ихъ, Козаромъ.

Аколдо 55 же и Диръ остаста 56 въ градѣ семь 56 , и многи Варяги скуписта 57 ; и начаста владѣть 58 Польскою 59 землею, Рюрику же княжаста 60 в 61 Новѣ-городѣ.

 $^{^1}$ Съверянъхъ Tpu . 2 Вятичихъ Tpu . 3 — 4 по бъ. . . . і по въверици Tpu . 5 Въ Tpu . и Khi б. pkn прибавлено: въ лъто въто. 6 союзъ и опущенъ въ Три, ркп. 7 предл. въ опущ. тамже. 8 владъти Tpu. 9 и быша Tpu. и Kиг δ . 10 соб \dot{b} без \dot{b} предлога Tpu. 11 влад \dot{b} л \dot{b} Tpu. 12 соудил \dot{b} Tpu. 13 и ідоша Tрu. и Kнz δ . 14 иже сице Tрu. pкn. 15 ся зваху ти Tрu. 16 Русью Tрu. 17 яко сии Tрu. 18 зовоуться Tрy. 19 въ Tрy. C вie и слово $\partial pyзии$ же пропущено. 20 Агняне Tрy. 21 Г/вте Tрy. 22 Словънъ Tрy. 23 въ Tpy. союзь u опущенъ. 24 и вся Tpy. 25 — 25 княжить и владъть Tpy. 26 братеники Tpy. 27 и поята Три. и Кнгб. 28 въ Три. ркп. къ слову Рюрикт прибавлено: стди Новигороди *). 29 во Изборстви Tpu. 30 И от тыхь Tpu. 31 Роусьская Tpu. 32—32 словь: Новугородьци ти суть людье не поставлено въ Tрu. pкn. 33 а Новогородци Tрu. 34 Варяжьскаго Tрu. 35 По двою же л π тоу Tрu. и Kн π δ . pкn. 36 и Tрu. и Kнzб. 37 Въ Tрu. и Kнzб. союзъ u опущенъ. 38 другомоуже Tрu. pкn. 39 Въ Tрu. pкn. стоитъ Новыгороды просто безъ предлога. 40 Словъни Tpy. 41 а Полотьстъ Tpy. 42 предлога в не стоитъ Tpy. \dot{p} кn. 43 а на Бел \dot{a} -озер \dot{b} Tpu. 44 Мюром \dot{b} без \dot{b} предлога Tpu. 45 Мюрома Tpu. 46 союз \dot{b} u опущен \dot{b} въ Tpu. $p\kappa n$. 47 оупрошаста Tpu. 48 и ръста Tpu. 49 се іесть градъ Tpu. 50 и ръста имъ Tpu. 51 были суть Tpy. 52 Кын Tpy. 53 городоко сь Tpy. 54 изгыбоша Tpy. 55 Асколдъ же Tpy. 56 — 56 въ Tpy. стоитъ явною опискою: остависта въ градъ свойемъ. 57 съвокоуписта Tpy. 58 владъти Tpy. 59 въ Tpy. $p\kappa n$. стоитъ опискою $\it Hosometroo$. 60 княжащю $\it Tpu$. и $\it Knz\delta$. 61 въ $\it Tpu$. какъ и прежде $\it Hosometroo$ безъ предлога.

^{*)} Карамзинъ, т. І, пр. 278: "Въ Троицкомъ... вверху приписано, надъ именемъ Рюрика: "Новг.".

By uplo from by uplo from by uplo from by uplo from the f

Иде Асколдъ и Диръ на Греки, и приде въ ді 1 Михаила Царя.

Царю, же отшедшю 2 на Огаряны 3 , дощедшю 4 же ему Черные 5 рѣки, вѣсть епархъ посла к нему, яко Русь на Царьгородъ 6 идеть 7 ; и вратися 8 Царь.

Си же, внутрь суду 9 вшедше, много оубіиство 10 крестьяномъ створиша, и въ двою 11 сотъ корабль 11 Царыградъ оступища 12 .

Царь же едва 13 въ градъ вниде, с Патреярхомъ 14 съ 15 Фотьемъ 16 къ сущеи церкви святъи Богородицъ 17 Влахернъ 18 всю 19 нощь молитву створиша, таже божественную святы Богородиця ризу с пъснъми изнесъше в ръку 20 омочивше.

Тишин 1 сущи морю 22 оукротившюся, абье 23 буря въста с вѣтромъ 24 , и волнамъ вельямъ въставшемь 25 за собь, безбожныхъ 26 Руси корабль 27 смяте, к берегу приверже и изби я, яко ма 28 ихъ от таковыя бѣды избѣгнути 29 въ свояси 30 възъвратишась 31 .

Въ льто ≠ятоє. въ льто ≠ятоя. Поцарствовати 32 всиль 33.

Въ лѣто _≠ѕтоз. Крещена бысть вся ³⁴ земля Болъгарская.

Βτ πτο \neq sτομ. Βτ πτο \neq sτομ.

Оумершю 35 Рюрикови, предасть 35 княнье 36 свое Олгови 37 от рада 38 имъ 39 суща, въдавъ ему сынъ 40 свои на руцѣ Игоря 41 , бысть 42 бо дѣтескъ вельми 42 .

Въ лето дейни. въ лето дейно.

Поиде 43 Олегъ, поимъ 44 воя 45 многи Варяги, Чюдь, Словени 46, Мерю и 47 всё Кривичи.

И приде къ Смоленьску съ 48 Кривичи, и прия 48 градъ, и посади мужь 49 свои.

Оттуда поиде внизъ, и взя Любець *), и посади мужь свои.

Придоста 50 къ горамъ хъ 51 Киевьскимъ, и оувидѣ 52 Олегъ, яко Осколдъ 58 и Диръ $^{\bullet}$ княжита, похорони 54 вои в лодьяхъ, а другия назади остави; а 55 самъ приде 56 нося Игоря дѣтьска, и приплу 57 подъ Оугорьское 57 похоронивъ 58 вои своя 58 .

И присла ко Асколду и Дирови 59 , глаголя 60 : яко гость есмь, идемъ 61 въ Греки 62 отъ Олга 63 и отъ Игоря княжича, да 64 придѣта к намъ, к родомъ своимъ.

Асколдъ же и Диръ придоста; выскакав же вси прочии изъ лодья, и рече 64 Олегъ Асколду

 $^{^1}$ во $_{
m A}$ $^{
m T}$ лвто Tpu. 2 отшодшю Tpu. 3 Агаряны Tpu. и $\mathit{Knr}\delta$. 4 дошедшю Tpu. 5 Чернов Tpu. 6 Царьградъ $\mathit{Три}$, и $\mathit{Кнеб}$. 7 идуть $\mathit{Три}$, и $\mathit{Кнеб}$. 8 воротися Tpu , ркп 9 суда Tpu , и $\mathit{Kнеб}$. 10 субиство Tри. 11 11 въ Tри. и двъма стома корабля. 12 объступита Tри. 13 одва Kнг δ . и Tри. 14 съ Патриархомъ Три. 15 въ Три. и Кигб. предлогъ съ опущенъ. 16 Фотијемъ Три. 17 Богородици Три. 18 Влахирн в Tpu. 19 и всю Tpu. и Kнг δ . 20 и омочивше в ръцъ Tpu. 21 Тишина бысть Tpu. 22 и морю Tpu. и Kнг δ . 23 и абые Tpy. 24 с вътромъ великимъ Tpy. 25 въставшимъ Tpy. и Kнг δ . 26 безбожныя Tpy. 27 корабля Tpy. 28 мало Tpy. и Kнгб. 29 изб 8 вгло Tpy. 30 і въ свояси Tpy. 31 взвратишася Tpy. pкn. 32 Поча царствовати Tpy. 33 Василиі Tpy. 34 слово: вся пропущено въ Tpy. и Kнгб. 35 — 35 умре Рюрикъ і предасть Три. ³⁶ княженые Три. и Кнгб. ³⁷ Ольгу Три. ³⁸ отъ рода Три. и Кнгб. ³⁹ ему Три. и Кнгб. 40 сына својего Tpu. 41 Игоря мала Tpu. 42 — 42 бысь бо дѣтескъ велми тогда быль Tpu. 43 поіде Tpu. 44 поімъ с собою Tpu. 45 воя многа Tpu. 46 Словіне Tpu. 47 вмівсто: и всів во Tpu. pkn. стоить правильнъе: Весь. 48 — 48 с Кривичи і взя Tpy. 49 боярина своіего Tpy. 50 і придоста Tpy. 51 въ Tpy. и Kнг δ . предл. $\kappa \delta$ не повторенъ. 52 і оув 52 і оув 52 Асколдъ Tpu. и Kнг δ . 54 і похорони Tpu. 55 и Tpu. 56 поіде Tpu. 57 — 57 приплы подъ Оугорьская Tpu. 58 — 58 і похорони вой своі Tpu. 59 Диру Tpu. 60 глаголя сице Tpy. 61 і ідемъ Tpy. и $Knz\delta$. 62 въ Грьки Tpy. 63 Олга Князя Tpy. 64 отъ словъ ∂a npyдъта до словъ и рече въ Три. ркп. пропускъ.

^{*)} Карамзинъ, т. І, пр. 292: "Въ Троицк. спискъ... нътъ о Любечъ".

и Дирови ⁴: Вы нъста Князя, ни рода княжа, но азъ есмь роду княжа; вынесоща ² Игоря ³: и ⁴ се есть сынъ Рюриковъ.

И оубиша Асколда и Дира; несоша ⁵ на гору и погребша ⁶ и на горѣ, еже ⁷ ся ⁸ ныне зоветь ⁸ Оугорьское, кде ⁹ ныне ¹⁰ Олъминъ дворъ. На тои могилѣ поставилъ церковь святаго Николу, а Дирова могила за святою Ориною.

Съде Олегъ княжа въ Киевъ; и 11 рече Олегъ: се буди мати градомъ Рускими 12.

Бъта оу него Варязи 13 и 14 Словъни и 15 прочи 16 прозващася Русью 17.

Се же Олегъ нача городы ставити; и оустави дани Словѣномъ. Кривичемъ и Мери; и Варягомъ 18 дань даяти 19 от Новагорода 20 гривенъ 20 на лѣто мира дѣля 21 , еже до смерти Ярославлѣ даяше Варягомъ.

Въ лѣто \neq sтча 22 . Поча Олегь воевати Деревляны и примучи вои, имаша 23 на нихъ дань по чернѣ кунѣ.

Въ лѣто \neq sтчв ²⁴. Иде на Сѣверяне ²⁵ и побѣди Сѣверяны, и възложи ²⁶ на нь ²⁷ дань легъку; и не дастъ ²⁸ имъ Козаромъ дани платити, рекъ ²⁹: азъ ³⁰ имъ противенъ, а вамъ ³¹ нечему.

Въ лѣто 32 $_{\neq}$ sтчг. Посла къ Радимичемъ ръка 33 : камо 34 дань даете? Они же рѣша: Козаромъ. И рече имъ Олегъ: не даите 35 Козаромъ, но мнѣ 36 даите 37 . И въдаша Ольгові по щьлягу якоже Козаромъ даху 38 .

И бѣ обладая Олегъ Поляны и Деревляны, Сѣверены 39 и Радимичи; а Суличи 40 и Тѣверци 41 имяше 42 рать.

Въ лѣто \neq ѕт̈́чд 43 . въ лѣто \neq ѕт̈́чє. Левонъ 44 царствова, сынъ Васильевъ. иже Левъ прозв 45 брать 46 его Олександръ 47 , иже царствоваста 48 лѣтъ \vec{k} и \vec{s} .

Въ льто \neq ятчя. въ льто \neq яў. въ льто \neq яў. въ льто \neq яў. въ льто \neq яў.

Идоша Оугри мимо Киевъ 50 горою, еже ся зоветь 51 нын 51 Оугорьское. Пришедъше 52 къ Дн 53 сташа вежами; б 52 ша бо ходяще аки 54 се Половци.

Пришедъ 55 от стока 56 и оустремишась чересъ горы великия 57 ; и почаша воевати на жиоущая 58 ту Волхі 59 и Словѣни.

Сѣдяху 60 бо ту 61 преже Словѣни; и Волъхве 62 прияща 63 землю Словѣньску. Посемъ

¹ Диру Три. 2 и вынесоща Три. 3 Игоря і рекоща Три. 4 а Три. 5 і несоща Три. 6 погребоща Три. 7 іже Три. 8—8 нынѣ зовется Три. и Киго. 9 гдѣ Три. 10 нынѣ Три. и Киго. 11 въ Три. союзъ и опущ. 12 Русьскимъ Три. 13 Варяги Три. 14 въ Три. безъ союза и. 15 и опущ. въ Три. 16 прочии Три. 17 Русь Три. 18 и оустави Варягомъ Три. и Киго. 19 давати Три. 20 с Новагорода Три. 21 миру дѣля Три. 22 Въ Три. безъ числа лѣта. 23 имаше Три. 24 Въ Три. число лѣта здѣсь не поставлено. 25 Сѣверы Три. 26 возложи Три. 27 на нихъ Три. 28 не даіеть Три. 29 река Три. 30 азъ іесмъ Три. 31 вамъ іесть нечему Три. 32 Въ Три. ркп. лѣто дътчг соединено вмѣстѣ съ слѣдующимъ дътча. лѣтомъ. 33 река Три. и Киго. 34 кому Три. и Киго. 35 не даваите Три. 36 нъ мнѣ Три. 37 даваите Три. и Киго. 38 даяху Три. 39 Сѣверяны Три. 40 по Суличи Три. 41 Теверци Три. 42 имаше Три. 43 Пушкинская лютопись, въ сравненіи съ Троицкою, съ лѣта дътча. идетъ годомъ впередъ до дъўнг. въ которомъ обѣ онѣ сходятся, и лѣта считаютъ согласно. 44 Леонъ Три. и Киго. 45 прозвася Три. 46 и братъ Три. и Киго. 47 Александръ Три. и Киго. 53 вь Три. и Киго. союзъ и опущенъ. 54 яко се Три. 55 пришедше Три. 56 от встока Три. и Киго. 57 въ Три. —прибавлено: иже прозвашася горы Оугорскія. 58 на живущая Три. и Киго. 59 Волохы Три. и Киго. 60 Сѣдяхоу Три. 61 тоу Три. 62 Волохове Три. и Киго. 63 и прияша Три. и Киго. 59 Волохы Три. и Киго. 60 Сѣдяхоу Три. 61 тоу Три. 62 Волохове Три. и Киго. 63 и прияша Три. и Киго. 59 Волохы Три. и Киго. 60 Съдяхоу Три. 61 тоу Три. 62 Волохове Три. и Киго. 63 и прияша Три. и Киго. 59 Волохы Три. и Киго. 60 Съдяхоу Три. 61 тоу Три. 62 Волохове Три. и Киго. 63 и прияша Три. и Киго.

же Оугри прогнаша Волъхи 4 и 2 насл 4 диша землю 3 , и 4 с 4 доша съ Словены, покоривше 5 я подъ ся 6 ; оттоле 7 прозвася земля Оугорьска 8 .

И начаща воевати Оугри 9 на Греки 9 ; и 40 поплѣнища землю Фрачьску и Макидоньску 11 , доже и до Селуня; начаща воевати на Мараоу 12 и на Чахи 43 .

 16 Марава 17 , Чеси 18 и 19 Ляхове, и Поляне, яже нынѣ 20 зовомая Русь. Симъ бо первое 21 преложены 22 книги 23 Маравѣ 24 , яже презвася 25 грамота Словѣньская; яже 26 грамота есть в Руси и в Болгарѣхъ Дунаискихъ.

Словѣномъ 27 жиоущимъ 28 крещенымъ 29 , и Княземъ 30 ихъ Ростиславъ, и Святополкъ 31 , и Коцелъ послаша ко Царю Михаилу 32 глаголюще 33 : земля наша крещена; и 34 нѣсь оу насъ оучителя, иже бы ны наказалъ и пооучалъ насъ 35 , и протолковалъ святыя книги; пе разумѣемъ 36 пи Гречьску языку, пи Латыньску. Они бо ны онако оучать, а они бо 37 ны и 37 онако: тѣмже не разумѣемъ книжнаго образа ни силы ихъ. И послѣте 38 ны оучителя, иже ны могуть сказати книжная словеса и разумъ 39 ихъ.

Се слыша 40 Царь Михаиль, и созва Философы вся, и сказа имъ рѣчи вся Словѣньскихъ 41 Князь. И рѣша Философи 42 : есть мужъ в Селуни именемъ Левъ, суть оу него сынове разумиви 43 языку Словѣньску, хитра $\ddot{\mathrm{B}}^{44}$ сына оу него Философа.

Се слышавъ Царь посла 45 по ня в Селунь ко Олгови 46 глаголя: посли 47 к намъ въскорѣ сына своя Мефодия 48 и Костянтина. Се слышивъ 49 Левъ въскорѣ посла 50 я. И придоста ко Цареви, и рече има: се прислалася ко мнѣ Словѣньска земля 51 , просящи 52 оучітеля собѣ, иже бы моглъ имъ протолковати святыя гниги 53 . сего бо желають.

Оумолена 54 быста Царемъ, и послаща 55 я въ Словѣньскую землю къ Ростіславу 56 , и Святополку 57 , и Къцвлови 58 .

Сима же пришодъщема 59 , начаста 60 съставливати писмена 61 азъбуковьная Словѣньски 61 , и преложиста Апостолъ и Еуангелье 62 .

 63 быша Словѣни 64 , яко слышиша 65 виличья божья 66 своимь языкомь. Посем же приложиета 67 Псалтирь и Охтанкъ 68 и прочая книги.

 $^{^1}$ въ Tpи, не Волъхи, но Bолохи. 2 союзъ и опущенъ въ Tpи, 3 землю ту Tpи, и Kнг δ . 4 союзъ и опущень вь Tpu, 5 и покорше Tpu, 6 кь словамь $no\partial s$ ся вь Tpu, pкn, приставлено еще слово npowee. 7 оттуду *Три*. 8 Оугорска *Три*. 9—9 Угре на Грекы Кигб.—на Грвки *Три*. 10 союзъ и опущенъ въ *Три*. 11 Макидонеску Tpu. 12 на Моравоу Tpu. 13 на Чехы Tpu. и $Kuz\delta$. 14 Бѣ бо Tpu. и $Kuz\delta$. 15 по Дунаю Tpu. 16 въ Tpu. союзь u опущенъ. 17 Морова Tpu. 18 Чахи Tpu. 19 въ Tpu. союзь u опущ. 20 ныне Tpu. 21 первая Tpu. 22 предложены Tpu. 23 въ Tpu. сл. книги опущ. 24 Морав Tpu. 25 прозвася Tpu. 26 иже Tpu. 27 Словъномъ же Tpu. 28 живоущему Tpu, 29 крещономъ Tpu 30 въ Tpu. союзъ u опущенъ. 31 въ Tри. опискою Cвятославъ. 32 Mихаилу недописка въ Tри. 33 глаголяще Tри. 34 въ Tри. союзъ uопущенъ. 35 ны Tpu. 36 не разумвемъ бо Tpu. 37 — 37 въ Tpu. и Kнг δ . слова δo ны u опущены. 38 а пошлете Tpy. 39 разумъјемъ Tpy. 40 слышавъ Tpy. и $Kнг\delta$. 41 Словъньскыхъ Tpy. 42 Философы Tpy. 43 въ Tpu. и Kнго́. стоитъ опискою разумиъли. 44 два Tpu. и Kнго́. 45 и посла Tpu. 46 правильнъе: ко Лву Tpu. 47 пошли Tpu. 48 Мефодья Tpu. 49 слышавь Tpu. и $Kнг\delta$. 50 и посла Tpu. 51 вь Tpu. Словъньская Княжья. 52 просяще *Трц*. 53 книги *Трц*, и Кнгб. 54 И оумолена *Трц*. и Кнгб. 55 въ *Трц*. и послаша. 56 ко Ростиславу Tpu. 57 въ Tpu. слова и Ceятополку опущены. 58 и къ Коцелови Tpu. 59 Симажъ пришедшима $\mathit{Кнгб.}$ —пришедъшема $\mathit{Три}$. 60 и начаста $\mathit{Три}$. 61 — 61 въ $\mathit{Три}$. азъбуки писания истолкованья Словънискы. 62 і Еоуангелье Три. 63 І ради Три. и Кнгб. 64 Словъне Три. ркп. 65 слыташа Tpu. и $Knz\delta$. 66 величья божия Tpu. 67 преложиста Tpu. 68 октаикъ Tpu,

Глаголюще ⁴: яко не достоить ни которому же языку имѣти букъвъ своихъ ², развѣ ³ Еврѣи ⁴, и Грекъ, Латинъ ⁵, по Пилатооу ⁶ писанью, еже на крестѣ Господни ⁷ написа.

Сеже 8 слышавъ Папежь Римьски 9 , и похули тѣхъ, иже ропьщють 10 на книги Словѣньския 11 , река: да ся исполнить книжное слово: яко въсхвалять Бога вси язъци 12 ; другое же: вси възъглаголють языки 13 величья божья 14 , якоже дасть имъ Святыи Духъ отвѣщевати. Да аще хто 15 хулить Словѣньскую грамоту, да будеть отлученъ от церкве, донде 16 ся исправять 17 .

Ти бо суть 18 волци а не овца 19 , яже 20 достоить от плода знати 21 я, хранитися 22 ихъ. Вы же чада божья 23 послушанте оученья и не отрините 24 наказанья 25 церковнаго, якоже вы наказалъ 26 Мефодии, оучитель вашь.

Костянтинъ же 27 възратився 28 въспять, и иде оучитъ 29 Болгарьскаго языка; а Мефодии оста в Моравѣ. Посем же Коцелъ Кыязь постави Мефедья 30 Епископа 31 въ Пании 32 , на столѣ святаго Онъдроника 33 Апостола, единого отъ 5 оученика 34 святаго Апостола Павла.

Мефодии же 35 посади $\tilde{\mathrm{B}}$ 36 попа скоронисца 37 зѣло; и 38 преложи вся книги исполнь отъ Гречьска языка въ Словѣнескъ $\tilde{\mathrm{S}}$ ю мѣсяць, наченъ 39 отъ Марта мѣсяца до двудесяту 40 и $\tilde{\mathrm{S}}$ ю день Октября мѣсяца 40 . Окончавъ же 41 , достоино хвалу и славу Богу въздасть 42 . дающему таку благодать Епископу Мефодью, настольпику Анъдронику 43 .

Тъмже Словъньску языку оучитель есть Анъдронить 44 Апостель 45 : в Моравы бо ходіль 46 и Апостоль Павель 47 , оучиль ту 48 , ту бо есть Илюрикь, 49 іегоже доходиль и Апостоль Паоуль.

Ту бо бѣша Словѣни первиіе: тѣмже Словѣньску языку оучитель іесть Наоуль, отъ негоже языка и мы есмы Русь; тѣмже и намъ Руси оучитель есть Наоулъ языку Словеньску. И поставиль есть Епискупа и намѣстника собѣ Ондроника Словеньску языку.

А Словънескъ языкъ и Русьскои једино јесть: отъ Варягъ бо прозвася Русью. А первоје быша Словъни, аще и Поляне звахуться, но Словъньская ръчь бъ в нихъ. По сему же прозвани быша Полемъ, зане в подъ съдяхуть; языкъ Словънескъ бысь имъ јединъ.

Въ лѣто ≠sÿs. въ лѣто ≠sÿ3. въ лѣто ≠sÿи. въ лѣто ≠sўФ.

Леонъ Царь ная Оугры на Болъгары. Оугри же, нашедъще, всю землю Болгарьскую поплѣниша. Семеопъ же, оувидѣвъ, на Оугры възвратись; и поидоша противу, и побѣдиша Болгары, яко іедва Симеонъ Царь въ градъ, въ Дерестовъ бѣжа.

 $^{^1}$ Въ семъ мѣстѣ въ Hyшк. лютоп. противъ Tpu, pkn. пропущено слѣдующее: H всташа нюции на ня ропиюще i глаголюще. 2 буковъ своихъ, рекши, книгъ своихъ Tpu, 3 развѣіе Tpu, и Kнгб. 4 Іеврѣи Tpu, 5 Латынъ Tpu, 6 по Пилатову Tpu, и Kнгб. 7 въ Tpu, слово Focno∂ни опущено. 8 H сеже Tpu, 9 Римьскы Tpu, 10 ропчють Tpu, 11 Словѣньскыя Tpu, 12 языци Tpu, и Kнгб. 13 языки Tpu. 14 величьа божьа Kнгб. $^{-6}$ смия Tpu, 15 кто Tpu, 16 дондѣже Tpu, 17 исправиться Tpu, 18 ся наричють Tpu, 19 овци Tpu, и Kнгб. 20 сия же Tpu, 21 познати я Tpu, 22 и хранитися Tpu, 23 божия Tpu, 24 отринете Tpu, 25 оученья Tpu, 26 наоучи Tpu, 27 Костянтин же Tpu, 28 възвратися Tpu, 20 оучить Tpu, 30 Мефодья Tpu, 31 Епископомь Tpu, 32 въ Tpu, слово Hании опущено. 33 Андроника Tpu, и Kнгб. 34 семидесять оученикъ Tpu, 35 Мефоди же Tpu, 36 два Tpu, 37 скорописця Tpu, 38 въ Tpu, союзъ u опущенъ. 39 наченше Tpu, и Fu, 40 до дводесять и шестью дни Октямьбря мѣсяця Tpu, 41 окончавше же Tpu, 42 въздаша Tpu, 43 Андроничю Tpu, 44 Андроникъ Tpu, и Fu, 45 и Апостоль Tpu, 46 ходиль Tpu, 47 Паоуль Tpu, 48 и оучиль Tpu, и Fu, 49 Начиная отсюду въ Hyukuuнской лютописи большой пропускъ до лѣта ${}_{79}$, который здѣсь дополненъ изъ Tpouvкой харатейной pyкописи.

Въ лѣто ≠sÿı. Игореви же възрастъшю, и хожаше по Олзѣ, и слушаше iero. И приведоша iewy жену отъ Пльскова именемъ Олгу.

Въ лѣто \neq ѕу́мі. въ лѣто \neq ѕу́ві. въ лѣто \neq ѕу́гі. въ лѣто \neq ѕу́ді. Иде Олегъ на Грекы: а Игоря остави въ Кыіевѣ.

Поя же множьство Варягь и Словѣне, Чюдь, Кривичи, Меря, Поляне, Сѣверъ, Деревляны, Радимичи, Вятичи, Хорвяты, Дулѣбы і Тиверьць, яже суть Толковины. Си вси звахуся отъ Грькъ великая Скуфь.

И съ сими всеми поіде Олегь на конехт и в кораблехъ; і бѣ числомъ ≠в кораблевъ; і приде ко Царюгороду. І Грьци замкоша судъ, а градъ затвориша.

І вылезе Олегъ на брегъ, і повоева много; і много оубииство створи около Царягорода Грькомъ, і многи полаты разбиша, і многи церкви пожьгоша; а іхже імяху полоняники, овы посѣкаху, а другия мучаху, іныя же растляху, а іныя в море вметаху; і іна многа зла творяху Грькомъ Русь, еликоже рати творяху.

I повель Олегь воимъ своимъ колеса сдълати, и въставляти корабли на колеса. I бывшу вътру покосну, і въспяща парусы на кораблехъ, і ідяще къ граду съ силою многою.

I видевше Грьци и оубоящася зило; і выславше рѣша Олгови із града: не погубляі града; імемтися дань даяти, якоже хощеши.

I оустави Олегъ воя своя. I вынесоща ему брашно і вино; і не прияше его; бѣ бо оустроено со отравою смертною. I оубоящася Грьци, і рѣша: нѣсь се Олегъ, но святыі Дмитриі посланъ отъ Бога на ны.

І запов'єда Олегь дань даяти на двё тысячи кораблевь, по ві гривнё на челов'єкь, а в корабл'є по м мужь; і яшася Грьци тако. І по семь почаша Грьци мира просити, дабы не воеваль гражань по пристанищемь.

И Олегъ, отступивъ мало отъ града, нача миръ творити со Царема Грьчьскима, с Леономъ и со Александромъ, посла к нима въ градъ Карла, Фарлофа, Вельмуда, Рулава і Стемида, глаголя има: імитемися дань даяти.

І рѣша Грыци: чего хощеши, дамы ти? І заповѣда Олегъ дати воемъ, на ≠в кораблевъ, по ві гривенъ на ключь; потомъ пояти оуклады на Русьския грады, первое на Киевъ, таже на Черниговъ, і на Переяславль, і на Полътескъ, і на Ростовъ, і на Любечь, і на прочая грады; по тѣмъ оубо градомъ сѣдяхоу Князеве подъ Олгомъ суще.

Да приходяще Русь дань іемлють, елико хотяче; а іже придуть гостеве, да емлють місячину на я місяць, хлібы, и вино, і мяса, і рыбы, і овощь; да творять имъ мовници елико хотять. І поідуче домовь, в Русь, емлють оу Царя на путь брашна, і якори, і оужища, і прів. . . елико імъ надобів.

І яшася Грьци, і рѣста Царя і боярьство все: Аще придуть Русь бес коупли, да не взимають мѣсячины; да запрѣтитъ Князь посломъ своімъ, приходящимъ Руси здѣ, да не творять пакости в селѣхъ и въ странѣ нашеи.

Въ Троицк. спискъ: «и пріиде Олегь къ Кыеву, неся злато и паволоки, овощи и 6415 *) вина, и всякыя узорочья, и прозваша Ольга въщій; бяху бо людье погани и невъголоси». (I, 315).

Договоръ Русскихъ съ Греками: «Мы отъ роду Русскаго Карлъ Ингелотъ, Фарловъ, 6420 Веремидъ (318), Рулавъ, Гуды, Руальдъ, Карнъ, Флелавъ, Рюаръ, Актутруянъ, Лидулфостъ, Стемидъ» (въ текстъ I-го тома, стр. 82). Въ пр. 318: «Въ разсужденіи именъ слъдую Троицкому списку, какъ древнъйшему... Всъ они раздълены точками въ подлинникъ».

«Отъ всъхъ, иже суть подъ рукою его». (I, 319).

Ниже въ Троицк.: «многажды право судихомъ, но точію правословесно». (I, 319).

Подлинный договоръ **): «иже ся ключить проказъ, да елико явъ будеть показаньи явленными, да имъютъ о таковомъ явленьи. А ему же начнуть не яти въры, да не клянется часть та, иже ищеть». (I, 320).

Въ Хлѣбников., Ипатьевск. и въ другихъ: «Аще есть имовить да часть его, сирѣчь, иже его будеть по закону, да возметь ближній убіеннаго». Въ Троицк выпущены слова: «сирѣчь иже». (I, 321).

Въ Троицк.: «а жена убившаго, да имъеть та, олицъмь же пребудеть по закону». (I, 321).

«Да держится тяжи». (I, 322).

«Да сойметь съ собе и ты самыя порты, въ нихъ же хожаше». (I, 322).

Въ Троицк. и въ нѣкоторыхъ: «мечьтая образомъ искусъ тверити». (I, 323).

«Отъ бури или бороненья земленаго ради». (I, 323).

^{*)} Дальнъйшіе отрывки извлечены изъ примъчаній къ "Исторіи Государства Россійскаго" Н. М. Карамзина. Цифры въ концъ отрывковъ означають: римская—томъ, арабская—номеръ примъчанія. Года на поляхъ указаны по Лаврентьевскому и Ипатьевскому спискамъ. Хронологія Троицкаго списка съ 6393—6394 гг. и до 6453 г. отстаетъ на годъ отъ хронологіи Лавр. и Ипат., какъ видно по даннымъ изданія "Пушкинской лътописи" и по примъчаніямъ Карамзина къ І тому "И. Г. Р.", 317-му, гдъ, по поводу договора съ Греками 907 г. сказано: "Лътосчисленіе въ Троицк. спискъ отстаетъ здъсь годомъ противъ иныхъ, такъ же, какъ и въ извъстіи о походъ Олеговомъ къ Царюграду", и 335-му, гдъ читаемъ: "Отъ похода Олегова до 945 года лътосчисленіе Троицкаго списка все еще отстаетъ годомъ отъ другихъ".

^{**)} Въ концъ прим. 309 Карамзинъ замъчаетъ: "Къ сожалънію, въ Пушкин. харатейномъ спискъ нътъ 12 листовъ и я долженъ былъ отъ 898 году до 929 руководствоваться однимъ Троицкимъ, сравпивая его съ Ипатьевск., Хлъбников. и съ другими новъйшими".

«Спотружаемся гребцемъ тоя лодьи мы Русь, да проводимъ ю и съ куплею по здорову. Аще ключится близъ Греческыя земли такоже проказа лодьи Рустъй, да проводимъ ю въ Русьскую землю». (I, 323).

«Да егда ходимъ въ Греки, ли сольбою Цареви вашему, ли съ куплею». (I, 323).

«Или мнится въ куплю на день челядиная цъна». (I, 324).

«Тако же аще и отъ рати ятъ будеть, да возвратится во свою землю, и дана будеть цъна его, якоже реченное, якоже есть купля». (I, 324).

Далъе въ Троицк.: «еже требуеть на войну итти, егда потребу творити, и сихъ почтити Царя вашего, да аще въ кое время елико ихъ придеть, и хотять остати у Царя вашего, своею волею да будуть». (I, 324).

«По нужи проданъ будеть». (I, 324).

«Аще кто искушенья того не дасть творити, местникъ да погубить правду свою». (I, 324).

«Милымъ ближнимъ». Такъ въ Троицкомъ. (I, 325).

«Си бо вся да творять Русь Грекомь, иде же аще ключиться таковое». (I, 326).

«Ивановымъ писаньемъ» или «написаньемъ». (I, 327).

Въ концѣ самаго договора, по Троицкому же списку, стоитъ: «мѣсяца Сент. въ 2 Недѣлю, пятоенадесять лѣто созданье міра». (I, 317).

«Фофудьями». (І, 330).

«Еще же чудеса Бога своего, страсти Господнѣ, вѣнецъ, и гвоздья, и хламиду багряную, и мощи Святыхъ». (I, 330).

«И живяще Олегь, мирь имъя ко всъмъ странамъ, княжа въ Кыевъ». (I, 331).

«Въ лъто 6420 заратишася Древляне по Олговъ смерти». (I, 335).

6422 «Въ лѣто 6421 иде Игорь на Древляны... Приде Симеонъ Болгарьскый на Царьградъ». (1, 335).

6423 «Въ лъто 6422 придоша Печенъзи». (I, 335).

«Въ лъто 6427 поставленъ бысть Романъ Царемъ въ Грецъхъ». (I, 335).

«Въ лъто 6449 Симеонъ иде на Хорваты и побъжденъ бысть» (I, 335).

6450

Въ Пушкинск. и Троицк.: «Князь Русьскій да воюеть на техъ странахъ». (I, 353). 6453

По харатейнымъ спискамъ: «Бѣ бо тогда вода текуще въ здолѣ горы Кіевскыя, а на Подольѣ не сѣдяху лудье, по на горѣ. Градъ же бѣ Кыевъ, идѣже есть нынѣ дворъ Гардятинъ и Нифовъ, а дворъ Княжь бяше въ городѣ, идѣже есть дворъ Воротиславль и Чюдинъ; а Перевѣсище бѣ внѣ града, и бѣ внѣ града другый дворъ, идѣже есть дворъ Деместиковъ за св. Богородицею надъ горою, дворъ теремны: бѣ бо ту теремъ каменъ». (I, 523).

Въ Пушкии. и Троицк. сказано, что Ольга для пословъ Древлянскихъ велѣла «сотворить мовь». (I, 312).

Въ Троицк. спискъ: «Иде Ольга къ Новугороду, сына своего, Святослава, оставивше 6455 Кыевъ, и нача уставливати по Мьстъ и погосты и дани, и по Лузъ оброкы устави и дани, и ловища ея суть и до сего дни по всей земли Русьтъй и Новогородьстъй, знамянья же и мъста, и погосты; и сани ея стоять въ Пльсковъ и нынъ; и по Днъпру перевъсища ея суть, и по Деснъ, и есть село ея у Кыева близь на Деснъ Ольжищи и до сего дни». (I, 377).

Въ древнихъ спискихъ, въ Пушкин. и въ Троицк., сказано, что Греческимъ Царемъ былъ 6463 тогда Цимискій. (I, 382).

Въ Пушкин. и Троицк.: «изъ Чехъ же и изъ Угровъ сребро и комони». (1, 394).

По Троицк. списку: «се бо вси человъци прославляють, видяще лежащю въ тълъ за многа лъта». (I, 473).

«Да будемъ золоти яко золото се»... Въ одномъ Пушкин. спискѣ вмѣсто «золоти» стоитъ 6479 «колоти». (I, 413).

Въ Троицк.: «не хочу изути робичича». (I, 421).

6488

Въ Троицк. и въ Пушкин.: «и стоя Володимеръ обрывся на Дорогожичи, межи Дорогожичемъ и Капичемъ; и есть ровъ тотъ и до сего дни». (I, 422).

Далѣе въ Троицк. и Пушкин.: «Блудъ затворися съ Ярополкомъ льстя ему, слаше къ Володимеру часто, веля ему приступати къ граду бранью; а самъ мысляше убити Ярополка; гражаны же не бѣ льзѣ убити его». (I, 422).

Далъе: «и замысли лесть, веля ему не излазити на брань». (I, 422).

Въ харатейныхъ спискахъ: «иде Володимеръ на Болгары въ лодьяхъ». (I, 436).

- Въ харатейныхъ спискахъ Нестора слъдуеть здъсь (послъ разсказа о бесъдъ Владимира съ философомъ) извлечение изъ Библіи, которое занимаетъ 11 листовъ. (I, 444).
- 6496 Въ Пушкин. спискъ и въ другихъ стоить имя церкви (гдъ крестился св. Владимиръ) св. Василія. (I, 455).

По харатейнымъ спискамъ: «Перуна же повелѣ привязати коневи къ хвосту, и влещи съ горы по Боричеву на ручай: 12 муже пристави тети жезліемъ». (I, 459).

Даль́е: «Пройде сквозь порогы и изверже и вытръ на рынь и оттоль прослы Перуня Рынь». (I, 459).

Въ харатейныхъ спискахъ: «зане переялъ славу отрокъ тотъ». (I, 471).

«Володимеръ рекъ сице: даю Церкви сей святьй Богородицы отъ имънья моего и отъ градъ моихъ десятую часть и положи написавъ клятву въ церкви сей, и рекъ: аще кто сего посудить, да будеть проклятъ, и вдасть десятину Анастасу Корсунянину»... сіе мъсто находится въ самыхъ древнихъ спискахъ XIV въка, въ Пушкинскомъ и въ Троицкомъ. (I, 473).

Въ харатейныхъ спискахъ: «и рѣша ему Епископи и старци: рать многа, оже Вира, то на оружьи и на конихъ буди». (I, 480).

6523 Въ харатейныхъ спискахъ: «и вложиша и въ коръсту мраморяну». (I, 488).

Въ харатейныхъ спискахъ: «еста заступника Русьстъй земли, молящаяся воину (выну) ко Владыцъ о своихъ людехъ: покориша поганыя подъ нозъ княземъ нашимъ». (II, 215).

Въ Троицк. и Пушкин.: «Варязи бяху мнози у Ярослава и насилье творяху Новогородцемъ и женамъ ихъ». (II, 8).

Въ харатейныхъ: «собравъ Варяговъ 1000, а прочихъ 40,000». (II, 8).

Въ Пушкин. и въ Троицк. Ярославъ говоритъ словами св. Писанія: «суди, Господи, по правдѣ, и да скончается злоба грѣшнаго». (II, 8).

- 6524 По списку Троицк. говорять Новгородцы: «кто не пойдеть съ нами, то сами погубимъ». (II, 9).
- 6525 Несторъ пишетъ: «въ лѣто 6525 Ярославъ иде» (здѣсь пропускъ въ Троицк. и Пушкин. спискѣ): «и погорѣ церквей много Кыевѣ». (II, 10).

Въ Троицк. и во многихъ: «кормилецъ Воевода именемъ Блудъ». (II, 12).

6526

Въ Троицк. и въ иныхъ спискахъ названъ посадникъ Новогородскій Константиномъ. (II, 16).

Въ Воскресенск. спискъ и во многихъ, кромъ Пушкин., Троицк., Кенигсберг., сказано: «и тогда Болеславъ положи себъ на ложе Передславу, сестру Ярославлю». (И, 17).

Въ харатейныхъ спискахъ: «въ сеже лѣто въсташа волсви въ Суждали, избиваху старую 6532 чадь по Дьяволю наученью и бѣсованью, глаголаше, яко си держать гобино». (II, 26).

Мстиславова смерть въ Троицк. въ 1033 г. (II, 31).

6544

Изяславъ родился въ 1025 году, Святославъ въ 1027, Всеволодъ въ 1030, Вячеславъ по Троицк. и Никонов. списку въ 1033, а по Кенигсберг., Пушкин. и другимъ въ 1036. (II, 46).

Въ харатейныхъ: «и книгамъ прилъжа Ярославъ и почитая е часто въ нощи и въ днѣ». 6545 Слъ́дуетъ похвала ученю, въ которой сказано, что книжныя словеса суть рѣки напаяющія вселенную; что ими утъшаемся въ печаляхъ, и проч. Далье: «Ярославъ же, якожь рекохомъ, любимъ бъ книгамъ: мпогы написавъ, положи въ Святъй Софьи церкви». (II, 34).

Въ харатейныхъ: «и взя Князя въ корабль Иванъ Творимиричь и Воеводы Ярославля». 6551 (II, 38).

Въ харатейныхъ: «и вдасть Казимиръ за въно людій 800». (II, 40).

Въ харатейныхъ спискахъ: «Матери бо родивши, бысть ему язвено на главѣ его; рекоша 6552 бо волсви матери его: се язвено: навяжи нань, да носить е до живота своего, еже носить Всеславъ и до сего дне на собѣ; сего ради немилостивъ есть на кровопролитье». (II, 118).

Въ Троицк. другою рукою написано внизу: «а Игорю Володимерь». (II, 50).

Въ харатейныхъ: «Всеволодъ же спрята тѣло отца своего; взложьше на сани, везоша и Кыеву, Попове поюще обычныя пѣсни». (II, 50).

Здѣсь замѣтимъ хронологическое несогласіе въ харатейныхъ спискахъ. По Суздальскому 6571 или Пушкинскому, Вячеславъ умеръ въ 1058 году; Ярославичи освободили Судислава въ 1059; Игорь скончался и Торки погибли въ 1060; Половцы разбили Всеволода въ 1061. По Троицкому все годомъ ранѣе; но далѣе лѣтосчисленіе согласно: ибо въ Пушкин. означенъ мирнымъ только одинъ 1062 годъ, а въ Троицк. два: 1061 и 1062. (II, 114).

Въ харатейныхъ о взятіи Минска: «а жены и дети вдаша на щиты». (II, 118).

Въ харатейныхъ спискахъ: «Нарицающеся Хрестьяне, а погански живуще; се бо не по- 6576 полное Соврание Руссинхъ Лътописей. Тонъ хупи.

гански ли живемъ? Аще бо кто усрящеть черноризца, единиць ли, свинью ли, или конь лысъ, то взвращаеться. Се бо по Дьяволю наученью кобь сію держать. Друзіи же и зачиханью вѣрують, еже бываеть на здравіе главѣ... Дьяволъ льстить, превабляя ны отъ Бога трубами и скоморохи, гусльми и русальче; видимъ бо игрища утолочена и людей много множество, яко упихати начнуть другъ друга, позоры дѣюще, а церкви стоять. Егда же бываеть годъ молитвы, мало ихъ обрѣтаеться въ церкви». (II, 113).

- 6579 Въ харатейныхъ: «и повелѣ Янь вложити рубль въ уста има и привязати я къ упругу и пусти предъ собою (въ) лодъѣ». (II, 141).
- Въ Троицк. и Кенигсберг. спискъ: «въ се же лъто преставися Іоаннъ Митрополитъ... въ се же лъто приведе Янка Митрополита Іоанна скопчину... отъ года бо до года пребывъ умре... Въ се же лъто священа бысть церковь Св. Михаила Ефремомъ, Митрополитомъ тоя церкви... бъ бо преже въ Переяславли Митрополья». (II, 160).
- 6604 По харатейнымъ спискамъ: «Кумани, рекше Половцы».
- миръ въ Увътичахъ: въ Пушк. и Кенигсберг. стоитъ 10 и послѣ 30 августа; но въ Троицк., Ростов., Никон. и другихъ 30 іюня. (II, 195).
- 6624 Въ Пушкин., Троицк., Кіевск. и другихъ спискахъ г. 6624: «въ се жь лѣто иде Леонъ, зять Володимерь, на Киръ Олексъя Царя, и вдася ему городовъ Дунайскыхъ иъколико, и въ Дръстръ городъ лестію убиста и два Сърачинина, посланая Царемъ, мѣс. Авг. 15». (II, 222).
- 6635 Въ харат. и Кенигсберг.: «Ярополчи бо бяхуть Посадници по всей Семи и Мстиславича Изяслава посадилъ въ Курскъ и измаша послы ихъ на Локиъ». (II, 245).

Далъе въ харат. и Кенигсберг.: «посла братію свою Вячеслава изъ Турова, Андрея изъ Володимеря, Всеволодка изъ Городна, Вячеслава Ярославича изъ Клечьска». (II, 250).

Въ харат. и Кенигсберг.: «и бывшю вечеру, Воротиславъ, Андреевъ Тысячскый и Ванко Вячеславль всласта Отрокы своя въ городъ и свитающю увидѣвше вся вои, и тако взяша и на щитъ, и едва Мстиславны товаръ ублюдоша, и то съ нужею бьющеся». (II, 251).

Далъ́е: «потомъ же и Новогородци придоша съ Мстиславичемъ со Всеволодомъ къ Неколочю». (II, 251).

- 6647 Въ харатейныхъ: «дошедше Горины пополошившеся бъжаща». (II, 274).
- въ харатейныхъ говорится только объ Игорѣ, а въ Кіев. объ Игорѣ и Святославѣ; въ первыхъ сказано, что Игорь въ 1141 г. занялъ города Суздальскіе. (II, 279).
- 6653 Въ харатейныхъ: «Въ льто 6653 ходи Митрополитъ Михаилъ Царьгороду». (II, 304).

Въ харатейныхъ: «приде Володимеръ Галичьскый и взя Прилукъ; и совокупи Всеволодъ 6654 братью свою на Родосыни и сложи путь съ Бориша дни на Володимера и нарече оба Изяслава оставити дома и перебы нѣколико и разболѣся». (II, 287).

Въ харатейныхъ: «и везоша и Вышегороду». (II, 288).

Въ Кіев.: «преставися Всеволодъ мъс. Авг. въ 1 день», по харатейнымъ Іюля 30. (II, 288).

Въ харатейныхъ: «на Желани». (II, 292).

Въ харатейныхъ: «Игорь же слышавъ въ порубѣ сый, оже идеть Изяславъ на брата его, посла къ Изяславу». (II, 298).

Въ харатейныхъ: «перебродися черезъ Днѣпръ и ста надъ Черторыею и оттуду посла 6655 Улѣба къ Чернигову, а самъ поиде на Супой». (II, 307).

Въ харатейныхъ: «Повелѣ Лазарь взяти Игоря и понести въ церковь Св. Михаила въ Новгородьскую божницю и ту положиша и въ гробъ, ѣхаста на гору и лежа ноць ту. Суботѣ же свитающи, посла Митрополитъ Игумена Ананью Св. Өеодора и пріѣхавъ Игуменъ видѣ и нагаго и облече и, и отпѣ надъ пимъ обычныя пѣсни». (II, 308).

Въ харатейныхъ только: «Приде Глѣбъ Гюргевичь и Суждаля Чернигову въ помочь Ольго- 6656 вичемъ, и пребывъ у нихъ нѣколико, приде на Городокъ и слышавъ Изяславъ посла къ нему, зова и къ собѣ Кыеву». (II, 310).

По харатейнымъ и другимъ лѣтописямъ такъ: «посла Юрій сына своего, Ростислава, въ помощь Ольговичемъ на Изяслава». (II, 313).

Въ харатейныхъ: «ко Бъяханю». (II. 318).

6657

Въ харатейныхъ: «оба Святослава». (II, 318).

Въ Кіев. лѣт.: «и поиде оттуду на Бѣлу Вежю на Старую», но въ харатейныхъ и во всѣхъ другихъ нѣтъ «Старой». (II, 318).

«Придоша Половци въ помочь Гюргеви на Изяслава. Гюргеви еще не распустившю вои 6658 ни Олговичь, посла Святослава Всеволодовича Переяславлю къ сынови своему Ростиславу, дабы я укротилъ» (въ Троицк. «укрѣпилъ»). (II, 331).

Въ харатейныхъ: «и перебредъ Диъпръ на Воровичь и иде въ Городокъ». (II, 334).

Долобьское—такъ въ Пушкин. называется сіе озеро; въ Троицк. было написано: «До- 6659 лѣбское», а другою рукою поправлено: «Дулѣбское». (II, 336).

- 6660 Въ харатейныхъ: «Перешедше Сновъ и сташа у Гуричева близъ города, перешедше Канинъ... На утрій же день, исполчивше вое свои, поидоша къ городу и сташа недошедше Семыня». (II, 351).
- 6665 Въ харатейныхъ лѣтописяхъ: «избивахуть Суждальцевъ по городомъ и по селомъ». (II, 375).
- 6667 Въ харатейныхъ и другихъ: «того же лъта выгнаша Ростовци и Суждальци Леона Епископа зане умножилъ бяше церковь, грабя и Попы». (III, 29).
- Въ Пушкин. и въ Троицк. сказано, что Леонъ въ 1164 году завелъ ересь. Далѣе: «Леонъ епископъ не по правдѣ поставися Суждалю, Нестеру живущю, перехвативъ Нестеревъ столъ, поча въ Суждали учити не ѣсти мясъ»... «Бысть тяжа про то велика предъ Княземъ Андреемъ, предо всѣми людми, и упрѣ его Владыка Өеодоръ»... Далѣе: «Сущимъ ту у Царя всѣмъ сломъ, Кыевскый солъ и Суждальскый Илья». (III 29).
- 6675 Ростиславъ, по харатейнымъ и Новгор. лът., умеръ въ началъ 1167 года. (II, 410).

Мстиславъ въбхалъ въ Кіевъ въ 1167 году... Въ харатейныхъ лѣтописяхъ и въ древней Новгородской точно стоитъ годъ 1167. (II, 417).

- 6676 Въ харатейныхъ и древней Новогородской лѣтописи означенъ (при извѣстіи о взятіи Кіева), по нынѣшнему лѣтосчисленію съ Генваря, 1169 годъ. (II, 424).
- 6677 Въ лѣтописи: «Много бо пострадаша человѣци отъ него Өедора въ держаньи (по Троицк. списку: въ державѣ) его селъ, изнебывше оружья и конь. Друзіи же и работы добыша; заточенья же и грабленья не токмо простъцемъ, но и Мнихомъ, Игуменомъ, Іереямъ». (III, 30).

Въ харатейныхъ сказано: «Не глаголемъ, прави суть Новгородци, яко издавна суть свобожени Новгородци прадъды Князь нашихъ. Не велъли имъ предніи Князи крестъ преступати, или внуки или правнуки соромляти. То доколь Богови терпъти?». (III, 5).

- 6681 По харатейнымъ Мстиславъ умеръ въ 6681 году Марта 28, во Вторникъ. (III, 13).
- 6683 Въ харатейныхъ нътъ ни слова о причинъ злодъйства (убіенія Андрея Боголюбскаго). (III, 21).
 - Въ Троицкой лътописи именованы въ числъ Княжескихъ чиновниковъ и Постельники. (III, 23).

Въ харатейныхъ: «не въдуче глаголемаго: идъже законъ, ту и обидъ много». (III, 25).

Въ Суздальской льтописи-- Пушкин. и Троицк.: «молися Богу помиловати Князя нашего,

господина Всеволода, своего же приснаго брата, да подасть ему поб'єду на противныя и многа літа съ Княгынею и съ благородными дітми и мирну державу и царство». (III, 24).

Въ харатейныхъ употреблено здѣсь двойственное грамматическое число, то есть, говорится 6684 вмѣстѣ о Ярополкѣ и Мстиславѣ, что они взяли ключи, церковное богатство и проч. (III, 38).

Въ харатейныхъ: «не хотящихъ намъ добра завистью граду сему и живущимъ въ немъ». (III, 36).

Въ харатейныхъ спискахъ: «не разумѣша правды Божья исправити Ростовци давніи. творящеся старѣйшіи; новіи же люде мѣзиніи Володимерстін уразумѣвше яшася по правду крѣпко». (III, 42).

Въ харатейныхъ: «Приведоша Ростовци и Боляре Мстислава изъ Новагорода, рекуще: 6685 поиде, Княже, къ намъ: Михалка Богъ поялъ на Волзѣ на Городци... на живого князя Мпхалка повели бяхуть его». (III, 46).

СИМЕОНОВСКАЯ ЛЪТОПИСЬ И ПРОДОЛЖЕНІЕ ОТРЫВКОВЪ ТРОИЦКОЙ.

Сим. Троиц.

д. 1 Въ Руси престоли епископіамъ, елико ихъ суть: 1. Митрополіа Кіевская. 2. Великого Новагорода архієпископіа. 3. Черниговская епскопіа. 4. Переславская. 5. Бѣлогородцкая. 6. Володимерьская. 7. Галичскаа. 8. Юрьевьская. 9. Перемышльскаа. 10. Лочская. 11. Холмъская. 12. Туровская. 13. Ростовьская. 14. Полотская. 15. Смоленская. 16. Теерьская. 17. Рязанская. 18. Суздалская. 19. Сарьская. 20. Коломенская. 21. Самборская. 22. Пермьская.

Митрополити Русстіп отъ крещеніа Владимирова. 1. Михаиль. 2. Леонтіи. л. 1 об. 3. Іоаннъ. 4. Өеопемть. 5. Кириль. 6. Иларіонъ. 7. Ефремъ. 8. Георгіи. 9. || Іоаннъ. 10. Іоаннъ Скопецъ. 1]. Никифоръ. 12. Никита. 13. Михаилъ. 14. Костянтинъ. 15. Өеодоръ. 16. Іоаннъ. 17. Никиеоръ. 18. Гавріилъ. 19. Діонисіи. 20. Матееи. 21. Кирилъ. 22. Іосиеъ. 23. Кирилъ. 24. Максимъ.

Въ лѣто 6816. Петръ, чюдотворецъ Московьскій. 25. Өеогностъ. 26. Алексей. 27. Кипріанъ. 28. Пиминъ. 29. и пакы Кипріанъ. 30. Фотьи. 31. Исидоръ. 32. Іоаннъ. 33. Өеодосій. 34. Филиппъ. 35. Геронтіе. 36. Зосима. 37. Симонъ. ||

- л. 2 Архівнископи Великого Новагорода и Пьскова. 1. Іоакимъ. 2. Лука. 3. Стебанъ. 4. Осодоръ. 5. Германъ. 6. Никита. 7. Іона. 8. Нибонтъ. 9. Аркадіи. 10. Іоаннъ. 11. Григоріи. 12. Мантуріи. 13. Митробанъ. 14. Антонеи. 15. Спиридонъ. 16. Долматъ. 17. Климентъ. 18. Осоктистъ. 19. Давыдъ. 20. Василеи. 21. Моисеи. 22. Алексеи. 23. Іоаннъ. 24. Симеонъ. 25. Еубимеи. 26. Еубимеи. 27. Іона. 28. Ософилъ. 29. Сергеи. 30. Генадеи. 31. Серапіонъ. 32. Макаріи. ||
- **2. 2 об.** Епископи Ростовскые. 1. Өеодоръ. 2. Өеогностъ. 3. Өеодоръ. 4. Иларионъ. 5. Өеогностъ. 6. Өеодоръ. 7. Леонтіи. 8. Иларіонъ. 9. Исаіа. 10. Ефремъ. 11. Нестеръ. 12. Леонъ. 13. Лука. 14. Іоаннъ. 15. Пахоміи. 16. Симеонъ. 17. Киріакъ. 18. Митрооанъ. 19. Кирилъ. 20. Кирилъ. 21. Тарасеи. 22. Игнатеи. 23. Симеонъ. 24. Прохоръ. 25. Антонеи.

л. 6

26. Іаковъ. 27. Іоаннъ. 28. Гаврилъ. 29. Игнатеи. 30. Петръ. 31. Пароенеи. 32. Арсенеи князь. 33. Матоеи Гречинъ.

Архіепископи: 1. Өеодоръ. 2. Григореи. 3. Діонисіи. 4. Ефремъ. 5. Өеодосіи. 6. Трифонъ. 7. Васіанъ. 8. Іоасаеъ. 9. Тихонъ Малышкинъ. ||

Епископи Суздалстіи. 1. Іоаннъ чюдотворецъ. 2. Симеонъ. 3. Серапіонъ. 4. Өеодоръ. д. 3 5. Іаковъ. 6. Григореи. 7. Діонисіи. 8. Өеодоръ. 9. Алексеи. 10. Нафанаилъ. 11. Даніилъ. 12. Симеонъ. 13. Ефросинъ. 14. Митрофанъ. 15. Аврааміи. 16. Өилиппъ. 17. Еуеиміи. 18. Нифонтъ.

Епископи Коломенскые. 1. Аванасеи. 2. Оплимонъ. 3. Герасимъ. 4. Павелъ. 5. Григореи. 6. Иларіонъ. 7. Іоаннъ. 8. Амбро сеи. 9. Варлаамъ. 10. Геронтеи. 11. Никита. л. 3 об. 12. Герасимъ. 13. Аврааміи.

Епископи Терьскые. 1. Симеонъ, епископъ ис Полотска. 2. Андреи Ерденевъ сынъ, Литвинъ. 3. Варсоноеіи. 4. Өеодоръ. 5. Өеодоръ отъ Троици ис Кашина. 6. Василеи, игуменъ Спасскои изъ Загородіа въ Тери. 7. Еуеимии Вислеонъ отъ Николы съ Ручіа изъ Заволжіа; тои преставися въ изгнаніи на Москвѣ, а положенъ на Москвѣ у Михаилова Чюда за олтаремъ. 8. Арсенеи-чюдотворець, иже състави обитель святыа Богородица на Же||лтиковѣ, т. 4 бывыи преже архидіаконъ у Кипріана. 9. Антонеи. 10. Иліа, игуменъ Желтиковскои. 11. Моисеи, архимандритъ Отроческой. 12. Генадеи Кожинъ, архимандритъ Отроческой. 13. Васіанъ, архимандритъ Отроча же монастыря, княжь Ивановъ сынъ Стригинъ Оболенскаго.

Епископи Сарскіе. 1. Митрофанъ. 2. Өеогностъ. 3. Измаило. 4. Варсуновеи. 5. Іданнъ. 6. Матееи. 7. Сава. 8. Тимовеи. 9. Іовъ. 10. Васіанъ. 11. Прохоръ. 12. Силуанъ. ||

Епископи Рязанстіи. 1. Арсенеи. 2. Василеи. 3. Григореи. 4. Василеи. 5. Афа- л. 4 об. насеи. 6. Өеогность. 7. Іеремьи Грекь. 8. Өеогность. 9. Іона. 10. Ефросимъ. 11. Давыдъ. 12. Өеодосеи. 13. Симеонъ. 14. Протасеи. 15. Сергеи, архимандрить Андрониковьскои. 16. Іона.

Епископи Пермьскые. 1. Стебанъ. 2. Исакеи. 3. Герасимъ. 4. Питиримъ. 5. Іона. 6. Филобеи. ||

Епископи Черниговскые. 1. Неовіть. 2. Іоаннъ. 3. Өеоктисть. 4. Ануеріи. 5. Анто- д. 5 неи. 6. Перфиреи. 7. Григореи. 8. Исакеи.

Епископи Переяславстій. 1. Петръ. 2. Евремъ. 3. Лазарь. 4. Селивестръ. 5. Іоаннъ. 6. Маркелъ. 7. Еуеимей. 8. Павелъ. 9. Симеонъ.

Епископи Смоленскые. 1. Мануилъ. 2. Өеофилактъ. 3. || Парфеніи. 4. Данило. д. 5 об. 5. Михаилъ. 6. Наассонъ. 7. Мисаило.

Епископи Володимерскые. 1. Стебанъ. 2. Анфилофеи. 3. Симеонъ. 4. Өеодоръ. 5. Гоголь попъ. 6. Герасимъ.

Епископи Юрьевскые. 1. Михаиль. 2. Миронь. 3. Данило. 4. Деміань.

Епископи Лучскые. 1. Өеодосіп. 2. Өеодоръ. 3. Діонисіи ||

Епископи Белогородскые. 1. Никита. 2. Лука. 3. Өеодоръ.

Епископи Туровскій. 1. Өеодосій. 2. Антоній. 3. Еуфимій. []

Князи Русстіи. Первыи пріиде изъ варягъ Рюрикъ з двѣма браты съ Синеусомъ и съ д 7 Тривуромъ. Рюриковъ сынъ Игоръ. Игоревъ сынъ Святославъ. Святославли сынове: Ярополкъ, Олегъ, Володимиръ. Великого Володимера сынове: Вышеславъ, Изяславъ, Святославъ, Позвиздъ, Судиславъ. Ярослава великого сынове: Владимиръ, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, Игоръ,

Вячеславъ. Всеволожи сынове: Володиміръ, Ростиславъ. Володиміра Монамаха сынове: Мстиславъ, Изяславъ, Святославъ, Ярополкъ, Вячеславъ, Романъ, Юръи, Андреи. Юрьевы сынове т. 7 об. Лолгорукого: || Ростиславъ Андреи Боголюбскій, Иванъ, Борисъ, Глубъ, Мстиславъ, Василко.

- долгорукого: || Ростиславъ а, Андреи Боголюбскій, Иванъ, Борисъ, Глѣбъ, Мстиславъ, Василко, Ярославъ, Михалко, Святославъ, Всеволодъ. Всеволода Володимерскаго сынове: Костянтинъ Ростовскій, Борисъ, Юрьи, Ярославъ, Володиміръ, Святославъ, Иванъ. Ярославли сынве: Өеодоръ, Александръ Невскій, Андрей, Костянтинъ, Афанасей, Данійло, Михайло, Ярославъ, Василей. Александровы сынове Невскаго: Василіе, Дмитрей, Андрей, Данило Московскій. Даниловы сынове: Юрьи, Александръ, Борисъ, Иванъ, Афанасей. Ивановы сынове Даниловича: Симеонъ, Иванъ, Андрей. Ивана Ивановича сынове: Дмитрей, Иванъ. Дмитрей
 - ж. 8 Ивановича сынове: Данило, Василіе, || Юрьи, Андреи, Петръ, Иванъ, Костянтинъ. Василіа Дмитріевича сынове: Иванъ, Василіе. Василіа Васильевича сынове: Юрьи, Иванъ 6, Юрьи, Андреи, Симеонъ, Борисъ, Андреи, Дмитреи. Ивана Васильевича сынове: Иванъ отъ Теерянкы, а отъ Соеьи: Василеи, Юрьи, Дмитреи, Семіонъ, Борисъ, Андреи. Великого князя Ивана Ивановича сынъ: Дмитреи отъ княгини Елены Волошанкы. ||
 - л. 9 О побъдъ великому князю Всеволоду на Рязанскые князи и на Ростиславичя.
 - Тоя же зимы поиде князь Всеволодъ на князя Глѣба Рязаньскаго, на зятя своего, съ Ростовци, и з Суздалци и съ всею дружиною, и присла же къ нему Святославъ Всеволодичь сына своего въ помочь, Олга и Володимера. Пріиде къ нему Глѣбовичь Володимеръ, сыновець его, ис Переяславля, и бывшимъ имъ у Коломны, пріиде вѣсть, оже Глѣбъ шелъ Володимерю инѣмъ путемъ, и воюеть около Володимеря и съ Половци съ погаными, много бо зла сътвори, церковь Боголюбскую, юже бѣ създалъ Андрѣи князь добрыи и иконами, всякимъ узорочіемъ
- л. 9 об. украси золотомъ и серебромъ || и каменіемъ драгымъ, и ту церковь повелѣ выбивше двери розграбити съ погаными, и села пожже боярская, а жены и дѣти и товаръ далъ поганымъ на щитъ, и многы церкви запали огнемъ. Да ся не чюдить никтоже о семъ: идѣже множество грѣхъ, ту видѣніа всякого показаніе, сего ради гнѣвъ простреся, ови ведутся полонени, друзіи посѣкаеми, и до младыхъ дѣтеи, друзіи на смерть даеми бываху поганымъ, друзіи трепетаху зряще убиваемыхъ; и тако Глѣбъ князъ Бога разгнѣви и святую Богородицю. Но на предняя възвратимся. Князъ же Всеволодъ, възвратився отъ Коломны, пріиде опять въ землю свою и обрѣте Глѣба стоаща на Колахши на рѣцѣ съ Половци и съ полономъ, и не съвъ
 - л. 10 купишася битися обои за мѣсяць, бѣ бо нелзѣ переити рѣкы твердью ¹. Князь же Всеволодь наряди полкы на Масленои недѣлѣ, и пусти возы на ту сторону рѣкы, идѣже Глѣбъ стоаше. Глѣбъ же наряди полкъ съ Мстиславомъ съ Ростиславичемъ на возы. Князь же Всеволодъ посла сына своего Володимера съ Переяславци и нѣколико дружины съ нимъ, гдѣ вози стояху противу Мстиславу; а Глѣбъ и Романъ, сынъ его, Ярополкъ, Игорь преде Колахшу, и поидоша къ Всеволоду на Прускову гору, и не дошедше до стрѣлища единаго Всеволожа полку, и ту абіе побѣгнуша посреди Мстислава, на сеи сторонѣ рѣкы, а Глѣбъ постоявъ мало, видѣвъ Мстислава бѣжавша, мало постоавъ, гнѣвомъ Божіимъ гонимъ, побѣже.
- л. 10 об. Всеволодъ же князь погна съ побъдою въ 🛮 слъдъ ихъ съ всею дружиною, овы съкуще, овы

¹ Въ харатейныхъ: "не бъ лзъ перейти ръкы твердью" (III, 50).

^а ро||ростиславъ С. ⁶ Иванъ было написано дважды: первый разъ чернилами и зачеркнуто; второй—киноварью С. ^в Внизу страницы киноварью: о побъдъ на рязанскіе князи С.

овы вяжуще, и ту самого Глъба яща руками и сына его Романа и шурина его Мстислава 1177—1178 Юрьевичя Ростиславичя и дружину его всю изымаша, и думци его вси извязаша, и Бориса Жидиславичя, и Ольстина, Дедилца и иныхъ множество, а поганіи Половци избиша оружіемъ. Тъмъ же и мы послъдующе Давыду пророку глаголемъ: Боже мон, положи я, яко коло, яко огнь предъ лицемъ вѣтру, иже ^а попаляеть дубравы, тако поженеши я гнѣвомъ Твоимъ, исполни лица ихъ досаженіа: се бо оскверниша домъ Твои святын, въ правду въспріанна възмездіе, судъ бо безъ милости не сътворшему милости. И поможе Богъ и святая Богородица Всеволоду князю, въ понеделникъ Өедоровы възвратися възвратися въспять, съ победою съ великою къ Володимерю, д. 11 приведше въ градъ Володимерь князя Гльба съ сыномъ Романомъ и съ шурппомъ своимъ Ярополкомъ изыманыхъ, и дружина изымана, и всё велможи ихъ; и бысть радость велика въ градъ Володимери. И на третін день бысть мятежь великъ въ градъ Володимери, въставше бояре и купци, и рекуче: «княже, мы тоб' добра хощемь и за тя головы своя складываемь, нып' держишь ворогы своя просты, а се ворози твои и наши, Суздалци и Ростовци; любо казни ихъ, любо послепи ихъ, али даи ихъ намъ». Князю же Всеволоду благовериу и богобоязниву не хотящу того сътворити, повель всадити ихъ въ порубъ людіи дъля, да бы утишился мятежь, а по Ярополка посла в, глаголя Ряза нцемь: «пите нашего ворога, а я иду къ л. 11 об. вамъ». Рязанци же здумаша, рекуче: «князь нашь и братіа наша погибли въ чюжемъ князи» 1. Ъхавше въ Воронежъ, яша его сами и приведоша его къ Володимерю, и въсадиша и тутоже. По малъ же дніи, и опять въсташа людіе вси и бояре и пріидоша на княжь дворъ многое множество съ оружіемъ, рекуче: «чего ихъ додержати? хочемъ ихъ слепити». Князю же Всеволоду печялну бывшу, не могшу удержати людіи множества ради ихъ кличя.

Въ лъто 6686 Новогородци пъловаша крестъ къ Всеволоду Юрьевичю и не управиша. Онъ же иде къ Торжьку въ волость ихъ и не хотяше взяти города, бъща бо объщалися дань дати ему Новоторжы ци и не управиша г. И дружина же Всеволожа начаша князю жалова- л. 12 тися: «мы поцеловать ихъ приехали, они, княже, Богови лжуть и тебе». И се рекше, ткнуша въ конъ и взяща городъ, мужи повязаща, а жены и дъти на щитъ и товаръ взяща, а хоромы и городъ пожгоша за Новогородикую неправду, оже на дни целують кресть честныи и преступають. Темъ же пророкомъ глаголеть намъ: разуметь, рече, яко жестокъ еси и шіа желъзна вые твоеи, и того ради удержахъ отъ васъ дождь, предълъ единъ одождихъ, а другаго не одождихъ и исше, и поразихъ вы зноемъ и различными казньми: то и ту не обратистеся къ мнъ, и сего ради винограды ваша и нивы ваша || и дубравы сътрохъ , а злобъ вашихъ д 12 об не могу стерти; Захаріа бо пророкь серпь вид'ь огнень съ небеси грядущь, и рече: на кого, Господи, послаль еси серпь сеи? рече ему Господь: на кленущаяся именемь моимь и преступающе, клятволюбець бо мужь потребится. Князь же Всеволодъ взя городъ Торжокъ мъсяца Декабря въ 8 день, на память святого отца Потапіа, полонъ пусти къ Володимерю, а самъ перебравъ дружину нъколико, и ъха къ Ламъскому Волоку и пусти на воропъ, и прогнавше дружина и яша князя Ярослава Мстиславичя, сыновца ему, а городъ пожгоша, а людіе бяху выб'єгли, а жита пожгоша и до всего. Князь же Всеволодъ възвратися къ Володи мерю. л. 13

¹ Въ харатейныхъ: "а по Ярополка посла, глаголя Рязанцемъ: вы имете нашего ворога, или иду къ вамъ. Рязанци же здумаща, рекуще: Князь нашъ и братья наши погыбли въ чюжемъ Князи". (III, 51).

а юже. ⁶ өероровы С. ^в яропосла С. ^г далке зачеркнуто; он же иде к торжьку. ^д състроихъ С.

Иолнок Соврание Русскихъ Лътописей. Томъ XVIII.

1179—1184 Въ лѣто 6687 преставися въ Новѣгородѣ князь Мстиславъ порозное недѣли Ростиславичь, внукъ Юрьевъ, и положенъ бысть въ святѣн Сооѣи.

Въ лъто 6688 преставися князь Мстиславъ, сынъ Ростиславъь, внукъ Мстиславль въ суботу 50-ю, и положенъ бысть въ святьи Соеви, я же бъ създалъ Володимеръ Ярославичь. Томъ же льть прислася Гльбовичя Всеволодъ и Володимеръ къ Всеволоду Юрьевичю, рекуче: «ты господинъ, ты и отець, братъ наю старвишіи! Романъ уимаеть у наю волости, слушая тестя своего Святослава, а къ тобъ крестъ цъловаль и преступилъ». Князь же Всеволодъ поиде къ Рязаню, и бывшу ему у Коломны, сретоста и брата два княжича съ поклономъ. Князь л. 13 об. же Все володъ пріа ею въ любовь, и поидоша отъ Коломны; и ту въ Коломнѣ Святославичя Гльта изъимавше а, князь Всеволодъ посла его Володимерю. Сторожеве же Романови перебродилися бяху черезъ Оку, и усрътошася съ нашими сторожи, и поможе Богъ нашимъ сторожемъ, они же побътоша, а наши погнаша и притиснуща в пхъ къ Оцъ ръцъ, и овъхъ избиша. а другыхъ изымаша, иніи же истопоша. Романъ же то слышавъ поб'єженіе, яко поб'єжени суть сторожи ихъ, побъгнувъ въ поле мимо Рязань, а братью свою затвори въ городъ Рязани, Игоря, Святослава. Князь же Всеволодъ иде къ Рязани и взя в городъ Борисовъ и Гльбовъ, и пришедъ къ Рязани миръ сътвори съ Романомъ и съ Игоремъ по всеи воли Всеволожи, и д. 14 прлована кресть, и порядъ сътворивъ всеи братьи, раздавъ имъ волости ихъ, комуждо по старъншинству, и възвратися Володимерю.

Въ лѣто 6689 пріиде Святославъ Всеволодичь съ Новогородии и съ Половии съ погаными, и съ Черниговии на Всеволода Юрьевичя. Всеволодъ же поиде противу ему и усрѣте и на Вленѣ рѣцѣ, и стоаше ту промежи собе двѣ недѣли. Дружина же Всеволожа хотяху крѣпко ѣхати на Святослава, но Всеволодъ благосердыи, не хотя крови пролити, и не ѣха на нь. Онъ же стоявъ двѣ недѣли, убоявся розводья, пожегъ Дмитровъ, и иде опять въ Русь; князь Всеволодъ възвратися къ Володимерю.

Вь льто 6690 Новогородци приведоша къ собъ Володимера Святославичя, а Ярополку л. 14 об. даша Торжокъ; онъ же съде на То ржьку, поча воевати Волгу, люди Всеволожи. Князь же Всеволодъ изъездомъ та къ Торжьку и привхавъ стоя около Торжьку мъсяць 1), и людіе изнемогошася въ городъ з голода, яко и конину ядяхуть, и предашася, и взяша городъ Торжокъ, а князя Ярополка изымаща; възвратишася съ побъдою въ Володимерь, а Новоторжьци приведе въ Володимерь и пусти я опять на Торжокъ.

Въ лъто 6691 преставися благовърная княгини Олга Юрьевна, нареченная черпечьскы ^г Ефросиніа, мъсяца Іуля въ 4 день, и положена бысть въ святьи Богородици въ Володимери.

Въ лѣто 6692 иде Всеволодъ съ Изяславомъ Глѣбовичемъ, сыновцемъ своимъ, и съ Мстиславомъ Давыдовичемъ, и съ Володимеромъ Святославичемъ, и съ Глѣбовичи Рязанскими, и л. 15 съ Романомъ и съ Игоремъ, и съ Всеволодомъ, и съ Володимеромъ, и пріиде въ землю Болгарскую, и въсѣдъ на берегъ, поиде къ городу Великому и ста у Тухчина городка и перестоя ту два дни, и поиде на третіи день къ Великому городу, а сторожемъ напредъ ѣздящемъ; оттолѣ же Бѣложерскый полкъ отряди къ лодьямъ, давъ воеводство Оомѣ Ласковичю; и пошедшу князю въ

¹ По харатейнымъ мъсяцъ (III, 61).

^а изъимавша С. ⁶ протиснуша С. ^в и за С. ^г черниговьскы С. ^д На поли внизу страницы киноварью: съвкупися Всеволодъ съ Рязанскими князи на Болгары.

поле, усрътоша наши сторожи полкъ въ поли и мняхуть Болгарскый полкъ, и приъхаща 5 1184—1185 мужъ ис полку того, удариша челомъ предъ княземъ Всеволодомъ и сказаша ему рѣчь и рѣша: «княже, кланяютьтися Половци Еммякове, пришли есмя съ княземъ Болгарскымъ воевати Болгаръ». Князь же Всеволодъ здумавъ съ братьею своею и съ дружиною | въводи ихъ въ роту л. 15 об. Половечскую, поима ихъ къ Великому городу и поиде князь къ городу, и перешедъ Черемисянъ 1 день наряди полкъ, а самъ почя думати съ дружиною. Изяславъ же Глѣбовичь, внукъ Юрьевъ, доситвъ съ дружиною, възмя копіе, потъче къ плоту, гдт бяше вышли птици изъ города, твердь утвердивше плотомъ. Онъ же загнавъ за плотъ къ воротомъ городнымъ изломи копіе, и ту удариша его сквоз'є брони стрівлою подъ сердце, и принесоща и еле жива въ товары. Болгаре же изъ города изъ Собъкула и изъ Челмата поидоша въ лодіахъ, а ис Торочскаго на конехъ на лодья наша, и прибхавше имъ на лодья, наши же Божіею помощію укръпляеми, поидоша противу имъ, они же видъвше побъ гоша, а наши погнаша съкуще по- л. 16 ганыя Бохмиты, и прибъгше къ Волзъ въ учаны, и такъ истопоша болъ тысящи ихъ, гоними гивномъ Божіимъ и святыя Богородица, и Всеволода князя молитвою. Князь же Всеволодъ стоя около города десять дніи, вид'в брата своего изнемогающа. Болгаре выслалися бяху къ нему съ миромъ, и поиде опять къ Исадамъ, и ту на Исадъхъ Богъ поя Изяслава, и вложища и въ лодью; князь же Всеволодъ възвратися въ Володимерь, а конъ пусти на Мордву, а Изяслава привезше положиша и у святые Богородици въ Володимери.

Въ лъто 6693 Князь Всеволодъ посла къ Кіеву къ Святославу къ Всеволодичю и къ митрополиту Никифору, прося епископа, хотя поставити | Луку, смиренаго духомъ и кроткаго л. 16 об. игумена святаго Спаса на Берестов'ємъ. Митрополить же Никифоръ не хотяше поставити его, зане бъ на мадъ поставилъ Николу Гречина, князю Всеволоду не хотящу его, пачеже Богови, нъсть бо достоино наскакати на святительскый чинъ на мядь, но его же Богъ позоветь и святая Богородица, то князь въсхощеть и вси людіе; тако и сего Луку, Богу извольшу и святои Богородици, князю Всеволоду за его кротость и смиреніе. Митрополить же Никифоръ повель Николь Гречину отписатися земли Ростовскіа и поставити сего Луку блаженаго и кроткаго епископомъ Ростову и Володимерю и Суздалю и всеи земли Ростовскои; поставленъ же бысть мъсяца Марта въ 11 день, на память святого || отца нашего Соороніа, архіепископа д 17 Іерусалимскаго. Бысть же се мужъ молчаливъ и милостивъ къ убогимъ и вдовицамъ, ласкавъ же къ всякому богату и убогу, смиренъ же и кротокъ, рвчью и двломъ утвшая печалныя, по истиннъ добрыи пастухъ, иже пасяше словесныя овца нелицемърно, съ кротостью и съ расмотреніемъ, блюда ихъ и бдя за ня день и нощь, и последуя обычаю святыхъ, и проходя оть дёла въ дёло уньшее, и обычныя молбы Богу въздая въ воню благоуханіа, принося кандило молитвеное, темьянъ благовонныи, побёдивъ миръскую похоть и миродръжца князя в ка сего супротивника поправъ діавола и его козни, побъдникъ явися противнымъ стръламъ его л. 17 об. и гордымъ помысломъ ставъ супротивъ, укръпивъся оружіемъ крестнымъ, поношеніе царьство на собъ нося; не имаши бо града зде, но будущаго взыскаети върою непобъдимою и Божіею помощію. Молися за порученое теб'є стадо и за люди хрестіанскыя, за князя и землю Ростовскую, иже взирающе на въздръжание твое, прославляють Бога и нынъ и присно и въ вѣкы вѣкомъ. аминь.

Томъ же лѣтѣ бысть пожаръ въ Володимери городѣ мѣсяца Априля въ 27, на память святого отца Симеона, ужики Господня въ среду; погорѣ бо мало не весь городъ, и церкви числомъ 32, и съборная церковь святая Богородица Златоверхая, юже бѣ създалъ благовѣр-

д. 18 ныи князь | Андръи, и та загоръся сверху, и что бяше въ неи днъи узорочіи, поникадила ¹¹⁸⁵ сребрена, и съсуды златыхъ и сребреныхъ, и портъ золотомъ кованыхъ и каменіемъ драгымъ и жемчюгомъ великимъ, имъ же нъсть числа, Богу попущыщу гръхъ ради нашихъ и умъ отъ человъть отимшу, вымыкаща изъ церкве на дворъ всякая узорочья и покладоща среди дворацерковнаго, ис терема куны и книги, и укси паволоки церковныя, иже въшаху 6 на праздникъ, и до съсудъ, имъ же нъсть числа, все то огнь взя безъ учета, яко же древле кивотъ Божіи плъненъ бысть иноплеменники, еже ся издъя гръхъ ради нашихъ, яко умножишася гръси наши неправды. Се же наведе на насъ Богъ, веля намъ имъти покааніе, въстягнутися отъ гръха л. 18 об. и отъ зави сти и отъ прочихъ здыхъ дъдъ непріазненыхъ: Богъ бо казнить рабы своя напастьми различными казными, огнемъ и водою, и ратью, и да явятся, яко злато искущено въ горпилъ, хрестіаномъ бо многими напастьми внити въ царство небесное, самъ бо Христосъ Богъ рече: нужно есть царство небесное, и нужници въсхищають е. Но не предав же насъ до конца, имени Твоего ради святого, Господи, и не остави милости Твоея отъ насъ, аще бо безаконіа назриши, то кто постоить? Ты бо в'єсп, Владыко, нашихъ съгрешеніи движеніе на зло; едино прещеніе, едина казнь, многовещьныя имуще раны. И се пристранные и страшные, яко на хрестіянь родь страхь и колебаніе и быда упространися; достоино, праведно есть тако л. 19 да накажемся: и тако въруемъ 6; || полобаще намъ съ Іовомь в глагодати: яко Господеви любо. тако и бысть. Казними бо Владыку познанмъ, Его же мы прогиввахомъ и прославлени бывше н не прославихомъ, почтени бывше и не почтохомъ, освятившеся и не разумъхомъ, искуплени бывше не поработахомъ, поработившеся не яко отна постыдимся: съгрѣшихомъ казнимы есмы, како сътворихомъ тако прахомъ, но обаче надвемся на милость великаго Спаса; кажеть ны добрѣ благыи Владыка, не по безаконію нашему сътвори намъ, ни по грѣхомъ нашимъ въздасть намъ; и тако подобаеть благому Владыцъ казнити насъ. О неизреченное человъколюбіе! понеже хотяще уклонихомся отъ заповъди Его, се уже не хотяще терпимъ, се съ нужею терл. 19 об. пимъ, понеже неволею къ Тебъ въ насъ въздыханіе; нынъ же | плачь упространися. Исаіа бо пророкъ глаголеть: Господи, въ печяли помянухомъ Тя, въ печяли мало наказаніе Твое есть намъ; да никто же дерзнеть рещи, яко ненавидимы Богомъ есмы, да не будеть: кого Богъ любить тако, яко же ны възлюбиль есть, и възнесль еси никого же тако. Имъ же паче ярость свою въздвиже на ны, яко паче всъхъ почтени бывше и горъи всъхъ съдъяхомъ гръхы; яко же паче всъхъ просвъщении бывше, и волю Владычню дъюще, и презръвше въ лъпоту, паче инъхъ казнимы есмы. Тъмъ же глаголеть намъ пророкомъ: обратитеся къ Мнъ всъмъ сердцемъ вашимъ, постомъ и плачемъ и любовію другь другу, не въздающе зла за зло, правящи судъ д 20 обидимому и вдовици, оклеветающе таи ближняго изгоняще г, | по и Богуотцу Давыду глаголющу: избави мя отъ клеветы человъчя, и съхраню заповъди Твоя; да аще сице сътворимъ, то всёхъ грёхъ прощени будемъ, яко чядомъ своимъ подобаеть намъ вся прошеніа наша, отъ Тебе бо, Владыко, и всепречистая Мати, всяко даніе благо и дари свыше посылаются, и нын'в и присно и въ въкы въкомъ, аминь.

Томъ же лѣтѣ Богъ възложи на сердце Рускымъ княземъ, ходиша бо вси Рустіи князи на Половци: Святославъ Всеволодичь, Рюрикъ Ростиславичь, Володимеръ Глѣбовичь, Глѣбъ Юрьевичь Туровскыи, Мстиславъ Романовичь, Всеволодичь Давыдъ, и Галичьская помочь и Володимерская, и Лучьская, и поидоша къ нимъ вси вкупѣ, и перешедъ Богь рѣку искаша

а въщаху С. 6 въимъ С. 8 овъм С. 1 изгоняща С.

ихъ 5 дніи. Володимеръ же Гльбовичь, внукъ Юрьевъ, яздя ше на переду въ сторожихъ съ л. 20 об. Переяславци, и Берендъевъ бъ съ ними 2.000 и 100 1. Половци же услышавше Русь, оже 1185—1186 пришли на нѣ, ради быша, надъющеся на силу, рекоша: «се Богь вдаль есть князи Русскые и полкы ихъ въ руць наши», и устремишася на бои, не въдуще глаголемаго, яко нъсть мужьства, ни есть дому противу Богови. Поидоша противу Володимеру, кличюще, яко пожрети ихъ хотяще. Володимеръ же Божіею помощію и святыя Богородица и дъда своего святого молитвою укрупляемъ и отца своего, поиде противу имъ, испросился бу у Святослава, река сице: «моя волость пуста есть отъ Половець, пусти мя, отче Святославе, на передъ съ сторожи». Князи же Русстій не утягли бяху съ Володимеромъ. Половци же узрѣвше Володимерь иолкъ идущь на нихъ, \parallel побътоша 2 a , гоними гиъвомъ Божіимъ и святыя Богородица; наши л. 21 же погнаша съкуче я, 7 тысячь руками изымаша, князеи единыхъ Половецкихъ 400 и 17, Кобяка руками яша, Осолука, Барака, Тарга, Данила, Башькорда, Парсука, Изу, Глѣба Тіеревичя, Икона, Алака и Тульгіа Давыдовичя, тьстя съ сыномъ, Тетя съ сыномъ, Кобякова тьстя Турондая ³. И поможе Богъ и святая Богородица Володимеру мъсяца Іюня въ 31; сдъя Господь спасеніе велико нашимъ княземъ и воемъ ихъ надъ врагы нашими, побъжени быша иноплеменници и Кумани, рекше Половци. И рече Володимеръ: «сей день, иже сътвори Господь, възрадоуемся и възвеселимся въ онь, яко Богъ избавилъ ны есть отъ врагъ нашихъ и покори враги наша подъ нозъ наши, и съкру||ши главы зміевыя»; и бысть радость велика, дружина л. 21 об. ополонишася и колодники ведоша, оружіа добыша и конь, възвратишася домови, славяще Бога и святую Богородицю, скорую помощницу роду хрестіанскому

Въ лѣто 6694 мѣсяца Мая, въ 1 день, на память святого пророка Еремея, въ среду на вечерни, бысть знаменіе въ солнци, и паморочно бысть велми, яко звѣзды видѣти, и человѣкомь въ очію, яко зелено бяху, и въ солнци учинися, яко мѣсяць, изъ рогь его аки угль жарявъ исхожаше, и страшно бѣ видѣти человѣкомъ знаменіе Божіе.

Томъ же лѣтѣ, того же мѣсяца Маіа въ 18 день, на память святого мученика Өеодота, въ суботу, родися у великаго князя у Всеволода сынъ, и нарекоша имя ему въ святомъ крещеніи Костя нтинъ 4.

Томъ же лѣтѣ здумаша Олгови внуци на Половци, зане то бяху не содили томъ лѣтѣ съ всею князьею, и сами поидоша особѣ, рекуче: «мы есмы ци не князи же, таки же собѣ хвалы добудемъ». И сняшася у Переяславля Игорь съ двѣма сынома изъ Новагорода Сѣверскаго, изъ Трубечя Всеволодъ и братъ его Олговичь Святославъ изъ Рыльска и Черниговская помощь; и внидоша въ землю ихъ. Половци же услышавше поидоша, рекуче: «братья наша избита и отци наши, а друзіи изыманы, и се нынѣ на насъ идуть, послаша по всеи земли своеи, а сами поидемъ противу къ симъ»; и ждаша дружины своея, а си къ симъ идуть, къ вежамъ ихъ. Они же не пустяче въ вежи срѣтоша ихъ, а дружины не дождаша и съступишася обои, и побѣжени бы ша Половци, и биша я и до вѣжѣ, множество полона взяша и жены и лѣти; л. 22 об.

¹ Въ харатейныхъ: "ъдяще напереду въ сторожехъ съ Переяславци, и Берендъевъ было съ нимъ 2.100". (III, 67). ² Въ харатейныхъ: "Книзи же Русьсти не утягли бяху съ Володимеромъ. Половци же, узръвше полкъ Володимерь кръпко идущь на нихъ, побъгоша". (III, 67). ³ Сія битва описана въ харатейныхъ подъ годомъ 6693. (III, 67). ⁴ Константинъ Всеволодовичь родился, какъ означено въ харатейныхъ, въ 1186 году, Маія 18, въ субботу. (III, 80).

^а половци же || побъгоща С. ⁶ не пропущено С.

- 1186 и стояше на вежахъ 3 дни веселящеся , а рекуче: «братья наша ходили съ Святославомъ, великимъ княземъ, бились съ ними зряще на Переяславль, а они сами къ нимъ пришли, а въ землю ихъ не смѣя ити по нихъ, а мы и въ земли ихъ есмы въшли, а самѣхъ есмы избили, и жены ихъ полонены и дѣти у насъ, а нынѣ поидемъ по нихъ за Донъ, и до конца избъемъ ихъ; оже ны будеть ту побѣда, то идемъ по нихъ до лукоморя, гдѣ же не ходили ни дѣди наши , а възмемъ до конца славу свою и честь». А не вѣдуще Божіа строеніа, а останокъ бъеныхъ тѣхъ бѣжа къ дружинѣ своеи, гдѣ то бяху передъ вѣсть послали и сказаша имъ
- л. 23 свою погибель; они же се слышавше поидоша къ нимъ, а по другіа послашася, по сияшася съ ними стрѣлци, бишася съ ними три дни стрѣлци, а копьи не снимавшеся, ожидающе дружины; а къ водѣ не дадуще имъ ити, и притягоша къ нимъ дружина вся и многое множество. Сій же увидѣвше ихъ и ужасошася ихъ, и величаніа своего отпадоша, не вѣдуще глаголемаго пророкомъ: нѣсть человѣку мудрости, ни есть мужьства, ни есть думы противу Господеви. Изнемогли бо ся бяху безводьемъ, и кони ихъ въ зной, и сами въ тузѣ поступиша мало къ водѣ; по 3 дни не пустили бяхуть ихъ къ водѣ, и видѣвше ратній устремишася на нѣ, и притиснуша и къ водѣ, и бишася съ ними крѣпко и бысть сѣчя зла велми; друзій конѣ пустиша къ нимъ съсѣдше, и кони бяху подъ ними изнемогли. Побѣжени же наши гиѣ-
- л. 23 об. вомъ Божівмъ, князи всё изы мани бывше, и бояре, велможа и вся дружина избита, а другая изымана и та язвлена. И възвратишася съ победою великою Половци, а нашихъ не бысть кто вёсть принеса, за наше съгрешеніе. Гдё бо бяше въ насъ радость, нынё же въздыханіе и плачь. Исаіа бо пророкь глаголеть: Господи, въ печяли помянухомъ Тя, и въ печали мало наказаніе Твое есть намъ. И поидеть путемъ гость, они же сказаше, рекуче: «поёдите по свою братью, али мы поёдемъ къ вамъ по свою братью». Княземъ же всёмъ слышащимъ таку погибель о братін своеи и до бояръ, възопиша вси, и бысть плачь и стенаніе, овёмъ брата избита, иная изымана, а другимъ отци и ближники. А князь Святославъ посла по сыны своя
 - д. 24 и по всѣ князи, и събрашася | къ нему въ Кіевъ, и выступиша къ Каневу. Половци услышавше всю землю Русскую идуще, бѣжаша за Донъ. Святославъ же слышавъ ихъ бѣжавша и възвратися къ Кіеву съ всѣми князми, и разыдошася въ страны своя. Половци же услышавше ихъ отшедшихъ, гнаша отаи къ Переяславлю, и взяша всѣ городы по Сулѣ и у Переяславля бишася весь день. Володимеръ же Глѣбовичь видѣ острогъ взимаемъ, выѣха изъ города къ нимъ въ малѣ дружинѣ и потче къ нимъ, и бишася съ ними крѣпко, и обиступиша князи вси и видѣвше горожане вси изнемогающе своихъ, вынидоша изъ города и бишася крѣпко, и одва изъотяша князя треми копьи боденаго, а дружины много избъено; и
- л. 24 об. въбъгоша | въ городъ и затворишася. Половци же възвратишася съ многимъ полономъ въ вежи свои. И се ключися надъ нами за прегръщеніа наша. По мальхъ же днехъ ускочи Игорь князь у Половецъ, не остави бо Господь праведника въ руку гръщничю; очи бо Господни на боящаяся Его, а уши Его въ молитву ихъ. Гониша бо по немъ и не обрътоша его, яко же и Саулъ гони Давыда, но Богъ избави и, тако же и сего Богъ избави изъ рукы поганыхъ; а они вси держими бяху и стерегоми и потвержаеми многими жельзы и казньми. Се же съдъяся гръхъ ради нашихъ, занеже умножищася гръси наши неправды. Богъ бо казнить рабы своя различьыми казньми, огнемъ и водою, и ратью, и иными казньми различными

¹ "Пойдемъ за Донъ; оже ны будеть ту побъда, идемъ по нихъ къ луку моря, гдъ же не ходили ни дъди наши... И стояща на вежахъ 3 дни веселящеся". Такъ въ харатейныхъ (III, 70).

внидуть въ царство небесное, || и съгрѣшихомъ казнимы есмы, яко сътворихомъ, тако и пріа- л. 25 хомъ, но кажеть ны добрѣ Господь нашь, но да никто же можеть рещи, яко ненавидить насъ Богъ; не буди то: то кого тако любить Богъ, яко же ны възлюбилъ есть, и страсть пріатъ насъ ради, да ны избавить отъ непріазни.

Томъ же лѣтѣ посла великіи князь Всеволодъ, сынъ Юрьевъ, внукъ Володимерь, на Болгары воеводы своя з Городчяны, и взяша многи и воротишася съ полономъ многымъ.

Въ се же лѣто выгнаша Новогородци Ярослава Володимеричя, а Давыдовичя Мъстислава пояща къ собѣ княжити Новугороду. Такъ бѣ ихъ обычяи, блядиныхъ дѣтіи.

Томъ же лете въстави діаволь вражду, искони ненавидя добра роду человечьску и боряся | съ хотящими ся спасти, яко же въ предняя дни Каинъ на Авеля, брата своего, а по- л. 25 об. томъ Святополкъ на Бориса и на Гліба, власти ради, абы кому власть пріати братью избивше, тако и сихъ подостри Романа, Игоря и Воледимера на Всеволода и Святослава. на меншюю братью; и бысть крамола зла велми въ Рязани, брать брата искаше убити, и пославше къ нима и звахуть ею къ собъ на совъть лестью, абы како яти его. Она же увидъста и почаста городъ твердити; и они услышавше, аже городъ твердять, идоша къ Происку ¹ въскоръ, събравше вои множество. Она же затвористася въ градъ, и начяща воевати градъ ею и села. Услышавъ же се великіи князь Всеволодъ Юрьевичь, правов'єрнын сып, бояся Бога л. 26 и не хотя видъти кровопролитіа въ нихъ, посла къ нимъ послы своя изъ Володимеря въ Рязань къ Гльбовичемъ, къ Роману и ко Игорю и къ Володимеру, глаголя имъ сице: «братье, что тако делаете? не дивно бысть то, аже быша поганін воевали, а се ныне хотите братью свою убити!» Они же се слышавше, въспріаша бун въ помыслъ, начящася гиввати на нь, н болшу вражду въздвигати; якоже Соломонъ глаголеть: кажаи злыя пріемлеть соб'в досаду, обличяа безумнаго поречется, не обличяи злыхъ, да не възненавидить тебе, обличяи премудраго възлюбить тя, а безумнаго обличини възпенавидить тя. Тако и си възревноваща, и не послушаща его, но замыслеваще на нь рать. Все володь же съ братомъ своимъ Святославомъ л. 26 об. посласта ис Проньска къ Володимерю къ великому князю Всеволоду Юрьевичю помощи просяще; онъ же посла къ нимъ Володимерскоя дружины 300 рати, и рада быста, и слышаша ихъ пришедшихъ, идоша къ граду и обисъдоша градъ и бишася крѣнко. Всеволодъ же Юрьевичь носла къ нимъ въ помочь Ярослава Володимеричя, свояка своего, изъ Мурома Володимерю и Давыда, и быша у Коломпы; и слыша ихъ идуща изъ Володимеря, бѣжаша отъ города, и видь Всеволодъ бъжаща ихъ отъ града, оставивъ брата Святослава въ градь, а самъ ъха къ Коломит противу Ярославу, и Володимеру и Давыдови и повъда имъ, како бъжали отъ града; и они услышавше възвратишася Володимерю. Всеволодъ же пде съ ними на | со- л. 27 вътъ къ Всеволоду великому князю Юрьевичю. Услышавъ же Романъ, Игорь и Володимеръ, оже воротилися опять, и брать ихъ шель Володимерю на совъть къ Всеволоду Юрьевичю, они же пакы идоша къ граду, и Святославъ затворися въ градъ, и бишася кръпко и переяша воду у нихъ. Изнемогають же людіе въ град'ь безводьемъ, и сіи послаша въ градъ къ брату Святославу, глаголюще: «не морися голодомъ съ дружиною и людін не мори, но иди съмо къ намъ, ты намъ братъ свои: ци снѣмы тя? толико не-приставаи къ брату своему Всеволоду». Онъ же послушавъ бояръ своихъ, оже молвяхуть ему: «брать твои шелъ Володимерю, а тебе выдаль, отвори градь». Они же вывхаща, даша ему городь и кресть цвловаща къ нимъ, и по-

¹ Въ харатейныхъ: Прынскъ (III, 75).

- л. 27 об. садиша и || въ томъ же городѣ, а что дружины Всеволожи, вязаша всѣхъ, и жену его и съ дѣтми, а свою ятровь, ведоша въ Рязань и бояры его и имѣніе его розимаша, и Володимерци многи изымаша, иже то бяху послани въ засаду къ нимъ. Услышавъ же Всеволодъ полонену жену свою съ дѣтми и бояръ его, и имѣніе взято, и печяленъ бысть зѣло, а брать ся передалъ, пріиде изъ Володимеря и сѣде въ Коломнѣ, и почашася воевати, и бысть ненависть межу ими люта. Всеволодъ же Юрьевичь то слышавъ, аже предался Святославъ на льсти, а дружину его выдалъ, начя сбирати вои, река сице: «даи мою дружину добромъ, како то еси у мене поялъ; аще ся миришь съ братьею своею, а мои люди чему выдаешь? азъ къ
 - л. 28 тобѣ послаль есмь, а ты у мене выбиль челомь, приславь; аще ты ратень, то и си ратии, аще ты мирень, то и си мирни же». Они же слышавше, оже хощеть ити на нь Всеволодь, и послаша къ нему, глаголюще сице: «ты отець, ты господинь, ты брать; гдѣ будеть твоя обида, мы преже тебе главы своя сложимь за тя, а нынѣ не имѣи на насъ гнѣва; аще есмы воевали на своего брата, аже насъ не послушаеть, а тобѣ ся клапяемъ, а мужи твои пущаемъ». Всеволодъ же не въсхотѣ мира ихъ, яко же пророкъ глаголеть: брань славна луче есть мира студна, съ лживымъ же миромъ живуще велику пакость землямъ творять.
 - Томъ же лѣтѣ иде на зиму на Полетескъ Давыдъ Ростиславичь изъ Смоленьска, а сынъ дрютска. И слышаше Полочяне и сдумаша, рекуче: «не можемъ стати противу Ноугородцемъ и Смолняномъ, аще попустимъ ихъ въ свою землю; аще и миръ сътворимъ съ ними, а много ны зла сътворять, попустять ны землю, идуще до насъ; поидемъ къ нимъ на сумежье». И събрашася вси¹ и поидоша къ нимъ и срѣтоша ихъ на межахъ съ поклономъ и съ честью, и даша ему дары многи и уладишася ¹ и разидошася въ страны своя, кождо въ свояси.

Въ лъто 6695 мъсяца Маіа въ 2 день, на пренесеніе святого мученика Бориса и Глъба, родися у великаго князя у Всеволода сынъ, и нарекоша имя ему въ святомъ крещеніи Борисъ. О миру съ Рязанци.

Томъ же лѣтѣ приходи епископъ Черниговскый Переурій къ Всеволоду Юрьевичю въ л. 29 Воло димерь мира прося у него, абы умирити его съ Рязанци съ Глѣбовичи, занеже есть Рязань Черниговскый; стоя у Възнесеніа Христова въ монастыри на самый праздникъ. Всеволодъ же Юрьевичь, бояся Бога, не хотя видѣти свады, послуша его, своего епископа, Лукы блаженаго, молящемася има обѣма; посла его съ миромъ Рязаню, приставя къ нему свои мужи, Ярославлѣ мужи и Святославлѣ брата его Всеволодичю, Олгову внуку, а ихъ мужи пусти вси Рязанскые, иже то изымани были. Онъ же пришедъ Рязаню ко Игорю и къ Роману, Володимеру и Святославу и Ростиславу и утаився всѣхъ мужій пословъ великаго князя Всеволожихъ епископъ Перфуріи, и шедъ инако изворочя рѣчь къ нимъ, не яко святительскы, р

л. 29 об. но яко перевётникъ и ложь, яко же глаголеть мудрый Соломонъ: гнѣвъ, укротимъ лъжею, покрываеть сваръ, а рать, не до конца умирена, проливаеть кровь, а брань славна луче есть мира студна; съ лживымъ же миромъ живуще, велію пакость землямъ творять. Тако и сіи Переуріи епископъ, исполнився свара и безчестья, иде инымъ путемъ въ страну свою. Въсе-

¹ Въ харатейныхъ подъ годомъ 1186: "на зиму иде Давидъ изъ Смолиньска, а сынъ его изъ Новагорода, изъ Логошьска Василько Володаревичь, изъ Дрьютска Всеславъ, и здумаша Полочане, рекуще: не можемъ стати противу; много ны зла створять; пойдемъ къ нимъ на сумежье. И срътоша я на межахъ съ поклономъ, и даша дары и уладишася". (III, 84).

володъ же Юрьевичь, слышавъ о Переуріи, оже тако сътвориль, хотяше послати по немъ и 1187—1188 яти его, но положи упованіе на Бога и на святую Богородицу.

Томъ же лѣтѣ Всеволодъ Юрьевичь, внукъ Володимера Мононаха, отда дщерь свою Всеславу Чернигову за Ростислава Ярославичя, внука Всеволожа Олговича , и ведена бысть мѣсяца Іуля въ 11, на память святыя мученици Еуфиміи || и бысть радость велика въ градѣ л. 30 Володимери, Ярославу Володимеричю ту сущу свадбѣ, изъ Мурома Давыдъ Юрьевичь ; и отдѣавше свадбу у великого князя у Всеволода въ Володимери, и потомъ розъѣхашася розно, кождо въ свояси.

Томъ же лѣтѣ бысть болесть силна въ людехъ велми, не бяше бо ни единаго двора безъ болнаго, а въ иномъ городѣ нѣкто бяше имъ ни воды придава, а но все болить лежа. Богъ бо казнить рабы своя напастьми различными, водою и огнемъ и болѣзньми тяжкыми, но аще безаконіа назриши, Господи, кто постоить? Ты бо вѣси, Владыко, нашихъ съгрѣшеніи подвиженіе на зло. И Давыдъ пророкъ глаголеть: наказая накажи мя, Господи, но смерти не предаждь мене; и Соломонъ премудрыи глаголеть: болестемъ въ тѣлѣ и чясто пребывающемъ, и л. 30 об. сама смерть не облѣнится пріити; но Исаіа пророкъ глаголеть: Господи, въ печяли помянухомъ Тя, въ печяли мало наказаніе Твое есть намъ; яко сътворихомъ, тако и пріахомъ, но обаче надѣемся на милосердіе великаго Бога Спаса нашего Ісуса Христа; наказаеть бо ны добрѣ благыи Владыко, не по безаконію нашему сътвори намъ, ни по грѣхомъ нашимъ въздасть намъ, и милость свою утверди на боящимся Его человѣколюбець Богъ.

Томъ же лѣтѣ исписана бысть церкви въ градѣ Ростовѣ святыя Богородица блаженымъ епископомъ Лукою.

На Рязань. Томъ же лѣтѣ иде великіи князь Всеволодь, сынъ Юрьевъ, внукъ Володимерь, на Рязань съ Ярославомъ Володимеричемъ, съ своякомъ своимъ, и съ Володимеромъ Муромскимъ Юрьевичемъ; и Всеволодъ Юрьевичь съ Коломны иде || съ ними на братью свою л. 31 въ Рязань, и перебродивше Оку рѣку и пришедше, взяша села вся около и полонъ многъ, и възвратишася опять, и идоша въ свояси, а землю пусту сътворьше и пожгоша всю.

Въ лѣто 6696 мѣсяца Марта въ 18 день, въ среду вербнои недѣли, преставися Володимеръ Глѣбовичь въ Переяславли, внукъ великого князя Георгіа.

Томъ же лътъ преставися Борисъ княжичь Всеволодичь.

Томъ же лѣтѣ прислашася Новгородци къ великому князю Всеволоду, просяче **Ярослава** Володимеричя, свояка его. Онъ же отпусти ихъ съ нимъ съ честью великою Новугороду.

Томъ же лѣтѣ на зиму, мѣсяца Өевраля въ 17 день, бысть громъ страшенъ, и зарази двѣ чади и храмину зажже г. Яко же пророкъ Давыдъ || глаголеть: призираяи на землю творя л. 31 об. ю трястися, прикасаяся горахъ и въскурятся; аще безаконіа наша назриши, Господи, то кто постоить предъ Тобою выину? Исаіа пророкъ глаголеть: Господи, въ печяли помянухомъ Тя, и въ печали мало наказаніе Твое есть намъ; и паки глаголеть: наказая накажи ны, Господи, но смерти не предаи же ны, Господи; сътрясе землю и смяте ю; яви людемъ своимъ жестокая по дѣломъ ихъ.

¹ "ведена бысть Іюля въ 11 день, и бысть радость въ градъ Влодимеръ, Ярославу Володимеричю ту на свадбъ, а изъ Мурома Давидъ Юргевичь"... такъ въ харатейныхъ. (III, 80).

а олгов... конецъ оборванъ С. ⁶ волит С. ^в предаиждь С. ^г зажоже С. Подное Собраніе Русскихъ Лътописей. Томъ XVIII.

1189—1191 Въ лѣто 6697 князь великіи Всеволодъ отдавъ дщерь свою Верхуславу Бѣлугороду за Рюриковичя Ростислава, мѣсяца Іуля 30 ⁴.

Томъ же лѣтѣ священа бысть церкви соборная святыя Богородица великимъ священіемъ блаженымъ епископомъ Лукою, при князи велицѣмъ Всеволодѣ, и при сынѣ его Костянтинѣ, л. 32 и при Ростиславѣ Яро||славичи, зяти его. И бысть радость велика въ градѣ Володимери; и священа бысть церкви канонъ святыа Богородица Успеніа.

Томъ же лътъ преставися Глъбъ Всеволодичь, мъсяца Сентября въ 29 день.

Томъ же лѣтѣ преставися благовѣрныи и блаженыи Лука епископъ Ростовскыи и Володимерскыи, мѣсяца Ноября въ 10 день, и спрятавше тѣло его князь великіи Всеволодъ, сынъ Юрьевъ, внукъ Володимерь Мононаха, съ игумены и съ черноризци, и съ крилошаны, и съ попы и положиша и съ честью великою у церкви соборныя святыя Богородица въ градѣ Володимери, мѣсяца Ноября въ 11 день, на память святыхъ мученикъ Мины, Виктора и Викентъя.

л. 32 об:. Томъ же лѣтѣ родися у Всеволода сынъ, и нарекоша имя ему || въ святомъ крещеніи Георгіи.

Въ лѣто 6698 посла благовърныи и христолюбивыи великіи князь Всеволодь, сынъ Георгіевъ, внукъ Володимерь Мононаха, къ Кіеву, къ Святославу къ Всеволодичю и къ митрополиту Никиеору отца своего духовнаго Іоанна на епископьство, яко же Господь глаголеть: на кого призрю, но на кроткаго и смиренаго и на трепещущаго Моихъ словесъ; тако и на сего блаженаго призрѣ Богъ и святая Богородица, хотящи его поставити служителя своеи церкви и пастуха всеи земли Ростовскои и Суздальскои, и Володимерскои, еже и бысть. И поставленъ бысть мѣсяца Генваря въ 23 день, на память святого мученика Климента епископа; и въ Ростовъ пріиде на столъ свои мѣсяца Өевраля въ 25 || день, на память святого отца Та-

въ Ростовъ прище на столъ свои мъсяца бевраля въ 25 д день, на память святого отца тарасіа, тогда сущу великому князю въ Ростовъ въ полюдіи; въ Суздаль пришелъ мѣсяца Марта въ 10 день, на память святого мученика Кондрата, а въ славныи градъ Володимерь вшелъ того же мѣсяца Марта въ 16 день въ пятокъ, на канонъ человъка Божіа Алексіа и друга Божіа Лазаря.

Томъ же лѣтѣ родися сынъ у благовѣрнаго и христолюбиваго князя Всеволода мѣсяца Өевраля въ 8, на память святого пророка Захаріи, и нарекоша въ святомъ крещеніи имя Өеодоръ, тогда сущу великому князю Всеволоду въ Переяславли въ полюдіи.

Въ лѣто 6699 мѣсяца Іуля въ 28 день, на память святого мученика Еустафіа, иже въ л. 40 об. Анкирѣ Галатстѣи, и быша постриги у великаго князя Всеволо да, сына Юрьева, внука Володимеря Мононаха, сыну его Георгіеви въ градѣ Суздали; томъ же дни и на конь и всадища; и бысть радость велика въ градѣ Суздали, ту сущу блаженому епископу Іоанну. Томъ же лѣтѣ заложенъ бысть городъ Суздаль и срубленъ бысть. Томъ же лѣтѣ заложи благовърный великій князь Всеволодъ, сынъ Юрьевъ, внукъ Володимерь Мононаховъ, церковъ камену святыя Богородица Рожества въ градѣ Володимери; почата же бысть мѣсяца Августа въ 22 день, на память святого мученика Агаеоника и дружины его, при блаженомъ епископѣ Іоаннѣ.

Въ дъта 6699 бысть пожаръ великъ въ Володимери городъ, мѣсяца Іуля въ 23 день, на канунъ святую мученику Бориса и Глѣба, въ четвертокъ о полъночи загорѣся городъ и

¹ Всеволодова дочь, Верхуслава или Антонія, сочеталась бракомъ съ Ростиславомъ Рюриковичемъ, 1189 году, Іюня или Іюля 30: такъ въ харатейныхъ. (III, 80).

а Въ рукописи листы перепутаны.

горѣ мало не || до вечера, церквін погорѣ 14, а города погорѣ половина, а княжь дворъ Бо- л. 41 гомъ и святъи Богородици отъяща, дъда его и отца его святою молитвою избавленъ бысть отъ пожара, и много зла учинися гръхъ ради нашихъ. Глаголеть бо къ намъ Исаею пророкомъ, глаголя, что яко алкахомъ, и не узръ, и смирихомъ душа наша, и не увидъ; въ дни бо алканіа нашего, обрѣтаете свою волю и повинныя своя томите, въ пря и свары алчете п біете пястню смиренаго. Въскую алчете тако, гласомь въпіете къ Мив, а двла неподобная дълающе? ни то алканіе Азъ избрахъ; въ день, въ онь же смирить человъкь душю свою, аще преклонши выю свою, и аригъ и попелъ постелеши подъ собою, то и то не наречется Богомъ || алканіе пріато: не такого бо алканіа избрахъ, глаголеть Господь, но разрѣши съузъ л. 41 об. неправды, и разр'єши узы б'єдныхъ, и все списаніе неправедно раздери, раздроби алчющимъ хлѣбъ свои, аще видиши нага одежи, и тогда просвѣтится тобѣ ради свѣтъ твои, и ризы твоя свътло просіають, и предидеть предъ тобою правда твоя, а слава Божіа обоиметь тя; тогда возопіеши и Богъ услышить тя, и еще глаголющу ти, и речеть ти: се пріидохъ. Аще отверзеши отъ себе узы и глаголы и роптаніа ти, даси алчющимъ хліба, и тма твоя будеть, акы полуденье, и будеть Богъ твои съ тобою присно и насытишася, яко помышляеть душа твоя, кости твои развлажъють и будуть, яко огради на по∥ли, яко источникь, ему же не оскудъ- л. 33 ваеть вода, и причастятся сынове твои и сынове сыновъ твоихъ, и будуть села твоя и храми твои и основаніа твоя вѣчна, и прозовешися а градитель в преградомъ, егда не можеть рука Господня спасти, егда отягчаль есть милостію своею, но грѣси наши раздучяють межу Богомъ и нами; грѣхъ бо ради нашихъ отврати лице Свое отъ насъ и пущаеть на ны гнѣвъ ярости своея, овогда ведромъ, овогда огнемъ или иною казнью, да аще не обратимся къ Нему всемъ сердцемъ, другъ друга тяготу носяще, то оружіе Свое оцестить. Отъ Тебе, Владыко, всяко даніе благо и даръ свершенъ свыше посылается, всегда и нын'т и присно и въ въкы въкомъ, аминь. Въ лъто 6701 быша постриги | у благовърнаго и христолюбиваго у великаго князя Все- л. 33 об.

Въ лѣто 6701 быша постриги || у благовѣрнаго и христолюбиваго у великаго князя Все- д з волода, сына Юрьева, внука Володимеря Мононаха, сыну его мѣсяца Априля въ 27 день, на память святого мученика Симіона, сродника Господня, при блаженѣмъ епископѣ Іоаннѣ, и бысть радость велика въ градѣ Володимери. Томъ же лѣтѣ заложи благовѣрныи великіи князь Всеволодъ, сынъ Юрьевъ, внукъ Володимерь Мононаха, дѣтинецъ въ градѣ Володимери мѣсяца Іуня въ 4 день, на память святого мученика Митрооана, патріарха Констянтина града.

Обновленіе церкви.

Томъ же лѣтѣ мѣсяца Августа обновлена бысть церкви святыа Богородица, яже бѣ опалѣла въ великыи пожаръ, епископомъ Иваномъ при благовѣрномъ князи Всеволоди, и бысть опять аки нова, и бысть радость велика || въ градѣ Володимери.

л. 36

О церкви Суздалстви.

Томъ же лѣтѣ мѣсяца Семтября обновлена бысть церкви святыя Богородици въ Суздали, яже бѣ опала старостью безнарядьемъ, тѣмъ же блаженымъ епископомъ Иваномъ, и покрыта бысть оловомъ отъ верху до комаръ и до притворовъ, и то чюду подобно: молитвою святыа Богородица и его вѣрою, иже не в ища мастеровъ отъ Нѣмецъ, но изъобрѣте мастеры отъ клевретъ святои Богородици и отъ своихъ иныхъ олову льяти, иныхъ крыти, иныхъ извѣстію бѣлити; отверзенѣ бо быста ему очи сердечнѣи отъ Бога и на церковную вещь, оже пещися цер-

^а призовешися С. ⁶ градите С. ^в не пропущено С.

1193—1197 ковными вещми и клирикы, яко правому пастуху, а не наимнику. Томъ же лѣтѣ родися у л. 36 об. благовърнаго и христолюбиваго великаго князя Всеволода, || сына Юрьева, внука Володимеря Мононаха, сынъ мѣсяца Октября въ 25 день, на память святого Маркіана и Мартиріа, на канунъ святого Дмитріа, нареченъ бысть въ святомъ крещеніи Дмитріи.

Въ лѣта 6702 посла благовѣрный и христолюбивый князь Всеволодъ, сынъ Юрьевъ, тіуна своего въ Русь, създа городъ на Городци на Востри, обнови свою отчину князь Всеволодъ. Того же лѣта преставися князь Рязанскій Игорь, сынъ Глѣбовъ, и положенъ бысть у святую мученику Бориса и Глѣба. Того же лѣта заложи благовѣрный князь Всеволодъ Юрьевичь градъ Переяславль мѣсяца Іуля въ 29 день, на память святого мученика Калинника; того же лѣта и срубленъ бысть. Того же лѣта преставися князь Кіевъскій Святославъ, и положенъ лѣта и срубленъ бысть. Того же лѣта преставися князь Кіевъскій Святославъ, и положенъ лѣта преставися князь Кіевъскій Святославъ преставися князь Кіевъскій Святославъскій князь преставися князь Кіевъскій Святославъс преставися князь Кіевъскій Святослава преставися князь Кіевъскій престави пр

Въ лъто 6703 посла великіи князь Всеволодъ мужи своя къ Кіеву и посади въ Кіевъ Рюрика Ростиславичя, свата своего.

Въ лѣто 6704 мѣсяца Марта въ 27 день родися у великого князя у Всеволода сынъ, на память святыя мученици Матроны и нареченъ бысть въ святомъ крещеніи Гавріилъ. Того же лѣта заложи блаженыи епископъ Іоаннъ на воротехъ святыя Богородица церковь камену, во имя святою Акима и Анны, мѣсяца Маіа въ 1 день, на память святого пророка Іеремѣя, при благовѣрнѣмъ велицѣмъ князи Всеволодѣ. Тои же осени ожени великіи князь Всеволодъ сына своего Костянтина Мстиславною Романовичя и вѣнчанъ бысть въ святѣи Богородици въ Во-

- и. 37 об. подимери бла женымъ епископомъ Іоаномъ мѣсяца Октября въ 15 день, на память святого мученика Лукіана, ту сущу великому князю Всеволоду и съ княинею и съ дѣтми, и съ мужми своими, и князю Рязанскому Роману съ сыномъ своимъ Глѣбомъ , и Муромскому Володимеру, и Давыду, и Юрью съ мужи своими; и бысть радость велика въ градѣ Володимери. Того же мѣсяца въ 26 день, на память святого мученика Дмитріа, быша постриги у великого князя у Всеволода сыну его Володимеру въ градѣ Володимери, при блаженомъ епископѣ Іоанѣ, а княземъ Рязанскимъ ту сущимъ съ мужи своими; и быша веселящеся у отца своего за мѣсяць, и тако разъѣхашася кождо въ свояси, одарены дары безцѣнными, комони и сосуды
 - л. 38 златы и и сребреными, сребромъ и златомъ и порты, а мужѣ ихъ комонми, скорою и паволоками, и тако разъѣхашася, славяще Бога и святую Богородицю и отца своего сдоровіе впдѣвше; и тако радость въ градѣ Володимери, въ здоровіи великого князя Всеволода и великіе госпожи и благовѣрныхъ дѣтіи его.

Въ лѣта 6705 въстави иже искони злыи врагь діаволь, иже не престаеть воюя народъ христіанскый, тако и вси князи Рустій вложи на вражду: Романъ почя пущати дщерь Рюрикову и хотяше ю пострищи. Рюрикъ же посла къ великому князю Всеволоду, река: «брате и свате, Романко отъ насъ отступилъ и крестъ цѣловалъ къ Олговичемъ, а брате и свате, пошли грал. 38 об. моты крестный поверзи имъ, || а самъ полѣзи на конь». Той же зимы посла Давыдъ изъ Смоленска сыновца своего Мстислава, свата великого князя Всеволода, въ помощь зятю своему

¹ Въ харатейныхъ въ описаніи 1196 года сказано: "жени Князь Великій Всеволодъ сына своего, Костянтина, у Мстислава Романовича, и вънчанъ бысть въ Володимери блажен. Епископомъ Іоанномъ Окт. въ 15 день, ту сущю Рязанск. Князю Роману и брату его Всеволоду и Володимеру съ сыномъ своимъ Глъбомъ и Муромскому Владимеру и Давиду и Юрью съ мужи своими". (III, 80).

^а Далье зачеркнуто: пророка іврем'тя С. 6 престаем С. 8 на пропущено С.

на Витебескъ ¹, и побъди его Василко ² съ Черниговци, и Мстислава, свата Всеволожа, яша 1197—119 и ведоша и Чернигову. И то слышавъ великіи князь Всеволодъ, оже Давыдовъ полкъ побъженъ, а сватъ ему ятъ, отъ Рюрика рѣчь слышавъ, ту зиму перестряпъ, на лѣто въсъде на конь про свата своего и подъ Рюрикомъ держа Кіевъ, и поиде Чернигову съ Рязанскыми князи и Муромскыми и Давыдъ изъ Смолепска; а Рюрикъ же не управи своея рѣчи, но приступи къ Олговичемъ. Князь же Всеволодъ вниде въ землю ихъ и волости ихъ поимавъ городы Вячскый || и землю ихъ пусту сътвори. Ярославъ же и Олговичи, не могуще стати про- л. зо тиву ему, поклонишася ему. Князь же великіи, давъ имъ миръ, възвратися въспять и вниде въ градъ Володимерь мѣсяца Октября въ 6 день, на память святого апостола Оомы; и быстъ радость велика въ градѣ Володимери. Тои же осени священа бысть церкви святыя Богородица Рожество, юже създа великіи князъ Всеволодъ, мѣсяца Октября въ 27 день, на память святыя мученици Капетолины.

Тои же осени священа бысть церковь на воротехъ у святыя Богородица, юже бѣ създаль блаженыи епископъ Іоаннъ, мѣсяца Ноября въ 10 день, на память святого мученика Акепсимы.

О иконъ святого Дмитріа.

Тои же осени принесена бысть дьска святого Дмитріа гробная исъ Селуня мѣсяца || Ген- л. 39 об. варя въ 10 день, на память святого отца Григоріа Нисскаго.

Въ льта 6706 преставися князь Смоленскыи Давыдъ, постригъся и въ скимъ бывъ; и съде сыновець его въ Смоленскы Мстиславъ. Томъ же лътъ посла благовърныи князь великіи Всеволодъ Юрьевичь Павла блаженаго и кроткаго на епископьство въ Русскыи Переяславль. Томъ же лътъ родися сынъ у великаго князя Всеволода Юрьевичя мъсяца Августа въ 22, на память святого отца нашего Моисея Мурина; и наречено бысть имя въ святомъ крещеніи Іоапнъ.

Въ лѣта 6707 мѣсяца Априля въ 1 дець, на намять святого апостола Іакова, ходи благовърныи великіи князь Всеволодъ Юрьевичь, виукъ Володимерь Мононаха, на Половци съ сыномъ своимъ Костанти номъ. Половци же, слышавше приходъ его, бъжаше и съ вежами къ д. 34 морю. Князь же великіи фади по зимовищемъ ихъ и прочь възль Донъ; опфиъ же безбожнымъ пробътшемъ прочь, князь же великіи възвратися въспять и вниде въ градъ Володимерь мъсяца Іуня въ 6 день, на память святого священномученика Доробея въ день суботный; и бысть радость велика въ градь Володимери. Томъ же льть преставися князь Яроси....ъ Мстиславичь въ Русскомъ Переясл... Томъ же л'єт'є бысть пожаръ в..... град'є Володимери м'єсяца день, на намять успені.... въ день субо....... || славъ Черниговскыи. Томъ же лѣтѣ мѣ- д 34 об сяца Іуля въ 15 день, на память святую мученику Кирика и Улиты, заложи благовърным великіи князь Всеволодъ церковь камену во имя святыя Богородица Успеніа въ монастыри княгининъ, при благовърномъ епископъ Іоаниъ. Тои же осени пріидоша Новъгородии, дъпшіи мужи, Мирошкина чядь, къ великому князю Всеволоду съ молбою и съ поклономъ отъ всего Новагоро.... куще: «ты господинъ, ты Володи..... ты Юрьи, ты Всеволодъ, про....... бе сына княжити Новуго...... же великій, сдумавъ съ..... дивъ ихъ....... || благословеніемъ епископа л. зъ Іоанна; и иде Святославъ, сынъ Всеволожь, внукъ Георгіевъ, Новугороду княжити мѣсяца

¹ Въ харатейныхъ сказано такъ: "посла Давидъ Мстислава въ цомочь зятю своему Ветепескъ" (III, 95). ² Въ харатейныхъ лътописяхъ названъ здъсь Князь Полоцкій Василько. (III, 95).

^а Нижняя половина листовъ 34—35 оборвана С.

1199—1203 Декабря въ 12 день, на память святого отца Спиридона. Братья же проводища и съ честью, Костянтинъ, Юрьи, Ярославъ, Володимеръ: и бысть радость велика въ градъ Володимери 1.

Въ лѣта 6708 посла благовърныи и христолюбивыи великіи князь Всеволодъ, сынъ Георгіевъ, виукъ Володимерь Мононаха, сына своего Ярослав... въ Переяславль Русскыи княж..... на столъ прадъда и дъ....... мъсяца Августа въ 3 день...... святыхъ отець.......

- л. 328 об. рече Романъ Рюрикови: «то уже еси || крестъ пъловалъ; пошли же ты мужа своего къ свату своему, а язъ шлю своего мужа къ отцу и господину великому князю Всеволоду и ты ся моли, и азъ ся молю, да бы ти далъ Кіевъ опять». Христолюбивыи же и милосердыи великіи князь Всеволодъ не помяну зла Рюрикова, что ся сътворило въ Русстъи земли, но да ему опять Кіевъ.

Романъ Галичскыи.

Въ лѣто 6711 присла Романъ мужа своего къ великому князю Всеволоду, моляся о Олговичехъ, да бы я пріаль въ миръ и къ кресту водиль. Великіи же князь Всеволодъ посла мужа своего Михаила Борисовичя, и води Олговичи къ кресту; и Олговичи приславши свои мужи и водиша великаго князя къ кресту, а Романа въ Руси. Того же лѣта на зиму мѣсяца л. 329 Генваря въ 22 день святого || апостола Тимофеа, бысть знаменіе на небеси 3 солнца на въстоцѣ, 4-е на западѣ, а посрѣди небеса аки мѣсяць веліи, подобенъ дузѣ, и стоя отъ утра и до полуденья и всѣмъ человѣкомъ дивящимся. Тои же зимы ходища Русскые князи на Половци, Рюрикь Кіевскіи, Ярославъ Переяславскый, сынъ великаго князя Всеволода, Романъ Галичскый Мстиславичь, и—иніи князи. Бысть тогда зима люта, и Половцемъ же бысть тягота велика, посланая на нѣ казнь Божіа; и взяща Русстій князи полонъ тогда и стада ихъ отъяща, и възвратишася въ свояси съ полономъ многымъ; и бысть радость велика всѣмъ христіаномъ въ Русстѣй земли, единъ же діаволь печяленъ бысть, иже не хощеть роду челов. Зеробъ вѣчьскому добра. Пріѣхаша въ Треполь || Рюрикъ и Романъ, и Ростиславъ приѣхавъ и бывъ у шурина своего въ Переяславли, и ту было имъ рядъ положити о волостехъ, кто како по-

¹ Въ Пушкин, и въ Троицк, сказано, что сами Новогородци требовали сына Всеволодова. (III, 102).

^а Утрачено листа два С. Къ утраченному тексту С. относится отрывокъ Троицкой, на который указываетъ цитата Карамзина: Въ харатейныхъ: "Иконы одраща, а иныя поимаща, и кресты честныя и ссуды священныя и книги и порты блаженныхъ первыхъ Князъй, еже бяху повъщали въ церквахъ святыхъ на память собъ". (III, 109).

страдаль за Русскую землю; и діаволь положи смятеніе велико: Романь изымаль Рюрика и 1203—1205 послаль его къ Кыеву, и постриже и въ черньци и жену его, и дщерь его, юже бѣ пустиль; Ярослава, сына Рюрикова, и брата его Ярослава, а тою съ собою поя. Тои же зимы бишася Олговичи съ Литвою. И услыша то все великіи князь Всеволодь, еже ся сверши въ Русстьи земли и печаленъ бысть велми, зане всякіи христіанинъ радуется о добрьмь, печалуеть же ся о злѣмъ. Великіи же князь Всеволодь сватомъ своимъ Рюрикомъ печяленъ бысть и зятемъ своимъ и дѣтми своими; и вло жи ему Богь въ сердце опечялитися Русскою землею, мога отмстити, д. ззо но христіанъ дѣля отложи и посла мужи свои къ Романови въ Галичь. Романъ же послуша великаго князя, зятя его пусти, и бысть князь Кіевскіи; и брата его пусти Володимера, и посади зятя своего Ростислава въ Кіевъ.

Въ лѣто 6712 бысть знаменіе на небеси въ солнци и въ лунѣ. Того же лѣта приходиша Нѣмци и Венедици и Өрязи на Царьградъ и взяша и, и вѣру свою уставиша въ немъ, и церковь разграбиша, и много зла сътвориша Грекомъ.

Черниговскые а. Того же лѣта преставися Олегъ, князь Черниговскыи, и сыномъ своимъ. Того же лѣта падеся церкви съборнаа святыя Богородица въ Ростовѣ. Тои же зимы мѣсяца Декабря въ 18, на память || святого мученика Савастьяна и дружины его, преставися д. 330 об. Володимеръ Юрьевичь Муромскыи князь и положенъ бысть въ церкви Христовѣ. Того же мѣсяца Декабря въ 30 день, на память святого апостола Тимона, преставися великого князя Всеволода дщи, именемъ Еленіи, и положена бысть въ церкви святыа Богородица въ монастыри, юже бѣ церковь създала великая и блаженая княгини Всеволожа.

Констянтинъ Новугороду^а.

Въ лѣто 6713 мѣсяца Марта въ 1 день, на память святыя мученица Евдокіа, великіп князь Всеволодъ посла сына своего Костянтина въ Новъгородъ на столъ на княженіе; и бысть радость велика въ градѣ Володимери, яко же рече пророкъ Давыдъ: сіи день, иже сътвори Господь, възрадуемся и възвеселимся въ онь. И да ему отець крестъ честныи и мечь || река: л. 331 «се ти будеть съхранникъ и помощьникъ, а мечь прещеніе и опасеніе 6, иже нынѣ даю ти; упасти люди своя отъ противныхъ» 1). И рече ему: «сыну мои Костянтине, на тобѣ Богъ положи все старѣишиньство въ всеи братіи твоеи, и Новъгородъ великіи и старѣишиньство имать княженіа въ всеи Русскои земли 2, по имени тако хвала твоя 3, не токмо Богъ положилъ старѣишиньство въ братьи твоеи, но и въ всеи Русскои земли, и азъ ти даю старѣишинство; поѣди въ свои Новъгородъ». И цѣловавъ и, отпусти. И проводиша и вся братья съ честью великою до рѣкы Шедашькы 4, Георгіи и Володимеръ, и вси бояре отца его, и вси купци, и вси посли братья его; и бысть говоръ великъ, аки до небеси отъ множества людіи 5, отъ радо ||сти играющимъ, яко же рече пророкъ: вси языци въсплещите руками, въскликните Богу л. 331 об. гласомъ радости, яко Царь веліи по всеи земли, поите же имени Его и дадите славу хвалѣ Его. Пристигшю же вечеру и поклоншуся ему братьи его и вси людіе и вси мужи отца его

¹ Въ харатейныхъ: "И да ему отецъ крестъ честны и мечь, река: се ти буди схранникъ, а мечь прещенье и опасенье, иже нынъ даю ти пасти люди своя отъ противныхъ". (III, 117). ² Въ харатейныхъ: "Новгородъ Великый старъйшинство имать Княженья во всей Русьской земли". (III, 117). ³ Въ харатейныхъ: "По имени твоемъ тако и хвала твоя буди". (III, 117). ⁴ Въ харатейныхъ: "и проводиша вся братья его до ръки Шедакшы". (III, 117). ⁵ Въ харатейныхъ: "и бысть говоръ великъ акы до небеси, отъ множества людей". (III, 117).

 $^{^{\}rm a}$ Заглавія киноварью на полт C. $^{\rm o}$ описаніе C.

- 1205 и вси посли братіа его, и тіи вси поклонишася ему и похвалу ему даша велику, възвратишася кождо въ свояси ¹. Мужьство же и умъ въ немъ же живяще, правда же и истинна съ нимъ ходяста, вторыи Соломонъ бывъ премудростію. Пришедшу же ему Новугороду мѣсяца Марта въ 20, на память отца Никиты, въ день недѣлныи, изыдоша противу ему съ кресты и л. 42 съ честью великою множество народа отъ мала и до велика ^а || ми мучаще ланитѣ свои, и
- слышащи словеса книжнаа, на сердце си полагаше и размышляюще чясто въ умѣ своемъ, напастьми внити въ царство небесное многами христіаномъ; и пріиде къ неи рана искушеніа, яко же на праведнаго Іева, и лежаше въ немощи 7 лѣтъ, ничто же хулна слова изъглагола, но благодарящи безпрестани, моляшеся чясто поминающе праведнаго Іева ², рекшаго: благая могли есмы изъ рукы Господня пріати, а злыхъ ли не можемъ претериѣти. О сицѣхъ бо апостолъ рече: аще не напасть, то не вѣнецъ, аще не труди, то ни честь; аще не брани, то ни ларове: и самъ Господь рече: потщитеся внити тѣсными дверми и узкымъ путемъ ве-
- л. 42 об. дущимъ въ жизнь вѣчную. И еще бо еи живѣи сущи || и призвавши сыны своя къ собѣ и наказаше я, рекуще имъ: «се азъ хощу отъити свѣта сего, сынове мои, имѣите межи собою любовь, понеже вы есте единого отца и единоя матери, да пребудите въ любви межу собою, и да будеть Богъ въ васъ, и побореть противныа подъ ногы, и будете мирно живуще; въ распряхъ и которающеся то погыбнете сами, и землю отець своихъ и дѣдъ попортите, иже пріобрѣтоша трудомъ своимъ великимъ; но пребываите мирно, послушающе братъ брата своего, имѣите же собѣ брата старѣншаго, аки отца; а ты, сыну мои Костянтине, имѣи братью свою, аки сыны, занеже ты первыи сынъ мои еси, ты изшедъ ис чреслъ моихъ, и самъ, сыну, слыши
 - л. 43 святого Іоанна еуанге писта глаголюща: братья, аще кто речеть Бога люблю, а брата своего ненавижю, ложь есть; но пребудите въ любви, яко Богъ любы есть; Бога бонтеся всею душею своею, епископомъ и попомъ и діакономъ, и всякому чину священническому не стыдися главы покланяти, зане суть пастуси словесныхъ овець, и предстатели таинѣи трапезе Его, и въ монастырѣхъ святыхъ домы потружаитеся, взыщите молитвы и благословеніа отъ нихъ; паче же всякого черноризца не мините безъ поклона, болныа присѣщаите, алчныя и жадныя накормите и напоите, нагыя одежите; имѣите же честь ту въ себъ, постъ и молитву любите,
- л. 43 об. паче же милостыню: тако поставите предъ Богомъ и покланяите главу свою всякому ста рѣишему въ васъ временемъ; други своя вамъ верстою и любовію пріимаите, не мините всякого
 человѣка не привѣчавше, и не дадите силнымъ обидѣти меншихъ, судите сиротѣ и оправдаите
 вдовицу, трезвость любите, и гордость възненавидите, та бо и аггелы сведе съ небесе». Костянтинъ же сѣдѣ, сладцѣ ея послушая, аки губа воды напояема, внимая отъ устъ ея и на
 сердци си полагая словеса та. Ибо отъ корени благаго благыи възрасте плодъ, яко Костянтинъ
 отъ Елены святыя провъсіа, яко Михаилу отъ блаженыа Өеодоры прошедшу, тако и си блаженая новая Елено быти съ сыномъ своимъ Костянтиномъ и новая Өеодора подражающи

¹ Далъе въ харатейныхъ: "рыдаху же множество народа правовърныхъ, зряще отца сирымъ и кормителя отходяща, и печальнымъ утъшенье, а мрачнымъ звъзду свътоносну заходящю. На весь бо бяше церковный чинъ отверзлъ ему Богъ сердечнъи очи и всъмъ церковникомъ и нищимъ якожь вълюбленый бяше отецъ; пачежь и на милостыню". (III, 117). ² См. Карамзина т. III, стр. 83: "Въ послъднія семь лътъ жизни страдая тяжкимъ недугомъ, она изъявляла удивительное терпъніе, часто сравнивая себя съ Іовомъ" и пр. 142: "См. Никоновск. Лът.; въ Троицк. харатейной тоже".

^а Листъ утраченъ С. Къ утраченному тексту С. относится отрывотъ Троицкой, на который указываетъ цитата Карамзина изъ "харатейныхъ": "и потомъ нача ряды правити, якожь Пророкъ рече: судъ твой Цареви дажь и правду твою сынови Цареви", (III, 117). ⁶ мните С.

бла||женную Олгу съ Володимеромъ, иже въ нынѣшняя роды блажена еста, тако и си блаже- л. 44 ная ревнующи онъмъ святымъ женамъ, иже дъти своя въ благовъріи и въ законъ въспитаща, си же въ всякомъ благородіи и въ благочестіи, и въ поученіи книжньмъ възрасти и наказа дъти своя, паче же Костянтина, яко исполнь ему сущу тъломъ мужьскаго възраста, паче же душевных мудрости и дерзости разума исполненъ. Ключи же ся ему тогда ити Новугороду на княженіе послану отцемъ своимъ, и пришедъ къ матери своеи, и паде на лици своемъ, прося благословеніа отъ нея. Она же въздвигшися и благослови и, яко же благослови Ревека Іакова, и рече ему: «чядо мое, се въ вся роды хвалимъ и блажимъ», || и отпусти и съ миромъ. Бывши л. 44 об. же еи въ манастыри дніи 18 и преставися съ миромъ мѣсяца Марта въ 19 день, на память святого отца Өомы патріарха Костянтина града, въ день суботный, литургіа поющимъ по всему граду. Слышавше же вси стекошася на погребение ея игумени и попове, и черньци и черници, и епископы, клирици, и князь великіи Всеволодъ съ сынми своими, и вси бояре его и вся дружина и вси Лужане отъ мала и до велика. И бысть плачь великъ и голка, яко до небесе. Божіимъ же промышленіемъ приключися тогда быти Смоленьскому епископу Игнатью, игумену Михаилу Отрочьяго манастыря, зане же пришли бяста къ великому князю Всеволоду молить ся о миръ отъ Мстислава Володимеричя, зане же приложися бяше къ Олговичемъ 1. л. 45 И пъвше надъ нею обычныя пъсни и псалмы, и положиша тъло ея, опрътавши честно, въ церкви въ святъи Богородици въ манастыри, юже бъ сама създала. Си же блаженая, подражающи Авраама, прикупи собъ чясть земли, и притяжа и церкви на строеніе гробу своему, и положена бысть въ неи; и плакашася надъ нею плачемъ великимъ, разидошася разно, кождо въ свояси, и желеша по неи 40 дніи, яко же обычаи есть въ людехъ. Сущу же Костянтину въ Новъгородъ, и се въстникъ пріиде къ нему, сказая ему матерню смерть, како преставися мати его; бяше бо любимъ матерью своею по велику. О таковыхъ бо рече || Приточникъ: сынъ л. 45 об. быхъ отцу послушливъ и любимъ предъ лицемъ матере своея. Яко слыша, начя тѣломъ утерпати, и лице его все слезъ наполнися, и слезами разливаяся, и не могіи глаголати, и отъ сердца си начять въщати: «увы мнь, свъте очію моею, сіаніе заре лица моего, браздо юности моея, наказаніе неразумію моему, увы и мати моя, госпоже моя! къ кому възрю или къ кому прибъгну, и гдъ ли насыщуся такова благаго ученіа твоего и наказаніа разума твоего? увы и мнь, како заиде свъте мои, не сущу ми ту, да быхъ понеслъ самъ честное твое тьло, своима рукама спряталь и гробу предаль, но то ни понесохъ красоты женьства тёла твоего, ни сподобленъ быхъ цѣловати доброльпныхъ устъ твоихъ (| и медоточивыхъ; но сердце ми го- л. 46 рить и душа ми смыслъ смущаеть, и не въмъ къ кому обратитися, или къ кому сію горкую печяль простерти: къ брату ли которому? но далече мене суть!» И слезами разліашеся, хотя удержатися и не можаше. Того же льта посла великіи князь Всеволодь на Волгу въ насадъхъ на Болгары и ходиша по Волзъ до Хомолъ, и множество полона взяща, а другыа изсъкоша, и учяны многы разбиша и товаръ многъ взяша, и потомъ пріидоша въ свояси 2. Того же лъта ходи Романъ князь Галичскый на Ляхи и тамо убъенъ бысть.

¹ Въ Троицк. л. 188 на обор.: "приключися тогда быти (въ Мартъ 1206 году) Смоленьскому Епископу Игнатью, Игумену Михаилу Отрочья монастыря, занеже пришла быста къ Великому Князю Всеволоду молиться о миръ отъ Мьстислава Володимерича, занеже приложился бяше къ Олговичемъ". (III, 118). ² Въ харатейной Троицк.: "того же лъта (1205) посла Великій Князь Всеволодъ на Волгу на насадъхъ на Болгары, и ходиша по Волзъ до Хомолъ, и множьство полона взяша, а другія исъсъкоша, и учаны многи разбиша и товаръ многъ взяша, и потомъ придоша въ свояси"..(III, 116).

Разстрижеся князь Рюрикъ.

Того же лѣта рострижеся Рюрикъ князь и слышавъ смерть Романову и совокупи собѣ л. 46 об. Олговичи и Половци и поидо||ша на Галичь, яко же пророкь рече: скоры суть нозѣ ихъ проліати кровь бес правды. Слышавъ же король, аже идуть князи Русскыа на Галичь, и посла помочь въ Галичь Романовичема. Галичяне же слышавше полкы силны Русскыя и едуче не възмогоша стати противу имъ, зане же дѣтьска бяше у нихъ Романовича; и затворишася по градомъ. Они же пришедше сташа около Галичя и бъяхутся изъ города крѣпко, и мнози обоихъ падааху уязвляеми. Видѣвше же брань крѣпку у города, и възвратишася въспять, селъ много пожегше. Того же лѣта на зиму великіи князь Всеволодъ ожени сына своего Ярослава и приведоша за нь въ Переяславль Юрьевну Кончяковичя.

- въ лѣта 6714 съвоку пишася Олговичи вси въ Черниговъ на снемъ: Въсеволодъ Чермный съ всею братьею и Володимеръ Игоревичь съ всею братьею, и Мстиславъ Романовичь и Смоленьска пріиде къ нимъ съ своими сыновци, и Половци пріидоша къ нимъ. Мнози поидоша опять на Галичь. И дошедшемъ имъ до Кіева, и оттоле поиде съ ними Рюрикъ съ Ростиславомъ и Володимеромъ, и съ своими сыновци, и пріидоша съ ними Берендичи, и оттоле Ляхове поидоша на Володимерь. Слышавъ же Галичяне съ Романовичема, аже идеть на нихъ рать силна отвсюду и убоящася зѣло, и послаща къ королеви помощи просяще у пего. Слышавъ же король, аже идуть князи вси Русстіи на Галичь, а отселе идуть Ляхове,
- л. 47 об. съвокупяся вси и поиде съ ними черес || горы. Романовича же видъста мятежь великъ и убоястася и не дождавша короля бъжаста изъ Галичя въ Володимерь, въ отчину свою. Королю же примедшу черес горы и слыша, оже Ляхи идуть къ Володимерю, Олговичи же въ землю ихъ внидоша, и слышавше, оже король стоить у Володимеря, и не смъща пріити до Галичя, и стоаша дни многы, ни король поступить къ Галичю, ни Олговичи. И король же, омиривъ Ляхи, поиде за горы, Олговичи же поидоша назадъ; бяху бо ся обои обстояли. Галичяне же видъвше короля идуща прочь и убоящася полковъ Русскихъ, егда възвратятся на нь опять, а князя у нихъ нътъ, здумаша и послаща по Володимера Игоревичя отаи. Володимеръ же
 - л. 48 вѣсть пріемъ отъ Галичя и украдеся || ис полковъ отъ своея братьи, гна объ нощь въ Галичь. Бяху бо стояще полци отъ Галичя за два дни. Бяше бо король, сдума съ Галичяны, преже послать въ Переяславль по Ярослава Всеволодичя, и ждаша его двѣ недѣли. Ярославъ же гнавъ ис Переяславля къ Галичю, слышавъ, аже Володимеръ выѣха въ Галичь передъ ними за три дни, въ свои Переяславль възвратися опять. Но мы та вся оставльше, възвратимся въспять, о нихъ же почяли бяхомъ преже глаголати. Слышавъше вси князи, оже Володимеръ гна въ Галичь и възвратишася въспять, и пришедшимъ въ Кіевъ, Всеволодъ Чермныи сѣде въ Кіевѣ, надѣяся на свою силу, и посадники по всѣмъ городомъ Кіевьскымъ ^а. Рюрикъ же видѣ
- л. 48 об. свое непогодье, отъиде въ свои Вручіи. || а сынъ его Ростиславъ иде Вышегороду, а Мстиславъ Романовичь съдъ въ Бълъгородъ. И потомъ Всеволодъ Чермныи посла въ Переяславль къ Ярославу Всеволодичю, река ему: «поиди ис Переяславля къ отцу своему въ Суздаль, а Галичя не ищи подъ моею братьею; пакы ли не идеши добромъ, азъ иду на тя ратью». А Ярославу же не бысть помощи ни отъ кого же. Ярославъ же посла къ нему, пути прося у него. Всеволодъ же цълова крестъ и да ему путь. Ярославъ же выъде ис Переяславля и иде къ

^а Далье зачеркнуто: вип С.

отцу своему. Всеволодъ же Чермныи посади сына своего въ Переяславли. Ярославъ же пріиде 1206—1208 къ отцу своему въ Суздаль мъсяца Сентября въ 22 день, на память святого мученика Өокы, и срътоша и братья его у Ясенья и цъловаша и. Того же льта Рюрикъ || совъкупяся съ л. 49 Мстиславомъ Романовичемъ и сыновома своима и съ всѣми сыновци своими, выгна ис Кіева Всеволода Чермнаго, а сына его ис Переяславля, и сбысться надъ нимъ притчя еуангельская, яко всякъ възносяися смирится, а смиряяся възнесется, и пакы: еюже мфрою мфрите възмбрится вамъ. Рюрикъ же самъ съдъ въ Кіевъ, а сына своего Володимера посади въ Переяславли. Того же лъта на зиму Всеволодъ Чермныи съвокупися съ своею братьею и съ сыновни своими и съ Половци, иде на Кіевъ. Рюрикъ же не мога имъ стати, затворися въ Кіевъ. Они же стоаша около града три недъли, възвратишася въспять, не успъвше ничто же. Тогда Володимеръ пришедъ изъ Галичя, выгна Романовичя || изъ Володимеря, а брата своего л. 49 об. посади. Тое же зимы бысть знаменіе на небеси въ солнци місяца Өевраля въ 28 день въ среду сырныя недъли, стоя отъ полуденья до неоимона, бяще бо ся остало его, аки мъсяць въ настатьи перваго дни. Мнози бо върніи человьщи зряху моляшеся Богу, да бы обратиль Богъ знаменіе то въ добро. Того же дни Костянтинъ князь пріёха изъ Новагорода къ отцу своему и срътоша и на ръцъ Лякшъ вся братіа его, Георгіи, Ярославъ, Володимеръ, Святославъ, Іоаннъ, и вси мужи отца его, и горожане вси отъ мала и до велика. Братья же его вилъвше съ радостію поклонишася ему и цъловаща и любезно и вси людіе его, и поъха въ градъ Володимерь съ радостію вели кою в. Костянтинъ же въ градъ въбхавъ, шедъ поклонися д. 50 отцю своему; отець же его целова любезно съ радостію великою, яко же Іаковъ патріархъ Іосифа прекраснаго видівъ.

Въ лъта 6716 пріидоша Олговичи вси опять на Рюрика къ Кіеву, Всеволодъ Чермный съ своею братьею и съ своими сыновци, а ис Турова и ис Пиньска Святополчи пріидоша до Н'впра, и пребродишася противу городу и Треполю, и объступиша и, и бысть брань крвпка зъло. Бяше бо ся затворили въ немъ Ярославль сынъ Володимеровичя, и стоаше у него 3 недъли, изнемогшимся людемъ въ градъ и передащася ему. Онъ же омиривъ ихъ, устреми на Кіевъ; изъ Галичя пріиде къ нему | въ помощь Володимеръ Игоревичь. Рюрикъ же то слы- л. 50 об. шавъ, оже идеть на нь рать безчисленая отвсюду, и не бысть ему ни отъ кого же помощи, онъ же Вручіи бъжа ис Кіева. Они же пріидоша къ Кіеву и бысть ему въсть, оже Рюрикъ шелъ Вручіи, а въ Бѣлѣгородѣ затворился Мстиславъ Романовичь. Они же бѣжавше устремишася на Бългородъ, и пришедше и оступиша и, и бысть брань люта, людіе же изнемогоща въ градъ. Видъвъ же Мстиславъ множество вои около града, и не бысть помощи ни отъ кого же, и нача просити пути у него. Всеволодъ же пълова крестъ и да ему путь. Онъ же иде къ Смоленьску въ свою отчину. Си же пріидоша къ Торъцьскому 6, Мстиславъ же Мстиславичь затворися || въ немъ. Они же оступиша и, и поганыхъ распустища в д. 51 воевать, и они же многа зла сътвориша по земли, плѣнующе и села жгуще. Мстиславъ же не мога терпъти въ градъ, цълова къ нему крестъ на его воли. Всеволодъ же Чермныи пришедъ съде въ Кіевъ, много зла сътвори въ земли Русстъи. Того же лъта слышавъ великіи князь Всеволодь, сынъ Юрьевь, внукъ Володимерь Монанаха, оже Олговичи воюють съ погаными землю Русскую, и сжалиси о томъ, и рече: «то тьмъ отчина единьмъ Русская земля, а

а *Далке зачеркнуто*: якоже іаковъ патріархъ С. 6 к тооцьскому С. В растиша С.

1208 намъ не отчина ли?» и рече: «како мя съ ними Богъ росправить, хощу поити къ Чернигову». И посла къ Ноугороду по сына своего Костянтина. Слышавъ же Костянтинъ въсть отца своего, л. 51 об. нача съвокупляти вои многые || и съвокупи Ноугородци и Плесковичи, Ладожане и Новоторжци, поиде скоро доспъвъ съ всъми силами, и дождася отца своего на Москвъ; яко же рече Приточникъ: сынъ послушливъ отцу и възлюбленъ сыи предъ лицемъ матере своея, и сынь коварень послушливь отцу и плода праведнаго снъсть. И потомь посла въ Рязань по Рамана и по братью его, и въ Муромъ по Давыда; онъ же доспъвше и поидоша подлъ Оку ръку горъ. Всеволодъ же киязь великіи доспъвъ весь, поиде мъсяца Августа въ 19 день въ недѣлю, и пріиде на Москву, и срѣте Костянтинъ съ всѣми Новогородци, и цѣловаша и съ честью великою; яко же рече Приточникъ: сынъ разумливъ, чтя отца, възвеселить душу его и л. 52 препоящеть || истинною чресла своя. И пребывшу же ему ту нѣколико дніи, и бысть вѣсть, ажь Рязанскые князи свещалися суть съ Олговичи на нь, а идуть на льстехъ а къ нему. О сицехъ бо рече Давыдъ: мужь кривъ и льстивъ не припловеть дніи своихъ, и мужа неправедна зло уловить во истленіе; и пакы рече: възлюбища усты своими и языкомъ своимъ сългаша ему, сердце же ихъ не бѣ право съ нимъ. Всеволодъ же великіи князь рече сдово Давыдово: «Ядыи хлъбъ мои възведичилъ есть на мя лесть»; и пакы рече: «не убоюся зла, яко Ты еси съ мною, Господи». И поиде весь съ Москвы совъкупяся съ сынъми своими, Костянтиномъ и Георгіемъ и съ Ярославомъ и Володимеромъ. Пріидоша до Оки и сташа шатры л. 52 об. возлів ріжы на бе резів и по лугомъ. Того дни пріндоша къ нему Рязанскіе князи, Романъ, Святосдавъ, братъ его, съ двѣма сынома, а Игоревича два брата и сына его, Ингваръ 6 и Георгіи, и Володимеричи два, Гльбъ и Олегь; а Всеволодъ же бяше умерль въ Воронскь, брать ихъ, а изъ Мурома пріиде Давыдъ. И целова ихъ, и повеле имъ сести въ шатре, а самъ князь великіи сёде въ полстницё и нача къ нимъ слати Давыда, князя Муромскаго, и Михаила Борисовичя, мужа своего, на обличение ихъ; и ходящимъ имъ долго время межю ими, онъмъ же кленущимся и ротящимся, яко нъсть тако, Гльбъ же и Олегъ Володимерича, братаничя имъ своя, пришедша обличаста ихъ. Князь же великіи слышевъ, яко ображена бысть л. 53 истинна пове лт изымати ихъ и съ всеми думцами ихъ, и вести ихъ въ Володимерь мъсяца Семтября въ 22 день, на память святого Фокы въ день суботныи; и събысться на нихъ слово Давыдово, глаголющее: се бол'т неправдою зачять бол'тынь и роди безаконіе, ровъ изры и ископа, въпадеся въ яму, юже сътвори, и обратится бользнь его на главу его, и на верхъ его неправда его снидеть. Самъ князь великіи на утріи день перебродится черес Оку въ день недълный, и поиде къ Проньску. Слышавъ же Чюръ Михаилъ 1, оже ему стрыеве изыманы, а отець ему умерлъ, а се рать на нь идеть, онъ же убоався и бъжа къ тестю своему л. 53 об. Чернигову. Проняне же пояща къ собъ Изяслава Володимеричя и затворищася || съ нимъ въ градъ. Князь же великіи пришедъ ста у города Проньска въ день суботныи, и не хотя видъти кровопролитья и посла къ нимъ мужа своего Михаила Борисовича омирити ихъ. Они же не внушища глаголъ его, надъющеся на градную твердость, не въдуще реченнаго Давыдомъ: аще не Господь съзижеть дому, всуе трудишася съзижущей, аще не Господь стрежеть града, всуе бде стрегыи. То посла великіи князь полкъ свои къ лодьямъ по кормъ на Оку, и при-

¹ Въ харатейныхъ: Чюръ Михаилъ. (III, 124).

а лыстехъ С. ⁶ нигваръ С. ^в пришедъ написано тою же рукой надъ строкой С.

стави къ нимъ Олга Володимеричя. И бывшимъ имъ у Ожьска, и бысть имъ въсть, оже вы- 1208 шедъ изъ Рязани Романъ Игоревичь съ полкомъ и бъется съ лоденники у Лгова. Опи же гнаша наскоръ къ лодьямъ. Си же видъвше полкъ и отступиша отъ лодьи и поставиша полкъ | свои, наши же поставиша противу имъ, а по единои странъ лодеиници. И тогда по- л. 54 бъди Олегъ Романа, и възвратишася наши опять къ Проньску съ побъдою къ князю великому и стоаша около града полъ третьи недъли, и предашася людіе въ четвертокъ третіа недъли, мъсяца Октября въ 18 день, на память святого апостола Лукы еуангелиста. Князь же великіи омиривъ ихъ, и посади у нихъ Олга Володимеричя, а самъ поиде къ Рязани, посадники посажавъ свои по всѣмъ градомъ ихъ; и бывшу ему у Добраго и хотящу на утріе бродитися черес Проню ръку и поити къ городу, Рязаньци же прислашася къ нему, да бы не приходилъ къ городу, и епископъ ихъ моляшеся чясто Арсеніи, сля и глаголя: || «Господине л. 54 об. княже великін, не опустоши мъсть честныхь и не пожги церквеи святыхь, въ нихъ же жрътва къ Богу и молба сътворяется за тя, а нынѣ волю твою вси сътворяемъ, чего ты хощеши». Князь же великіи милосердь сыи, послуша ихъ молбы и поиде оть нихъ Коломнъ. То же слышавъ Рюрикъ киязь, оже Всеволодъ великіи князь стопть а у Рязапи, а князеи ихъ изымаль, онь же съвокупяся и гна изъбздомъ къ Кыеву и выгна Всеволода Чермнаго ис Кіева, а самъ съде въ немъ. Но мы та оставльше възвратимся на предняя. Князь же великіи пріиде отъ Коломны на Усть-Мерскы, и бывшу ему на Усть-Мерьскы, постиже епископъ ихъ съ молбою и съ поклономъ отъ всъхъ людіи. Князь же великіи отто||ле иде въ Володимерь и л. 55 вниде въ градъ Володимерь мъсяца Ноября въ 21 день въ среду, Въведеніе святыа Богородица, и бысть радость велика въ градъ Володимери; яко же пророкъ рече Давыдъ: сіи день, иже сътвори Господь, възрадуемся и възвеселимся въ онь; и пакы рече: Господь защититель животу моему, отъ кого ся устрашу? стужающен ми врази мон тъ изнемогоша и падоша; аще ополчится на мя полкъ и не убоится сердце мое; аще въстанеть на мя брань, на ня азъ уповаю; едино просихъ отъ Господа, то взищу. А Рязанци сдумаща послаща остатокъ киязен въ Володимерь. Тоя же зимы свяща Костянтинъ церковь святого Михаила на дворъ своемъ мьсяца Ноября въ 25 день, на память святого Климентіа, юже бы самъ създаль и украсиль л. 55 об иконами честными, яко же рече пророкъ: желаніе сердца его далъ еси ему и хотьніе устъ его нъси его лишилъ; и пакы: единого просихъ отъ Господа, того взыщу, да живу въ дому Господни въ вся дни живота моего, да зрю красоты Господня. Яко же Соломонъ царь сътвори пиръ на освящение церкве своея, праздновавъ распусти люди и благослови люди, и люди благословиша царя, и идоша кождо въ домы своя радующеся, тако и блаженыи Костянтинъ сътвори пиръ на освящение своея церкви и учреди люди, и благословища люди Костянтина, рекуще: благословенъ Богъ, иже дасть Всеволоду сицего сына разумна. Дасть Господь смыслъ и премудрость Соломону 6, тако же и Костянтину умному зѣло разумъ сердца, иже пѣсокъ || при мори, и распространися премудрость его паче смысла всёхъ человекь; яко же рече про- л. 56 рокь: възвеличая спасеніе царево творяи милость Христу своему Давыдови и сфмени его до въка. Тоя же зимы посла великіи князь сына своего Святослава къ Новугороду на княженіе опять, а Костянтина остави у себе и да ему Ростовъ и инъхъ пять городовъ къ Ростову. Тоя же зимы бысть знамение въ лунъ мъсяца Февраля въ 3 день, на память святого Симеона Богопріємца, бысть помрачена вся, и остася ея мало, аки мѣсяць въ настатье перваго дне, и

^а Далье зачеркнуто: у коломны С. ⁶ соломоню С.

1208—1212 стоя до вечера и до полунощи. Тое же зимы ходиша Олговичи на Кіевъ на Рюрика, пе успѣша ничто же възвратишася.

л. 56 об. Въ лѣто 6717 посла великіи князь Всеволодъ сына своего || Ярослава въ Рязань на столъ. Рязанци же лесть имуща къ нему и цѣловаша крестъ къ Всеволоду и не управиша, изымаша людіе его и поковаша, а иныхъ въ погребѣхъ засыпавше и измориша. Всеволодъ же слышавше се, иде на Рязань съ сынъми своими, и пришедъ ста у Рязани. И Ярославъ изыде противу отца своего и цѣлова и съ радостію, и пріидоша Рязанци, имуще бую рѣчь по своему обычаю и непокорьству, и повелѣ князь всѣмъ людемъ выити изъ города и съ товаромъ, и яко изыдоша вси и велѣ зажещи градъ, и оттуду иде къ Бѣлугороду ихъ и повелѣ и тои зажещи. Оттоле възвратися къ Володимерю великіи князь Всеволодъ съ всѣми своими полкы и съ сывът номъ Ярославомъ и имъ по се||бѣ вси Рязанци и епископа ихъ Арсеніа. Тое же зимы Рюрикъ, Михаилъ съ Изяславомъ пришедше начаша воевати волость Всеволожю великого князя близь Москвы. Се слышавъ великіи кпязь посла сына своего Георгіа, и побѣди ею Юрьи, а сама князя утекоста, а люден овѣхъ избиша, а инѣхъ извязаша, и възвратися князь Юрьи къ отцу своему, славя Бога.

Въ лѣто 6718 мѣсяца Декабря въ 7 день, на память святого отца Амбросіа епископа, родися сынъ благочестивому и христолюбивому князю Костянтину и нарекоша ему имя въ святомъ крещеніи Василіи; и бысть радость велика въ градѣ Ростовѣ. Тоя же зимы великіи л. 57 об. князь Всеволодъ посла сыны своя Костянтина з братьею его на Мстислава Мсти славичя на Торжокъ. Мстиславъ же слышавъ, аже идеть на нь рать, и ѣде ис Торжьку къ Новугороду и оттуду иде въ Торопечь въ свою волость. Костянтинъ же съ своею братьею възвратися съ Тоери, и Святославъ пріиде къ нимъ изъ Новагорода, и ѣхаша вси къ отцу своему въ Володимерь.

Въ лѣто 6719 великій князь Всеволодь посла съ полкомъ Кузму Ратшичя, моченошу своего, и взя Тыпру и възвратися съ многимъ полономъ въ Володимерь. Томъ же лѣтѣ прислаща къ великому князю Всеволоду митрополита Матфея Всеволодъ Чермный и вси Олговичи, просяче мира и въ всемъ ему покаряющеся; великій же князь видѣ покореніе ихъ къ собѣ, л. 58 не помяну злобы ихъ, цѣлова къ нимъ крестъ, а митрополита Матфея || учредивъ отпусти съ честью. Томъ же лѣтѣ сѣдѣ Всеволодъ наки въ Кіевѣ, а Рюрикъ въ Черниговѣ 1. Тоя же весны приходиша Половци къ Переяславлю и повоеваща многа села и възвратишася съ многимъ полономъ въ свояси, многа зла сътворше безбожній иноплеменници. Томъ же лѣтѣ мѣсяца Іюня въ 18 день, на память святого мученика Леонта и дружины его, родися Костянтину Всеволодъ, а въ святомъ крещеній нарекоша имя ему Іоаннъ.

Въ лѣто 6720 великіи князь Всеволодъ ожени сына своего Георгіа Всеволожною Кіевскаго князя и вѣнчанъ бысть въ святои Богородици въ манастыри епископомъ Іоанномъ, ту сущу великому князю Всеволоду и всѣмъ благороднымъ дѣтемъ и всѣмъ благороднымъ велъ 58 об можамъ; и бысть радость велика въ градѣ Володимери. Того же лѣта мѣсяца Маіа въ 15 день, въ зборъ святыхъ отець, 7 недѣли по Пасцѣ, по литургіи, загорѣся градъ Ростовъ и погорѣ мало не весь, и церквеи изгорѣ 15 и много зла сътворися, Богу попущьшу, за умноженіе грѣхъ нашихъ и неправды. Се же есть дивно: есть церкви во имя святого Іоанна Предтечи на дворѣ въ епископьи у святои Богородици, и згорѣ церковь та вся отъ верха и до

¹ Въ харатейныхъ: "съде въ Кыевъ Всеволодъ Чръниговскій Чръмный, а Рюрикъ въ Черниговъ" въ 1210 г. (III, 133).

земли, и иконы, что не успѣли вымыкати, и гроби въ земли дну; и бѣ въ церкви тои икона, 1212—1214 на неи же написанъ святыи мученикъ Өеодоръ Тиронъ, и вощаница съ виномъ, иже нѣціи мняху, яко бѣ Леонтіа епископа, преже бывшаго въ Ростовѣ. Пришедшеи же на пожаръ мѣста церковнаго и видѣша вся огнемъ взята, толко икона || та святого Өеодора съ вощанымъ со- л. 59 судомъ цѣла посреди огня. Костянтинъ же, христолюбивыи и благовѣрныи сынъ Всеволожь, тогда бѣ въ Володимери у отца, слышавъ бѣду сътворшуюся на градѣ его и на святыхъ церквахъ, и ѣха скоро Ростову, и видѣвъ печяль бывшую мужемъ Ростовскымъ, и утѣши я, глаголя: «Богъ далъ, Богъ взялъ, яко Господеви изволися, тако и бысть; буди имя Господне благословено отъ нынѣ и до вѣка».

Въ лѣто 6721, индикта мѣсяца Априля въ 18 день, въ память святого Мартына, папы Римскаго, преставися великіи князь Всеволодъ, именованный въ святомъ крещеній Дмитрій, сынъ Георгіевъ, благочестиваго князя всеа Русіи, внука Володимеря Мононаха, княживъ въ Суздальстви земли 30 лвть и 7, много муже ства и дерзости на бранехъ показавъ, украшенъ л. 59 об. всъми добрыми нравы, злыя казня, а добромысленыа милуя, князь а бо не туне мечь носить, но въ месть злодъемъ, а въ похвалу добро творящимъ. Сего имени токмо трепетаху вся страны, по всеи земли изыде слухъ его, и вся зломыслы его вда Богъ ему подъ руцѣ его, понеже не възношаашеся, ни величащеся о собѣ, но на Бога възлагааше, всю свою надежду, и Богъ покаряше ему подъ нозѣ вся врагы его. Многи же церкви създа по власти своеи, ибо създа церковь прекрасну на дворъ своемъ святого мученика Дмитріа и украси ю дивно иконами и писаніемъ, и принесъ доску гробную изъ Селуня святого мученика Дмитріа, миро непреста нью точяще на здравіе немощнымъ, въ тои в церкви постави, и сорочку того л. 60 же мученика ту положи, и манастырь създа и въ немъ церковь камену Рожество святыя Богородица, и ту тако же исполни всемъ исполнениемъ, имен страхъ Божи въ сердци своемъ, подавая требующимъ милостыню, судя судъ истиненъ и нелицемъренъ, не обинуяся лица силныхъ своихъ бояръ, обидящихъ меншихъ сиротъ и насиліе творящихъ г, любяше же по многу черноризьскій и поповскій чинъ. Темъ и дарова ему Богь чада добромыслена, яже въспита въ наказаніи и разум'є свершен'є, даже и до мужьства. И егда присп'є конець ему временнаго сего и многомятущагося житіа, тихо и безмольно преставися, приложися къ || отцемъ и дѣ- л. 60 об. домъ своимъ. И плакашася по немъ сынове его плачемъ великимъ и вси бояре и мужи его, и вся земля власти его, и пъвше надъ нимъ обычные пъсни епископъ Іоаннъ и вси попове града Володимеря несоша, положиша въ церкви святыя Богородица Златоверхая, юже създа украсиль брать его Андреи. Того же лета Георгіи князь, сынь Всеволожь, отпусти князеи Рязанскыхъ въ Рязань и епископа ихъ Арсеніа, и вся люди Рязанскыя, идоша кождо въ свояси. Томъ же лътъ приходи Юрьи князь съ Ярославомъ къ Ростову и умирищася 1 съ Костянтиномъ, разидошася разно, кождо въ свояси. Томъ же лътъ мъсяца Маіа въ 23 день, на память святого Михаила епископа, быша постриги у Костянтина, сына Всеволожа, сынома его Василку и Всеволоду || и бысть радость велика въ градъ Ростовъ. л. 61

Въ лъто 6722 христолюбивыи князь Костянтинъ заложи церковь святую Богородицю на

¹ Въ харатейныхъ лътописяхъ: "(въ 1212) приходи Гюрги Князь съ Ярославомъ къ Ростову, и умиришася". (III, 154).

а князи С. ⁶ богъ С. ^в втан С. ^г творящимъ С. ^д бывща С.

- 1214—1217 первомъ мѣстѣ падшаяся церкви, мѣсяца Априля въ 25 день, на память святого Марка еуангелиста. Томъ же лѣтѣ Володимеръ, сынъ Всеволожь великаго князя а, ѣха въ Москву. Томъ же лѣтѣ второе приходи Юрьи съ Ярославомъ къ Ростову и сътвориша порядъ съ Костянтиномъ, и идоста отъ Ростова къ Москвѣ Юрьи съ Ярославомъ, и изведе Юрьи изъ Москвы Володимера 1, и посла и въ Русскыи Переяславль на столъ, на отчину свою. Того же лѣта родися сынъ Юрью князю Октября въ 23 день, и прозва и Всеволодъ, а въ святомъ крещеніи нарекоша имя ему Дмитріи.
 - л. 61 об. Въ дъто 6723 Іоаннъ епископъ Суздальскый, Володимерскый || отписася епископый всей земли Ростовскый, пострижеся въ скиму въ манастыръ Боголюбомъ. Томъ же дътъ родися сынъ Костянтину Володимеръ, а въ святомъ крещени Дмитріе нарекоша имя ему 6. Томъ же дътъ князь Костянтинъ посла Пахоміа игумена святого Петра, отца своего духовнаго, въ Кіевъ къ митрополиту Матеею, и постави и епископомъ Ростову мъсяца Декабря; и вниде въ свою епископью мъсяца Генваря въ 28 день, на намять святого отца Ефрема Сирина. Томъ же дътъ христолюбивый князь Костянтинъ заложи церковъ камену въ Ростовъ на своемъ дворъ святую мученику Бориса и Глъба. Того же дъта князь Юрьи, сынъ Всеволожь, изведе десимона, блаженаго игумена отъ Рожества святыа Богородица, и посла и || къ Кыеву къ митрополиту и постави и епископомъ Суздалю и Володимерю.

Льта 6724 преставися Рюрикъ Ростиславичь, князь Кіевскіи, княжа въ Черниговъ. Томъ же льть оженися Володимерь, сынъ Всеволожь, въ Переяславль Русскомъ Гльбовною Черниговскаго князя. Томъ же льть благочестивыи князь Костянтинъ заложи церковь камену въ Ярославль на дворъ своемъ, во имя святыа Богородица Успеніа. Томъ же льть Володимеръ, сынъ Всеволожь, слышавъ, аже идуть Половци къ Переяславлю, и изыде противу имъ въскоръ и усрътеся съ ними на ръць, и бишася кръпць, и мнози падаху Божіимъ полущеніемъ, за умноженіе гръхъ нашихъ, и одольша Половци, мнози отъ Руси избіени быша, а л. 62 об. иныхъ || изымаша, а самого князя Володимера яша и ведоша въ вежи свои.

Лѣта 6725 преставися епископъ Ростовскыи Пахоміи и положенъ бысть въ церкви святыа Богородица въ своей епископъи. И сеи блаженый епископъ, избранникъ Божій, истинный бѣ пастырь, а не наимникъ; сій бѣ агня, а не волкъ, и не бѣ бо хитая отъ чюждаго дому богатство, ни збирая его, ни тѣмъ хваляся, но паче обличаше грабителя и мздоимца, поревновавъ нраву Златоустаго, и преходя отъ дѣлъ въ дѣло уньшее, сиротами пекыйся, милостивъ убогымъ зѣло и вдовицамъ, ласкавъ къ всякому убогому, не согбенѣ имѣя руцѣ на поданіе л. 63 ихъ, но отверзенѣ, отинудъ смиренъ и кротокъ, исполненъ книжнаго ученіа, всѣ ми дѣлы исполненъ, утѣшаа печялныя, не хваляся ни о чемъ же суетствомъ пустошнаго сего свѣта, еже скоро идетъ мимо и хуже паучины, но паче хваляся, глаголаше, Павлово слово поминая: «ни о чемъ же миѣ буди хвалитися, но токмо о крестѣ Господни, имъ же миръ мнѣ распятся, и азъ мирови», обычныа молбы Богу въздая, побѣдивъ мирскую похоть, чернечьствовавъ преже добрѣ исправно лѣтъ 5 въ Печерьскомъ манастыри, и пасъ свое стадо духовное въ манастыри святого Петра лѣть 13, а епископью державъ лѣть двѣ, отъиде къ Богу. Костян-

¹ Въ харатейныхъ: "Володимеръ (въ 1213) ѣха въ Москву. Приходи вовторое Гюрги съ Ярославомъ къ Ростову, и створиша порядъ съ Костянтиномъ, и идоста къ Москвѣ Гюрги съ Ярославомъ, и изведъ Гюрги Владимера изъ Москвы". (III, 154).

а великій князь С. 6 *На полю киноварью*: митрополить С.

тинъ же христолюбивыи князь съ епископомъ Симономъ и съ всѣми черноризци спрятавше 1217—1219 тѣло его честно, вложиша въ гробъ у святыа Богородица въ Ростовѣ. || Томъ же лѣтѣ Ново- л. 63 об. городци выгнаша ¹ отъ себе Мстислава Мстиславичя, а Ярослава Всеволодича приведоша къ себѣ княжити Новугороду. Томъ же лѣтѣ христолюбивыи князь великіи Костянтинъ, сынъ Всеволожь, заложи церковь камену въ манастыри святого Спаса Преображеніе на Ярославлѣ. Томъ же лѣтѣ поставленъ бысть епископомъ Ростову черноризець святого Дмитріа Суздальского ^а Кирило.

Въ льто 6726 искони злыи врагъ діаволъ, ненавидяи всегда добра роду человьчю, паче же христіаномъ, дабы не единъ въ вѣчнои муцѣ былъ, яже есть уготована ему и сущимъ съ нимъ, сеи окаанный діаволъ въздвиже нъкоторую рать злу межи князи, сыны Всеволожими. Костянтиномъ и Юрьемъ и Ярославомъ, и бишася у Юрьева, и одо||лъ Костянтинъ, но пакы д. 64 Богъ и крестъ честныи и молитва отца ихъ и д'ядъ ихъ въведе ихъ въ великую любовь, и съде Костянтинъ въ Володимери на столъ, а Юрьи въ Суздалъ; и бысть радость велика въ земли Русстви; но діаволъ единъ плакашася звло своея погибели. Томъ же лвтв Глебь князь великім Рязанскый, научень сатоною на братоубійство, здумавше въ своемъ окааннёмъ помысль, имья поспышника брата своего Костянтина, и съ нимъ дьяволъ, иже я прельсти своимъ злокозньствомъ, въ помыслъ имъ вложи и рекъ има: «яко избъевѣ всѣхъ, а сами пріимевѣ едини всю власть». А не въси ли, о окаанне, Божіа строеніа: даеть Богъ власть, ему же хощеть, и поставляеть царя и князя | Вышпіи? что бо пріа Каинъ отъ Бога, убивыи Авеля л. 64 об. брата своего? не проклятье ли и клятву и осужение и трясание? и Ламехъ не казнь ли злобъ? или вашь сродникъ Святополкъ, избивъ братью, онъма вънець исходатаиствовавъ, а себъ въчную муку? Сеи бо Гльбъ ту же мысль Святополчю пріемъ и скры ю съ братомъ своимъ въ сердци своемъ, снемшимся имъ всѣмъ на Исады 6 на порядъ: Изяславъ, Киръ Михаило, Ростиславъ, Глъбъ, Романъ; Инъгваръ же не поспъ прівхати къ нимъ, не бъ бо еще приспъло время ². Глібов же Володимеричь съ братомъ своимъ позва я къ собі, яко на честь пиренья, въ свои шатеръ. Они же не въдуще злыа его мысли, и прельсти вси 6 князеи, кождо съ своими бояры и дворяны вни доша въ шатеръ его. Сеи же Глъбъ изнаряди своя дворяны п д 65 братнъхъ, и много поганыхъ Половець множество въ оружіахъ, и скры я въ полстнипъхъ близь шатра, въ немъ же имъ бћ пити 3, не вѣдущу никому же, развѣ тою зломысленою князю и ихъ проклятыхъ думець. Яко начаша пити и веселитися, ту абіе проклятыи Глёбъ съ братомъ изымаща мечя своя, начаста сфчи, преже князеи, таже боляръ ихъ и дворянъ многое множество; единихъ князеи 6, а прочихъ боляръ и дворянъ безъ числа изби съ своими дворяны и съ Половци. Си же злоба сключися мъсяца Іюля въ 20, на память огненаго въсхоженіа святого пророка Иліи.

Въ лъто 6727 великіи князь Костянтинъ, сынъ Всеволожь, мъсяца Маіа | въ 6, на па- л. 65 об.

¹ Въ харатейной Пушкин. и Троиц. лѣтописи сказано, что Новогородны выгнали Мстислава въ 1216 году. (III, 161). ² Сіе злодѣяніе совершилось по харатейнымъ въ 1217, Іюня 20, когда Георгій Всеволодовичь уже княжилъ въ Суздалѣ. "Снемшимся имъ всѣмъ на Исадѣхъ на порядъ: Изяславъ, Кюръ Михаилъ. Ростиславъ, Святославъ, Глѣбъ, Романъ. Ингваръ же не успѣ пріѣхати: не бо бѣ приспѣло еще время его". (III, 178). ³ По харатейнымъ: "Глѣбъ изнаряди свои слуги и поганыхъ Половецъ и скры я въ полстницѣ близъ шатра, въ немъ же бѣ имъ пити". (III, 178).

 $^{^{}a}$ суздальская c С. 6 сады c С. b инвагръ c С. Подное Совраніе Русскихъ Латописей. Томъ XVIII.

- 1219 мять святого праведнаго Іева, заложи церковь камену на торговищи въ Володимери Въздвиженіе честнаго креста, того же лѣта съвръшена бысть и священа Сентября въ 14 день. Того же лѣта пріиде епископъ Полотскый изъ Царяграда къ великому князю Костянтину въ Володимерь, вѣдый его любовь и желаніе до всего божественаго церковнаго строеніа и до святыхъ иконъ, до мощи святыхъ и до всего душеполезнаго пути, ведуще въ жизнь вѣчную, и принесе ему етеру чясть отъ страстіи Господень, яже насъ ради Владыка Господь Ісусъ Христосъ отъ Іюдеи претерпѣ пострадавъ, и мощи святого мученика Логгина сотника, святѣй
- и 66 его руцѣ обѣ, и мощи святыя Магдалыни Маріи. Христобивыи же князь || а на столь, а Всеволода Ярославлю на столь, рекъ има: «чадѣ моя възлюбленніи, будита межи собою въ любви. Бога боитеся всею душею, заповѣди Его въ всемъ съблюдающи, моя нравы вся въспрінмите, яже мя видѣсте творяща, нищихъ и вдовиць призрита, и перкви не отлучаитася, іереискый чинъ и мнишьскый любита, книжнаго поученіа слушайте и будите межи собою въ любви, и Богъ мира буди съ вами; имѣите послушаніе къ старѣишему ваю, иже васъ на добро учить, понеже еще еста въ младеньствѣ. Азъ бо вѣмъ, сына моя, яко отшествіе мое уже близь приближаеть ми ся отъ свѣта сего, и се поручаю васъ Богу и пречистѣи Его Матери, и брату
- л. 66 об. и господину Юрью, да тотъ вы будеть || въ мене мѣста». И тако цѣловавъ его любезно и отпусти его кождо въ свою волость. Тоя же зимы мѣсяца Февраля въ 2 день, въ праздникъ Стрѣтеніе Господа нашего Ісуса Христа, въ пятокъ, въ 7 часъ дни преставися христолюбивыи князь Костянтинъ, сынъ Всеволожь, впукъ Юрьевъ, правнукъ Володимера Мононаха. Сеи бѣ блаженыи князь зѣло украшенъ всѣми добрыми нравы, възлюбивъ Бога всею душею, всѣмъ желапіемъ, Божіи страхъ отнудь въ сердци и въ души имѣя въ своеи, не помрачилъ ума своего пустошною славою прелестнаго свѣта сего, но весь умъ свои въпери тамо, аможе препде правосудьемъ и милостынями, и своимъ безлобіемъ. Соломонъ бо рече: милостынями
 - д. 67 и вѣрою очищаются грѣси. Та ко бо бѣ блаженыи сеи князь правъ, кротокъ, щедръ, смиренъ, всѣхъ милуа, всѣхъ набдя, паче же дивную любя милостыню и церковное устроеніе, о томъ пекыися день и нощь, и велми печяловашеся о създаніи прекрасныхъ церквіи Божінхъ, и много церквіи създа по своен волости и украшая чюдными въображеніи святыхъ иконъ, исполняа книгами и всякыми украшеніи; чтяше же паче мѣры іереискый и мнишьскый чинъ, дая имъ, иже на потребу, и пріймая отъ нихъ молитвы и благословеніа, поминая слово Господне, глаголющее: блажени милостивін, яко тій помиловани будуть, блаженъ разумѣвая нища и убога, яко въ день лютъ избавить и Господь, тѣмъ не щадяще имѣніа своего разда-
- д. 67 об. вая | требующимъ; бѣ бо сен въ истинну по Іеву, око слѣпыхъ и нога хромыхъ и рука не имущихъ свѣта, испроста всѣхъ любя, нагіа одѣвая, трудныя упокоя, умрети хотящая зимою съгрѣвая, печялныа утѣшая; а не опечяли никого же ничимъ же, но всѣхъ умудряа тѣлесными и духовными бесѣдами; часто почиташе святыя книги съ прилѣжаніемъ, творяше все по писаному, не въздая зло въ зло. Сего по праву одарова Богъ кротостію Давыдовою, мудростію Соломонею, исполненъ сын апостольскаго правовѣріа. Преставленіе же его слышавше, вси людіе града Володимеря стекошася на дворъ его и плакашася по немъ плачемъ великимъ,
 - л. 68 бояре, яко заступника земли ихъ, || слуги, яко кормителя и господина, убозіи черноризци, яко утѣшеніе и одѣаніе наготѣ ихъ, и весь съборъ убогыхъ плакахуся, въскорѣ лишени такого милостивца. Слышавъ же Юрьи и Ярославъ и вся братья въскорѣ съѣхашася въ Воло-

^а Одинъ листъ утраченъ С.

димерь и плакашася о немъ плачемъ великимъ, аки по отцѣ и по братѣ любимѣмъ, понеже 1219—1224 вси имѣахуть и въ отца мѣсто по достоанію, бѣ бо въ нихъ любы паче мѣры. И пѣвше надъ нимъ пѣсни обычныя, епископъ и игумени, черноризци и вси прозвитери, и весь градъ снидеся, и пѣвше положиша и въ церкви святыя Богородица Златоверхіа, идѣже отець его положенъ бѣ. Бѣ же всѣхъ лѣтъ Костянтиновыхъ 36, княгини же Костянтинова ту и пострижеся надъ гробомъ мужа || своего и нарекоша имя еи Огаеіа.

4. 68 об.

Въ лѣто 6728 священа бысть церкви святыа Богородица Рожество въ манастыри великимъ священіемъ епископомъ Симаномъ мѣсяца Сентября въ 7 день, на память святого мученика Созонта, при князи Юрьи и сынѣ его Всеволодѣ и брату его сущу ту Ярославу, князю Переяславьскому, игумену держащу Митровану. Томъ же лѣтѣ безаконныи Глѣбъ Володимеричь пріиде съ множествомъ Половець и изыде противу имъ Инъгваръ съ своею братьею, и сступишася обои и бишася крѣпцѣ. Божіею же помощію, креста честнаго силою побѣди Инъгваръ злаго братоубіицю Глѣба, и иныхъ мнозѣхъ отъ полковъ избиша, а иныа извязаша, а самъ окаанныи вмалѣ утече. Того же лѣта родися Яро||славу Всеволодичю сынъ Өеодоръ. л. 69

Въ лѣта 6729 Юрьи великіи князь, сынъ Всеволожь, посла брата своего Святослава съ полкы и съ воеводами на безбожныя Болгары. Яко пріиде Святославъ подъ градъ ихъ Ошелье, изыдоша изъ в лодіи Половци пѣши въ поле; и видѣвши же сіи безбожніи Болгаре, скоро доспѣша, ови на конехъ, а друзіи пѣши устремишася на бои, изыдоша изъ града противу. Наши же силою креста честнаго укрѣпляеми, и поидоша противу имъ стрѣляюща я. Они же забѣгше за плотъ и бьяхутся крѣпко. Наши же разсѣкоша плотъ, въбиша ихъ въ градъ, отняша у нихъ врата и зажгоша градъ ихъ, и взяша ихъ на щитъ. И поможе Богъ Святославу Іюня въ 15 день, въ память святого пророка | Амоса 1. Того же лѣта преставися митрополитъ л. 69 об. Матееи Кіевскіи 1. Тое же зимы преставися мѣсяца Генваря въ 24 день, на память святыа мученици Еуксиніи, княгини Костянтинова, именемъ Агаеіа черноризица; положена бысть въ церкви святыа Богородица въ Ростовѣ.

Въ лѣта 6730 Мстиславъ Мстиславичь бися съ Угрою и побѣди я и язви я множество ихъ а королевичя ялъ ². Того же лѣта посла великіи князь Юрьи сына своего Всеволода въ леликіи Новъгородъ на столъ. Того же лѣта мѣсяца Іюня въ 27 день загорѣся градъ Ярославль и мало не весь погорѣ, и церквіи изгорѣ 17, дворъ же княжь силою честнаго креста и молитвою добраго Костянтина избы огня. Того же лѣта великіи князь Юрьи, сынъ Все во- л. 70 ложь, заложи градъ на усть Окы, нарекъ имя ему Новъгородъ Нижніи ³.

Въ лѣта 6731 великіи князь Юрьи заложи церковь камену святыа Богородица въ Суздали на первомъ мѣстѣ, разрушивъ старое създаніе, понеже уже начала бѣ рушатися старостію, верхъ ея бѣ въпалъ; та бѣ създана прадѣдомъ его Володимеромъ Мононахомъ и блаженымъ епископомъ Ееремомъ.

Въ лъта 6732 Всеволодъ Юрьевичь изъ Новагорода иде къ отцу своему въ Володимерь.

¹ Святославъ ходилъ на Болгаровъ въ 1220 году. Въ харатейныхъ сей походъ описанъ кратко. (III, 187). ² Въ Пушкин. и въ Троицк.: "Въ лѣто 6729 Мстиславъ Мстиславичь бися съ Угрою и побъди я... и Королевича я". (III, 190). ³ По харатейнымъ Новгородъ Нижній заложенъ въ 1221 году. (III, 188).

^а иевагръ С. ⁶ евагръ С. ^в и С. ^г Затъмъ вторично: изыдоща С. ^д На полъ киноварью: митропол С.

- 1224—1227 Новогородци же пояща къ собъ княжити Ярослава Всеволодичя ис Переяславля ¹. То же слышавъ Василко приключившееся въ Руси, възвратися отъ Чернигова, съхраненъ бысть Богомъ л. 70 об. и силою креста честнаго и молитвою отца своего || Костянтина и стрыя своего Юрья и вниде въ свои Ростовъ, славя Бога и святую Богородицю. Того же лъта бъ ведро велми, и мнози бореве и болота загарахуться, и лымове силніи бяху тогла, яко не вилъти человъкомъ: бъ бо
 - въ свои Ростовъ, славя Бога и святую Богородицю. Того же лѣта бѣ ведро велми, и мнози бореве и болота загарахуться, и дымове силніи бяху тогда, яко не видѣти человѣкомъ; бѣ бо яко мгла къ земли прилегла, яко птицамъ по аеру и не бѣ лзѣ лѣтати, но падаху на землю и умираху. Того же лѣта явися звѣзда на западѣ, и бѣ отъ нея луча не въ зракъ человѣкомъ, но яко полуденью подлѣ, въсходящь съ вечера по заходѣ солночнѣмъ, бѣ величьство ея паче инѣхъ звѣздъ, и пребысть тако 7 дніи, и по 7 дніи явися луча тако въстоку, и тако пребысть 4 дніи и невидима бысть.
 - л. 71 Въ лъто 6733 поставленъ бысть Кирилъ митрополитъ (поставленъ Кіевъ, блаженыи Кирилъ Гречинъ учителенъ зъло, хитръ ученю божественныхъ писанеи, поставленъ бысть Генваря въ 6, въ праздникъ Богоявленіа. Того же льта священа бысть церковь Спасъ на Ярославли въ манастыри, юже бъ заложилъ благовърныи князъ Костянтинъ, а сверши ю сынъ его Всевололъ; священа бысть епископомъ Кириломъ мъсяца Августа въ 6 день.

Въ лѣта 6734 заложи великіи князь Всеволодичь Юрьи церковь камену на усть Окы въ Новѣгородѣ святого Спаса. Того же лѣта създана бысть церковь святая Богородица и священа бысть епископомъ въ 8 день Сентября. Тоя же зимы воеваша Литва Новогородцкую волость

л. 71 об. и поимаща много множество зѣло христіанъ, и много зла сътво прища, воюючи около Новагорода и около Торопчя, и около Смоленьска и до Полотьска; бѣ бо рать велика зѣло, яко же не бывала отъ начала миру. Слышавше благовѣрный князь и боголюбивый Ярославъ, сынъ Всеволожь, внукъ Юрьевъ, съжалиси зѣло о христіанехъ и поѣха на нихъ ис Переяславля, и постиже я у Бьсвята видѣвше же Литва исполчищася противу имъ на езерѣ. Князь же Ярославъ, помоляся Богу, поѣха на нь, и сступившимся полкомъ, побѣгоша поганіи. Князь же Ярославъ, силою креста честнаго и молитвою святыа Богородица, архааггела Михаила и Гавріила, гна по нихъ, овы избіа, иныхъ поима, князя ихъ изыма, а полонъ весь отъя; и л. 72 бысть радость велика по всѣмъ землямъ птѣмъ свобоженымъ оть поганыхъ, и бысть миръ по-

томъ и на многа лета; а самъ князь Ярославъ ехавъ седе на столе въ Новегороде.

Въ лѣто 6735 мѣсяца Маіа въ 22 день преставися блаженыи учителныи Симонъ, епископъ Суздальскыи и Володимерьскый, постригся въ скиму; положено бысть честное его тѣло въ церкви святыа Богородица въ Володимери. Того же лѣта Юрьи князь съ сыновци своими, съ Костянтиновичема Василкомъ и Всеволодомъ, ходили въ помочь Михаилу Всеволодичю на Олга Курьскаго и сътвори миръ межи ими, зане по смотренію Божію прилучися быти прислану Володимеромъ Рюриковичемъ митрополиту Кирилу, и възвратися великіи князь Юрьи,

д. 72 об. сътворивъ миръ и поимъ съ собою бла женнаго Кирила митрополита въ градъ Володимерь, а сыновци свои распусти, кождо въ свою волость. Того же лѣта посла великіи князь Юрьи Святослава, Іоанна братью на Мордву, и взяста нѣколико селъ и побѣдиста Мордву и възвратися съ побѣдою.

¹ Въ С. нът: азвъстія о битвъ на Калкъ; въ Троицкой оно было, какъ указываетъ ссылка Карамзина по поводу даты этого событія: въ Троицкой: "се ся зло сключи мъсяца... Ермія"—надобно дополнить: "Маія, на память Св. Апостола Ермія"—слъдственно 31 Маія. (ІІІ, 301).

 $^{^{}a}$ птицахъ С. 6 *На полв киноварью*: митропол С. B *Далье зачеркнуто*: исполчишася С.

Въ лъто 6736 мъсяца Марта въ 14 день, на память святого преподобнаго отца Вене- 1228—1230 дикта, егда творимъ поклоненіе честному древу, поставленъ бысть епископомъ Митрованъ, бывъ преже игуменомъ святыя Богородица, митрополитомъ Кириломъ и четырми епископы поставленъ бысть въ богохранимомъ градъ Володимери, въ чюднъи святъи Богородици, Суздалю и Володимерю и Переяславлю, сущу ту благородному князю Юрью и съ дътми своими и братома его || Святославу, Іоанну и всемъ боляромъ; и бе множество народа, и приключи же ся л. 73 и мнъ гръшнику туто же быти и видъти дивна и преславна; и прославиша всемилостиваго Бога и великаго князя Юрья. Того же лета горе градъ Володимеръа, и изгоре церквеи 27. и дворъ блаженаго Костянтина, и церкви та згоръ сущіа святого Михаила, юже бъ украсиль христолюбивыи князь Костянтинъ. Се же наводить Богъ на ны, веля намъ имъти покааніе и въстягнутися отъ гръхъ и отъ блуда и отъ зависти и грабленіа и насиліа и прочихъ злыхъ дъль непріазнинь. Богь бо казнить рабы своя напастьми различными, огнемь и водою, смертію напрасною; тако и подобаеть христіаномъ многими напасты ми и скорбьми внити въ цар- л. 73 об. ство небесное; аще и съ благодареніемъ пріимуть напасти, но не предаи же насъ до конца, имени Твоего ради, Господи! Аще бо на безаконіа наша назриши, Господи, Господи, кто постоить? ты свъси, Владыко, нашихъ съгръшении подвижение в на зло, но обаче надъемся на милость твою, Господи, молитвами Богородица помилуи насъ, Ты бо еси Богъ нашь, развѣ Тебе иного не знаемъ. Того же л'єта посла великіи князь Юрьи сыновца своего Всеволода Костянтиновичя въ Переяславль Русскый на столь, и вниде Всеволодъ въ Переяславль Русскый на столь свои мъсяца Сентября въ 15 день, на память святого мученика Никиты. Тое же зимы мъсяца Генваря въ 6 день, въ праздникъ честнаго Богоявленіа | Господа нашего Ісуса Христа л. 74 въ четвертокъ преставися князь Володимеръ, нареченный въ святомъ крещении Дмитріи, постригся въ скиму, сынъ Всеволожь великаго князя, и положенъ бысть въ церкви святыя Богородица. Тое же зимы ожени великіи князь Юрьи, сынъ Всеволожь, сыновца своего Василка Костянтиновичя, поять за него Михаиловну Черниговского князя и вънчянъ бысть благородныи князь Василко съ своею княгинею въ церкви святыа Богородица Благовъщеніа. Вниде благородный князь Василко съ княгинею своею въ свои городъ Ростовъ въ суботу 1 поста, мъсяца Өевраля въ 12 день, на память святого епископа Меленьтіа, и бысть радость веліа въ градъ Ростовъ.

Въ лѣто 6737 преставися Мстиславъ Мстисла вичь въ чернцѣхъ и въ скимѣ. Тое же л. 74 об. осени мѣсяца Сентября въ 21, на память святого мученика Кондрата, родися у княгини у Юрьевы дщи и наречено бысть имя еи въ святомъ крещеніи Өеодора. Тое же зимы мѣсяца Генваря въ 14 день великіи князь Юрьи и Ярославъ и Костянтиновичи Василко, Всеволодъ идоша на Мордву и Муромскыи Юрьи и Давыдовичи, волость же Пургасову пожгоша и потравиша и скоты побиша, и полонъ послаша назадъ. Болгарскыи князь [пришелъ былъ на] Пуреша ротника Юрьева и слышавъ, оже великіи князь Юрьи съ братьею жжеть села Мордовскые и бѣжа прочь. А Юрьи съ братьею и съ всѣми полкы възвратишася кождо въ свояси. Тое же зимы князь Юрьи || посла брата своего Ярослава въ Переяславль Русскыи на княженіе. л. 75

Въ лъта 6738 пріидота Моръдва съ Пургасомъ Новугороду, и биша ихъ Новогородии; они же зажгота манастырь святыя Богородица церковь и побъгота. Того же лъта Кирилъ

^а володи С. ⁶ подвижени С. ^в Болгарскый... Юрьева". Вз рукописи текст звно испорченз: отчинь болгарскый князь юрьи и ярославь пуреша ротника ирьгва С.

- 1230—1237 епископъ Ростовскый оставивъ епископью и прійде въ Суздаль къ святому Дмитрію въ кѣлію свою. Того же лѣта страсть новаго мученика Христова Аврааміа, его же убища безбожній Болгаре Великомъ градѣ ихъ. Сей бысть иного языка не Русскаго, онъ же сый христіанъ, имѣаше житіе много, гостьбу дѣаше по градомъ и вниде въ Болгарскый градъ; они же емше и нудища и много дній отврещися вѣры христіанскыя, онъ же не покорися, но вся оставивъ изволи
 - **т. 75 об. цаче** умрети за Христа и усѣченъ бысть мѣсяца Апрѣля въ 1 день. Того же лѣта Болгаре поклонишася великому князю Юрьеви и просиша мира, за 6 лѣтъ бывшу розмирію; и сътвори миръ съ ними и тальми мѣнися, и люди ихъ пусти, а свои у нихъ поима люди, и крестъ къ нимъ цѣлова, а Болгаре въ свою роту идоша, трунове и вся чернь ¹. Того же лѣта преставися Кирилъ епископъ Ростовскыи мѣсяца Апрѣля въ 17 день, на память святого Акакіа чюдотворца, а въ манастыри святого Дмитріа, ту и погребенъ бысть. Того же лѣта бысть гладъ по всеи земли двѣ лѣтѣ, и помре множество люди ².

Въ лето 6739 архимандрить святые Богородици въ Ростове поставленъ бысть Ростову епископомъ.

л. 76 Въ лѣта 6740 пріидоша татарове и зимо ваша не дошедше великаго города Болгарскаго а. Тоя же зимы посла князь Юрьи сына своего Всеволода на Мордву, а съ нимъ Өеодоръ Ярославичь и Рязанстіи князи и Муромстіи, и пожгоша села ихъ и Мордвы побища много.

Въ лъто 6741 подписана бысть церковь святыа Богородица въ Суздали и измощена мраморомъ различнымъ.

Въ лѣто 6742 благовѣрныи Святославъ Всеволодичь съвръши церковь въ Юрьевѣ святого мученика Георгіа и украси ю.

Въ лѣто 6743 пріиде князь Изяславъ ³ Мстиславичь съ Половци, а Михаилъ Всеволодичь съ Черниговци и взяща Кыевъ; а князя Володимера Рюриковичя емше Половци ведоша въ землю свою и оттолѣ взяща искупъ на немъ, и отпустища и въ Русь. А Изяславъ и л. 76 об. Мстиславичь, внукъ Романовъ, сѣде въ Кыевъ.

Въ лѣто 6744 сѣде на столѣ въ Кыевѣ князь великіи Ярославъ Всеволодичь, а въ Новѣ-городѣ сѣде на столѣ сынъ его Александръ. Того же лѣта погыбе солнце по всеи земли. Того же лѣта пришедше безбожніи Татарове поплѣниша всю землю Болгарскую, и градъ ихъ Великіи взяша и изъсѣкоша всѣхъ, мужи и жены и дѣти, а прочихъ въ полонъ взяша. Того же году князь великіи Юрьи жени два сына своя, Володимира и Мстислава.

Батыева рать.

Въ лѣто 6745 пріидоша отъ въсточныя страны па Рязанскую землю лѣсомъ безбожній л. 77 Татарове съ царемъ ихъ Батыемъ и пришедше сташа первое станомъ по Онузѣ || и взяща ю и пожгоша. И оттолѣ послаша послы своя къ великому князю Юрью Рязаньскому Иньваровичю и брату его Олгу и прочимъ княземъ Рязанскымъ, просяще у нихъ десятины въ всемъ,

¹ Въ Троицкой: "Въ тожь лѣто (1230) Болгаре поклонишась Вел. Князю Юргію, просиша мира, за шесть лѣть бывшю розмирью. И створи миръ съ ними, и тальми мѣнися, и люди ихъ пусти, свое у нихъ поима, и крестъ къ нимъ цѣлова; а Болгаре въ свою роту идоша, Трунове и вся чернь". (III, 351).

² Въ Троиц.: "Въ тожь лѣто (1231) гладъ бысть по двѣ лѣтѣ по всей земли; помре множество людіи". (III, 335).

³ Въ Пушкин., Троицк. и Новгород. Лѣт. сей Михайловъ сподвижникъ, княжившій послѣ въ Каменцѣ, именуется просто Изяславъ безъ отчества. (III, 347).

^а Далње зачеркнуто: того же лъта С.

въ князехъ и въ людехъ, и въ конехъ, и въ доспъсехъ. Князи же Рязанстіи, князь великіи 1237 Юрьи Иньгваровичь и брать его Олегь и Муромскыи и Пронскый князи отвъщаща посломъ Батыевымъ, глаголюще: «коли насъ не будеть, то все ваше будеть». И послаша князи Рязанстіи послы своя къ великому князю Юрью Володимерьскому, зовуще его къ себѣ на помощь противу безбожнаго царя Батыя. Князь же Володимерскый Юрьи самъ не поиде, ни силы своея не посла, и не послуша молбы Рязанскыхъ князен, || но хоть о себь самъ особь л. 77 об. сътворити брань. Но уже бяше Божію гивву не противитися, недоумвніе бо и грозу и страхъ и трепетъ наведе на ны за грѣхы наша. И начаша воевати Татарове землю Рязанскую, и грады ихъ розбивающе и люди съкуще и жгуще, и поплънища ю и до Проньска; и пріидоша окаанній иноплеменници подъ столный ихъ городъ Рязань мѣсяца Декамвріа въ 6, и острогомъ оградиша его. Князи же Рязанстіи затворишася въ градъ съ людми, и кръпко бившеся и изнемогоша. Татарове же взяша градъ ихъ Рязань того же мъсяца 21 и пожгоша весь, а князя великаго Юрья убиша и княгиню его, и иныхъ князеи побиша, а мужіи ихъ и женъ и дътеи, и че рица и черница, јереа, овыхъ разсъкаху мечи, а другыхъ стрълами състръляху д. 78 и въ огнь вмътаху, а иныа имающе вязаху и груди възръзываху и жолчь вымаху, а иныхъ кожи одираху, а инымъ иглы и щопы за ногти біаху, и поруганіе же черницамъ и попадіамъ, великимъ же княгинямъ, и болярынямъ, и простымъ женамъ и дъвицамъ предъ матерьми и сестрами творяху. Епископа же ублюде Богъ, отътка прочь въ тои годъ, егда рать оступила градъ. Много же святыхъ церквеи огневи предаша, и манастыри, и села пожгоша, а имъніе ихъ понмаша. Потомъ же поидоша Татарове на Коломну. Князь же великін Юрьи посла противу имъ сына своего Всеволода изъ Володимеря и съ нимъ князь || Романъ Ингоровичь Ря- л. 78 об. занскым съ силою своею, а воеводу своего Еремъя Глъбовичя послалъ князь великіи Юрьи напередь въ сторожъхъ. И снястася съ Всеволодомъ у Коломны, и ту оступиша ихъ Татарове, и бысть съча зла зъло, и прогнаша ихъ къ надолобомъ, и ту убища князя Романа Инваровичя Рязанскаго, а у Всеволода воеводу его Еремъя Глъбовичя убища и иныхъмного мужен побиша. А Всеволодъ въ малѣ дружинѣ прибѣже въ Володимерь, а Татарове поидоша къ Москвъ и пришедъ взяша Москву и воеводу ихъ убища Оилипа Нянька, а великаго князя Юрьева сына князя Володимера руками яша, а люди вся избиша отъ старець и до младенець, || а иныхъ въ плънъ поведота и многа имъна вземше отъидота. Князь же великіи Юрьи, л. 79 слышавъ то, и поиде изъ Володимеря и бха на Волгу съ сыновци своими, съ Василкомъ и Всеволодомъ и Володимеромъ, а въ Володимери остави въ себе мъсто сыны своя Всеволода и Мстислава. Тогда же прінде множество кровопроливець христіанскыхъ безчислено, аки прузи пригнаша къ граду Володимерю мъсяца Оевраля въ 3 день, а Володимерци затворишася въ град'є съ Всеволодомъ и съ Мстиславомъ, а воевода б'є у нихъ Петръ Ослядюковичь. Татарове же пріидоша къ Золотымъ воротамъ, водяще съ собок княжича Володимера, сына великого князя Юрьева, и начаша въпрашати: «великін князь | Юрьи есть ли въ градь?» и прін- д. 79 об. доша близь къ вратомъ и показаща имъ Володимера, сына Юрьева, и рекоша Татарове Володимерцомъ: «знаете ли княжича вашего?». Бѣ бо унылъ лицемъ и изнемоглъ бѣдою отъ нужа. Всеволодъ же и Мстиславъ стоаста на Златыхъ воротехъ и познаста брата своего Володимера. О умиленое брата видине и слезъ достоино! Всеволодъ же и Мстиславъ з боляры своими и всв гражане плакахуся, зряще Володимера въ рукахъ Татарскыхъ дръжима. Татарове же отступивше отъ Золотыхъ воротъ и объбхаща весь градъ и станы сташа предъ Златыми вороты; и бѣ многое множество вои около всего града. Всеволодъ же и Мстиславъ

- л. 80 съжалиста си брата дёля || своего Володимера и рекоста всен дружинё своеи и Петру воеводё: «братіе, лучше ны есть умрети предъ Златыми вороты за святых церкви и за православную въру христіанскую, нежели воли ихъ быти надъ нами». Воевода же Петръ рече: «сіа вся наведе Богь на ны гръхъ ради нашихъ» ¹; яко же пророкъ глаголеть: нъсть человъку мудрости и нъсть мужества, ни думы противу Господеви. Татарове же станы своя урядища около Володимеря и шедше взяща градъ Суздаль и церковь святую Богородицу розграбиша, а прочее все огнемъ пожгоша, церкви же и манастыря розграбиша и пожгоша, а люди старыа и младыя, игумени и священници, и черници, и черница всёхъ изсёкоша, а иныхъ съ собою въ л. 80 об. ильнъ поведона, босыхъ и безпокро вныхъ, издыхающе отъ мраза. И бъ тогда видьти трепеть веліи зало. Съведоща же множество полона въ станы своя и пріидоща къ Володимерю въ суботу мясопусную, и начаша туры рядити и порокы ставити отъ утра и до вечера, а на ночь огородиша тыномъ около всего града Володимеря. На утрін же и увѣдѣ князь Всеволодъ н нладыка Митрофанъ, яко уже взяту быти граду отъ безбожныхъ Агарянъ, и внидоша въ церковь святыа Богородица и постригошася вси въ аггельскым образъ отъ владыкы Митрооана. Татарове же приступиша къ граду въ недълю мясопусную Өевраля въ 7, и бысть плачь великъ въ градъ. За умноженіе гръхъ ради нашихъ се бо на ны попусти Богь поганыа, не л. 81 акы милуя ихъ, но насъ кажа, да быхомъ ся въстягну ли отъ злыхъ дъль, и сими казньми казнить насъ Богъ нахоженіемь поганыхь, се бо есть батогь Его, да негли въстягнувшеся въспомянувшеся отъ пути злаго, сего бо ради и въ праздники намъ наводить сътование: яко же пророкъ глаголеть: преложу праздники ваша въ плачь, и пъсни ваша въ рыданіе. И взяща градъ до объда, отъ Золотыхъ воротъ у святого Спаса внидоша до примету черес городъ, а сюдь отъ съверныя страны отъ Лыбеди къ Орининымъ воротомъ и къ Мъдянымъ, а сюдь отъ Клязмы къ Воложскымъ воротомъ, и тако взяша въскоръ градъ новыи. И бъжа Всевоподъ и Мстиславъ, и вси люди бъкаща въ средніи градъ, а епископъ Митрованъ и княгини великая л. 81 об. Юрьева съ дщерми и съ снохами и съ внучяты, и прочіи, княгини || Володимеряя съ дѣтми, и множество много бояръ и всего народа людіи затворишася въ церкви святыа Богородица, и тако огнемъ безъ милости запалени бывше и скончашася. И помолися тогда боголюбивыи епископъ Митрованъ, глаголя: «Господи силъ, Светодавче, седяи на херувимехъ и научивыи Осифа, и укръпивъ пророка своего Давыда на Гольяда, и въздвигнувыи Лазаря четверодневнаго изъ мертвыхъ, и нынъ простри руку Твою невидимую, и прінми всъхъ въ миръ душа рабъ своихъ сихь». И тако скончашася. Татарове же силою отвориша двери церковныя и видеша, овы яко а огнемъ скончашася, а другыя оружіемъ до конца смерти предаша 6, а свяд 82 тую Богородицю розграбиша, чюдную ону икону одраша, украшеную зла томъ и сребромъ и каменіемъ драгымъ, и монастыри вст и иконы ограбиша, и съсуды священныя и книгы одраша, и порты блаженыхъ дивныхъ первыхъ князеи великихъ, еже бяху узорочья повѣшали а на память собъ въ церквахъ святыхъ, тоже все положища въ полонъ. Яко же пророкъ глаголеть: се пріидота языци въ достоаніе Твое, осквернита церковь Твою, положита Іерусалима, яко
 - ¹ Не Воевода, а Князья такъ разсуждали, по Троицк. и Пушкин.: "и рекоста оба Князя: си вся наведе на ны Богъ". (III, 363).

овощьное хранилище, положиша трупье рабъ Твоихъ брашно птицамъ небеснымъ, и плоти преподобныхъ Твоихъ звъремъ земнымъ, проліаша кровь ихъ, акы воду. Около Володимеря

^а яко приписано въ выноски на поль С. 6 предашася С.

не бъ погребая ихъ, и ту убіенъ бысть Пахоміи, архимандрить манастыря святыя Богородица 1237 Рожества, и Данило, игуменъ Успенскый, и Өеодосій || Спасскый, и прочій игумени и черныці, л. 82 об. и черници, и попы, и діакони, отъ унаго и до старца, и до ссущаго младенца та вся изсѣкоша, овы убивающе, овы же ведуть босы, безпокровены въ станы своа, издыхающеи зимою и мразомъ. И бъ видъти страхъ и трепетъ, яко на христіанстъмъ родъ страхъ и колъбаніе и бъда упространися. Съгръшихомъ бо казними есмы, якоже ны видъ неправедно пребывающа и нанесе намъ въ радости мъсто скорбь, да не и хотяще всяко въ будущіи въкъ обрящемъ милость; душа бо казнима зде, всяко въ будущіи судъ милость обрящеть и легыни отъ мукы. О неизреченному челов колюбію Божію! и тако бо подобаеть благому Владыць казати; се бо азъ грѣшный много и чакто съгрѣшаю и Бога прогнѣваю по вся дни. Но нынѣ на предре- л. 83 ченная възвратимся. Татарове же поплънища Володимерь и поидоща на великаго князя Юрья. Окаанній ти кровопивци, овій идоша къ Юрьеву, къ Ростову, къ Костромь, а иній идоша на Углече поле и Кашину и къ Ярославлю, иніи на Волгу и на Городець, и тъ всъ грады плъноваху вст по Волзт, идъже и до Галичя Мерьскааго; а иніи идоша на Переяславль и къ Снятину, и то взяща, и оттуду всю страну и грады многы, все то попл'внища, тоже и до Торжька: нъсть мъста, нъсть сель цълыхъ, рътко, иже не воеваща на Суздальскои земли; и взяща городовъ 14, опрочь слободъ и волостен, и опрочь погостовъ, въ единъ мъсяць Өевраль, ко нчевающися 6745-тому льту. Но мы на предняя взыдемь, яко пріиде въстникъ къ д 83 об великому князю Юрью, яко Володимерь взять бысть и церкви съборная чюдная и епископъ, а княгини великая съ дътми и съ снохами и съ внучяты и вси огнемъ скончашася, а старъпшая сына внѣ города Татарове убиста, Всеволода з братомъ, и люди избитыя къ тобѣ идуть. Онъ же слышавъ та вся, възопи гласомъ великимъ съ слезами, плачя по правовърнъи въръ христіанстьи, наипаче же великіа святыя ради а церкви и епископа ради и о людехъ, бяше бо милостивъ зъло, нежели о себъ и жены и дътеи. И въздохнувъ изъ глубины сердца, рече: «Господи, се ли бысть угодно Твоему милосердію?» О новыи Іевъ терпѣніемъ бысть и вѣрою, яже къ Богу, и нача молитися | къ Богу: «увы мнѣ, глаголя, Господи, луче бы ми умрети, л. 84 нежели жити на свъте семъ! нынъ же что ради остахъ азъ единъ?» И сице ему молящуся съ слезами, и внезаапу пріидоша Татарове. Онъ же отложивъ свою печяль, глаголя: «Господп, услыши молитву мою и не вниди съ судъ съ рабомъ Твоимъ, яко не оправдится предъ Тобою всякъ живыи, акы погна врагъ душу мою!» и пакы второе помолися: «Господи Боже мои, на Тя уповахъ, спаси мя и отъ всёхъ гонящихъ мя избави мя». И въсёдъ на конь съ братомъ своимъ Святославомъ и съ сыновци своими, съ Василкомъ Костянтиновичемъ и Всеволодомъ, и съ мужи своими, и съступишася обои, и бысть съча велика, и ту убъенъ бысть великіи князь Юрьи на рѣцѣ на Сити, и дружины его много избиша. Бла женыи же епи- л. 84 об. скопъ Кирилъ взя князя великаго мертва, иды з Бълаозера, и принесе въ Ростовъ и пъвъ надъ нимъ обычныя пъсни съ игумены, съ крилошаны, съ попы, съ діаконы, и съ многими слезами и вложи и въ гробъ у святъи Богородици. А Василка Костянтиновичя яша руками и ведоша въ станы своя, съ многою нужею ведоша до Шеренскаго лѣса, и яко сташа станомъ, нудиша и много прокляти безбожніи Татарове обычаю поганьскому и быти въ воли ихъ, и воевати съ ними, и не покорися безаконію ихъ, но много сваряше на ня, глаголя: «О глухое царство скверное, никакоже мене не отведете отъ христіанскыя въры, аще и велми

а) ради приписано въ выноскът на полъ С. Нолное Соврание Русскихъ Льтопнсей. Томъ XVIII.

- правды, ихъже ради мучити вы имать Богъ въ бесконечныи въкъ, стяжеть души тъхъ Богъ Господь, иже есте погубили». Они же въскрежетаща зубы своими на нь, желающе насытитися крови его. Блаженыи же князь Василко помолися Богу, глаголя: «Господи Ісусъ Христе, помагавыи ми многажды, избави мя отъ сихъ плотоядець!», и пакы помолився, рече: «Господи Вседръжителю и нерукотвореныи Царю, спаси любящихъ Тя, и прошеніа, егоже азъ прошу, даи же ми, помози, Господи, христіаномъ и спаси рабы Твоя, чада моя Бориса и Глъба, и отца моего епископа Кирила, и жену мою Марію!», и пакы третіе помолися: «Благодарю Тя, Господи Боже мои, кую похвалную память свою вижу, яко благородіе мое желѣзомъ поги-
- л. 85 об. баеть || и красное мое тѣло увядаеть смертію; и нынѣ, Господи Ісусе Христе Вседръжителю, пріими духъ мои, да и азъ почію въ славѣ Твоеи». И се рекъ, абіе безъ милости убьенъ бысть. Василку же убьену бывшю и повержену на лѣсе, видѣ и етера жена вѣрна и повѣда мужу богобоязниву поповичю Андрѣану, и взя тѣло князя Василка и понявицею обитъ, рекуче саваномъ, и положи е въ съкровенѣ мѣстѣ. Увѣдавъ же боголюбивыи епископъ Кирилъ и княгини Василковая послаша по князя и принесоша и въ Ростовъ; яко понесоша въ городъ, и множество народа изидоша изъ града противу ему, жалостныя слезы испущающе,
 - и кормителя нищимъ, и печялнымъ утѣшеніе велико омраченымъ, звѣзду свѣтлу зашедшю. На весь бо церковный чинъ отвръзлъ бяше ему Богъ очи сердечнѣй, и къ всѣмъ церковникомъ, и къ нищимъ, и печялнымъ яко възлюбленъ бяше отець, пакы же и на милостыню, поминая слово Господне, глаголющее: блажени милостивій, яко ти помиловани будуть. Соломонъ глаголеть: милостынями и вѣрою очищаются грѣси; не погрѣши надежи его, просяще у Бога: Господи, спаси любящаа Тя. Сего блаженаго князя Василка съпричте Богъ смерти, подобно Андрѣеви, кровію мученичьскою омы вся прегрѣшеній своихъ съ братомъ и отцемъ Георгіемъ,
- л. 86 об. съ великимъ княземъ. Се бо и чюдно бысть и благо: и по сме|рти съвокупи Богъ тѣлеса его, принесоша Василка и положиша и въ церкви святыа Богородица въ Ростовѣ, идѣже мати его лежить. Тогда же принесоша голову великаго князя Юрья и положиша и въ гробѣ къ своему тѣлу. Бѣ же Василко лицемъ красенъ, очима свѣтелъ и грозенъ, хороберъ паче мѣры, на ловѣхъ сердцемъ легокъ, до бояръ ласковъ; никто же бо отъ бояръ его, кто ему служилъ и хлѣбъ его ялъ и чашу пилъ и дары ималъ, тотъ никакоже можаше у инаго князя быти за любовь его, излише бо любяше слуги своа. Мужьство же и умъ въ немъ живяше, правда же и истинна съ нимъ ходяста; бѣ бо всему гораздъ и хитръ руками, и поседѣ въ доброденьствѣ
 - л. 87 на отнѣ столѣ и дѣднѣ; и тако || скончася, якоже слышаста. Тогда же окаанніи Измалтяне идопа къ Торжьку и пришедше оступиша городъ на съборъ и биша порокы по двѣ недѣли; людіе же изчемогоша въ градѣ, а изъ Новагорода не бысть имъ помощи, занеже бо тогда вси людіе въ недоумѣніи быша и въ страсѣ велицѣ. И тако поганіи Татарове взяша градъ Торжекъ и изсѣкоша вся отъ мужьска полу и до женьска, іереискіи чинъ и черноризчьскый, все изъобнажено и поругано бысть, бѣдною и нужною смертію предаша душа своя Господеви Марта въ 5. Тогда же гопишася безбожніи Татарове отъ Торжьку Серегерскимъ путемъ до Игнача креста а всѣ люди сѣкуще, аки траву. За сто верстъ толико Новагорода не дошли,
- л. 87 об. за||ступи бо его Богъ и святаа Богородица отъ поганыхъ Агарянъ. Оттуду же поиде Батыи назадъ въ Рязань и пріиде къ городу Козельску. Бѣ же въ Козельсцѣ тогда князь младъ, именемъ Василеи. Козляне же совѣтъ сътвориша не вдатися Батыеви, рекоша же къ собѣ:

«аще князь нашь младъ есть, но положимъ главы своя за него и не пощадимъ живота сво- 1237—1239 его, здѣ славу свѣта сего оставимъ и тамо небесныа вѣнца отъ Христа Бога пріимемъ». Татаромъ же бьющимся у града и взяти его хотяща, и разбивше стѣны градныа и взыдоша на валь. Козляне же ту ножи рѣзахуся съ ними, и съвѣтъ сътворивше, изыдоша изъ града противу имъ, и на полкы ихъ нападше, изсѣкоша праща ихъ, и убиша отъ Та|таръ 4000, а л. 88 сами избьени же быша. Батыи же вземъ градъ Козелескъ, и изби вся и не пощадѣ, и до отрочятъ ссущихъ млеко, а о князи Василіи невѣдомо есть, иніи глаголаху, яко въ кровѣ утонулъ есть, понеже убо младъ бѣ. Оттоле же въ Татарехъ не смѣаху назвати его градъ Козелескъ, но звахуть его Злыи градъ, понеже бо билися по семь недѣль у града того. И убиша отъ Татаръ три сыны темничи, великихъ князеи, и искавше ихъ Татарове и не обрѣтошася въ множествѣ трупіа мертвыхъ. Батыи же вземъ Козелескъ, и поиде въ землю Половецкую.

Въ лѣта 6746 Ярославъ, сынъ Всеволода великаго, сѣде на столѣ въ Володимери, и бысть радость велика христіаномъ, ихъже избави Богъ рукою Своею крѣпкою || отъ безбожныхъ Та- д. 88 об. таръ; почя ряды рядити, якоже пророкъ глаголеть: Боже, судъ Твои цареви даи же и правду Твою сыну цареву судити людемъ Твоимъ въ правду и нищимъ Твоимъ въ судъ, и потомъ утвердися въ своемъ честнѣмъ княженіи. Того же лѣта Ярославъ князь великіи отда Суздаль брату своему Святославу. Того же лѣта отда Ярославъ Іоанну Стародубъ. Того же лѣта бысть мирно.

Въ лъта 6747 посла Ярославъ князь великіи по брата своего по Георгіа въ Ростовъ, и привезоща къ Володимерю мертва, не дошедше сташа, изыдоща изъ города противу ему епископъ Кирилъ и Діонисіи архимандритъ и понесоша и въ городъ святёми игумены и попове черноризци; и бѣ не слы шати пѣніа въ плачи и въ велиць вопли, плака бо ся весь градъ л. 89 Володимерь по немъ, Ярославъ и Святославъ и Русстіи князи вси плакахуся по немъ съ дружиною своею, и слугы плакаху лишеніа своего князя, и убозій кормителя. П'явше обычных пъсни, и положища и въ гробъ каменъ въ святъи Богородици въ гробници, идъже лежить Всеволодъ, отець его. Бѣ Юрьи, сынъ благовърнаго князя Всеволода, украшенъ добрыми нравы, ихъже имена въмалъ а повъмы. Се бо чюдныи князь Юрьи потщася Божіа заповъди съхранити и Божіи страхъ пріа въ сердци, поминая слово Господне, яже рече: о семъ познають вы человъщи, яко мои ученици есте, аще любите другь друга, не токмо же другы, но и врагы ваша лю бите и добро творите ненавидящимъ васъ. Вся бо зломысли его, преже- л. 89 об мъньныя безбожныя Татарове отпущаше одарены, бяху бо преже прислали послы 6 своя, рекуче зліи тъ кровопивци: «мирися съ нами». Онъ же того не хотяше, и яко пророкъ глаголеть: брань славна луче мира студна есть. Си бо безбожній съ лживымъ миромъ живуще, велику пакость землямь творять, еже здё много зла сътворища. Богь казнить напастьми, различными казньми, да явятся, яко злато искушено въ горниль, христіаномъ бо многими напастьми въ царство небесное, самъ бо Христосъ Богъ глаголеть: нужно есть царство небесное, нужници въсхищають е. Георгіе тезоимените! кровію омы вся страданіа ти: аще бо не напа сть, то не вѣнець, аще не мука, то ни дарове; всякъ бо въ добродѣтели живя не можеть безо л. 90 многыхъ враговъ быти; милостыню же любя паче мёры, поминая слово Господне: блажени милостиви, яко тіи помиловани будуть, тімь не щадяаше имініа своего, раздая требующимь, церкви зижа и украшая иконами безпъннами, книгами, и грады многы постави, паче же и Новъгородъ вторыи постави на Волзъ, на усть Окы, и церкви многи създа и манастыри свя-

а Далке зачеркнуто не С. 6 помыслы С.

- 1239—1240 тыя Богородица въ Новѣгородѣ; чтяше же излиха чернеческій чинъ и поповскый, и подавая имъ, яже на потребу; тѣмъ Богъ прошеніа его свершааше, исполнь лѣтъ его въ добродень
 - л. 90 об. ствін, и посёде въ Володи мери на отні столі літь 20 и 4, а на 5-е убьенъ бысть отъ безбожных и поганых Татаръ. Се же съділся гріхть ради наших, но не предаи же насъ до конца, имени Твоего ради святого, и не остави милости Твоея отъ насъ, молитвою святыа Богородица и блаженаго епископа Кирила; не презри, Господи, молитвы его и слезъ, иже приношаше Господеви, моляся день и нощь, абы не оскуділа вітра правовірна христіанская. Еже и бысть: съділ Господь спасеніе велико княземъ нашимъ, избавиль есть насъ отъ врагъ нашихъ. Очи же Господни на боящався Его, а уши Его въ молитву ихъ. И гониша по нихъ Татарове и не обрітоша ихъ; якоже и Сауль гоняше Лавыда, но Богь избави отъ руку его.
 - л. 91 тако и сихъ Богъ избави отъ рукы иноплеменникь, благочестиваго и правовърнаго ве пикаго князя Ярослава съ благородными своими сынъми; бъ же ихъ 6: Александръ, Андръи , Костянтинъ, Аванасіи, Данило, Михаило, а Святославъ съ Дмитріемъ сыномъ своимъ, Иванъ Всеволодичь, Володимеръ Костянтиновичь, Василковичя два, Борисъ и Глъбъ, Всеволодичь Василіи, и вси съхранени бывше Божією благодатію.

Въ лѣто 6747 начя Батын посылати на грады Русскыа. Посланній же Батыеви, пришедше въ Русь, взяща градъ Переяславль и церковь архаатгела Михаила съкрушища, и епископа Семена убища, и люди вся сущая въ градѣ, овыхъ избища, а иныхъ плѣнища, а съсуды л. 91 об. церковьныя златыя и сребреныя и драгокаменыа поимаща. А иную же || рать посла на Черниговъ; пришедше же посланній оступища градъ Черпиговъ въ силѣ тяжиѣ. Слышавъ же Мстиславъ Глѣбовичь, внукъ Святославль Олговича, нападеніе иноплеменникь на градъ, и прійде съ силюю своею къ Чернигову, и сступищася полци у Чернигова, и бысть сѣча зла, и побѣженъ бысть Мстиславъ, и множество отъ вой его избъено бысть, и градъ взяща я запалища огнемъ, а епископа оставища жива и ведоща и въ Глуховъ, и оттоле пустища его.

Въ лѣто 6748 посла Батын Менгукака съглядати града Кіева. Оному же пришедшу, и л 92 ста на онои странѣ Диѣпра у градка Пѣсочнаго, и видѣвъ градъ, и удивися красотѣ его || и величеству его, и присла послы своя къ князю Михаилу Всеволодичю и къ гражаномъ, хотя прелстити ихъ, и не послушаша его, а посланныхъ къ нимъ избиша. И бѣжа князъ Михаилъ по сыну своемъ передъ Татары въ Угры, а Ростиславъ Мстиславичь, внукъ Романовъ Смоленьскаго, сѣде въ Кіевѣ. Данило же Романовичь ѣха на него и ятъ его, и вдасть его въ руцѣ Дмитрови объдержати противу иноплеменныхъ языкъ, безбожныхъ Татаръ. Въ то же лѣто прінде безбожный Батын къ граду Кіеву въ силѣ тяжиѣ и окружи градъ, и объсѣде его сила Татарьская. И бысть градъ Кіевъ въ обдержаніи и въ истомѣ велицѣ; не бѣ бо слышати въ л. 92 об. градѣ друга къ другу глаголюща въ скрипаніи телѣгъ его || и въ множествѣ ревеніа велбудъ его и отъ ръзаніа стадъ конь его. И бѣ исполнена земля Русская погаными Половци ратныхъ, и яша отъ пихъ Татарина, именемъ Товрула, и тои исповѣда всю силу безбожнаго Ба-

его и отъ ръзаніа стадъ конь его. И бѣ исполнена земля Русская погаными Половци ратныхъ, и яша отъ нихъ Татарина, именемъ Товрула, и тои исповѣда всю силу безбожнаго Батыя безчисленую. Постави же Батыи порокы къ граду, подлѣ врата Лядцкая, ту бо бѣаху пришли дебри. Порокомъ же бьющимъ беспрестани день и нощь, и выбиша стѣны, и взыдоша горожане на городъ на избитыа стѣны, и ту бѣ видѣти ломъ копеиныи и щитъ скѣпаніе, и стрѣлы омрачиша свѣтъ. Побѣженымъ же бывшимъ гражаномъ, и Дмитрови ранену бывшу, и взидоша Татарове на стѣны и сѣдоша; а гражане того дни и нощи създаша другіи градъ ||

 $^{^{\}mathrm{a}}$ андръи приписано на полъ С. $^{\mathrm{6}}$ пришедше... Черниговъ" написано дважды С.

около святыя Богородица. Наутръи же пріидоша на ня, и бысть съчя межи ими велика. л. 93 Людемъ же възбътшимъ на комары церковные съ товары своими, и отъ тягости повалишася стъны церковные съ ними. И преятъ бысть градъ безбожными Декабря 6, на Николинъ день. Дмитра же изведоша язвена и не убиша его, мужества ради его. Вземшу же Батыю градъ Кіевъ и слышавшу ему о Даниль, яко въ Угръхъ есть, и поиде самъ къ Володимерю, и прінде къ городу Колодяжну и постави пороковъ 12, и не можаше розбити стінь городныхъ, и начя предцати люди. Они же послушавше злаго совъта его и предашася, и тако избіени быша. Оттоле же пріиде къ Каменцу граду Изяславлю и взя его. Видевъ же || Кременець градъ л. 93 об. Даніиловъ, и не возможе взяти его, бѣ бо крѣпокъ велми, и отъиде отъ него; и пріиде къ Володимерю и взя его, и изби вся, не пощадъ ни единаго же. Такоже и Галичь градъ взя, и пныхъ градовъ Русскыхъ много взя, имъже и числа нъсть. Дмитръ же, Кіевскіи тысячскій Ланиловъ, рече Батыеви: «не мози стряпати въ земли сеи долго, время ти есть уже ити на Угры; аще ли устряпнеши, то земля ти ихъ есть силна, съберутся на тя и не упустять тя въ землю свою». Про се бо рече ему, видя землю Русскую гибнущу отъ нечестиваго. Батып же послуша съвъта Дмитрова и иде въ Угры. Король же Бълои и Коломанъ срътоша Батыа у Солонои рѣкы, и бившимся обоимъ полкомъ, и бысть сѣ||чя велика, и побѣгоша Угри. Та- л. 94 тарове же гнашася по нихъ до Дунаа рѣкы, и стоаша побъдъ 3 лъта, и воеваша до Володавы и по озеромъ, и възвратишася въ землю свою, многа зла сътвориша земли Русскои, христіаномъ и Угромъ.

Въ лъто 6749 родися у великаго князя у Ярослава сынъ, и нареченъ бысть въ святъмъ крещеніи Василіи.

О Невскомъ побоищи.

Пріидоша нѣціи въ Новъгородъ отъ западныхъ странъ, иже нарицаются слугы Божіи, видьти дивный възрастъ великаго князя Александра Ярославичя, внука великаго князя Всеволода Юрьевичя, якоже древле царица Южьская приходила къ Соломону, хотя слышати премудрость его, тако же и сіи, име||немъ Андрѣяшь, видѣвъ великаго князя Александра Яро- л. 94 об. славичя и възвратився къ своимъ, и рече: «проходихъ, братіе, многы страны и языкы, и не видъхъ такова ни въ царихь царя, ни въ князъхъ князя». Се же слышавъ король чясти Римскіа отъ полунощных страны таковое мужество великаго князя Александра Ярославичя, и помысли въ себѣ побѣдити его, или руками яти, и Великіи Новъгородъ поплѣнити, и вся грады ихъ, и люди Словенскіа къ собъ въ работу сътворити, и рече: «иду и поплъню землю всю Александрову». И събра силу велику, местери и бискупи свои, и Свъя, и Мурмани, и Сумь. и Емь, и наполни корабли многы зъло полковъ своихъ, и подвижеся въ силъ вели цъ, пы- д. 95 хая духомъ ратнымъ, и пріиде въ ръку Неву и ста усть Ижеры, шатаася безуміемъ своимъ, хотя въспріати Ладогу, прочее же реку, и Новъгородъ, и всю область Новогородцкую. Но еще преблагыи и премилостивыи челов колюбець Богъ ублюде ны и защити отъ безаконныхъ, и всуе трудишася безъ Божіа повел'єніа. Пріиде бо в'єсть тогда, яко Свей идуть къ Ладоз'є, а въ тоже время присла король послы разгордъвся къ великому князю Александру Ярославичю въ Новъгородъ, а рка такъ: «аще можеши противити ми ся, то се есмь здъ уже и плъню землю твою». Великій же князь Александръ Ярославичь, слышавъ словеса ихъ, и разгоръся сердцемъ, и вниде въ церковь святыа Соеея || и паде на колъну предъ олтаремъ, и нача мо- л. 95 об. литися Богу съ слезами, поминая исправленіа родитель своихъ, и глаголя: «Боже хвалныи, Боже праведныи, Боже великіи и кръпкыи, Боже превъчныи, сътворивыи небо и землю и

- 1241 постави предѣлы языкомъ, и жити повелѣвыи, не преступая въ чюжіа части», и въспріимъ псаломскую пѣснь и рече: «суди, Господи, обидящимъ мя и възбрани борющимся съ мною, пріими оружіе и щитъ, стани въ помощь мнѣ». И кончавъ молитву, въставъ же и поклонися архіепископу; архіепископъ же Спиридонъ Новогородцкіи благослови его и отпусти съ миромъ. Великіи же князь Александръ Ярославичь ида изъ церкви и начя крѣпити воя своя, и
- д. 96 рече: «не въ силѣ Богъ, но въ правдѣ; помя немъ пѣснословца Давыда, глаголюща: сіи въ оружіи и сіи на конихъ, мы же имя Господа Бога нашего призовемъ, и ти въспяти быша и падоша». И поиде на нихъ въ ярости мужьства вои своихъ не съ многою дружиною, не бѣ бо когда съждати многыхъ вои съ силою великою, но уповая на святую Троицу. Отець же его, великіи князь Ярославъ Всеволодичь не бѣ вѣдѣлъ таковаго въстаніа на сына своего Александра, ни оному бысть когда послати вѣсти къ отцу, уже бо приближишася ратніи. Тѣмъ же и мнози Новогородци не съвокупишася, понеже ускори великіи князь Александръ поити противу ратныхъ, и прінде на ня въ недѣлю на соборъ святыхъ отець 600 и 30, иже въ
- л. 96 об. Халкидонъ, и на память святую мученику Кирика и Улиты и || святого великаго князя Володимера, крестившаго Русскую землю, нареченнаго въ святъмъ крещеніи Василіи.

О Пелгусіи Ижерянини.

Имѣаше вѣру велію нѣкіи мужь къ святыма мученикома Борису и Глѣбу, именемъ Пелгусіи. Бѣ же сеи старѣишина въ земли Ижерскои, поручена же бысть ему стража морская. Въспріатъ же сеи и святое крещеніе и живяше посредѣ рода своего, погана суща, наречено же бысть ему имя въ святомъ крещеніи Филиппъ. Живяше же богоугодно, въ среду и въ пятокъ пребываа въ алчьбѣ. Тѣмъ же сподоби его Богъ видѣнію страшну, еже скажемъ въкратцѣ. Видѣвъ бо Пелгусіа силу ратныхъ и иде противу великаго князя Александра Яросла-

- л. 97 вичя, да скажеть | ему силу Варяжскую. Ставшу же ему при краи моря, стрегущи обою пути, и пребысть всю нощь въ бдѣніи, и якоже начя въсходити солнце, и услыша шумъ страшенъ по морю, и видѣвъ насадъ единъ гребущь, посреди же насада стоаща святая мученика Борисъ и Глѣбъ въ одежахъ червленыхъ, и бѣста руцѣ держаща на рамѣ; гребци же сѣдяху въ насадѣ, яко мглою одѣни. И рече Борисъ: «брате Глѣбъ, вели грести, да поможемъ сроднику своему великому князю Александру Ярославичю». Видѣвъ же се Пелгусіи таковая видѣніа и гласъ слыша таковыи отъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, стоаше тренетенъ въ ужасѣ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его. Потомъ же поѣха скоро и срѣте и
- л. 97 об. великіи князь || Александръ Ярославичь. Онъ же видѣвъ его радостныма очима и исповѣда ему единому все, ежи видѣ и слыша. Великіи же князь Александръ отвѣща ему: «сего не рци никому же, о друже». Оттоле же потщася наѣхати на нихъ въ 6 часъ дни, и бысть сѣчя велика надъ Римляны, изби множество много безчисленое Римлянъ и самому королю възложи печять на лице острымъ своимъ мечемъ.

О шти мужехъ храбрыхъ.

Здѣ же явишася въ полку великаго князя Александра 6 мужеи храбрыхъ, иже съ нимъ крѣпко мужествоваху. Первыи Гавріило Олексичь. Сіи бо наѣха на шнеку и видѣ королевичя мчяща подъ рукы, и възъѣхавъ по дсцѣ до самого корабля, по неиже схожаху, и втекоша л. 98 въ корабль передъ || нимъ, и пакы обратившеся свергоша его съ доскы и съ конемъ въ море. Божіимъ же заступленіемъ оттуду изыде невреженъ, и пакы наѣхавъ бися крѣпко съ самимъ воеводою посредѣ полку ихъ, и ту убъенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ, и бискупъ ихъ убъенъ бысть ту же. Вторыи же Новогородець, именемъ Збыславъ Якуновичь. Сіи же наѣждая

многажды, бьяшется единьмъ топоромъ, не имъа страха въ сердци, и нъколко отъ рукы его 1241 паде и подивишася силъ его и храбрости. Третіи же Яковъ Полочянинъ, бъ ловчіи у князя. Сіи набхавъ на полкъ съ мечемъ и мужьствовавъ крбико, и похвали его великіи князь. Четвертыи же Новогородець, именемъ Миша. Сіи же пѣшь съ дружиною своею натече || и по- л. 98 об. губи Римлянъ 3 корабли. Пятыи же отъ молодыхъ его нъкто, именемъ Сава. Сіи же наъхавъ великіи шатеръ златоверхыи, подсьче столиъ ему; шатеръ же падеся, и полци Александрови, видъвше паденіе шатра того, възрадовашася. Шестыи же отъ слугъ его, именемъ Ратмиръ. Сіи бися пѣшь и оступиша его мнози Римляне; онъ же отъ многыхъ ранъ паде и тако скончася. Сій же вся слышахъ отъ господина своего великаго князя Александра и отъ иныхъ, иже въ то время обрътошася въ тои съчи. Бысть же въ то время чюдо дивно, яко въ древняа дни при Езекіи цари, егда пріиде Сенахиримъ царь Египетскіи на Іерусалимъ, хотя пленити святыи градь, и внезапу изыде || аггель Господень и изби оть полка Асиріиска д 99 100.000 и 80.000 и 5.000, и въставше утро и обрътоша вся трупіа мертвы, тако же и при победе бысть великаго князя Александра Ярославичя: егда победи корабля, объ онъ поль рекы Ижеры, идъже и не бъ проходно полку великаго князя Александра Ярославичя, и тамо обрътошася много множество избіеныхъ отъ аггела Божіа. Остатокъ же ихъ поб'єже посрамлени, а трупіа мертвыхъ своихъ великихъ воеводъ наметаша три корабли и потопишася съ ними на мори, а прочимъ ископаша ямы и вмъташа ихъ въ ня безчислено; а иніи мнози язвени быша, и тои нощи побътоша. Новогородцевъ же ту паде: Костянтинъ Луготи ничь, Юрята л. 99 об. Пинящиничь, Намъстъ Дрочило, Нездиловъ сынъ Кожевничь, а всъхъ 20 мужеи паде и съ Ладожаны. Великій же князь Александръ Ярославичь възвратися съ великою поб'єдою и прійде въ Новъгородъ, хваля и славя святую Троицу, Отца и Сына и Святого Духа, и святую Богородицу и всъхъ святыхъ, аминь.

О Нъмпехъ и Псковичехъ.

Того же льта взяща Ньмци Медвыжане, Юрьевци, Вельядци съ княземъ Ярославомъ Володимеричемъ городъ Изборескъ. И пріиде въсть въ Псковъ, яко взяща Нъмци Изборескъ, и выиде противу имъ весь градъ, и сътвориша съ ними брань, и бишася съ ними кръпко, и бысть свчя межи ими велика. Ту же убища Гаврила Гориславичя воеводу, и // погонища л 100 Исковичь, и много ихъ гонячи били, а иныхъ руками яша, и пригонивше подъ городъ зажгоша посадъ весь, и много зла бысть, погорѣша бо и церкви многы и святыя иконы въ нихъ, и вся руга церковная; и села пусты сътвориша около Пскова, стояща же подъ городомъ недълю, но города не взяща, и полонъ многъ вземше, отъидоша. И тако бъта безъ мира. Бяху бо перевътъ держаще съ Нъмци Псковичи, подвелъ ихъ Твердило Иванковичь съ инъми, и самъ почя владъти Псковомъ съ Нъмци, воюя села Новогородцкая, а иніи Псковичи вб'єгоша въ Новъгородъ и з женами и з д'єтми. Тое же зимы пакы пріидоша отъ западныя страны Немци и Чюдь на Водь и повоеваща || все, и дань на нихъ възложища, и л. 100 об. срубища городъ въ Копорьи въ погостъ, въ отчьствъ великаго князя Александра. Но не то бысть зло, но и Тъсово взяща и гонишася за 30 версть до Новагорода, гость бысми, и съмо и до Лугы, и до Сабля. А великіи князь Александръ отъёха тогда въ землю Суздальскую, въ Переяславль градъ, съ матерію и съ княгинею и съ дворомъ своимъ, роспривъся съ Новогородци. Новогородци же съ челобитьемъ послаша къ великому князю Ярославу Всеволодичю, просяще у него сына себь, и вдасть имъ сына своего князя Андръя. Новогородци же здумавше и послаща владыку Спиридона съ бояры опять къ великому князю съ челобитьемъ,

л. 101 просяще собѣ сына его великаго || князя Александра. А въ то время на волость на Ново1241—1242 городцкую наидоша Литва, Нѣмци и Чюдь, и поимаша по Лугы кони всѣ и скотъ; нѣначемъ бѣ и орати по селомъ. Князь же великіи Ярославъ, пріимъ моленіе владычне и Новогородцевъ челобитіе, и вдасть имъ опять сына своего Александра.

Въ лѣто 6750 пріиде великій князь Александръ Ярославичь въ Новъгородъ и изыде въскорѣ съ Новогородии и съ Ладожаны, и съ Корѣлою, и съ Ижеряны на градъ Копорью, и изверже градъ изъ основаніа, а самихъ Нѣмець изби, а иныхъ съ собою приведе въ Новъгородъ, а иныхъ пожалова отпусти, бѣ бо милостивъ паче мѣры, а Вожанъ и Чюдиу перет переста по вѣтниковъ извѣша || и иде въ Переславль. Събраша же ся Нѣмци съ сея стороны въ зимнее время и пріидоша на Псковъ, и полкы Псковскіа побѣдиша, и намѣстниковъ своихъ посадиша на Псковъ. Се же слышавъ великіи князь Александръ, и велми оскорбѣ за кровь христіаньскую и не умедьливъ нимало, но разгорѣся духомъ своимъ и ревностію по святѣй Троици и по святѣй Софеи, и поимъ съ собою брата своего Андрея и вся воа своя, и пріиде къ Новугороду и поклонився святѣи Софеи съ молбою и съ плачемъ.

Леловое побоише.

И поиде съ братомъ Андръемъ и съ Новогородци, и съ Низовци на Немецкую землю въ силъ велицъ, да не хвалятся, рекуще: укоримъ Словеньскій языкъ, нежели себе. Уже бо д. 102 бышеть взять градь Псковь, и тіуни ихъ посаждени въ градь. Великіи же князь Александръ зая всё пути до Пскова и изгони градь, и изъима Нёмци и Чюдь и намёсники Немецкіа, и сковавъ поточи въ Новъгородъ, а градъ Псковъ свободи отъ плъна, а землю Немецкую повоева й пожже, и полона много взя, а иныя изсёче. Они же гордіи съвокупишася, рекуще: «поидемъ на Александра и побъдивше руками имемъ его». И егда же приближишася, тогда почюдившеся стражіе великаго князя Александра сил'в Немедцкой и ужасошася. Князь же великіи Александръ помолився въ церкви святыя Троица, и поиде на землю Немедцкую, хотя д. 102 об. мстити кро||вь христіаньскую. Бѣ бо зима въ то время, и якоже бысть на земли ихъ, пусти вся полкы своя въ зажитіа, а Домашь Твердиславичь и Кербетъ быша въ розгонъ; и убиша ту Домаша, брата посадничя, мужа добра, и иныхъ много избища съ нимъ, а иныхъ руками яща, а иные прибътоща къ великому князю въ полкы. Се же слышавъ местерь изыде противу ихъ съ всъми бискупы своими, и съ всъмъ множьствомъ языка ихъ, и власти ихъ, что ни есть на сеи сторонт, и съ помочью королевою; и снидоша на озеро глаголемое Чюдское. Великій же князь Александръ въспятися назадъ. Нъмци же и Чюдь поидоша по немъ. Князь л. 103 же великіи постави полкы на езерѣ Чюдскомъ на Узмени у Вороніа || камени, укрѣпився силою крестною и ополчився, поиде противу ихъ. Наступиша же езеро Чюдское; бысть же обоихъ множество вельми. Бъ же ту съ Александромъ и брать его Андръи съ множествомъ вои отца своего, и бысть у Александра множество храбоыхъ, силныхъ и крепкыхъ, и исполнишася вси духа ратнаго, бъху же сердца ихъ, акы лвомъ. Ркоша же: «княже, се нынъ приспъ время положити главы своя за тя». Князь же великіи Александръ въздъ руць на небо и рече: «суди, Боже, и разсуди прю мою, отъ языка велервчива изми мя и помози ми, Господи, яко же Монсею на Амалика, и якоже прадъду моему Ярославу на оказаннаго Святол. 103 об. полка». Бѣ же тогда день суботныи, въсходящу солнцу, || и съступишася обои полци. И Нъмци же и Чюдь пробишася свиньею сквозъ полкы. И бысть ту съча зла и велика Нъм-

цемъ и Чюди, и бѣ трускъ отъ копіи ломленіа, и звукъ отъ мечнаго сѣченіа, якоже озеру помръзшу двигнутися, и не бѣ видѣти леду, покры бо ся кровію. Слышахъ же и се отъ само-

видца, бывшаго тогда тамо: рече ми, яко видѣхъ полкы Божіа на въздусѣ, пришедша на по- 1242—1243 мощь великому князю Александру. Побѣди бо силою Божіею и пречистыа Его Матере, и молитвами и пособіемъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, и даша ратніи плещи свои, и сѣчяхуть ихъ гонящи, яко по аеру, и не бѣ имъ камо утечи; и биша ихъ на 7 верстъ по леду, до Суболичскаго берега, и паде Нѣмець 500, а Чюди без||численое множество, а руками яша л 104 Нѣмець 50 нарочитыхъ воеводъ и приведоша я въ Новъгородъ, а иніи на езерѣ истопоша, уже бо весна бѣ, а иніи злѣ язвени отбѣгоша. Бысть же бои сеи Апрѣля въ 5, на похвалу Богородици, въ лѣто 6751 наставающее; прослави же здѣ Богъ великаго князя Александра предъ всѣми полкы, яко Ісуса Наввіина у Ерихона. Рекоша бо Нѣмци: «имемъ великаго князя Александра руками», и се Богъ самѣхъ предасть ему въ руцѣ его, и не обрѣтеся противникъ ему въ брани никогда же.

Въ лъто 6751 възвращьшуся великому князю Александру въ Новъгородъ съ славою и побъдою многою, ведяху же многъ полонъ въ полку его подля коня своя, иже | именуются л. 104 об. ритори. Егда же приближающеся ему къ Пскову, и срете его чинъ священничьскыи съ кресты предъ градомъ и весь народъ града того отъ мала и до велика, въздающе хвалу Господеви и глаголюще: «пособивыи Господи кроткому Давыду победити иноплеменникы, верному же князю нашему пособль оружіемъ крестнымъ свободити градъ Псковъ отъ иноязычникъ и отъ иноплеменникъ, рукою великаго князя Александра». О невъгласи Псковичи! аще забудете и до кончины въка великаго князя Александра Ярославичя, то уподобитеся жидомъ, ихъже препита Господь въ пустыни крастели печеными, они же забыша всъхъ благъ Бога своего, изведиваго ихъ изъ работы Египет (скіа Моисеомъ; се же вамъ глаголю: аще кто и на послъдъ л. 105 пріидеть отъ рода его въ печяли какои въ Псковъ къ вамъ, а не пріимете его, или не почтете, то наречетеся вторая жидова. Начя же имя слыти великаго князя Александра Ярославичя по всёмъ странамъ, отъ моря Варяжскаго и до моря Понтеского, и до моря Хупожьскаго, и до страны Тивиреискіа, и до горъ Араратскыхъ, иже объ ону страну моря Варяжскаго, и до горъ Аравитскыхъ, даже и до Рима великаго, распространи бо ся имя его предъ тмы тмами, и предъ тысящами тысящь. И тако пріиде къ Новугороду съ великою побъдою 6. Того же лета Маја въ 18 явися знаменіе въ Пскове у святого Іоанна въ манастыри: иде || миро отъ иконы святого Спаса 12 днеи, и исполниша его 4 вощаници, и привезоша въ л. 105 об. Новъгородъ двъ, а въ Псковъ собъ оставища двъ. Того же лъта прислаща Нъмци съ поклономъ въ Новъгородъ, глаголюще: «есмя зашли мечемъ Псковъ, Водь, Лугу, Латыголу^в, и мы ся того всего отступаемь, а что есмя изоимали въ полонь людеи вашихь, а тъми ся розмънимъ, мы вашихъ пустимъ, а вы нашихъ пустите, и Псковьскій полонъ пустимъ». И тако умиришася, а полонъ весь отпустиша обои, а великаго князя Александра тогда не бысть въ Новъгородъ. Въ то же время умножися языка Литовска, и начаша пакостити въ области великаго князя Александра. Онъ же вытудя | начя ихъ избивати. Единою же ключися ему вы- 4, 106 ъхати, и побъди семь ратеи, и множество вои ихъ изби, а иныхъ руками изъимавше начаша ругатися имъ, вяжуще конемъ къ хвосту, и тако ведяху съ собою безбожную Литву. И оттолъ начаща блюстися имени его. Иде князь великіи Ярославъ въ орду къ Батыеви, а сына своего Костянтина посла къ канови. Батыи же почести Ярослава достоиною честію и отпусти его, и дасть ему старфишинство въ всемъ Русскомъ языць, и пріиде съ великою честію въ землю свою.

а благъ пропущено С. 6 по побъдою С. В латыгоду С.

Полное Собраніе Русскихъ Лътописей. Томъ XVIII.

1244—1246 Въ дъто 6752 князь Володимеръ Костянтиновичь и Борисъ Василковичь и Василіи Всел. 106 об. володичь поидоша къ Батыеви (! про свою отчину. Онъ же разсудивъ коемуждо ихъ свою отчину, и отпусти ихъ въ свояси.

Въ лѣто 6753 князь Костянтинъ Ярославичь пріиде отъ Кановичь къ отцу съ честію. Въ то же лѣто воеваща Литва около Торжьку и Бѣжици; гони же ся по нихъ князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжьци и бишася съ ними, и отъяща у Новоторжцевъ кони и самихъ биша, и поидоша прочь съ полономъ. И погонища по нихъ Яведъ и б Кербетъ съ Тоеричи и Дмитровци, а князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжьци и биша я подъ Торопчемъ, а князи въбѣгоша въ Торопечь. А наутрѣи пріиде къ городу князь великіи Александръ въспятишася, и отъяща у нихъ полонъ весь, а князеи изсѣче. И оттолѣ же Новогород ци въспятишася, а князь великіи Александръ погонися по нихъ своимъ дворомъ, и би ихъ подъ Жижычемъ и не упусти ни единаго ихъ, ту избивъ останокъ ихъ; и сына своего поимя изъ Витебъска, поиде къ Новугороду въ малѣ дружинѣ, и срѣте иную рать и бися съ ними, и ту ему Богъ поможе, изби ихъ, а самъ пріиде здоровъ и вся воя его. Великіи князь Ярославъ съ своею братьею и сыновци поиде въ орду къ Батыеви.

Въ лѣта 6754 Святославъ и Іоаннъ и съ сыновци своими пріидоша ис Татаръ въ свою отчину, а Ярослава великаго князя посла Батыи къ Кановичемъ.

Въ то же лѣто убіенъ бысть князь Михаило Всеволодичь Черниговл. 107 об. скій, внукъ || Святославль Олговичя, отъ окааннаго царя Батыа въ ордѣ и съ нимъ боляринъ его Өеодоръ.

Сеи блаженный великій князь Михаилъ Всеволодичь въ время бѣ нахоженіа безбожнаго Батыа на землю Русскую, на все православіе, а сей тогды княжа бѣ въ градѣ Кіевѣ. Егда же поплѣни оканный онъ все православіе, еже бѣ подъ областію Русскыхъ князей, пойде же пакы и къ граду Кіеву и посла предъ собою послы къ князю Михаилу съ лживыми словесы. Князь же Михаилъ повелѣ избити ихъ, а самъ бѣже въ Угры и съ домачними своими, и тамо пребысть нѣколико время. Потомъ же слышавъ, яко царь Батый, поплѣнивъ всю Русскую л. 108 землю, и иде на Угры, онъ || же възвратися изъ Угръ къ Кіеву, и обоиде рать Батыеву инымъ путемъ, прійде же къ Кіеву, и вси людіе его съ нимъ. А иже разбѣглися бѣху по чюжимъ

- иутемъ, пріиде же къ Кіеву, и вси людіе его съ нимъ. А иже разбѣглися бѣху по чюжимъ землямъ, и тіи слышавъше приходъ княжь, пріидоша на свою землю. Татарове же начаша ихъ звати нуждею къ Батыю и къ канови, глаголюще: «не подобаеть вамъ жити на земли Батыевѣ и кановѣ не поклонившися има». Мнози же ѣхавше поклонишася ему. Обычаи же имяше Батыи, аще кто пріидеть поклонитися ему, не повелѣваеть предъ ся вести, но приказано бяше волхвомъ вести а сквозѣ огнь, и поклонитися кусту и огню, идоломъ ихъ. А иже
- 4. 108 об. что приношахуть съ собою цареви, и отъ всего того взимающе влъсви || и метахуть въ огнь, та же пущахуть предъ царя самѣхъ съ дары. Мнози же князи и съ бояры своими идяху сквозѣ огнь и кланяхуся кусту и огню, идоломъ ихъ, славы ради свѣта сего; и прошаху коиждо собѣ власти. Они же безъ възбраненіа даяхуть имъ, но токмо да прелстять я славою свѣта сего. Великому же князю Михаилу въ то время пребывающу въ Черниговѣ, и видѣ многыхъ прелщающихся славою свѣта сего, и разгорѣвся духомъ, иде къ отцу своему духовному и начя глаголати ему: «хощу, отче, ити къ царю Батыю». И отвѣща ему отець его,

^а погони С. 6 яведеи С.

Ioаннъ именемъ: «мнози вздивше и сътвориша волю поганаго, прелстишася славою света сего, 1246 идоша сквозъ огнь и покло нишася кусту и солнцу, и погубиша душа своя и тълеса; ты же, л 109 сыну Михаиле, аще хощеши ити, то не сътвори тако, яко же и прочіи, не иди сквозъ огнь, ни поклонися идоломъ ихъ, ни брашна ихъ причастися, ни пеи съ ними, и ничто же пріемли въ уста си скверны, но исповъждь въру христіанскую; не достоить бо христіаномъ ничему же кланятися твари, но токмо единому Господу нашему Ісусу Христу». Князь же Михаилъ и боляринъ его Өеодоръ глаголаста къ нему: «молитвою твоею, отче, якоже въсхощеть Богъ, тако будеть; азъ бо того и хощу, еже бы за Христа кровь свою проліати и за въру христіанскую». Такоже боляринъ его Оеодоръ глаголаше. И глагола имъ отець ихъ: «аще сіе сътворите, то || наречетеся новоявленная мученика Христова въ нынашніи въкъ, на утверьже- л. 109 об. ніе в'врнымъ челов' комъ». Они же об'вщастася тако сътворити и благословисться у него. Тои же дасть имъ причастіе на путь, рекше прежесвященное, и благословивъ ихъ, отпусти и глагола имъ: «Господь Богъ да укръпить васъ и послеть вамъ помощь Святого Духа, за негоже тщитася пострадати и кровь свою проліати за правов'єрную в'ру». Тогда же князь великіи Михаиль и боляринь его Өеодорь отъидоста въ домы своа и взяща отъ имѣніи своихъ. еже бъ имъ на потребу на путь. Многи же земли прошедшемъ имъ, и доидоша царя Батыя. и поведаща о нихъ Батыеви. Царь же призва влъхвы и рече имъ: «еже есть || по обычаю л. 110 вашему, сътворите великому князю Русскому Михаилу и приведите его къ мнѣ». Они же шедше ръша Михаилу: «царь зоветь тя». Михаилъ же, поимъ болярина своего Осодора. и поиде съ нимъ, и доидоша мъста, идъже бъ огнь накладенъ по объ сторонъ, и мнози идяху сквозъ огнь и покланяхуся солнцю и огню, идоломъ ихъ. Влъсви же хотъша вести великаго князя Михаила и Өеодора, болярина его, сквозъ огнь. Великіи же князь Михаиль глагола имъ: «не достоить христіаномъ ходити сквозъ огнь, ни кланятися, имъже си кланяются: христіаномъ бо не подобаеть кланятися твари и идоломъ, но кланяемся святьи Троици, Отцу и Сыну и Святому Духу». Они же || оставльше ихъ ту, и шедше повъдаща цареви, яко князь л. 110 об Михаиль повельніа твоего не слушаеть, сквозь огнь не идеть и богомь твоимь не покланяется, и глаголеть сице: не достоить христіаномъ ходити сквозъ огнь, ни кланятися твари, солнцу и идоломъ, но кланяемся Единому, сътворившему вся, Отцу и Сыну и Святому Духу. Царь же възъярився вельми и посла единого отъ велможъ своихъ, столника, Елдегу именемъ, и глагола ему: «иди и рци Михаилу: почто повельние мое преобидьль еси, богомъ моимъ не поклонилься еси? но отселе избери себъ животь или смерть: аще повельние мое сътвориши, живъ будеши, и великое княжение свое || примеши все; аще ли сего не сътвориши, то злою л. 111 смертію умреши». Тогда князь великіи Михаилъ отв'єща: «теб'є царю кланяюся, понеже ти поручилъ Богъ царствіе и славу свъта сего, а емуже ми велиши кланятися, сему не кланяюся». Елдега же рече ему: «Михаиле, въдая буди, живъ не имаши быти». Онъ же рече къ нему: «азъ того и хощу, еже за Христа пострадати, и за правовърную въру кровь свою проліати». Тогда же глагола ему внукъ его, князь Борись Василковичь Ростовскіи: «господине отче, сътвори волю цареву, то многа блага сътвориши земли своеи и всемъ намъ». Такоже и вси сущій ту глаголаху ему: «господине, сътвори тако, а егда будеши въ земли своей, то || вси за тя епитемію възмемъ, и съ всею областію твоею». Михаилъ же рече имъ: «не хощу л. 111 об. именемъ токмо зватися христіанинъ, а дёла творити поганыхъ». Сіа же ему къ нимъ глаголющу, а боляринъ его Өеодоръ помышляше въ собъ, глаголя: «еда како ослабъеть князь моленіемъ ихъ, помянувъ женьскую любовь и дътіи ласканіе», и помяну ему тогда слово отпа

1246 своего духовнаго, рекъ: «помниши ли, господине, слово отца своего а, еже учаше насъ отъ святого еуаггеліа: рече Господь, иже аще кто хощеть душю свою спасти, погубить ю, а иже ногубить душу свою, Мене ради, то спасеть ю; пакы же рече: кая полза человъку, аще всего л 112 мира приметь царство, а душу свою погубить, то что дасть измёну || на души своеи, и иже бо аще постыдится Мене и Моихъ словесъ въ родъ семъ, аще ли исповъсть Мя предъ человъкы, и Азъ исповъмъ его предъ Отцемъ Моимъ, иже есть на небесехъ; аще ли кто отвръжется Мене предъ человъкы, отвръгуся его и Азъ предъ Отцемъ Моимъ, иже есть на небесъхъ». Сіа же глаголющу Өеодору къ великому князю Михаилу, предстоащій же ту боль начаша молити его, да послушаеть ихъ. Михаиль же глаголаше имъ: «не слушаю васъ и души своея погубити не хощу». Тогда снемъ съ собъ коць свои и верже къ нимъ, рекъ: «примъте славу свъта сего, едже азъ самовольнъ отмещу отъ себе». Видъвъ же се Ельдега, яко не увъщаща 112 об. его свои ему, и иде къ царю повъдати вся глаголы Михаиловы. Оному же отшедшу | блаженыи же великіи князь Михаиль и боляринь его Өеодорь начаста п'ьти соб'ь; по отп'ьтіи же взиста себь причастіе, еже бы даль има отець ею духовный, и благословиль я на то, иже пострадати за Христа. Глаголаху же предстоащій: «княже Михаиле, идуть отъ царя убити васъ, поклонитеся и живи будите». Великіи же князь Михаиль и боляринь его Өеодорь, яко единъми усты отвъщаста: «не кланяемся, ни слушаемъ васъ, а славы свъта сего не хощемъ». И начаста себф пфти: «мученици Твои, Господи, не отвръгошася Тебе, ни отступиша отъ заповеден Твоихъ, и пакы страдавше Тебе ради, Христе, многыя мукы претерпеша», и прочаа л. 113 мученична, и пакы укрѣпльшеся блаженая || надеждею Христовою и молитвами святыхъ мученикъ, и стаста яко столпа непоколъбима и неподвижима. Тогда же убінци тъ окааннін приспъща, и сскочьше съ конь, и яша святого великаго князя Михаила и растягоша и за руцъ и за нозъ, и начаща его бити по сердцу, и по семъ повергоша его ниць на землю, и біахуть и пятами. И сему же на долзъ бывшу, нъкто же, бывыи преже христіанинъ, потомъ же отвержеся веры Христовы и бысть поганъ, именемъ Доманъ, Северянинъ родомъ, сеи законопреступникъ огорчився глъ и отръза ножемъ главу святому мученику и великому князю Михаилу, и отверже ю прочь отъ тела. Потомъ же начаша глаголати болярину его Өеодору: «поне 113 об. ты сътво ри волю цареву, поклонися богомъ его, и пріимеши честь велію отъ него, и княженію господина твоего наслъдникъ будеши». Өеодоръ же глаголаше: «не хощу княженіа господина своего великаго князя Михаила, ни богомъ вашимъ поклонюся, но хощу за Христа пострадати. якоже и князь мои». Тогда же Өеодора начаша мучити, якоже преже и великаго князя; послъди же главу его честную отръзаша. И тако пострадаста, благодаряще Христа, предавше святъи свои души въ руцъ Господеви. Святъи же тълеси ею повергоста окаанніи псомъ на снъденіе; на многы же дни лежащемъ имъ, но Божіею благодатію съхраненъ бысть л. 114 невреженнъ. Человъколюбець же милосердыи Господь прослави угодникы своя, пострадавшая Его ради за въру христіанскую: яви столпъ огненъ надъ тълесы ею, сіающь пресвътлыми зарями и свъщи многы горящи и пъніа аггельская слышахуся, на утвръженіе христіаномъ и на обличение тъхъ, иже оставивше Бога истиннаго и покланяхуся твари, и на устрашение поганымъ. Святъи же и честнъи тълеси ею нъкіими христіаны, богобоязнивыми мужи съхранены быста. Убіеніе же ихъ бысть въ льта 6000 семьсотъ 54 Септевріа 20. Но о великомученици и исповъдници! молитеся съхранити отчьство ваше, православныя князя и всъхъ подъ властію

а Далье зачеркнуто: духовнаго рекъ С.

ихъ отъ всёхъ сихъ золь, находящихъ на ны, яко да получимъ милость отъ Господа нашего 1246-1250 Ісуса Христа, Ему же слава нын'в и присно и въ въкы || въкомъ. Бориса же Василковичя л. 114 об. Батыи отпусти къ Сартаку, сыну своему. Сартакъ же почестивъ... а подобящеся, и идъже аще падаху на мраморіе оно проходяаху насквоз'ь, еже есть и до сего дне знаменіе то вид'ьти на мраморіехь, и отъ сего познаша помощи Божіи быти. Ста же нікто предъ кралемъ и рече ему: «се ради твоихъ слезъ даеть ти Господь побъдити царя злочестиваго». Начаща же смотрити лице глаголи щаго и не видеша его къ тому, и сшедше же съ столна оного, видеша конь оседланъ, никимъ же держимъ, о собъ стоящь, и съкира на немъ, и отъ сего извъстнъише разумъща помощи Божіеи быти. И тако самодръжень всъдъ на коня оного, изыде на противныхъ изъ града съ вои, елико обрътошася съ нимъ. Видъвше же съ/противніи, и абіе страхъ на- л. 115 паде на нихъ, и на бъжание устремишася. Они же въслъдъ женуще, толикое множество безбожныхъ варваръ погубища, и богатьство ихъ взяща, елико и числа не бѣ, и иныхъ живыхъ яша. Видъвше же иже въ градъ оставшеи помощь Божію и побъду на противныхъ, изыдоща изъ града и съ малою и чадію, рекше жены же и діти, мужьскую храбрость въспріимше, и ти такоже нечестивыхъ побивааху, никому же противящуся. И яко же пръвве рехомъ, безбожному оному Батыю къ Угорскимъ планинамъ бѣжащу, злѣ житію конець пріемлеть отъ рукы самого того самодръжца Владислава. Глаголють же ньціи, иже тамо живущей человьци, яко сестра того || Владислава, еюже плънища, и та тогды бъжащи бяше съ Батыемъ, и бысть л. 115 об. повнегла съплестися Владиславу съ Батыемъ, тогда сестра его помогааше Батыю, ихъже самодръжець обою погуби. Угри же сташа въ станохъ Батыевохъ, Татарове же приходяща къ станомъ своимъ съ плѣномъ, не вѣдуще бывшаго. Угри же плѣнъ отнимающе, самыхъ же варваръ немилостивно погубляху, токмо елици въсхотеша веры, еже въ Христа, техъ оставиша. Сътворенъ же бысть мѣднымъ ліаніемъ король на кони сѣдя и сѣкиру въ руцѣ дръжа, еюже Батыа уби, и въдруженъ на томъ столпъ на видъніе и память роду и до сего дне. И тако събысться реченное: Мнъ отмщение и Азъ въздамъ месть. глаголеть Господь. До зде (1 убо яже л 116 о Батыи повъсть конець пріать.

Въ лѣта 6756 женися князь Борисъ Василковичъ у Ярослава у Муромскаго князя. Тое же зимы убиша Литва князя Михаила Ярославичя, внука Всеволожа; блаженыи же епископъ Кирилъ посла, взя тѣло его, и положиша е въ церкви святыа Богородица въ Володимери. Князи же Суздалскіи, братья Михаилова, идоша на Литву и биша ихъ у Зубцева.

Въ лѣта 6757 Глѣбъ Василковичь иде въ орду къ Сартаку, сыну Батыеву. Сартакъ же почестивъ его отпусти въ свою отчину. Тое же зимы пріиде Александръ Ярославичь отъ Кановичь на Кіевъ и на всю Русскую землю, а Андрѣи, братъ его, сѣде въ Володимери на столѣ. Тое же зимы преставися князъ Володимеръ || Костянтиновичь въ Володимери Декабря 27, л. 116 об. и везоша его въ отчину на Углече поле. и положиша и въ церкви святого Спаса. Тое же зимы преставися князъ Василіи Всеволодичь, внукъ Костянтиновъ Всеволодичя, въ Володимери Өевраля 8.

Въ лѣто 6758 поѣха князь Борисъ Василковичь къ Сартаку, Сартакъ же почтивъ его и отпусти въ свою отчину. Тое же осени пріѣха митрополитъ Кирилъ на Суздальскую землю.

^а Въ С. пропускъ, не замъченный переписчикомъ.

1250—1255 Тое же осени поѣха Святославъ Всеволодичь съ сыномъ къ Сартаку. Тое же зимы женися Андреи князь Ярославичь Даниловною Романовичя, и вѣнча и митрополитъ въ Володимери у святѣи Богородици съ епископомъ Кириломъ, и бысть веселіе много.

Въ лѣто 6759 поѣха митрополить Кириль въ Новъгородъ Великыи къ Александру князю л. 117 съ епи скупомъ Кириломъ, и умоленъ бывъ Новогородци, постави имъ блаженаго Долмата епископомъ мѣсяца Маіа въ 25, на память святого Обрѣтеніа главы Іоанна Предтечи. Того же лѣта болѣзнь бысть тлжка князю Александру, но Богъ помилова и, и молитва христолюбиваго отца его Ярослава и митрополита, и епископа Кирила. Того же лѣта поѣха Глѣбъ Василковичь на Бѣлоозеро въ свою отчину. Того же лѣта бысть мирно.

Въ лѣто 6760 иде Александръ Новогородцкый въ Татары, и отпустиша и съ честью великою, давше ему старѣишиньство о всеи братіи его. Того же лѣта сдумаша Андреи князь Ярославичь съ своими бояры бѣгати, нежели служити царемъ, и побѣжаша на невѣдому л. 117 об. землю съ княгинею своею || и съ бояры своими, и погнаша Татарове въслѣдъ его и постигоша и у города Переславля, Богъ же съхрани и молитва отца его; Татарове же россушася по земли, княгиню Ярославлю яша и дѣти поимаша, и воеводу изымаша Жидислава и убиша и ту, и княгиню убиша, и дѣти Ярославли въ полонъ послаша, а людеи безъ числа въ полонъ поведоша, и до конь, и до скота, и много зла сътворше и отъидоша.

Отпустиша Татарове Олга, князя Рязанскаго, брата великаго князя Юрья Инваровичя. Того же льта пустиша Татарове Олга, Рязаньскаго князя, на свою землю, на великое княжение. Пріиде же и Александръ, князь великіи, ис Татаръ въ городъ л. 118 Володимерь, || и усрътоша и съ кресты у Золотыхъ воротъ митрополитъ Кирилъ и вси игумени, и посадиша и на столь отца его Ярослава, и бысть радость велика въ Володимери и въ всеи земли Суздальскои. Того же лъта преставися христолюбивыи князъ Святославъ Всеволодичь мъсяца Өевраля въ 3.

Въ лѣто 6761 мѣсяца Маіа въ 2 день, на пренесеніе мощеи святою мученику Бориса и Глѣба, въ градѣ Ростовѣ священа бысть церкви святого мученика Бориса и Глѣба священнымъ епископомъ Кириломъ и при благовѣрнѣмъ князѣ Борисѣ и Глѣбѣ. Того же лѣта родися сынъ у Бориса у Василковичя мѣсяца Септября въ 11 день, и нарекоша имя ему въ святомъ крещеніи Дмитріи.

л. 118 об. Въ лъто 6762 на зиму по Крещеніи Ярославъ, князь | Тоерьскый, сынъ великого князя Ярослава, съ своими мужи потха въ Ладогу, оставя свою отчину; Ладожане почестища и достоиною честью. Того же лъта родися сынъ у Бориса князя мъсяца Іуля въ 30, и нарекоща имя ему въ святомъ крещеніи Костянтинъ.

Въ лѣто 6763 по велицѣ дни, по святѣи недѣли преставися Костянтинъ, сынъ великаго князя Ярослава, и бысть плачь великъ; спряташа тѣло его и понесоша и въ Володимерь, и яко услыша братъ его Александръ князь брата своего смерть, и срѣте и съ митрополитомъ и съ игумены, и съ попы, и пѣвше обычныа пѣсни, и положиша и у святѣи Богородици въ Володимери. Того же лѣта сдумавше Новогородци послати Долмата, епископа Новогородцкаго, ||

діаволь вражду, искони ненавидя добра роду христіанскому, и бысть крамола въ Новѣгородѣ, выгнаша Василіа князя. Того же лѣта пріѣха Василіи, князь Новогородцкіи, въ Торжекъ и ту дожда отца своего. Александръ же, князь великіи, съ Дмитріемъ Святославичемъ и съ бояры пріѣхаша Новугороду; и яко слышаше Новогородци, изыдоша съ кресты и поклонишася ему

съ честью великою, и бысть радость велика, и посади сына своего въ Новѣгородѣ, а самъ 1255—1262 поѣха отъ нихъ съ честію великою, давъ имъ миръ.

Въ лѣто 6764 поѣхаша князи на Городець и Новъгородъ; князь же Борисъ Василковичь поѣха въ Татары, || а Олександръ князь посла послы съ дары. Борисъ же князь, бывъ у Улав- л. 119 об чіа, дары отдавъ, и пріѣха съ честью въ свою отчину. Тое же зимы поѣха Александръ князь на Емь съ Суздалци и Новогородци а, Емъ побѣди и мчогъ полонъ приведе и пріѣха въ свою отчину.

Преставление великого князя Олга Инваровичя Рязанскаго. зри 6.

Въ лѣто 6765 поѣхаша князи въ Татары, Александръ, Андрѣи, Борисъ Василковичь, чтивше Улавчіа, пріѣхаша въ свою отчину. Тое же зимы пріѣха Глѣбъ Василковичь ис Кановы земли отъ царя и оженися въ ордѣ. Тоя же зимы пріѣхаша численици и исчетоша всю землю Суздальскую и Рязанскую и Муромскую, и поставиша десятинники, сотникы, тысящникы и темникы, и по||ѣха въ орду; толко не чтоша игуменовъ и чернцевъ, и поповъ, и кри- л. 120 лошанъ, кто зритъ на святую Богородицу.

Въ лѣто 6766 преставися князь Олегъ Рязанскый на страстной недѣли въ среду, въ чернцѣхъ и въ скимѣ, и положенъ бысть у святого Спаса мѣсяца Марта въ 20, на память святыа мученици Оетиніи Самаряныни. Того же лѣта поѣхаша г князи въ Татары: Александръ, Андрѣй, Борисъ, Ярославъ Теерьскій, и чтивше Улавчіа и вся воеводы, отпущени бывше, и поѣхаша въ свою отчину. Тоя же осени пріѣха Борисъ и Глѣбъ съ княгинею въ Ростовъ, и кланяяся Глѣбъ князь святѣи Богородици и епископу Кирилу и матери своей княгине великой, и бысть радость велика въ Ростовѣ о Глѣбовѣ пріѣздѣ. Тоя же зимы пріѣхаша | числе- л. 120 об. ници въ Володимерь; и поѣхаша численики и князи чести Новагорода: Александръ, Андрѣй, Борисъ, и щетше, и поѣхаша опять въ Володимерь. Александръ же удержа Новогородци, и щетоша и много. Александръ же давъ имъ рядъ, и поѣха съ честью въ свою отчину.

Въ лѣто 6767 пріѣха изъ Новагорода Александръ къ святѣи Богородици въ Ростовъ, въ среду крестныя недѣли, и кланяяся святѣи Богородици и цѣлова крестъ честныи, и кланяяся епископу Кирилу: «Отче господине, твоею молитвою и въ Новъгородъ есмь въѣхалъ въ здоровіе, и опять есмь сѣмо пріѣхалъ въ здоровьи твоею святою молитвою». Блаженыи же епископъ Кирилъ и великая княгини, и Борисъ, и Глѣбъ чтиша князя Александра съ любовію, и поклонися князь Александръ || святѣи Богородици и епископу Кирилу и великои княгини, и л. 121 поѣха съ честью въ Володимерь.

Въ лѣта 6769 родися у князя великаго у Александра сынъ, и нарекоша имя ему въ святомъ крещеніи Даниліи. Блаженыи же и священныи епископъ Ростовскіи Кирилъ бѣ исполнь дни въ старости глубоцѣ и въ добродѣтельнѣи сѣдинѣ; блаженыи же князь Александръ, сынъ Ярославль, Борисъ и Глѣбъ Василковичи, волею Божією и поспѣхомъ святыа Богородица, и благословеніемъ Кирила митрополита и епископа Кирила, възведоста архимандрита святого Богоявленіа Игнатья, и бысть причетникъ святыя Богородица въ Ростовѣ. Того же лѣта преставися князь Андрѣи, сынъ Володимерь Василковичя.

Въ лѣто 6770 преставися блаженыи || епископъ Кирилъ Маіа въ 21 день, а луны въ 2, л. 121 об. на память святого Костянтина и матери его Елены; положено бысть честное тѣло его въ

 $^{^{\}rm a}$ суздалци С. $^{\rm 6}$ зри написано въ строку, тою же рукою и тъми же чернилами. $^{\rm B}$ На полъ помътка: зри С. $^{\rm c}$ по $^{\rm b}$ ха С.

- 1262—1268 церкви святыа Богородица. Въ него же мъсто поставленъ бысть епископомъ Игнатіе митрополитомъ Кириломъ, при благовърнъмъ князъ Борисе и Гльбъ, мъсяца Сентября въ 19, на
 память святого Саватъя. Того же лъта люди, не терпяще насиліа бесерменъ, въстаща въчъмъ «,
 изгнаща и изъ города. Откупляху бо дань Татарьскую и отъ того великую пагубу творяху,
 а прочіи ръзы порабощаху и ведяху разно многы души. Того же лъта убища Изосима преступника; тотъ бъ мнихъ, образомъ точію, сотонъ съсудъ, бъ бо піаница и студословець,
 л. 122 празднословець и ко шунникъ, конечное отвержеся Христа и бысть бесерменинъ, въступи въ

неть, и инъ глаголеть: оскудъ безаконныи и погибе нечестивыи въ безаконіи.

Въ лѣта 6771 родися Глѣбу князю сынъ, и нарекоша имя ему въ святомъ крещеніи Василіи 1. Того же лѣта преставися благочестивыи и христолюбивыи великіи князь Александръ, сынъ Ярославль, много мужьство показавъ на ратехъ и за христіаны съ погаными Татары перемогаяся. Егда же изволеніемъ суда Божіа конець житіа сего временнаго пріать, постригъся въ аггельскый чинъ, и тако изволи его Богъ привести къ Собѣ отъ славы въ славу, мѣсяца Ноября въ 14 день, на память святого апостола Өилиппа, и пѣвше надъ нимъ обычныа л. 123 пѣсни, и положиша тѣло его въ манастыри Рожества святыа || Богородица, и плакашася надъ нимъ много.

Въ лъто 6772 преставися князь Андръи Суздалскый, сынъ Ярославль, внукъ Всеволожь². Того же лъта съде на столъ въ Новъгородъ Ярославъ Ярославичь и бысть князь великій Володимерской и Новогородцкой земли³. Того же лъта женися князь Ярославъ Ярославичь въ Новъгородъ, поя за съ Юрьеву дщерь Михаиловичя⁴. Того же лъта явися звъзда хвостата.

Въ лѣто 6773 у князя Литовскаго у Витовта воженися князь Василіи меншіи Ярославичь, вѣнчанъ бысть въ церкви святого Өеодора отъ епископа Игнатіа Ростовскаго, и бысть радость велика на Костромъ. Того же лѣта умре царь Татарскый Беркай, и бысть ослаба доб. Руси отъ на силіа бесерменъ Того же зимы явися звѣзда на западъ, и бъ луча отъ нея долга, яко хвость къ полуденьной странъ, и пребысть нощи 3 и пакы невидима бысть по семъ.

Въ лъто 6775 ничего нъсть.

Ростовскои.

Въ лъто 6776 родися у Василковича Бориса князя сынъ, и нарекоша имя ему въ свя-

¹ "Въ лъто 6771 родися Глъбу (Васильковичу) сынъ Демьянъ", а по Троицк. Василій. (IV, 113).
² Въ Троицк.: "Въ лъто 6772 преставися Князь Андрей Суждальскый, сынъ Ярославль, внукъ Всеволожь". (IV, 114).
³ Далъе: "Выгнаша Новгородци Князя Дмитрія, сдумавше съ Посадникомъ Михаиломъ, зане Князь еще малъ бяше, а по Ярослава послаща во Тферь сынъ Посадничь и лучшіи Бояры. Въ лъто 6773 посадища въ Новъгородъ на столъ Ярослава Генв. въ 27". (IV, 114).
⁴ О семъ бракъ упомянуто въ Троицк. (IV, 118).
⁵ "Того жъ лъта (1266) умре Царь Татарскый Берка, и бысть ослаба Руси отъ насилья Бесерменъ". См. Троицк. Лът., Никоновск., Степен. Книгу и Временникъ. (IV, 136).

а въставиша чъмъ С. 6 то С. В Далке зачеркнуто: пострижеся въ чернци С.

томъ крещеніи Василіи. Того же лѣта пріѣха Глѣбъ князь ис Татаръ беленъ велми, но Богъ 1268—1271 своимъ милосердіемъ казнивъ его отда, молитвы ради святыа Богородица и дѣда его Костянтина, и отца его Василка, помилованъ бысть отъ болѣзни. Того же лѣта ходи князь Дмитріп Александровичь на Нѣмци, и Ярославъ посла полкъ свои и съ инѣми князи въ помощь съ Новогородци, и яко поиде въ землю ихъ, Нѣмци же изыдоша проти ву, и поможе Богъ Дмитрій же трію, овѣхъ изби, а другыя изыма, и ту убиша много множество Новогородецъ; Дмитрій же воротися съ множествомъ полона въ свояси.

О пострижении въ чернци.

Въ лѣто 6777 преставися киязь Дмитреи Ярославичь, внукъ великаго князя Всеволода, постригъся въ чернци и въ скиму отъ епископа Ростовскаго Игнатья, ту сущу Глѣбу князю и мати его, сѣдящимъ имъ у него; оному же языкъ связася, и възрѣвъ на епископа и рече: «господние владыко, исполни Богъ трудъ твои въ царствѣ небесиѣмъ, се мя еси покрутилъ на долгъ путь, на вѣчная лѣта, воина истинному царю Христу, Богу нашему», и по семъ предасть душу, и погребоша въ Юрьевѣ манастырѣ святого Михаила. Того же лѣта зара||тишася л. 124 оо. Новогородци и къ Ярославу послаша отъ собе. Того же лѣта Митрооанъ, епископъ Сарскіи, отписася епископъя Сарскыя и пострижеся въ скиму. Въ него мѣсто постави митрополитъ епископа Өегноста Русскому Переяславлю и Сараю.

Убіеніе великаго князя Олгова Инваровичя Рязанскаго.

Въ лѣто 6778 убъенъ бысть отъ поганыхъ Татаръ Романъ, князь великія, Олговичь Рязаньскій, и быстъ сице убъеніе его: еже заткаша уста его убрусомъ и начаша его рѣзати по съставомъ и метати разно, и яко остася трупъ единъ, они же одраша кожу отъ главы его и на копіе взоткнуша главу его, и новый сей мученикъ бысть, подобенъ страстію Іакову Перскому. О възлюбленній князи Русскій || не прелщайтеся пустошною и прелестною славою свѣта л. 125 сего, еже хужьши паучины есть и яко стѣнь мимо идеть, не принесосте бо на свѣтъ сей ничто же, ниже отнести можете, не обидите меншихъ си сродникъ своихъ, аггели бо ихъ видять лице Отца вашего, иже есть на небесѣхъ, възлюбите правду и долготерпѣніе и чистоту, да радости святыхъ исполнитеся, якоже и сій блаженый князь Романъ купи си страстію царство небесное и вѣнецъ пріатъ отъ рукы Господня съ сродникомъ своимъ Михаиломъ 1. Убъенъ же бысть мѣсяца Іуля въ 12. Того же лѣта иде Ярославъ ратью къ Новугороду, Новогородии же выидоша противу его съ кресты и учинища порядъ, и умиришася, и пріаша его на столь свои опять.

Въ лѣто 6779 преставися князь Василеи Александровичь. Того же лѣта поидоша князи въ Татары, Ярославъ, Василіи, Дмитріи ². Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци, пятыя недѣли поста, яко погибнути ему всему до обѣда и пакы наполнится. Тое же зимы преставися благовѣрнаа христолюбивая княгини Василковаа мѣсяца Декабря въ 9 день, а въ лѣто индикта въ 14-тое, на память Зачатіа святыа Богородица, яко литургію поють по всему городу, ту сущу въ манастыри у нея Борису князю съ княгинею и съ дѣтми, а Глѣбу тогда сущу въ

Подное Соврание Русскихъ Лътописей, Томъ XVIII.

¹ Въ харатейной Троицкой: "о взлюблени Князи Русьскыи! не прелщайтесь пустошною славою свъта сего, еже хуже паучины и яко стънь мимо идеть; не принесосте бо на свъть сь ничто же, ни отнести можете. Не обидите меньшихъ сродникъ своихъ: Ангели бо ихъ видять лице Отца вашего, Иже есть на небесъхъ. Взлюбите чистоту, да радости Святыхъ исполнитесь, яко сій блаженый Романъ купи си страстію царство небесное, и вънець пріять отъ рукы Господня съ сродникомъ своимъ Михаиломъ". (IV, 136). ² Въ Троицк.: "Поидоша (въ 1271) Князи въ Татары, Ярославъ, Василій и Дмитрій". (IV, 137).

1271—1275 Татарѣхъ, и предасть душу тихо и нетрудно, безмятежно. Слышаша вси людіе града Рол. 126 стова преставленіе ея и сте кошася вси людіе въ манастырь святого Спаса, епископъ Игнатіи
и игумени, и попове, и клирици, пѣвше надъ нею обычныа пѣсни, и погребоша ю у святого Спаса, въ своемъ еи манастыри съ многими слезами. Тоя же зимы преставися великіи
князь Ярославъ Ярославичь, внукъ Всеволожь, ида ис Татаръ, держа великое княженіе по
братѣ своемъ Александрѣ 7 лѣтъ, и везоша и на Тоерь епископъ Семенъ и игумени, и попове, пѣвше надъ нимъ обычныа пѣсни, и положиша тѣло его на Тоери въ церкви святого
Козмы и Даміана вътого же лѣта родися сынъ его Михаило.

Въ льто 6780 посаженъ бысть въ Володимери на столъ князь Василіи Ярославичь менл. 126 об. шій и бысть князь великій Володи шерскій и Новугородцкій. Того же льта прислаша Новогородци по Дмитріа по Александровичя въ Переяславль, зовуще его Новугороду княжити.
Онъ же послушавъ ихъ и иде съ ними 2. Увъдавъ се, великій князь посла по немъ воеводу
своего Семена, а самъ иде къ Переяславлю, а оттолъ къ Торжьку, миръ сътворивъ межи собою и разидошася разно 3. Тое же зимы иде великій князь Василій Новугороду, Новогородци
же выидоша противу ему съ поклономъ и пріаша его съ честью.

Въ лѣто 6781 преставися благовѣрнаа княгини Глѣбоваа, нареченная въ святомъ крещеніи Өеодора, мѣсяца Декабря въ 20, на память святого мученика Игнатіа; пѣвъ надъ нею л. 127 епископъ Игнатіи съ игумены и попы, и положи па тѣло ея въ перкви святыа Богородица въ Ростовѣ съ многими слезами.

Въ лъто 6782 пріиде митрополить Кирилъ ис Кіева, приведе съ собою архимандрита Печерскаго Серапіона, постави его епископомъ Ростову, Володимерю и Новугороду ⁴.

Въ лѣто 6783 поѣха великіи князь въ Татары къ цареви. Того же лѣта дивно бысть знаменіе въ солнци, огородися солнце, яко круги, а посреди круговъ кресты, дуги сини, зелены, желты, багряны и черлены, а дуги тѣ хребты бяхуть къ собѣ; се же знаменіе бысть мѣсяца Іуля въ 12 день, на память святого Тихона. Того же лѣта преставися епископъ Володимерскіи Серапіонъ, бѣ учителенъ и силенъ въ божественомъ писаніи и положища тѣло его въ Володимери || въ церкви святыа Богородица соборныа. Того же лѣта ходища Татарове и Русстіи князи на Литву, не успѣвше ничто же, възвратишася назадъ. Татарове же велико зло и велику пакость и досаду сътворища христіаномъ, идуще на Литву, и пакы назадъ идуще отъ Литвы того злѣе сътворища, по волостемъ, по селомъ дворы грабяще, кони и скоты и имѣніе отъемлюще, и гдѣ кого стрѣтили и облупивше нагого пустять, а около Курска и кострове лняніи въ рукахъ потерли, и всюды и вси дворы, кто чего отбѣжалъ, то все пограбиша поганіи, творящеся на помощь пришедше, обрѣтошася на пакость. Се же

¹ Въ Троицк.: "Тое же зимы преставись Вел. Князь Ярославъ, ида изъ Татаръ—и везоша его на Тферь Епископъ Семенъ, Игумени и Попове—и положища въ церкви св. Кузмы и Демьяна". (IV, 137).
² Въ текстъ Карамзина, т. IV, стр. 75, о привздъ Димитрія съ Новгородъ въ 1272 г.; пр. 148: "По лътописи Попа Іоанна Димитрій прівхаль въ Новгородъ уже въ 1273 году; но мы болье въримъ Троицкой".
³ Въ Троицк.: "Увъдавъ се Вел. Князь Василій посла по немъ Воеводу своего Семена, а самъ иде къ Переяславлю, а оттолъ къ Торжъку; миръ створивъ межю собою и разыдошася розно". (IV, 148). ⁴ Въ Троицк.: "Въ лъто 6782 приде Митрополитъ Кирилъ изъ Кыева, приведе съ собою Архимандрита Печерьскаго Серапіона, и постави его Епискупомъ Ростову, Володимерю и Новугороду". (IV, 153).

^а Далке зачеркнуто: яро С. 6 тъло на полк С. 8 накого С.

написахъ памяти дѣля и ползы ради ¹. Того же лѣта бысть громъ страшенъ въ градѣ Во- 1275—1277 лодимери и разразилъ діако на въ святѣи Богородици въ церкви на выходѣ, октенью глаголюща, л. 128 и вси людіе падоша на колѣнехъ отъ многа страха.

Вь лѣто 6784 поставлень бысть Өеодорь, игумень святого Костяптина и Елены, епископъ Володимерю и Суздалю. Того же лѣта пріѣха князь великін пс Татарь. Того же лѣта погорѣ весь городъ Теерь, толико осталося едина церковь. Того же лѣта поставлень бысть Клименть епископомъ Новугороду Великому. Тое же зимы бысть знаменіе вь лунѣ, мѣсяца Ноября, яко погибнути еи безъ наслѣдка, и одва явися опять. Тое же зимы ожени пиязь Борисъ Василковичь сына своего старѣишаго князя Дмитріа. Тое же зимы преставися князь великін Василін мѣзиный, сынъ Ярославль, внукъ Всеволода великаго, жилъ проженіа ла 128 обсебоего лѣть 40, державъ по братѣ княженіе великое 5 лѣтъ, и преставися на Костромѣ мѣсяца Генваря, и положиша и въ церкви святого Өеодора, и ту съѣздъ великъ бысть, и съѣхашася князи, князъ Борисъ и Глѣбъ, князъ Михапло Ивановичь, внукъ Всеволожь, князъ Дмитрен Александровичь, князъ Өеодоръ Ростиславичь и множство бояръ, и епископъ Игнатіи, игумени и попове, и множество народа, яко не слышати и пѣніа въ плачи мнозѣ; ти тако проводиша и погребоша съ многими слезами.

Въ лъто 6785 поидоша князи въ Татары, князь Борисъ съ княгинею и съ дътми. князь Гльбъ Ростовьскій съ сыномъ съ Михаиломъ, князь Өеодоръ, князь Андрый и иніи князи мнози. Князь же Борисъ Василковичь (разболься въ ордъ, тамо и преставися мъсяца Сен- л. 129 тября въ 16 день, на память святыя мученици Еуоиміи. Князь же Глѣбъ плакася велми по брате своемъ. Княгини же Марья, вземши тело князя своего, съ сыномъ съ Дмитріемъ повезе на Русь, и привезе въ Ростовъ, и епископъ Игнатіи съ игумены и попы, пѣвъ надъ нимъ, положища и въ церкви святыя Богородица соборнои, на лѣвои сторонѣ, мѣсяца Ноября въ 13, на память святого отца Іоанна Златоустаго, и плакася по немъ весь градъ Князь же Ростовскій Глібов Василковичь съ братаничемъ своимъ съ княземъ Костянтиномъ, князь Өеодоръ Ростиславичь, князь Андреи Александровичь и иніи князи мнози съ бояры и слугами побхаща на воину съ царемъ Менгутемеромъ, и по може Богъ княземъ Рус- л. 129 об. скымъ, взяща славный градъ Ясьскый Дедеяковъ, зимъ мъсяца Өевраля въ 8. на память святого пророка Захаріи, и полонь и корысть велику взяша, а супротивныхъ безъ числа оружіємъ избища, а градъ ихъ огнемъ пожгоша. Царь же почтивъ добрѣ князеи Русскыхъ и похваливъ велми и одаривъ, отпусти 6 въ свояси съ многою честью, кождо въ свою отчину. Того же лъта преставися князь Глъбъ Ростиславичь Смоленскыи. Тое зимы ходилъ князь великіи Дмитріи Александровичь съ Суздалци в и съ Новогородци, и приведоша множество безчислено полона². Тое же зимы бысть знаменіе въ солнци мѣсяца Өевраля, огородилося бѣ

¹ Въ Троицк. Лът. "Татарове же велико зло и многу пакость и досаду створита Христіаномъ идуще на Литву, и паки назадъ идуще отъ Литвы того злъе створита, по волостемъ, по селомъ дворы грабяще, кони и скоты и имънье отъемлюще, и гдъ кого стрътили, облупивше нагаго пустять; а около Курьска и Костро Велняни и въ рукахъ потерли и всюды и вся дворы, кто чего отбъжалъ, то все пограбита поганіи, творящеся на помощь пришедше, обрътотася на пакость... Се же написахъ памяти дъля и пользы ради". (IV, 150). ² Въ Троицк. сказано, что Вел. Князь, ходивъ на Корелу съ Новогородцами и Суздальцами, привелъ оттуда множество плънниковъ. (IV, 159).

^а На полт киноварью: ростов С. ⁶ Далте зачеркнуто: с честью С. ^в с зуздалци С.

 $^{x.\,130}$ дугами, а среди дугъ крестъ, а вн x дугъ 4 солнца, а наверхъ солнца || дуга велика на с x веръ роги.

Въ льто 6786 князь Гльбъ Василковичь Ростовскій пріжха ис Татаръ, бывъ на воинь съ сыномъ своимъ Михаиломъ и съ сыновцемъ своимъ Костянтиномъ, приведе съ собою полонъ многъ, прівха въ свои градъ Ростовъ въ чести велиць, въ недвлю всехъ святыхъ, мьсяца Іуня въ 12, на память святого отца Ануеріа пустынника, и бысть радость велика въ градъ въ Ростовъ. Того же лъта князь Глъбъ Василковичь, внукъ Костянтиновъ, ожени сына своего Михаила Өедоровною Ростиславичя, князя Ярославскаго, и вънчанъ бысть въ церкви свят и Богородици въ Ярославли епископомъ Игнатьемъ, мъсяца Іюля въ 31, на память святыа мученици Улиты, на Госпожино заговъино, ту сущу и самому князю Глъбу съ сыновл 130 об. цемъ || своимъ Костянтиномъ, и князю Давыду Костянтиновичю Галичьскому, и Давыду Явидовичю и множество бояръ и мужеи и народа, и бысть радость велика въ Ярославлъ. Того же льта преставися благовърныи ^а Андръи и жена его Устинья. Того же льта князь Гльбъ Василковичь посла сына своего Михаила въ Татары на воину съ сватомъ своимъ Өеодоромъ Ростиславичемъ мѣсяца Октября въ 11, на память святого апостола Филиппа діакона. Тое же зимы въ Оилипово говъино преставися князь Гльбъ Василковичь Ростовскии, живъ отъ роженіа своего льть 41. Сесь оть уности своея, по нахоженіи поганыхь Татарь и по ильненіи л 131 отъ нихъ Русскыа земля, нача служити имъ и мно ги христіаны, обидимыа отъ нихъ, избави и печалные утышая, брашно свое и пите нещадно требующимъ подавая 1, и многу милостню нищимъ, убогимъ, сиротамъ, вдовицамъ, маломощнымъ подавааше, поминаа слово Господне. глаголющее: еже сътвористе единому отъ сихъ меншихъ братьи Моеи, то Мит сътвористе, и блажени милостивіи, яко ти помиловани будуть, и пакы: блаженъ мужь милуя и дая, блаженъ разумъвааи нища и убога, въ день лють избавить и Господь, и яко вода гасить огнь, тако и милостыня гръхы; того ради нещадно милостыню требующимъ подавааше и церкви многи създа и украси иконами и книгами². Егда же изволи Богъ преставити его отъ житья сего, тихо и л. 131 об. кротко испусти душу и приложися къ отцамъ и дѣдомъ и прадѣдомъ своимъ, поболѣвъ 7 днеи, но въ 8 преставися, мъсяца Декабря въ 13, на память святого мученика Еустратіа и дружины его. Слышавше же смерть его вси людіе града Ростова стекошася на дворъ его, велиціи и маліи плачемъ великимъ плакаху 4 по немъ, убозіи, яко кормителя, вдовици и сироты, яко заступника и подателя, бояре же и слуги, яко господина оставше. Епископъ же Игнатіи съ игумены и съ попы, и діаконы, и черноризци идоша на дворъ его и взяша тъло его, и принесе въ соборную церковь святую Богородицю въ Ростовъ, и пъвше надъ нимъ, положиша л. 132 и честно 5. Тое же зимы преставися княгини Овдотья Володимеря на Угле||че поле. Тое же

зимы мнози человъци умираху различными недуги.

¹ Въ Троицк.: "сесь отъ уности своея по нахоженьи поганыхъ Татаръ нача служити имъ, и многи Хрестьяны обидимыя отъ нихъ избави, и печальныя утъщая, брашна своего и питья нещадно требующимъ подавая". (IV, 160). ² Въ Троицк.: "и многи церкви созда и украси иконами и книгами". (IV, 160). ³ Въ Троицк.: "Тихо и кротко испусти душю, поболъвъ 7 дней, а въ 8 преставись, Дек. въ 13". (IV, 160). ⁴ Въ Троицк.: "Вси людье града Ростова стекощась на дворъ его, плачемъ великимъ плакаху". (IV, 160). ⁵ Въ Троицк.: Епискупъ же Испути со Исумены и ст. Попы принесома тъпо въ Сборную перговъ и

⁵ Въ Троицк.: "Епискупъ же Игнатій со Игумены и съ Попы принесоша тъло въ Сборную церковь и положиша честно". (IV, 160).

а Далье зачеркнуто: князь С.

Въ лѣта 6787 мѣсяца Марта, индикта въ 6, преставися княгини Всеволожа въ Яро- 1279—1280 славлѣ, именемъ Марина. Тое же весны преставися князь Юрьи Андрѣевичь Суждалскый мѣсяца Марта, и положиша тѣло его въ церкви святѣи Богородици въ Суждалѣ. Тое же весны бысть знаменіе въ лунѣ и въ солнци. Того же лѣта преставися князь Михаило Ростиславичь въ Смоленцѣ. Того же лѣта князь Дмитреи Борисовичь отъималъ волости у князя Михаила Глѣбовичя съ грѣхомъ и съ неправдою, абы ему Богъ пробавилъ. Тое же зимы пріѣха Өегность, епископъ Сарайскый, изъ Грекъ, посыланъ митрополитомъ къ патріарху и царемъ Менгутемеромъ къ царю || Греческому Палеологу 1. Тое же зимы бысть знаменіе въ лунѣ, нощи л 132 об. погибе вся и не бысть ее долго, и явися до зори, и освелонь исполнися.

Въ лъто 6788 преставися князь Давыдъ Костянтиновичь, внукъ Ярославль, Галичскыи и Лмитровьскый, мъсяца Апръля въ понедъльникъ 2 недъли по Пасцъ. Того же лъта епископъ Игнатіи покры церковь святую Богородицю оловомъ въ Ростовъ и дно ея помости мраморомъ краснымъ. Того же лата князь Өедоръ Черныи Ростиславичь Ярославскыи саль на княженіп въ своен отчинъ въ Смоленскъ. Того же льта Кирилъ митрополитъ прівха ис Кіева на Суздалскую землю, и слышелъ Игнатіа епископа Ростовскаго неправо творяща, не по правиломъ осудиль бо бъ своего князя Глъба, уже || по смерти за 9 недъль, и изрину князя изъ собор- л. 133 ныа церкве въ полунощи, и повелъ его погрести у святого Спаса въ княгининъ манастыръ. Митрополить же Кириль за то епископа отлучи оть службы, дондеже князь Дмитреи Борисовичь добиль челомь за него митрополиту. Митрополить же прости и отда ему, глаголя: «брате епископе Игнатье, на свою ти душу плачися и каися за то дъло и до своея смерти; осудиль бо еси мертвеца, преже суда Божіа, а жива постыдяся, дары емля оть него, ядыи, испивая съ нимъ, а бы ти сего Богь отдалъ!». Того же лъта быша громове страшніи и вътри мнози, и вихри велици, и буря силна, и молонья многа, и много людеи громъ побилъ, и мнози молоньями опалени быша; || индъже вихоръ силенъ весь дворъ изъ основана възма, и д 133 об. съ людми съ всёмъ прочь несе, якоже пророкь глаголеть: призирая на землю, творя ю трепетати, прикосаася горахъ въздымятся, сътрясе землю и смяте ю, яви людемъ своимъ жестокая. Не помяни, Господи, безаконіи нашихъ, аще бо безаконіа наша призриши, Господи, Господи, кто постоить? ибо всъхъ насъ очи къ Тобъ уповають, и отъ Тебе милости чяемъ, развъ Тебе иного Бога не знаемъ, не предаиждь насъ до конца, имени ради святого Твоего! Того же льта прівздиль Клименть, епископъ Новогородцкій, къ ведикому князю Дмитрею о мирь отъ Новогородцевъ. Тое же зимы преставися пресвященныи Кирилъ, митрополитъ всеа Русіи, на Суздалскои земли, въ Переяславли, мъсяца Декабря | въ 7, на память святого отца л 134 Амбросіа, ту сущу великому князю Дмитрію и епископу Новогородцкому Клименту, и епископу Ростовьскому Игнатію, и епископу Володимерскому и Суздалскому Өеодору, и проводиша и честно съ пъснми, вложиша и въ раку и везоща и въ Володимерь, оттолъ поправадиша х Кіеву, и тамо пакы пъвше надъ нимъ, служивше обычное пъніе, и погребоща и въ Кіев'в въ соборнои церкви. Тое же зимы князь великіи Дмитреи съ братьею своею поиде на Новъгородъ Великіи ратью. Новогородци же послаша съ челобитіемъ и съ молбою и съ дары епископа своего Климента. Князь же великіи, послушавь епископа, пріа ихь челобитье, поима оть нихъ дары, съ своею братьею || възвратися назадъ въ свояси. Тое же зимы бысть знаме- л 134 об

¹ Въ Троицк. и другихъ: "тое же зимы пріъха Өеогностъ, Епискупъ Сарайскій, изъ Грекъ, посыланъ Митрополитомъ къ Патріарху, и Царемъ Менгутемеремь ко Царю Палеологу". (IV, 181).

1280—1282 ніе на небеси, облакъ огненъ на западныхъ странахъ, и на всю землю искры идяху, постоявъ

мало и погибе. Въ льто 6789 въздвиже діаволь вражду и крамолу межи братома, княземъ Дмитріемъ п Костянтиномъ Борисовичема. Костянтинъ отъбха къ великому князю Дмитрію въ Володимерь, а Дмитрен нача наряжати ратныя полкы въ Ростовъ, блюдяся братьн, городъ весь замяте. Се же увъдавъ, киязь великін и прітка въ Ростовъ, и посла бояръ своихъ предъ епископа Игнатіа, и введоша ихъ въ любовь, и взяша миръ. Тое же зимы бысть первая рать на л. 135 князя великаго Дмитреа Александровичя, прінде ис Татаръ || князь Андреи ратью на брата своего старфишаго князя Дмитреа, испросивъ собф княжение великое подъ братомъ своимъ, имъя спосиъшьника себъ и пособника Семена Тонильевичя, и съ нимъ иныа коромолники. И прінде къ Мурому съ погаными Татары, и посла по князя Өсодора Ростиславичя, по князя Михаила Ивановичя, по князя Костянтина Борисовичя и по вся князи, и поиде съ ними ратью на Переяславль. Татарове же разсыпашася по земли. Муромъ пустъ сътворища, около Володимеря, около Юрьева, около Суздаля, около Переяславля все пусто сътвориша и пограл. 135 об. биша люди, мужи и жены, и дъти, и младенци, имъніе то все пограбиша и поведоша въ полонъ. Князь же великіи Дмитріи выбѣжа ис Переяславля въ малѣ дружинѣ ⁴. Татарове же испустошиша и городы, и волости, и села, и погосты, и манастыри, и церкви пограбиша иконы и кресты честныа, и сосуды священные служебные, и пелены, и книги, и всяко узорочіе пограбиша, и у всѣхъ церквей двери высѣкоша, и мнишьскому чину поругашася поганіи; якоже рече пророкъ: Боже, пріидоша языци въ достоаніе Твое, оскверниша церкви святыа Твоя. Около Ростова и около Тофри пусто сътворища и до Торжьку, множьство безчислено христіанъ полониша, по селомь скоть и кони и жита пограбиша, высѣкающе двери у хоро л. 136 мовъ: и бяше великъ страхъ и трепетъ на христіанскомъ родь, черници и попадьи осквернены, и много душь отъ мраза изомроша, а иныхъ оружіемъ изсткоша. Князь Андрей съ своимъ Семеномъ Тонильевымъ съ коромодникомъ, добиваяся княженіа великаго, сътвори се зло и отпусти поганыхъ Татаръ въ орду, а много зда учини въ земли Суздалскои, а самъ прогонивъ брата своего старфишаго, поиде на столъ въ Новъгородъ Великіи. Се зло приключися грфхъ ради нашихъ многыхъ и великихъ, взяща же городъ Переяславль въ Оилипово говъино, мъсяца Декабря въ 19, на память святого мученика Внифантіа, за недвлю до Рожества Хри-

л. 136 об. стова. Въ Рожество же Христово паніа не было по всамъ церквамъ, і но въ панья масто плачь и рыданіе; якоже пророкь рече: преложу праздникы ваша въ плачь и пъсни ваша въ рыданіе. Пріиде бо плачь великъ и вопль многь, кождо бо плакахуся жены и дітеи, а друзіи отца и матери, а друзіи братьи и сестрь, а друзіи племени, роду и друговъ.

Въ лѣто 6790 погорѣ городъ Тоѣрь. Того же лѣта ведена бысть княжна адщи Ярослава Ярославичя Тофрьскаго за князя Юрья Волынскаго. Того же льта бысть другая рать на князя Дмитреа Александровичя, пріиде князь Андръи ис Татаръ, а съ нимъ рать Татарская, Тура и Темерь и Алынъ, а съ ними Семенъ Тонильевичь въ воеводахъ, и сътвори зло въ земли Сузл 137 далскои такоже, якоже преже сказахомъ. Князь же Дмитріи съ своею || дружиною отъбха въ орду къ царю Татарскому Ногою.

¹ Въ Троицк.: "Князь же Вел. Дмитрій выбъжа изъ Переяславля въ малъ дружинъ". (IV, 161).

а княжна на полт въ выноскт С.

Въ лъто 6791 поставленъ бысть пресвященный архіепископъ Максимъ Гречинъ митро- 1283 политомъ на всю Русскую землю. Того же лъта прінде изъ орды князь великін Дмитрен Александровичь и взя любовь и смирися съ братомъ своимъ съ княземъ Андремъ 1. Того же лета два боярина, Антонъ и Фоеанъ, убиша княжимъ повелъніемъ на Костромъ Семена Тонильева, коромолника льстиваго. Того же льта сътворися зло въ княжении Курскіа области, бяше нькто бесерменинъ злохитръ и велми золъ, имя ему Ахматъ, держаше баскачьство Курьскаго княженіа, откупаша у Татаръ дани всякіа и тіми даньми велику досаду (і творяше княземъ и чер- л. 137 об. нымъ людемъ въ Курскомъ княженіи. Еще же къ тому наряди двъ свободь въ отчинъ Олга, князя Рылскаго и Ворголскаго, и умножишася люди въ свободахъ тъхъ, съ всъхъ сторонъ сшедшеся, насиліе творяху христіаномъ, сущимъ Курскыя волости, около Воргола и около Рылска пусто сътвориша. Князь же Олегь иде въ орду о томъ съ жалобою къ царю Телебузе, по дум'й и по слову съ сродникомъ своимъ Святославомъ, княземъ Липовичскимъ. Царь же Телебуга давъ приставы князю Олгу, что будеть ваю людеи въ свободахъ тъхъ, тъхъ людеи въведита въ свою волость. а свободы тъ разгонита, якоже и бысть. И пришедъ князь Олегъ и Святославъ съ Татары, повелъща людемъ своимъ пограбити объ || тъ свободы, а иныхъ л. 138 поимати, а иныхъ поковати повелъ, а свои люди выведе въ свою отчину. Ахматъ же бяше въ то время въ ордъ у Ногоя царя, слышавъ, яко свободы его разграблены, замысли сдумати клевету на Олга къ царю Ногою, глаголя: «Олегъ и Святославъ не князи, но разбоиника, а тобь царю ратна еста; аще ли, царю, хощеши испытати, посли къ Олгу соколники своя, суть бо въ его княженіи ^а ловища лебединая, атъ ловить съ твоими соколники лебеди, прівдеть ли къ тобъ? аще сътворить тако, не ратенъ ти есть». Олегь же не смъ ъхати къ Ногою, понеже самъ правъ бяше предъ бесермениномъ, но сродникъ его Святославъ, князь Липецьскіи. не по дум'в съ Олгомъ, ни по || слову ударилъ ночи на свободу розбоемъ; того же д'ъля Татарове л. 138 об. зваху, Олегъ и Святославъ не князя, но разбоиника еста. И бысть о томъ распря межи Олгомъ и Святославомъ, еже послъди скажемъ. Соколници же царевы ловивше ловъ лебедіи и звавше Олга къ Ногою, и поидоша прочь, и сказаща царю Ногою всю правду бесерменикову, рекуще: «Ахматъ молвить правду, Олегъ разбоиникъ есть, а къ тебъ есть ратенъ, того дъля и не идеть къ тобъ». Царь же Ногои разгитвася и дасть рать на Олга, и повель его изнимати, а княженіе его взяти все; и пріндоша Татарове ратью къ городу Варгулу мѣсяца Генваря въ 13. по Крещеніи Господни. Князь же Олегь поб'ьжаль къ своему Телебуз'ь царю, а князь | Свя- л. 139 тославъ побъжаль въ льсы Вороножскыя, и половина рати Татарскыя погналися за князми, а другая половина заяша всъ пути, и тако поимаще все княжение Олгово и Святославле, и изнимали бояръ старъишихъ 13 и стоаше днеи 20 воююче ² по всему княженю, а свободы тъ наполниша людеи и скота и всего добра Ворголскаго и Рылскаго, и Липовичскаго. Егда же пріидоша Татарове, гонящеся по Олгь и Святославь, не обрьтше ею, и наутріа выдаша

¹ Въ Воскр. Лът.: "Тогожь лъта (1282) Святославъ Александровичь со Тферичи и Князь Данило Александровичь съ Москвичи и Новгородци поидоша ратью на Дмитрія къ Переяславлю" и проч. Новогородскій же Лът. Попа Іоанна несправедливо относить сей походъ къ 1283 году, ибо Андрей тогда уже былъ въ миръ въ Димитріемъ, по харатейной Суздальской или Троицкой и всъмъ другимъ лътописямъ. (IV, 163). ² Въ Троицк.: "Половина рати Татарскіъ погналися за Князьями, а другіе изнимали Бояръ старъйшихъ 13, и стояша денъ 20 воююче". (IV, 167).

а княженій на полт вт выноскт С.

1283—1284 Ахмату бояръ изипманныхъ и черныхъ люден, рекуще: «кого убьешь, кому животъ даси, ты въдаи» ¹. Они же повели ихъ бояръ, бяше бо приведено на побоище то много множество дюл. 139 об. ден. скованы по два въ немещскыхъ жельзьхъ; бяху бо изымани поломници ньціи гости. егда же изби бояръ, и повель поломници ть пустити, а порты повель дати паломникомъ избитыхъ бояръ, река имъ: «вы есте гости поломници, ходите по землямъ, тако молвите, кто иметь держати споръ съ своимъ баскакомъ, такоже ему и будеть» ², а что изымано будеть черныхъ людеи и съ женами, и з дътми, то все попровадилъ прочь, а трупья бояръ тъхъ повелѣ по древью развѣшати, отъимая у всякого голову да правую руку; и начаша бесермена вязати головы тѣ къ торомъ боярскыя, а рукы выкладоша въ судно и въставиша на сани 6 и л. 140 поидоша отъ Воргола, и пришедше въ села и потомъ || въ Туровъ. Хотъша же послати но землямъ головы и рукы боярскыя, ино нѣкуды послати, все княженіе изымано, и тако пометаша головы и рукы боярскыя псомъ на сибдь³, и тако поидоша прочь. Мнози же человъци отъ мраза изомроша, людіе облуплени суще, мужіе и жены и младенци. Се же великое зло сътворися грѣхъ ради нашихъ; Богъ бо казнить человѣка человѣкомъ, тако сего бесерменина навель злаго за нашу неправду, мню же и князеи ради, понеже живяху въ которф. Много имамъ писати, но то оставимъ 4. Ахматъ же бесерменийъ оставилъ два брата своя блюсти и кръпити свободъ своихъ, а самъ не смъ жити въ Руси, занеже не моглъ изнил. 140 об. мати ни единаго же киязя и поиде въ орду, || держася рати Татарскыа и уставиша ясакъ, съ которого стану человъкъ и потнуть и, и бяше видъти дъло стыдко велми страшно, и хлъбъ въ уста не идеть отъ страха 5 .

Въ лѣто 6792 два бесерменина изъ свободы въ другую идоста, а Руси съ ними боле 30 человѣкь. Се же слышавъ Липецскіи князь Святославъ, сдумавъ съ своими бояры и з дружиною, безъ Олговы думы, достерегся на пути, разбои сътвори. Самѣ два братеника та утекоста, а Руси избилъ 25, да два бесерменина 6. Се сътвори князь единъ безъ Олга, и творящеся добро учинилъ, а на большую пакость Олгу и себѣ, еже послѣдѣ скажемъ. Того же л. 141 лѣта по велицѣ дни въ недѣлю Өомину побѣгоста два братаника бесерменина х Курь ску, на-

¹ Въ Троицк.: "Егда же придоша Татарове, гонявшесь по Олгъ и по Святославъ и не обрътше ею, наутріе выдаше Ахмату Бояръ изниманныхъ и черныхъ людей, рекуще: кого убьешь, кому животъ даси, ты въдай". (IV, 167). ² Въ Троицк.: "Бяше бо привезено на побоище то много людей, скованы по два въ Нъмецьскихъ желъзъхъ; бяху бо изымани паломници нъціи гости: егда же изби Бояръ, и поведъ паломници тъ пустити, а порты поведъ давати паломникомъ избитыхъ Бояръ, река имъ: вы есте гости-паломници; ходите по землямъ, тако молвите: кто иметь держати споръ съ своимъ Баскакомъ, тако же ему будетъ". (IV, 167). ³ Далъе: "Трупья Бояръ тъхъ избьеныхъ повелъ по деревью извъшати, отъимая у всякого голову, да правую руку; и начаша Бесермени вязати головы къ торокомъ Боярскіе, а руки въкладоша въ судно и вставища на сани и поидоша отъ Воргола: пришедше въ села, и потомъ въ Туровъ пометаща головы и руки псомъ на изъвдъ". (IV, 167), 4 Летописецъ, говоря, что Богъ наказывалъ Россію за неправду людей, прибавляеть: "мню же, и Князей ради, понеже живяху въ которъ; много имамъ писати, но то оставимъ". (IV, 167). ⁵ Далъе: "Пойде Ахматъ въ Орду... И уставища ясакъ, съ котораго стану человъкъ, и потнуть и, и бяще видъти дъло стыдко и велми страшно, а хлъбъ въ уста не идеть отъ страха". (IV. 167). 6 Далъе: "Въ лъто 6792 два Бесерменина изъ свободы въ другую идоста, а Руси съ нима болъ 30 человъкъ. Се же слышавъ Липовецьскый Князь Святославъ, здумавъ съ своими Бояры и съ дружиною безъ Олговы думы, достерегся на пути и розбой створи; сам'в два братаника та утекли, а Руси избилъ 25, да два Бесерменина". (IV, 167).

^а половници С. ⁶ насади С. ^в потнуить С.

утріа въ понедѣлникъ розбѣжася вся свобода та, такоже и другая 1, и обѣ свободѣ тѣ разбѣ- 1284—1288 гостася бесерменскыя. Того же лъта пріиде князь Олегь изъ орды и сътвори память побитымъ своимъ бояромъ, и посла послы къ князю Святославу, глаголя: «чему еси затерялъ правду? възложилъ еси имя разбоиниче и на меня и на собе, зимусь еси ночи ударилъ на свободу розбоемъ, а нынт на пути розбилъ, а втси обычаи Татарскои, да и въ насъ въ Руси лихо есть разбои учинити²; поиди въ орду, отвъчаи». Князь же Святославъ отпръся, глаголя: «азъ самъ въдаюся въ своемъ дъль, правъ азъ, аже есмь тако учиниль, то суть мои ворози». И рече князь Олегь: «се ты съ мною на томъ крестъ цѣловалъ ходити намъ обѣма по едипон дум'в, и коли рать была, и ты съ мною къ || царю не б'вжаль, но осталь еси въ Руси, д. 141 об. избывъ въ лѣсехъ Вороножскихъ, того дѣля, чтобы розбивати, а крестнаго цѣлованіа забылъ еси, что было мала нама Богомъ и своею правдою потягати бесерменина; и нынъ затерялъ еси правду и мою и свою, а еще не идень ни къ своему царю къ Ногою на исправу, да какъ мя съ тобою Богъ разсудить», якоже и бысть. И потомъ пришедъ изъ орды князь Олегъ съ Татары и уби князя Святослава по цареву слову³, и потомъ братъ Святославль князь Александръ уби князя Олга и Давыда, сына его, на единомъ мъстъ, и сътворися радость діаволу и его поспішнику бесерменину Ахмату.

Въ лѣто 6793 князь Романъ Брянскын приходилъ ратью къ Смоленьску и билъся у города, и пожже пригородье, и отъиде || прочь въ свояси. Того же лѣта заложена бысть на л. 142 Тоѣри церковь камена благовѣрнымъ княземъ Михаиломъ Ярославичемъ и матерію его княгинею Оксиньею, и преподобнымъ епископомъ Семеономъ; преже было Козма и Даміанъ, и преложима во имя святого Спаса честнаго Преображеніа. Того же лѣта Литва воевали Теѣрскаго владыкы волости Олешну и прочіп, и съвокупившеся 4) Тееричи и Москвичи, Волочане, Новоторжьци, Дмитровци, Зубчяне, Ржевичи, шедше биша Литву на лѣсѣ, въ канунѣ Спасова дни 5; и поможе Богъ христіаномъ, убиша князя Литовскаго Домонта, а иныхъ изымаша, а иныхъ изымаша, а иныхъ избиша, а полонъ весь отъяша, а иніи разбѣжашася.

Въ лъто 6794 оженися князь Иванъ Переяславскій, сынъ князя великаго || Дмитрея Але- л. 142 об. ксандровичя у князя Дмитрея Борисовичя Ростовскаго.

Въ лѣто 6795 князь великін Дмитрен поиде ратью къ Тоери ⁶ и князь Михаило Ярославичь Тоерскый своею ратью выйде противу его, и прійдоша х Кашину князь Дмитрен и князь Михаило, и взяща миръ межи собою. Того же лѣта епископъ Семеонъ Тоѣрскый свящалъ малымъ священіемъ церковь камену на Тоѣри святого Спаса, еще не съвръшену сущу, и служавше въ неи, а мастери дѣлаху святого Спаса.

Въ льто 6796 преставися блаженыи Семеонъ, епископъ Тоерскыи; сіи бяше учителенъ

¹ Далъе: "Того же лъта, по Велицъ дни, въ недълю Өомину, побъгоста 2 братеника къ Курьску, и наутрія въ Понедъльникъ разбъжася вся свобода та, тако же и другая". (IV, 167). ² Далъе: "посла послы ко Святославу, глаголя: чему еси затерялъ правду? възложилъ еси имя разбойниче и на мене и на себе. Зиму съ еси ночи ударилъ разбоемъ на свободу, а нонъ еси на пути розбилъ; а въси обычай Татарьской; да и въ насъ въ Руси лихо есть разбой учинити". (IV, 167). ³ Далъе: "А еще не идешь ни къ своему Царю, ни къ Ногаю на исправу. Пришедъ изъ Орды съ Татары уби Святослава по Цареву слову". (IV, 167). ⁴ Въ Троицк.: "Литва воевала Тферскаго Владыки волости, и Олешну и прочіи, и совокупившеся". (IV, 174). ⁵ Въ Троицк.: "биша Литву на лъсъ въ канунъ Спасову дни". (IV, 174). ⁶ По Троицк. Димитрій ходилъ къ Твери въ 1287 году. (IV, 169).

1288—1293 и силенъ книгами, киязя не стыдяся пряся, ни велможъ, излише же чтяше чинъ еръискый и д. 143 мнишьскый, нищая же и сироты и вдовица жаловаше, и по ложиша тъло его въ церкви на правои сторонъ, мъсяца Өевраля въ 3 день, на память святого Симеона Богопріемца и Анны пророчици.

Въ лъто 6797 княгини Оксинья Ярославля съ сыномъ Михаиломъ съ сыномъ своимъ и съ всъми бояры, и с ыгумены, и съ попы, и крилошаны здумаша и выведоша игумена Андръя отъ святыя Богородица изъ общего манастыря, и послаша къ Максиму митрополиту въ Кіевъ, и поставленъ бысть епископъ Тефрскыи святому Спасу; сіи Андрън бяше родомъ Литвинъ, сынъ Ерденевъ, Литовскаго князя.

Въ лъто 6798 мъсяца Ноября въ 8 день, на память честнаго собора архааггела Михаила, свершена бысть на Тотри церковь камена святого Спаса и священа бысть епископья л. 143 об. Тоерская великимъ священіемъ епископомъ || Андръемъ.

Въ лѣто 6799 пострижеся въ черници княжна Соеіа, дщи князя великаго Ярослава Ярославичя Теѣрскаго, дѣвою сущи въ дѣвичи манастыри, мѣсяца Өевраля въ 10 день, на память святого мученика Харлампіа, въ великое говѣино, въ вторникъ на 1 недѣли поста.

Въ лѣто 6800 иконописци подписаша на Теѣри церковь камену святого Спаса. Тое же осени бысть знаменіе на небеси страшно ночи, яко полкъ на въздусѣ на полдень, и такоже и на полуноць, и тѣмъ же подобіемъ.

Дюденева рать.

Въ лъто 6801 бысть въ Русскои земли Дюденева рать на великаго князя Дмитрея Александровичя, и взяща столныи градъ славныи Володимерь и Суждаль, и Муромъ, Юрьевъ, л. 144 Переяславль, Коломну, Москву, Можаескъ, Волокъ, Дми тровъ, Углече поле, а всъхъ городовъ взяща Татарове 14. Скажемъ же, каково зло учинися въ Русскои земль. Поиде бо изъ орды ратью съ Тотары князь Андрви и князь Өедөръ Ростиславичь на князя великаго Дмитрея Александровичя, на брата своего старъншаго, а князь великіи Дмитреи тогда быль въ Переяславли. Слышавше же горожане Переяславци рать Татарскую, разбътошася разно люди черныя и всв волости Переяславьскыя. Посль же и самъ князь великіи Дмитреи и з своею дружиною побъже къ Волоку, и оттолъ къ Пскову. И тако замятеся вся земля Суждалская. Рать же Татарская съ княземъ Андремъ и Өеодоромъ, пришедше въ Суждаль, и градъ весь л. 144 об. взяша, такоже и Володимерь взяша и церкви пограби ша, и дно чюдное мъдяное выдраша, и книги, и иконы, и кресты честныя, и сосуды священныя, и всяко узорочіе пограбиша, а села и волости, и погосты, и монастыри повоеваща, и мнишьскому чину поругащася, попадыи жены оскверниша. Тако потомъ взяша Юрьевъ, и села, и люди, и кони, и скоты, и имфніе то все пограбиша. Таче же по семъ пріидоша къ Переяславлю и стояли у города много днеи, понеже люден нъсть, выбъгли ис Переяславля, и поидоша къ Москвъ, и Московскаго Данила обольстиша, и тако въбхаша въ Москву, и сътвориша такоже, якоже и Суждалю и Володимерю, и прочимъ городомъ, и взяща Москву всю и волости, и села. И оттолѣ въсхотѣща ити а. 145 на Теерь. || Тогда велика бысть печаль Тееричемъ, понеже князя ихъ Михаила не бяще въ земли ихъ, но въ ордъ, и Тееричи цъловаща престь, бояре къ чернымъ людемъ, такоже и черныя люди къ бояромъ, что стати съ единаго, битися съ Татары; бяше бо ся умножило людеи и прибъглыхъ въ Теери и из ыныхъ княженеи и волостеи передъ ратью; къ тому же

услышаша Төеричи своего князя Михаила идуща изъ орды, и възрадовашася вси людіе. И

прібха напередъ князя бояринъ Гаврило Юрьевичь, назаутріє князь прібха къ городу, и 1293—1295 вси людіє срѣтоша князя съ кресты, съ радостію великою, и бысть радость велика во Тефри. Се же чюдо бысть, како заступи Богъ князя Михаила, идуща изъ орды, отъ многыхъ супостатъ Татаръ: пріиде бо близъ || къ Москвѣ, а не бяше ему вѣсти, яко на Москвѣ рать Та- л. 145 об. тарская, и обрѣтеся нѣкіи попинъ, тотъ проводилъ бяше князя на путь миренъ. Татарове же и князь Андрѣи слышаша пріѣздъ княжь Михаиловъ, не поидоша ратью къ Теери, но поступиша на Волокъ, и тамо тоже зло съдѣяша, Волокъ взяша, а люди изъ лѣсовъ изведоша поидоша пакы къ Переяславлю, и поидоша въ свояси в много зла сътворше христіаномъ. И тое же зимы царь Татарьскый прійде на Теерь, имя ему Токтомерь, и велику тягость учини людемъ в овѣхъ посече, а овѣхъ въ полонъ поведе. Тое же зимы князь Ростиславичь сѣде на княженіи въ Переяславли, а князь Андрѣй поиде въ Новъгородъ Великіи || .

Въ лѣто 6801 царь Тохта сѣде на царствѣ въ ордѣ 6, а Ногоя побѣдилъ 5. Того же лѣта л. 146 князь Андрѣи пріиде изъ Новагорода изъ Великаго въ Торжекъ. Тое же зимы преставися князь Өеодоръ Рязанскыи.

Въ лѣто 6802 князь великіи Дмитреи поиде въ свою отчину мимо Торжекъ. Князь же Андрѣи перея его на броду. Самъ же князь Дмитреи перепровадился черес рѣку, а казны, ючного товару не успѣли перепровадити, и князь Андрѣи казну отъялъ и товаръ весь поималъ. Тое же зимы князь Өеодоръ Ростиславичь пожеглъ весь городъ Переяславль.

Въ лѣто 6803 преставися князь великіи Дмитреи Александровичь въ чернцехъ и въ скимѣ, и на пути близъ Волока 6. Того же лѣта преставися Василеи, епископъ Рязаньскыи. || Тое же л. 146 об. осени оженися князь Михаило Ярославичь Тоѣрскыи, и вѣнча его епископъ Андрѣи на Тоѣри въ церкви святомъ Спасѣ мѣсяца Ноября въ 8 7 на съборъ святого архааггела Михаила.

Въ лъто 6804 погоръ городъ Тоърь по велицъ дни на шестои недъле въ суботу, а назаутріа съборъ святыхъ отець 300 и 18. Того же лъта поставленъ бысть Симеонъ ейнскономъ Володимерю.

Въ лѣто 6805 бысть рать Татарская, прінде Олекса Неврюн, и бысть съѣздъ всѣмъ княземъ Русскымъ въ Володимери, и сташа супротиву себе, со единои стороны князь великіи Андрѣи, князь Өеодоръ Черныи Ярославскыи Ростиславичь, князь Костянтинъ Ростовьскыи со единого, а съ другую сторону противу сташа князь Данило Александровичь Московскыи, братъ || его князь Михаило Ярославичь Теерскыи, да съ ними Переяславци съ единого. И за малымъ л. 147 упаслъ Богъ кровопролитья, мало бою не было; и подѣлившеся княженіемъ и разъѣхашася кождо въ свояси. Того же лѣта князь великіи Андрѣи събравъ рати многы и хотѣ ити на

¹ Въ Троицк.: "Услыша Тферичи своего Князя Михаила идуща изъ Орды, и взрадовашась; и пріїха напередъ князя Бояринъ Гаврило Юрьевичь; на заутріе Князь..." (IV, 170). ² Въ Троицк.: "И тако же зло сдіяша: Волокъ взяща, а люди изъ лісовъ изведоша; и поидоша паки къ Переяславлю и въ свояси". (IV, 170). ³ Въ Троицк. и Пушкин.: "тое же зимы (въ 1292 или 1293) Царь Татарскій приде на Тферь: имя ему Токтомерь, и велику тягость учинилъ людемъ", (IV, 182). ⁴ Въ Троицк.: "И сіде на стол (Андрей въ Новізгородів) въ Недізлю Сыропустную". (IV, 170). ⁵ Въ Троицкой: "въ лісто 6801 Царь Тохта сіде на царствів въ Ордів, а Ногая побідилъ". (IV, 182). ⁶ "Преставися Князь Великій Димитрій въ Черньцівхъ и въ Схимів на пути близъ Волока—и везоша его въ Переяславль"—по харатейнымъ въ 1295, а по всізмъ другимъ въ 1294 г. (IV, 172). ⁷ Въ Троицкой: "и візнуа его Епискупъ Андрей на Тфери въ церкви Св. Спаса Ноября 8". (IV, 183).

^п выведоша *переправлено на* из—С. ⁶ ввордъ С.

1297—1301 Переяславль, такоже и къ Москвѣ и ко Тоери, и не даша ему князь Данило Московскій да брать его князь Михаило Тоерскый, събраща бо противу рати многы князь Михаило и Данила, и прищедше сташа близъ Юрьева на полчищи, и тако не даша ити князю Андрѣю на Переяславль; бяше бо князь Иванъ Дмитреевичь, ида въ орду а, приказалъ блюсти свою отчину л. 147 об. Переяславль князю Михаилу Тоѣрскому. И туто за мало не бысть бою про|межи ими, и взяща миръ, и поидоша въ свояси.

Въ льто 6806 на святои недъли въ суботу на ночь, освитающи Ооминъ недъли, загоръшася съни въ Тери подъ княземъ, и зажеся дворъ княжь. Се же чюдо бысть, како заступи Богъ князя, что не згоръ: колико въ сънехъ людеи спяща не очютиша огня, ни сторожеве, но самъ князь огнь почютилъ и второпъ выскочилъ вонъ, токмо съ княгинею, а не успъли вымчати ничего, и тако погоръ казна вся, и не мала имъніа, злата и сребра, и порты, и оружье. Тое же весны бысть бользнь тяжка князю Михаилу. Того же льта бысть моръ на скотъ. Того же льта бысть сухмень, засуха велика, загарахуся борове, льсове, болота, мхове.

л. 148 Того, же лѣта князь Өедоръ Ярославскій || Черный Ростиславичь, събравъ рать многу, иде къ Смоленску на своего братаничя князя Александра, и бився крѣпко у Смоленска и отъиде опять въ свояси, въ Ярославль, а города не взялъ.

Въ лъто 6807 мъсяца Маіа въ 9, на Николинъ день, бысть знаменіе на небеси, огородилося бяше солнце грозно. Того же льта Максимъ митрополитъ благослови Семіона епископомъ Ростову, а самъ съдъ въ Володимери.

О преставленіи князя Ярослава Пронскаго.

Того же лѣта преставися князь Ярославъ Пронскый. Того же лѣта подъ осень, мѣсяца Сентября въ 15 день въ понедѣлникъ, по вечерни, князю Михаилу Теерскому родися сынъ, и нарекоша имя ему Дмитрей.

Въ лѣто 6808 въ великую суботу, освитающу велику дни Пасхы, погорѣ Новъгородъ |
л. 148 об. Великіи. Того же лѣта преставися епископъ Климентъ Новогородцкіи. Того же лѣта съ весны быша вѣтри велици, и буря многа, и вихри силни, и громове страшни, и молніа, и дождеве; въ Новоторжьской волости толь велика бысть туча, на единомъ часу великъ ровъ учинило и хоромовъ снесло изъ основаніа. Того же лѣта князь Александръ Глѣбовичь изъ Смоленьска приходилъ ратью къ Дорогобужу и, оступя городъ, воду отнялъ. Князь же Андрѣи Вяземскій прійде ратью съ Вяземци, и поможе Дорогобужцемъ, и убища у князя Александра сына, а самого князя ранили, и брата его князя Романа ранили, а Смолнянъ убили 200 человѣкь; князь же Александръ възвратися въ свояси.

Остави Кіевъ митрополитъ.

л. 149 Того же лѣта митрополить Ма|ксимъ, не терпя Татарскаго насиліа, остави митрополію, иже въ Кіеве, и избѣже ис Кіева и весь Кіевъ розбѣжеся, а митрополить иде къ Бряньску, оттолѣ въ Суждалскую землю, и тако сѣде въ Володимери съ клиросомъ и съ всѣмъ житіемъ своимъ. Того же лѣта преставися князь Өедоръ Ростиславичь Черныи Ярославскій и Смоленскій, и въ Ярославли въ чернцѣхъ и въ скимѣ. Тое же осени мѣсяца Октября въ 11 князю Михаилу Тоерскому родися дщи, и наречено бысть имя ей Өеодора.

Въ лѣто 6809 мѣсяца Іуня въ 3, въ пятокъ на 8 недѣли по Пасиѣ, погорѣ городъ Торжекъ. Того же лѣта въ Новѣгородѣ Великомъ поставленъ бысть епископомъ Өеоктистъ, мѣсяца

вворду С.

Іюля въ 29, на память святого апостола Петра и Павла, и постави его митрополить Максимъ, | 1301—1304 Андръи, епископъ Тоерскіи, Семеонъ, епископъ Ростовскіи, при великомъ князѣ Андръе. Того л. 149 об. же лъта бысть съъздъ всѣмъ княземъ въ Дмитровъ, князь великіи Андръй, князь Михаило Ярославичь Тоерскіи, князь Данило Александровичь Московскыи, князь Иванъ Дмитреевичь Переяславскыи, и взяша миръ межи собою, а князь Михаило Тоерскый с Ываномъ съ Переяславскымъ не докончяли межи собою 1. Тое же осени мъсяца Октября въ 7, на память святыхъ мученикъ Сергіа и Вакха, въ пятокъ, князю Михаилу Тоерскому родися сынъ, и нарекоша имя ему Александръ.

Князь Данило Московскій воеваль Рязань.

Тое же осени князь Данило Московскій приходиль ратью на Рязань, и билися у города у Пе реяславля, и князь Данило Московскій измогль и много боярь избиль, а князя Костян- л. 150 тина Рязанскаго нѣкоею хитростью яль и приведе къ себѣ на Москву².

Въ лѣто 6810 князь великій Андрѣи Александровичь съ Новогородци и съ всѣми ратьми ходилъ на Нѣмци и взя городъ Немѣцкыи Вѣнецъ, на рецѣ на Невѣ, а Неву раскопати повелѣлъ, а Нѣмцевъ много побиша, а иныхъ руками яша, а князя ихъ убиша. Князь же Михаило Теерскыи не дошедъ Новагорода Великаго, слышавъ, оже Нѣмци побѣжени быша, и възвратися назадъ 3. Того же лѣта мѣсяца Іюля въ 5, по Петровѣ дни въ среду, бысть буря велика зѣло, и много пакости бысть въ людехъ, по селомъ хоромы порвало, а по полемъ дубье подрало. || Тое же осени бысть знаменіе на небеси, явися звѣзда на западѣ, луча имуще, л. 150 об. яко хвосты вверхъ, къ полуденію лиць. Тое же осени мѣсяца Ноября въ 8, на съборъ Михаиловъ, быша постриги у князя Михаила Теерскаго сыпу его Дмитрію.

Въ лѣто 6811 преставися князь Иванъ Дмитріевичь Переяславскый, боголюбивый и смиреньи, и кроткый, и тихыи, мѣсяца Маіа въ 15, и бѣаше чадъ не имѣя, и благослови въ свое мѣсто Данила Московскаго въ Переяславли княжити; того бо любляше паче инѣхъ. И сѣде Данило княжити на Переяславли, а намѣстници князя великаго Андрѣевы збѣжали 4. Тое же зимы мѣсяца Өевраля въ 25 въ понедѣлникъ, преставися князъ Борисъ Андрѣевичь на Костромѣ.

Преставленіе ве∥ликаго князя Данила Московскаго.

л. 151

Въ лѣто 6812 мѣсяца Марта въ 5, въ великое говѣино, на безымяннои недѣле въ вторникъ, преставися князъ Данило Александровичь, внукъ Ярославль, правнукъ великаго Всеволода, въ чернцѣхъ и въ скимѣ, и положенъ бысть въ церкви святого Михаила на Мо-

¹ Въ 1301 году. Въ Троицкой: "Того жь лѣта бысть съѣздъ всѣмъ Княземъ въ Дмитровъ... И взяща миръ межю собою, а Князь Михайло Тферскій съ Иваномъ и съ Переяславскимъ не докончали межю собою". Сія лѣтопись въ описаніи многихъ происшествій Андреева княженія уходитъ годомъ передъ другими. (IV, 186). ² Въ Троицкой: "Тое же осени (1300) Князь Данило Московскій приходилъ ратью на Рязань и билися у города у Переяславля, и Данила измоглъ, и много Татары избилъ, и князя Костянтина Рязанскаго нѣкакою хитростью ялъ, и приведе къ себѣ на Москву". (IV, 188). ³ Въ Троицкой: "Князь же Михайло Тферскій не дошедъ Новагорода, слышавъ, оже Нѣмци побѣжени, възвратися". Здѣсь также сей Лѣтописецъ погрѣшаетъ въ означеніи времени. уходя годомъ впередъ. (IV, 197, въ троицкой: "Преставися Князь Иванъ Дмитріевичь Переславскій, смѣреный, кроткій, тихій, Мая въ 15, и бѣяше чадъ не имѣя, и благослови въ свое мѣсто Князя Данила: того бо любяше паче инѣхъ. И сѣде Данило на Переяславли, а Намѣстници Князя Великаго Андрея сбѣжали. Тое же осени Вел. Князь Андрей пойде въ Орду". (IV, 188).

- 1304—1307 скв⁶ , въ своеи отчинѣ. А по животѣ княжѣ Даниловѣ Переславци яшася за сына его за князя Юрья и не пустиша его на погребеніе отне. И тое же весны князь Юрьи Даниловичь съ братьею своею ходилъ къ Можанску и Можаескъ взялъ, а князя Святослава ялъ и привелъ къ собѣ на Москву. Того же лѣта мѣсяца Іюня въ 6 бысть буря велика въ Ростовѣ,
- л. 151 об. четыре церкви изъ основаніа вырвало, а иные церкви и съ хоромовъ верхи срывало. || Того же лѣта на осень князь великіи Андрѣи вышель изъ орды съ послы и съ пожалованіемъ царевымъ, и съѣхашася на съѣздъ въ Переяславль вси князи и митрополитъ Максимъ, князь Михаило Ярославичь Тоерскыи, князь Юрьи Дапиловичь Московскыи съ братьею своею; и ту чли грамоты, царевы ярлыки 2, и князь Юрьи Дапиловичь пріатъ любовь и взялъ себѣ Переяславль 3, и разъѣхашася раздно.

Въ лѣто 6813 мѣсяца Іюля въ 27 преставися киязь великіи Андрѣи Александровичь и положенъ бысть на Городцѣ въ церкви святого Михаила. Того же лѣта князь Михаило Тоерскый въ орду пошелъ, а по убіеніи Акиноовѣ вышелъ изъ орды на княженіе великое. Того л. 152 же лѣта въ Петрово говѣино мѣсяца Іюля въ 23, на память святыа мученици || Агрипѣны въ вторникъ въ полудни бысть громъ страшенъ, туча велика отъ востока и удари громъ велми силенъ въ маковицю церкве святого Оеодора на Костромѣ и зажже ю, до вечерни изгорѣла. Того же лѣта князя Юрья Московскаго въ Суждалѣ переимали да не изнимали. Тогды князь Юрьи съ своею братьею въ орду пошель, а князя Бориса, брата своего, послалъ на Кострому, инѣ его изнимавъ да повели на Теерь. Того же лѣта бысть вѣчье на Костромѣ на бояръ, на Давыда Явидовичя, да на Жребца и на иныхъ; тогды же и Зерня убили Александра. Того же лѣта преставися епископъ Ростовскіи Тарасіи. Того же лѣта въ Ростовѣ избишася два кололь 152 об. кола великаа въ великіи пятокъ. Того же лѣта пре ставися князь Костянтинъ Ростовскый.

Въ лѣто 6814 бысть убьеніе Акинфово 6, Теерскаго боярина, князю Михаилу Теерскому, такоже и князю Юрью Московскому въ ордѣ сущимъ. Князь же Иванъ Даниловичь съ Москвы пріѣхаль въ Переяславль и сѣлъ въ немъ. Тогда бысть ему бои съ Акинеомъ Теерскымъ, съ княземъ же с Ываномъ съ единаго Переяславская рать, къ тому же приспѣла и Московская рать и бишася зѣло крѣпко, и поможе Богъ князю Ивану и уби Акинеа у Переяславля, и зятя его Давыда, и множество Тееричь, и погнашася за ними и юстигающе много Тферичь побиша. Дѣти же Акинфовы, Иванъ да Өедоръ одва убѣжали въ Теерь. И тое лѣта ходилъ ратью къ Москвѣ на князя на Юрья и на его братью.

Въ лъто 6815 князь Юрьи выта на Москву съ Рязани⁴, а на осень бысть Таирова рать. Тое же осени князь Александръ и Борисъ отътали въ Теерь съ Москвы. Тое же зимы

¹ Въ Троицкой: "въ лъто 6812 Марта въ 5, въ Великое говънье, на безъимянной недъли во Вторникъ преставись Князь Данило Александровичь, въ Чернцъхъ и въ Скимъ, и положенъ бысть въ церкви св. Михаила на Москвъ". (IV, 189). ² Въ Троицкой: "того жь лъта (1303) осенью Князь Вел. Андрей вышелъ изъ Орды съ послы и съ пожалованьемъ Царевымъ, и съъхащась на съъздъ въ Переяславль вси Князи и Митрополитъ Максимъ, Князь Михайло Тферскій, Князь Юрій Даниловичь съ братьею, и ту чли грамоты, Царевы ярлыки". (IV, 191). ³ Въ Троицкой: "Князь Юрій прія любовь, и взя себъ Переяславль". (IV, 191). ⁴ Въ Троицкой: "въ лъто 6815 князь Юрій въъха на Московь съ Рязани". (IV, 211),

 $^{^{}a}$ вворду С. 6 *На полъ вверху заглавів киноварью*: О убівніи акинфовъ теерскаго болярина.

князь Юрьи князя Костянтина убиль Рязанскаго. Тое же зимы въ Өилипово говѣнье преста- 1307—1313 вися пресвященный архіепископъ Максимъ, митрополить всеа Русіи, мѣсяца Декабря въ 6, на память святого отца Николы.

Въ лѣто 6816 поставленъ бысть пресвященныи архіепископъ Петръ, митрополитъ всея Русіи, и пріиде изъ Царягорода и сѣде въ Кіевѣ. Того же лѣта князь великіи Михаило Ярославичь Теерскыи ходилъ въ другіе къ Москвѣ ратью, всею силою, и бысть бои у Москвы, на память святого || апостола Тита, и града не взяша, и не успѣвше ничто же възвратишася. л. 153 об. Тое же осени преставися князь Александръ Даниловичь.

Въ лѣто 6817 бысть казнь отъ Бога на человѣкы, моръ на люди и на кони, и на всякы скоты, а другая бысть казнь отъ Бога, по грѣхомъ нашимъ, мышь поѣла рожь и овесъ и пшеницу и всякое жито, и того дѣля бысть дороговь велика и меженина зла, и гладъ крѣпокъ въ земли Русскои. Того же лѣта пріѣха ис Кіева пресвященныи Петръ митрополить на Суждалскую землю.

Въ льто 6818 пресвященныи Петръ митрополитъ прівха въ Дъбрянескъ. Во то же время прінде князь Василеи ратью Татарскою къ Дбряньску на князя на Святослава. Петръ же митрополить рече князю Святославу: «по || дѣлися, сыну, съ Васильемъ княженіемъ, или отступися д 154 ему, а самъ поиди прочь и не біися». Князь же Святославъ, надѣяся на свою силу и мужество, и възнесеся умомъ и многою силою Брянскою, отвѣщавъ рече: «господине, Брянци мя не пустятъ, котятъ за мя головы своя сложити», и въ томъ не послуша Петра митрополита; яко же есть писано: сынъ ослушливъ пріиметь въскорѣ месть, и пакы рече: да не хвалится силныи силою своею, вси бо надѣющеся силѣ своеи погибоша. И тако князь Святославъ ратью великою въ силѣ тяжцѣ за полдни изыде противу рати Татарскыя, и поткнуша межи себе копьи, и съступишася обои, и бысть сѣча зла. Брянци же выдали князя Святослава, коромолници суще, стяги своя повергоша, а сами по||бѣгоша. Князь же Святославъ токмо съ своимъ д 154 о дворомъ много бився, послѣди убъенъ бысть на полку, мѣсяца Апрѣля въ 2 день. Петръ же митрополитъ затворися тогда въ церкви, и Богъ съхрани его тогда цѣла отъ поганыхъ Татаръ; якоже въ писаніи речеся: избавлю избраннаго моего отъ оружіа люта и осѣню надъ главою его въ день брани.

Въ лѣто 6819 князь Дмитреи Михаиловичь Теерьскыи, събравъ воя многи, и хотѣ ити ратью къ Новугороду 1 на князя на Юрья, и не благослови его Петръ митрополитъ. Князь же стоявъ Володимери 3 недѣли и рать распусти, и възвратишася кождо въ свояси. Того же лѣта Симеонъ епископъ Ростовскыи, остави свою епископью. Того же лѣта поставленъ бысть въ него мѣсто || Прохоръ епископомъ Ростову; сіи Прохоръ преже былъ архимандритъ у свя- л. 155 того Спаса въ Ярославлѣ.

Въ льто 6820 преставися княгини Ярославля Ярославичя, именемъ Оксинья, въ черницахъ и въ скимъ, и положена бысть на Теъри. Того же лъта Петръ митрополитъ сня санъ съ владыкы с Ызмаила Сарскаго. Тое же зимы поставленъ бысть въ него мъсто Варсонофіи епископомъ Сараю.

Въ лѣто 6821 князь великіи Михаило поиде въ орду, такоже и Петръ, митрополитъ всеа Руси, духовный пастухъ, вкупѣ съ княземъ съ великимъ поиде въ орду того дѣля, по-

¹ Во многихъ спискахъ сказано здѣсь: "къ Новугороду Нижнему"; но въ харатейномъ Троицкомъ нътъ сего прибавленія. (IV, 244).

1313—1318 неже тогда Тохта царь умре, а новыи царь Озбякъ сѣлъ на царствѣ и обесерменился 1); но ж. 155 об. милостію Божіею вборзѣ отпущенъ бысть Петръ митрополить отъ царя изъ о рды и пріиде на Русь.

Въ лѣть 6822 преставися Иванъ, епископъ Суждалскыи. Того же лѣта Новогородци приходили ратью ко Тоѣри и стояли у броду и умиришася, а по князя по Юрья послаша и пояша его къ собѣ въ Новъгородъ въ Великыи. Того же лѣта преставися Симеонъ, старыи епископъ Володимерскыи и Ростовскыи, въ Суждалѣ; ту и положенъ бысть. Того же лѣта пріиде посолъ изъ орды, именемъ Арачіи.

Въ лѣто 6823 поиде въ орду изъ Новагорода изъ Великаго князь Юрьи съ Новогородии, а князя Аванасіа оставиль въ Новѣгородѣ. Того же лѣта преставися князь Иванъ Михаиловичь Стародубскіи. Тое же осени пріиде изъ орды князь великіи Михаило, а съ нимъ посолъ л. 156 Тяитемерь, и много зла учини въ Русскои земли; тогда и Торжекъ взяли || Өевраля въ 10. Того же лѣта Андрѣи, епископъ Теерскыи, остави свои санъ, и поставленъ бысть въ него мѣсто Варсуновеи епископомъ Теѣри. Того же лѣта Новогородци поидоша въ орду, сами о себѣ, и перенявше ихъ Тееричи и изнимаща.

Въ лѣто 6824 пріидоша Новогородци съ княземъ Афанасіемъ ратью въ Торжекъ; князь же великіи Михаило, събравъ воя многы, и иде на нихъ ратью, иныхъ избиша, а иныхъ живыхъ изнимаша. Того же лѣта князь великіи Михаило ходилъ на Волокъ, събравъ рать велику, воя многы, и поиде ратью къ Новугороду къ Великому, и устремися по невѣдомымъ мѣстомъ и по незнаемымъ путемъ, и заблудиша въ злыхъ лѣсѣхъ и въ болотѣхъ, дондеже л. 156 об. пріидоша на Ловоть и ту || стоаша, и бысть въ нихъ гладъ великъ, яко и кожи ядяху и голенище и ременіе жваху, и мнози отъ глада изомроша; бывшіи на воинѣ тои много зла подъяша, а друзіи пѣши одва пріидоша въ домы своа, не успѣвше ничто же възвратишася назадъ отъ Ловоти, всуе трудишася.

Въ лѣто 6825 пріиде изъ орды князь великіи Юрьи Даниловичь на великое княженіе, а съ нимъ царевъ посолъ Ковгадыи. Того же лѣта князю Ивану Даниловичю родися сынъ, мѣсяца Сентября въ 7 день, на память святого мученика Созонта и нареченъ бысть князь Семенъ. Тое же зимы князь великіи Юрьи Даниловичь приходилъ ратью великою къ Теери 3, т. 157 на Бортеневе бои великь, сѣча зла, и поможе Богъ Тееричемъ || и князь Михаило изможе, и побиша Московскую рать, а иныа разбѣгошася, а князя Бориса яша руками и Кончаза, княгиню Юрьеву, и поведоша ихъ въ Теерь, и тамо зельемъ уморена бысть 4 Кончакъ, княгиня великаа 6 Юрьева, сестра царева, нареченая въ святомъ крещеніи Агафіа, и привезоша ея мертвое съ Теери въ Ростовъ, и положиша ю въ церкви святъи Богородици въ Ростовъ.

Въ лъто 6826 пріиде изъ орды на Русь лють посоль, именемъ Кончя, и убиль 120 че-

¹ Наши лѣтописцы говорятъ (см. Троицк.): "Царь Озбякъ обесерменился". (IV, 216). ² Въ Троицк.: "Князь Великій ходилъ на Ловоть, собравъ воя многи, и пойде ратью Новугороду, и устремися по невъзомымъ мѣстомъ и по незнаемымъ путемъ, и заблудиша во злыхъ лѣсѣхъ и въ болотѣхъ, донде же придоша на Ловоть, и ту стояща, и бысть въ нихъ гладъ, яко и кожи ядяху и голенище, и ременье жваху, и мнози измроша; а друзіи и пѣши одва пріидоша". (IV, 223). ³ Въ Троицкой: "а князя Ивана Даниловича, брата своего, послалъ въ Новгородъ Великій по Новгородци". (IV, 227). ⁴ Въ Троицкой: "тамо зельемъ уморена бысть". (IV, 229).

^а *На полъ киноварью*: Андръй епископъ С. ⁶ великаа на полъ въ выноскъ С.

ловѣкь у города у Костромы, и потомъ пришедъ взя весь Ростовъ ратью. Тое же зимы бысть 1318--1326 моръ въ Теери на люди. Того же лѣта поидоша въ орду князь великіи Юрьи Даниловичь и князь Михаило Ярославичь. Того же лѣта убилъ царь Озбякъ въ ордѣ великаго князя Михаила Яро||славичя Теерского на рѣцѣ Наи, у города у Дедякова, и привезоша его изъ орды л. 157 об. на Москву.

Въ лѣто 6827 князю Ивану Даниловичю родися сынъ, нареченъ бысть Данило, мѣсяца Декабря въ 11. Того же лѣта привезоша тѣло князя великаго Михаила Ярославичя Теерского съ Москвы на Теерь.

Въ лѣто 6828 мѣсяца Маіа въ 30, на память святого отца Исакіа прозвитера, преставися князь Борисъ Даниловичь, и положенъ бысть въ градѣ въ Володимери въ церкви святыа Богородица. Того же лѣта князь Иванъ Даниловичь въ орду пошелъ.

Въ лѣто 6829 мѣсяца Іюня въ 20 день, на намять святого отца Давыда Селуньскаго, въ 3 часъ дни, погибло солице, и бысть яко младъ мѣсяць двою дне, и по единомъ часѣ накы наполнися свершено солице. На ту же зиму || князь великіи Юрьи Даниловичь поѣха въ л. 158 Новъгородъ Великіи, оттолѣ и въ орду пошелъ на четвертое лѣто, а шелъ на великую Пермь.

Въ лѣто 6830 бысть Ахмылова рать, тогды пріиде изъ орды князь Иванъ Даниловичь, а съ нимъ посолъ Ахмыль, и много зла сътворися людемъ, Ярославль взяша. Тое же зимы пріиде изъ орды князь Дмитреи Михаиловичь Теерскый на княженіе великое, а съ нимъ посолъ Севенчьбуга.

Въ лѣто 6831 царица Озбякова въ ордѣ, именемъ Боялынь, умре. Того же лѣта въ Болгарехъ замучища нѣкоего христіанина, именемъ Өеодора, за правовѣрную вѣру христіанскую, и убища его мѣсяца Апрѣля въ 21 день. Того же лѣта свершена бысть и священа церковь камена на Теѣри, во имя святого Өеодора, юже сверши || и украси игуменъ нѣкіи, л. 158 об. именемъ Иванъ Царегородець.

Въ лѣто 6832 князь великіи Юрьи Даниловичь съ Новогородци и съ Плесковичи ходиша ратью къ Нѣмечскому городу къ Выбору. Того же лѣта князь Юрьи съ Новогородци постави городъ Орѣховъ. Того же лѣта князь Юрьи съ Новогородци взяша городъ Устюгъ. Того же лѣта Новогородци биша Литву на Лукахъ.

Въ лъто 6833 поиде въ орду князь великіи Дмитреи Михаиловичь. Тое же зимы въ Өилипово говънье, мъсяца Ноября въ 21, на память честнаго Введеніа святьи Богородици, князь Дмитреи Михаиловичь Теерскій въ ордъ убиль князя великаго Юрья Даниловичя, и привезоща тъло его на Москву и положища его въ церкви святого Михаила ¹.

Въ лѣто 6834 мѣсяца Марта въ 30, || на память святого преподобнаго отца Ивана Лѣст- д 159 вичника, князю Ивану Даниловичю родися сынъ и нареченъ бысть Иванъ. Того же лѣта въ Госпожино говѣніе, мѣсяца Августа въ 4, на память святого мученика Елееріа, заложена бысть первая церковь камена на Москвѣ на площади, во имя святыа Борогодица, честнаго ея Успеніа, пресвященнымъ Петромъ митрополитомъ и благовѣрнымъ княземъ Иваномъ Даниловичемъ. Пресвященным же Петръ митрополить създа себѣ своима рукама гробъ каменъ въ

 $^{^1}$ Въ текстъ Карамзина, подъ 1326 г., т. IV, стр. 124: "Тъло Георгіево привезли въ Москву, гдъ княжилъ братъ его, Іоаннъ Даніиловичь, и погребли въ церкви Архангела Михаила"; пр. 257: См. Троицк. Лът.

а *На полть внизу киноварью*: замучень бысть нѣкій христіанинь вь болгарехь С. Подное Совраніе Русских Льтописки. Тома XVIII.

1326—1328 стѣнѣ, идѣже послѣди положенъ бысть, еже и нынѣ лежить. Тое же осени мѣсяца Сентября въ 15, на память святого мученика Никыты, убиша въ ордѣ два киязя, Дмитрея Михаиловичя л. 159 об. Тоерского да князя Александра Новосильскаго, единого дни, ∥ на единомъ мѣстѣ, на рѣцѣ, нарицаемѣи Кордаклѣ. Тое же зимы въ Өилипово говѣніе, мѣсяца Декабря въ 20 день, на память святого отца Игнатья Богоносца, преставися пресвященный учитель нашь Петръ, митрополить всеа Русій, новый чюдотворецъ и плакася надъ нимъ благовѣрный князь Иванъ Даниловичь съ своими бояры и съ всѣми мужи, поминающе а душеполезная его словеса и поученіа. Епископъ же Өеодоръ Случьскый и вси игумени и попове и діакони и чернци и весь соборъ Московскаго народа проводища святого честно, поюще надъ нимъ падгробныя пѣсни, и тако скутавше честное тѣло блаженаго святителя, положиша его въ гробѣ каменѣ, иже л. 160 самъ създа въ стѣпѣ церкви святыа Богородица, многа исцѣле∥ніа и чюдеса творяща и до сего дни въ славу Богу нашему.

Въ лѣто 6835 мѣсяца Іюля въ 4, на память святого отца Андрѣя Критскаго, князю Ивану Даниловичю родися сынъ, и пареченъ бысть князь Андрѣи. Того же лѣта священа бысть церковь камена на Москвѣ, во имя святыа Богородица честнаго ея Успеніа, юже свяща великимъ священіемъ в священный епископъ Ростовскый Прохоръ тоге же осени князь Иванъ Даниловичь Московскій въ орду пошелъ тоге же зимы и на Русь пришелъ изъ орды; и бысть тоге великая рать Татарская в Оедорчюкъ, Туралыкъ, Сюга, 5 темниковъ воеводъ а съ ними князь Иванъ Даниловичь Московскій, по повельнію цареву, и шедъ ратью, плѣниша Теѣрь и л. 160 об. Кашинъ и прочія городы и волости, и села, и все кня женіе Теерское взяша и пусто сътворища, и бысть тоге земли великая тягость и много томленіа, множества ради грѣхъ нашихъ, кровь хрестіанская проливаема бываше отъ поганыхъ Татаръ, овыхъ въ полонъ поведоща, а другіа мечи изсѣкоша, а иныа стрѣлами истрѣляше и всякимъ оружіемъ погубища и смерти предаша, а князь Александръ побѣжалъ съ Тоери въ Псковъ.

О убъеніи князя Ивана Ярославичя Рязанскаго.

Того же лъта убиша князя Ивана Ярославичя Рязанскаго ³. Великіи же Спасъ милостивыи человъколюбецъ Господь своею милостію заступилъ благовърнаго князя нашего Ивана Даниловичя и его ради Москву и всю его отчину отъ иноплеменникъ, отъ поганыхъ Татаръ.

л. 161 Въ лѣто 6836 сѣде || князь великіи Иванъ Даниловичь на великомъ княженіи всеа Русіи, и бысть оттолѣ тишина велика на 40 лѣтъ и престаша поганіи воевати Русскую землю и закалати христіанъ, и отдохнуша и починуша христіане отъ великіа истомы и многыа тягости, отъ насиліа Татарскаго, и бысть оттолѣ тишина велика по всеи земли 4). Того же лѣта по-

¹ Въ текстть Карамзина, подъ 1327 г., т. IV, стр. 125: "Въ концъ лъта явился въ Твери Ханскій Посоль, Шевкаль...": пр. 261: Такъ имя его написано въ харатейныхъ Новогород. и Троицк. ² Никон. Лът. несправедливо говорить, что Іоаннъ по убіеніи Георгія вздиль въ Орду. Онъ и въ 1325 и въ 1326 году находился въ Москвъ: см. Троицк. и Воскресен. Лът. (IV, 258). ³ Въ Троицк. сказано, что Монголы тогда же убили сего Князя (IV, 264; въ текстъ, т. IV, стр. 127: "Въ то же время казнивъ Рязанскаго Владътеля, Іоанна Ярославича..."). ⁴ Въ текстъ Карамзина, т. IV, стр. 131: "Лътописцы говорять, что съ востествіемъ Іоанна на престоль Великаго Княженія миръ и титина воцарились въ съверной Россіи: что Монголы перестали наконецъ опустотать ея страны и кровью бъдныхъ жителей оротать пепелища, что Христіане на сорокъ лъть опочили отъ истомы и насилій долговременныхъ"; пр. 281: см. Троицк. и Никон. Лът.

в Далке зачеркнуто его С. 6 крещеніемъ С. 8 На полк киноварью: о плъненіи русскыхъ великихъ княженіи С.

ставленъ бысть пресвященным архіепископъ Фегностъ Гречинъ митрополитомъ на всю Русскую 1328—1332 землю. Того же лѣта подъ осень, мѣсяца Сентября въ 7, на память святого мученика Созонта, преставися священным Прохоръ, епископъ Ростовскым, и по немъ поставленъ бысть въ него мѣсто Антоніе епископъ Ростову.

Въ лъто 6837 мѣсяца Маіа въ 21, на память святого правовѣрнаго царя Ко|стянтина и л 161 об. матере его Елены, основана бысть церковь камена на Москвѣ, во имя святого отца Ивана Лѣствичника; того же лѣта свершена и священа бысть мѣсяца Сентября въ 1 день, на память святого отца Симеона Столпника. Того же лѣта създана бысть церковь во имя святого апостола Петра, поклоненіе честныхъ его веригъ, а основана бысть мѣсяца... въ 13, на память святого отца Максима Исповѣдника, а священа бысть тое же осени мѣсяца Октября въ 14, на память святыхъ мученикъ Назаріа, Гервасіа, Протасіа, Келесіа.

Въ лъто 6838 мъсяца Маіа въ 10 день, на намять святого апостола Симона Зилота, благовърныи князь великіи Иванъ Даниловичь заложи церковь камену на Москвъ, во имя святого Спаса, честнаго Его Преображеніа, близъ сущу || своего двора, и нарече ту быти ма- л. 162 настырь и събра чернци, и възлюби манастыреть, паче инъхъ манастыревь, и часто прихожаше въ онь молитвы ради, и многу милостыню подаваше мнихомъ живущимъ ту, ясти же и пити, и одежа, и оброкы, и всяка требованіа неоскудна, и лготу многу и заборонь велику творяше имъ, и еже не обидимымъ быти никимъ же, и церковь ту украси иконами и книгами и сосуды и всякими узорочьи, и приведе ту перваго архимандрита, именемъ Ивана, мужа сановита сущи, разумна же и словесна, и сказателя книгамъ, иже за премногую его добродетель последи поставленъ бысть епископомъ Ростову и тамо добре упасе порученое ему стадо. и въ старо сти глубоцъ къ Господу отъиде. Глаголють же нъціи отъ древнихъ старець, яко л. 162 об. перве бе князь Данило Александровичь сію архимандритью имеаше у святого Данила за рекою, яко въ свое ему имя церкви тои поставленои сущи. Последи же не по колицехъ летехъ сынъ его, князь великіи Иванъ, боголюбивъ сыи, паче же рещи мнихолюбивъ и страннолюбивъ, и теплъе сми върою, преведе оттуду архимандритью и близъ себе учини ю, хотя всегда въ дозоръ видъти ю; и въздвиже и устрои таковую богомолію, и пріобръте себъ маду благочестну и славу богоугодну, благую бо часть избра, яже не отъимется отъ него. Да яко же онъ христолюбивыи князь благое основание положи, || сице и дъти его, и внучата, и пра- л. 163 внучата по тому же ходяще и такоже творяще, ту же мзду и славу пріемлють, благаго бо корени и отрасли благородни суще неизречении.

Въ лѣто 6839 мѣсяца Маіа въ 3, на память святого мученика Тимоеея и Мавры, бысть пожаръ на Москвѣ, и погорѣ городъ Кремникъ 1. На ту же зиму мѣсяца Марта въ 1 день, на память преподобнои мученици Евдокѣи, преставися княгиня великая Иванова, именемъ Елена, въ черницахъ и въ скимѣ, и положена бысть въ церкви святого Спаса.

Въ лѣто 6840 бысть меженина велика въ земли Русскои, дороговь и гладъ хлѣбныи, и скудота всякого жита; сію же дороговь нѣціи глаголють рослую рожь².

¹ Въ Троицк.: "погоръ (въ 1331 году) Мая въ 3 день городъ Кремникъ на Москвъ" (IV, 322). ² Въ Троицкой: "въ лъто 6840 бысть меженина велика въ землъ Русьской, дороговь и гладъ хлъбный и скудота всякаго жита; сію жь дороговь нъціи глаголють рослую рожь". (IV, 322).

^а отца на полъ въ выноскъ С. ⁶ Оставленъ пробълъ С; память св. Максима Исповъдника 13 Августа.

л. 163 об. 1333—1339

Въ лѣто 6841 благовѣрный князь | великій Иванъ Даниловичь създа церковь камену на Москвѣ, во имя святого архааггела Михаила; единого лѣта и почата бысть и кончана, а священа бысть Өеогностомъ митрополитомъ священіемъ великимъ Сентября въ 20, на память святого мученика Еустаеіа Плакиды. Того же лѣта преставися Суздальскій князь Александръ Васильевичь. Тое же зимы приведена бысть князю Семену Ивановичю княжна изъ Литвы, именемъ литовьскимъ Ангуста, и крестиша ю, и наречена бысть въ святомъ крещеніи Анастасіа; и бысть бракъ великъ на Москвѣ, свадьба князю Семену, а князь Семенъ тогды былъ семинатцати лѣть.

Въ лѣто 6842 погорѣ городъ Юрьевъ Неметцкін, и церкви, яже зовуть божинци. и д. 164 храмы, и полаты на доша, и люден изгорѣло Нѣмцевъ 2530, а Руси 4 человѣкы.

Въ лъто 6843 киязь великіи Иванъ Даниловичь въ розмиріе съ Новогородци и приходиль на Торжекъ.

Въ лѣто 6844 князь Иванъ Даниловичь поиде въ орду; тое же зимы и прінде изъ орды съ пожалованіемъ въ свою отчину. Того же лѣта преставися священный Антоніи, епископъ Ростовскій, и по немъ поставленъ бысть въ него мѣсто Гаврило епископомъ Ростову.

Въ льто 6845 мъсяца Априля въ 12 день князю Семену Ивановичю родися сынъ, и нарекоша имя ему Василеи. Тое же весны мъсяца Іюня въ 3, на память святого отца Лукіана, бысть пожаръ на Москвъ, згоръло церквеи 18. Тое же осени бысть поводь велика.

л. 164 об. Въ лъто 6846 || князь Александръ Михаиловичь Тоерьскій попде въ орду, а не укончавь съ княземъ съ великимъ съ Вваномъ съ Даниловичемъ. На ту же зиму выиде изъ орды во Тоерь князь Александръ, пожалованъ животомъ отъ царя, а съ нимъ пріиде посолъ, именемъ Киндыкъ, а другыи Авдуля 2. Тое же зимы преставися княжь Семеновъ сынъ Василеи.

Въ лѣто 6847 князь великіи Иванъ Даниловичь поиде въ орду, а съ нимъ сынове его Семенъ, Иванъ; а князя Андрѣя, сына своего, послалъ бяше въ Новъгородъ Великіи. Того же лѣта и на Русь пріиде изъ орды князь великіи Иванъ, а въ свою отчину, пожалованъ Богомъ и царемъ. Того же лѣта поидоша въ орду князь Александръ Михаиловичь Теерскіи, а л 165 сына своего князя Өеодора преже себе отпустилъ въ орду; || такоже пошли въ орду князь Василеи Давыдовичь Ярославскыи, князь Романчюкъ Бѣлозерскыи. Тое же зимы убъенъ бысть князь Козелскыи Андрѣи Мъстиславичь отъ своего братаничя, отъ Пантелѣева сына отъ окааннаго Василіа, мѣсяца Іюля въ 23, на память святого мученика Троеима. Тое же осени князь великіи Иванъ Даниловичь, отпустилъ сыновъ своихъ въ орду, князя Семена, Ивана, Андрѣя. Тое же осени мѣсяца Октября въ 28, на память святого мученика Терентіа и Неонилы, убиша въ ордѣ князя Александра Михаиловичя Теерскаго, и сына его князя Өеодора убиша, и разоимани быша по съставомъ 3, а князя Семена и брата его съ любовію на Русь отпул. 165 об. стиша, и пріидоша изъ орды на Русь пожалованы Богомъ и царемъ. || На ту же зиму мѣсяца Ноября въ 25, на память святого мученика Климента, замыслиша заложиша рубити городъ Москву, а кончаша тое же зимы на весну въ великое говѣино 4. Тое же зимы выиде изъ орды

¹ Въ Троицк. Лът.: "Александръ пойде въ Орду, а не укончавъ съ Княземъ съ Великимъ". (IV, 299). ² "Князь Александръ пріиде изъ Орды во Тферь, а съ нимъ послы (по Троицкой) Киндыкъ и Авдуля". (IV, 300). ³ Въ Троицк.: "и разоимани быша по съставомъ". (IV, 308).

 $^{^{\}rm a}$ Bъ выноскъ на полъ внизу страницы заглавіє киноварью: О убьеніи князя александра михаиловичя пронекаго С.

посолъ, именемъ Товлубін, егоже царь послалъ ратью къ городу къ Смоленьску, а съ нимъ 1339—1341 кн. Въ Иванъ Коротополъ Рязанскіи. А князь Александръ Михаиловичь Проньскый пошелъ былъ въ орду къ царю съ выходомъ, и срѣтивъ его Коротополъ и изымавъ его, да пограбилъ, а самого привелъ въ Переяславль въ Рязанскый, и ту убъенъ бысть князь Александръ Пропскый отъ своего брата. И оттолѣ поиде ратью ис Переяславля къ городу къ Смоленьску, а князь великій Иванъ Даниловичь послалъ же свою рать съ Товлубьемъ || къ Смоленску по цаль 166 реву повелѣнію, а отпустилъ князя Констянтина Суждальскаго, князя Констянтина Ростовскаго, князя Ивана Ярославичя Юрьевьскаго, князя Ивана Арютскаго, Федора Фоминскаго, а съ ними воеводу Александра Ивановичя, Феодора Акинфовичя. И стоявши рать у Смоленьска немного дней, и отступивъ поиде прочь, а города не взяща; милостію же Божією съблюдена бысть рать вся Русская и ничимъ же не врежена бысть.

Въ лъто 6848 преставися князь великіи Московскій Иванъ Даниловичь , внукъ великаго Александра, правнукъ великаго Ярослава, въ черицъхъ и въ скимъ, мъсяца Марта въ 31, на память святого отца Стефана чюдо творца, а въ гробъ положенъ бысть мѣсяца Апрѣля въ 1, л. 166 об. на память преподобныя Маріп Египетскыя, въ церкви святого Михаила, юже самъ създаль въ своен отчинъ на Москвъ; и плакашася падъ нимъ князи, бояре, ведможи, и вси мужіе Москвичи, игумени, попове, дьякони, черньци и черници, и вси народи, и весь миръ христіаньскый, и вся земля Русская, оставши своего государя. Сына же его князя Семена не бысть на провоженіи отца своего, бяше бо быль въ то время въ Нижнемъ Новьгородь. Проводища христіане своего господина, поюще надъ нимъ надгробныя п'всни, и разидошася плачюще, наполнишася великіа печали и плачя, и бысть господину нашему князю великому Ивану Даниловичю всеа Руси въчная память. || Тое же весны мъсяца Маіа въ 2, на память святую му- д 167 ченику Бориса и Глѣба, пошель въ орду князь Семенъ Ивановичь, а съ нимъ братья его князь Иванъ и Андрен. и вси князи тогды въ орде были. Тое же весны погоре Новъгородъ Великін, изгорьло церквен 74. На ту же осень вынде изъ орды князь Семенъ Ивановичь на великое княженіе, а съ нимъ братіа его Иванъ да Андръи, и съде князь великіи Семенъ на стол'в въ Володимерт въ велицти и соборнти церкви святти Богородици, на великомъ княженіи всеа Русіи, мѣсяца Октября въ 1, на память честнаго Покрова святыя Богородица. Тое же зимы сшедшеся злыя коромолници въчемъ Брянци убища князя Глъба Святославичя, мъсяца Декабря въ 6 день, на память святого отца Николы. Тое же зимы бысть || великъ събздъ д. 167 об. на Москвъ всъмъ княземъ Русскымъ, и поиде ратью къ Торжьку князь великіи Семенъ, а съ нимъ братъ его князь Иванъ Ивановичь, князь Костянтинъ Суждальскый, князь Костянтинъ Ростовскым, князь Василеи Ярославскым, и вси князи съ ними, и пресвященным Феогностъ. митрополить всеа Руси, съ ними же².

Въ лѣто 6849 у князя великаго Семена родися сынъ Костянтинъ, да того же дни умерлъ. Тое же осени мѣсяца Октября въ 1, въ Покровъ святыа Богородица, пришедше и самъ Олгердъ, Литва ратью къ городу къ Можаиску³, посадъ пожгли, а города не взяли: тогды

¹ Іоаннъ скончался въ 1340 г. см. Троицк. (IV, 318). ² Въ Троицк.: "Тое же зимы бысть великъ съъздъ на Москвъ всъмъ Княземъ Рускимъ, и пойде ратью къ Торжку, и взя на нихъ черный боръ Князь Великій Семенъ, а съ нимъ братъ его Князь Иванъ, Костянтинтинъ Суждальскій, Костянтинъ Ростовскій, Василей Ярославскій и вси Князи, и ⊕еогностъ Митрополитъ съ ними же". (IV, 332).

³ Въ Троицк.: "Тое же осени, Окт. 1, пришедше самъ Олгердъ ратью къ Можайску". (IV, 333).

а Далке зачеркнуто: юрьевского С.

1341—1344 Рутогу убили ¹. Тое же осени умре царь Озбякъ, а Чаникьбъи царь убилъ брата своего менл. 168 шего Хидырьбъка ². Тое же зи||мы князь Иванъ Ивановичь оженися у князя Дмитрея у Брянскаго.

Въ лѣто 6850 царь Чяникъбѣ, сынъ Озбяковъ, убилъ брата своего болшего Тиньбѣка, а самъ сѣде на царствѣ³. Тое же весны мѣсяца Маіа въ 2, на память святого мученика Бориса и Глѣба, князь великіи Семенъ Ивановичь поиде въ орду, а князь Костянтинъ Суждальскый и князь Костянтинъ Теерскій, и князь Костянтинъ Ростовскый, и князь Василей Ярославскый, тѣ въ орду же пошли преже. Тогды же и Феогностъ митрополитъ поиде въ орду къ новому царю Чанибѣку. Того же лѣта вышелъ на Русь отпущенъ царемъ изъ орды на Рязаньское княженіе князь Ярославъ Александровичь Пронскый, а съ нимъ посолъ Киндякъ; и л. 168 об пріидоша в представлю, и князь Иванъ Коротополъ затворися въ городѣ и бился весь день изъ города, а на ночь побѣжалъ вонъ изъ города; и посолъ Киндякъ вниде въ городъ, много же христіанъ полонилъ, а иныхъ избилъ, а князь Ярославъ Александровичь въсѣлъ въ Ростиславлѣ Того же лѣта выиде изъ орды князь великіи Семенъ Ивановичь. Того же лѣта преставися княгиня Овдотья Васильева Давыдовичя, князя Ярославскаго. Тое же осени преставися на Теери Феодоръ, епископъ Теерскый. Тое же зимы преставися Феодосіа, княгини Иванова Ивановичя. Тое же зимы въ великое говѣйно, на средохрестной недѣли пресвященный Феогностъ митрополитъ изъ орды на Русь пріиде на Москву.

Въ льто 6851 мъсяца Маіа въ 31, на память святого мученика Арміа, погоръль городъ л. 169 Мо||сква, изгоръло церквен 28, въ пятонадесятое лъто бысть се уже четвертыи пожаръ великіи на Москвъ. Того же льта вубьенъ бысть князь Иванъ Ивановичь Рязанскый Коротополъ 5.

Поиде въ орду князь великіи Семенъ Ивановичь Московскіи.

Въ лѣто 6852 поиде въ орду князь великіи Семенъ Ивановичь, а съ нимъ братия его, князь Иванъ да Андрѣи, и вси князи тогды въ ордѣ были. Того же лѣта преставися князь Пронскыи Ярославъ Александровичь. Того же лѣта почата быша подписывати на Москвѣ двѣ церкви камены, святая Богородица, да святыи Михаилъ. Святую же Богородицю подписывали Греци, митрополичи писци, Өегностовы, да которого лѣта почяли подписывати, того же лѣта л. 169 об и кончали подписывати ю; а святого || Михаила подписывали Русскыя писци, князя великаго Семеновы Ивановичя, въ нихъ же бѣ старѣишины и началници иконописцемъ Захарья, Іосиоъ, Николае и прочая дружина ихъ; но ни половины церкви не могли того лѣта подписати, величества ради церкви тоя в. Тое же осени мѣсяца Октября въ 26, на память святого муче-

¹ Въ Троицк.: "Тогды Руготу убили". (IV, 333). ² Въ Троицк.: "той же осени (въ 1341) умре Царь Озбякъ, а Чанибекъ бысть Царь и убилъ брата своего меньшаго Худырбека". (IV, 334). ³ Въ Троицк.: "Въ лѣто 6850 Царь Чанибекъ убилъ брата своего большаго Тиньбека, а самъ сѣде на царствіи". (IV, 334). ⁴ Въ Троицк.: "Тогожь лѣта (1342) вышель на Русь, отпущенъ Царемъ изъ Орды, на Рязанское Княженье Князь Ярославъ Пронскій, а съ нимъ посолъ Киндякъ, и пріидоша къ Переяславлю, и князь Иванъ Коротополъ бился весь день съ города, а на ночь побѣжалъ вонъ; и Киндякъ, войдя въ городъ, многихъ Христіанъ полонилъ, а иныхъ избилъ, а Князь Ярославъ сѣлъ въ Ростиславлѣ". (IV, 335). ⁵ Въ Троицк.: "Того жъ лѣта (1343) убіенъ бысть Князь Иванъ Коротополъ". (IV, 335). ⁶ Въ Троицк.: "Початы быша (въ 1344 году) подписывати на Москвѣ двѣ церкви камены, Св. Богородица, да Св. Михаилъ; Св. же Богородицы подписывали Греци, Митрополичи письцы ⊕еогностовы, да котораго лѣта

 $^{^{\}rm a}$ *На полъ киноварью*: поиде въ орду ееогностъ митрополитъ С. $^{\rm 6}$ *На полъ киноварью*: далъ царь великое княженіе рязанское княже ярославу пронскому С. $^{\rm 8}$ *На полъ киноварью*: о убъеніи рязанскаго С.

ника Димитріа, выиде изъ орды князь великіи Семенъ Ивановичь, а съ нимъ братья его, князь 1344—1347 Иванъ, князь Андръи, пожаловани Богомъ да царемъ Чанибъкомъ.

Въ лъто 6853 мъсяца Марта въ 11, на память святого отца Софроніа, преставися княгини великая Анастасіа Семенова въ черницахъ и въ скимѣ, и положена въ церкви святого Спаса на Москвъ, юже сама пове ль подписати. Тое же весны почали подписывати церковь д. 170 святого Спаса на Москвѣ, а мастеръ старѣншина иконникомъ Гоитанъ 1. Того же лѣта князь великіи Семенъ женился въдругіе у князя Өеодора у Святославичя, поялъ княгиню Еупраксію; такоже и братья его князь Ивань, князь Андреи, и вси три единого лета женишася. Тое же осени м'Есяца Сентября въ 23, на память честнаго зачатіа Іоанна Предтечи, князь великіи Семенъ Ивановичь крестилъ князя Литовскаго, именемъ Евтутья и его дружину Литву². Того же льта преставися князь Муромскіи Василеи Ярославичь. Того же льта преставися князь Ярославскый Василеи Давыдовичь а въ чернцёхъ и въ скиме, и положенъ бысть въ своей ему л. 170 с отчи нт, въ градъ Муромъ, въ церкви святою мученику Бориса и Глъба.

Въ лъто 6854 кончали подписывати три церкви на Москвъ камены, святого Спаса и святого Михаила, и святого Ивана Лъствичника. Того же льта князь великіи Семенъ и брать его Иванъ и Андръи, милостію Божією и молитвами святыя Богородица, и помощію святого архааггела Михаила, мастерю Бориско слиль три колоколы великіа, а два малыя. Того же льта поставлень бысть епископомъ Ростову 6, и преже быль архимандрить у святого Спаса на Москвъ. Того же лъта преставися князь Теерскій Костянтинъ Михаиловичь. Того же льта бысть казнь оть Бога на люди подъ восточною страною въ орде и въ Орначи, и въ Сараи, и въ Бездежѣ, и въ || прочихъ градѣхъ и странахъ бысть моръ великъ на люди, на Бесермены л 171 и на Татары, и на Армены, и на Обезы, и на Жиды, и на Фрязы, и на Черкасы, и на прочая человікы, тамо живущая въ нихъ. Толь же силень бысть морь въ нихъ, яко не біз мошно живымъ мертвыхъ погрѣбати ³. Тое же зимы князь великіи Семенъ отсла свою княгиню Еупраксію в къ отцу ея, къ князю Өеодору Святославичю на Волокъ.

Въ лѣто 6855 коли бысть Кога посолъ на Москвѣ, тое весны поводь велми велика была, якоже и не бывала иная такова. Тое же весны оженися князь великіи Семенъ Ивановичь. приведоша ему со Теери княжну Марію, княжю дщерь Александрову Михаиловичя Теерского князя, а вздили по нее Андреи Кобыла да | Алексеи Босоволковъ. Тое же зимы князю вели- л. 171 об. кому Семену родися сынъ Данилеи мъсяца Декабря 15. Тое же зимы мъсяца Өевраля въ 2, на Устрѣтеніе Господа нашего Ісуса Христа, пріидоша Нѣмци ратью на Литву и бысть имъ бои великъ зѣло, и побиша Нѣмци Литву, убиша Литвы 40 тысячь. Того же лѣта князь великіи Се-

почали, того же лъта и кончали; а Св. Михаила подписывали Русьскія писцы Князя Великаго Семеновы Ивановича, въ нихъ же бъ старъйшины и начальници иконописцемъ Захарія, Іосифъ, Николай и прочая дружина ихъ, но ни половины церкви не могли того лета подписати величества ради перкви тоя". (IV, 372). 1 Въ Троицк.: "Тое же весны (въ 1345 году) почали подписывати церковь Св. Спаса казною и велѣніемъ Великія Княгини, а мастеръ старѣйшина иконьникомъ Гойтанъ". (IV, 372). ² Вмѣстѣ съ Евнутіемъ крестилась въ Москвъ и Литовская его дружина (см. Троицк. Лът.) Сент. 23. (IV, 340), ³ Въ Троицк.: "бысть казнь отъ Бога на люди подъ восточною страною, въ Ордъ, и въ Орначъ, и въ Сарав, и въ Бездежв, и въ Жидъхъ, и въ прочихъ странахъ, и бысть моръ великъ на люди на Бесермены и на Татары, и на Ормены, и на Обезы, и на Жиды и на Фрязы, и на Черкасы, толь же силенъ бысть морь, яко не бъ мощно живымъ мертвыхъ погребати". (IV, 357).

а "Того же... Давыдовичь" не на мюстю С; писецъ отмютиль это, заключивь указанныя слова въ киноварныя пометки. 6 Пропущено имя Іоаннъ С. В Еуксинью С.

1347—1349 менъ и Феогностъ митрополитъ послаша въ Царьгородъ о благословеніи. Того же лѣта поставленъ бысть Нафанаилъ епископъмъ Суждалю. Того же лѣта князь великіи Семенъ ходилъ въ орду.

Въ лъто 6856 приде изъ орды на Русь князь велики Семенъ Ивановичь съ пожалованіемъ, а съ нимъ братъ его князь Андреи. Того же лёта бысть чюдо въ граде Москве, мел. 172 сяца Маіа въ 26 день, на память святого апостола Ка рпа, Божіею милостію и молитвами святыя Богородица и святого Петра митрополита, бысть прощеніе въ церкви у гроба Петрова митрополичя, дѣвица нѣкая пріиде, имущи руцѣ свои прикорченѣ, и исцелѣніе получи отъ гроба его, и бысть здрава. Того же льта помысли Олгердь, князь Литовскій, послаль въ орду къ царю Чанибъку брата своего Корольяда и просилъ рати у царя себъ въ помочь. И то слышавъ князь великін Семенъ, погадавъ съ своею братьею, съ княземъ с Ываномъ и съ Андремъ, и съ бояры, и посла въ орду Өедора Глебовичя, да Аминя, да Өедора Шюбачева къ царю жаловатися на Олгерда. И слышавъ царь жалобу князя великаго, оже Олгердъ съ л. 172 об. своею братьею царевь удусь, || а князя великаго отчину испустошиль, и выдаль царь Корольяда, Михапла, и Семена Свислочьскаго, и Анкша киличемъ князя великаго, и его дружину Литву; и далъ посла своего Тотуя, и велълъ выдати Корольяда и его дружину Литву князю великому 1 Семену. Того же лъта поиде король Неметцкій, именемъ Магношь, ратью къ Новугороду къ Великому, и не дошедше Новагорода, взяща Оръховъ 2. Слышавъ же князь великіи Семенъ, събра воя многи и поиде боронити своея отчины, и доиде Ситчина, и постигоша его гонци киличен изъ орды. Онъ же възвратися на Москву слышати слова царева и жал. 173 лованіа, а въ Новъгородъ посла ³ брата своего князя Ивана да князя Костя птина Ростовскаго, да Ивана Акинфовичя; да съ ними воеводы 4 и рати многы. Того же лъта Новгородци отняли у Немцевъ городъ Орековъ, а Немцевъ били, а иныхъ живыхъ руками изнимаща, и приведоша ихъ на Москву къ князю великому Семену 5.

Въ лъто 6857 Олгердъ, князь Литовскыи, прислалъ послы своя къ князю великому Семену Ивановичю за своего брата за Корольяда и за бояръ, и за его дружину, за Литву съмногими дары, просяще мира и живота своеи братье, и многое сребро отложилъ 6. Князь великіи Семенъ пріа любовь и миръ многъ вземъ, и отпусти Корьяда и его дружину Литву въл. 173 об. свояси. Того же лъта прислалъ князь Любортъ изъ Велыня || своихъ бояръ къ князю великому Семену бити челомъ о любви и испросити сестричну его за себе у князя Костянтина

¹ Въ Троицк.: "Олгердъ (въ 1348 году) послалъ въ Орду ко Царю Чанибеку брата своего Корьяда и просиль рати у Царя себъ въ помочь; и то слышавъ Князь Великій Семень, погадавъ съ своею братьею и съ Бояры и посла въ Орду Федора Глъбовича, да Аминя, да Федора Шубачеева ко Царю жаловатися на Олгерда, и слышавъ Царь жалобу, оже Олгердъ съ своею братьею Царевъ улусъ, а Князя Великаго отчину испустошиль, и выдаль Царь Корьяда, Михайла и Семена Свислочьскаго и Аикша Киличеемъ Князя Великаго, и далъ посла своего Тотуя, и посолъ Тотуй выдалъ Корьяда и дружину его Князю Великому...". (IV, 349). ² Карамзинъ приводить ниже, посль извъстия о посылкъ Ивана Акинеовича: "Магнушь взя Оръховець на Спасовъ день, Аврама же и Кузьму и иныхъ бояръ 8 взялъ къ себъ а иныхъ всъхъ пустилъ изъ городка". (IV, 342). ³ Въ Троицкой: "и дойде Ситчина и постигоша его гонци Киличен изъ Орды; онъ же взвратися слышати слова Царева и жалованья; а въ Новгородъ Великій посла...". (IV, 342). Въ Троицкой: "да Ивана Акинеовича да съ нимъ Воеводы". (IV, 342). ⁵ Въ текстъ Карамзина подъ годомъ 1349—1350, т. IV. стр. 163, о взяти Оръхова Новгородцами: "они положили употребить отнятое ими у Шведовъ серебро на украшение церкви Бориса и Гльба"; пр. 347: о храмъ Бориса и Глъба см. Ростов. и Троицк. Лът. 6 Въ Троицк.: "Олгердъ (въ 1349 году) прислалъ послы ко Князю Великому за своего брата и за его дружину со многими дары, просяще мира и живота всей братіи и многое серебро отложилъ". (IV, 349).

л. 175

Ростовскаго, и князь великіи пріяль въ любовь его челобитье, пожаловаль и выдаль свою се- 1349—1352 стричну въ Велынь 1. Того же льта князь Литовскый Олгердъ прислаль свой послы бити челомъ князю великому Семену, просити за себе свести княжи Семеновы, княжиы Ульяны, княжи дщери Александровы Михаиловичя Теерского, и князь великій Семенъ Ивановичь, доложа Феогноста митрополита, и выдаль свою свесть за Олгерда 2 князя. Тое же осени мъсяца Сентября въ 7, на память святого мученика Созонта, князю великому Семену родися сынъ 3, и крести его Феогность || митрополить и нарече имя ему Михаилъ.

Въ лѣто 6858 преставися князь Василеи Александровичь Рязанскіи. Тое же весны попце въ орду князь великіи Семенъ Ивановичь, а съ нимъ братья его Иванъ, Андрѣи. Того же лѣта выиде изъ орды на Русь князь великіи Семенъ съ своею братьею и съ пожалованіемъ. Того же лѣта кончанъ бысть притворъ, придѣлъ каменъ у церкви святого Спаса на Москвѣ. Тое же осени мѣсяца Октября въ 12, на память святыхъ мученикъ Прова, Тарха и Андроника, князю Ивану Ивановичю родися сынъ и пареченъ бысть князь Дмитреи. Тое же зимы князю великому Семену родися сынъ Иванъ. Тое же зимы князь великіи Семенъ Ивановичь выдалъ дщерь свою въ Теерь за князя Михаила Васильевичя. Тое же || осени разболѣся Феог- л. 174 об ностъ митрополитъ.

Въ льто 6859 милостію Божіею и молитвами святыа Богородица бысть чюдо въ градь Москвь, у святого Петра митрополита у гроба жена пькая два льта безъ ногь и бысть прощена и здрава. Того же льта Өеогность митрополить благословиль Данила епископомъ Суждалю, и пріать древній свой санъ и просвітися святительствомь, и служиль объдню, первое литургисаль на средохрестной недьли въ четвертокъ. Тое же весны князь Муромскій Юрьи Ярославичь обнови градъ, свою отчину Муромъ, запуствый издавна оть первыхъ князей, и постави дворъ свой въ городь; такоже и бояре его, и велможи, и купци, и черныя люди и ставиша дворы своя, и церкви святыа обно выша и украсиша пконами и книгами.

Въ лѣто 6860 князь великіи Семенъ Ивановичь, събравъ воя многи, и поиде ратью къ Смоленску въ силѣ тяжцѣ и велицѣ, а съ нимъ братья его князь Иванъ, князь Андрѣн и вси князи съ ними, и дошедше Вышегорода на Поротвѣ, ту усрѣтоша его послове отъ князя Литовскаго, отъ Олгерда съ многими дары о мпру. Князь же великіи Семенъ, не оставя Олгердова слова, миръ взялъ, а послы отпустилъ съ мпромъ, а самъ подвижеся еще къ Угрѣ 4, хотя ити къ Смоленьску, и ту пріѣхаша къ нему послове Смоленскыя. Князь великіи стоялъ

¹ Въ Троицк.: "Прислалъ (въ 1349 году) Князь Любортъ изъ Велыня своихъ Бояръ къ В. К. Семену бить челомъ о любви и испросити сестричну его за себе у Князя Костянтина Ростовскаго, и Князь Великій пріялъ въ любовь его челобитье, пожаловаль и выдаль свою сестричну въ Велынь". (IV, 351). ² Далѣе: "Того жь лѣта К. В. Олгердъ прислалъ послы бить челомъ К. В. Семену, просити за себе свъсти Княжи Семеновы, Княжны Ульяны, Княжи дчери Александровы Михайловича Тферскаго, и К. В. Семенъ, доложа Өеогноста Митрополита, и выдаль свою свъсть за Олгерда". (IV, 351). ³ Въ Троицк. подъ годомъ 6857 сказано, что лѣтомъ были въ Москвъ послы Литовскіе, а 7 Сент. родился сынъ у Симеона. (IV, 367). ⁴ Въ Троицк.: "Князь Великій пойде ратью къ Смоленску въ силъ тяжцъ и велицъ, а съ нимъ братья его и вси Князи и дошедше Вышегорода, ту срѣтоша его послове отъ Князя Литовскаго отъ Олгерда со многими дары о миру. Князь же Великій, не оставя Олгердова слова, миръ взялъ, а самъ подвижеся еще къ Угръ". (IV, 356).

^а *На полть вверху страницы киноварью*: о преставленьи великаго князя василья александровичя рязанскаго С.

1352—1354 на Угрѣ недѣль 10, оттолѣ своя послы посла въ Смоленескъ , и миръ взяша, а самъ уверл. 175 об. нулъся на утрѣ и поиде къ Москвѣ || и рати розпусти, и разъѣхашася.

Въ лѣто 6861 мѣсяца Февраля въ 3, на память святого отца Симеона Богопріемца и Анны пророчицы, князю великому Семену Ивановичю родися сынъ Семенъ. Тое же зимы мѣсяца Декабря въ 6, на память святого отца Николы, пресвященныи Феогностъ митрополитъ постави намѣстника своего въ епископы Алексѣя владыку въ Володимерь, а по своемъ животѣ благослови его въ свое мѣсто на митрополію, и потомъ, погадавъ съ сыномъ своимъ съ княземъ Семеномъ и съ его братьею съ княземъ Иваномъ и Андрѣемъ, и съ бояры и съ велможами, и послаша послы въ Царьгородъ, отъ великого князя Дементіи Давыдовичя да Юрьи Воля 176 робьевъ, а отъ митрополита Артеміи Коробьинъ да Михаило Счерба тый Гречинъ.

Въ лъто 6862 преставися пресвященныи Өеогностъ, митрополитъ всеа Русіи, въ великое гов'єніе, м'єсяца Марта въ 11, на память святого отца Соероніа, а въ гроб'є положенъ бысть Марта въ 13, на память святого отца Никифора; и бысть на провожаніи его владыка Володимерскый, епископъ Алексви, и епископъ Волынскій Афанасій, и епископъ Коломенскый Афанасіи, и вси игумени, и попове, и діакони, и черньци, и весь народъ Московскый: и положиша и въ церкви святыя Богородица на Москвъ, близъ гроба Петра митрополита. Такоже преставишася тогда два князя, дъти князя великаго Семеновы, князь Иванъ да Семенъ, на л. 176 об. единои недъли съ Өегностомъ митрополитомъ. Тое же весны || за полъсемы пелъли, какъ минули сорочины Өеогносту митрополиту, по велиць дни, мьсяца Апрыля въ 26, на намять святого мученика Василіа, преставися князь великіи Семенъ Ивановичь Московскый 2, княживъ льть 12, и положень бысть въ своеи отчинъ на Москвъ въ церкви святого Михаила. Того же льта мьсяца Іюня въ 6, на память святого мученика Дорооея, преставися князь Андры Ивановичь, послѣ сорочинъ брата своего Семеновыхъ на третен день, и положенъ бысть въ тои же церкви святого Михаила. Того же лъта мъсяца Іюля въ 15 день, на память святою мученику Кирика и Улиты, князю Андрею Ивановичю родися сынъ князь Володимеръ, на сол. 177 рочины отца своего князя Андръя, на третьеи недъли по Петровъ дни. || Того же лъта пріидоша изъ Царяграда послове, посланіи княземъ Семеномъ великимъ и Оеогностомъ митрополитомъ, Дементеи Давыдовичь, Юрьи Воробьевъ, Артемен Коробынъ, Михаило Гречинъ, и принесоша изъ Царяграда грамоты царевы и грамоты патріаршіп: повельно бысть владыць Алексью ити въ Царьгородъ на митрополію, на съвръшеніе святительства, пріати поставленіе отъ тоя самыа единоя соборные апостольскіе церкви, отъ святого патріарха и вселеньскаго събора. Того же лѣта ^а поиде Алексѣи владыка въ Царьгородъ на митрополью. Того же лѣта въ Петрово говине мисяца Іюня въ 22 день взяща Рязанци Лопасну; князь же великіи ж. 177 об. Олегь, еще тогда младь, быль ³ съ своими Рязанци; и Лопасну взяща || и намѣстника изнимаша Михаила Александровичя 4, и поведоша его на Рязань и биша его, и многы пакости

¹ Въ Троицк.: "и ту пріъхаша къ нему послове Смоленскіе. Князь стояль на Угрѣ недѣлю, и оттоль послы посылавъ въ Смоленескъ". (IV, 356). ² Въ Троицк.: несправедливо означено преставленіе Симеона уже подъ годомъ 1354, вмѣсто 1353. (IV, 375). ³ Въ Троицк. "того жь лѣта (1353) въ Петрово говѣнье, Іюня въ 22, взяща Рязанци Лопасну. Князь Олегъ тогда еще младъ былъ". (IV, 375). ⁴ Въ Троицк.: "намъстника изнимаша Михаила Александровича". (IV, 375).

^а Внизу страницы киноварью: Поиде ставиится на митрополью алексви чюдотворець. С. 6 *На поль киноварью*: взяща рязанци лопасну С.

сътвориша ему, и потомъ одва выкупили его. Тое же зимы по Крещеніи выиде изъ орды 1354—1357 князь Иванъ Ивановичь, и вси князи Русстіи были тогда въ ордѣ. Тое же зимы князь Иванъ Ивановичь сѣде на великомъ княженіи въ Володимери мѣсяца Марта въ 25, на Благовещеніе святыа Богородица.

Въ лѣто 6863 погорѣ городъ Москва и Кремникъ весь, изгорѣло церквен 13⁴. Того же лѣта Алексѣи владыка поставленъ бысть митрополитомъ на всю Русскую землю, а на осень ту выпде изъ Царягорода². Того же лѣта преставися князь Дмитреи Өедоровичь Стародубьской, положенъ бысть въ своей отчинѣ въ Стародубѣ. Птого же лѣта князь Өедоръ Глѣбо- в 178 вичь, събравъ воя многы, иде ратью къ Мурому на князя Юрья Ярославичя и согна его з города съ Мурома, а самъ князь Өедоръ сѣде на княженій въ Муромъ, а Муромъ за педѣлю после князя Өедора и събравъ останочныя люди Муромскыя, и поиде за нимъ въ орду, и бысть великъ судъ передъ князьми ординьскими, и досталося княженіе Муромское князю Өедору Глѣбовичю, а князь Юрьи выданъ бысть ему, и с ъстомы у него и умре. Тое же осени въ Оилипово говѣніе преставися князь Костянтинъ Васильевичь Суздальскый мѣсяца Ноября въ 21, на Введеніе святыя Богородица, въ чернцѣхъ и въ скимѣ, и положенъ бысть въ церкви святого || Спаса въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, а княжилъ лѣтъ 15, а по немъ сѣде на кня- в 178 об. женіи сынъ его киязь Андрѣи.

Въ лѣто 6864 преставися Иванъ, епископъ Ростовскып, что былъ преже архимандритъ у святого Спаса на Москвъ. Того же лѣта поставленъ бысть Игнатеи епископомъ Ростову. Того же лѣта Алексѣи митрополитъ поставилъ Василіа епископомъ въ Рязань. Тое же зимы поставленъ бысть Иванъ епископомъ Сараю. Тое же зимы сѣде на княженіи въ Стародубѣ князь Иванъ Өеодоровичь. Тое же зимы пріиде пзъ орды князь Андрѣи Костянтиновичь Суждалскый и сѣде на княженіи въ Новѣгородъ въ Нижнемъ. Тое же осени Алексѣи, митрополитъ всеа Русіи, ходилъ въ другіе въ Царьгородъ, | милостію Божіею и молитвами святыа Богородица, тое же д 179 осени море перешелъ, а на Русь пріиде б. Тое же зимы мѣсяца Өевраля въ 3 депъ, на память святого отца Симеона Богопріемца и Анны пророчици, на заутріе по Стрѣтеньевѣ дин, въ то время, егда заутреню благовѣстять, убьенъ бысть Алексѣи Петровичь тысячскій, убьеніе же его дивно иѣкако и пезнаемо, аки ни отъ кого же никимъ же, токмо обрѣтеся лѣжай на площади; иѣцій же рекоша, яко вътаю съвѣть сътвориша и ковъ коваша на нь, и тако всѣхъ общею думою, да якоже Андрѣи Боголюбивый отъ Кучковичь, тако и сіп отъ своея дружины пострада 3.

Въ лѣто 6865 пріиде изъ орды посолъ отъ царици Таидулы къ пресвященному Алексѣю митрополиту звать его въ орду || да посѣтить ея на здравіе, и поиде митрополитъ въ орду л. 179 об.

¹ Въ 1355 по Троиц. сгоръль весь Кремль въ Москвъ и 13 церквей. (IV, 390). ² Алексій посвящень и возвратился по Троицк. въ 1355 году. (IV, 383). ³ Въ Троицк.: "Тое же зимы Февр. въ 3 день (1357 г.), егда заутренню благовъстять, убъенъ бысть Алексій Петровичь Тысяцьскій; убъенье же его дивно нъкако и не знаемо, аки ни отъ кого же, ни кимъ же: токмо обрътеся лежай на площади. Нъціи же рекоша, яко втаю свътъ створиша и ковъ коваша нань, и тако всъхъ общею думою, да яко же Андрей Боголюбивый отъ Кучковичь, тако и сій отъ своея дружины пострада". (IV, 381).

^а Далке зачеркнуто: оедоръ С. ⁶ прінде тое же зимы. мѣсяца С., но киноварною точкою указано, что начало новаго извъстія послъ "прінде". ^В Вверху страницы киноварью: о убіеніи алексѣя петровичя С.

1357—1360 мѣсяца Августа въ 18, на память святою мученику Өлора и Лавра. Того же дни зажглася свѣча сама о себѣ въ церкви святыа Богородица на Москвѣ; митрополитъ же Алексѣи, пѣвъ молебенъ съ всѣмъ клиросомъ и свѣчю ту раздробивъ, и роздасть народу 1 на благословеніе, а самъ поиде въ орду. Милостію же Божіею вборзѣ изъ орды отпущенъ бысть, заняже замятня ся доспѣла въ ордѣ 2. Того же лѣта пріиде изъ орды посолъ, именемъ Итькара, по запросъ къ всѣмъ княземъ Русскымъ 3. Того же лѣта Бердибѣкъ царь въ ордѣ сѣде на царствѣ, а отца своего убилъ и братью свою побилъ 4.

Въ лѣто 6866 выиде посолъ великъ изъ орды, царевъ сынъ, именемъ Маматхожа, на л. 180. Рязанскую землю и много въ нихъ || зла сътвори, и къ великому князю Ивану Ивановичю присылалъ о разъѣзде земля Рязанскіа, князь же великіи не впусти его въ свою отчину въ Русскую землю, и потомъ на борзѣ отъ царя въ орду позванъ бысть Маматхожа, занеже къ царю въ крамолу вниде, и въ ордѣ царева любовника убилъ, и самъ побѣжалъ къ Орначю, и гонци постигоша его и яша, и тамо убъенъ бысть повелѣніемъ царевымъ. Тое же зимы по Крещеніи пресвященныи Алексъи митрополитъ поѣхалъ въ Кіевъ.

Въ лѣто 6867 а мѣсяца Ноября въ 13, на память святого отца Іоанна Златоустаго, преставися благовѣрныи князь великіи Иванъ Ивановичь Московскыи, въ чернцѣхъ и въ скимѣ, и положень бысть въ своеи отчинѣ въ градѣ Москвѣ, въ церкви святого Михаила, а княль 180 об. жилъ || лѣтъ 6. Того же лѣта Бѣрдибѣкъ царь умре, а Кулпа сѣде на царствіи; царствова 5 мѣсяць и убъенъ бысть отъ Навруса съ двѣма сынома своима, съ Михаиломъ и Иваномъ 5; и по Кулпѣ сѣде на царствѣ царь Наврусъ и къ нему пріидоша вси князи Русскыя, и бысть имъ въ ордѣ роздѣлъ княженіемъ ихъ, и которои же сихъ по временомъ своимъ възвратишася въ свояси, и кои же ихъ пріиде въ свою отчину.

Въ лъто 6868 прівха ис Кіева на Москву пресвященный Алексъй митрополить. То же весны иде изъ орды на великое княженіе князь Суждальскый Дмитрей Костянтиновичь, а не по отчинь, ни по дъдинь в възха въ Володимерь за недълю до Петрова дни, мъсяца Іюня л. 181 въ 22. Тое же весны прійде на царство Волжьское || нъкій царь съ востока, именемъ Хидырь, и бысть лесть въ князехъ ординьскихъ и убъенъ бысть царь Наврусъ отъ Кыдаря 7; такоже и царица Тайдулы убъена бысть. И по Наврусъ съде на царствъ Кидырь царь. Тое же зимы бысть на небеси знаменіе страшно, преходити облакомъ, аки кровавымъ, съ въстока къ западу. Тое же зимы възведоща изъ орды посла Жукотинци о разбоиницъхъ, и бысть всъмъ

¹ Въ Троицк.: "Въ лъто 6865 приде изъ Орды посолъ отъ Царицы Тайдулы къ Алексію Митрополиту звать его, и пойде въ Орду Авг. 18. Того же дни зажыглася свъча сама о себъ въ церкви
св. Богородицы на Москвъ. Митрополитъ же, пъвъ мольбенъ, и свъчу ту раздробивъ, и раздасть народу". (IV, 384). ² Въ Троицк.: "Вборзъ же изъ Орды отпущенъ бысть, зане же замятня ся доспъла
въ Ордъ". (IV, 384). ³ Въ Троицк.: "тогожь лъта приде изъ Орды посолъ, именемъ Иткара, по запросъ
ко всъмъ Княземъ Русскимъ". (IV, 384). ⁴ Въ Троицк.: "тогожъ лъта Бердибекъ Царь въ Ордъ съде,
отца убилъ и братью". (IV, 384). ⁵ Въ текстъ, т. IV, стр. 181, Карамзинъ называетъ сыновей Кульпы
Іоанна и Михаила; пр. 391: о сыновьяхъ Кульпы съ Троицк. Лът. ⁶ О Великокняженіи Димитрія Суздальскаго въ Троицк.: "не по отчинъ, ни по дъдинъ", (IV, 392). ⁷ Въ Троицк. Лът.: "Тое же (1360 г.)
весны выйде изъ Орды на Вел. Княженье Дмитрій Костянтиновичь и въъхавъ въ Володимерь за недълю до Петрова дни. Тое же весны приде на Царство Вольжское нъкій Царь съ Востока, именемъ
Хидырь, и бысть лесть во Князехъ Ординскихъ, и убьенъ бысть Царь Наврусъ отъ Хидыря". (IV, 392).

 $^{^{}a}$ Внизу страницы киноварью: Преставленіе великаго князя московскаго С, 6 Далке зачеркнуто: весны С.

княземъ съёздъ на Костромѣ, князь великіи Дмитреи Костянтиновичь и брать его старѣишіи 1360—1363 князь Андрѣи Нижняго Новагорода, князь Костянтинъ Ростовскый, и выдаша разбоиниковъ, а посла отпустиша въ орду ¹.

Въ лъто 6869 поиде въ орду князь Дмитреи Москов скыи, сынъ князя великато Ивановъ л. 181 об. Ивановичя, къ царю Кидырю. Милостію же Божіею выиде изъ орды до замятни на великое княженіе Володимерьское и Московское. Того же льта поидоша въ орду князь великіи Дмитреи Костянтиновичь Суждальскый, князь Андрей, брать его старейший, князь Костянтинъ Ростовскый и князь Михаило Ярославскій, и бысть при нихъ замятня велика въ ордь, убьенъ бысть царь Кидырь отъ своего сына 2 Темирьхожина, и съде на царство на 4 день; а Мамаи, князь ординскій, осильль съ другую сторону Волгу, царь біт у него, именемъ Авдуля, а князь Андръи Костянтиновичь поиде въ то время изъ орды въ Русь, и на пути удари на него князь Рятякозь, и поможе Богъ || князю Андръю Костянтиновичю, и пріиде здравъ на Русь. А Те- л. 182 мирьхожа побъже за Волгу и тамо убъенъ бысть, а князь Маман пріиде за Волгу на горнюю сторону, и орда вся съ нимъ, и царь бѣ съ нимъ, именемъ Авдуля, а третіи царь въста, именемъ Кильдибъкъ, творящеся сынъ царя Чанибъка, и тои многыхъ поби, послъди же и самъ убьенъ бысть, а иные князи затворишася въ Саран, царя у себе именующе Амурата, а Булактемерь, князь ординскый, Болгары взяль и всё городы по Волзё и улусы, и отня весь Волжескый путь, а иный киязь ординскый, Тагай имя ему, иже отъ Бездъжа, а той Наручадь, ту страну отнявъ, соб'є ту пребываще. Гладу же въ нихъ велику налѣжащу и замятнъ || мнозъ и нестроенію пребывающу, не престаяху межи собе ратящеся и убивающеся Божіимъ л. 182 об. попущениемъ на нихъ. Тогда же ограбиша въ ордъ князеи Ростовскыхъ.

Въ льто 6870 князь Димитріи Ивановичь Московскій и князь Дмитреи Костянтиновичь Суждалскій, съперься о великомъ кнеженій, и послаща киличьевъ своихъ въ орду къ царю Амурату, и вынесоща великое княженіе князю Дмитрею Ивановичю Московскому по отчинь и по дідинь. Князь же великій Дмитрей Ивановичь тоя же зимы съ своею братьею, съ княземъ Иваномъ Ивановичемъ и съ княземъ Володимеромъ Андреевичемъ, събравъ воя многы по своей отчинь, и поидоща къ городу къ Переяславлю, на князя Дмитрея Костянтиновича Суждальского. Онъ же | бъже къ Володимерю и оттоль въ Суждаль въ свою отчину, княживъ л. 183 два льта.

Княженіе великаго князя Дмитріа Ивановичя.

Великіи князь Дмитріи Ивановичь съ своею братьею и съ всею силою иде ис Переяславля въ Володимерь и съде на великомъ княженіи, на столь отца и дъда своего. Тоя же зимы преставися архіепископъ Новогородцкіи Моисеи Генваря 25 и положенъ бысть у архаггела Михаила на Сковородкъ. Князь великіи Дмитреи Ивановичь съде въ Володимери, и бывъ тамо 3 недъли, иде на Москву, а воя распусти.

Въ лъта 6871 князь великіи Димитреи Ивановичь иде съ Москвы въ Володимерь съ

¹ Въ Троицк.: "тое же зимы (въ 1360) взведоша изъ Орды посла Жукотницы о разбойницъхъ, и бысть всъмъ Княземъ съъздъ на Костромъ: Князь Великій Дмитрій Костянтиновичь и брать его старъйшій Андрей Нижняго Новагорода, Кн. Костянтинъ Ростовскій, и выдаша разбойниковъ, а посла отпустиша въ Орду". (IV, 396). ² Въ Троицъ сказано, что Хидырь убитъ братомъ Мурутомъ (въ 1361 году). (IV, 396).

 $^{^{\}rm a}$ иде на полъ въ выноскъ С. $^{\rm 6}$ новогородцки моуси С.

л. 183 об. братьею, и ту прінде къ нему посоль изъ орды отъ царя Авдуля, изъ Мамаевы орды і съ ярлыки на великое княженіе, и князь великіи, отпустивъ посла, иде въ Переяславль. Того же лѣта князь Дмитреи Костянтиновичь пришедъ въ Володимерь и сѣде на великомъ княженіи вдругіе, а съ нимъ князь Иванъ Бѣлозѣрець, пришелъ бо бѣ изъ Муратовы орды съ 30-ю Татариновъ, и тако пребысть въ Володимери едину недѣлю; слышавъ же се князь великіи Дмитреи Ивановичь и пришедъ пакы съ братіею и съ вои своими, и согна его съ Володимеря. Онъ же бѣже въ Суздаль, князь же великіи поиде за нимъ ратью въ Суздаль, и вземъ миръ отъиде.

Въ лето 6872 бысть моръ великъ въ Новегороде Нижнемъ, хракаху людіе кровью, а л. 184 иніи железою боляху, и недолго боляху, но два || дни или три, а иніи единъ день побол'явше, умпраху, и толико множество бѣ мертвыхъ, яко не успѣваху живіи погребати ихъ. Тое же осени мьсяца Октября 23 преставися князь Ивановичь, брать великого князя Дмитрея, и положень бысть въ архагель на Москвь. Тое же осени и тов и зимы бысть на люди моръ великъ въ Переяславли, на день умираше человъкъ 20 или 30, иногда же 60 или 70, а иногда и до ста и боле. Болесть же бъ сица: преже яко рогатиною ударить за лапатку или подъ груди или межи крилъ, и тако разболъвся человъкъ начиеть кровію хракати, и огнь зажжеть и потомъ потъ, таже дрожь, и полежавъ единъ день или два, а рътко того кои 3 л. 184 об. дии, и тако умираху. || 6 Того же льта князь Дмитрен Костянтиновичь прівха въ градъ Володимерь и пакы седе на великомъ княжени въдругие, а съ нимъ князь Иванъ Белозерець. пришедь бо бъ изъ Муратовы орды съ тритцатью Татаринцевъ, и тако пребысть въ Володимери педёлю едину. Се же слышавъ князь великіи Дмитрен Ивановичь прогна пакы съ великаго княженіа съ Володимеря, съ своея отчины, въ его городъ Суждаль, не токмо же, но и тамо иде ратью на него къ Суждалю, и стояла рать нѣколико днеи около Суждаля, и взяща миръ межи собою.

Въ лѣта 6872 гпѣвомъ Божінмъ за умноженіе грѣхъ нашихъ, бысть моръ силенъ великъ л. 185 на люди въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, на уѣзде и на Сару, и на Киши, и по стра намъ и по волостемъ, овіи хракаху кровію, а друзій железою, и не долго боляху, но два дни или три, или едипъ день поболѣвше, тако умираху; на всякъ же день мнози умираху, и толико множество ихъ, яко не посиѣваху живій мертвыхъ погребати. Тое же осени мѣсяца Октября въ 23 преставися князь Иванъ Ивановичь, братъ князя великаго Дмитрея Ивановичя и положенъ бысть въ церкви святого архааггела на Москвѣ. Тое же осени и тое зимы бысть моръ великъ на люди въ градѣ Переяславли, мерли люди по многу на день, по 20, по 30 на день, иногда на день 60, 70 человѣкъ, а иногды 100, а таковы дни были же поболѣ ста на день челотиву сердца подъ груди или промежь крилъ, и разболится человѣкъ, и начнеть кровію хракати, и огнь разбьеть, и по семъ потъ, потомъ дрожь иметь, и тако въ болести полежавъ, овіи день единъ поболѣвше умираху, а друзій два дни; а иній 3 дни, преже моръ былъ кровью храчюще мерли, потомъ железою разболѣвшеся, ти такоже два дни или 3 дни полежавше уми-

¹ Въ Троицкой: "въ лъто 6872 бысть моръ въ Новъгородъ въ Нижнемъ и на увадъ, и на Сару и на Киши и по странамъ". (V, 5).

^п Иванъ пропущено С. ⁶ Повтореніе, но съ отличіями, извъстій, читаемых выше С; предыдущій тексть: 2-й стр. л. 182, л. 183 и 1-й стр. л. 184 писанъ болье сжатымъ и небрежнымъ почеркомъ, съ описками и помарками.

раху; железа же не единако, но иному на шее, иному на стегнѣ, овому подъ пазухою, овому 1364—1365 же подъ скулою, иному же за лопаткою. Не токмо же въ градъ Переяславлъ было се, но и по встмъ волостемъ Переяславскимъ былъ моръ, и по селомъ и по погостомъ; и по манастыремъ, а преже того былъ моръ въ Новъгородъ въ Нижнемъ, а пришолъ съ Низу отъ Без дежа въ Новгородъ Нижніи, а оттол'в на Коломну, а съ Коломны на другое л'єто въ Перея- л. 186 славль, а отъ Переяславля на другое лето на Москву 1. Тако въ всехъ градехъ и странахъ и въ всёхъ предёлёхъ ихъ былъ моръ великын страшнын. Увы мнё! како могу сказати бёду ту грозную и тугу страшную, бывшую въ великіи моръ, како вездѣ туга и печаль горкая, плачь и рыданіе, и крикъ, и вопль, слезы неутышнмы; плакахуся живым мертвыхъ, понеже умножишася множество мертвыхъ, и въ градъть мертвыя, и въ селехъ и въ домъть мрътвыя, и въ храмъхъ и у церквеи мертвыя, много же мертвыхъ, а мало живыхъ, тъмъ не успъваху живіи мертвыхъ опрятывати, | ниже доволни бяху здравыи и десятерымъ болемъ на потребу л. 186 об. да послужить. Погръбаху же овогда два, три въ едину могилу, овогда же 5, 6, иногда до десяти, есть же другоици егда боль 10 въ едину могилу покладаху, а въ дворъ индъ единъ человъкъ остася, а индъ мнози двори пусти бъща. Тое же зимы пріиде изъ орды отъ царя Азиза князь Василеи Дмитреевичь Суждальскый, а съ нимъ царевъ посолъ, а имя Урусманды, и вынесе ярлыкъ на княжение на великое князю Дмитрею Костянтиновичю Суждальскому. Онъ же сступися княженіа великаго князю великому Дмитрею Ивановичю Московскому, а испросилъ и взяль себр у него силу къ Новугороду къ Нижнему [] на своего брата князя Бориса. л. 187 Князь же великіи Дмитрен Ивановичь послы своя посыла межу ихъ о подълъ, п вдасть силу старъищему на меншего брата. Князь же Дмитреи Костянтиновичь, еще къ тому въ своеи отчинъ въ Суждали събравъ воя многы, въ силъ тяжцъ поиде ратью къ Новугороду къ Нижнему и егда доиде до Бережья, и ту сръте его брать его молодшіи князь Борись съ бояры своими, кланяяся и покаряяся и прося мира, а княженіа ся сступая². Князь же Дмитрен Костянтиновичь не оставя слова брата своего, взяша миръ межи собою, и подёлишася княженіемъ Новогородскымъ, и воя распустиша, а иную силу назадъ отвернуль, а самъ седе на кня женіи въ Нижнемъ Новъгородъ, а Борису вдасть Городець, брату своему. Тое же зимы л. 187 об. преставися епископъ Суждальскыи Алексви. Тое же зимы мвсяца Декабря въ 27 день, на память святого первомученика Стевана, преставися княгини великая Александра Иванова Ивановичя, въ черницахъ и въ скимъ, и наречено бысть имя еи въ мнишьскомъ чину Маріа, и положена бысть въ манастыри у святого Спаса на Москвъ, въ притворъ въ придълъ.

Въ лѣто 6873 пресвященныи Алексѣи, митрополитъ всеа Русіи, заложи церковь камену во имя святого архааггела Михаила, честнаго его чюда, бывшаго въ Хонѣхъ; милостію же Божіею и помощію святого архааггела Михаила, единого лѣта и почата и ко||нчана и священа л 188 бысть. Того же лѣта, мѣсяца Іюня въ 2 день, на память святого отца Митрофана, патріарха Царяграда, преставися благовѣрныи и смиреныи князь Андрѣи Костянтиновичь Суждальскыи

¹ Въ Троицкой: "А пришель изъ Низу отъ Бездежа; а оттолъ на Коломну, на другое лъто въ Переяславль, на другое лъто въ Москву". (V, 5). ² Въ Троицкой: "Дошедшу Димитрію Константиновичу Бережца, и ту стръте и Кн. Борисъ и доби челомъ ему". (V, 4). Ранке этого извъстія Карамзинъ приводить изъ Троицкой сльд.: "К. Димитрій Константиновичь съ матерью своею Еленою пріиде къ Новугороду Нижнему: Князь же Борисъ не соступися ему. Онъ же иде къ Москвъ... Тое же зимы пріиде посоль отъ Царя изъ Орды Байрамхози и отъ Царицы Асанъ, и посадиша въ Новъгородъ Нижнемъ на Княженіи Князя Бориса". (V, 4).

- 1365—1366 Нижнего Новагорода, въ чернцѣхъ и въ скимѣ, и положенъ бысть въ церкви святого Спаса въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, идѣже бѣ отець его князь Костянтипъ Васильевичь. Того же лѣта бысть пожаръ на Москвѣ, загорѣся церковь Всѣхъ святыхъ и оттого погорѣ весь городъ Москва и посадъ и кремль, и загородье и зарѣчье. Бяше бо было варно въ то время, и засуха велика и знои, еще же къ тому въстала буря велика вѣтреная, за десять дворовъ мел. 188 об. тало головни, и бревна съ огнемъ кидаше буря; единъ || дворъ гасяху людіе, а инуде черес
 - десять дворовъ, и въ десяти дворѣхъ огнь загарашеся, да тѣмъ людіе не възмогоша угасити; не токъмо не гасили дворовъ и хоромъ отнимати, но имѣніи своихъ никтоже не успѣли вымати, и пріиде пожаръ и погуби вся, и поясть я огнь и пламенемъ испелишася, и тако въ единъ часъ или въ два часа весь градъ безъ остатка погорѣ. Такова же пожара передъ того не бывало, то ти словеть великіи пожаръ, еже отъ Всѣхъ святыхъ 1. Того же лѣта Таган, князь ординскыи, изъ Наручади пріиде ратью Татарскою в на Рязанскую землю и пожже градъ Переяславль. Князъ же 6 великіи Олегъ Рязанскыи съ своею братьею съ Володимеромъ Пронь
 - л. 189 скымъ || и Титомъ Козельскимъ, събравъ силу свою, и иде въслѣдъ его, и постиже его на мѣстѣ, нарицаемѣмъ подъ Шишевскимъ лѣсомъ, на Воинѣ, и бысть имъ бои, брань зѣло люта и сѣча зла, и поможе Богъ великому князю Олгу, и братіи его Проньскому и Козельскому, а Тагам въ малѣ дружинѣ одва убѣжалъ. Того же лѣта поставиша въ Торжьку церковь камену во имя святого боголѣпнаго Преображеніа Господа нашего Ісуса Христа замышленіемъ богобоязнивыхъ купець Новогородцкихъ, а потягнутьемъ черныхъ людеи, и всѣхъ мужеи правовѣрныхъ христіанъ; потомъ на зимѣ сію церковь свящали архіепископъ Новогородцкіи Але-
- л. 189 об. ксѣи съ попы и съ діаконы, и съ крилошаны святыя Софея, а въ Новѣгородѣ || въ Великомъ владыка Алексѣи постави церковь камену, во имя святого Устрѣтеніа Господня, на воротѣхъ во Оптоньевѣ монастырѣ, а на Ляткѣ Лазута постави церковь камену, во имя святого Нпколы. Того же лѣта поидоша Новогородци изъ Югры, а Двиняне взяша Копорью 2. Того же лѣта по благословенію владыки Алексѣя мужи Псковичи почаша ставити церковь камену, во имя святыя Тронца въ градѣ Псковѣ по старому основанію.

Въ лѣто 6874 бысть моръ великъ на люди въ градѣ Москвѣ и по всѣмъ волостемъ Московскимъ, по тому же, якоже преже былъ въ Переяславлѣ, и якоже прежи сказахомъ и написахомъ. Того же лѣта проидоша изъ Новагорода изъ Великаго Волгою полтараста по ушкуевъ, Новогородци разбониции ушкуиници избиша Татаръ множество, Бесерменъ и Арменъ въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, множество людеи, мужеи и женъ и дѣтеи, и товаръ ихъ безчислено весь пограбиша, а съсуды ихъ, кѣрбаты и лодьи, и учаны, и паускы, и стругы, то все посѣкоша, а сами отъидоша въ Каму и проидоша въ Каму, и проидоша до Болгаръ, тако же творяще и воююще 3. Того же лѣта князъ Кипрьскый поплѣни градъ, нарицаемый Але-

¹ Въ текстить Карамзина, т. V., стр. 5: "Москва незадолго до язвы претерпъла и другое несчастіе: пожаръ, какого еще не бывало, и который слыветь въ лътописяхъ великить пожаромъ Всесвятскимъ, ибо начался церковію Встхъ Святыхъ"; пр. 6: См. Троицк. Лът. г. 6873. ² Въ Троицкой: "того же лъта (1365) поидоша Новгородци изъ Югры, а Двиняне взяша Нукурью". (V, 8). ³ Въ Троицкой: "Пройдоша Волгой изъ Новагорода изъ Великаго 150 ушкуевъ Ноугородци разбоиници ушкуйници, избиша Татаръ множество, Бесерменъ и Орменъ въ Новъгородъ въ Нижнемъ, женъ и дътей, товаръ ихъ

 $^{^{*}}$ татарскую С. 6 Внизу страницы киноварью: побиша князи рязанстіи татаръ С. * Внизу страницы киноварью: новогородци великаго новагорода воеваща нижній новгородъ С.

ксандръю Египетскую и изби вся ту живущая Срацины и Бесермены, и Аравиты, и Армены, 1366 и Торкы, и Фрязы, и Черкасы, и Жиды. И разгитвася про то Египетскый салтанъ на христіаны яростію || веліею з'єло и събравь воя многи, и посла рать на Онтіохію и на Іеруса- д 190 об. лимъ, и въ прочая грады, что ни есть въ области его, и сътвори брань люту и въздвиже гоненіе веліе на христіаны, святыа церкви разграбивь затвори, а христіаны муча многоразличными муками, и по многыхъ мукахъ смерти предааше, а имъща ихъ взимаху, а манастыря Синаискыя розграбивъ разори, и жилища постникъ пустынная раздруши, игумены и священники изби, а епископы вся мучивъ, вверже я въ темницу, а Михаила, патріарха Антіохіискаго, распя и вся митрополиты и епископы распя, а иныхъ въ темницу вверже. И сего не терпя солице || луча своя съкры мѣсяца Августа 7 въ 3 часъ дии, и бысть солице, аки трехъ д 191 дніи мѣсяць молодъ бываеть, щербина бѣ ему съ полуденныя страны, и омраку, аки синю, отъ запада приходящу, и пребысть тамо часъ единъ, дондеже обратится солнце щербиною къ земли, и тако нача пакы по малу свъть свои припущати, дондеже солнце исполнися, и свъть свои пакы яви, и обычно лучами свътлость сіаше. Сіе же зло, сътворшееся надъ христіаны, слышавъ царь Іоаннъ Цареградскый, и съжалиси велми о семъ, яко салтанъ Египетскій елико зло сътвори христіаномъ и священникомъ и церковникомъ, и всѣмъ и епископомъ и митрополитомъ, начеже и самому патріарху Миха илу Антіохіискому, и оскорби о семъ до л. 191 об. зъла, и печаашеся и промышляще, како бо помощи христіаномъ и посла послы своя къ салтану Египетскому съ многыми дары, дабы даль ослабу христіаномъ и утолиль бы гнѣвъ свои, сущій на нихъ. И послуша его салтанъ Египетскый, сътвори миръ и отпусти сущихъ въ темницахъ митрополитовъ и епископовъ и всехъ христіанъ, отпусти ихъ въ свояси, и отверзе вся церкви христіанскыя въ Антіохіи и въ Герусалимъ и въ всъхъ градъхъ, и предасть я христіаньскымъ митрополитомъ и епископомь, а отъ того у нихъ взя дватцать тысячь рублевъ сребромъ, кромъ иного узорочіа и многыхъ даровъ. Того же лъта въ Новъ городъ въ Вели- л. 192 комъ поставища церковь во имя святыя Троица на Рядитинъ улицъ. Того же лъта изъ Новагорода изъ Великого ездиша на Волгу люди молодыя безъ Новогородцкаго слова, а воеводою бяше у нихъ Осиоъ Валфромъевичь, Василеи Оедоровичь, Александръ Абакуновичь, да того же льта прівхаща по здорову въ Новъгородь въ Великіи съ многымъ прибыткомъ. И князь великіи Дмитреи Ивановичь про то разгнѣвася на Новогородци и разверже миръ съ Новымъ городомъ съ Великимъ, аркучи тако: «за что естя ходили на Волгу воевати, и гостеи моихъ ограбили много?». Тое же зимы отъ великаго князя Дмитрея Ивановичя на Вологдѣ изнимаша боярина Новогородцкаго || Василіа Даниловичя съ сыномъ Иваномъ, а онъ ѣхалъ з Двины, л. 192 об. того не въдаль, ни стереглъся . Тое же зимы мъсяца Генваря въ 18 день, на память святыхъ отець нашихъ Аванасіа и Кирила, въ недёлю промежу говенеи, женился князь великіи Дмитреи Ивановичь у князя у Дмитрея у Костянтиновича у Суждальскаго, пояль за ся дщерь

пограбиша, а съсуды ихъ, кербати и лодьи и учаны и пабусы и струги, то все посѣкоша, а сами отъидоша въ Каму, и пройдоша до Болгаръ, такоже творяще и воююще". (V, 8). ¹ Въ Троицкой: "Того же лѣта (1366) на зиму отъ Князя изымаша Васильа Даниловича съ сыномъ на Вологдъ, а онъ шелъ съ Двины, а того бяще не вѣдалъ, не стереглъся". (V, 8).

а Внизу страницы киноварью: сіе зри и прослезися: како сътвори салтанъ египетскіи на христіаны С. Поднов Совранів Русскихъ Лътопискі. Томъ XVIII.

- 1366—1367 его Овдотью, и бысть князю великому свадба на Коломнь 1. Тое же зимы князь великіи Дмитреи Ивановичь, погадавь съ братомъ своимъ съ княземъ Володимеромъ Андръевичемъ и съ всъми бояры старъишими, и сдумаша ставити 2 городъ каменъ Москву, да еже умыслиша, то и сътвориша, тое же зимы повезоша камень къ городу 2.
 - л. 193 Въ лѣто 6875 въ великое говѣніе мѣсяца Ма∥рта въ 20, на память святыа мученици Фетиніи, преставися боголюбивыи Өеодоръ, епископъ Теерскый, въ Отрочѣ манастырѣ ³. Тое же зимы на Москвѣ почали ставити городъ каменъ 6 ⁴. А въ Теери быша розмиріе князю Василію да князю Еремѣю съ княземъ съ Михаиломъ съ Александровичемъ про часть отчины княжи Семеновы, и пріѣхаша въ Теерь, велику погибель сътвориша людемъ и къ городу ратью ходили, и испросили себѣ помощи у князя великаго у Дмитрея у Ивановичя и не възвратилися назадъ. Того же лѣта въ осенинѣ, на заутрѣе по Дмитріеве дни, князь Михаило Теерскый, пріѣхавъ изъ Литвы ⁵ въ Тферь съ своею ратью, и изнималъ княгиню Еремѣеву и княгиню
- л. 193 об. Ва сильеву Елену, и ее всёхъ бояръ, и бояръ дяди своего, и пошолъ ратью Литовьскою къ городу Кашину, и срётиша его отъ его дяди и отъ владыкы послы въ Андревьскомъ селе, и ту възложи ему Богъ на сердце добрую мысль, еже о любви и о миру, и въ томъ месте и рать увернулъ, а подъ дядею миръ взялъ съ княземъ съ великимъ съ Дмитріемъ с Ывановичемъ. Того же лета князь ординскый, именемъ Булатъ Темиръ, прійде ратью Татарскою и пограби уездъ даже и до Волги и до Сундовити и села княжи Борисовы. Князь же Дмитреи Костянтиновичь съ Борисомъ и съ Дмитріемъ и съ своими дётми, събравъ воя многи, и по
 - л. 194 идоша противу его на брань. Онъ же окаанныи не ста на брань, но бѣжа || за рѣку за Пьяну, и тамо множьство Татаръ останочныхъ избиша, а друзіи въ рецѣ во Пьянѣ истоноша, и по зажитіемъ множество ихъ побьени быша, имъже нѣсть числа. А Болактемирь оттуду бѣжа въ орду, гонимъ гнѣвомъ Божіимъ и тамо убьенъ бысть отъ Азиза царя. Того же лѣта мѣсяца Іюля въ 23 побилъ громъ чернцевъ и черниць на Городии въ манастыри въ святомъ Лазари на вечерни, а иныхъ по селомъ изби. Того же лѣта посылаша послы своя Новогородци къ князю великому Дмитрею Ивановичю о миру съ поклономъ, и докончаша миръ съ княземъ съ великимъ; а князь велики отпустилъ Василья Даниловичя, сына его Ивана, и на-
- л. 194.06. мѣстники своя тогды прислалъ князь великіи въ Новъгородъ въ Великыи 6. || Того же лѣта преставися Онцифоръ, посадникъ Новогородцкыи. Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ Великомъ поставиша и съвръшиша церковь камену во имя стятого апостола Петра въ Славнѣи улицѣ. Того же лѣта, по грѣхомъ нашимъ, не бяше пословици Пльсковичемъ съ Новымъгородомъ,

¹ Въ Ростов.: "тое же зимы (1367) Іаннуарія въ 18 день женился Вел. К. Димитрій вторымъ бракомъ, понялъ за себя у К. Дим. Константиновича дщерь Евдокію". Въ Троицк. и другихъ лѣтописяхъ нѣтъ словъ: вторымъ бракомъ. (V, 4). ² Въ Троицк. Лѣт.: "Тое же зимы Князъ Великій, погадавъ съ братомъ съ Володимеромъ и со всѣми Бояры старѣйшими, и сдумаща ставити городъ каменъ Москву. Тое же зимы повезоща каменъе къ городу". (V, 6). ³ Въ Троицкой сказано подъ годомъ 6875, что въ Великій постъ Марта 20 скончался Тверской Епископъ Өеодоръ. (IV, 367). ⁴ Въ Троицк. Лѣт.: "Тое же весны (1367) почали ставить городъ каменъ". (V, 6). ⁵ Въ Троицкой сказано, что осенью 6875 лѣта, Октября 27, князъ Тверскій Михаилъ возвратился изъ Литвы. (IV, 367). ⁶ Въ Троицкой: "Въ лѣто 6875 посылаща Новгородци послове къ Вел. Князю, и докончаща миръ, и Князъ отпусти Василіа и сына его Ивана, и Намѣстника своего присла въ Новгородъ". (V, 8).

 $^{^{\}rm a}$ Внизу страницы киноварью: о москвъ отселе начаща ставити камену С. $^{\rm 6}$ Далъе зачеркнуто: на москвъ С.

и пришедши рать Немецкая Велневицьская, и воеваща около города Изборьска вси волости 1367—1368 Плесковскыя и до Великіа рѣкы: и перебродивши рать за Великую рѣку, и пріиде къ городу къ Пльскову и посадъ пожгоша около города Пльскова, и много пакости подъявъще, отъидоша прочь, а кремлю городу дътинцу не сътвориша зла ничтоже. Се же зло подъялося того дъля, занеже не в бяше тогда въ городъ ни князя Алекса ндра, ни посадника Лентъя, ни иныхъ лъп- л. 195 шихъ мужеи и добрыхъ людеи, но мнози бяху тогда въ розъѣздѣ. И потомъ не за долго время Пльсковичи послаща послы своя въ Новъгородъ въ Великіи съ поклономъ и съ жалобою, рекучи тако: «Господо братья, како ся печялуете нами, своею братьею?». А тогда бяше гости Новогородикіе въ Юрьев'в и по инымъ городомъ Немецкимъ, а въ Нов'вгород'в прінмали же бяху гости Немецкый; но только бяше не развержено крестное цёлованіе Новугороду съ Нъмци и за то не выъхаща ратью Новогородци по Псковичахъ на борзъ на Немецкую землю. Тогда Новогородци послаша Саву протопопа посломъ въ Немецкую землю. Того же льта прислаша Псковичи Ананію поса дника и Павла въ Новьгородъ въ Великіи съ покло- л. 195 об. номъ къ архіепископу Новогородцкому Алексъю, просяще священіа церкви, юже сверинина во имя святыя Троица; и тогда послалъ къ нимъ владыка отца своего духовнаго Ивана и протопона своего и протодіакона своего, и священа бысть церкви святыя Троица въ градъ Псковь, благословеніемь архіепископа Новогородцкого Алексья, мьсяца Генваря въ 30, на память святого священномученика Ипполита, папы Римскаго, и святыхъ трею великихъ святитель Василіа Великаго, Григоріа Богослова, Іоанна Златоустаго. Тое же осени и тое зимы на показаніе по многы вечеры и по многы нощи явися зв'єзда копеинымъ образомъ. Се же л. 196 проявление бываеть не просто, и ни въ пробытокъ.

Въ лѣто 6876 мѣсяца Апрѣля въ 11 въ великіи четвертокъ, зажже громъ и молонья на Городци съборную церковь святого Михаила, такоже и въ Суждали святого Михаила. Того же лѣта князь Андрѣи Олгердовичь Полотскыи воевалъ Ховру да Рове, а князь Володимеръ Андрѣевичь ходилъ ратью да взялъ Ржеву. Того же лѣта князь великіи Дмитрен Ивановичь Московскый и Алексѣи митрополитъ князя великаго Михаила Александровичя Тферскаго зазвавши его любовію на Москву, и бысть имъ судъ на третен день на миру, а въ правдѣ, да его изымали, а что было бояре его около его, тѣхъ всѣхъ поимали, розно разведоша, и быша вси въ нятьи, и дръжаща ихъ въ истомѣ; а князь Михаило тогды сидѣлъ л. 196 об. на Гавшинѣ дворѣ 2. И потомъ не за долго время внезану пріидоша отъ орды Татарове Корачь; они же подумавше и тако попускаща ихъ въ свояси 3. Князь же Михаило съжалиси велми и о томъ негодоваще, и не любо ему бысть, и положи то въ измѣну; и про то имѣаше розмиріе къ великому князю, пачеже на митрополита жаловашеся, къ немуже вѣру имѣлъ паче всѣхъ, яко по истиннѣ святителю. Того же лѣта преставися князь Василеи Михаиловичь Тоерскыи въ Кашинѣ. Того же лѣта князь великіи Дмитреи Ивановичь собра воя многы и

¹ Въ Троицк.: "Того же лъта (1368) Кн. Вел. Дмитрій Иван., да Алексъй Митрополить зазваша Князя Михайла любовью на Москву, и бысть имъ судъ на третей": новъйшіе переписчики, не понявъ сего выраженія, прибавили: "на третій день". (V, 10). ² Далѣе: "Князь Михайло тогды съдълъ на Гавшинъ дворъ". (V, 10). ³ Далѣе: "и внезапу пріидоша отъ Орды Татарове, Карачь, они же, подумавше и тако попускаща ихъ въ свояси". (V, 10).

а не пропущено С. ⁶ Внизу на полъ киноварью: зазваща на москву великаго князя теерского С.

1368 посылаль рать на князя великаго Михаила Александровичя Тоерскаго. Князь же великіи пол. 197 бѣжа въ Литву къ князю || Олгерду, зятю своему, прося помощи себѣ и оборони, дабы сътвориль месть его въскоръ, пачеже вабячи и зовучи его ити ратью къ Москвъ. Тогда же тое осени князь Литовскый Олгердь Гедимоновичь, събравь воя многы и подвижася въ силъ тяжць, и поиде къ Москвъ ратью на князя великаго Дмитрея Ивановичя, а съ нимъ братъ его Кестутіи, сынъ Кестутьевъ Витовтъ, тогда бо еще младу сущу ему, и сынове Ольгердови, и вси князи Литовстіи, и князь великін Михаило Тоерьскый, и Смоденьская сила. И ведяше я втаю. Обычаи бо бъ Олгерду: егда кудъ попдяще на воину, тогда убо никому же не въл. 197 об. дущу, но ни воиномъ его, еже камо хощеть ити ратью, ни иже инымъ [] опришнымъ или внѣшнимъ или иноземцемъ или гостемъ, яко не дасть увѣдати на кого идеть, да не услышана будеть дума его въ ушью иноземцемъ, да не изыдеть въсть си въ ту землю, въ нюже рать ведяте. И тако воюя, хитростью искрадываше Олгердъ, мнози земли поималъ и многа мъста и грады, и страны поплениль; не толма силою, елико умениемъ воеваша. Тоже придучися и тогда въ то время, князю великому того не въдущу, и про то ему въсти не было, оже Ольгердъ идеть на нь силою многою, яко подвель рать втаю, дондеже приближися близъ перед. 198 рубежья Литовскаго. Егда же прінде ему въсть, тогда слышавь князь || великін Олгерда идуща и приближающася, повел'в въскор'в розсылати грамоты по вс'ямь городомъ и по всему княженію великому, нача съвокупляти воя, но ничтоже успѣша, не поспѣла бо тогды никоторая рать изъ далнихъ мъстъ прінти, но елико воинъ обрѣтоша въ градѣ, сихъ собравъ князь ведикіи и отпустивъ заставу противу Олгерда, еже есть сторожевыи полкъ, а воеводство приказа Дмитрею Минииу, а отъ князя Володимера Андръевичя воевода Акинфъ Өеодоровичь, нарицаемын Шуба, а съ ними рать Московская, Коломеньская, Дмитровская. Олгердъ же сей 198 об. входя въ предълы области Московскыя, начать преже || всъхъ воевати порубежная мъста, жеши, съчи, палити, грабити, плѣнити, и потомъ на стрѣче уби князя Семена Дмитреевичя Стародубьскаго, нарицаемаго Кропиву, въ области, зовомћи Холхлћ; и по семъ въ Оболеньстъ уби князя Костянтина Юрьевичя Оболеньскаго, и доиде рѣкы Тростны, и ту изби сторожевыи полкъ князя великаго, заставу Московьскую, и князи и воеводы и бояре вся поби. Сеже сълбяся тогла въ осенинъ, въ Филипово говънье, мъсяца Ноября въ 21 день, на Введение святыя Богородица въ вторникъ. Олгеръдъ же многыя плени, усекаемыя истязая въпрошаше, д. 199 глаголя: «гдъ есть князь великіи, есть ли около его сила?» | Они же, яко единъ по единому елинъми усты противу отвъщаваще повъдаху, глаголюще: «князь великін въ градъ своемъ Москвъ, а рати всъ не убо бъ поспъли къ нему събратися». Оттолъ Олгердъ начатъ подвижнъе быти, поостривъ силу свою и много дръзновение въспримъ, напрасно устремися къ Москвъ, и пришедъ ста около города. Князь же великіи повель около города кремля посадъ пожещи, примета дёля, а самъ затворися въ градё, и братъ его князь Володимеръ Андреевичь, а съ ними Алексъи митрополить и прочіи князи и бояре и вси христіане. Олгердъ же л. 199 об. стояль около города три дни и три нощи, останокъ погородья все пожже⁴, многи | церкви и многи манастыри пожеглъ и отступи отъ града, а града кремля не взялъ и поиде прочь,

¹ Въ Троицк,: "Олгердъ стоялъ около города 3 дни и 3 нощи; останокъ загородья пожже". (V, 15).

^а Вназу на полт киноварью: олгердъ гедимоновичь поиде ратью къ москвъ а съ нимъ братъ его кестутеи сынъ кестутьевъ витовтъ С.

възвратися въ свояси, волости повоева, и села и дворы огнемъ пожже, много христіанъ по- 1368—1370 сѣче, а иныхъ въ полонъ поведе, а имѣніе ихъ пограбища, а скоты ину ту съ собою отгиаща, и тако отъидоща, а много зла сътворивше христіаномъ. Се же зло сътворися за наши грѣхы, а преже того толь велико зло Москвѣ отъ Литвы не бывало въ Руси, аще отъ Татаръ бывало. Отъ Өедорчюковы рати до Олгердовы лѣтъ 41 ¹. Тое же зимы князъ Володимеръ Андрѣевичь Московскый ходилъ въ Новъгородъ Великій Псковичемъ на помощь. Того же лѣта въ Новъгородъ Великій, и дѣтинець весь, и владычень дворъ и святая Софѣя загорѣся отъ Людигощи а улици, погорѣ Неревьскый конець весь, по половинѣ ² улици до Данславлѣ улици, и вержеся огнь на опу страну и погорѣ Плотницьскый конець весь отъ Никиты святого до Радукувичь, и церкви погорѣша, и людеи много погорѣша. Того же лѣта приходиша Нѣмци ратью великою, самъ епископъ и местери, и кумендери подъ городъ подъ Изборескъ, и Новогородци поѣхаша на нихъ и доидоша Пскова, и Нѣмци отъ Избореска побѣгоша, а порокы посѣкоша.

Въ лѣто 6877 Нѣмци пришедше | взяли ратью у Литвы городъ Ковенъ. Того же лѣта л. 200 об. преставися князь Лювъ Смоленьскыи. Того же лѣта князь Борисъ Костянтиновичь Суждальскый на Городци постави церковь соборную во имя святого архааггела Михаила. Того же лѣта въ осенинѣ градъ Тфѣрь срубили древянъ, и глиною помазали. А на ту зиму по послѣднему пути Новогородци съ всею силою своею ходили ратью къ Немецкому городу къ Орѣшку, и не взявше его възвратилися назадъ. Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ Великомъ погорѣ Словенскый конець, отъ Нутной улици весь за Илью святого и до поля; и церквей каменыхъ 4 огорѣша, а головѣ троя сгорѣша, и много товара погорѣ, а иные пограбили лихіе людіе. || Того же лѣта заложиша церковь камену на Ярышкинѣ улицѣ святого Василіа, л. 201 а другую церковь камену святого Епатіа на Рогатицѣ. Того же лѣта ходиша Новогородци съ Псковичи къ Новугородку Немецькому и отъпдоша не вземше, занеже бяше твердъ, и нѣколико съ города людей пострѣляща Нѣмци. Того же лѣта съвръщища церковь святого Василіа и другую церковь святого Еупатіа, и свяща обѣ церкви архіенископъ Новогородцкыи Алексѣи и съ попы и съ клиросомъ святыя Соеѣя. Того же лѣта князь великіи Дмитреи заложи градъ Переяславль, единого лѣта и срубленъ бысть.

Въ лѣто 6878 Мамаи у себе въ ордѣ посадилъ царя другого Маматъ Салтанъ³. || Того л. 201 об. же лѣта быша поводь велика. Того же лѣта князь Дмитреи Ивановичь събра воя многы и послаль воевати города Бряньска. Того же лѣта князь Дмитреи Костянтиновичь Суждальскый събра воя многи, посла брата своего князя Бориса и сына своего князя Василіа, а съ нимъ посоль царевъ, именемъ Ачихожай, посла я на Болгарскаго князя Осана. Осанъ же посла противу ихъ съ челобитіемъ и съ многими дары. Они же дары вземше, а на княженьи посадиша Салтана, Бакова сына, и възвратишася на Русь. Того же лѣта и тое осени дождеве мнози быша, осень мокредива зѣло. Того же лѣта князь великій Дмитрей Ивановичь Московскій пославъ на Төѣрь, къ князю Михаилу || цѣлованіе сложилъ по Оспожинѣ дни на третей л. 202

 $^{^1}$ Въ Троицк.: "Толь велико зло отъ Литвы не бывало въ Руси, аще и отъ Татаръ бывало; отъ Θ едорчюковы рати до Олгердовы лътъ 41". (V, 15). 2 Троицк.: "по Головинъ улицъ". (V, 137). 3 Въ Троицк.: "Въ лъто 6878 Мамай у собе въ Ордъ посадилъ Царя другаго, Мамантъ-Салтанъ". (V, 17).

а люди горящи С.

- 1370—1371 день. И князь Михаило съ того розмиріа повхаль въ Литву. Князь же великіи Дмитреи пославъ рать и повель воевати Тфірь, села и волости, а по Семеновь дни и пакы събравь воя многы, князь великый самъ ходиль ратью къ Теери, да взяль городъ Зубцевь, да другый городъ Микулинъ и волости Теерьскыя, и вси воева села, и пожгли и попустошили, и людеи многое множество въ полопъ повели. И то слышавъ князь Михаило Теерскый и испроси собъ посоль царевъ, именемъ Сарыхожа, и вземъ ярлыкъ и его по заставамъ и по многимъ пу-
- л. 202 об. темъ гонялися за нимъ, ищуще его и не постигоша его, || и пробъжа пакы въ Литву. Тое же осени и тое зимы по многи нощи быша знаменіе на небеси, аки столпы по небу: небо червлено, акы кроваво, толикоже бысть червлено по небу, яко и по земли по снъгу червлено видяшеся, яко кровь. Се же проявленіе проявляеть христіаномъ скорбь велику хотящу быти, ратныхъ нахоженіе и кровопролитіе, еже и сбысться. На ту бо зиму въ Өилипово говъніе мъсяца Ноября въ 25 день, на Юрьевъ день, пріиде въдругіе Олгердъ Гедимоновичь, князь Литовскый, събравъ воя многы, въ силь тяжць на великаго князя Дмитрея Ивановичя, а съ нимъ братъ его Кестутей и прочіп князи Литовстій, князь Михаило Тферскый Александро
 - л. 203 вичь, и князь || Смоленскый Святославъ съ силою Смоленьскою; преже прійде къ Волоку, стоявъ два дни, бився, и Волока не взяль. Тогда раненъ бысть князь Василей Ивановичь Беревуйскый, у города у Волока стоящу ему на мосту, внезаапу ис подмостья, сквозѣ мость, Литвинъ пронзе его сулицею, и въ тои язвѣ разболѣся, изнемогъ, преставися въ чернцѣхъ; иже преже много мужествовавъ на ратехъ, и много храбровавъ на бранехъ, и тако положи животъ свои, служа князю вѣрою. Потомъ же Олгердъ отъ Волока на Николинъ день прійде къ Москвѣ, и стоя у города 10 дней, и загородье пожже и посадъ, но не весь, а города
- д. 203 об. кремля не взялъ, а волости повоева и пожже, а людеи много посѣче; а иныя полони. || Князь же великіи Дмитрен Ивановичь затворися въ градѣ, а Олексѣи митрополитъ тогды былъ въ Нижнемъ Новѣгородѣ, а князь Володимеръ Андрѣевичь, събрався съ силою, стояше въ Перемышлѣ ополчивъся, а еще же и къ тому же приспѣлъ князь Володимеръ Дмитреевичь Пронскый, а съ нимъ рать князя Олга Рязаньскаго. То же слышавъ Олгердъ и убояся и начатъ мира просити. Князь же великій Дмитрей взялъ съ нимъ миръ до Петрова дни, а Олгердъ въсхотѣ вѣчнаго мира, а хотя дати дщерь свою за князя Володимера Андрѣевича, еже и бысть. И тако
 - л. 204 помирився отъиде отъ Москвы и възвративъся въ землю свою, и идяще съ мно||гымъ опасеніемъ, озираяся и бояся за собою погони. Тое же зимы въ Новъгородъ въ Нижнемъ уползе многъ снътъ и упаде съ горы высокіе и великіе, еже надъ Волгою за святымъ Благовъщеніемъ, и засыпа и покры дворы и съ людми.

Въ лъто 6879 выиде изъ орды князь Михаило Александровичь Теерскыи на великое княженіе, и не сступися ему князь великіи Дмитреи Ивановичь, но паче самъ изволи поити въ орду за свою отчину, нежели сступитися княженіа великаго. Князь же Михаило Теерскыи въсхоть ити въ столныи градъ Володимерь, зовучи ся князь великіи, и хотяше въ немъ състи д. 204 об. на княженіи на великомъ. Они же не пріаша его и не впустиша его || състи на столь, а рекоша ему такъ княженіе великое и не я. Того же льта князь великіи Дмитреи Ивановичь поиде въ орду мъсяца Іюня въ 15, на память святого пророка Амоса, въ недълю превезеся черезъ ръку Оку, а съ нимъ князь Андръи Ростовьскыи, а пресвященныи Алексъи митрополить проводиль князя великаго до Оки, и благословивъ его и молитву сътворивъ, отпусти его съ миромъ, и его бояръ, и его воя, и всъхъ благословивъ и самъ възвратися въспять, и пріъха въ градъ Москву. И въ то время при немъ прівхаша Литва, послове отъ великаго князя отъ

Олгерда Литовскаго о миру, и взяша миръ, а за князя Володимера Андръевичя обручища 1371 Олгердову дщерь, и менемъ Олену. Того же лъта князь Михаило Теерскыи, събравъ воя и л. 205 поиде ратью х Костром'ь, хотя взяти ю; и не дошедъ Костромы увернуся, и взя градъ Мологу и огнемъ пожже, такоже и другіи градъ Угличе поле, и Бажицкій верхъ. Того же лъта пріъздиль изъ Іерусалима нъкоторыи митрополить, именемъ Германъ, на Русскую землю милостыня ради и о искупленіи долга, понеже много имъ насиліе отъ поганыхъ Срацинъ. Того же лъта Новогородци изъ Великаго Новагорода, ушкуиници, разбоиници, събрашася и взяша Кострому. Того же льта бысть знамение въ солнци, мъста черныя, аки гвозди, и мъгла велика стояла по ряду съ два мъсяца, и толь велика мъ гла была, яко за двъ сажени предъ д. 205 об. собою не видъти было человъка въ лице, а птица по воздуху не видяху лътати, но падаху съ воздуха на землю, ти тако пѣши хожаху по земли. Бяше же тогда жито дорого, и меженина въ людехъ, и оскудъніе брашна, дороговь велика. Бяше же тогда льто сухо, жито посохло, а лѣсове и борове и дубравы и болота погараху, индѣ же земля горяше 1. Того же лъта князь Дмитреи Костянтиновичь въ Новъгородъ въ Нижнемъ постави церковь камену во имя святого Николы. Того же льта въ Новъгородъ въ Великомъ бысть пожаръ отъ Ильины улици и въ Плотничскыи конець, и Подоль весь погорѣ, и у Килавыя улици | ту переста и д. 206 кончася. Се же многыя пожары бывають гръхъ дёля нашихъ, да ся быхомъ покаали отъ злобъ нашихъ, но мы на горшая възвращаемся, а что сего зла злѣе, еже лжею ходити предъ Богомъ въ объть, и крестъ цъловати и пакы преступати, а то зло многажды сътворяется въ насъ; за то зло наводить Богь на ны многажды злъшийа казни дъломъ нашимъ. Того же лъта ъздища на съъздъ бояре Новогородцкыя, Юрьи Ивановичь, посадникъ Новогородцкіи, Селиверсть Леонтьевичь, Алексви тысячьскій, Александрь Колывановичь, Борись Конюшковичь, и докончаша миръ съ Нъмци на всеи воль Новогородцкой, подъ Новымъгородкомъ подъ Немецкимъ. Того же лѣта || въ Русѣ поставиша церковь камену святого Николы. Того же 'лѣта, д. 206 об. по грѣхомъ по нашимъ, погорѣ городъ Торжокъ. На ту же осень князь великіи Дмитреи Ивановичь выиде изъ орды милостью Божіею все по добру и по здорову, такоже вси бояре его, и слуги его, творяще волю его, а княженіа великаго подъ собою покрѣпиль, а супостаты своя и супротивникы своя побъдивъ посрами, а выведоща съ собою изъ орды князя Ивана Михаилова Тоерского, окупиша его въ долгу у Татаръ въ ордъ, даша на немъ 10 тысять геребра, еже есть тму рублевь, и приведоща его съ собою на Москву, и съдъль у Алексъя у митрополита на дворъ, и тако пребысть нъколико врешя, дондеже выкупиша его 2. д. 207 Тое же зимы в передъ Рожествомъ Христовымъ бысть побоище на Скорнищеве съ Рязаньци. Князь великіи Дмитреи Ивановичь, събравь воя многи и пославъ рать на князя Олга Рязанскаго, а воеводу съ ними отпусти Дмитрея Михаиловичя Волынскаго. Князь же Олегъ Рязанскым, събравъ воя многы, и изыде ратью противу ихъ. Рязанци же, сурови суще, другъ къ

¹ Въ Троицк.: "Высть знаменіе въ солнци: мъста черныя, аки гвозди; а мгла велика стояла пориду съ два мъсяца, и толь велика, яко двъ сажени предъ собою не видъти было человъка въ лице; а птицы по воздуху не видяху летати, но падаху съ вздуха на землю, и тако по земли пъши хожаху. Бяше же тогда жито посохло, а лъсове и борове, и дубравы, и болота погораху; индъ же и земля горяше". (V, 22). ² Въ Троицк. и въ другихъ лътописяхъ сказано такъ: "съдълъ у Алексія Митрополита на дворъ, и тако пребысть нъколико время, дондеже паки выкупита его". (V, 23).

а Вверху страницы киноварью: о побоищи великаго князя дмитрія съ рязанци на скорнищеве. С.

- 1371—1373 другу рекоша: «не емлите съ собою доспѣховъ, ни щитовъ, ни копья, ниже коего иного оружіа, но токмо емлите съ собою едины ужища кождо васъ, имже вязати начнете Москвичь, понеже суть слабы и страшливи и не крѣпци». Наши же Божіею помощію укрѣпляющеся
- л. 207 об. смиреніемъ || и въздыханіемъ, уповаща на Бога крѣпкаго въ бранехъ, иже не въ силѣ, но въ правдѣ даеть побѣду и одолѣпіе. И срѣтошася Рязанци, и бысть имъ бои на Скорнищеве. И поможе Богъ князю великому Дмитрею Ивановичю и его воемъ, и одолѣша, а князь Олегъ едва убѣжалъ. Богъ же видяще смиреніе, а онѣхъ гордость, якоже рече Соломонъ: Господь гордымъ противится, а смиренымъ же благодать даеть; и въ Еуаггельи рече: всякъ възносянся смирится, а смирянся възнесется; и Давыдъ пророкъ рече: не спасется царь многою силою, ин исполнить, ни храбръ не спасется множествомъ крѣпости своея. И сѣде тогда на княженіи
 - л. 208 великомъ Рязанскомъ князь Володимеръ Пронскып. Тое же зимы по Рожествѣ || Христовѣ мѣсяца Декабря въ 30 день, на память святого апостола Тимона, князю Дмитрею Ивановичю родися сынъ, и наречено бысть имя ему князь Василен. Тое же зимы князь Володимеръ Андрѣевичь Московскый оженися у князя великаго у Олгерда Гедимоновичя у Литовскаго и поя дщерь его, нареченную въ святомъ крещеній Елену.

Въ лѣто 6880 князь Олегъ Рязанскый , събравъ воя, прінде ратью на Рязань нагономъ, на князя Володимера Проньскаго, и согна его, а самъ сѣде на княженіи на великомъ. Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ у святого Спаса колоколъ болшен прозвонилъ самъ о себѣ трижды. Того же лѣта князь Дмитрен Костянтиновичь заложи Новъгородъ каменъ . Тое л. 208 об. же осени князь Борисъ Костянтиновичь || постави собѣ городъ на рѣцѣ на Сурѣ и нарече имя ему Курмышь. Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ Великомъ поставища церковь камену, во имя святого Спаса на Ильинѣ улицѣ и свяща ю архіенископъ Новогородцкій съ игумены и съ попы и съ клиросомъ святыя Сооѣя. Того же лѣта мѣсяца Августа въ 15 на праздникъ святыа Богородица, честнаго ея Успеніа, бысть чюдо въ градѣ Москвѣ у гроба святого Петра митрополита, прощенъ бысть нѣкій отрокъ 7 лѣтъ, занеже имѣаше рукы прикорчившеся къ персемъ и нѣму сущу ему, и не могущу проглаголати: егда же пресвященный Алексѣй митрополитъ скончеваше святую литургію, тогда проглагола отрокъ и простреся ему рука его, л. 209 и бысть цѣла, яко и дру||гая. То видѣвъ Алексѣи митрополитъ повелѣ звонити, и пѣша канунъ молебенъ съ всѣмъ клиросомъ и съ всѣмъ соборомъ, и прославища Бога и святую Богородицу, и угодника Христова Петра митрополита, новаго чюдотворца въ Руси.

Въ лѣто 6881 индикта 11 князь великіи Михаило Тоерьскый подвелъ втаю рать Литовьскую на градъ Переяславль, князя Кестутья, Олгердова брата, да князя Андрѣя Олгердовичя Полотскаго, и иныи мнози князи, а съ ними воя многы, и Литва, и Ляхи, и Жемоть, по велицѣ дни на другои недѣли въ вторникъ на заутріе по Радуницѣ, въ то время, егда л. 209 об. обѣдню поють 2, и пріидоша изгономъ внезаапу безъ вести || и посадъ около града пожгоша,

¹ Въ Нижегородск, Лѣтописцѣ: "6882 (а по Троиц. въ 1372 году) Вел. Князь Дмитрій Константиновичь въ Нижнемъ повелѣ дѣлать каменную стѣну, и зачаты Дмитріевскія ворота". (V, 114). ² Въ Троицк. Лѣт.: "Литва и Ляхи и Жемоть придоша изгономъ по Велицѣ дни на другой недѣли во Вторникъ на заутріе по Радуницѣ, въ то время, егла обѣдню поють". Въ нѣкоторыхъ спискахъ (въ Троицк., въ Ростовск.) поставленъ здѣсь несправедливо 1373 годъ. (V, 25).

 $^{^{\}rm a}$ алгерда С, $^{\rm 6}$ Внизу на полъ киноварью: о изгнаніи великаго князя володимера пронскаго С.

а града не взяша, а людеи много множество и бояръ въ полонъ поведоша; а князь Михаило 1373—1374 въ то же время взя градъ Дмитровъ, и бояръ множество въ полонъ поведе, а съ города окупъ взяль: а Литва шедше взяша Кашинь городь и волости и села, и людеи много полониша. Того же дъта Новогородци Великаго Новагорода бояре вхаша въ Торжекъ ставити города, съслаща съ города съ Торжьку намъстниковъ княжихъ Михаиловыхъ Тферскаго. Князъ же Михаило, събравъ воя многы, приде ратью къ городу къ Торжьку и взя городъ и огнемъ пожже городъ весь, и бысть пагуба велика христіаномъ, овы огнемъ погорѣща въ дворѣ надъ животы, а друзіи выбъжаща въ церковь въ святыи Спасъ, и ту издахощася, и огнемъ изго- л. 210 ръша много множество, иніи же бъжачи отъ огня въ ръць во Тоерци истопоша, и добрыя жены и девица видящи надъ собою лупленіе отъ Тоеричь, а они одираху до последнеи наготы, егоже поганіи не творять, како тт отъ срамоты и біды въ воді утопоша чернци и черници, и все до наготы излупльше. Первіе же Александръ Обакуновичь стр'єти на пол'є, и ту костью паде за святыи Спасъ и за обиду Новогородцкую, и съ нимъ убиша Ивана Шаховичя, и друга его Ивана Тимофъевичя и Григоріа Щебелькова, и инъхъ пъколико ту мужь паде, а иныя побъго ша, а иныхъ изымавъ на Тоерь полона, мужа и женъ, безъ числа по- д 210 об. ведоша множество, а и товара много поимаша, что ся остало отъ огня, иконнои круты и серебра много поимаша. И кто, братіе, о семь не плачется, кто ся осталь живыхъ видѣвыи, како они нужную и горкую смерть подъяша, и святыи церкви пожжени и городъ весь отъинудь пусть, еже ни отъ поганыхъ не бывало таковаго зла Торжьку. И наметаша избъеныхъ людеи мертвыхъ и изженыхъ и утоплыхъ 5 скуделницъ; а иніи згорѣли безъ останка, а иніи истопли безъ вести, а иніи поплыли внизъ по Теерци. И тако взявъ Торжекъ, и огнемъ пожже, и церкви и манастыри огнемъ погорфша, а || товара всякого наимавъ и безчислену корысть прі- д. 211 обръте и припровади въ свои градъ на Теерь. Тогда то слышавше Новогородци и убояшася въ Великомъ Новъгородъ и начаша копати ровъ около Лидна конца и около Загородья и около Неревскаго конца. Того же лъта Олгердъ князь Литовскый, събравъ воя многы, въ силь тяжцъ подвижеся поити ратью къ Москвъ. Слышавъ же князь великіи Дмитреи Ивановичь събра воя многы и поиде противу его, и срътошася у града Любутска; и преже всъхъ Москвичи съгнаша сторожевыи полкъ Олгердовъ и избъжа. И стоаху рати прямо себъ, а промежу ими врагъ круть и дебрь велика зѣло, и не лзѣ бяше || полкома снятися на бои, и тако стоавше нѣколко л. 211 об. днеи, и взяша миръ промежу собою, и разидошася разно. Тое же зимы прівха въ Новъгородъ въ Великіи князь Володимеръ по зборѣ за недѣлю и сѣде въ Новѣгородѣ до Петрова дни, и потха прочь.

Въ лъто 6882 индикта 12 въ великое говъино на зборъ на Москвъ пресвященныи архіепископъ Алексъи митрополить постави архимандрита Печерскаго манастыря, именемъ Діонисіа, епископомъ Суждалю и Новугороду Нижнему и Городцу, избравъ его, мужа тиха, кротка, смирена, хитра, премудра, разумна, промышлена же и разсудна, изящна въ божественыхъ писаніихъ, учителна и книгамъ сказате ля, манастыремъ състроителя, и мнишьскому житію на- л 212 ставьника, и церковному чину правителя, и общему житію началника, и милостынямъ подателя, и въ постномъ житіи добрѣ въсіавша, и любовь къ всѣмъ преизлише стяжавше , и

¹ Въ Троицк. (г. 1374): "Діонисья, мужа кротка, смърена, хитра и разумна, промышлена же и разсудна, изящена въ писаніяхъ и учительна... и въ постномъ житьъ провозсіявша, и любовь ко всътстяжавша". (V, 123).

1374 подвигомъ трудоположника, и множеству братьства предстателя, и пастуха стаду Христову, и спроста рещи всяку добродьтель исправльшаго. Того же льта Новогородци Нижняго Новагорода побиша пословъ Мамаевыхъ, а съ ними Татаръ тысящу, а старфишину ихъ, именемъ Саранку, рукама яша и приведоша ихъ въ Новъгородъ Нижніп и съ его дружиною 1. Того л. 212 об. же лъта идоша на низъ Вяткою ушкуиници разбо иници, съвъкупившеся 90 ушкуевъ, и Вятку пограбиша, и шедше взяша Болгары, и хотеша зажещи и взяша окупа 300 рублевъ и оттуду раздёлишася на двое, 50 ушкуевъ поидоша по Волзъ на низъкъ Сараю, а 40 ушкуевъ идоша въверхъ по Волзѣ, и дошедше Обухова пограбища все Засурье и Марквашь, и переѣхаща за Волгу лодьи, поромы и насады, павузкы и стругы, и прочая вся суды иссъкоша, а сами поидоша къ Вятцъ на конехъ посуху, и идучи много селъ по Ветлузъ пограбиша. Того же льта благородный и христолюбивый князь Володимерь Андрьевичь заложи градь Серпуховь въ своен отчинъ и повелъ его снарядити и срубити дубовъ, а людемъ приходящимъ и гра л. 213 жаномъ живущимъ въ немъ, и человъкомъ тръжествующимъ и куплю творящимъ и промышляющимъ подасть великую волю и ослабу и многую лготу; приказа намъстничество дръжати града Якову Юрьевичю, нарицаемому Носильцу, околничему своему. Того же льта пакы тотъ же христолюбивыи князь Володимеръ Андръевичь помысли въ собъ мысль благу, яже о святън церкви Божіи, и яже о манастырскомъ устроеніи; благодатію же Божіею не токмо помыслы, но и деломъ сътвори. Въсхоте възградити собе манастырь въ Серпохове а на Высокомъ и въсхотевъ създати богомолью, бяше бо князь любяи манастыри и честь велику въздая л. 213 об. минишьскому чину. Живяше же въ его области въ странив, нарицаемви въ Радонежв, въ его предълъ, въ его отчинъ, нъкто по истиниъ рабъ Божіи, мужь свять, старець преподобенъ, именемъ Сергьи, игуменъ мнозъи братьи и отець многимъ манастыремъ, о немже суть многа свъдътельства. Сего чюднаго старца умоливъ, подвиже и понуди потружатися, дабы своима рукама трудоположныма церкви основу положилъ и манастырь назнаменалъ; да якоже въсхотъ мыслью, сице и честныи старець деломъ сътвориль, умоленъ бывъ. Исшедъ отъ великіа своея обители, честнаго манастыря, и пришедъ въ Серпоховъ и зглядавъ мъсто подобно и пригоже л. 214 манастырю, и молитву сътворивъ, и основание церкви положи своима рука и тако чюдно есть; старець князя благословивь, възвратися въ свои манастырь. Тогда въ томъ мъсть създана бысть церковь во имя святыя Богородица, честнаго ея Зачатіа. Уставижеся таковыи праздникъ церкви праздновати, мъсяца Декабря въ 9 день, Зачатіе святыя Анны, егда зачать святую Богородицу. И кълья устроиша, и манастырь съградиша и устроиша, еже есть до сего дни въ Серпоховъ манастырь на Высокомъ, еже есть общее житіе. Бысть же въ томъ манастыри первыи игуменъ Афанасіи, ученикъ того старца игумена Сергіа, по прошенію княжю и по благословленію старчю; и пребысть ніколико літь вь игуменьствій; таче потомъ Бога ради л. 214 об. оставле игуменство и пріиде въ Царьгородъ и купи себ'в | к'блью и далъ андрафать, и поживе въ молчаніи съ святыми старци, и тако въ старости глубоцѣ преставися², съ миромъ

¹ Въ Троицк.: "Новгородци Нижнева Новагорода побиша пословъ Мамаевыхъ, а съ ними Татаръ тысящу, а старъйшину ихъ Сарайку яша и приведоша ихъ въ Новгородъ Нижній и съ его дружиною". (V, 31). ² Объ Аеанасіи въ Троицк.: "и пребысть нѣколико лѣтъ во Игуменствѣ, и потомъ Бога ради оставль Игуменство, и пріиде въ Царьградъ, и купи себѣ келью, далъ 1 драфатъ и тамо въ старости преставися". (V, 122).

в въ серпоховъ-на поли ва выноски С.

къ Госполу отъиде. Тое же осени мъсяца Сентября въ 17 преставися на Москвъ послъдній ты- 1374—1375 сячскій Василен Васильевь сынь Вельяминовичя и вь чернцьхь и въ скимь, и наречено бысть имя ему Варсуновіи, и положень бысть въ манастыри у святого Богоявленіа. Тое же осени въ Оилипово говине мисяца Ноября въ 26 день, на память святого отца Алимпіа стольпника и святого мученика Георгіа, князю великому Дмитрію Ивановичю родися сыпъ князь Юры въ градъ Переяславлъ, и крести его преподобныи игуменъ Сергін, святыи старець; и ту бяше князь великіи Дмитріи || Костянтиновичь Суждальскій, тесть князя великаго, съ своею братьею, д. 215 и съ княгинею и съ дътми, и съ бояры и съ слугами; и бяще съъздъ великъ въ Переяславли, отовсюдь събхащася князи и бояре и бысть радость велика въ градь Переяславль, и радовахуся о роженіи отрочяти.

Въ лъто 6883 мъсяца Марта 31, въ Новъгородъ въ Нижнемъ князь Василеи Дмитріевичь Суждальскій посла войны своя и повель Сарайку и его дружину розвести . Онъ же, окаанный той, уразум'въ, поганый, и не въсхоть того, но избъжа на владычень дворъ и съ своею дружиною и зажже дворъ и начя стръляти люди, и многи люди язви стрълами, а иныхъ смерти предасть, и въсхоть еще и владыку застрълити || и пусти на нь стрълу; и пришедъ л. 215 об. стръла коснуся перьемъ епископа токмо въ краи подола монатьи его². Се же въсхотъ окаанныи, поганыи того ради, дабы не единъ умерлъ; но Богъ заступи епископа и избави отъ таковы стрълы льтящіа въ день, якоже рече пророкъ: не боишися отъ стрьлы льтящіа въ день. Сами же Татарове ту вси избіени быша и ни единъ отъ нихъ не избысть. А въ то время быша князи на събзде ³. Того же лъта пріидоша Татарове изъ Мамаевы орды и взяща Кишь и огнемъ пожгоша, и боярина убиша Парееніа Оедоровичя и Запеніе все пограбиша и пусто сътвориша, и люди посъкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша. Того же лъта болъ знь л. 216 бысть тяжка преподобному игумену Сергію, святому старцу, но Богь помилова и продлилася зъло: разболъся въ великое говъніе, и пакы здравъ бысть, въста къ Семенову дни. Да никто же чюдится видя праведникы Божіа въ бользни терпяща и въ трудьхъ, а гръшникы здравы и въ лъгцъ пребывающа: елма же судбы Божіа не испытаны суть; аще бо праведникъ едва спасется, а гръшникъ и нечестивыи гдъ явится? Того же лъта князь великіи Дмитреи Ивановичь, подвижася съ силою многою, събравъ воя многы, въ силъ тяжцъ поиде ратью къ Теери на князя Михаила Александровичя, а съ нимъ князи мнози и кіиждо отъ своихъ градовъ съ своими полкы, а съ нимъ || тесть его, князь великіи Дмитреи Костянтиновичь Суждальскый, д. 216 об. князь Володимеръ Андревичь, князь Борисъ Костянтиновичь, князь Андреи Александровичь Ростовскый, князь Дмитрей Костянтиновичь Ноготь Суждальскый, князь Семенъ Дмитреевичь 4, князь Иванъ Васильевичь Смоленскый, князь Василей Васильевичь Ярославскый, князь Өедөръ Романовичь Бѣлозерскый, князь Василей Михаиловичь Кашиньскый, князь Өедөръ Михаиловичь Моложскый, князь Андр'ви Өедөрөвичь Стародубскый, князь Василей Костянтиновичь Ростовскый, князь Александръ Костянтиновичь, братъ его, князь Романъ Васильевичь Ярослав-

¹ Въ Троицк.: "Въ лъто 6883, Марта 31, въ Новъгородъ въ Нижнемъ князь Василій Дмитріевичь Суждальскій повел'в Сарайку и его дружину розно розвести". (V, 31). 2 Въ Троицк.: "и пришедъ стръда, коснуся Епископа перьемъ, вскрай подола крилъ манатьи его". (V, 31). ³ Въ Троицк.: "А въ то время быша Князи на събздъ". (V, 31). ⁴ Въ текстъ Карамзина, т. V, стр. 21: "Всъ Князья Удъльные, или служащие Московскому, находились подъ его знаменами: Владиміръ Андреевичъ, внукъ Калитинъ, Димитрій Константиновичь Суздальскій съ двумя братьямя и сыномъ..."; пр. 33: "Съ братьями Борисомъ и Димитріемъ Ногтемъ (см. Троицк. Л'вт.) и съ сыномъ Симеономъ".

д 217 скый, князь Романъ Михаиловичь Брянь скый, князь Романъ Семеновичь Новосильскій, князь ¹³⁷⁵ Семенъ Костянтиновичь Оболеньскый, князь Иванъ, братъ его, Торушьскый, и вси князи русстіи, кыиждо съ своими ратьми, служаще князю великому, ищи 30 на доскъ, и округная мъста вся плъниша. Князь же Михаило Теерскый затворися въ своемъ градъ Теери, и стоялъ князь великіи Дмитреи съ всею силою у города Тефри 4 недфли, посадъ весь пожгоша около города, и волости и села, и страны, и предълы Теерскыя повоеваща и пусто сътворища, иманіа пограбиша, а люди въ полонъ поведоша. И мнозіи Тоеричи язвени быша отъ нахол. 217 об. женіа ратныхъ и мнози оружіемъ падоша, а полона множество роз ведоша. А градъ Тефрь острогомъ весь огородиша, а черес Волгу 2 моста великы издосивша. А по Новъгородъ князь великіи посла, и Новогородци же князя великаго честь изводяще, пачеже свою обиду отмщающе, бывшую у Торжьку, въскоръ пріидоша въ 4 или въ 5 дни, и подъ Теерью сташа. Князь же Михаило, видъвъ многую силу, отвсюду грядущу на нь, пачеже и свое изнеможеніе видя, и посылаща послы своя съ покореніемъ и съ поклоненіемъ, и высла изъ города Теерскаго владыку Еуеиміа и бояръ своихъ нарочитыхъ, тѣми съсылаяся князю великому Дмитрею Иванод 218 вичю, прося мира. Князь же великіи не хотя видіти разореніа граду и не хотя видіти кровопролитіа христіаньскаго, взя миръ съ княземъ съ Михаиломъ на всеи своеи воли; и тако докончаша и грамоты написаша, и отъступиша отъ города Тефри, възвратишася кождо въ свояси и разытхашася разно. Тогды убиша подъ городомъ Тотрью Семена Ивановичя Добрынскаго. Того же льта коли князь великіи быль подъ Тоерью, а въ то время пришедше Новогородци, ушкуинци, разбоиници, 70 ушкуевъ, а старбишина у нихъ именемъ Прокопъ, а другыи Смолнянинъ, пришедше взяша городъ Кострому. Преже выидоша рѣкою на Волгу Костромою и сташа ополчипася на брань; гражане же изыдоша изъ града противу събрашася л. 218 об. на бои, а воевода же || бяше у нихъ, тои же и намъстникъ, Плещвевъ. Новогородци же, видъвше горожанъ много болъ 5 тысящъ, а самъхъ мало Новогородцевъ, съ полторы тысячи, и раздёлишася Новогородци на две части; едину половину отпустища втаю въ лёсъ, они же обоидоша около по можщеельнику и удариша на Костромичь въ тыль; а другая половина удари въ лице. Воевода же увидъвше, убояся, нача бъжати, ни самъ на нихъ ударилъ, ни рати своеи повельль, но выдавь рать свою, покинувь градь свои, подавь плыщи, Плещьевь побъже. Костромичи видъвше то, не бившеся побъгоша, и мнози ту на побоищи побьени л. 219 быша и падоша, а друзіи по лісомъ разбітоша, а иныхъ живыхъ поимаша и повя заша. Новогородци же видъша оставленъ градъ и небрегомъ, и нъсть ему заборони ни откуду же, и взяща градъ и пограбища его до конца и стоявше недёлю въ градѣ цѣлу, и всяко съкровище изыскавше и изнесоша, и всякыи товаръ изъобрътше и поимаша; не все же товарное съ собою попровадища, но елико драгое и легчаишее, а прочее тяжкое и излишнее, множаишее въ Волгу вмъташа и глубинъ предаша, а иное огнемъ пожгоша и множество народа христіанскаго полониша, мужеи и женъ и дітеи и дівиць съ собою попровадиша, и отъидоша отъ Костромы; и шедше на низъ по Волзъ, пограбиша Новъгородъ Нижніи, и много полона л. 219 об. взяша, мужеи и женъ, и градъ зажгоша и поидоша на низъ, и повернуша въ Каму, и тамо въ Камъ помедлиша нъколико время, и потомъ выидоша ис Камы и внидоша Камою на Волгу, и дошедше на низъ по Волза града Болгаръ, и тамо полонъ весь христіанскый попродаша или Костромскый, или Нижнего Новагорода, попродаща Бесерменомъ жены и дъвици, а сами поидоша въ насадъхъ по Волзъ на низъ къ Сараю, гости христіанскыя грабячи, а Бесермены

быючи; и доидоша на усть Волги близъ моря града нѣкоего, именемъ Хазитороканя и тамо

изби я лестью Хазитороканьскый князь, именемъ Салчей; и тако вси безъ милости быша 1375—1376. побъени, и ни единъ отъ нихъ не остася, а именей ихъ все взяща Бесерменове; и такова л. 220 бысть кончина Прокопу и его дружинть.

Въ лъто 6884 въ Новъгородъ въ Великомъ иде ръка Волховъ семь днеи на возводь, на въспять, рекше вверхъ; се уже по третье лѣто тако идяще. Того же лѣта пріиде нѣкоторыи митрополить, именемъ Марко, отъ святыя Богородица изъ Синаискыя горы на Русскую землю милостыня ради; и потомъ за мало время пріиде изъ Іерусалима нікоторыи архимандрить, именемъ Ниоонтъ, монастыря святого архааггела Михаила, иже въ Іерусалимѣ, на Русскую землю, такоже милостыня ради, да тымь сталь на потріаршество, иже въ Іерусалимь. На томь же году дотолѣ не за долго время въ Новѣгородѣ въ Великомъ сыиде владыка съ владычьства Алексви, по своен воли на || Деревяницу, и бысть Новьгородъ въ то время въ скръби велицв; л. 220 об. гадавъ много, послаша къ митрополиту Саву архимандрига съ бояры, и отпусти я митрополить съ великою честію, и привезоша благословеніе митрополиче владыцѣ Алексѣю и всему Великому Новугороду. И Новъгородъ ста въчемъ на Ярославли дворъ и послаща съ челобитьемъ къ владыцъ на Деревяницу съ въчя намъстника князя великаго Ивана Прокшича и посадника Юрья Онциоорова и тысячскаго Алексея и интехъ многыхъ бояръ и добрыхъ мужеи; и владыка пріать челобитіс ихъ, и възведоша владыку Алексея въ домъ святыя Совіа на свои архіепископьскій степень, мѣсяца Марта въ 9, на память святыхъ мученикъ 40 и ради бы||ша л. 221 Новогородци своему владыцъ. Того же льта поъха архіепископъ Новогородцкіи Алексеи къ митрополиту и съ нимъ Сава архимандритъ, Юрьи Анцифоровичь, Василеи Кузминъ, Василеи а Ивановичь, и иныхъ много бояръ, мъсяца Августа 13, на память Максима Исповъдника, и пріатъ митрополить сына своего владыку Алексіа въ любовь и възвеселищася веселіемъ духовнымъ, такоже и князь великіи; и пребысть на Москвѣ двѣ недѣли, и отпусти ихъ митрополить съ благословеніемъ, а князь великіи и брать его князь Володимеръ съ великою честію; и прітхаша владыка въ домъ святыя Сооея, месяца Октября въ 17, на память святого пророка Іосіа. Того же льта князь великіи Дмитреи Ивановичь послаль брата своего князя || Володимера Андръевичя ратью ко Ржеве, онъ же стоя у города 3 недъли, посадъ пожже, а л. 221 об. города не взя. Тое же зимы прітхаша изъ Царяграда отъ патріарха Филооея нткоторая два протодіакона, сановника суща, единъ ею именемъ Георгіи, а другіи Иванъ, къ Алексею, митрополиту всеа Русіи. Тое же зимы князь великіи Дмитреи Ивановичь посла князя Дмитрея Михаиловичя Волынскаго ратью на безбожныя Болгары, а князь Дмитреи Костянтиновичь Суждальскый посла сына своего князя Василья и другаго сына своего князя Ивана, а съ нимъ бояръ и воеводъ и воя многи, и пріидоша къ Болгаромъ въ великое говѣніе, мѣсяца Марта въ 16 день, въ понедълникъ на вербнои недъли. Пога ніи же Бесерменове изыдоша изъ града, д. 222 противу ихъ, сташа на бои и начяша стръляти, а иніи з града громъ пущаху, страшаще нашу рать, а друзіи самострѣлныя стрѣлы пущаху, а иніи выѣхаша на велбудѣхъ, кони наши полошающе. Наши же никако же устрашающеся грозы ихъ, но кръпко противу сташа на бои и устремишася ⁶ единодушно и скочиша на нихъ; они же окаанніи побѣгоша въ градъ свои, а наши послъ, бьючи, и убиша ихъ Бесерменъ числомъ 70 и высла изъ города князь Болгарскый Осанъ и Маахматъ Салтанъ, и добиста челомъ князю великому и другому 2000 руб-

 $^{^{\}rm a}$ Далке зачеркнуто: кузминъ С. $^{\rm 6}$ Далке на С.

1376—1377 левъ, а воеводамъ и ратемъ 3000 рублевъ. Наши же възвратишася, всю свою волю вземше, л. 222 об. а даригу и та можника посадиша, а ссуды и села и зимници пожгоша, а люди посѣкоша и отъидоша съ победою. Того же лета Кипріанъ поставленъ въ митрополиты.

Въ лъто 6885 умре князь великіи Олгердъ Гедимоновичь Литовскій, зловърный и безбожным и нечестивым; и съде по немъ сынъ его меншій, именемъ Ягаило, на княженій на великомъ, обладая всею землею Литовскою. Сіи Олгердъ не единъ сынъ у своего отца бъаше, но ини мнози прочая братіа его бъаху сынове Гедимонови: Нариманть, Олгердь, Евнутеи, Кестутеи, Коріадь, Люборть, Монтивить. Въ всен же братіи своен Олгердъ превзыде влал. 223 стію и саномъ, поне пива и меду не піаше, ни вина, ни кваса кисла, и великоум ство и въздержаніе пріобр'єте себ'є, кр'єпку думу оть сего и многь промысль притяжавь, и таковымъ коварьствомъ многы страны и земли повоева и многы грады и княженіа поималь за себе, и удержа себъ власть велику; тъмъ и умножися княженіа его, якоже ни единъ же отъ братіа его сътвори, ни отець его, ни дъдъ его тако прослылъ. Имъаше же 12 сыновъ, отъ первыа жены пять, а отъ другыя, отъ Тферянки седмь; бъаху сынове Олгердовы: Андреи, Дмитрен, Костянтинъ, Володимеръ, Федоръ, Гульянъ, Кирибутъ, Скиригаило, Ягаило, Свитригаило, Коригаило, Лугвеніи. Всімъ же симъ грады и княженіа раздаяль есть, умил. 223 об. рая приказа старбишинство || сыну своему Ягаилу, того бо възлюби паче всёхъ сыновъ своихъ и того избра въ всеи братьи его; ему же и княжение великое поручи. И бысть Ягаило обладая всею землею Литовскою, и потомъ, по трехъ лътехъ, оженися въ Лятскои земли, поя за ся нъкоторую королицу, не имущу отца, ни матери, еяже ради досталося ему королевьство въ Лятьскои земли, еяже ради Ягаило король нареченъ бысть. Тое же весны мъсяца Апръля въ 23 день, на память святого мученика Георгіа, бысть знаменіе на небеси: оградися луна, и бысть оть нея луча, акы кресть. Того же льта перебъжа изъ Синіе орды за Волгу н'екоторыи царевичь, именемъ Арапша, и въсхоте ити ратью къ Новугороду къ Нижл. 224 нему. Князь же Дмитрен || Костянтиновичь посла въсть къ зятю своему къ князю великому Дмитрею Ивановичю. Князь же великіи Дмитреи събравь воя многы и пріиде ратью къ Новугороду къ Нижнему въ силъ тяжцъ, и не бысть въсти про царевича Арапшу и възвратися на Москву, а посла на нихъ воеводы своя, а съ ними рать Володимерскую, Переяславскую, Юрьевскую, Муромскую, Ярославскую; а князь Дмитреи Суждальскый посла сына своего князя Ивана, да князя Семена Михаиловичя, а съ ними воеводы и воя многы, и бысть рать велика зъло. И поидоша за ръку за Піану, и пріиде къ нимъ въсть, повъда имъ царевичя и. 224 об. Арапшю на Волчьи водь. Они же оплошишася и небреженіемъ хожа ху, доспьхи своя на телъги своя въскладаху, а иніи въ сумы, а иныхъ сулици еще не насажены бяху, а щиты и копья не приготовлены, а твядять порты своя съ плечь спущавъ, а петли розстъгавъ, аки роспрыли: бяше бо имъ варно, бы бо въ то время зноино. А гды начахх въ зажитьи медь

или шиво, и испиваху до пьяна безъ мёры, и ёздять пьяни, по истиннё за Пьяною пьяни, а старъишины ихъ или князи ихъ или бояре старъишіа, велможи или воеводы, тъ всъ повхаша ловы д'вюще, ут'вху си творяще, мнящеся, аки дома. А въ то время поганіи князи Мордовьстіи подведоша втаю рать Татарскую изъ Мамаевы орды на князеи нашихъ, а княземъ на л. 225 шимъ не въдущимъ, и про то имъ въсти не было, и доидоша наши Пару, абіе поганіи борзо

а своя приписано сверху тою же рукой С.

разд'єлишася на 5 полковъ и внезапу изъ нев'єсти удариша на нашу рать въ тыль, бьюще и 1377 колюще и съкуще безъ вести. Наши же не успъша ничтоже, что бы имъ сътворити, побъгоша кръпцъ ко Пьянъ, а Татарове послъ, бьюще, и ту убиша князя Семена Михаиловичя и множество бояръ; князь же Иванъ Дмитреевичь прибъгоша въ оторопъ къ ръцъ ко Пьянъ, гонимъ напрасно, и вержеся на конт въ ръку и ту утопе, и съ нимъ истопоша въ ръц множество бояръ и слугъ, и народа безчислено. Сіа же злоба съдъяся мъсяца Августа въ 2 день, на память святого мученика Стефана, въ недъплю, въ 6 часъ дне отъ полудне. Татарове же, л. 225 об. одолѣвше христіаномъ, и сташа на костехъ, полонъ весь и грабежъ оставища ту, а сами поидоша къ Новугороду къ Нижнему изгономъ безъ вести. Князю же Дмитрею Костянтиновичю не бысть силы стати противу ихъ на бои, но побъжа въ Суждаль, а люди горожане Новогородстін разб'яжашася въ суд'яхь по Волз'я къ Городцу. Татарове же пріндоша къ Новугороду къ Нижнему мѣсяца Августа въ 5 день въ среду, на память святого мученика Еусегніа, въ канунъ Спасову дни, остаточныхъ людеи и горожанъ избиша, а градъ весь и церкви и монастыри пожгоша; изгорело церквеи въ граде 32. Отъндоша же поганіи отъ града въ пятницу иноплеменници, волости || Новогородстіп воюючи, а села жгучи, и множество людеи по- л. 226 съкоща, а жены и дъти и дъвици въ полонъ безъ числа поведоща. Того же лъта пришедъ прежереченный царевичь Арапша, и пограби Засурье и огнемъ пожже и тогда. Того же мізсяца Августа пріёха князь Васплен Дмитреевичь изъ Суждаля въ Новъгородъ въ Нижніи. посла и повел'в выняти изъ р'якы изо Пьяны брата своего князя Ивана, и привезоща его въ Новъгородъ и плакашася надъ нимъ, и положиша его въ церкви каменои святого Спаса въ притворѣ на правои сторонѣ, за недѣлю по Оспожинѣ дни въ тои же день, мѣсяца Августа въ 23. Тое же осени нечестивіи поганая Мордва, събравшеся безъ вести, и удариша изгономъ на убздъ и множе ство люден посъкоша, а иныхъ полониша, и останочныя села по- л. 226 об. жгоша и отъидоша; и стиже ихъ не въ мнозъ князь Борисъ Костянтиновичь у ръкы у Пъяны; они же поганіи побътоша за ръку за Пьяну, а осталцевъ избиша, а иныя вмъташася въ ръку во Пьяну и истопоша. Тое же зимы въдругіе посла князь Дмитреи Костянтиновичь брата своего князя Бориса и сына своего князя Семена ратью воевати поганую Мордву, а князь великіи Дмитреи Ивановичь послаль же свою рать съ ними, воеводу Өеодора Андревичя Свибла и съ нимъ рать; они же шедше взяша землю Мордовьскую и повоеваща всю, и села и погосты ихъ, и зимници пограбиша, а самъхъ посъкоша, а же ны и дъти полониша, и л. 227 мало тъхъ кто избылъ, всю ихъ землю пусту сътвориша, и множество живыхъ полониша и приведоща ихъ въ Новъгородъ, и казниша ихъ казнью смертною, и травища ихъ псы на леду на Волзъ. Тое же зимы в промежу говъни, мъсяца Өевраля въ 12, на память святого отца Мелетіа, епископа Мелетіискаго, въ день 5-и, въ заутренюю годину, преставися пресвященныи Алексеи, митрополить всеа Руси, въ старости глубоцъ, честнъ, бывъ въ митрополитъхъ лътъ 24, и положенъ бысть на Москвъ въ церкви святого архаагела Михаила, честнаго его чюда, иже самъ създа общіи манастырь ¹. Сіи убо преподобный отець нашь Алексій митро-

¹ Въ Троицк.: "Тое же зимы, промежу говънья, Февр. во 12, въ Пятокъ, въ Завьтреную годину, преставися Преосв. Алексій Митрополить всея Руси, въ старости честит и глубоцт, бывъ въ Митрополитъхъ лътъ 24, и положенъ бысть на Москвт въ церкви Св. Архангела Михаила, честнаго его Чюда, иже самъ созда обчій монастырь". (V, 55).

^а Внизу на полю киноварью: Въ лъто 6885 о преставленіи святого митрополита алексея С.

л. 227 об. полить || бъаше родомъ боляринъ, славныхъ и нарочитыхъ бояръ Литовскыхъ, отъ страны Русскыя, и отъ области Московьскыя. благов врну и благородну родителю сынъ, отца, нарицаемаго Өеодора, и отъ матери, именемъ Маріа. Родижеся въ княженіе великое въ Тоерское Михаилово Ярославичя, при митрополить Максимь, до убъеніа Акинеа Теерскаго, старье сыи князя великаго Семена 17 льтъ; крести же его, еще младенца суща, князь Иванъ Даниловичь, еще сыи не въ великомъ княжени; бъ же преже въ святомъ крещени наречено бысть имя ему Симеонъ, и еще дътищемъ бывъ изучися всеи грамоте, и въ юности сый всъмъ книл. 228 гамъ извыче ^а, изъ млада Бога възлюбивъ II и оставле родителя своя и женитву, и яже по плоти ужики и ближники, и всяко мирское пристрастіе възненавидь. Богу единому работати въжель, и видимою верстою, яко двадесяти лъть сыи, изыде изъ мира и въ единомъ отъ манастыреи постризается, и Алексеи преименование въ мнишескомъ чину приемлеть. Сеи добръ подвизася на добродътель и всяко благоизволение иноческаго житіа исправль и всяко писаніе ветхаго и новаго завѣта проиде, и пребысть въ чернечествѣ даже до 40 лѣтъ, и добродѣтельнаго ради житіа его честень бысть и славимь всіми, и любимь мнозіми; паче и самь князь великіи л. 228 об. Семенъ Ивановичь, купно же и Өеогностъ митрополитъ зѣло възлюби ша его, и таино нѣкако назнаменоваща его, и таковыя благодати достоина бывши, и за премногую его добродьтель избраша его и нужею възведоша его на старбишиньство, яко быти ему намбстнику и наслъднику по Өеогностъ митрополитомъ въ Руси, еже и бысть. Того бо ради пресвященныи Өеогность митрополить, еще сын при своемь животь, самь постави его епископа своима рукама съ прочими епископы; и тако Алексеи пребысть епископомъ три лъта или четыре, дъиствуя епископьская и святительская, дондеже преставися Феогностъ митрополить; и потомъ, л. 229 по преставленіи Феогноста митрополита, общимъ сов'єтомъ и думою вс'єхъ люден и из браніемъ князя великаго Ивана Ивановичя, боле же рещи изволеніемъ Божінмъ, понуженъ и отпущенъ бысть къ Царюграду на поставление митрополіа. И Божінмъ поспфшеніемъ въ малыхъ днехъ путное шествіе преходить, елико по суху безъ пакости преиде, елико по водамъ безъ бъды плытье, морскую пучину преплавая, въскорф устремивъся постигаеть Царьграда, въ немъже и митрополитомъ на Русь поставляется рукама Божіа святителя, святышаго и блаженнаго архіепископа Костянтинаграда, Новаго Рима, и вселеньскаго патріарха Филофіа и елико съ нимъ служившихъ тогда пресвященныхъ митрополитъ и боголюбивыхъ епископъ и всѣхъ свяд. 229 об. щенникъ, бывшихъ тогда || въ честнъмъ томъ съборь, и не длъговременно по поставлении пребывь, отпущается Царяграда благословеніемь патріарха Филовіа и всего честнаго его собора, и незамедлено приходить на свою митрополію, на Русскую землю, и пребысть въ святительств'в и въ учительств'в длъгоденьствуя многа л'ьта, уча слову Божію, по благочестіи побарая, правя слово истинны православныя втры, поставляя епископы и священники, попы, діаконы. Бяху же епископи ставленіа его: первыи Игнатіи, епископъ Ростовскый, Василей, епископъ Рязанскыи, Өеофилактъ, епископъ Смоленьскыи, Иванъ Саранскыи, Парееніи Смоленл. 230 скый, Ойлимонъ Коломенскій в, Петръ Ростовьскый, І Феодоръ Тоерскій, Нафанайлъ Брянскый, Аванасін Рязаньскый, Алексви Суждальскый, Алексви Новогородцкій, Великаго Новагорода, Василеи Тоерскіи, Данило Суждалскіи, Матоеи Сарайскый, Арсеніи Ростовскій, Еуфимій Тоер-

а изучися исправлено на извыче С. 6 пресвященный С. 8 вилимонъ коломенскій доб, на полю въ выносків С.

скій. Герасимъ Коломенскый, Григорен Черниговскій, Данило Смоленскій: 1 се же суть епи- 1377 скопи поставленіа его. Поставиль же есть и церковь камену во имя святого архааггела Михаила, честнаго его Чюда, юже украсиль подписью и иконами и книгами, и златыми сосуды священными, испроста рещи всякыми церковными узорочіи: об'бща же тому манастырю быти общему житію, еже есть и до сего дни. Многа же села и домы, и людій, и езефра, и нивы, д. 230 об. и нажити подавать есть святын, и вся едика довлеть на потребу монастыреви: не токмо же предпреченная дааніа и благод ваніа, по самого себе въ томъ монастыри повель положити преставльшася, идъже есть и до нынъ гробъ его входя въ церковь одесную олгаря. Създа же себъ таковый монастырь за дванадесять лъть до своего си преставленіа. Таче по семь по мнозъхъ его добродътелехъ и по мнозъхъ исправленіихъ преставися, конець житію пріать въ старости добра, вы старости честив, въ старости изубоца, въ садина честив, честна бо по истинив таковая свдина: якоже рече великіи Василіи: честна свдина, постомъ украшена: добрв унасе пору|ченое ему стадо Христово, добрѣ предръжавъ церковная правленіа, ибо въ черици л.231 пострижеся двадесяти леть, а въ чернечестве ноживе 40 леть, а въ митрополиты поставленъ бысть 60 лѣтъ, а пребысть въ митрополитехь 24 лѣта и бысть всѣхъ дпеп житья его лѣтъ 85.Егдаже преставлящеся, запов'я князю великому, не повел'ь положити себе въ церкви, но вићуду церкви за олтаремъ, тамо указа мбсто и ту повелб положити ся, конечнаго ради и последняго смиреніа. Князь же великій пикакоже не сътвори сего, не въсхоть положити его кромѣ церкви, таковаго господина честна святителя, но въ церкви близъ олтаря положипіа его съ многою честію. Проводиша его съ усердіемъ и съ тщаніемъ || честно епископи, архи- л 281 об мандрити, игумени, попове, діакони, черноризци, и множество народа, съ св'ящами и съ кадилы, и съ псалмы и съ пъсмипъціи духовными, пъвше надъ пимъ обычныя надгробныя пъспи. Князь же великіи Дмитреи Ивановичь самъ стояше надъ нимъ, такоже и брать его, князь Володимеръ Андръевичь, князь же Василеи, сынъ князя великаго Дмитрея, еще тогда младо дътище сый. 6 лъть сущу ему, а князю Юрью Дмитреевичю, брату его, три лъта сущу²; вси же проводившеи его людіе разидошася, кождо въ свояси. По преставленіи же его взыде на его м'всто и на его степень н'вкоторыи архимандрить, именемъ Михаиль, нарицаемыи Митян, || да не знаемо зд'я, странно ибкако и не знаемо, облечеся въ санъ митрополичь и възложи д 232 на ся бълыи клобукъ и мантію съ источникы и скрижалми, и переманатку митрополичю, и печать, и носохъ митрополичь и просто рещи въ весь санъ митрополичь самъ ся постави. Бъ бо преже князь великін Дмитреи Ивеновичь просиль того у Алексея митрополита, дабы благословиль прежереченнаго Митяя на митрополью. Алексеи же митрополить не хотяше то

¹ Въ Тронцк.: "Бяху же епископи ставленья его Игнатій Ростовскій, Василій Рязанскій. Феофилакть Смоленскій, Иванъ Сарайскій, Парвеній Смоленскій, Филимонъ Коломенскій, Петръ Ростовьскій. Өеодоръ Тферьскій. Нафанаилъ Брянскій. Аванасій Рязанскій. Алексій Суждальскій, Алексій Новогородьскій, Василій Тферьскій, Данило Суждальскій, Матвей Сарайскій, Арсеній Ростовскій, Евфимій Тферьскій, Діонисій Суждальскій. Герасимъ Коломенскій, Григорій Черниговскій, Данило Смоленскій". (V, 55). Въ Тронцк.: "Высть всъхъ лътъ житія его 85; и заповъда Князю Великому положити витуду перкви за одтаремъ, конечнаго ради смъренья, Князь же Великій не всхоть положити кромъ церкви таковаго господина честна Святителя, но въ церкви близъ одтаря положища его. Князь же Вел. самъ стояше надъ нимъ, такоже и братъ его, Князь Володимеръ Андр., Князь Василій, сынъ Князи Великаго, шести лътъ сущу ему, а Князю Юрью Дмитріевичу три лътъ сущу". (V, 55).

а *Внизу на полта киноварью*: святыи великін чюдотворецъ митрополить алексен подаваль села монастырю чюдовскому С.

1377 сътворити, понеже новоуку ему сущу въ чернечествъ, якоже и апостолъ глаголеть: подобаеть епископу непорочну быти и не новоуку, да не развеличавъся въ пругло дьяволе впа-232 об. деть. Киязь же великіи много о семъ нуди Алексея | митрополита, 1 абы благословиль, овогда бояръ старвишихъ посылая, овогда самъ приходя. Алексеи же митрополить, умоленъ бывъ и принужень, не посули быти прошеню его, но извъстуя святительскы а и старческы, паче же пророчьскы рече: «азъ не доволенъ благословити его, по оже дасть ему Богъ и святая Богородица и пресвященный патріархъ и вселеньскый соборъ». ² И бысть на немъ зазоръ отъ всъх человькъ, и мнози негодоваху о семъ, и священници неключимоваху о немъ, понеже еще не поставлень сыи вселеньскымъ патріархомъ, но самъ дръзпуль на таковын превысокым степень, и на дворъ на митрополичь живяне и хожаше въ всемъ сану митрополиче, и казну л. 235 и ризницу митрочноличю взя, и боляре митрополичи служахуть ему, и отроци предстоаху ему, и вся елико подобаеть митрополиту и елико достоить, всёмъ тёмъ обладаще, и нача воружатися на миихи и на игумены: епископи и прозвитери въздыхаху отъ него, глаголюще: «воля Господня да будеть». Взыскати же и распытывати, кто есть намыстникъ сеи Митяи, или откуду бъ? Сіи Митян саномъ бъаше попъ, единъ отъ Коломеньскыхъ поповъ, възрастомъ не маль, тыломь высокь, плечисть, рожансть, браду имыя плоску и велику и свершену, словесы рфчисть, глась имфя доброгласень износящь, грамоть гораздь, ифти гораздь, чести гораздь, 233 об. книгами го ворити гораздъ, всеми делы поповьскыми изященъ, и по всему нарочитъ бе, и того ради избранъ бысть изволеніемъ великаго князя въ отечьство и въ печатникы, и бысть Митяи отець духовный великому князю и всёмъ бояромъ старбишимъ, но и печатникомъ, иже на собъ ношааше печать князя великаго; и пребысть въ таковъ чину и въ таковъмъ устроеніи многа л'єта, дондеже състар'єся старець Иванъ, нарицаемыи Непеица, архимандритъ Спаскый, иже Бога ради оставль архимандритью Спаскую въ старости глубоцъ и слиде въ кълью молчаніа ради. И тогда взысканіе бысть, кому быти по Непъице архимандриту у Спаса. л. 234 и въ первыхъ помяненъ бысть и сін прежепомяненыи Митяи, и сего въсхоть князь великіи сътворити архимандрита у Спаса, еже и бысть, его избра и пріать, и въскоръ въсхищенъ бысть прежереченный Митян на постриженіс, и акы нужею приведень бысть въ церковь святого Спаса, такоже и отъ Чюда Михаилова призванъ бысть архимандритъ именемъ... исъи парицаемыи..... въ черици, не токмо въ черици, но и въ архимандриты, и ту бяше видъти дива полно, иже до объда бълець сыи, а по объдъ архимандрить, иже до объда бълець и мирянинъ, а по объдъ мнихомъ началникъ и старцемъ старъишина и наставникъ и учитель 234 об. и вожь и пастухъ. И пребысть Митяи 🖟 въ архимандритѣхъ яко двѣ лѣтѣ, а по преставленіи Алексея митрополита покинуль архимандритью по великаго князя слову, и на преболшіи санъ устремися и на превысокыи степень старбишиньства, на дворъ митрополичь взыде и ту живяше, пребываще съ всякою областю, елико довлеть и достоить митрополиту владети, то тьмъ всьмъ владваше Митяи, по всей митропольи, съ поповъ дань сбираше, съборное и ро-

¹ Въ Троицк. г. 6885: "Князь Вел. Дмитрій Ив. просилъ у Алексія у Митрополита, дабы благословиль Митяя на Митрополью. Алексій же не хотяше того створити, понеже новоуку сущу ему въ Черньнечествъ, да не впадеть въ пугло Дьяволъ. Князь же Великій много нуди Митрополита". (V, 55). ² Въ Троицк.: "Алексій же Митрополитъ, умоленъ бывъ и принуженъ, не посули быти прошенью его, но извъствуя Святительски, паче же пророчески, рече: азъ не доволенъ благословити его. но оже дасть ему Богъ и Св. Богородица и Патріархъ, и Вселенскій Соборъ". (V, 55).

а святительскы сы С. 6 Оставлент пробълт С. В Оставлент пробълт С.

жественое, и урокы и оброкы и пошлины митрополичи. 1 то все взимааше, готовляшеся на 1377 митрополію, и тщашеся и наряжащеся къ Царюгороду на по... | даже не поиде къ Царю- л. 235 граду, въсхотъ безъ митрополита поставитися въ епископы з на Руси. Сице же ему умыслившу, въ единъ отъ дніи бес'єдуеть Митяи къ князю великому, глаголя: «почтохъ книги, глаголемыя монаканонъ, яже суть правила апостольская и отечьская и обретохъ главизну сицу, яко достоить епископовъ 5 или 6 сшедшеся да поставять епископа: и нынѣ да поведить дръжава твоя скоростью, елико въ всеи Рустви епархіа, да ся снидуть епископи, да мя поставять епископа». По повельнію же княжю събрашася епископи; ни единь же оть нихь дръзну рещи супротивъ Митяю, но токмо Діонисіи, епископъ Суждалскій, повъзбрани князю великому, рекъ: «не подо баеть тому тако быти». Митян же, видя себе осрамлена, и умышление его бездилно д. 235 об. бысть. Нъцін же оть младоумных в наустиша и навадиша Митяю на Діонисіа, а Діонисію на Митяя. Митяи же осуди, яко виновата Діонисіа, рекъ: «не подобаще ти, о епископе, понеже пришедшу ти въ градъ преже всъхъ, къ мив не пришелъ еси, ниже поклони ми ся, ниже благословеніа отъ мене потребова, по яко пебрегома не чте мя! Не вфси ли, кто есмь азъ? власть имамъ въ всеи митрополіи». Діонисіи же рече: «не иманіп на мив власти никоеяже! Тоб'в нодобаеть наче прінти къ мив и благословитися и предъ мною поклонитися: азъ бо есмь епископъ, || ты же попъ. Кто у тебе болбе есть, епископъ ли, попъ ли?» Митяи же рече: д 236 «ты мя попомъ нарече, а азъ въ тобѣ ни попа не доспѣю, а скрижали твои своима рукама ⁶ спору, по не в нынъ мну себе, но пожди, егда пріиду отъ Царяграда». И многа распря бывши межю ими. Пребысть же Митян нам'ястникъ на Москв'я л'ято едино и 6 м'ясяць. Оттоль начать Діонисін помышляти ити къ Царюграду: се ув'єдавь, Митян възв'єсти князю великому. дабы запрътилъ Діонисію князь великін и отинудь възбрани Діонисію не ити къ Царюграду, да не сътвориши накости никоея, споны Митяю, дондеже пріндеть въ митрополитіхъ. И повель Діонисіа нужею удержати. || Діонисін ^г же, видѣ себе нужею крѣнко дръжима бѣ, и преухитри д. 276 об. киязя великаго словомъ худымъ, объщася глаголя: «ослаби мя и отиусти мя. да живу по воль, а уже къ Царюграду не иду безъ твоего слова; а на томъ на всемъ се поручаю тобъ но собъ поручника старца игумена Сергіа». Князь же великін послушавь моленіа его, върова словесемъ его, устыдвлся поручника его, отпусти Діонисія на томъ словв, что «ти не ити къ Царюграду безъ моего слова, но ждати до году Митяевы митропольи». Діонисін же, съ недълю не помедливъ, и въскоръ бъжаніемъ побъжа къ Царюграду, объть свои измъни, а поручника свята выдаль. Митяи же || болшее оправданіе себ'в пріать и дръзновеніе стяжа, а на д 277 Діонисіа понош**е**ніе и негодованіе. Князь же великін з'ёло любляше Митяя, и чтяше и. и въ сласть послушааще его. Надо всёми же сими дръзну Митян просити, паче силы прошеніа, и рече князю великому: «аще обрътохъ благодать предъ тобою, дан же ми прошеніе, да ми даси харътію не написану, а запечятану твоею печатью-князя великаго, да ю возму съ собою въ Царьградь, и имамъ ю приготовану таковую харатью на запасъ, да коли что ми надобе и что хочу, то нашишу на неи.» И далъ князь великін такову хартію не едину и нечять свою приложилъ, || рекъ: «аще будеть оскудъніе или какова нужа, и надобъ запяти или тысячя д. 237 об.

¹ Въ Тронцкой: "етъ Ноповъ дань сбираше, Сборное и Рожественное, и уроки, и оброки, и поштины Митрополичи". (V, 56). ² Въ Троицкой: "Но еще дотолъ, преже даже не пойде къ Царюграду, всхотъ безъ Митрополита поставитися въ Епископы". (V, 56).

^{*} Пробълъ въ 11/2 строки С. 6 твоима рукама С. в не пропущено С. г Діонисію С.

1377 сребра или колико, то се вы буди кабала ⁴ моя и съ печатью». И бысть по времени ноиде Митяи въ Царюграду на митрополью съ Москвы на Коломиу, а съ Коломны за Оку на Рязань, и перевезеся за Оку ръку мъсяца Іуліа 26 день, на память святого мученика Ермолая, по Бориш'т дни въ вториикъ; и проводиша его честно самъ князь великіи съ бояры съ старъиними, такоже и епископи и архимандриты, и игумени, нопове, дьякони, черныци и множество народа, и увернушася отъ него назадъ. А съ нимъ въкупъ поидоша къ Царюграду, д 238 тріе архимандриты: первын Иванъ, || архимандрить Иетровскый, сен бысть первын общему житію началникъ на Москвь, Ниминъ, архимандритъ Переяславскый, Мартынъ, архимандрить Коломеньскый. Доробей нечатникъ, Сергін Озаковъ. Степанъ Высокый. Антоней Копіе, Макарін, игуменъ Мусолиньскый, Григорій, діаконъ Спасскый, и иніи мнози прумени, попове, діакони, черпьци, и Александръ, протопонъ Московскый, Давыдъ, протодіаконъ Даша, и крилошане Володимерскый, и люди дворныя, и слуги ношлыя митрополичи, и казна и ризница митрополичя. А се бояре: Юрьи Васильевичь Кочевинъ Олешенскый, то есть болшін бояринъ. тоже л. 238 об. и посолъ II князя великаго, тому и старъншиньство приказано: а се митрополичи бояре: Оедоръ Шолоховь, Иванъ Артемьевичь Коробьинъ, Андреи, братъ его, Неверъ Барминъ, Степанъ Ильниъ. Кловыня, а толмачь Василен Кустовъ, а другыи Буило. И бысть ихъ нолкъ великъ зѣло: и проидоша всю землю Рязаньскую, и пріидоша въ орду, въ мѣста Половечьская и въ предвам Татарскыя: и проходящимъ имъ орду, и ту ять бысть Мамаемъ, и немного удержанъ бывь, и пакы отпущень бысть, и проидона всю землю Татарьскую, и пріндона къ морю Кафиньскому, и виндона въ корабдь. Иловущимъ имъ по морю, и пучниу морскую преплаваюд 289 щимъ, и уже | близъ Царяграда бывшимъ, яко видъти Царьградъ, внезаану Митян разболься въ корабли и умре на мори. Н'Еціи же пов'єдаща, яко корабль тьи стояще тогда на единомъ мъсте, и не поступая съ мъста ни съмо, ни тамо, а иніи мнози корабли плаваху мимо его, минующе стмо и овамо. И вложина Митяя въ варку, еще есть въ меншее судно, и привезоща его мертваго въ Галату, ту и погребенъ бысть. Умершу же Митяю, бысть въ нихъ замятня и педоум'вніе, смятошася бо, якоже пишеть: възмятошася и въсколібашася, яко пьяни, и вся мудрость ихъ поглощена бысть. И бысть промежу ими распря и разгласіе, ови хотінца л. 239 об. Ивана въ митрополиты, а друзін || Пумина. И много думавше промежу собою, яшася бояре за Пумина, а Ивана оставиша поругана, и отринуша и. Иванъ же видъ себе тако небрегома отъ нихъ и отриновена, и рече къ нимъ: «азъ не обинуяся възглаголю, вы единаче есте неистиньствуете ходяще.» Они же оттоль искаху подобна времени и съвъть сътворища на Ивана, яко да имуть его. И пришедше възложища руцѣ на Ивана и яща его, и посадища его въ жельза, Ивана, Петровьского архимандрита Московьского, киновіарха, началника общему житію, сковаша позъ его, понеже не единомудръствуеть съ Пиминомъ. Пиминъ же, съзирая ризл. 240 ницу и казну Митяеву, обръте ту прежереченную хартію, имущу печять князя великаго, а писанія не имущу, и подумавъ съ думцами своими, и написа грамоту на тои харатьи, сице глаголющу: «оть великаго князя Русскаго къ царю и къ патріарху. Послаль есмь къ вамъ

¹ Въ Троицк.: "Дерзну Митяй просити паче силы прошенья, и рече Князю Великому: аще обрътохъ благодать предъ тобою, дай же ми прошенье, да ми даси харатью ненаписану, а запечатану твоею печатью, да ю возму съ собою въ Царьградъ на запасъ, да коли что ми надобъ, да то напишу на ней. И далъ Князь Великій таковую харатью не едину, и рекъ: аще будетъ оскудъніе или какова нужа, и надобъ заняти тысячу сребра или колико, то се вы буди кабала". (V, 57).

Пимина, поставите ми его въ митрополиты, того бо единого избрахъ на Русь, и паче того 1377-1378 иного не обрътохъ». Явлена же бысть си грамота всему збору, юже прочетша царь и патріархъ отръщаста Руси и рекоста: «въскую сице пишеть Русскый князь о Пиминъ? а есть на Руси готовъ митрополитъ. Кипріанъ, егоже преже давно поставилъ есть пресвященныи Филоееи патріархъ, того и мы отпускаемъ на Русскую митрополью, кромѣ же того иного не требуемъ по ста- л. 240 об. вити». Русь же позаимоваща оною кабалою серебра въ долгъ на имя князя великаго у Өрязъ и у Бесерменъ въ росты, еже и до сего дни тоть дльгъ ростеть, разсулища посулы, и раздоваша и сюду и сюду, тъмъ едва утолиша всъхъ; якоже рече октаикъ: но сборъ пустошныхъ исполни мздою десницу ихъ. Царь и патріархъ, много истязавше Пимина, и яже бяху около его сущій съ нимъ, и бывшу събору и изупрошанію и истязанію и распытованію, изволиша сице поставити Руси Пимина митрополитомъ. Рекоша бо Грекы: «аще Русини или право глаголють или не право, но мы истиньствуемь, но мы правду дѣемъ и творимъ и глаголемъ». И тако поста виль есть Ниль патріархъ Пимина митрополитомъ на Русь. И пріиде въсть л. 241 князю великому, яко «Митяи твои умре, а Пиминъ сталъ въ митрополиты». Князь же великіи не въсхоть Нимина пріати, рекъ: «нъсмь послаль Пимина въ митрополиты, но послаль его, яко единого отъ служащихъ Митяю; что же се сътворено есть, о нихже азъ слышу таковая?» И преже да иже Пиминъ не поиде изъ Царяграда на Русь, но единаче еще сущу ему въ Царъградъ въ то время, и медлящу ему, тогда князь великіи въсхотъ пріати митрополита Кипріана, сущу ему въ Кіевъ въ тыи дни, и посла по него игумена Симановьскаго Өеодора, отца своего духовнаго въ Кіевъ, зовучи его къ себѣ || на Москву, а отпустилъ по л. 241 об. него о великомъ заговъніи. И пріиде пресвященныи Кипріанъ митрополить ис Кіева на Москву, на свою митрополью, въ четвертокъ 6 недели по Пасце въ самыи празникъ Вознесеніа Господня, и многу звоненію сущу въ вся колоколы, и многу народу сшедшуся на срѣтеніе его и весь градъ подвижася, князь же великіи съ великою честью и съ многою любовію и в рою. И минувшу седмому мъсяцю, пакы пріиде въсть: се Пиминъ грядеть изъ Царяграда на Русь на митрополью. Князь же великіи не въсхоть пріати его. Бывшу Пимину на Коломнь, тогда сня съ него клобукъ бълыи съ главы его, и разведоша около его дружину его || и думци его, л. 242 и клиросници, и отъяша отъ него и ризницу его, и приставиша приставника къ нему, нѣкоего боярина, именемъ Ивана, сына Григоріева Чюриловичя, нарицаемаго Драницу, и послаша Пимина въ изгнаніе и въ заточеніе, и ведоша его съ Коломны па Охну, не замая Москвы, а отъ Охны въ Переяславль, а отъ Переяславля въ Ростовъ, а отъ Ростова на Кострому, а съ Костромы въ Галичь, а изъ Галича на Чюхлому, и тамо пребысть въ оземствовани лѣто едино; но и отъ Чюхломы веденъ бысть на Теерь, Господня бо есть земля и конци ея. До здё скратимъ слово, и скончаемъ бесъду. И о всъхъ благодаримъ Бога, яко Тому слава въ въкы, аминь-

Въ лѣто 6886 убъенъ бысть князь || Кестутіи. Преставися княгини Андрѣева Василиса, д. 242 об. въ черницахъ и въ скимѣ, и положена бысть въ монастыри святого Зачатіа, еже сама създала. Не зазрите же ми грубости, еже мало нѣчто изорку, въспоминая сію княгиню Василису, иже оставила земную славу и честь, и въспріала смиреніа образъ и мнишьскаго житіа. О тацѣхъ рече писаніе: память праведнаго съ похвалами бываеть. Си убо преподобная княгини Васи-

¹ Великій Князь, по Троицк... послаль за Кипріаномъ уже во время Царя Тохтамыша, и Кипріанъ пріѣхалъ въ Москву въ 1381 году. (V, 60). Ср. ниже подъ 6889 г.

а требуимъ С.

1378 лиса бъаше отъ града Тобри, рода славна, велика, отъ отца, именуемаго Ивана Кіасовьскаго. и матери, нарицаемыя Анны; а родилася въ льто 6839, въ царство царя Андроника Царягол. 243 родикаго, а натріарха Калиста, а въ орді тогды царь быль || Озбякъ въ Сараи, а на Руси въ кияжение великое Иваново Ланиловичя Калитино, при архієпископ'в Феогнаст'є митрополить. И еще сущи отроковица, изучена бысть грамоте, и егда бысть 12 л'ыт от роженіа ея. въдана бысть за христолюбиваго князя Андрвя Костяцтиновичя, и пожиста въ законв Господии. яко богоугодници постомъ и модитвою, и милостынею, и пожиста летъ 24, и князь Андреи преставися въ чернцёхъ п въ скимъ, и положища его въ церкви святого Спаса, идъже бъ отець его князь Костянтинь. Княгини же Василиса много плакавше по князь своемь, пребысть вдовою 4 льта, по семъ пострижена бысть отъ Діонисіа, архимандрита Печерскаго, п л. 243 об. наречено бысть имя еи Θ еодора. $\parallel \mathbf{H}$ бысть еи тогда от \mathbf{b} роженіа л \mathbf{b} ть 40 и раздава все им \mathbf{b} ніе свое, казиу, церквамъ и монастыремъ и ницимъ, а слуги своя и рабы и рабыня распустила на слободу, а сама на житіе въ манастыри у святого Зачатіа, иже сама създала при своемъ князи: живяще же въ молчаніи, тружаяся рукодбліемъ. постомъ, поклоны творя, молитвами, слезами, стояніемъ нощнымъ, и неиспаніемъ; многажды и всю нощь безъ сна пребывааше, въ смиреніи же и кротости и тихости жестоко пребывааше, и постящеся овогда чрес день. овогда чрес 2, иногда и 5 диен не ядяще, въ мовницу не хожааше, въ срачицъ не хожааше, по влад 244 СЯНИЦУ на тълъ своемъ пошааше, пива и меду не піаше, на пиръхъ и на свадбахъ не бываще, наъ манастыря не исхожаше, злобы ни на кого не дръжаще, гивва и ярости ни на кого же не имваще, къ всемь любовь имеваше. Таковое же доброе и чистое житіе ея видевши, миози болярыни, жены и вдовици и дъвици мнози постригошася у нея, яко бысть ихъ числомъ и до девяноста, и вси общее житіе живяху. Киягини же Василиса, нареченная преподобная Феодора, поживше въ черницахъ 8 лѣтъ, и поболъвини иъколико диеи, преставися къ. Господу, 1 преиде отъ труда въ покои, отъ суетнаго сего житіа въ жизнь вічную, и бысть ен вічная намять. Того же літа пріндоша Татарове л. 244 об. ратыо изгономъ къ Новугороду къ Ипжнему, а князя | въ городъ нёсть, а люди си розбежали, гражане градъ повръгоща, побъгоща за Волгу. И въ то время пріъха съ Городца князь Дмитрен и видъ градъ взять, и посла къ Татаромъ, дая окупъ з города. Они же окупа не взяща, а градъ пожгонна въ самыи Боришь день, а назаутріа отъ града отъплоша и идучи повоеваща Березово поле и убадъ весь. Тогды у святого Спаса иконы пожгоща и двери выжгоша чюдныя, иже бізша устроены дивно міздью золоченою. Того же лізта ординскій князь,

¹ Въ Троицкой: "Княгиня же Василиса, много плакавше по Князи своемъ, пребысть вдовою 4 лъта; пострижена бысть отъ Діонисья Архимандрита Печерскаго, и наречено бысть имя ей Өеодора.—Высть ей тогда отъ роженья лъть 40, и раздавала все имънье свое церквамъ и монастыремъ и нищимъ, а слугы свои и рабы и рабыни распустила на свободу, а сама нача жити въ монастыръ у Св. Зачатья, иже сама создала при Князи своемъ; живяще же въ молчаніи, тружаяся рукодъльемъ, постомъ, поклоны творя, молитвами и слезами, стояніемъ нощиымъ и неспаніемъ; многажды и всю нощь безъ сна пребываще, овогда чрезъ день, овогда чрезъ два, иногда же и иять дней не ядяще; въ мовню не хожаще, въ срачицъ не хожаще, по власяницу на тълъ своемъ ношаше; пива и меду не пьяще, на пиръхъ и на свадьбахъ не бываще, изъ монастыря не исхожаще; злобы ни на коего же не держаще, ко всъмъ любовь имъяще. Таковое же доброе и чистое житье ея видъвше, мнози Болярыни, жены и вдовици и дъвици постригошася у ней, яко бысть ихъ числомъ и до девяноста, и вси общее житье живяху. Княгиня же Василиса, поживши въ Черницахъ восемь лътъ и поболъвши нъколико дній, преставися ко Господу". (V, 4).

а Внизу на полъ киноварью: о побоищи на ръцъ на вожъ въ рязанскои земли С.

поганыи Мамаи, събравъ воя многы, и посла Бъгича ратью на князя великаго Дмитрея Ива- 1378 новичя и на всю землю Русскую. Се же слышавъ князь великіи Динтреи Ивановичь, събравъ воя многы и поиде продтиву ихъ въ силъ тяжцъ, и перебхавъ за Оку, вниде въ землю Ря- л 245 • заньскую. И срътошася съ Татары у ръки у Вожи, и стояху, промежу собою ръку имуще. Не по мнозъхъ же днехъ Татарове перевхаща на сю сторону и ударища въ кони свои, и искочиша вборзъ, и нюкнуша гласы своими, и поидоша на грунахъ, и ткиуша на нашихъ. И удари на нихъ съ едину сторону Тимоови околничіи, а съ другую сторону князь Данилеи Проискый, а князь великій удари въ лице. Татарове же въ томъ часъ повергоща конья своя и побътоша за ръку за Вожю, а наши послъ за ними, бьючи ихъ и съкучи и колючи, и убиша ихъ множество, а иніи въ рѣцѣ истопоша. А се имена избитыхъ князеи: Хазибѣи, Коверга, Карабулукъ, Костровъ. Бъгичка. По сихъ же приспъ вечеръ, и заиде солице, и д. 245 об. смерьчеся свъть, и наста нощь, и бысть тма, и нелзъ бяще глатися за ними за ръку; а на завьтрее бысть мъгла велми велика, а Татарове тако и побъгоша, еще сущи съ вечера и чрес всю нощь бѣжаху. Князь же великіи на заутріе уже передъ обѣдомъ поиде за ними слѣдомъ ихъ, и погнаша ихъ убъжавшихъ далече, обрътоша бо въ поле новержены дворы ихъ и шатры ихъ, и вежи ихъ, и юртовища ихъ, и алачюгы, и телъги ихъ. а въ нихъ товаръ безчисленъ весь пометанъ, а самъхъ не обрътоша, бяху бо побъжали къ ордъ. Киязь же великіи Дмитреи, възвратився оттуду на Москву съ поб'ёдою великою, и рати роспусти съ многою корыстью. Тогда убьенъ бысть Дмитрен Монастыревъ, да Назаръ Даниловъ Кусакова. Се бысть л. 246 побоище прилучися мъсяца Августа 11 день, на память святого мученика Еупла діакона, въ среду, при вечере, и поможе Богъ князю великому Дмитрею Ивановичю, одолъ ратнымъ, и побъди врагы своя, и прогна поганыхъ Татаръ, и посрамлени быша окаанніи Половци, 1 възвратишася съ студомъ безъ успѣха нечестивіи Измалтяне, побѣгоша, гоними гнѣвомъ Божіимъ, прибътоша въ орду къ своему царю, паче же къ пославшему Мамаю, понеже царь ихъ, иже въ то время имѣаху себе, не владѣаше ничимъ же, и не смѣаше ничто же сътворити предъ Мамаемъ, но всяко старъишиньство съдержаше Мамаи, 2 || и всъми владъаше въ л. 246 об. ордь. Видъвъ же Мамаи изнеможение дружины своея прибъгшее къ нему, а иныя избиты князи и велможи, и алпауты, ^з и мно́гыя воя своя изгибша. И разгнѣва же ся зѣло Мамаи и възъярися злобою, и тоя же осени събравъ останочьную силу свою и съвъкупи воя многы, ноиде ратью въборзъ, безъ вести изгономъ на Рязанскую землю. А князь великіи Олегъ не приготовился бі и не сталь противу ихъ на бои, но выбіжали изъ своея земля, а градъ свои поверже, и пребѣжа за Оку рѣку. Татарове же пришедше и градъ Переяславль и прочіи грады взяша, и огнемъ пожгоша, и волости и села повоеваша, а людеи много | посъкоша, д. 247 а иныя въ полонъ поведоша, и възвратишася въ страну свою, много зла сътворивше земли Рязанскои. Того же льта, егда бысть побоище на Вожи съ Бъгычемъ изнимаща на тои воинъ нъкоего попа отъ орды пришедша Иванова Васильевичя, и обрътоша у него злыхъ зелеи лю-

¹ Въ Троицк. Лът. названы здъсь Татары Половцами (V, 47). ² Далъе: "Измаильтяне прибъгоша въ Орду къ своему Царю, паче же къ пославшему Мамаю: понеже Царь ихъ не владъяше ничимъ же, но всяко старъйшинство держаше Мамай". (V, 48). ³ Здъсь Лътописецъ называетъ Вельможъ Татарскихъ Альпаутами. (V, 48, въ ряду цитатъ изъ Троицкой).

а Далке зачеркнуто: время С.

1378—1379 тыхъ мешокъ, и извъпрошавше его, и много истязаща, послаща его на заточеніе на Лаче озеро, идѣже бѣ Данило Заточеникъ. ¹ На ту же зиму въ Оилипово говѣпіе мѣсяца Декабря въ 5 день, на память святого отца Савы, въ недѣлю въ заутренюю годину, бысть знаменіе на небеси, луна помрачися и въ кровь преложися и стоя на единомъ мѣстѣ, и по семъ накы л. 247 об. свѣтла явля∥тися съ полуденныя страны, а помрачися съ востока, и пакы въ свою свѣтлость въступи.

Въ лъто 6887 бысть Благовъщеніе святыя Богородица въ Великъ день. Се же написахъ того ради, понеже не часто такъ бываеть, но ръткажды. Того же лъта поиде съ Москвы въ Царьгородъ на митрополію архимандритъ Михаило, нарицаемый Митяй, намъстникъ Алексъевъ, митрополичь, и поиде съ Коломны и перевезеся за Оку за ръку мъсяца Туля въ 26 день по Борише дии, на память святого мученика Ермолы, въ вторникъ. Но не сбылася мысль Митяева, и не случися ему быти митрополитомъ на Руси. Не дошедъ до Царяграда на мори престал 248 вися въ корабли, и привезенъ бысть мертвъ положенъ бысть въ Галатъ. Се же преславно

- явленіе показа Богъ пензреченными его судбами. Глаголеть бо апостоль: никто же о себъ честь вземлеть, но званый отъ Бога. Сего епископи вси и игумени, и прозвитери, и мниси, и священници вси не хотяху, но единъ князь великій хотяще. Опъ же на то надъяшеся, на княжескую любовь, не въспомяну пророка глаголюща: добро есть надъятися на Бога, нежели падъятися на князя. Есть же инако разумьти, но глаголати немощно противу судбамъ Божіймъ, многажды бо наводить Богъ на ны скръби и предасть ны въ руць немилостивымъ пастухомъ и суровымъ за гръхы наша, но не до конца прогиъвается Господь, ни въ въкы враждуеть,
- л. 248 об. ни² по грѣхомъ нашимъ въздалъ намъ, рече бо: просите || и дасться вамъ, и пакы рече: призови Мя и услышу тя, просите и пріимете. Вси же епископи и прозвитери и священници того просина и Бога о томъ молиша, дабы не попустилъ Митяю въ митрополитехъ быти, еже и бысть, и услыша Богъ людеи своихъ, не изволи быти ему пастуху и митрополиту на Руси. Того же лѣта понде въ Царьгородъ и Діонисіи, епископъ Суждальскый, въ судѣхъ Волгою къ Сараю. Вѣ бо преже князь великіи Діонисію възбрани ити въ Царьгородъ съ Митяемъ и не попусти того ради, егда како спону сътворить въ Царѣгородѣ поставленію его. Діонисіи же тѣмъ преухитри князя великаго, словомъ убо обѣщася не ити въ Царьгородъ въкупѣ съ
 - л. 249 Митяемъ, но || пождавъ долго время, дондеже поставленіе пріиметь, и на томъ словѣ взведе въ поруку князю великому шумена Сергіа, преподобнаго старца, и потомъ, поручинка выдавъ, не пождавъ ни единаго дни, поиде другъ съ Митяемъ въ едино время, токмо не въ единъ путь. Митяи по суху поиде къ ордѣ, а Діонисіи Волгою въ судѣхъ къ Сараю. Того же лъта мѣсяца Августа въ 30 день, на память святого мученика Филикса, въ вторникъ до обѣда въ часъ дни, в убъенъ бысть Иванъ Васильевъ сынъ тысяцкаго, мечемъ потятъ бысть на Кучковѣ полѣ у города у Москвы, повелѣніемъ князя великаго 2 Дмитрея Ивановичя. Того же лѣта

¹ Въ Троицк.: "егда бысть побоище на Вожъ съ Бегичемъ, изнимаща на той войнъ нъкоего Попа, отъ Орды пришедша и обрътоша у него злыхъ зелій лютыхъ мъщекъ, и много истязавше его, послаща его на заточенье на Лаче озеро, идъ же бъ Данило заточеникъ". (V, 48). ² Въ Троицк.: "Того жъ лъта (1379) Авг. въ 30 день, во Вторникъ до объда, въ 4 часъ дни, Иванъ Васильевъ, сынъ Тысяцкаго, мечемъ потятъ бысть на Кучковъ полъ у города у Москвы, повелъньемъ Князя Великаго". (V, 37).

^а Вверху спераницы киноварью: бысть благовъщение въ великъ день С. ⁶ Богъ доб. на полъ въ выноскъ С. ^в Внизу на полъ киноварью: убиене ивана васильевичя тысяцкаго С.

мъсяца Сентября въ 11 день въ недълю преставися князь | Семенъ, дътя князя великаго л 249 об. Дмитреа Ивановичя. Того же лета игуменъ Сергіи, преподобный старець, постави церковь во имя святыя Богородица, честнаго ея Успеніа, и украси ю иконами и книгами, и манастырь устрои, и къльи възгради на ръцъ на Дубенкъ, на Страмынъ, и мнихи съвъкупи, и единаго презвитера изведе отъ болшаго манастыря отъ великіа лавры, именемъ Леонтіа, сего и нарече н поставити и быти игуменомъ въ томъ манастыри; а священа бысть та церкви тое же осени мъсяца Декабря въ 1 день, на память святаго пророка Наума. Сій же манастырь въздвиже Сергіи повельніємь князя великаго Дмитреа Ивановичя 1. Тое же зимы князь великіи Дмитреи Ивановичь събра воя | многы, и посла съ ними брата своего князя Володимера Андрѣевичя, л. 250 да князя Андрея Олгердовичя Полотьскаго, да князя Дмитріа Михаиловичя Волыньскаго, и иныа воеводы и велможи и бояре многые, и отпусти я месяца Декабря въ 9 день, въ пятокъ отпусти ихъ ратью на Литовскыя городы и волости воевати. Они же сшедшеся взята городъ Трубьческый и Стародубъ, и ины многы страны и волости и села тяжко плениша, и вси наши вои, Русстіи полци, цели бывше, пріидоша въ домы своя съ многыми гостьми. Князь Трубьческый, Дмитреи Олгердовичь не сталъ на бой, ни поднялъ рукы противу великаго князя, и не бъяся, но выиде изъ города съ княгинею своею и з детми и съ бояры своими, прітха д 250 об. на Москву градъ къ князю великому Дмитрію Ивановичю, бивъ челомъ и рядися у него. Князь же великіи пріа его съ честью великою и съ многою любовію, и дасть ему градъ Переяславль, и съ встми его пошлинами. Тое же зимы Вятчане, шедше ратью въ Арьскую землю, и избиша разбоиниковъ ушкуиниковъ, и воеводу ихъ изпимаша Рязана и убиша.

Въ лъто 6888 мѣсяца Іюпя въ 15 день въ недълю, священа бысть церкви соборъпая во имя святыя Тропца въ градъ Серпоховъ, юже създа христолюбивыи князь Володимеръ Андръевичь. Мѣсяца того же преже за мало диеи падеся церковь камена на Коломнъ, || уже съвръшеніа л. 251 дошедши, юже създалъ князь великіи Дмитреи Ивановичь.

О великомъ побоищи, иже на Дону.

Того же лѣта безбожный и злочестивыи ординскый поганый Мамай, събравъ рати многы и всю землю Половецскую и Татарскую, и рати понаимовавъ, Фрязы и Черкасы и Ясы, и съ всѣми поиде на великаго князя Дмитріа Ивановичя и на всю землю Русскую. И бысть мѣсяца Августа, прійдоша отъ орды вѣсти къ князю великому Дмитрію Ивановичю, яже въздвизается рать Татарская на христіаны, поганый родъ Измалтескый; и Мамай нечестивый лютѣ гнѣвашеся на великаго князя Дмитріа о своихъ друзѣхъ и любовницѣхъ и о кня вихъ, иже побьени за 251 обыша на рѣцѣ на Воже, подвижася силою многою, хотя плѣнити землю Русскую. Се же слышавъ, князь великій Дмитрей Ивановичь, събравъ воя многы, поиде противу ихъ, хотя боронити своея отчины и за святыя церкви и за правовѣрную вѣру христіанскую и за всю Русскую землю. И переѣхавъ Оку, прійде ему пакы другая вѣсть, повѣдаша ему Мамая за Дономъ събравшася, въ полѣ стояща и ждуща къ собѣ Ягаила на помочь, рати Литовскыя. Князь же великій поиде за Донъ и бысть поле чисто и велико зѣло, и ту срѣтошася поганій Половци, Татарьскый полци, бѣ бо поле чисто на усть Непрядьвы рѣкы. И ту испо пин- за 252 шася обой, и устремишася на бой; и ступишася обой, и бысть на долзѣ часѣ брань крѣпка зѣло и сѣча зла. Чрес весь день сѣчахуся, и падоша мертвыхъ множество безчислено отъ

¹ Въ 1379 году св. Сергій учредилъ монастырь на ръкъ Дубенкъ по волъ Великаго Князя (см. Троицк. Лът.), назвавшаго оный своимъ приснымъ монастыремъ. (V, 122).

- 1380 обоихъ, и поможе Богъ князю великому Дмитрію Ивановичю, а Мамаевы полци поганіи побъгоша, а наши послѣ, бьюще, сѣкуще поганыхъ безъ милости. Богъ бо невидимою силою устраши сыны Агаряны, и побѣгоша, обратиша плещи свои на язвы, и мнози оружіемъ падоша, а друзіи въ рѣцѣ истопоша, и гнаша ихъ до рѣки до Мечи, и тако множество ихъ избиша, а друзіи погрязоша въ водѣ и потонуша. Иноплеменници же гоними гнѣвомъ Божіимъ и
- д. 252 об. страхомъ одержими || суще, и убѣжа Мамаи въ малѣ дружинѣ въ свою землю Татарскую. И бысть побоище мѣсяца Сентября въ 8 день на Рожество святыя Богородица, въ суботу а до обѣда. И ту убъени быша въ суимѣ: князь Өеодоръ Романовичь Бѣлозерскіи, сынъ его князь Иванъ Федоровичь, Семенъ Михаиловичь, Микула Васильевичь, Михаило Ивановичь Акинфовичь, Андрѣи Серкизовъ, Тимовѣи Волуи, Михаило Бренковъ, Левъ Морозовъ, Семенъ Меликъ, Александръ Пересвѣтъ и иніи мнози. Князь же великіи Дмитреи Ивановичь съ прочими князми Русскыми, и съ воеводами, и съ бояры, и съ велможами и останочными полкы
 - л. 253 Русскыми, ставъ на костехъ, благода ривъ Бога, и похвали похвалами дружину свою, иже крѣпко бишася съ иноплеменникы и твердо за нь брашася, и мужескы храбровашася и дръзнуша по Бозѣ за вѣру христіаньскую, и възвратися оттуду на Москву въ свою отчину съ побѣдою великою, одолѣ ратнымъ, побѣдивъ врагы своя. И мнози вои его възрадовашася, яко обрѣтающи корысть многу: погна бо съ собою многа стада, кони и вельблуды, и волы, имже нѣсть числа, и доспѣхы, и порты, и товаръ. Тогда повѣдаша князю великому, что князь Олегъ Рязанскыи посылалъ на помощь Мамаю свою силу, а самъ на рѣкахъ мосты переме
- л. 253 об. таль. Князь же великіи про то прысхоть на Олга послати рать свою. И се внезапу въ то время прівхаща къ нему князи Рязанстіи и повъдаща ему, что князь Олегъ повергь свою землю, да самъ побъжаль и съ княгинею и з дётми, и съ бояры и съ думцами своими, и молиша его о семъ, дабы на нихъ рати не слаль, а сами ему биша челомъ и рядишася у него въ рядъ. Князь же великіи, послушавъ ихъ, и пріиме челобитье ихъ, и не остави ихъ слова, рати на нихъ не послаль, а самъ поиде въ свою землю, а на Рязаньскомъ княженіе посади свои намъстници. Тогда же Мамаи не въ мнозъ утече съ Доньскаго побоища и прибъже
 - пакы гнѣвашеся и неистовяся, яряся, и смущашеся, и събра останочьную свою силу, еще въсхотѣ ити изгономъ пакы на великаго князя Дмитріа Ивановичя, и на всю Русскую землю. Сице же ему умышльшу, и се пріиде ему вѣсть, что идеть нѣкыи царь съ востока, именемъ Тактамышь, изъ Синіе орды. Мамаи же, еже уготова на нь рать, съ тою ратью готовою поиде противу его, и срѣтошася на Калкахъ. Мамаевы же князи, спедше съ коневъ своихъ, и биша челомъ царю Тактамышю, и даша ему правду по своеи вѣрѣ, и пиша къ нему роту, и яшася
- 254 об. за него, а Мамая оставиша, яко пору||тана. Мамаи же, то видѣвъ, и скоро побѣжавъ съ своими думцами и съ единомысленики. Царь же Токтамышь посла за нимъ въ погоню воя своя и убиша Мамая, а самъ шедъ взя орду Мамаеву и царици его и казны его, и улусъ весь поима, и богатьство Мамаево взя, раздѣли дружинѣ своеи. И оттуду послы своя отпусти на Рязаньскую землю къ князю великому Дмитрію Ивановичю и къ всѣмъ княземъ Русскымъ, повѣдая имъ свои приходъ и како въцарися, и како супротивника своего и ихъ врага Мамая побѣди, а самъ шедъ сѣде на царствѣ Волжьскомъ. Князи же Русстіи нословъ его отпустиша л. 255 съ честью и съ дары, а сами на зиму || ту и на ту весну за ними отпустиша коиже своихъ

 $^{^{\}mathbf{a}}$ въ суботу $\partial o \delta$. въ выноски на поли ${f C}.$

киличѣевъ съ многыми дары къ царю Токтамышю. Тое же зимы князь великіи Дмитреи Ива- 1380—1382 новичь посла игумена Өеодора Симановскаго, отца своего духовнаго, въ Кіевъ по митрополита по Кипріана, зовучи его на Москву къ собѣ на митрополью, а отпустиль его о велицѣмъ заговѣніи. На ту же осень князь великіи отпусти въ орду своихъ киличѣевъ Толбугу да Мокшея къ новому царю съ дары и съ поминки.

Въ лъто 6889 въ четвергъ 6 недъли по велицъ дни, на праздникъ Възнесеніа Господня пріиде изъ Царягорода на Русь пресвященным Кипріанъ митрополить на свою митро полію л. 255 об. ис Кыева на Москву. Князь же великіи Дмитреи Ивановичь пріа его съ великою честью, и весь градъ изыде на срътение ему. И бысть въ тотъ день у князя великаго пиръ ведикъ на митрополита, и радовахуся свътло. Тое же весны князю Володимеру Андръевичю родися сынъ князь Иванъ и крести его Кыпріанъ митрополить, да игуменъ Сергіи, преподобныи старець. Того же льта выидоша изъ орды киличьеве князя великаго Толбуга да Мокшей къ Госпожину дни. Того же лета царь Тактамышь, пославъ своего посла къ великому князю 1 Дмитрію Ивановичю и къ всѣмъ княземъ Русскымъ, царевичя нѣкоего Акъхозю, а съ нимъ дружины 700 || татариновъ, и дошедше Новагорода Нижнего, и възвратися въспять, а на д 256 Москву не дръзнулъ ити, но посла некыхъ отъ своихъ товарыщевъ, не въ мнозе дружине. но ити не смъаху болма. Того же лъта Діонисіи, епископъ Суждалскыи, посла изъ Нарягорода съ чернцемъ съ Малахіемъ съ Өилософомъ икону, переписавъ образъ пречистыя Божіа Матере, иже исходить въ Одигитріи въ вторникъ, въ тоть же образъ, въ долготу и въ ширину, а другую икону посла образъ тое же пречистыа Божіа Матере, юже преписавше и привезоща на Русь, и едину убо поставища въ церкви въ святомъ Спасъ въ Новъгородъ въ Нижнемъ, а другую поставиша въ Суждалѣ || въ соборнъи церкви 2. Тое же осени приде изъ л. 256 об. Царягорода на Русь Пиминъ митрополитъ. Князь же великіи Дмитреи Ивановичь не пріа его, и бывшу ему на Коломнъ, сняша съ него бълыи клобучекъ. Тое же зимы и тое же весны являщеся н'екое знаменіе на небеси на въстоц'є предъ раннею зарею, акы столиъ огненъ, и звъзда копеинымъ образомъ 3. Се же проявляще на Русскую землю зло пришествіе Тохтамышево и горкое поганыхъ нахоженіе.

Въ лѣто 6890 за двѣ недѣли по Велицѣ дни, егда бываеть недѣля о мироносицахъ, мѣсяца Маіа въ 6 день, на память святого Іева праведнаго, преставися благородный и христолюбивый князь Василей Михаиловичь Кашин||скый, и плакашася надъ нимъ весь градъ Ка-л. 257 шинъ, и положища его въ соборной церкви, въ святомъ Въскресеній, и въ своей ему отчинѣ, и въ градѣ Кашинѣ. Того же лѣта мѣсяца Августа въ 14 день, на память святого пророка Михѣя, князю великому Дмитрію Ивановичю родися сынъ, и наречено бысть имя ему князь Андръй и крести его Феодоръ, игуменъ Симановскый. Того же лѣта парь Токтамышь посла

¹ Въ Троицк.: "Того же лъта выидоша изъ Орды Киличееве Князя Великого, Толбуга да Мокшей, къ Госпожину дни. Того же лъта Царь Тохтамышъ послалъ своего посла къ Вел. Князю". (V, 89).
² Въ Троицк.: "Того жь лъта Діонисій Епископъ посла изо Царягорода съ Черньцемъ съ Малахіемъ съ Философомъ икону, переписавъ, образъ Божія матери Одигитрія, въ тотъ же образъ, а другую икону посла тое же Вожія матери на Русь, и едину убо поставища въ св. Спасъ въ Новъгородъ въ Нижнемъ, а другую въ Суждалъ въ Сборной церкви". (V, 123). ³ Въ Троицк.: "Тое же зимы и тое весны являшеся нъкое знаменіе на небеси на Встоцъ предъ раннею зарею, аки столпъ огненъ и звъзда копій нымъ образомъ". (V, 137).

а Внизу на полт киноварью: царь токтамышь плъниль русскую землю С.

1382 въ Болгары и повелъ христіанскіа гости Русскыя грабити, а съсуды ихъ и съ товаромъ отнимати и провадити къ себъ на перевозъ, а самъ, събравъ воя многы, подвижася къ Волзъ л. 257 об. съ всею силою своею и съ всеми своими безбожными полкы Татарскы и, и перевезся Волгу. поиде изгономъ на великаго князя Дмитріа Ивановичя и на всю землю Русскую. И то слышавъ князь Дмитреи Костянтиновичь, и послаша къ царю два сына своя, князя Василіа, ла князя Семена, и гнаша въ слъдъ его, и перебхаща дорогу его на Серначъ, и поидоша въ слъдъ его, и постигоша его на Рязани. А князь великіи Олегь Рязанскыи обведе царя около всеи своеи отчины. И прінде въскор'є в'єсть на Москву. Князь же великіи Дмитреи Ивановичь, то слышавъ, что самъ царь идеть на него съ всею силою своею, не ста на бои, ни противу его л. 258 подняль рукы, противу царя Тахтамышя, но по ка въ свои градъ на Кострому. Царь же, перешедъ ръку Оку, и преже всъхъ взя градъ Серпоховъ и огнемъ пожже и, и оттуду поиде къ Москвъ, напрасно устремися, волости и села жгучи и воюючи, а родъ христіанскіи съкучи и убиваючи, а иныя люди въ полонъ емлючи. И пріиде къ граду къ Москвѣ мѣсяца Августа въ 23 день въ понедълникъ; а въ город Москв тогда затворился князь Ост и, внукъ Олгердовъ, съ множествомъ народа, съ тъми елико осталося гражанъ, и елико бъжіанъ 6 съ волостеи збъжалося, и елико отъ инъхъ збъжалося, а въ то время приключишася и елико игумени, и л. 258 об. прозвитери, и чернци, и нищіи и убозіи, и всякъ възрасть мужеи || и жены, и діти, и мдаденци. Царь же стоя у города 3 дни, а на 4 день оболга Оствя лживыми рвчми и миромъ лживымъ, и вызва его изъ города, и уби его предъ спы града, а ратемъ своимъ всемъ повель оступити градь весь съ всъ страны, и по лъствицамъ възлъзшемъ имъ на городъ на заборолы, и тако взяща градь, мѣсяца Августа 26 день, на память святого мученика Андрѣяна и Наталіи, въ 7 чась дни. Людіе христіане, сущіи въ градь затворишася въ церквахъ зборныхъ каменыхъ. Татарове же силою разбиша двери церковныа и сихъ мечи изсъкошая а другіа оружіемъ до конца смерти предаша, церкви сборныя разграбиша, и иконы чюдныя и честл. 259 ныя одрашиа украшеныя златомъ и сребромъ, и жемчюгомъ, и бисеромъ, и каменіемъ драгымъ, и пелены золотомъ шитыя и саженыя одраша, кузнь с ыконъ одраша, а иконы попраша, и съсуды церковных священныя поимаша, и ризы поповскыя пограбиша. Книгы же толико множество снесено съ всего города и изъ загородья и изъ сель въ сборныхъ церквахъ, до стропа наметано, съхраненіа ради спроважено, то все безъ вести сътворища ¹. Въ церквахъ же и въ олтаръхъ убіиство съдбаща и кровопролитья сътворища окаанніи, и святая м'єста поганіи осквернища; якоже пророкъ глаголеть: Боже, пріидоша языци въ достоаніе Твое, оскверниша церковь святую л 259 об. Твою || и положиша Іерусалима, яко овощьное хранилище, брашно птицамъ небеснымъ плоти преподобныхъ твоихъ и звъремъ, прольяша кровь ихъ, яко воду, около Москвы, и не бъ погръбаян, іерен, священници оружіемъ падоша, и ту убьенъ бысть Семенъ, архимандрить Спаскый, и другый архимандрить Іаковъ, и игумень Акинфъ Кириловъ, и иніи мнози игумени, и прозвитери, и чернци, и крилошане, и черници, и попове, діакони, и простьци отъ унаго и до старца, и младенца мужеска полу и женьска, тіи вси побіени в быша; друзіи же въ по-

¹ Въ Троицк.: "книгъ же толико множество снесено со всего города и изъ загородья и изъ селъ, и въ Зборныхъ церквахъ до тропа наметано, схраненья ради спроважено, то все безъ въсти створиша". (V, 96).

^а Далъе зачеркнуто: къ себъ С. 6 бъ но С. 8 побъжени С.

лонъ поведе а, ни быша въ погонь. И бяше въ градь видьти тогда плачь и рыданіе || и вопль л 260 многъ, слезы, крикъ, стонаніе, оханіе, стованіе, печаль горкая, скорбь, біда, нужа, горесть смертная, страхъ, трепетъ, ужасъ, дряхлованіе, ищезновеніе, роптаніе, безчестіе, поруганіе, поносъ, смъханіе врагомъ и укоръ, студъ, срамота, поношеніе, уничиженіе. Сіи вся приключишася на христіанстъмъ родъ отъ поганыхъ, гръхъ ради нашихъ. Татарове же, вземше Москву градъ, товаръ же и имѣніа вся пограбиша, и по семъ огнемъ пожгоша, градъ убо огню предаша, а людеи мечю предаша, и тако въскоръ взяша градъ. А иную силу царь распусти по земли воевати, а иныя ходиша къ Звенигороду, а иныи къ Воло ку и къ Можаиску, а иныи л. 260 об. къ Дмитрову, а иную рать посла на Переяславль; и тѣ, тамо шедше, взяша градъ Переяславдь и огнемъ пожгоша, а людіе выб'єгоша вонъ изъ города по озеру въ суд'єхъ и тамо избыша. Татарове же волости повоеваша, и городы поимаша, а села пожгоша, а монастыри пограбиша, а христіанъ посѣкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша, и много зла сътвориша. А князь Володимеръ Андръевичь, събравъ воя многы около себе, и стояше ополчившеся близъ Волока. И тамо нъціи Татарове наъхаша на нь: онъ же прогна ихъ отъ себе. Они же прибъгоша къ Тахтамышю царю пострашены и биты. Царь же, слышавъ, || что князь великіи на л. 261 Костромъ, а князь Володимеръ у Волока, поблюдашеся, чяя на себе набзда; того ради не много лніи стояще у Москвы, но вземъ Москву, скоро отъиде. И оттоль идучи, отпусти рать къ Коломнъ. И тъ шедше взяща градъ Коломну и отъидоша. Царь же перевезеся за ръку Оку и взять всю Рязаньскую землю, и огнемъ пожже, и люди постче, а полонъ поведе въ орду множество безчисленое. Князь же Олегь Рязанскый то видь, побъже. Царь же, идучи оть Рязани, отпусти посла своего посольствомъ къ князю Дмитрію Костянтиновичю, своего шурина, именемъ Шихмата, съ его сыномъ вкупъ, съ княземъ Семеномъ, а другаго сына его поятъ, князя Василіа, І съ собою въ орду. Отшедшимъ же Татаромъ и потомъ не по мнозъхъ днехъ л. 261 об. князь великіи Дмитріи Ивановичь и брать его князь Володимерь Андревичь съ своими бояры въбхаща въ свою отчину въ градъ Москву, и видета градъ взять и огнемъ пожженъ, и церкви разорены, а людеи мертвыхъ множество безчисленое лежащихъ, и о семъ зъло съжалищаси, яко расплакатися има 1, и повельша тылеса ихъ мертвыхъ трупіа хоронити, и даваста отъ 40 мертвець по полтинъ, а отъ 80 по рублю, и съчтоша того всего дано бысть полтараста рублевъ 2. На ту же осень князь великіи Дмитреи Ивановичь посла свою рать на князя Олга Рязаньскаго. || Князь же Олегь Рязанскый не въ мнозъ дружинъ утече, а землю всю и до л. 262 остатка взяша, и огнемъ пожгоша и пусту сътвориша, пуще ему стало и Татарьскои рати. Тое же осени князь великіи Михаило Александровичь Тоерскій нойде въ орду съ своимъ сыномъ, съ княземъ Александромъ, а пошолъ околицами, не прямицами, и не путьма. Тое же осени князь Борисъ Костянтиновичь Городецкым поиде въ орду съ своего Городца. Тое же осени бысть, сущу Кипріану митрополиту на Теери и тамо избывшу ему ратнаго нахоженіа, князь же великіи Дмитреи Ивановичь посла по него два боярина своя, Семена Тимоо вевичя | да Михаила Морозова, зовучи его къ себѣ на Москву; онъ же поѣха съ Теери мѣсяца Ок- л. 262 об. тября въ 3 день, на Москву прівха того же Октября въ 7 день. Тое же осени къ князю

 $^{^1}$ Въ Троицк.: "росплакаста ся има". (V, 99). 2 Въ текстъ Карамзина, т. V, стр. 50: "давалъ гробокопателямъ по рублю за 80 тълъ: что составило 300 рублей"; пр. 100: "Такъ въ Ростов., а по Троицк. вдвое менъе".

а переправлено изт: поведоща С.

- 1382—1383 великому Дмитрею Ивановичю отъ царя Тахтамыша пріиде посолъ, именемъ Карачь. Тое же осени Өедоръ Тимое вени убъенъ бысть отъ своего раба лукаваго. Тое же осени Кипріанъ митрополить сь вха съ Москвы въ Кыевъ; тогда съ нимъ вкуп в по вха игуменъ Аеанасіи изъ Серпохова княжь Володимеровъ Андр веничя съ Высокого и отъ вха въ Кыевъ 1. Тое же осени князь великіи Дмитреи Ивановичь послаль по Пимина по митрополита, и приведе его изъ
 - д. 263 заточеніа къ собѣ на Москву и пріа его съ честью || и любовію на митрополію. Тое же зимы Пиминъ митрополить въ градѣ Переяславлѣ постави Саву епископомъ на Сараи, а съ нимъ бяху Матееи Гречинъ, епископъ Ростовскый, да Данила, владыка Звенигородикой. Тое же зимы мѣсяца Генваря въ 1 день, на память святого отца нашего Василіа, преставися рабъ Божій Павелъ Высокый, чернець Печерскый, книжный, грамотный и чюдный старець, поживъ добрымъ житіемъ чистымъ, святымъ, и положенъ бысть въ Печерскомъ манастыри честно, и вся братіа о немъ плакашася, яко и самому Діонисію прослезити по немъ. Тое же зимы прійде
- л. 268 об. изъ Царяграда на Русскую землю Діонисіи, епископъ Суждаль себъ архіепископью, готорови в багослови его вселеньскым патріархъ Нилъ и великая съборная апостольская церковь, и весь священьскым вселеньскым съборъ, повель е зватися и быти архіепископомъ въ Суждаль и въ Нижнемъ Новьгородь и на Городць, и по немъ пребыти сущимъ въ тыхъ дълъхъ такоже и инымъ епископомъ; еще вда ему патріархъ и вселеньскым съборъ оелонь съ четырми кресты, а стихарь съ источникы; еще же вынесе изъ Царягорода и Страсти Спасовы и мощи многыхъ святыхъ 3.

Въ лѣто 6891 бысть Благовѣщеніе святыя Богородица на святои недѣли въ среду, л. 264 а снѣгъ лежалъ по велицѣ дни 4 недѣли, а люди ѣздили на санехъ 4. Тое же весны князь великіи Дмитреи Ивановичь отпусти въ орду къ царю Тахтамышю сына своего старѣишаго князя Василіа изъ Володимеря, а съ нимъ бояръ старѣишихъ и тамо пребысть 3 лѣтца; идоша въ судѣхъ по Волзѣ на низъ. Того же лѣта поиде въ орду князь Иванъ, сынъ княжь Борисовъ Костянтиновичя къ своему отцю князю Борису. Того же лѣта князь Дмитреи Костянтиновичь Суждальскый посла въ орду сына своего князя Семена. Того же лѣта о Петровѣ дни поиде въ Царыградъ Діонисіи, архіепископъ Суждальскый, а князь великій Дмитреи Ивановичь отпусти съ нимъ вкупѣ старът права права

л. 264 об. отца || своего духовнаго, игумена Өеодора Симановьскаго, о управленіи митрополіа Русскыя. Того же льта мьсяца Іюля въ 5 день въ недьлю, на память святого отца Еуламъпада, въ 6 часъ дни преставися рабъ Божіи князь великіи Дмитреи Костянтиновичь въ чернцехъ и въ скимь, наречено въ святомъ крещеніи Фома, а въ мнишьскомъ чину нареченъ бысть Өеодорь, и положенъ бысть въ своеи отчинь въ Новьгородь въ Нижнемъ въ церкви каменои въ святомъ Спась, на правои сторонь подль отца своего князя Костянтина Васильевичя и подль брата своего князя Андръя, бывъ на великомъ княженіи два льта, а въ своем стчинь такоже на

¹ Въ Троицк., подъ годомъ 1382: "съ нимъ вкупъ поъха Игуменъ Аеанасій изъ Серпохова съ Высокаго въ Кіевъ". (V, 122). ² Въ Троицк.: "Тое же зимы (1382) приде изо Царягорода на Русь Діонисій, а въ Суждаль Генв. въ 6, и воду крестилъ на Богоявленіе, а исправилъ себъ Архіепископью". (V, 123). ³ Въ Троицк.: "и по немъ пребыти такоже инымъ Епископомъ въ тыхъ предълъхъ. Вда ему Патріархъ фелонь съ четырми кресты, а стихарь со источники; еще же вынесе изо Царягорода и Страсти Спасовы и мощи Святыхъ". (V, 123). ⁴ Въ Троицк.: "Быстъ Благовъщенье на Св. Недъли въ Среду, а снъгъ лежалъ по Велипъ дни съ четыре недъли, а люди ъздили на санехъ". (V, 137).

[•] Помина С.

великомъ княженіи 19 літь, || а живь отъ Рожества своего літь 61. Царь же то слышавъ д. 265 Тахтамышь въ ордів преставленіе, вдасть княженіе Нижнего Новагорода князю Борису Костянтиновичю, брату его, тогда сущу ему въ ордів и съ своимъ сыномъ с Ываномъ. И выиде на Русь тое же осени князь Борисъ місяца Ноября въ 8 день, на сборъ святого архааггела Михаила, и сіде на княженіи болшемъ на столів на своей отчинів, а князь Семенъ, братаничь его, выиде съ нимъ вмістів изъ орды. Тое же осени князь великій Михаило Александровичь Тоерскый выйде изъ орды, а сына своего князя Александра въ ордів оставиль. Тое же осени о Дмитріевів дни бысть въ Володимери лють посоль, именемъ || Адашь, Токтомышь 1. Тое же д. 265 об. зимы убъенъ бысть ніжій брехъ, именемъ Нікомать, за ніжую крамолу бывшую и изміну. Тое же зимы Пиминъ митрополить на Москвів два епископа постави, Михаила епископомъ Смоленьску, а Стебана, нарицаемаго Храпу, епископомъ въ Пермь.

Въ лѣто 6892 пріиде изъ Царяграда въ Кыевъ Діонисіи епископъ, егоже поставиша въ Царѣградѣ митрополитомъ на Русь, и помышляще отъ Кіева ити на Москву, хотя быти митрополитомъ на Руси. И изнима его Кыевскый князь Володимеръ Олгердовичь, глаголя ему: «пошелъ еси на митрополью въ Царьградъ безъ нашего повелѣніа», и тако пребысть въ нятье и въ заточеніи и до || смерти. Того же лѣта бысть дань великая тяжкая по всему княженію л 266 великому, всякому безъ отдатка, съ всякіе деревни по полтинѣ. Тогда же и златомъ даваще въ орду, ² а Новъгородъ Великіи далъ черный боръ. Того же лѣта, на пянтикостной недѣлѣ, преставися рабъ Божіи чернець Илья, келарь Сергіевъ игуменовъ, добрый, послушливый, живый святымъ житьемъ, въ послушаный у святого старца, бывъ послушливъ и до смерти. Тое же осени выйде изъ Царяграда Феодоръ, игуменъ Симановскый, егоже патріархъ въ Царѣградѣ постави въ архимандриты и лишьшую честь поручи ему, паче инѣхъ архимандритъ. Тое же зимы пріи проста изъ Царяграда нѣкая два митрополита Гречина, единому имя Матоеп, а л. 266 об. другому имя Никандръ, архидіакони и прочіи сановникы, и позываху митрополита Пимина въ Царьградъ.

Въ лѣто 6893 мѣсяца Марта въ 25, въ Благовѣщеніе святыа Богородица и Лазареву суботу, князь Олегъ Рязаньскый суровѣйшій взя Коломну изгономъ, а намѣстника изнималъ Александра Андрѣевича, нарицаемый Остѣй, и прочихъ бояръ и лѣпшихъ мужей поимавъ, поведе съ собою, и злата и сребра и товара всякого наимався, и отъиде, и възвратися въ свою землю съ многою корыстью. Того же лѣта мѣсяца Маіа въ 9, святого отца нашего Ни колы, л 267 Пиминъ митрополитъ въ Царыградъ изволи плыти по водѣ въ судѣхъ по Волзѣ на низъ къ Сараю; тогда и Аврамей, игуменъ Ростовскый инійскый пойде съ нимъ въкупѣ. Того же лѣта князь великій Дмитрей Ивановичь, събравъ воя многы, посла съ ними брата своего князя Володимера Андрѣевичя на князя Олга и на Рязанскую землю. Тогда же на той воинѣ убиша князя Михаила, сына Андрѣева Полотскаго Олгердовичя на Рязани. Того же лѣта мѣсяца Гуня въ 29, на память святыхъ апостолъ Петра и Павла, князю великому Дмитрею Ивановичю родися сынъ князь Петръ, и крести его игуменъ Сергій, преподобный старець. Того же лѣта преставися священный епископъ || Матеей Гречинъ, владыка Ростовскый, и положенъ бысть л 267 об.

¹ Въ Троицк.: "тое же осени (1383) о Дмитріевъ дни бысть въ Володиміръ лютъ посолъ, именемъ Адашъ Токтамышъ". (V, 103). ² Въ Троицк.: "Тое же весны (1384) бысть великая дань тяжелая по всему Княженью Великому, всякому безъ отдатка, со всякіе деревни по полтинъ. Тогда же и златомъ давали въ Орду". (V, 103).

^а Такъ въ рук. С.

- 1385—1386 въ Ростов въ соборнои церкви съ прочими епископы. Того же лъта да тое же осени быша пустыя бъты. Тое же осени мъсяца октября въ 15, на память святого мученика Лукьяна, преставися въ Кіев архіепископъ Діонисіи, поставленыи митрополитом на Русь, и положенъ бысть въ Кыевскои пещер великаго Антоніа, и есть тъло его и донын цъло и нетлънно. Тое же осени въ Филипово гов ніе, въ Юрьев день, въ недълю, побъжа изъ орды князь Василеи, сынъ князя великаго Дмитріевъ. Тое же осени въ Филипово гов ніе игуменъ Сергіи, преподобныи старець, самъ тадилъ на Рязань къ великому князю Олгу о миру. Преже бо
 - д. 268 того мнози вздили къ нему и не възмогоша утолити его. Преподобныи же старець кроткыми словесы и тихими речми и благоуветливыми глаголы, благодатію, вданною ему, много беседовавъ съ нимъ о ползе души и о мире и о любви. Князь же Олегъ преложи сверепьство свое на кротость и покорися и укротися и умилися велми душею, устыде бо ся толь свята мужа и взяль съ княземъ съ великимъ миръ вечныи. Тое же зимы месяца Генваря въ 1, на память святого отца великаго Василіа, въ 7 часъ дни, егда люди отобедывають, погыбе солнце и пребысть въ мраще два часа, и пакы света исполнися.
- л. 268 об. Въ лѣто 6894 князь великіи Бо||рисъ Костянтиновичь Нижнего в Новагорода поиде въ орду реснѣ, да тое же осени и выиде изъ орды. Того же лѣта сгорѣ церковь святого Михаила на Городцѣ. Того же лѣта побѣжалъ изъ орды князь Василеи Дмитріевичь Суждальскаго, и срѣте его посолъ да изнималъ и приведе его въ орду къ царю, и потомъ пріатъ отъ Татаръ за то великую истому. Того же лѣта Стефанъ, Пермьскый епископъ, Храпъ, ходилъ въ Новъгородъ Великій нѣкоея ради своея си потребы. Того же лѣта Іоакимъ архимандрить ялъся за любье и обнови церковь обѣтщавшую, и исполни ю книгами и иконами, и въздвиже кѣльи,
 - любива, и тако устрои общее житіе о Христѣ. Того же лѣта преставися рабъ Божім Семенъ Яма и положенъ бысть на Москвѣ въ манастыри у святого Възнесеніа. Того же лѣта царь Тахтамышь убилъ свою царицу, нарицаемую Товлунъбека 1. Того же лѣта заратишася Новогородци Великаго Новагорода, и бысть князю великому съ ними розмирье. Того же лѣта моръ бысть въ Смоленсцѣ силенъ надъ людми великъ. Того же лѣта князь великіи Дмитреи Ивановичь посла отца своего духовнаго Өеодора, игумена Симоновскаго, въ Царьгородъ о
- л. 269 об. управленіи митрополіа. Тако же и въ то время изъ Новагорода изъ Нижнего || Еврасинъ архимандрить поиде въ Царьградъ на поставленіе своея епископья Суждальскыа. Тое же осени выиде изъ Царяграда князь Александръ Михаиловичь Теерскыи. Тое же зимы въ Оилипово говѣніе предъ Рожествомъ Христовымъ князь великіи Дмитреи Ивановичь, събравъ воя многы, и поиде ратью къ Новугороду къ Великому и, не дошедше до Новагорода за 30 поприщь, ста на мѣстѣ равнѣ. Гражане же съ владыкою, вышедше изъ города и добиша челомъ князю великому 8.000 рублевъ. Князь великіи не остави ихъ слова и благословеніа владычьня и челобитья Новогородцевъ, взя миръ съ ними и възвратися на Москву и всю
 - з. 270 свою вземъ волю. Того же льта прибъже || сынъ князя великаго Дмитріевъ Ивановичя князь Василеи въ Подольскую землю въ великыя Волохы къ Петру воеводъ.

¹ Царь Тохтамышъ (см. Троицк. Лът.) самъ убилъ свою Царицу Товлумбеку. (V, 137).

^в Внизу на поль киноварью: о пришествіи посольствомъ на рязань къ великому князю олгу святого и великаго сергія С. ⁶ Далье зачеркнуто: къ нему С. ^в нижниго С. ^г Вверху страницы на поль киноварью: преставися семенъ яма С. ^д Далье въ рук. ошибочно имя: Діонисіи С.

Въ лето 6895 князь великіи Дмитреи Ивановичь отда дщерь свою княжну Сооью на 1387—1388 Рязань за князя Феодора Олговичя. Тое же весны преставися рабъ Божіи Феодоръ Симановскый въ черицькъ и въ скимь, наречено бысть имя ему Семеонъ, и положенъ бысть въ манастыри у святого Спаса въ церкви. Того же лъта а князь великіи Святославъ Ивановичь Смоленскый, събравъ воя многы, поиде ратью на Литовьскую землю, а съ нимъ братаничь его князь Иванъ, да дети Святославли, и воеваща землю Литовскую, и пріидошив къ Мстиславлю л. 270 о городу, и ту набха на нихъ князь Скригаило Олгердовичь, а съ нимъ рать Литовская и вся сила ихъ; и сступишася обои, и бысть имъ бои великъ и свуа зла, и одолъ Скригандо и изможе, и ста на костехъ. И ту на суимъ убиша великаго князя Святослава Ивановичя Смоленскаго, внука Александрова, правнука Глъбова, и его братаничя князя Ивана Александровичя. и его дітен, и бояръ, и слугъ, и множество воя побиша. И пріидоша къ городу ко Смоленьску, тълеса избитыхъ князеи вдаша, а взяша всю свою волю, елико въсхотьша и сътвориша и отъидоша, а князя Глеба поведоша съ собою Святославичя, а на княженіи на Смоленьскомъ подсадища князя Юрья Святославичя. Тоеже осени князь великіи Лмитрен Ива- л. 271 новичь отпустиша бояръ своихъ старфишихь противу сыну своему князю Василью въ Полотцкую землю. Того же льта прибъжаль изъ орды князь Родъславъ, сынъ Олговъ Рязаньскаго. Тое же зимы мъсяца Генваря въ 8 князю великому Дмитрію Ивановичю родися дщи, княжна Анна. Тое же зимы между говънен въ мясоъдъ, мъсяца Генваря въ 19, на память святого отца Макаріа, пріиде на Москву къ своему отцу къ князю къ великому, князь Василеи Дмитріевичь, а съ нимъ князи Лятскіе и панове, и Ляхове. Тое же зимы преставися рабъ Божін Исакін чернець, молчалникъ вели каго отца игумена Сергіа, преподобнаго старца, иже л. 271 об. поживе добрымъ житіемъ, чистымъ, благымъ, святымъ, иже исправи всяку доброд'ьтель, яже суть сіа: послушаніе, чистота, смиреніе, молчаніе, братолюбіе, въздержаніе, нишета, нестяжаніе, рукодѣліе, любовь, пость, кротость, беззлобіе, и иныя многы добродѣтели его, яже не могу по единому исказати; паче же безмолвіе любяще и молчанію прилъжаще, оттого и молчалникомъ прозванъ бысть, да поистиннъ таковыи свять п Божіи угодникъ.

Въ лѣто 6896 г князь Борисъ Костянтиновичь Нижняго Новагорода посла сына своего въ орду, князя Ивана. Того же лѣта || пріиде изъ орды князь Василеи Дмитреевичь Суждал- д. 272 скый и поручи ему царь, вда ему Городець. Тое же зимы князь Василей да князь Семенъ Дмитріевичи събравше воя многы съ своей отчины, Суждалци и Городчяне, и у князя великаго Дмитрея Ивановичя испросища себѣ силу въ помочь, рать Можайскую и Звенигородцкую и Волотцкую, и съ всѣми сими поидоша къ Новугороду къ Нижнему на своего дядю на князя Бориса Костянтиновичя, и пріидоша къ Новугороду въ великое говѣніе, мѣсяца Марта въ 10 день, въ вторникъ на похвалной недѣли, и стояща рати у города межю собою 5 день и потомъ умирищася; князь Борисъ съступися имъ воло||стей Новогородцкихъ, а д. 272 об. они ему отступищася его удѣловъ 1, и тако взяща миръ межи собою, и възвратищася кождо

¹ Въ Троицк.: "тое же зимы Князь Василій да Кн. Семенъ Дмитріевичи, собравше воя многи съ своей отчины, Суждальцы и Городчане, и у Князя Великаго Дм. Ивановича испросиша себъ силу, рать Можайскую и Звенигородскую и Волотьскую, и пріидоша къ Нов. Нижнему на своего дядю въ Вел.

^а Внизу на поль киноварью: о убъеніи великаго князя святослава ивановичя смоленскаго. С. ⁶ всю ∂ об, на поль въ выноскъ С. ^в Внизу на поль киноварью: о исакіи молчалникъ. С. ^г На поль киноварью: о воинахъ. С.

- 1388—1389 въ свояси. Тое же весны бысть поводь велика въ рѣкахъ. Того же лѣта по Нетровѣ дни за педѣню мѣсяца Іюля въ 6 день, на намять святого отца Сисоя, въ педѣлю, прівде Пиминъ митрополить на Русь изъ Царяграда, не на Кіевъ, но на Москву, а прівде безъ исправы. Того же лѣта мѣсяца Августа съ 15 день, въ праздинкъ святыа Богородица, честнаго ея Успеніа, въ градѣ въ Володимери Пиминъ митрополить постави Феогнаста епископомъ на Рязань, а ту сущу и князю великому. Того же лѣта преставися священный епископъ Герасимъ старець.
 - д. 273 владыка Коломенскый. Тое же зимы межи || говыйей, мъсяца Генваря въ 18 день, на намять святыхъ отець Аоанасіа и Кирила, князю Володимеру Андръевичю родися сынъ князь Ярославь, въ градъ Дмитровъ, и наречено бысть имя ему въ святомъ крещеній Афанасій. Того же дин на Москвъ Инминъ митрополить постави Ивана архіепископомъ Новугороду Великому, а епископи бяху тогда съ митрополитомъ литургысали: Михаило, епископъ Смоленскый, Леогнасть, епископъ Рязанскый, Сава, епископъ Саранскый, Данило, епископъ Звенигородцкый. Тое же зимы того же мясоъда, передъ великымъ заговъйномъ, бысть розмиріе князю великому
- л. 273 об. Дмитрію Ивановичю съ княземъ Володимеромъ Андрѣевичемъ; поимани бына бояре старѣишін княжи Володимеровы и разведени быша вси по городомъ, и сѣдѣша въ нятын, и бѣаху у всякого у коегождо ихъ приставлени приставинци. И на томъ же лѣте прінде нѣкіп Гречинъ митрополитъ на Русь, именемъ Феогностъ Трянизоньскій милостыня ради. Тое же весны мѣсяца Марта въ 25, въ честный праздникъ Благовѣщеніа святыя Богородица, князь великій Дмитрен Ивановичь взя миръ и прощеніе и любовь съ княземъ съ Володимеромъ Андрѣевичемъ. Тое же весны въ педѣлю въ вербную, Инминъ митрополитъ постави Иавла, архимандрита ³ отъ святого Рожества, епископомъ на Коломиу. На той же недѣли въ третій день въ
- л 274 вторинкъ на страстной педъти Пиминъ митро полить выбха съ Москвы и ноиде въ Царьгородъ и ноя съ собою Михаила, епискона Смоленскаго, да Сергіа, архимандрита Снасского, а киязя великаго утанвъся и не доложа его, ни явивъ ему. И про то князь великін прогибвася, и не любо ему бысть. Се уже третицею пде въ Царьградъ, ныиб же конечное поиде, и пакы не прінде на Русь, по тамо преставися, и тамо положенъ бысть. Тое же весны по велицѣ дни князю Юрью Дмитріевичю болѣзнь тяжка бысть, по Богъ помилова и, и пакы здравъ бысть. Тое же весны князю великому Дмитрію Ивановичю родися сынъ Костянтинъ, и крести его л. 274 об. князь Василен, брать его старѣниніи, да Маріа Васильева || тысяцского.

О преставленін великого князя Дмитріа Ивановичя.

Въ лѣто 6897 мѣсяца Маіа въ 19, на намять святого мученика Патрекіа, на 5 недѣли по велицѣ дни въ среду долго вечера въ часъ нощи, преставися благовѣрный и христолюбивый и благородный князь великій Дмитрій Ивановичь Московскій; въ гробъ положенъ бысть Маіа въ 20, на намять святого мученика Фалелѣа, и пѣвше надъ нимъ обычныя пѣсии, положища его въ церкви святого архааггела Михаила, идѣже есть гробъ отца его и дѣда его и прадѣда его, и плакаша надъ нимъ князи и бояре, и велможи, епископи, архимандриты и игумени, и попове,

д. 275 діакони, и черпоризци, и весь пародъ отъ мала и до || велика, и нѣсть такова, кто бы не плакалъ, и пѣніа не слышати въ мнозѣ плачи. Бѣ же ту гость. митрополить Трянизонскіи Өеогнастъ Гречинъ, и Данило владыка, и Сава, епископъ Саранскыи, и Сергіи игуменъ, преподобныи старець, иніи мнози; разидошася вси, многа плача паполнившеся. Бяше же князь великіи былъ

говънье, Марта въ 10 день во Вторникъ на Похвальной недъли, и стояща 5 день, и умирищася: Князь Борисъ сступися имъ волостей Новогородскихъ, а они ему отступищася его одъловъ". (V, 114).

на княженіи леть 27, а жиль оть рожества своего всёхь леть 40. Того же лета князь 1389—1390 Борисъ Костянтиновичь ходиль въ орду, а въ то время царь Тохтамышь пошель на воину ратью на Темирь Аксака; князь же Борисъ състиже его на пути и иде съ нимъ въ дорогу 30 днеи, и потомъ царь, пощадъвъ его, и уверну его отъ мъста, нарицаемаго || отъ Уруктана, и повелъ л. 275 об. ему безъ себе пребыти и дождати своего пришествіа въ Сараи, а самъ шедъ воева землю Темирь Аксакову, и градъ его далніи повоева, а самого не изможе доити и возвратися пакы въ свои улусъ. Того же лъта мъсяца Іюля въ 21 день на заутріе по Ильинъ дни, на память святого пророка Іезеквіа, бысть пожаръ на Москвв, загорвся отъ церкви святого Афанасіа, и мало не весь градъ кремль погоръ; нача горъти, какъ люди отобъдывають, и по вечерне едва преста и угасе. Того же лъта а мъсяца Августа въ 15 князь Василеи Дмитріевичь съде на княженіи на великомъ въ градъ въ Володимери на столь отца своего и дізда и прадізда, а посажень | бысть царевымъ посломъ Шихматомъ. Того же льта князю великому Василію Дмитріевичю л. 276 бысть розмиріе съ княземъ съ Володимеромъ Андръевичемъ. Князь же Володимеръ съ сыномъ своимъ съ княземъ Иваномъ и съ своими бояры старвишими повха въ свои градъ Серпоховъ и оттуду въ Торжокъ, и тамо пребысть нѣколико время въ Теребенскомъ, дондеже умирищася. Тое же осени мъсяца Сентября въ 11 день, на память святыя пребодобныя Феодоры Александрыскыя, преставися Пиминь митрополить въ Царъградъ, тамо и положенъ бысть и разъяша имъніе его иніи. Тое же зимы въ Филипово говьніе, мъсяца Декабря въ 2 день, на память святого пророка Аввакума, пре ставися раба Божіа благов раба княгини Марія Андръева, л. 276 об. мати сущи Володимеру, въ черницахъ и въ скимъ, наречено бысть имя еи въ мнишьскомъ чицу Марфа, и положена бысть въ церкви святого Рожества въ честнъмъ манастыръ, иже сама създала, еще сущи при своемъ животъ. Тое же зимы 6 по Крещеніи князь великіи Василеи Дмитріевичь взя миръ и любовь съ княземъ Володимеромъ Андрісевичемъ и уділи ему пісколико городовъ, вда ему Волокъ да Ржеву.

Въ лѣто 6898 пріиде в Кипріанъ митрополить изъ Царяграда на Русь, а съ нимъ пріидоста вкупѣ два митрополита Гречина, единому имя Матееи Андрѣянополотскый, і а другый Ни- д. 277
кандръ, митрополить Гаанскый, Оеодоръ, архіепископъ Ростовскый, Ефросинъ, епископъ Суждалскый, Михаило, епископъ Смоленскый, Исакій, епископъ Черниговскый, Іеремѣй Гречинъ,
епископъ Рязанскый. Кипріанъ на Москву прійде отъ Кіева на свою митрополію въ великое
говѣніе, на средокрестной недѣли в Князь же великій Василей Дмитріевичь срѣте его съ своею
матерью съ княгинею съ великою, и съ братьею, и з бояры, и съ всѣми христіаны на Котлѣ,
и пріатъ съ великою честью. И оболочился митрополить у святого Николы у Старого, и пошелъ въ городъ съ кресты къ святѣй Богородици, сѣлъ на своемъ столѣ; и бысть въ градѣ іі
томъ радость велика. Тогда же вси епископи пріаша кождо свою епископью, ркуще: се Ки- д. 277 об.
пріанъ митрополить, пришедъ отъ Кыева, сѣде на Москвѣ на своей митрополіи, такоже на

¹ Въ Троицк. Лът.: "Въ лъто 6898 приде Кипріянъ Митр. изо Царягорода на Русь, а съ нимъ придоста 2 Митрополита Грьчина, Матеей Адріанопольскій, а другый Никандръ Гааньскый, Өедоръ Епископъ Ростовскій, Ефросинъ Архіепископъ Суждальскій, Михайло Епископъ Смоленскій, Исакій Епископъ Черниговскій и Еремъя Грьчинъ, Епископъ Рязанскій. Кипріанъ на Москву приде отъ Кісва въ Великое говънье на Средокрестной недъли". (V. 232).

^а Внизу на полю киноварью: князь василей дмитріевичь съде на великомъ княженіи. С. ^о На полю во выноски киноварью: о миру С. ^в Внизу на полю киноварью: о кипріанъ С.

святомъ крещеніи Софію.

1390 Ростовскую епископью Феодоръ архіепископъ, а на Суждалскую епископью Ееросинъ епископъ, а на Рязань Еремън епископъ, на Черпиговъ Иліа епископъ, на Брянескъ Исакеи епископъ, а Феодосіи епископъ бысть Турову 1, тій вси епископи кійждо свою епископью пріаша. Тое же весны въ великое говъніе преставися рабъ Божій Иванъ Родіоновичь, пареченный въ мпишьскомъ чину Игнатій, и положенъ бысть у святого Спаса въ монастыри, иже на л. 278 Въсходнъ. Того же льта || въ Петрово говъніе, мъсяца Іуля въ 22 дець 4, на память святого отца Евсъвіа, въ полудни, бысть пожаръ на Москвъ; загоръся посадъ за городомъ отъ Аврама нъкоего Ерменниа, изгоръ дворовъ итколико тысящь, по вечерне угасе; много зла христіаномъ учинися и убытка. Тое же зимы въ Филипово говъніе, мъсяца Декабря въ 1 дець, на память святого пророка Наума, въ четвергъ приведена бысть на Москву изъ заморіа княжна Софіа. Тое же зимы по Рожествъ Христовъ на 3 день Осъи, кормиличичь князя великаго, поколотъ бысть на Коломнъ выгрушке 2. Тое же зимы по Крещепіи мъсяца Генваря въ 9 депь въ нел. 278 об дълю, на память святого мученика || Поліекта, оженися князь великіи Василеи Дмитріевичь 4 у князя у великаго у Витовта у Кестутьевнчя у Литовскаго, поя дщерь его, нареченную въ

Сим.

Того же льта бозвань бысть Кипріанъ митрополить на Теерь великимь княземъ Михаиломъ Александровичемъ, и поиде съ Петрова дни къ Теери, а съ нимъ два митрополита Гречина, Матови Андръянополотскый, Никандръ Ганьскый, владыка Михаило Смоленскый. И сръте и впукъ князя великаго, князь Александръ, за 30 версть отъ города митрополита з л. 279 бояры, съ великою честью; на другый день болшій сынъ князя великаго || князь Иванъ сръте его за 20 версть отъ города, митрополита, з бояры, съ великою честью; и въ день суботный по вечерне сръте самъ князь великій митрополить на Починцъ, за 5 версть отъ города, съ бояры, съ великого честью: выиде митрополить противу великаго князя изъ шатра далече, и благослови князя великаго митрополить, и пъловастася любезно, и съдоста, и бестловаста на долят о полят душевнъй. На утріе въ день педълный стръте митрополита князь великій на Перемерт з дътми и з братаничи, з бояры, и поидоста къ граду, усрътоста ихъ съ кресты и икону пречистыа Вожіа Матери, и одъяся въ святительскую одежу и нача пъти молебенъ святому Спасу и Его причистъй Матери, и въйде въ церковь великаго Спаса и повелт заклати агнець, и нача служити святую литургію. Но отпътьи божественыа службы, позванъ

¹ Въ Троицк. Лът.: "а Өедосъ Епископъ бысть Турову". (V, 232). ² Въ Троицк. Лът.: г. 6898: "тое же зимы по Рожествъ Христовъ на третій день Осей Кормиличичь Князя Великаго поколоть бысть на Коломнъ въ игрушкъ". (V, 251). ³ Въ началъ Василіева княженія по Троицк. Ростов. и всъмъ древнимъ лътописямъ (кромъ новъйшей Никоновской) годъ начинался еще съ Марта: такъ въ лъто 6898 сказано, что Іюня 22 горъла Москва, а послъ въ томъ же году, Генв. 9, женился Великій Князь. (V, 246), Это послъднее указаніе на сходство Троицкой и Симеоновской лътописей. Дальнъйшіе сохранившіеся у Карамзина отрывки Троицкой см. ниже, подъ буквою В.

 $^{^*}$ Внизу на полъ киноварью: о преставленіи ивана родивоновичя С. 6 Внизу на полъ киноварью: Поиде кипріанъ къ теери С.

бысть митрополить княземь великимъ на пиръ и съ его братьею, съ митрополиты и съ вла- 1390—1392 дыками, и съ бояры, и съ чернци, и съ всѣми слугами его: бысть честь велика и дары многы по 3 дни, а на четвертыи день събрашася архимандриты, игумени, презвитери, дьякони и весь священничьскый и иноческый къ князю великому. || Опъ же съзва своя бояре и съвъ- л. 280 куни обою въ едино мѣсто, и посла къ Кипріану, митрополиту всеа Русіи. Они же начаща жаловатися о мятежи церковитьмъ на Еуфиміа владыку, Висленя, божіа града Тоѣри. Митрополить же съвъкупи з бояры, нача судити, и не обрѣтеся у Еуфимія владыкы, Висленя, правда въ устѣхъ его; якоже рече пророкъ: мужь въ крови льстивъ не преполоваеть дній своихъ. Архимандриты, игумени, попове, дьякони, бояре истязаща его въ многыхъ судѣхъ, митрополить же суди по правиломъ святыхъ отець соборомъ, и извергоща его, и нача просити князь великіи Михаило Александровичь у митрополита епископа. || Митрополить же дасть ему своего прото- л. 280 об. діакона Арсеніа, и поставленъ мѣсяца Іюля въ 24, на память святыя мученици Христины и святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, и посадпша его на столѣ епископьстѣмъ честно. Тое же осени князь великіи Михаило Александровичь ожени сына своего меншаго, князя Өеодора, на Москвѣ у Өеодора у Андрѣевичя у Кошкы.

Въ лъто 6899 пріиде изъ орды князь великіи Нижнего Новагорода князь Борисъ Костянтиновичь. Того же явта царь Тохтамышь посла царевича своего, именемъ Бектута, на Вятку ратью. Онъ же шель, Вятку взяль, а люди постче, а иныхъ въ полонъ поведе, мужи и жены и дъти. || Того же льта Новогородци Новагорода Великаго да и Устюжане гражане выъхаща д 281 въ насадехъ и въ юшкуехъ рекою Вяткою на низъ и взяща Жукотинъ, и пограбища весь, и Казань, и пакы выидоша на Волгу и пограбиша гостеи всъхъ, и поидоша прочь. Того же лъта князь великіи Михаило Александровичь отъя владычьство отъ своего спискоца Еуенміа, нарицаемаго Висленя, и изрину его изъ епископьи его, и отъинудь не въсхоть его. Того же льта пріиде Кипріанъ, митрополить Кіевскый и всеа Руси, въ Новыгородъ Великін; прінде къ Новугороду къ Великому, и срътоша его съ кресты, и вниде въ || градъ, и даша ему дворъ у святого д. 281 об. Ивана Предтечи, и чтиша митрополита педблю въ Городцъ съ честью и дары многими. И бысть за 8 дніи день недёльный, и нача пёти божественную литургію въ святои Соови, и по отпътън святыа службы вземъ честныи крестъ и вшедъ на амбонъ, нача учити люди Новогородстіи. Они же не пріаша и затыкающи уши своя, непокорьствомь, акы аспиды глухы, затыкающи уши свои, иже не слышати гласа, обавающаго отъ премудра обавника обаваема; Богъ съкруши зубы ихъ въ устъхъ, якоже рече Давыдъ: не въсхотъша благословеніа, и удалися оть нихъ, и облекошася въ клятву, акы въ ризу; якоже рече великіп Павелъ: проклятъ || всякъ и не пребывая въ всъхъ писанныхъ книгахъ законныхъ; и Златаустъ рече: преслушаніа л. 282 ради божественныхъ книгъ, вся злая приходить намъ. И поиде митрополитъ изъ града, не благословя ихъ епископа и самъхъ Новогородцевъ. Того же лъта на зиму бысть въ Новогородцехъ моръ великъ, якоже рече пророкъ: аще не покорятся людіе, ни нослушають стража, рекше учителя, кровь ихъ на главахъ ихъ, а стражь душю свою избавилъ есть отъ мукы, такымъ людемъ повъда и рече Богъ. Того же льта Кипріанъ митрополить прівха на Тоерь о Спасовъ дни и постави Арсеніа епископомъ граду Теери 6. []

Въ лѣто 6900 сложи князь великіи Василеи Дмитріевичь цѣлованіе къ Новогородцемъ л. 282 об.

^а Дамъе зачеркнуто: давыдъ С. ⁶ Дамъе зачеркнуто написанное киноварью въ строку: князь великіи василен дмитріевичь московскым съгна съ великого княженья князя бориса костянтиновичя С.

1392 и посла дядю своего князя Володимера Андревния да князя Юрья Дмитреевичя, брата своего, въ Торжекъ, и повоеваща волости Новогородстіи и много зла христіаномъ сътворища. Тое же зимы на веспу взяща Новогородци Устюгь Великіи, люди посъкоща, а иныя въ полопъ поведоша, якоже христіаномъ много зла сътвориша. Того же льта сложи киязь великіи Василен Лмитріевичь післованіе крестное князю великому Борису Костянтиновичю Нижняго Новагорода и поиде въ орду къ царю Тактамышю, и нача просити Новагорода Нижнего себѣ, княл. 283 женіа князя | великаго Борисова, на кровопролитье, на погибель христіанскую. Безбожній же Татарове взяща злато и сребро многое и дары великіе, и взя Нижніи Новъгородъ златомъ и сребромъ, а не правдою: якоже рече писаніе: безумнаго очи конець вселенныя. И поиде на Русь съ посломъ, и бысть на Коломив, самъ поиде къ Москвв, а посла отпустиль въ Новъгородъ Нижній съ бояры своими. Кінязь же великій Борисъ, то слышавъ, и съзва свои бояре, и нача имъ молнтися съ плачемъ и съ слезами: «братья бояре и дружина, поминаите крестное цълованіе и нашу любовь и доброту». Въ пихъ же бяше старвишін бояринъ, именемъ Василеи Румянець, и рече ему: «княже великін, головы сложимь за тя», льстя ему, якоже древніи !! л. 283 об. Буть, льстя своему 6 князю, а чюжему добра хотя. И впидоща Татарове въ градъ и бояре Москвичи, и начаша въ колоколы звонити, стекошася людіе. Князь же великіи Борисъ посылаше къ своимъ бояромъ: «братіа бояре, поминанте крестное цѣлованіе, не выдаванте мя». И отв'ёщаваща отъ пихъ единъ, имянемъ Василіи Румянець: «княже, пе над'ёпся на насъ: н'ёсть есмы съ тобою, но на тя есмы». О злаа лесть человачьская, якоже рече Давыдъ: мужа въ крови льстива гнушается Господь: божественыи Л'Ествичникъ рече: душа мятежна с'Едалище діаволе. Тако и сін Василен Румянець, недавистникъ Божін, а другь дьяволь, оставивъ своего л. 284 государя, великого князя Бориса Ко стянтиновичя Новаго Нижияго града, изменивъ крестное цълование и отъще къ Татаромъ; не бяше ли многымъ казнемъ достоинъ сей? По маль же времени прінде князь великін Василеи Дмитреевичь въ Новьгородъ Нижній и посади свои нам'встникы, а князя великаго Бориса повел'в по градомъ розвести съ княгинею и съ д'втми; безбожныхъ же Татаръ, чтивъ и даривъ, отпусти въ орду, самъ же възвратися въ свояси на Москву. Того же лъта преставися княгини великая Ульяна Одгердова въ черницахъ и въ скимъ. Того же лъта подписана бысть церковь на Коломиъ святая Богородица. Тое же осени мьсяца Сентября въ 25 день, на память святыа преподобныа Еоросиніп, преставися преподобл. 284 об. ныи игу именъ Сергіи, святыи старець, чюдный и добрый и тихій, кроткый, смиреный, просто рещи и недоумью его житіа сказати. 111 написати. Но токмо вымы и преже его вы нашеи землѣ такова не бывало, иже бысть Богу угоденъ, царьми и князи честенъ, отъ патріархъ прославлень, и невърный цари и князи чюдишася житью его и дары къ нему слаша; всъми челов'ькы любимь бысть честнаго ради житіа, иже бысть пастухъ не токмо своему стаду, но всеи Русскои земли нашеи учитель и наставникъ, слъпымъ вожь, хромымъ хоженіе, болнымъ врачь, алчнымъ и жаднымъ питатель в, нагымъ одёніе, печяльнымъ утёха, всёмъ христіаномъ л. 285 бысть надежа, егоже молитвами и мы грт шній не отчаемся милости Божіа, Богу нашему слава въ въкы, аминь. Тое же осени мъсяца Октября въ 20 день пріиде князь великіи Василеи Дмитресвичь на Москву, посаженъ Богомъ и царемъ. Тактамышь придасть ему царь къ великому

^{*} Внизу на полю киноварью: князь великіи василеи дмитріевичь московскіи съгна съ великого княженья нижнего новагорода князя бориса костянтиновичя С. ⁶ Переправлено изъ: ему С. ^в Переправлено изъ: питаніе С.

л. 285 об.

княженью Новъгородъ Нижніи съ всёмъ княженіемъ, и бысть радость велика въ граде Москве 1392—1399 о прівздё его.

Въ лѣто 6901 мѣсяца Іюля въ 29 день преставися князь Иванъ, сынъ князя великаго, Дмитріевъ. Того же лѣта Челабѣи Срачиньскый взя Болгарскый градъ Терновъ, царя ихъ и патріарха полони, и вѣру ихъ преврати. Того же лѣта благовѣрная княгини Овдотіа Дмитріева постави церковь каменую на Москвѣ, во имя Рожество святыа Богородиця Того же лѣта побѣжа ша князи Суждалстіи Василеи, Семенъ въ орду къ царю Тактамышю.

Въ лѣто 6902 преставися князь великіи Суждалскый Борисъ. Того же лѣта владыка Арсеніи Теерскый постави церковь на рѣцѣ на Тмацѣ, во имя святыхъ отець Өеодосіа и Антоніа, и съгради манастырь. Того же лѣта отдаша княжну Марію, дочерь князя великаго Дмитрея, за князя за Лугвенья Олгедровичя Литовьскаго. Того же лѣта мѣсяца Іюля въ 9 день родися князю Володимеру Андрѣевичю сынъ Василей. Того же лѣта прійдоша Нѣмци къ граду къ Вилнѣ на Витовта, и бысть имъ бой великъ у города у Вилны, и одолѣша Литва.

Въ лѣто 6903 мѣсяца Марта въ 30 день князю великому Василью Дмитреевичю родися л 286 сынъ князь Юрьи. Того же лѣта преставися благовѣрныи князь Борисъ Михаиловичь въ Кашинѣ, въ канунъ святого пророка Ильи, а привезоша его въ Тоерь на память святыа Маріи Магдальни, и положенъ бысть въ святомъ Александрѣ.

О Темирь Аксацѣ.

Въ лѣто 6906 приходилъ Темирь Аксакша Рахманскый на Русскую землю. И князь великій Василей Дмитреевичь ходилъ противу ратью и стоялъ на Оцѣ, а князь Володимеръ Андрѣевичь сидѣлъ въ градѣ Москвѣ въ осадѣ. Темирь Аксакъ, дошедъ Елча, възвратися въ свояси, и бысть въ градѣ Москвѣ радость велика. Того же лѣта князь великій Михаило Александровичь съ своимъ сыномъ съ княземъ Иваномъ жени своего внука князя Але ксандра л. 286 об. Ивановичя у князя у Өеодора у Моложскаго.

Въ лъто 6907 създана бысть на Городцъ церковь камена, святыи Михаило архистратигъ, благовърнымъ великимъ княземъ Михаиломъ Александровичемъ, а священа бысть епископомъ Арсеніемъ Тоерскимъ Ноября въ 8, въ память его. Тое же зимы князь великіи Василеи Московскій взя миръ съ Великимъ Новымъгородомъ и далъ имъ князя Андръя, своего брата, а Псковичемъ князя Ивана Всеволожа. Тое же зимы быль Кипріанъ митрополить въ Теери на сырнои недели, и отселе поеха въ Литву къ Витовту. Того же лета князь великіи Михаило Александровичь Төерскіи съ княземъ съ великимъ съ Московскимъ покрѣпиша миру, и съеденишася Русстіи князи вси за единъ, | и бысть радость велика всему миру. л. 287 Того же льта послаща князи Рустіи грамоты разметные къ Витовту. Того же льта мьсяца Августа въ 12 день, на память святого мученика Өотіана и Никиты, быль бои великому князю Витовту Литовскому съ царемъ съ Темирь Кутлуемъ на рѣцѣ на Върльськлѣ, и одолѣ царь Витовта, и побѣже Витовтъ въ малѣ дружинѣ. Безбожніи Татарове побиша тогды князеи Литовскыхъ много: Андрея Полотскаго, Михаила Евнутьевичя, и иныхъ многыхъ князеи и бояръ, и ходиша до Лутьцка, городовъ много повоеваша, а отъ Кыева окупъ взяша. Въ лъто 6907 обновлена бысть святая великая православная съборная преподобная церкви Спаса Вседръжителя въ до бромъ въ законномъ градъ Теери боголюбивымъ дръжавнымъ великимъ л. 287 об. княземъ Михаиломъ Александровичемъ, тогда же бысть епископъ Арсеніи. Древле убо създаннъи сущи, въ лъто Михаила Ярославичя, и пребысть лъть 100, державное одъне граду своему дарова и божественою пищею върныхъ сердца присно веселя, въ неиже епископи святишася

- 1399 мнози: Семеонъ и Андрън, блаженая, приснопамятная, и при Александръ же велицъмъ Варсонофін, честный епископъ, и при Костянтинъ Феодоръ, священный епископъ, и при Василіи Өеодоръ епископъ, мужь божественый, иже пощенію наставникъ, пакы же и Василіи, изрядный епископъ, и при велицъмъ же Михаилъ церкволюбнъмъ Еуоимін, преподобный епископъ,
- л. 288 пакы же и Арсеніи, богоизбра ньыи епископъ. Поновленіе же церкве сице бысть: священьствующу преполобному епископу Арсенью, Михаилъ, достодивный великій князь, иже отъ уности паче своего живота понеченіе имѣаше о церкви Божій и таковыя ради любве его многы церкви създаща и всѣмъ исполненіемъ укращаще, наипаче же горѣніемъ сердца любовь имѣаше къ святьи православити съборный церкви Спаса Вседръжителя, еже есть похвала и слава по вселеный живущимъ христіаномъ, къ неиже и богатства многа на укращеніе издая и верхъ ея чюдить и велельпотить и позлатити, и тако благодатію Божіею видѣ ю всяцѣмъ украшеніемъ
- л. 288 об. устроену сущу, и въсхоть благородный поновити ю, будеть церкви, якоже и древле, | егда свершена бысть и убълена; повель же, и сътворища каменосъчци отъ плиты жженыа, и тако горазньствомъ утворища, и зъло хитръ поновища, и убълища церковь, и бъ видъти изрядно украшеніе, якоже и древле, первогодит свершеніе и убъленіе имъющи. Людіе же ръща: «свята
 - перкви дивна въ правду, благословенъ Богь, иже създа инорогъ святыню свою». Того же лѣта преставися благовърныи великіи князь Миханло Александровичь Тоерскый, бывъ отъ родьства лѣть 65, добръ удержавъ столъ Тоерскый лѣть 30 и 4, въ нихже сынове Тферстій, благодатію Божіею, многа блага въспріаша; при семъ корчемники и мытаря и торжныя тамги истреби-
 - л. 289 шася, бѣ бо благородный изряднѣ княжа, церкви Божій съзидаа и украшая, и люди безчислено сладце и благочинно събра, и грады Тоерскыя утверди и въ доброденьствѣ многа лѣта поживе, миръ глубокъ имѣя къ всѣмъ странамъ, егоже именемъ сынове Тферстій хваляться, поминающе въ родъ и въ родъ; о таковыхъ бо пророкъ Давыдъ рече: въ память вѣчную будеть праведнику; такоже и Соломонъ, удивляа память, рече, съ похвалами праведнаго бываеть. И сій бо благочестивый князь великій Михаило Александровичь, иже отъ уности Господа Бога възлюби всею душею и произволеніемъ, и свидѣніе Его взыская паче злата и тимпазіа, по пророку, сего ради, якоже рече, къ всѣмъ заповѣдемъ Его направляшеся, милостивъ бываше къ
- л. 289 об. убогымъ и маломо | щнымъ, нагыя од вая и алчющая напитая, и болнымъ пос титель и кормитель бъ, и просто якоже по Іеву рещи, нога бъ хромыхъ и око слъпыхъ, и пришелцемъ съгръяннымъ и покои обръташеся, и обидимыя отъ насильствуемыхъ, яко отець, заступая, наипаче же черноризца, яко самого Христа, любляше, и симь честь паче князеи подаваше. Толми же милостивъ бываше на иноческый чинъ, иже многажды любезнъ съ слезами лобызашеть я, и съ кръпкымъ желаніемъ сердца, зъло радуяся, тымъ предстояше. Обаче же многа и неизчетна благонравіа показа и къ Богу велію въру въ дълъхъ стяжа, образъ добръ оставль всъмъ княземъ, хотя-
 - 2.290 щимъ властовати на земли. Тъмъ же и Господь Богъ необидимыи даро давець зъло Самъ кои възлюби и многа тому безчисленая благо дарова, славою бо и честью вънча и, и въ странахъ прослави и. Самъ бо рече: прославляюща Мя прославдю, и сему събыстся по пророку, еже въ слухъ уха послуша и, и отъ странъ къ нему сбирахуся, и сынове чюжіи поработаша тому, и Господь бо постави и въ главу языкомъ многымъ, и людіе земля е веселіа и богатства исполнися, и всегда веселитися ему сподоби, зря сыны своя окрестъ трапезы, яко новорасли маслинны, по пророку, видъ бо ны сыновъ своихъ благородіемъ цвътуща предъ очима

а Такъ въ рук. С.

его и всемь въ благыхъ исполнися желаніе его: Азъ бо, рече, любящая Мя люблю. Преставле- 1399 ніе же боголюбиваго сего великаго князя сице есть: бысть якоже || богоспасеному граду л. 290 об. Тоерскому живущу всемь миромъ и благочестіемь, церковнаго ради благостоаніа, и сему князю великому Михаилу Александровичю изрядив строящу градь и люди, и людемь всвыь благовременнующе обилив и всемь благодарящимъ Господа Бога о таковемъ благовременнёмъ пребыванін града, и бысть яко неходящу л'єту 34-му дръжавных области Тферскаго настолованіх и мирнаго царства Михаила, достославнаго великаго князя, въ лЕто, въ цеже обновлена бысть святая великая съборная Тферская церковь, пріидоща посолинци Тоерстіи отъ Костянтинаграда. іереи Данилен, началникъ прозвитеромъ съборныя церкви святого Михапла. 🖟 и Калоанъ; преже л. 291 бо двою л'йть посланнымь симъ сущимь оть благороднаго Царюграду з'йло съ многимь им'йніемъ къ святьи православиви съборьцви и апостольстви церкви, къ царю же и натріарху, лкоже обычан бъ ему и многащи посылати прежде. Царь же и патріархъ многами сихъ почтивше и отпустища, тачеже съ сими своя послы отпустивше съ дары къ благородному. Патріархъ же, в'єдыи по в'єр'є боголюбиваго, посылаеть любовныя безц'єнных дары, яже паче богатьства всего мира: святую чюдоносную икопу, написаніе им'юще страшнаго суда, преудивлено и преславно съдбланіе имбющи, многа отъ святыхъ мощеи и мира честная и драгая. И бысть якоже л. 291 об. симъ приближающимся къ граду, повель благородный, и да не внидуть въ градъ къ вечеру сущу, радости же духовных исполнися, бѣ бо всею душею ждыи благословеніх и молитвы отъ святого патріарха, мысляше бо, яко да святого молитвою хотяще тещи вь добрыи путь, имже добріи текше, добрая и пеизреченная въспріаша, еже въ иноческое житіе, и въспріати святаго аггельскаго иночьскаго образа, егоже отъ многыхъ летъ гореніемъ сердца желаше, и сего ради съ слезами завидяще иноческому житію, и яко бо аггела Божіа съ любовію инока сръташе. Абіе же тогда въскоръ премъни умъ отъ тлънныхъ на нетлънная, и отъ маловременныхъ на бесконечная, сице бо рече: «да аще | мя сподобить Господь Богь сръсти и видъти животворивую л. 292 икону, еже отъ святого мѣста, и въспріати благословеніе отъ праведнаго патріарха, отъ вселенскаго събора, живъ Господь Богъ мои, къ тому не възвращуся въ домъ мои, но да будеть ми сіе въ животь въчныи!» Ту всю нощь безъ сна пребысть, моляся Господеви, съ слезами сице глаголя: «Господи, иже премногыя Ти ради милости, сподоби мя въ утріи день въспріати иноческое житіе святого аггельскаго образа, и причти мя, Владыко мои, недостоинаго, въ святъмъ избраниъмъ стадъ Твоемъ, яко мит зъло честни быша друзи Твои, Боже, да съ всъми и азъ въспою Твою силу». На утріи же день сущу вторнику, благороднымъ сыномъ его сущимъ v него, прочимъ же княземъ и бояромъ и всёмъ людемъ || ждущимъ и хотящимъ пріити къ нему л. 292 об. обычнаго и градскаго ради управленіа, и уже не повель никому же внити къ собь, повель же сыномъ и всѣмъ изыти отъ него и призываеть къ собѣ единаго блаженнаго епископа Арсеніа и съ тѣмъ наединѣ много бестдова, и сице глагола: «мене, егоже видиши недостоинаго, отче, ибо человъколюбивыи Богъ, даровавыи ми мирная лета животу, и въ нихъ здраву ми быти сътвори, и многоденьство ми бес пакости препроводи, къ симъ же и славою въ человъцъхъ почте мя, и богатства многа ми исполни, да при всемъ томъ боюся того благаго моего бесмертнаго Дародавца, еда нъколи въсхощеть у мене въспросити отъ долгу того, азъ же обрящуся, якоже и онъ лъ- л. 293 нивый рабъ, иже не ждавыи господина своего и небреженіемъ изгубивын вся порученнаа ему; нынъ же, честный отче, моли Господа Бога, да мя сподобить въ день сій пострищися въ иноческое житіе отъ честныя ти рукы, и еще помози ми святыми ти молитвами, да ничто же тленныхъ сихъ и мирскихъ красотъ ослабить ми на пакость». Блаженный же епископъ Арсеніи,

- 1399 видѣвъ мужа божественымъ огнемъ възгорѣвшася и зѣло на Христову любовь духомъ того горяща, и къ симъ же начатъ епископъ многа отъ божественыхъ писаніи прилагати въ доброжелателное сердне ему, яко да и еще всяко силенъ Христовъ воинъ явится, еще крѣппѣ мо-
- д. 293 об гын оттещи мира сего славы, и пре зрѣ честь сего суетнаго маловременнаго царства. Надолзѣ же бесѣдующема князю же и епископу, послѣди же рече великіп князь: «богочестный отче, твоими молитвами по милости Своей, якоже въсхощеть и сътворить, азъ же уповаю на Нь, ты же, отче, всякимъ храненіемъ съблюдай сіе, да не како сынове мой и княгини стужати ми начитуть; дий же сего повели всему святому събору, да сберутся къ тобѣ архимандрити и игумени и прочій вси въ срѣтеніе святый иконы». И якоже изыде ецископъ отъ благороднаго, повелѣ же и посолникомъ да внидуть въ градъ. Отъ того же часа изыде въ слухъ по всему граду, яко дни сего хощеть великій князь Михаило Александровичь оставити свое княженіе, и хо
 - л. 294 щеть пострищися и черноризець быти, и дивляхуся людіе зѣло, и иніи же не вѣроваху глаголемымъ, и сбирахуся людіе, яко на дивное чюдо. Бояре же и отроци его помалу, съклоншеся другь къ другу, слезы источаху, такоже и княгини его и сынове его особь плакахуся. Предъ нимъ никто же не смѣ что рещи. бояху бо ся его, яко бѣ мужь страшенъ, и сердце ему, яко сердце льву. Посланіи же преже поидоша въ градъ носяще честная и безцѣниая съкровища. Епископъ же и весь съборъ, и множество народа изыдоша съ свѣщами и съ кандилы въ срѣтеніе честныа иконы, ликующе и поюще Господеви. Изыде же и самъ благоразумный князь великій Михаило Алексапдровичь и якоже честнѣ срѣте святую !
- л. 294 об. икону, и видѣвъ ю, възрадовася духовнымъ веселіемъ сердца, и съ слезами и радостію поклоненіе сътвори, съ страхомъ же и вѣрою знаменашеся отъ нея, благодаряте Господа Бога, сице глаголя: «О слава Тобѣ, слава Тобѣ, премногіи въ милости и человѣколюбивыи Боже, яко толику грѣшну и недостоину ми сущу, по безмѣрнен Ти милости желаніе сердца моего далъ ми еси, да слава Тобѣ, благыи богатодавче Боже, слава Тобѣ». Посолници же вдаша ему грамоту преподобнаго патріарха и отъ всего святого собора, миръ и благословеніе и разрѣшеніе въ неи ему имѣюще. Повелѣ же епископу да въ полатнѣи церкви святого Михаила поставльше честную икону и въслють благодарьныя пѣсни Господеви Богу. Епископъ же
 - и весь съборъ въ свѣтлахъ ризахъ въздааху благодарныя пѣспи Господеви Богу, молящеся и пречистѣи Его Матери, и самъ же богоразумныи князь частыми въздыханми сердца и многыми слезами молящеся и благодаряще Господа Бога. И по скончаніи же молитвенѣмъ сътвори обѣдъ честенъ, учреженіе велико, епископу же и всему събору и маломощнымъ, и много имѣніе ереомъ и маломощнымъ раздаваше. Повелѣ же, и несоша предъ нимъ святую икону въ соборную церковь святого Спаса; самъ же радуяся въ слѣдъ ея грядяше. И поставиша честную икону близъ святого олтаря на деснои странѣ, и якоже святыя иконы дожда, святого патріарха
- л. 295 об. вселеньскаго събора еже въ грамотъ благословеніемъ даровася, || и сіа вся желанная получивъ, Давыдскы рещи, яко многую корысть обрѣтъ, радовашеся, цѣловаша святыя иконы въ соборнои церкви, и якоже объща къ тому не възвратитися въ домъ свои, но вся славная възненавидъ, и уже пометаеть княженіе, исходить же изъ церкви красными враты, и се народъ, множество людеи зѣло безчислено, онъ же ставъ на высоцѣ степени предъ церковью, поклонися всѣмъ людемъ, прощеніа отъ нихъ прося, и си глагола имъ: «братіа моя и дружина, добріи сынове Тферстіи! мнѣ Господь Богъ доселѣ повелѣ быти въ васъ, нынѣ же простите мя, и се вы

^а *Переправлено изъ*: благодареныя С.

оставляю любимаго и старбищаго сына моего Ивана, да будеть вы князь въ мене мъсто; вы 1399 же пюбовь имънте къ нему, якоже и къ мнъ, и онъ о Бозъ блюдеть васъ, якоже и азъ». л. 296 Людіе же слышавше сіа, въсплакашася зело, горце рыдающе, и глаголаху: «где ныне отходиши, камо грядеши отъ насъ, о Тферьская великая свободо, и честнаа славо сыновъ Тоерскыхъ, великіи страже Тоерскаго града, иже тако всегда стрегыи, якоже орель гитадо свое, и тобою сынове Тоерстіп въ странахъ честни и не обидими бываху». И бысть плачь въ людехъ веліи зѣло. Онъ же смирено всъмъ поклонився, конечную любовь и миръ имъ подавъ, въ манастырь святого Аоанасіа на постриженіе грядяше. О умилное вид'єніе и слезъ достоино! Кто бо не почюдится о сихъ или кыя слезы не прольются зрящи, иже въ странахъ славенъ бывъ великіи л. 296 об. князь и страшень бывь ратнымь, толику славу княженіа въскорф оставляеть и толми смирено своима ногама въ манастырь приходить и умилив у епископа постриженіа просить. Преподобныи епископъ Арсеніи, съ слезами благодаря Господа Бога, постриже и, и облече и въ святыи аггельскый иноческый образь, Матфви тому имя нарекъ. Людіе же рвша: «въ истинну Господь не лишить доброхотящихъ не злобою, се очи Господни на боящихся Его, и благословенъ Богъ, иже сътворяа волю боящихся Его». Добліи же душею Матоеи, уже къ тому безо власти, нося смиреніемъ къ брату иноку Григорію приходить, въ кельи у него упоконтися прося || и л. 297 мзду тому подавая. Премудрому же сдътелю Господу Богу иже вся человъколюбнъ строящу, начать бользнью изнемогати крыпкыи Матоеи; въ 4 депь призываеть епископа и скимнаго свершеніа желаніемъ просить. Епископъ же, духовнѣ радуяся, въ куколь и въ скиму въвръши и, святымъ масломъ по многы дии помазахуть его, и пречистыхъ Христовыхъ таинъ часто причащашеся. Благодатію же Божіею бользнь его не біз тяжка, но съдя вся исправляше. Повель бо и прихожаху къ нему всего града игумени и попове, своима рукама многое сребро на сорокоустье тымь подаваше, и свое имя предь собою написовати въ поминание веляше. Они же предъ очима его и зрящу ему на писовахуть Матоеи имя его. И тако благодатію л. 297 об. Божією пребысть днін 8 въ святьмъ аггельскомъ образь, и бысть якоже скончавающуся дни осмому въ вторникъ, вечеру сущу, благороднымъ сыномъ его присъдящимъ у него, уже конечное имъ благословение отдасть, отпусти я, остави же архимандрита Корниліа и священноинока Парфеніа, и тіма повелі піти канонь въ исходь души. И бысть якоже скончавшемъ имъ канонъ, часу же пришедшу, абіе простеръ нозѣ, иже бѣста красно текли отъ славы мира сего, тихо и кротко преставися блаженыи Матоеи и въ доброисповедании къ Господу Богу отъиде, Егоже възлюби. По въре же его тогда приключишася преподобніи ппоци святыа горы, Сава и Спиридоніи, имужіе духовній, и сій скуташа тёло блаженаго по обычаю лаврыскому, л. 298 якоже видіша въ велицьи Святьи горь. Престави же ся въ манастыри святого Афанасіа, въ вторникъ вечеру глубоку сущу, и томъ часѣ увъдеся по всему граду преставленіе его и въсплакаша человъци въ домъхъ своихъ, и смятеся весь градъ нощи тоя, печали ради бывшіа. Наутріа же, свитающи средь, стекахуся людіе всего града, мужи и жены, раби и убозіи, и чада маломощныхъ, старіи же и болніи влачяхуся, глаголюще: «конечное дадимъ благыи конець добраго посътителя нашего». Блаженыи же епископъ Арсеніи, събравъ весь съборь, снидошася всего града архимандрити, игумени и попове, и дьякони, и вже гше свъща и кандила, въ л. 298 об. свѣтлахъ ризахъ пріидоша къ одру блаженнаго. Повелѣ же епископъ, да положено будеть честное тело его въ велицеи събориен церкви у отець своихъ. Много же плакашася его благородній его сынове. Кто же исповъсть умилное рыданіе и слезы любимаго и старъйшаго сына его благороднаго Ивана, колико рыдаа глаголаше: «отче, отче мои, господине сладкыи и лю-

- 1399—1400 безнѣишіи, драгыи свѣте очію моею, благыи наказателю и вожю уности моеа! азъ всегда веселяхся, зря, яко аггела Божіа, свѣтлыя красоты лица твоего; нынѣ же кто ми утѣшить многосѣтованную скорбь сердца моего, яко разлучившу ми ся сладкыя и не избытныя любве
 - л. 299 твоея: къ тому бо уже не узрю благаго и любимаго лица твоего, ни къ тому цѣлую честныхъ доброльпныхъ съдинъ твоихъ, ниже насышуся красныа ти бесъды, яко уже не услышю тихаго наказаніа благаго ти гласа». И многа же и ина стѣнаніемъ въ печали сердца глаголаше. И якоже понесоша благородній князи тѣло блаженнаго любезнѣйшаго отца, народу безчислену сущу, мужъ и женъ и дѣтей, въгнѣтахуться людіе зѣло, кождо хотяй конечное видѣти одръ любимаго си господина, и въ бользни сердца въпіаху, жалостныя слезы испущающе, плакаху разлученіа сладкіа любве господина своего. Гостіе же мнози отъ странъ быша ту, и тѣ такоже
- л. 299 об. плакаше зѣло, видящь толикъ недоумильный плачь народу имущь, глаголаху || другъ къ другу: «вижь како ти любезенъ бѣ таковый князь граду сему», и пакы глаголаху: «блаженъ еси въ истинну, Тоерскый граде, иже такову красоту по много время предъ очима имѣвый». Епископъ же и весь соборъ въ свѣтлахъ ризахъ съ свѣщами и съ кандилы честно провожахуть и, и принесше поставища на одрѣ тѣло его въ сбориѣи церкви. И не бѣ слышати пѣніа въ мнозѣ илачи, и тако съ многими слезами пѣвше надъ нимъ надгробныя пѣсни, конечное цѣлованіе и обычное благословеніе и разрѣшеніе о Бозѣ ему подавше, и погребоша и въ велицѣи съборной церкви святого Спаса на десиѣи странѣ, въ лѣто 6907 мѣсяца Августа въ 27 день, на память
 - п. 300 святого отца Пимина^а. ∥ Бысть же плачь въ людехъ веліи зѣло, якоже не такъ преже иногда никогда же; бѣ бо дни того видѣти въ всемъ градѣ жалость и рыданіе, якоже бы мати елинороднаго отрока предавши земли, плакахуть бо вси различными слезами: іерѣи церковнаго строителя и дозирателя, черноризци же великое прибѣжище и утѣшеніе, раби свободителя, болніи добраго посѣтителя и кормителя, нагыя одежю, вдовы яко печалника, алчющін питателя, странніи покоителя, сироты помощника, уніи наказателя, вси же людіе сулъ необидимъ и державу крѣпку. Благородный же сынъ его Иванъ, видѣвъ толику несъвратную любовь лю-
- л. 300 об. дін || къ отцу его имуща, и съ многими слезами моляще Господа Бога, еже послѣдовати въ стопы отчаа, и прошаше всего суда исправленіа, смиренъ тогда глаголъ, кроткый увѣтъ подасть всѣмъ людемъ и благочиннѣ утѣши сыны Тоерскыа, и взята быша всѣхъ сердца сладкою любовію благородному, и възлюбленъ бысть всѣми, благонравіа ради.

Въ лѣто 6908 сѣлъ князь великіи Иванъ Михаиловичь на княженіи въ Тоери. Того же лѣта умре царь Темирь Кутлуи, а Шенебѣкъ сѣде на царствіе. Того же лѣта мѣсяца Августа б сѣде князь Юрьи Святославичь на Смоленскѣ, на своей отчинѣ, а князя великаго Романа Милаиловичя Брянского ялъ и убилъ. Князь Иванъ || Михаиловичь послѣ отца своего сѣлъ на княженіе на великое на Тоерское. И мало время пребыша и захотѣша свою братью обидѣти, и повелѣша бояромъ своимъ цѣлованіе сложити къ своей братьи, къ князю Василію и къ князю Ивану Борисовичю. Князь же Василей пришедъ къ своей матери, къ великой княгини Овдотьи и сказаща ей, что «брата нашего бояре цѣлованіе къ намъ сложили, что отець нашь привелъ ихъ къ тому, что хотѣти имъ намъ добра». И княгини же великаа Овдотья посла свои бояре къ великому князю, а дѣти ее князь Василей, князь Оеодоръ, внукъ ее, князь Иванъ, послаща своихъ бояръ: «не по грамоте отца нашего твои бояре къ намъ сложили цѣлованіе, и ты ||

бы, господине князь великіи, пожаловаль, вельль бы еси своимь бояромь цьлованіе держати л. 301 об. по нашего отца грамотамь». И князь же великіи отвьчяль: «бояре сложили къ вамъ цьлованіе по моему слову». И оттоль нача великіи князь вражду въздымати на свою матерь и на свою братью и на своего братаничя, начя на нихъ нелюбіе держати. Княгини же Борисова отъ рода Смоленьска, възмя своего сына, и бояринь ее Воронець, аки древніи Буть, и биша челомъ великому князю: «мы, господине, не посыловаща своихъ бояръ къ тобь». Оттоль же нача на свою братью нелюбье держати, а ихъ възлюбища. И прівха князь Василен на годину отца своего въ Тоерь въ свою отчину.

Въ лъто 6909 князь же великіи отня ше у своего брата у князя у Василья езеро Лукое л. 302 и Входъ Ерусолимъ и даша братаничю своему князю Ивану. Князь же слаша къ нему Василеи отца своего владыку Арсеніа, прося суда обчего. Князь же великіи отв'ьчяль: «суда ти о томъ не дамъ». Князь же Василеи побха въ свою отчину въ Кашинъ, и родися сынъ у его княгини Настасіи, за недѣлю до Покрова, и пріѣха княгини великаа къ своему сыну, къ князю Василью, а изъ Сергіева манастыря прібха честный мужь, игуменъ Никонъ, и крестиша сына его, и бысть радость велика князю Василію о прівздв матери своея и о роженіи сына своего, и о Никонъ игуменъ, и крестиша его княгини великая Овдотья и игуменъ Никонъ, и нарекоша имя ему въ святомъ крещеніи Дмитріи. Въ тоже льто изьобрьтены быша страсти Господа на- л. 302 об. шего Ісуса Христа, ихже нікогда принесе боголюбивый епископъ Діописій Суждалскій изъ Царяграда, премногою ценою искупивъ я, и многою верою и любовію пріобрете я, и великимъ трудомъ оттуду принесе я. Потомъ же неколико время въ граде Суждали съхранены быша въ каменои стънъ церковнои, заздани бышя. Сея же весны обрътены быша, и несоща ихъ на Москву. Срътоша же ихъ честно съ кресты весь чинъ священническый, и весь градъ. Того же льта умре царь Темирь Кутлуи, а Шадибъкъ съде на царствъ. Того же льта царь Темирь Аксакъ посылалъ сына своего боронити Царяграда: онъ же шедъ, бивъ || Турковъ възвратися. л. 303 Того же льта мьсяца Августа князь Юрьи Святославичь да князь Олегь Рязанскый пріидоша къ городу къ Смоленьску, а въ Смоленьскъ бысть въ то время мятежь и крамола: овіи хотяху Витовта, а друзіи отчича своего. Князь же Юрьи съслася з горожаны, а они не можаху терпъти насильства отъ поганыхъ Ляховъ, и предашася князю Юрью, отвориша ему градъ, а въ градъ съдъль тогда отъ Витовта киязь Романъ Михаиловичь Дьбрянскы, и нам'естници Витовтовы поимаша, князя же Романа убиша и бояръ Дьбрянскихъ побиша и Смоленскыхъ, которые князя Юрья не хотъли, а княгиню Романову и дъти отпустиша; и тако князь Юрьи взя Смоле нескъ и седе въ своей отчине. И князь великій Витовть тое же осени прінде ратью л. 303 об. къ Смоденску на князя Юрья Святославичя и стоя много дніи подъ Смоденскомъ и не вземъ его, поиде въ свою землю, перемиріе взявъ; а въ градъ въ Смоленсцъ тогда крамола бысть, люден посъкоша много, и моръ на люди бысть. Тое же осени князь великіи Василіи посылалъ искати княгини княжи Семеновы Дмитреевичя Ивана Андръевичя Уду да Өеодора Гльбовичя, а съ ними рать свою, и идоша на Мордву, навхаща же ю въ Татарскои земли на мъсть, нарицаемъмъ Цибирца, у святого Николы, поставилъ бо бяше церковь ту бесерменинъ Хазибаба, и ту изимаша киягиню Семенову Алекса ндру, и ограбивше ю, приведоша на Москву л. 304 и съ дътми, и пребысть на дворъ Белеутовъ, дондеже князь Семенъ съслався покорися.

 $^{^{}a}$ принесеся я С. 6 Внизу на полъ киноварью: князь великіи юрьи святославичь и князь великіи олегъ рязанскіи взяша смоленескъ градъ С.

- Въ лѣто 6910 марта 27 преставися князь Иванъ Всеволодичь Тферскый, нареченный въ мнишьскомъ чину Игнатій, и положенъ бысть на Тоери въ Спасѣ, а отчину свою приказа князю Александру Ивановичю. Маіа въ 6 преставися Михаило, владыка Смоленскій, и положенъ бысть у Тройци въ Сергіевѣ манастырѣ. Того же лѣта князь Родославъ Олговичь Рязанскій иде ратью на Дебрянескъ, и срѣтоша его князи Литовьстій, князь Семенъ Лугвени Олгердовичь, князь Александръ Патрекѣевичь Стародубскый, и бысть имъ бой у Любутьска,
- л. 304 об. и побиша Литва || Рязанцевъ, а князя Родослава изнимаща и приведоща его съ нужею къ Витовту и, скопавше его, въвергоща въ темницу, и пребысть въ нужи тои великои 3 лѣта, дондеже Витовтъ взя на немъ 3000 рублевъ окупа и отпусти его. Того же лѣта 1юля въ 5 преставися князь Олегъ Рязанскыи, нареченный въ святомъ крещени Іаковъ, а въ миншьскомъ чину Іоакимъ и положенъ бысть на Солодшѣ въ манастыри. Въ то же лѣто слышавъ князь Семенъ Дмитріевичь Суждалскый, что княгиня его и з дѣтми изымана и казна его взята, самъ бо бяше тогда бѣгая по Татарскымъ мѣстомъ, и посла къ великому князю съ
- л. 305 челобитіемъ и съ покореніемъ; князь же великіи опасъ дасть ему: онъ же пріиде изъ о рды на Москву и взя миръ съ великимъ княземъ, и иде съ Москвы на Вятку съ княгинею и съ дътми, боленъ бо бяше уже, и пребысть на Вяткъ 5 мѣсяць, и въ болийи недугъ впадъ преставися Декабря 21. Сеи же князь въ животъ своемъ многы нанасти подъятъ и многы истомы претерит въ ордъ и на Руси, добиваяся отчины своея; восмъ лътъ по ряду въ ордъ служи четыремъ царемъ: пръвому Тахтамышю, второму Аксакъ Темирю, третьему Темиръ Кутлую, четвертому Шадибъку, а все то поднимая рать на великаго князя Московскаго, како бо ему наити свою отчину, Новогородцкое княженіе; и того ради многъ трудъ подъя, не обрътаа л. 305 об. покоя ногама своима, и не успъ ни чтоже, но акы всуе тружаяся.

Въ лъто 6911 Іюня преставися Сава епископъ Сарскіп. Князь великіп Витовть мосла князя Лугвеня къ Вязмѣ ратью, онъ же пришедъ, взя Вязму, а князя Ивана Святославичя изнима и приведе его къ Витовту.

Въ лѣто 6912 князь великіп Витовть съ Олгердовичи съ Корибутомъ, съ Лугвенемъ, съ Швитригаиломъ и съ всею сплою пріиде ратью къ Смоленьску, и князь Юрьи съ Смолняны въ городѣ затворися. Витовтъ же, стоя всю весну, колико бився и тружався, не може его выстояти, и пушками бивъ, бѣ бо велми крѣпокъ Смоленескъ; и стоявъ 7 педѣль отступи прочь, а волостемъ Смоленскимъ много зла учинилъ. И князь Юрьи, съслався съ великимъ л. 306 княземъ || съ Васильемъ съ Московскимъ и выѣха изъ города не въ мнозѣ, а кпягиню свою з бояры остави въ Смоленсцѣ, а самъ пріѣде на Москву, и би челомъ князю великому Василію Дмитріевичю, даючися ему самъ съ всѣмъ княженіемъ своимъ. Князь же великіи Василеи не пріа его, не хотя измѣнити Витовту. Князю же Юрью на Москвѣ сущу, а Витовтъ въ то время, събравъ силу многу и пришедъ, ста у Смоленска. Гражане же не могуще терпѣти въ градѣ, въ гладѣ пребывающе, и здаша градъ Витовту мѣсяца Іюпя 26. Витовтъ же, вземъ Смоленескъ и княгиню Юрьеву изнима и посла въ Литву, а князеи Смоленскихъ поима и л. 306 об. бояръ, и разведе и заточи ихъ, а иныхъ смертью казни, а въ градѣ намѣ||стники своя Ляхи посажа. Слышавъ же то князь Юрьи побѣже съ Москвы въ Новъгородъ Великіи и съ сыномъ своимъ Өеодоромъ, и Новогородци же пріаша его съ миромъ.

^в Внизу на поль киноварью: о изыманьи князя родослава олговичя рязанскаго С. ⁶ Вверху на поль киноварью: преставленье олга рязанскаго великого князя С. ^в Внизу на поль киноварью: о новогородцкомъ вотчичи князе семене дмитріевичъ С.

Въ лѣто 6912 Іюня въ 22 постави митрополитъ Кипріанъ игумена Борисоглѣбского 1404—1407 Тимооея епископомъ Сараю. Того же лѣта Кипріанъ митрополитъ отпустилъ въ Новъгородъ Ивана архіепископа, а былъ на Москвѣ въ поиманіи 3 лѣта и 6 мѣсяць, а сидѣлъ въ манастырѣ у Николы у Стараго. Того же лѣта Іюля въ 20 Кипріанъ митрополитъ поѣха въ Литву къ Витовту, да и на Кіевъ. Тоже зимы Өевраля 13 преставися Григоріи, епископъ Коломенскый.

Въ лѣто 6913 Киппріанъ митрополить въ Велынской земли поста ви Володимерю епи- л. 307 скопомъ попа Гоголя. Того же лѣта Кипріанъ митрополить Антоніа, епископа Туровского, сведе съ владычьства, по повелѣнію Витовтову, и снемъ съ пего санъ весь, и приведе его на Москву, и посла его на Симопово въ кельи пребывати. Тоя же осени Октября 1 священа бысть церковь камена на Симановѣ, Успеніе святыа Богородица, юже основа Феодоръ архимандрить, а съвръщи ю князь великіи Василеи Дмитріевичь, а священа по первомъ основаніи въ 26-е лѣто. Генваря въ 1 Кипріанъ митрополить пріиде съ Кіева на Москву в, бывъ тамо годь и 10 мѣсяць. Бысть чюдо на Москвѣ въ дому Тютрюмовѣ, иде миро отъ иконы святыя Богородица и отъ чюдотворца Николы. Зимы тое о великомъ || заговѣніи взя Витовтъ вонною л. 307 об. на миру Псковскіи городъ Коложе, а грамоту ихъ крестную Псковскую присла въ Новгородъ. а подъ Вороночемъ стоя два дни и отъиде, волости повоевавъ, а люди посѣкъ, а иные въ полонъ поведе. Псковичи же о томъ съ Новогородци ѣздиша на Москву великому князю жаловатися, и князь великіи посла брата своего князя Петра Псковичемъ на помощь.

Въ льто 6914 князь великіи Василеи Дмитреевичь разверже миръ съ великимъ княземъ Витовтомъ за Псковичь и събра силу многу и посла воевати земли Литовскые. Прівха изъ Литвы къ великому князю служити князь Александръ Нелюбъ, сынъ княжь Ивановъ Олгимонтовъ, а съ нимъ много Литвы и Ляховъ. || Князь же великіи пріемъ его съ любовію, дасть л. 308 ему градъ Переславль. Того же льта Августа въ 26 Кипріанъ митрополитъ постави Ларіона, архимандрита Симановьскаго, епископомъ на Коломну. По дву же недъляхъ постави другаго епископа Суждалю, Митрооана, на Голенищевъ. Тогда уже бъ митрополитъ Кипріанъ боленъ. Мъсяца Септевріа въ 7 князь великіи Василен Дмитріевичь, събравъ воя многы, поиде на Витовта, и пришедъ ста на Плавъ. Пріиде же къ нему изъ орды рать Татарская отъ царя Шадибъка на помощь, а Витовтъ, съ своею силою пришедъ, ста на Пъшковъ гати, и стоявше немного, разидошася, вземше перемиріе до того же, году.

Въ лѣто 6915 мѣсяца || Септевріа въ 16 преставися пресвященный митрополить Кіевскій л. 308 об. и всеа Русіи Кипріанъ, бывъ въ митрополитѣхъ 30 лѣтъ безъ полутретья мѣсяца. Проводиша же его честно весь градъ, и епископи служиша надъ нимъ: Григоріи Ростовскій, Митрофанъ Суздалскій, Ларіонъ Коломенскій, архимандрити, игумени и весь съборъ священническый, и пѣвше надъ нимъ обычное надгробное пѣніе, и положища его въ соборнѣй церкви святыя Богородица на Москвѣ, на десной странѣ въ стенѣ. Вѣ же уже сей въ старости велицѣ и разболься на Голенищевѣ, идѣже бѣ поставилъ себѣ опришюю церковь, во имя трехъ святитель, и любяще ту чясто приходити и пребывати на дѣле книжнаго писаніа. Бѣ бо || мѣсто тихо и л. 309 безмятежно и покойно; тамо же и разболься. И преже преставленіа своего за четыре дни написа грамоту незнаему и страинольпну, яко прощалную, и аки въ образъ прощеніа, рекше всѣхъ благословняя и прощая, и отъ всѣхъ прощеніа и благословеніа требуя, иже мню яко

а на Москвъ С.

1407 конечнаго ради любомудріа и ціломудріа, и си заповіда, отходя сего світа епископомъ и сущимъ ту у него приставникомъ глаголя: «егда въ гробъ мя въкладая, тогда прочтите сію грамоту надъ, мною въ слухъ людемъ», еже и бысть, еже и сътвори преподобныи епископъ Григоріи Ростовскій и прочте ю велегласно, да услышана будеть въ уши всего народа; и л. 309 об. внегда чтущу ему, тогда многы отъ предстоащихъ на слезы || подвиже. Бѣ же грамота писана сице: Во имя святыа и живопачалные Троица, азъ грешным и смиренным Кипріанъ митрополить смотрихъ, яко постиже мя старость, въпадохъ бо въ частыа и различныа болізни, имиже нынь съдръжимъ есмь, человьколюбиь отъ Бога казнимъ, грыховъ моихъ ради; бользнемъ на мя умножившемся ныпъ, якоже иногда никогдаже и ничтоже ми възвъщающи, ино развъ смерть и страшныи Спасовъ судъ. достоино разсудихъ, якоже въ завъщаніи нъкая потребная миб отчасти писаніемъ симъ изъявити. Первое убо испов'ядую святую богопреданную апостольскую вёру и православіа истинное благочестіе въ святую Троицю и прочая апостольл. 310 ская священная повельніа, святыя Божіа церкве преда ніа цьла и неподвижима того благодатію съблюдати, якоже исповъданіемъ моимъ написанно то и предахъ, внегда вначаль святитель рукополагахся по обычаю. И святымь и благославнымь и правов рнымь царемь христіанскымъ, и елици отъидоша сего житіа по моемъ поставленіи, и елици еще живи суть, всімъ вкуп' подаю еже о святьмъ Дусь чистое прощение, къ симъ же и святьншимъ и вселенскимъ сущимъ патріархомъ, иже преже преставльшимся, и еще живущимъ. Тако же и священнтишимъ митрополитомъ встмъ преставльшимся, еще и живымъ, даю обычную любовь и последнее и конечное целование и прощение, и самъ того же прошу отъ нихъ получити. Блад. 310 об. городному же и христолюбивому || о святъмъ Дусъ възлюбленному сыну моему, великому князю Василію Дмитріевичю всеа Русіи даю миръ и благословеніе и посл'єднее ц'єлованіе и съ его матерью, и съ его братьею, и съ его княгинею, и съ его дътми, и съ ихъ княгинями, и съ ихъ дътми. Такоже и всъмъ великимъ княземъ Рускымъ даю миръ и благословение и послъднее приование и съ ихъ княгинями, и съ ихъ детми. Такоже и всемъ княземъ местнымъ съ княгинями и съ дътми оставляю миръ и благословение. Такоже и боголюбивымъ епископомъ сущимъ подъ предбломъ нашіа церкви въ Русскои митрополіи, преже преставльшимся и еще живымъ сущимъ, даю имъ благословеніе и прощеніе и любовь, а отъ нихъ того же прошю **д. 311 и самъ** получити. Священноинокомъ же || и всему священническому чину и елици у престола Господня служать, всемь даю прощение и благословение и любовь. Благочестивымь же княземъ великимъ и малымъ и всемъ прочимъ , преже преставльшимся въ летехъ нашихъ, такоже даю прощеніе и благословеніе, и молюся Господу Богу да простить имъ вся съгр'єшеніа, елика и ти, яко человеци, съгрешнша. Бояромъ же великимъ и меншимъ и съ женами и съ детми ихъ, и всему христіанскому народу оставляю миръ и благословеніе имъ. Инокомъ же всемъ вкупь, елици въ различныхъ мъстъхъ живуть, и всему причту церковному миръ оставляю и д. 311 об. благословеніе. Аще ли же буду кого въ епитемью вложиль, или невниманіемъ или пакы благословною виною, а не будеть | поискаль разрёшеніа, и въ томъ забытьи учинилася смерть, или кого училь буду, а онъ ослушался, всёхъ имёю о Святёмь Дусё разрёшены и прощены и благословены, и молюся человъколюбцу Богу, да отпустить имъ. А понеже съчтохъ лъта своя отнели въ митрополиты поставленъ быхъ, и обрътеся числомъ, яко тридесятое лъто течеть

къ приходящему мъсяцу Декамврію въ 2 день и толикимъ льтомъ прошедшимъ, аще кто будеть

^{*} Далке зачеркнуто: княземъ С.

порошталь на мя или пакы явно въсталь отъ епископьскаго сану или отъ иноческаго, еще же 1407 и священничьского, или кто и отъ мирскихъ съвокупился будеть съ ними, и елици отъ нихъ познашася и пришедши къ мнъ исповъдаща и пріаща прощеніе и разръшеніе прощени суть л. 312 и благословени отъ того часа, и да не вменить имъ Господь въ грехъ, но да отпустить имъ, а елици или стыдяся мене, или въ забытьи пріидоша, или въ небреженіи положиша, или опасаася мене, или за скудость имъ ума, или ожесточившися вражьимъ навътомъ, всякъ, иже есть оть священникъ или отъ ннокъ, или мирстіи мужескъ поль и жепескъ, да будуть прощени и благословени, и да не вмѣнится имъ въ грѣхъ, зане то мое есть и въ мене преткиушася, и моея области то разрышити. Елици же въздюбища насъ и помиловаща насъ. Господа ради, въ нужахъ нашихъ и въ трудныихъ хожени нашихъ, и въ путехъ, и въ различныхъ въ земляхъ христоименитін людіе, велможи, бояре, мужи и же‼ны, да будуть и тіи прощени и л. 312 об. благословени, и помиловани отъ Бога человъколюбца, да въздасть имъ Господь по сердцу ихъ. А душу свою и домъ святыа Богородица приказываю о Святьмъ Дусь възлюбленному сыну своему, великому князю Василію Дмитреевичю всеа Русіп, како ся попечалуеть, такоже и бояръ своихъ, и слугъ своихъ, и молодыхъ людеи, отъ мала и до велика, какъ ножалуеть и поблюдеть. А миръ и благодать и прощение отъ Господа Бога нашего Ісуса Христа съ всёми вами и мое благословеніе. А писана грамота сіа у Трехъ Святитель, мѣсяца Септевріа въ 12 день, индикта 15». По отшествін же сего митрополита и прочін митрополити Рустій и до нын'є преписывающе сію грамоту повельвають въ преставленіе свое, въ гробъ вкладающеся, такоже прочитати въ л. 313 услышаніе всѣмъ. Тое же осени бысть розмиріе Псковичемъ съ Нѣмци, и воевахуся промежи собою; събраща же Псковичи силу многу и поидоша ратью воевати Немецкіа земли, и срете ихъ рать Немецкая на реце на Серице, и бысть имъ бои месяца Октября въ 9, и поможе Богъ Исковичемъ, побиша поганыхъ Нъмець и гониша по нихъ по ихъ земли Немецкои 20 верстъ до Новагородка, съкуще ихъ; многихъ же руками изнимаша. И оттолъ пондоша Псковичи х Киреивгв, хотяще ити къ Юрьеву Немецкому, и усрвте ихъ Акортъ, местерь Рисскіи, съ всвиъ Поморіемъ Немечскимъ за Селиловымъ побоищемъ; и пакы бои бысть имъ великъ, || и поможе л. 313 об. Богъ Исковичемъ надъ погаными, а местерь убъже въ маль дружинъ, а Исковичи гонишася за ними до Корепѣсы, сѣкуще ихъ, и възвратишася Исковичи въ домы своя съ великою поовдою и съ многою корыстью, многыхъ Нъмець ведуще съ собою извязавши. Тое же зимы Генваря 16 женился князь Петръ Дмитріевичь на Москв'ь, взялъ за себе дщерь " Полуекта Васильевичя. Тое же зимы царь Шадибъкъ убилъ царя Тахтамыша въ Симбирскои земли. Князь Юрьи Святославичь Смоленскый прінде изъ Новагорода на Москву, и дасть ему князь великіп Торжокъ. Онъ же убилъ тамо служащаго ему князя Семена Мстиславичя Вяземскаго и его киягню Ульяну. Взя || бо ю къ собъ, хотя съ нею жити, она же сего не хотяше, и яко лещи д. 314 въсхотѣ съ нею, она же, предобрая мужелюбица, мужьскы въспротивися ему и, вземши ножь, удари его въ мышцу на ложи его. Онъ же възъярився и въскорт самъ уби князя ея, а еи повель рукы и ногы отсъщи, и въ ръку ввергоша ю. И бысть ему въ гръхъ и въ студъ великъ, и съ того побъже къ ордъ, не терпя горкаго своего безверемяніа и срама и безчестіа. Тое же зимы Псковичи приходиша къ великому князю на Москву просити помощи собъ на Нъмци, и посла къ нимъ брата своего князя Костянтина Дмитріевичя, и пребысть тамо мало не весь годъ въ Псковъ.

а *Далъе зачеркнуто* василья С.

1407—1408 Въ льто 6915 Благовъщение бысть въ великіи пятокъ. || Въ тои же день преставися л. 314 об. Ефросинъ, епископъ Суждалскый. Тое же весны княгини великая Евдокъя Дмитріева заложи на Москвъ церковь камену святого Възнесеніа внутри города. Маіа въ 20 Литва взяща Одоевъ и огнемъ пожгли. Бысть знаменіе на Похрѣ, иде кровь отъ иконы святыа Богородица. Мъсяца Іюня въ 7 день преставися великая княгини Евдокіа Дмитріева Ивановичя, нареченная въ мнишьскомъ чину Ефросиніа, и положена бысть въ манастыри въ церкви Възнесеніа, юже сама заложи. Князь Костянтинъ Дмитріевичь ходи съ Псковичи на Нъмци ратью и много воевалъ земли Немечскые, и люди многи изсъче, а иныхъ поплъни, и взя градъ Немецкыи.

- л. 315 именемъ || Явизна. Того же лѣта преставися Өеогностъ, епископъ Рязанскый. Того же лѣта Іюля 20 князь Иванъ Тоерскый поиде въ орду въ судѣхъ по Воляѣ къ царю Шадибѣку; и бысть въ то время замятия велика, ягони Шадибѣка съ царства Булатъ Салтанъ. Того же лѣта на Спасовъ день князь великій Василен Дмитріевичь, събравъ воя многи, и поиде ратью на Литовьскую землю, на Витовта, и взя градъ Дмитровець, и огнемъ пожже. Срѣте же его Витовтъ съ многою силою; бывшемъ же имъ у Вязмы, и ту вземше перемиріе, разыдошася. Того же лѣта Генваря въ 25 выиде изъ орды князь Иванъ Михаиловичь Теерскый, тогда же и женился. Тое же зимы женися князь Ярославъ Володимеровъ сынъ Андрѣевичи на Москвѣ. ||
- п. 315 об. Въ лъто 6916 Марта въ 9 преставися епископъ Коломенскій Ларіонъ. Марта въ 11 прощень бысть пъкій человъкъ у гроба Петра Чюдотворца, иже бъ въ велицъ недузъ и бользьии. Приходиша Нъмци на Исковскую землю воевати и у Искова много стоаше около городъ. Исковичи же быша въ мнозъ изнеможеній, понеже велика сила Немецкая прійде на нихъ. Того же лъта Маіа въ 25 начата бысть подписывати великая и събориая церкви Пречистая Володимерская повельніемъ великаго князя, а мастеры Данило иконникъ да Андръи Рублевъ. Пронскій князь Володимеричь Ивапъ, пришедъ съ Татары, великаго князя Өеодора
 - п. 316 Олговичя съ Рязаии съгналъ; опъ же бъже за Оку, || а князь Иванъ съде на обою кияженію. Потомъ же прінде на него князь великін Өеодоръ Олговичь ратью, и бысть имъ бои на ръцъ на Смядвъ Іюня въ 1, и поможе Богъ князю Ивану Проискому. Тогда же убища и Игнатіа Семеновичя Жеребцова, воеводу Коломенскаго, и Коломничь побища многихъ. Того же лъта и помирищася князи Рязанстіи, Өеодоръ с Ываномъ. Повельніемъ великаго князя срублена бысть Ржева, а воевода бъ князь Юрьи Козелскіи, да Юрьи Васильевичь. Іюня 21 бысть пожаръ великъ въ градъ Ростовъ, множество церквеи изгоръ, и церковь съборная выгоръ Пречистая, яко и каменію распастися, въ неиже иконы и книгы и съсуды златыя и сребреныя
- л. 316 об. съ жемчугомъ || и съ каменіемъ драгымъ, то все огнемъ погорѣ, и дворы княжіе и боярскые и прочихъ людеи съ многымъ товаромъ погорѣща; ведрено бо было тогда велми, еще же къ тому буря и вихорь великъ зѣло; много же людеи погорѣ, болѣ тысячи душь. Такова пожара велика въ Ростовѣ и не бывало и за двѣстѣ лѣтъ. Мѣсяца Іюля 26 пріиде къ великому князю изъ Дьбрянска князь Литовскыи Швитригаило Олгордовичь служити, а съ нимъ и владыка Дьбрянскіи Исакіе, да съ нимъ же князь Патрекѣи Звенигородцкіи и князь Александръ Звенигородцкіи съ Путивля, князь Өеодоръ Александровичь, князь Семенъ Перемышльскіи, князь л. 317 Михаило Хотѣтовскіи, князь Уруста Меньски, и бояре Черниговскые || и Дьбрянскіе, и Ста-

 $^{^{*}}$ *На полъ киноварью*: о взятьи одоева С. 6 *Внизу на полъ киноварью*: о изгнаньи великаго князя ееодора олговичя рязанскаго отъ пронскаго князя ивана володимеричя С.

родубскые, и Любутьскые и Рославскые. Князь же великіи Василеи Дмитріевичь пріать его съ 1408—1409 честію и дасть ему градъ Володимерь съ всёми волостьми и съ пошлинами, и съ селы, и съ хльбы; такоже и Переяславль по томуже, и Юрьевъ Полскіи, и Волокъ Ламскіи, и Ржеву, и половину Коломны. Того же лѣта моръ бысть на люди по многымъ странамъ коркотою въ волостехъ Ржевскихъ, Можаискихъ, Дмитровскихъ, Звенигородцкихъ, Переяславскихъ, Володимерскихъ, Юрьевскихъ, Рязанскихъ, Торускихъ; было же и индѣ въ Московскихъ волостехъ.

Въ лъто 6917 Септевріа 1 князь великіи Василеи Дмитріевичь, събравъ силу многу, поиде противу || Витовта, и пришедъ ста у Угры на березъ, а Витовтъ такоже съ многою л. 317 об. силою пріиде з другу сторону ръки тол, съ нимъ же Литва, Ляхи, Нъмци, Жемоть. И сташа межи собою о рецѣ Угрѣ, и стоявше не много днеи, и взяща миръ промежи собою по давному. Тое же осени князь Иванъ Михаиловичь Теерскій поиде ратью къ Кашину на братанича своего князя Ивана Борисовичя, онъ же бъже на Москву. А князь Иванъ, пришедъ х Кашину, помирися з братомъ своимъ, съ княземъ Василіемъ съ Кашинскимъ, а княгиню Борисову изнимавъ приведе на Тоерь, а на Кашинъ посади намъстники своя, и дань на нихъ взя. Тое же зимы в нъкоторыи князь ординскый, именемъ Еди гъи, повельнемъ Булата царя, л. 318 пріиде ратью на Рускую землю, а съ нимъ 4 царевчи да мнози князи Татарстіи; а се имена ихъ: Бучакъ царевичь, Тегриберди царевичь, Алтамырь царевичь, Булатъ царевичь, князь великіи Едигеи, князь Махметь, Исупу Сулюменеву сыну⁶, князь Тегипя, Шиховъ сынъ, кпязь Сараи, Урусаховъ сынъ, князь Обрягимъ, Темирязевъ сынъ, князь Якъшибіи, Едигьевъ сынъ, князь Сеитялибіи, князь Бурнакъ, князь Ериклеберди. Се же слышавъ, князь великіи Василеи Дмитріевичь печалень бысть прилучивышаяся ради скорби въ Руси, гръхъ ради нашихъ, занеже изначала безаконіи Измаилтяне лукавень мирь счинища съ Русскими князми нашими. наипаче же всъхъ къ великому князю Василью Дмитріевичю, лестно мирующе съ нимъ. Ни- л. 318 об. когда же бо истинну глаголють къ христіаномъ, аще бо когда не мнози обратаются, то лестно и злоковарно честьми окладають князеи нашихъ и дары украшають, и тъмъ злохитрьство свое потаають, и миръ глубокъ объщавають имъти съ князми нашими, и таковымъ пронырьствомъ ближняа отъ любве разлучають, и усобную рать межи насъ съставляють, и въ тои разности нашеи сами въ таинъ покрадають насъ, самоядни волци христіанскымъ людемъ обрътаются, наученіемъ отца ихъ сатаны, якоже и нынъ въ дни наша случися. Боголюбивому и правосла вному самодржцу великому князю Василью Дмитріевичю столь Русскіа хоругви дръжащу, л. 319 п христіане благоденьствовахуть въ дръжав'в его, и земля Русскіа миромъ украшаема въ сихъ доброхъ исполнився благоцвътяще. Лукавіи же Измаилтяне не можаху завистію зръти толика посъщеніа человъколюбца Бога на христоименитыхъ людехъ, завистію поджигаеми бывахуть, не трпяхуть зръти исполненіа земля Русскіа и благовременьства христіаньска, многажды покущащеся пріити разорити таковыа красоты величества и славу отторгнути христоименитыхъ людеи, того ради съ князми нашими лукавенъ миръ съста виша. Ограждениемъ же Пречистыя об. 319 л. Богоматере недоволни бывахуть пріити на ны; егда же възбраннаа Воевода наша избавляше насъ, тогда многыхъ злыхъ обычаи греховныхъ оставляти обещаваемся и пакы забытей отъ правды заблужаемъ, връху власъ прегръшении нашихъ обрътаемся, того ради Господу Богу

*

 $^{^{}a}$ Внизу на полъ киноварью: о едегін князи ордынскомъ иже воеваль московскую землю С. 2 Такъ въ рук. С.

- 1409 наказающу насъ и посъщающу жезломъ безаконіа наша по пророку. Безаконіи бо Агаряне волчески всегда подкрадають насъ, злохитрено мирують съ нами, да н'іколи князи наши, надъющися цълыя любви отъ нихъ, бестражін будуть, да они губително время обрѣтше, мъсто л. 320 злаго жеданіа получать. Къ Васильеви же къ великому князю паче всихъкнязеи злоковарную любовь показаща. Въ время нъкто въ нихъ, Едигеи именемъ, князь сыи Измаилтескъ, преболіи встур князен ординскыхъ, иже все царство единъ держаще и по своен воли царя поставляще, егоже хотяше, сін же дукавын Едигеи много дюбовь здохитреную стяжа къ Васидьеви п честью высокою обложи его и дары многыми почиташе и, и надъ встми еще сими и сына его собъ именоваще любимаго, и нъкая многа объщавая ему, и бывающая отъ Василіа послы съ честію отпущаще, и миръ глубокъ злохитро поставляще къ Васильеви. Въ дни же тыи д. 320 об. Васильеви великому князю ключися нѣкіи гнѣвъ имѣти съ тстемъ своимъ Витовтомъ, | великимь княземъ, нѣкихъ ради земскыхъ вещен, якоже обычаи бѣ землямъ, ибо тогда Витовту владъющу всею землею Кіевскою и Литовскою. Великіи же князь Василіп бывшая обиды отъ Витовта вся поведа Едигеви, любве ради. Тоже слышавъ, враждолюбителю сын, Едигеи, наче же кровожелательный звърю, обрадовася сердиемъ, болми на гибвъ поостри ихъ: посылаше Васильеви, силу многу на помощь объщаваа ему: «да и прочи увъдять любовь нашу съ тобою и кротин ти будуть, яко мий царствомъ помогающу тобъ, и того ради убоятся тя»: такоже и къ л. 321 Витовту кратка и лестна нъкая носылаше словеса, втаи держа/ти повель, друга его собъ именоваше. И тако съплетаа, вражду положи межи има, сътно помышляа, да они, рать счинивше, воя си погубять, аще ли не ключится брань межи има, да поне збираючися и воюючися и разно расходичеся всяко трудни будуть. И тацёми свадами ратолюбець окаанный Едигей время себъ злаго начинаніа готовляше сіи, якоже и уловиль окааннын, да якоже расколь бывшен межи князема, и начащася воевати Русь и Литва, и быша по три л'ьта воюючися, и на Плаву приходина противу собъ. Тогда же и Татарове пріндона къ Илавъ въ помощь Руси. Старци же ж. 321 об. сего не похвалина, | глаголюще: «добра ли се будеть дума юныхъ нашихъ бояръ, иже приведоша Половець на номощь? не сихь ради преже Кіеву и Черпигову бѣды прилучишася иже имъюще брань межи собою, подимающе Половии на помощь, наважаху брать на брата, да и первое наимуюче ихъ, сребро издааше изъ земля своея, а Половци, исмотривше Рускын парядь, посемь самимь едольша? да не будуть ли си на пакость земли нашеи на прочая дни, егда измавльте ^а, усмотривша нашея земля, на ны пріидуть?» Якоже не бысться ⁶. Киязи же. истомивше воя, перемиріе взяща, а гибву межи има не легчае бывшу, а томленіа многа л. 322 подъяща обои. Не бящеть бо въ то время на Москвъ бояръ старыхъ, но юнін съвъщавахуть о всемъ, тъмъ и многа въ нихъ пе въ чинъ строеніа бывахуть. Едигън же, радуяся пагубъ и крови человъчьстви, до конца сваживая, посылаше къ Васильеви помощь, мала нѣкыа краеземныя Татары, именемъ токмо словущу помощь. В'єдыи бо, яко ближика си суть, не з'єло хотять къ брани, но того ради посылаше, да не въскоръ устраають мпра; къ сему же да еще видять Татарове нарядъ Рускіи. Татарове же познаша, яке Русь не желателии суть на кровопролитье, но суть миролюбци, ожидающе правды, та вся послаша къ Едигеви. Едиген же слышавъ
- л. 322 об. готовляшеся II на Русь. А въ то время прислася великіи князь Светриганло Олгердовичь на Москву къ великому князю Василью Дмитреевичю, хотя съ нимъ съ единаго на Витовта.

 $^{^{\}rm a}$ Tакъ въ pyк. С., вм. Hзмаилтяне. $^{\rm 6}$ Tакъ въ pyк. С., вм. и сбысться.

Свътригаилъ же Ляхъ бъ върою, но устроенъ къ брани мужь храбръ, добль сыи на ополче- 1409 ніе, того ради и призваша его на Москву и вдаша ему гради мнози, мало не половину великаго княженіа Московскаго; даша ему и многославный Володимерь, еже есть столь земля Русскых и градъ Пречистые Богоматери, въ неи князи велиціи Русстіи первосъданіе и столъ земля Русскыя пріемлють, иже великіи князь всеа наименовается, ту бо первую честь пріемлеть, въ немже и чюднаа великая православная съборная | церкви Пречистыа Богоматери, л 323 еже есть похвала и слава по всеи вселениви живущимъ христіаномъ, источникъ и корень написто благочестіа, Золотоверха же именуема, пять бо верховъ златыхъ пибя есть, въ неиже чюдотворная икона Пречистыа, иже ръкы цълебъ точащи, поганыя устрашая. И таковаго града не помиловавше Москвичи, вдаша въ одержание Ляховъ. Сего же старци не похвалиша, глаголюще: «можеть ли се добро быти, егоже въ дии наша ивсть бывало, ни отъ древнихъ слышано, иже толико градовъ дати пришелцю князю въ землю нашу, наппачеже и столъ Русскыя земля, многославный Володимерь, мати градомъ»? Свётриганды же, Ляхъ гордын, инкоеяже || пути сътвори таковъи велечюднъи церкви Иречистыа Богоматери, тъмже и бъды миогы л. 323 об. постигоша насъ, храбри паче женъ явишася и страшливъе дътищь обрътошася, отъя бо ся кръпкаго кръпость, по пророку, и стрълы младенець язвы быша имъ, и лысты мужественыя на бъгъ токмо силу показаща. Сице же третьему лъту исходящу нестроеніа Руси съ Литвою, пріндоша обон, Русь и Литва, къ Угрѣ, постоаніа немного днін и умиришася, взяша миръ, якоже исперва, великій князь Василей съ тстемь своимь съ великимь княземъ Витовтомъ. н разидошася кождо въ свояси. Татарове же не далече кочеваща, да како же узрѣща, яко вои разидошася, трудии | сущи, вся та пов'єданіа Едиг'єви. Здомысленый же Едиг'єй, иже л. 324 иногда зовынся отцомь Васильеви, ядъ же аспидень подъ устнами его скрывая ношаше, ценавидя любляше, на любимаго еже именоваше сына собъ Василья время похыщь, вмъсто добра съгубительствомъ неусынно грядяще, воемъ Русскымъ только ни разшедшемся, труднымъ сущемъ. Разумьти же убо намъ льпо есть на семь и намятовати, хотящимъ по сихъ любовь имъти съ иноплеменники. Едигви же, началною лестью еще крадыи, носылаеть преди къ Васильеви, река сице: «в'ядыи буди, Василіе, се идеть царь на Витовта, да мстить, колико есть сътворилъ земли твоен; || ты же въздаи же честь цареви, аще не самъ, да сынъ твои посли къ цареви, или л. 324 об. брата, аще ли то единаго отъ велможь посли, ничтоже бояся». Тако бо кровожелателныи Едиген окрадая, да ни мала воя съберуть противу ему, и въ тотъ чинъ самъ неусынно приближащеся. Послу же Едигъеву на Москву пришедну, таковая изрекну, князь же и вси людіє въ недоум'єтій бывше, не бяшеть бо правыя в'єсти, или будеть или не будеть. Т'ємъ же ни воя збирахуть и отпустина къ Едигвеви единаго отъ велможь, Юрья именемъ, давше ему дружину, да, аще будеть рать, въскорт да отсылаеть. Едиги же ять Юрья и скорте идяще. На Москвъ же ждущи въсти отъ Юрья, се инъ нъ кто, въскоръ пригнавъ, повъда рать уже л. 325 близь сущу града. Василен же не усив ни мало дружины събрати, градъ осади, въ немже остави дядю своего князя Володимера и брата князя Андрія и воеводы, а самъ съ княгинею и з дътми отъбха къ Костромъ. И смятеся градъ ужаснымъ смятеніемъ, и людіе начаша зъло бъжати, пебрегуще ни о имъніи, ни о иномъ ни о чемъ же, и начаща злая бывати въ человъцъхь, и хишници грабяче явишася. Повельша же и посады града жещи. Жалостио же бъ зріти, иже многолітными времены чюдных церкви съзидани бяхуть и высокыми стоянми величества града украннаху, въ единъ часъ въ иламы въсходяща, также || величество и красота л. 325 об. граду и чюдныя храмы огнемъ скончавающеся. Въ тои часъ видьти година бъ страшна,

1409 страшна, челов'бкомъ мятущимся и въпіющимъ, и великы пламы гремяща на въздухъ въсхожяху, и градъ обстоимъ полкы безаконныхъ иноплеменникъ. Дни же пятку сущу тогда; юже къ вечеру клонящуся, начаша полкы поганыхъ являтися, ставляхуся на поли града, не смѣяху бо близъ града стати, пристроя ради граднаго и стреляніа съ града; но ста въ селе на Коломенкахъ и видь вся люди ужасошася, не единаго же противу ему стоаща, и распусти воя, л. 326 и быша поганіи тяжцѣ пленяюще христіанъ, овіи сѣчахуть, овіи въ плѣнъ ведяхуть || и тако множество людеи безчислено изгибоша, за умножение бо гръхъ нашихъ смирилъ ны Господь Богъ предъ врагы нашими. Да аще явится гдв единъ Татаринъ, то мнози наши не смъяхуть противитися ему, аще ли два или три, то мнози Руси, жены и деты мечюще, на беть обращахуся. Тако бо, наказая насъ, Господь низложи гордыню нашу. Сде съвръщися въ человъцьхъ, еже преже бывшее знаменіе истекшая крови на Коломнь отъ иконы. Много же пльниша распущени Едегьемъ Измаильте, градъ великін Переяславль пожгоша, и Ростовъ, таже и Новъгородъ Нижніи тяжцѣ плѣниша и пожгоша весь, и Городець, и волости мнози поя. 326 об. имаша, и множество лю деи изгибоша, а иніи отъ зимы изомроша. Бяшеть бо тогда зима тяжка збло, и студень преизлише велика и изгибель бысть христіаномъ. Тогда же храбріи наши Ляхове, иже величавъ дръжаще градъ Пречистыа Богоматере, мужественыа ихъ лысты токмо на бъть силу показаща, быша еще на нихъ же люди грабяче и губяче, нигдъ ни, мало же съ иноплеменники побъдившеся, сломи бо ся оружіа ихъ и щитъ гордыхъ огнемъ съжжеся, по пророку. Едигъеви же Агарянину объстоаще славныи градъ Москву уже 20 днеи, величаниемъ възношащеся и ту зимовати мысляще, и и, 327 гордящеся окаанный, округняа мъста около Москвы вся поплъни и пуста съфтвори. Токмо единъ градъ Богомъ храняше молитвами Пречистыа Его Матери и животворивыа иконы ради Ея, и Петра архіепископа ради. Сущій въ градь людіе въ быдь велиць скорбью унывающе зъло, смотряще яко пиктоже помогаа имъ и человъчьско спасеніе обрътеся имъ, и помятующе Давыда, еже пиша рече: добро есть уповати на Господа, нежели уповати на князя, добро есть надватися на Бога, пежели надвятися на человвка; и въсплакашася вси людіе предъ Богомъ, глаголюще и припадающе зъло: «не предажь звъремъ душа рабъ Твоихъ, Владыко, аще и съгръщихомъ Ти, но за имя Твое святое еще пощали насъ, Господи». Такоже и къ жил. 327 об. вотворивъи иконъ Пречистыа Богоматери взирающе || съ слезами, болъзно въпіахуть: «о Заступнице наша не отступимая, еще не предаи же насъ въ руць врагомъ нашимъ». Благыи же убо Человъколюбець, иже не до конца прогнъвааися, видь печаль людіи своихъ и покааніа слезы, въскорф утфиваеть ихъ, помянувъ милость стаду своему, величаваго и гордаго Едигея Агаряница въскоръ устрани, наложи на Измалтянина страхъ высокыя и страшные рукы Своея, иже на много время гордящеся быти въ православнъи земль и зимовати объщася, се въ единъ часъ възмояся Агаряпинь, нача мястися, ни единаго дни не може премедлити и глаголюще къ дружинъ: или царство инъ въсхитить, или Василеи || окопится на ны», мятяшеся мысль Агарянину. Скоро посылаеть къ граду, мира прося самъ, якоже въсхотеша гражане, тако смирися съ ними окаапный Едигъи и отъиде. Видъте же Человъколюбца и разумъите высокую и страшную силу, аще и дасть врагомъ нашимъ время пріити на ны, ранами смиряя неправды наша, милости же своея не отведе до конца, аще и озоба насъ вепрь отъ луга, и инокь дивіи пояде насъ, но корень благочестіа не исторже. Тоерскаго настолованіа дому святого Спаса взяша волость

^{*} Листы въ рук. С. перепутаны

Клиньскую и множество людеи посѣкоша, а иныхъ въ плѣнъ поведоша. На тоже лѣто до- 1409—141 роговь бысть велика всякому житу; множество христіанъ изомроша отъ глада, а жито про- л. 332 об. давци обогатѣша. И сіа вся написаная, аще и не лѣпо кому зрѣться, иже толико отъ случившихся въ нашеи землѣ неговѣинѣ намъ изъглаголавшемъ: мы бо ни досажающи, ни завпляще чести вашеи и таковая вчинихомъ, яко бо обрѣтаемъ началнаго лѣтословца Кіевскаго, иже вся временнобогатства земская не обинуяся показуеть, но и первіи наши властодръжци безъ гнѣва повелѣвающе вся добрая и недобрая прилучившаяся написовати, да и прочимъ по нихъ образы явлени будуть, якоже при Володимерѣ Монамасѣ, оного великаго Селивестра Выдобыжскаго, не украшая пишущаго, почетъ почіещи. Мы же симъ учящеся, таковая вся приключьшаяся въ дни наша не преминухомъ, властодержець нашихъ дозрящихъ сихъ, тако- л. 333 вымъ вещемъ да внимають, юніи старцевъ да почитають и сами едини безъ искуснѣншихъ старневъ всякого земскаго правленіа да не самочиннують, ибо красота граду есть старчество, рече бо писаніе, въпроси отца твоего, възвѣстить ти, и старца твоя, рекуть ти, къ симъ же еще и пророка да блюдуть, когда Іерусалиму рекша старца и съвѣтника ради.

Въ лѣто 6918 великіи князь Светригандо Одгердовичь отъѣха съ Москвы въ Литву и еда взядь градъ Серпоховъ. Тое же зимы въ недѣлю 2-ю поста, въ суботу, преставися владыка Арсенеи Тоерьскый, и ключися преставленіе его || вскорѣ безгласно, и положено бысть д. 333 его тѣло у святыа Богородица на Жолтиковѣ, юже самъ създа манастырь на рѣцѣ на Тмацѣ.

Вълвто 6919 пожаловать князь великіи Иванъ Михаиловичь своего братаничя князя Ивана Бо рисовичя благословеніемъ игумена Московскаго Никона. Того же льта пожаловаль князь великіи Иванъ Михаиловичь своего брата князя Юрья Всеволодичя Октября въ 10 день. Того же льта выиде на Русь изъ Царяграда митрополить Өотьи, на великъ день, и пріаша его въ любовь вси князи Русстіи, и възрадовашася и възвеселишася вся земля. Того же льта о Троицинъ дни преставися князь Володимеръ Андръевичь. Того же льта князи Но вогородстіи съ Татары взяша д. 334 славный градъ Володимерь, столъ земля Русскыя, и Пречистыа икону ограбиша. Тое же осени бысть бой королю Агнилу и князю Витовту съ Ньмци, и таша на костехъ Литва подъ Марьинымъ городкомъ. Тое же зимы преставися князь Иванъ Васильевичь. Тое же зимы бысть бой князю Петру Дмитріевичю Московскому съ князми Новогородкими на Лысковъ д. 334 об сташа же на костехъ князи Новогородстіи Нижнего Новагорода. Тое же зимы прітадилъ въз Тоерь митрополитъ Фотьи и постави епископа Антоніа Тотри мѣсяца Өевраля въ 4 день, на память святого отца Сидора.

Въ лъто 6920 преставися княгини великая Овдотья князя вели каго Ивана Михаиловичя Теерскаго мъсяца Апръля 13.

Сим. Рост. Кир.-Бъл. Увар.

(Вол.-Перм. Никанор.)

Въ лѣто 6918 бысть побоище королю Ягаилу Олгердовичю, нареченному Володиславу, и князю великому Литовскому Витовту Кестутьевичю съ Нѣмци, съ Прусы, въ земли ихъ Прусскои межи городовъ Дубравны и Острода, и убиша местеря и маршалка и кундуры побиша и всю силу ихъ Немецкую побиша и городы ихъ Немецкіе поимаша , но толко три

а Далгъе зачеркнуто: осени С. 6 Внизу на полгъ киноварью: бои бысть на лыстовъ С. 8 побиша имаша С. $\~{o}$ иша зач.

¹ Тогожь лъта Р. Съ этого извъстія 6918 г. Р. л. 443 начинается сходство текста Р. и С.

1410—1411 городы не вдашася королю и Витовту. И бысть тое осени Ляхомъ и Литвъ три побоища съ Нѣмци, а на всѣхъ трехъ Нѣмець избиваху. Много же и христіанъ, и Литвы, и Ляховъ избито л. 335 бѣ отъ Нѣмець и стоаше 1 подъ Марьинымъ 1 городомъ 8 недѣль и взяща около его два охабня, а третьего вышняго не взяша города; ходиша же по Немецкои земли полъ други натцаты ² недёли. Того же лёта князь великіи Васидеи повелё рубити градъ Плесо.

О плѣненіи Володимиря³.

Того же лета князь Данило Борисовичь Нижняго Новагорода приведе къ себе царевичя Талычу и посла съ нимъ изгономъ къ Володимерю боярина своего Семена Карамышева, а съ нимъ 4 полтараста Татаръ, а Руси полтараста же, и пріидоша къ Володимерю лѣсомъ безвъстно изъ за ръкы Клязмы, людемъ въ полдень спящемъ, а града тогда не было, а намъстника Юрья Васильевичя Щокы не было же въ градъ. Они же окаанніи и первое за Клязмою л. 335 об. стадо град ское взяща, и потомъ на посадъ пришедше, начаща люди съчи и грабити; потомъ же пригониша къ церкви святыа Богородица съборныя, въ неиже затворися ключарь попъ Патрекіи 5 и 6 съ иными людьми и поимавъ съсуды святыя церковныя златыя и сребреныа и елико кузни успъ похватити, и възнесе на церковь святыа Богородица, съхрани и людіи, сущихъ съ нимъ, тамо посади, а самъ сшедъ лъствици отмъта и ста въ церкви предъ образомъ Пречистыа плачася, а они безбожній высъкша двери святыа Богородица 7, и вшедше въ ню, икону чюдную святыа Богородица одраша, такоже и прочая иконы, и всю церковь разграбиша, а попа Патрекіа емше начаша мучити о прочеи кузни церковном и о л. 336 людехъ, иже съ нимъ въ || церкви были; онъ же никако же не сказа того, но многы мукы претерив, на сковрадв пекоша и. и за ногти щепы биша, и ногы прорызавъ, ужа въдергавъ, по хвость у конь волочиша, и тако въ тои муць и скончася. Они же изграбивши вся церкви и градъ весь и люди поплънивши, иныхъ изсъкщи, огнемъ градъ запалища и, многое множество богатства 8, злата и сребра вземше, отъидоша. Такоже глаголаху, иже тогда въ плънъ томъ бывшіи, яко не имаша портъ, ни иное ничто же, но токмо златое и сребреное и кузни многое и безчисленое поимаша множество, а денги мърками дълиша межи собою. Тогда же д. 336 об. въ томъ пожарт и колоколы разлишася. Сіа же || здоба съключися Іюля въ 3 день отъ своихъ братіи христіанъ. Тогоже лета король Ягаило и Витовть ходиша опять къ Марьину городу и рать Немецкую побиша и изъ города взяща 300 тысячь пѣнязь златыхъ окупа и миръ твориша.

Въ лъто 6919 вкнязь великіи Василеи Дмитріевичь отдасть дщерь свою княжну Анну въ Парьгородъ за царевичя Іоанна ⁹ Мануиловичя ¹⁰. Того же лѣта приходища Свіа воиною и взяша Новогородцкой пригородъ Корълскый 11, и поидоша за ними Новогородци съ княземъ Семеномъ Олгордовичемъ и, пришедъ въ землю Свъискую, села повоеваща и пожгоща, а Свъи и. 337 ноимаша, а иныхъ изсъкоша, а у города Выбора 12 охабень взяща II и пожгоща. Того же дъта г съвръшенъ бысть храмъ святыа Богородица Ростовскіа, иже бъ изгорълъ отъ пожара, и священа бысть Октября 13 1 епископомъ Григоріемъ.

а на въ выноскть на полть C.
⁶ Вверху на полть киноварью: о побоище литвъ съ нъмци С.
^в На полю киноварью: о княжив анив С. г На полю киноварью: о церкви ростовскои С.

¹ стояща Р. ² бі Р. ³ о талычъ Р. ⁴ ними Р. ⁵ патрекъи Р. ⁶ и или Р. ⁷ двери церковныя Р. ⁸ богатства *иют* Р. ⁹ Ивана Р. ¹⁰ Далже Р.: Тогоже лѣта въ Новѣгородѣ начаша Новгородцы торговати бъльими лобки и грошми Литовскими и артуги Нъмецкими, а куны отложиша, еже есть мортки куньи. 11 тиверскы Р. 12 у выбора Р. 13 октомвріа Р.

Въ лъто 6920 князь великіи Василеи Дмитріевичь ходиль въ орду къ царю Зеди Сал- 1412—1414 тану, Тахтамышеву сыну. Такоже и князь Иванъ Тоерскый ходиль въ орду къ тому же царю. Князь же великіи Василей тое осени выйде изъ орды.

О церкви на Дорогомиловъ 1.

Того же л'єта съвръшена бысть церковь каменая на Дорогомилов'є Благов'єщеніе святыя Богородица Октября 6 боголюбивымъ епископомъ Григоріємъ. Того же л'єта князь Семенъ Лугвень съёде изъ Новагорода въ Литву и нам'єстники свои съ пригородовъ Новогородскыхъ сведе.

О розмете королю Ягаилу и Витовту съ Новымъгородомъ 4. []

А ² король Ягаило и князь великіи Витовть и Лугвень въскинуща на Новьгородь гра- л. 337 об. моты врозметныя ³ Генваря 2 ркуще, что «были естя нялися намъ, только къ намъ сложать Нѣмци, и вамъ было къ Нѣмцемъ сложити такоже, а съ нами быти за одинъ, и мы о томъ къ вамъ посылали пановъ Немира и Зиновіа Братошичя, стоите ли въ томъ словѣ, и вы имъ отвѣчали: Новъгородъ того не можетъ учинити, какъ есмя съ Литовскимъ мирни, такъ и съ Нѣмци, мы князя Лугвеня вывели къ себѣ отъ васъ, а съ Нѣмци есмя миръ вѣчныи взяли, и съ Угры, и съ всѣми нашими граничными мирны есмя; а свое слово забыли естя, какъ намъ изпималися, да еще ваши люди намъ ∥ лаели, и безчествовали и погаными насъ звали, л. 338 еще же надъ тѣмъ приняли естя нашего ворога, княжъ Юрьева сына Святославичя князя Өеодора». А Лугвень сложилъ цѣлованіе къ Новугороду, рекъ: «а язъ съ королемъ и съ Витовтомъ одинъ человѣкъ». Князь же Феодоръ рече къ ⁴ Новогородцемъ: «о мнѣ съ Витовтомъ розмиріа не дръжите», и отъѣха въ Нѣмци. Тое же зимы владыка Новогородцкіи Іоаннъ былъ на Москвѣ у Фотіа митрополита ⁵.

Въ льто 6921 отъ Можаиска за 15 версть въ отчинь князя Андръя Дмитріевичя явися знаменіе въ Колочи. Нъкіи человъкъ, именемъ Лука, простълюдинъ сыи, и 6 прінде ис Колочи къ Можаиску 7 съ иконою пречистыа Богородица, держаще || на руць младенець Господа на- л. 338 об. шего Ісуса Христа, съ едину же страну иконы тоя на затворць Никола чюдотворець, а съ другую Илья пророкъ, отъ пеяже многа и различна исцъленіа быша, и якоже приближися къ граду, и сръте ю весь градъ отъ великихъ даже и до малыхъ, и до ссущихъ млеко. Оттолъ же поиде къ Москвъ, такоже и по инымъ градомъ, и срътахуть ея съ кресты митрополити, епископи 8 и весь священническый чинъ, такоже и 9 князи и княгини з дътми и боляре и вси велможи и все православное христіанское множество, чюдесъ ради бываемыхъ отъ нея: мнози бо слъпіи, хроміи 10, разслабленіи и глусіи, и вси недужніи, съ върою пришедши и здрави быша, елико не можеть || умъ человъчь изрещи такова человъколюбіа Божіа и ми- л. 339 лости Его на насъ гръшныхъ 11. Того же лъта погоръ Тоерь вся 12.

Въ лъто 6922 Оотъи митрополить въсхоть итти къ Царюграду и яко доиде до Литвы, Витовтъ же не пусти его, но пограбивъ его възврати къ Москвъ 43. Тогоже лъта Новогородци

^а *На полъ киноварью*: о походъ въ орду С.

 $^{^1}$ Заглавій нють Р. 2 а нють Р. 3 взметныя Р. 4 къ нють Р. 5 Далье Р. загл.: о ікон'в пречистыя съ неюже лука ходилъ. 6 и нють Р. 7 москв'в Р., но на поль поправка тою же рукою: можанску. 8 и епископи Р. 9 и нють Р. 10 и хроміи Р. 11 Далье Р. загл.: о твери. 12 Далье Р. загл.: о митрополить вотіи. 13 Далье Р. загл.: о миру новгородець съ витовтомъ.

1414—1415 посылаше къ Витовту Юрья Анциооровичя бити челомъ о миру; и пожаловаль ихъ, отда имъ нелюбье, а къ Нѣмцемъ не сложили цѣлованіа 1. Въ сію же осень владыка Иванъ Новогородцкый възложи на себе схиму мѣсяца Ноября 15 2 день, а Генваря 20 3 и съ двора сниде, бывъ въ епископѣхъ 30 лѣтъ безъ трехъ. Тое же зимы отъѣха князъ Ярославъ Володимеричь п. 339 об. въ Литву.

Въ лъто 6923 повоеваща Татарове Елечь градъ, Рязанскую землю 4. Того же лъта погоръ городъ Москва и Смоленескъ 5. Тое же весны въ великое говъніе, Марта десятыи, по неоимонъ, родися великому князю Василью Дмитріевичю сынъ Василіи. Сице же бяще о роженій его: егда прійде день той, въ чьже родитися ему, начать мати его велми изнемогати. яко и къ смерти приближитися еи, князю же великому о семъ въ скорби велицъ сущу; бъ же въ то время нѣкіи старецъ свять въ манастыри святого Іоанна Предтечи подъ боромъ за рѣкою Москвою, знаемъ же бѣ и великимъ княземъ, къ немуже и посла, да помолится о княл. 340 гини его, онъ же отвъща къ | сланному 6 къ нему рекъ: «шедъ рцы великому князю, да помолится Богу и пречистви Матери Его и великому мученику Логину сотнику, понеже тои данъ бысть помощникъ отъ Бога всему роду вашему о всъхъ ихже требуете благыхъ, а о княгини своеи не скорби, здрава будеть и родить теб'в сына въ вечеръ сеи, наследника теб'в». еже и бысть. Внегда же родися, и въ тои часъ іерею, духовнику великаго князя, съдящу въ къліи своеи въ манастыри святого Спаса, и се пришедъ нъкто удари въ двери его, рекъ: «иди, нарци имя великому князю Василію»; онъ же въскорѣ въставъ и въземъ, яже суть на л. 340 об. то потребная, изыде ис келіа и не видѣ никого же || посланаго по нь, и удивився о семъ, яко въскоръ отъиде, и поиде такы на дворъ, и се сръте и посланъ по него глаголя, яко да нарчеть имя роженному сыну великаго князя, и въспроси его, аще онъ есть и преже приходилъ по нь, и рече: «нъсмь». И шедъ нарече имя отрочати Василіи, якоже преже слыша. М потомъ много всёхъ пыта, кого преже послаша по него или кто есть приходивыи, и никто же обрътеся; онъ же удивися о семъ и многымъ сіе повъдаща. Мнъ же о семъ Стебанъ діакъ сказалъ, а о прежнемъ проречени старца Дементіи в печятникъ, а ему, сказаше, повъда вел. 341 ликаа княгини Маріа. Въ то же лето Іупя 7 тма бысть въ пятокъ передъ || обеднею; бысть же се немного, часъ единъ видети было, и зв'езды вст, якоже и въ нощи 9. Того же лета Новогородци сдумавше 10 и положиша въ святъи Соеји на престолъ 3 жеребъи, написавъ на имя, на Спасского чернца съ Хутиня 14 на Сампсона, и на игумена святого Михаила на 12 Сковородкы на Михаила, и на Лва, игумена святыя Богородица съ Колмова; и паде жребіи на Самсона, и възведоша его честно на дворъ архіепископль Августа 11 13. Тоя же осени князь великіи Витовть, събравь епископы области своея, Исакіа 14 Черниговскаго, Феодосіа Полотьл. 341 об. скаго, Діонисіа Лучьскаго, Герасима Володимерскаго, Харитона Холмскаго, Еуеиміа Туровскаго и рече къ нимъ: «поставите ми митрополитомъ Григоріа Цамблака Болгарина». Онёмъ же не хотящимъ сего сътворити, и глагола имъ: «аще не ставите 15 его, то злъ умрете». И поставища

а Внизу на полъ киноварью: о роженіи великаго князя василья васильевичя С.

 $^{^1}$ Далже Р. загл.: о владыцъ иване новогороцкомъ. 2 въ 15 Р. 3 въ 20 Р. 4 татаровъ елчскую землю Р. Далже Р. загл.: о пожаръ. 5 Далже Р. загл.: о рожденіи великаго князя василіа. 6 посланному Р. 7 и данъ Р. 8 дементіа и Р. 9 Далже Р. загл.: о метаніи жребіевъ владыкы новогороцкого. 10 удумавше Р. 11 хутыни Р. 12 съ Р. 13 Далже Р. загл.: о поставленіи цамблака митрополита. 14 іса-акіа Р. 15 поставите Р.

его мѣсяца Ноября 15 день, не по правиломъ святыхъ отець, не шля къ Царюграду. Тое же 1415—1417 зимы Өевраля 23 въ недѣлю мясопустную поѣде изъ Новагорода Самсонъ на Москву къ Өотію митрополиту ставитися на архіеписконью ¹.

Въ лъто 6924 Марта 9 прощенъ бысть нъкіи человъкъ отъ гроба святого чюдотворца Петра на Москвъ, бъ у него нога прикорчена и въ тои день простреся и отъиде здравъ въ домъ свои. И того же мъсяца 15 у нъкоее черноризици рупъ сухи и прикорчени быша || и въ л. 342 тъи день отъ цълбоноснаго гроба святого Петра исцъленіе получи. Въ тъиже день поставленъ бысть Самсонъ отъ Оотіа митрополита діакономъ, бысть же се въ вторую недвлю поста, а въ суботу 3-юю поста въ попы поставленъ бысть², а въ недѣлю крестопоклонную Марта 22 поставленъ бысть Оотіемъ митрополитомъ на архіепископью Великаго Новагорода въ церкви святого архааггела Михаила и нарече и 4 митрополить Симеономъ; а на поставленіи его было 5 владыкъ: Григоріи Ростовскый, Митрованъ Суздалскый, Антоній Тверскый, Тимовъй Сараискыи, Исакіи 5 Пермьскыи; бѣ же ту и великіи князь Василеи Дмитріевичь и брать его Юрьи и Костянтинъ. Того же лъта Та| тарове воеваща около Кіева и манастырь Печерскый я. 342 об. пограбиша и пожгоша 6. Того же лъта пріъха къ великому князю на Москву князи Новогородскіе, князь Иванъ Васильевичь и князь Иванъ Борисовичь, а сынъ его князь 7 Александръ напередъ его прівхаль за два года 8. Того же льта градъ Кострома заложень бысть 9. Того же лъта мъсяца Маіа 3 10 преставися епископъ Ростовскіи Григоріи 11, пасъ церковь Божію лѣтъ 21 ¹².

Въ лѣто 6925 ^а мѣсяца Іуля преставися князь великіи Нижнего Новагорода Иванъ ¹³ Васильевичь, сынъ великаго князя Василья Дмитріевичя, на Москвѣ и ¹⁴ положенъ бысть въ Архааггелѣ ¹⁵. Того же лѣта пріѣде ¹⁶ на Москву къ великому князю Василью Дмитріевичю князь Дани по Борисовичь да съ нимъ Новогородскои ¹⁷. Въ то же лѣто бояринъ князя Юрья Дмитріевичя Глѣбъ Семеновичь да съ нимъ Семенъ Жадовскіи и Михаило Разсохинъ ¹⁸, а съ нимъ Вятчяне и ¹⁹ Устюжане ходиша воиною и повоеваша всю землю Двиньскую и Заволочскую, а Кольмогоры пожже, а бояръ многыхъ полониша и окупъ съ нихъ поимаша. Заволочяне тогда скопився Устюгъ повоеваша. Тое же зимы мнози людіе отъ мраза изомроша, студена бо была зима ^{6 20} велми ²¹. Въ то же лѣто бысть моръ страшенъ въ людехъ въ Новѣгородѣ Великомъ и въ Ладозѣ, и въ Русѣ, и въ Порховѣ, и въ Псковѣ, и въ Торжьку, и въ Тфери, и въ Дмитровѣ, и по властемъ ихъ; и ²² толь великъ бысть моръ, яко жи ви не успѣваху мертвыхъ погребати, ниже доволни л. 343 об. бяху здравіи болящимъ служити, но единъ здравыи десятерымъ болемъ служаще ²³, и мнози

 $^{^{}a}$ Внизу на полъ киноварью: преставленье великаго князя ивана васильевичя нижнего новагорода С. 6 вима на полъ въ выноскъ С.

 $^{^1}$ Далке 1 Великому новугороду 1 Наречень 1 газал.: о поставленіи сапсона новогородскихь. 1 Князь нють 1 Великому новугороду 1 Наречень 1 газал.: о костромь. 1 Далке 1 Великому новугороду 1 Наречень 1 газал.: о костромь. 1 Далке 1 Зазал.: о григоріи епископь ростовскомь. 1 Въ 1 День порану 1 пресвященный епископь григорій ростовскій и ярославскій 1 Далке 1 Зазал.: о преставленіи князя іоанна. 1 іоаннь 1 іоаннь 1 и нють 1 положища и въ церкви архаггела михаила, идъже вси князи рустіи лежать 1 Далке 1 Зазал.: о князи даниль. Со слюдующаго извъсстія начинается сходство съ 1 Генрійской рукописи. 1 прійде 1 Поргородскій 1 Далке 1 Лалке 1 В росохинь 1 и нють 1 и нють 1 зазал.: о войнь двинской. 1 росохинь 1 и нють 1 и нють 1 зазал.: о мору. 1 начить 1 Со служаще 1 у неть 1 и нють 1 зазал.: о мору. 1 начить 1 Со служаще 1 у зазал.: о мору. 1 начить 1 Со служаще 1 у зазал.:

- 1417—1418 двори пусти быша, а во иномъ единъ человъкъ остася или два, а индъ едино дътище. Болъзнь же сицева бысть людемъ: преже яко рогатиною ударить за допатку или противу сердна подъ груди и промежи крилъ, и разболъвся начнеть кровію хракати, и огнь ражжеть, но семъ потъ иметь, потомъ дрожь иметь, и иметь ходити по всёмъ съставомъ человечимъ 1 педугъ тои; жельза же не единаче, иному на шіи, другому на стыгнь, овому подъ назухою или подъ л. 344 скулою, или за лопаткою и ² въ наху, и на инъхъ мъстехъ, и ³ въ || бользни тои полежавше,
 - съ покааніемъ и съ масломъ, мнози же и аггельска образа сподобившеся, отъ житіа отхожаху: сице бо милосердіе свое и казнь съ милостію з людемъ своимъ посла з.

О Цамблак в 6. Григоріи Цамблакъ, митрополить поставленый отъ Витовта, рече къ великому князю Витовту: «что ради ты, княже, въ Лятскои въръ, а не въ православнои въръ христіанскои»? И ⁷ отвѣща ему Витовтъ: «аще хощеши не токмо единаго мене видѣти въ своеи правосдавнои въръ, но и всъхъ люден невърныхъ моея земли в Литовскыя, то нди въ Римъ и имън прю съ паною и съ его мудреци, и 9 аще ихъ преприши, то мы вси христіане будемъ.

д. 344 об. аще ли ¹⁰ не преприши, то всёхъ христіанъ ва/шея вёры, иже въ моен землё, имамъ превратити въ свою въру Немецкую». И посла его въ Римъ съ папы своими.

О томъ же 11. О семъ же 12 Григорін Цамблакт Фотіи, митрополить Русскій, писа. яко той мятежникъ ¹³ церковный зоветься митрополитомъ Кіевскимъ, а поставленъ есть отъ неправеднаго съборища въ Новѣгородцѣ 14 въ 15 Литовьскомъ, не избраніемъ святыхъ отець, ин испытаніемъ соборнымъ, ни разсуженіемъ правилнымъ. ни рукоположеніемъ святого патріарха. ни по преданію церковному, по паче мучительскы самозаконно поставленіе его съдбавше, якоже въ сонномъ привидъніи играюще проявлениъ сін спъщаще гнусній и меръзскаго опого

- л. 345 поставляють || и въ освященную одежу 16 непотребнаю несвященить одъвають, еже «достоинъ» възгласивше ему, иже многа студа и лукавства достоинаго, но мирскими властьми, и по Котвнію своему желаніе 17 обріте на пребывающаго мене митрополита по достоанію въ животь, яже о немъ и пръвъе явленна быша на съборъ въ Цариградь, елико смущение сътвори на Христову церковь, отъ святъишаго вселенскаго патріарха Еуфиміа и отъ божественаго и освященнаго 19 събора изъвръженъ бысть изъ сану отъ поповьства и проклять бысть. Сего же ради божественыи и священныи съборъ по случаю събрався божественыя 20 и священнѣищіа 21
- л. 345 об. и всечестнъипіа святители митрополити и съ сими боголюби віи епископи и судомъ сихъ общимъ имфемъ сего Цамблака по божественымъ и священнымъ правиломъ извръжена и отлучена и проклята; такоже и тъхъ епископъ его съборища того неподобнаго, яко осужденыхъ имъемъ ихъ, яко бо не по велънію 22 явишася божественыхъ правилъ, но досадителеи, преслушателеи ²³, отметни симъ явишася отъ единаго по достоанію съгласіа, лишишася божественых съборныя и апостольскіх церкви Xристовы 24 , именующеся святители 25 безъ разсуженіа святого великаго патріарха 26.

Въ лъто 6926 князь Данило 27 Борисовичь съ братомъ Иваномъ Новогородскіе бъжаща

 $^{^{1}}$ человъчьскимъ $\, {
m Y}. \, ^{-2}$ или $\, {
m Y}. \, ^{-3}$ и июмъ $\, {
m Y}. \, ^{-4}$ посла съ милостинею $\, {
m Y}. \, ^{-5}$ посла людемъ своимъ $\, {
m Y}. \,$ 6 О митрополитъ григоріи цамблакъ Р. У. 7 и нють У. 8 земля У. 9 и нють У. 10 ли нють У. 11 О томъ же цамблакъ Р. У. 12 же иютъ У. 13 и мятежникъ Р. 14 новъгородьціи У. 15 въ иютъ ${f P}$. ${f Y}$. 16 одежду ${f Y}$. 17 и желаніе ${f Y}$. 18 збор ${f F}$ ${f Y}$. 19 священнаго ${f P}$. ${f Y}$. 20 божественая ${f Y}$. 21 священнъимая Y. 22 по повельню Y. 23 и преслушателей Y. 24 христовы церкве Y. 25 святители nnm Y. ²⁶ Далъе У. загл.: о князъ данилъ борисовиче. ²⁷ данилъ У.

съ Москвы отъ великаго князя Василіа Дмитріевичя 1. Въ тоже лето в князь Дашко, Оедоровъ 1418—1426 сынъ Острожскаго, такою кознью | взялъ градъ Кременець великаго князя Витовтовъ² въ ве- л. 346 ликін четвертокъ. Послаль же преже себе своихъ дву человѣкъ, Дмитріа и Илію, а съ ними ся съговоря: «поблите служити Кондрату Прусу, воеводь Кременьскому, и егда пріиду азъ къ граду, и вы възводъ ототните, а мостъ положите». Они же бхаща къ нему и пріа ихъ съ любовію, а они въвъриватися ему начаша, сен же не разумѣ прельсти ихъ, ни въ умѣ не подръжа си о семъ³, а князь Дашко прінде подъ градъ въ нощи, въ пятисотъ челов'ькъ, и тін, ихже посла преже себе служити. възводъ оттяша и помость 4 положища; и тако Дашко въ градъ вниде съ сущими съ инмъ и уби Кондрата воеводу и приставовъ королевыхъ и Витовтыхъ изсъче, а князя || Швитриганла изъ жельзъ высече, съдъвна поль девята года. И л. 346 об. оттоль уиде Швитриганло въ Угры да Луческъ ида взя, а у Вольнскихъ бояръ полтараста конь отлучи 5. Того же лъта 6 Михаило Розсохинъ уби на Вяткъ Аноала и сына его Нестера 6. Того же явта 7 поставленъ бысть Ростову епископъ Діописін Іюля 12. Тое же зимы князь великіи Василен отдасть в дщерь свою Василису за князя Александра Ивановичя Суздалскаго въ недвлю о Фарисеи 9. Того же льта 10 поставленъ бысть 11 епископомъ 12 Амвросін Коломив 13.

О Цамблаки.

Митрополить Григорін Цамблакъ прінде изъ Рима въ Литву 14.

Въ льто 6927, князь великіи Василеи Дмитріевичь въсхоть подписати подъсына своего Василіа бранта своего меншаго Костяптина, князь же Костянтинъ пе всхоть сътворити воли его, и и зат про то отня у него отчину; онъ же иде въ Новъгородь, и пріаша его Новогородци съ честью, и подаваща ему пригороды, которыи были за Лугвенемъ 15. Тое же зимы умре Григоріи митрополитъ Цамблакъ на Кіевъ.

О мору и гладъ.

Въ дъто 6928 бысть моръ силенъ на Костромъ и въ Ярославдъ, въ Галичъ, на Илесъ, въ Ростовъ, поченъ 16 отъ Успеніа Богородици; и тако вымроша, яко и жита бъ жати 17 нъкому. А снътъ паде на Никитинъ день и иде 3 дни и 3 нощи, паде его на 4 пяди, и потомъ съиде, и потомъ мало кто что съжа, и бысть гладъ по мору 18.

О Швитригаиль.

Въ то же лѣто пріиде изъ Угръ въ Литву || князь Швитригаило ¹⁹. Тое же ²⁰ осени прі- л. 347 об. идоша изъ Нѣмець въ Новъгородъ посли отъ местеря Селивестра Вельадскы кумендерь Гостило и местеровъ сестричичь Тимовеи, и воевода Ругодивскый Еремѣй къ князю Костянтину Дмитріевичю и докончаща съ нимъ ²¹ и съ Новогородци, что быти на съѣздъ князю Костянтину съ Новогородци и ихъ местерю, и посла князь Костянтинъ въ Нѣмци великаго князя на-

 $^{^{}a}$ Внизу на полю киноварью: о швитриганлъ С. 6 На полю киноварью: о анеалъ С. a Внизу на полю киноварью: о князи константинъ С. c Вверху на полю киноварью: о миру новогородцемъ съ нъмци С.

¹ Далке Р. У. загл.: о швитригаилв. ² витовта У. ³ немь У. ⁴ мость У. ⁵ Далке Р. У. загл.: о анеалв. ⁶ Далке Р. У. загл.: о ростовском епископв. ⁷ Лвта того же Р. ⁸ дасть У. ⁹ Далке Р. У. загл.: о коломенском епископв. ¹⁰ А коломив Р. на коломив У. ¹¹ бысть нетт У. ¹² епископъ Р. У. ¹³ тогоже лвта Р. У. ¹⁴ Далке Р. загл.: о князъ констянтинъ. Въ У. слъд. извъсстія и дамы 6927 нътт. ¹⁵ Далке Р. У. загл.: о цамблакъ. ¹⁶ почель Р. ¹⁷ жати бъ У. ¹⁸ по мору нътъ У. ¹⁹ Далке Р. У. загл.: О миру новогородцемъ съ немцы. ²⁰ же нътъ Р. У. ²¹ ему У.

1420—1422 мѣстника князя Өеодора Патрекѣевичя и своего боярина Андрѣя Костянтиновичя и посадниковъ Новогородскыхъ. Они же наѣхаша местеря на Норовѣ и взяша миръ вѣчьный по стал. 348 ринѣ, какъ было при великомъ князѣ Александрѣ Яро||славичѣ и при князи Юрье Даниловичѣ 2.

Въ лъто 6929 въ Новъгородъ въ Великомъ 3 бысть 4 поводь велика въ 5 Волховъ и снесе 20 городень великаго мосту, и буре велицъи бывши, и разбишася отъ воды и уличніи ⁶ мости, и храми мнози отъ основаніа исторжени быша. Мнози же воды ради на верхъ хоромъ живяху ⁷ и монастырен 19 объять вода, яко ⁸ ни пѣнію быти въ нихъ, и толицѣ скорби бывши, яко уже людемъ чяющи 9 потопъ 10 нашедши 11 на нихъ, еще же пакы и туча великы взыде Maia 19 12 съ полудне съ громомъ страшнымъ й съ шумомъ великимъ, въ полунощи молніи же л. 348 об. блистающе, якоже и прозрѣти немощно бѣ, яко бо чающе ¹³ людемъ ожженомъ быти || отъ огня оного, понеже бо и тучя она пришедъ надъ градъ ста и измѣнися отъ дожденосіа на огненое видьніе, людіе же всяко чающе пламеню быти пожигающу 14 грышники и ужасашася, начаща вопити 15: «Господи помилуи» и прочая многая моленіа, и об'єты приношаху Господеви и пречистьи Матери Его 16, и всымъ святымъ Его 17, понеже бо и каменіе изъ облака являщеся. Архіенископъ же Симіонъ 18 съ чиномъ священнымъ и вси богобоязнивіи людіе, вшедше въ церковь Премудрости Божіа, ници падше, съ многыми слезами изъ глубины сердца съ въздыханми молящеся. Такоже и по прочимъ церквамъ священници и 19 людіе твол. 349 ряху, и тако преиде нощь та страхомъ онъмъ. Пришедшу же дню и 20 бысть тишина, || и туча она бысть невидима, и едва людіе въ себе преидоша отъ страха оного. Того же льта князь Костянтинъ пріиде изъ Новагорода на Москву, а князь Ярославъ прівха изъ Литвы. Іюня 15 преставися архіепископъ Новогородцкый Симеонъ 21, бывъ въ епископѣхъ 5 лѣтъ и 3 мѣсяци безъ 5 днеи. Того же льта 22 и гладъ бысть въ Новьгородь. Сентября 30 Новогородци възведоша на архіепископнь дворъ по жребіемъ Өеодосіа, игумена Тронцкого съ 23 Клопьска 24. Тое же осени Септявріа въ 8 почя быти бользиь коркотная, и на зиму гладъ бысть. Тое же осени княгини Hactacia была ²⁵ у отца на Москвъ, а поъде съ Москвы за недълю до Рожел. 349 об. ства ²⁶. Тое же зимы князь Юрьи Ивановичь Тоерскій же нися у Ивана у ²⁷ Дмитріевичя.

Въ лѣто 6930 гладъ бысть великъ по всеи земли Русскои ²⁸ и по Новогородскои, и мнози людіе помроша з голоду, а иніи изъ Руси въ Литовское выидоша, иніи же на путехъ съ глада и з ²⁹ студенаго ³⁰ помроша ³¹, бѣ бо зима студена, иніи же и мертвыа скоты ядяху, и кони, и псы, и кошкы, и люди людеи ядоша, а въ Новѣгородѣ мертвыхъ з голоду 3 скуделници наметаша. Купиша же тогда на Москвѣ оковъ ржи по рублю, а на Костромѣ по два рубля, а въ Нижнемъ Новѣгородѣ по 6 рублевъ. Того же лѣта король Ягаило да Витовтъ ходили къ л. 350 Марьину городу Немецкому воевати ³². Того же лѣта Іюля 11 преставися княгини Наста сіа, княжа ³³ Юріева ³⁴ Дмитріевичя, въ Звенигородѣ, а положена бысть ³⁵ на Москвѣ у Възнесеніа.

¹ неровъ У. 2 Далке загл.: О поводи въ новъгородъ Р. поводъ въ новъгородъ У. 3 въ великомъ нътъ Р. У. 4 бысть нътъ У. 5 бысть въ У. 6 улучни У. 7 живяще У. 8 якоже У. 9 чающемъ Р. У. 10 потопу У. 11 нашедшу У. 12 въ 19 У. 13 чающемъ У. 14 пожигающе У. 15 пъти Р. 16 его матери У. 17 его нътъ У. 18 симонъ Р. 19 священни У. 20 и нътъ Р. 21 семеонъ У. 22 Тогда же Р. У. 23 изъ Р. ис У. 24 полотска У. 25 была нътъ У. 26 Слъд. изв. въ У. см. ниже. 27 у нътъ Р. 28 руской земли Р. 29 з нътъ Р. 30 студени Р. У. 31 изомроша У. 32 "Тогоже.... воевати" нътъ Р. "Купиша...воевати" нътъ У. Въ У. здъсь извъстие о женитьбъ Юрія Тверского, см. выше. 33 князя У. 34 юріа У. 35 бысть нътъ Р. У.

Августа 18 погорѣ 1 Москва, въ полночи 2 загорѣся, а о полдень 3 преста. Того же мѣ- 1422—1425 сяца 31 4 царь Баракъ поби Куидодата, а на осень приходи къ Одоеву ратью и отиде прочь, города не вземъ, а зло учинивъ, и отиде съ полономъ въ поле; и князь Юрьи Романовичь Одоевскый 5 да Григоріи Протасьевичь, воевода 6 Мценскый, състигъ его 7 били и полонъ отъимали. Тоеже зимы княгини великая Соеіа съ сыномъ Васильемъ ѣздила къ отцу своему Витовту въ Смоленескъ, а князь великій, отпустивъ ее съ Москвы, самъ ѣде 8 на Коломну. Да и Фотіи митрополитъ былъ у Витовта, а ѣхалъ || напередъ великіе княгини.

Въ лѣто 6931 Новогородци съслаша съ владычня двора Өеодосіа въ манастырь его, а Емеліана съ Древяници възведоша по жребіемъ⁹.

Въ лъто 6933 мъсяца Θ евраля 10 въ 27 день въ 3^{44} часъ нощи преставися благовърныи и 12 христолюбивыи великіи 13 князь Василіи Дмитріевичь. И митрополить же 14 Оотіи тоя же нощи посла по князя по 15 Юрья по брата его въ Звенигородъ своего боярина Акинфа Аслябятева 16; онъ же не хоть 17 на Москву ити 18, иде въ Галичь 19. А на великомъ княжении съде князь Василеи Васильевичь; бѣ же тогда 10^{20} лѣтъ 16^{24} дніи. А 22 князь Юрьи приславъ ²³ къ нему и взя ²⁴ съ великимъ княземъ перемиріе до Петрова дни, да за тымъ же перемиріемъ тое весны разо||сла по своей 25 отчинь по всьхъ людей своихъ и яко снидошася д. 351 къ нему вси 26 изъ всёхъ градовъ его, и въсхотё поити на великаго князя, а князь великіи, слышавъ то, съвокупися съ своими 27 силами, съ нимъ же бяху 28 и дяди его, и поиде князь великіи къ Костромъ. Князь же Юрьи, слышавъ то, что на него идеть ²⁹ князь великіи съ встми силами и съ братьею его, и побъже въ Новъгородъ Великіи 30, съде 31 тамо съ встми людьми своими, а 32 князь великіи посла на него дядю своего князя Костянтина съ многою силою. Князь же Юрьи убояся бѣже за Суру 33, и ста о брезѣ 34, а 35 князь Костянтинъ стоявъ противу его възвратися, понеже бо нелзъ преити къ нему за ръку. И яко възвратившуся ему || къ Москвъ, и князь Юрьи иде 36 къ Новугороду и оттуду къ Галичю, а къ великому л. 351 об. князю присла о перемиріи на годъ. Князь же великіи съ отцемъ своимъ Оотіемъ митрополитомъ и съ матерью своею съ 37 великою княгинею Софьею и з дядями своими, княземъ Андръемъ и Петромъ и Костянтиномъ Дмитріевичи, обосла же ся тогда и съ братомъ своимъ и дѣдомъ великимъ княземъ Литовскымъ Витовтомъ, и съ всѣми 38 князи и бояры земли свося 39 здумаща послати къ князю Юрью отца своего Оотіа митрополита 40. Онъ же ни мало отречеся, но въскорѣ и 41 съ радостію поиде къ нему въ Галичь о миру. Того же лѣта и пріиде въ Ярославль на Рожество Предтечево, и ту нимало помотчя, но точію 42 ужиналь у князя || Ивана д 352. Васильевичя; молиша же 43 его князи Ярославстій, чтобы у нихъ на утріи 44 об'єдни слушаль,

а Далье зач. лъта С. 6 Внизу на поль киноварью: о преставленіи великого князя василья дмитріевичя донского С.

¹ отъ ховри погоръ У. ² полночь У. ³ о полудне Р. а полудне У. ⁴ "Того...31" нътъ У. ⁵ одуевскій Р. ⁶ Протасьевичь воевода нътъ Р. У. ⁷ его нътъ У. ⁸ иде У. ⁹ Далъе загл.: Преставися князь василіи димитріевичь Р. О преставленіи великого князя василья дмитреевича К. Отсюда начинается сходство съ С. Кирилло-Бълозерской, а также Вологодско-Пермской и Никаноровской рукописей. ¹⁰ еевруаріа Р. У. ¹¹ въ г третіи У. ¹² и нътъ К. ¹³ великіи христолюбивыи К. ¹⁴ же нътъ К. ¹⁵ по нътъ У. ¹⁶ ослебятева Р. У. ослябятева К. ¹⁷ хотя Р. У. ходя К. В. Н. ¹⁸ ити нътъ Р. У. К. ¹⁹ к галичю У. К. ²⁰ 9 К. ²¹ безъ 16 Р. У. К. ²² и К. ²³ присла У. К. ²⁴ взятъ У. К. ²⁵ по всеи своеи К. ²⁶ вси къ нему К. ²⁷ со всѣми У. К. ²⁸ бѣ К. ²⁹ идеть на него К. ³⁰ нижніи Р. У. К. ³¹ и сѣде К. ³² и К. ³³ рѣку К. ³⁴ березѣ К. ³⁵ и К. ³⁶ пріиде Р. ³⁷ съ нътъ К. ³⁸ своими Р. ³⁹ земли своея нътъ К. ⁴⁰ митрополита еотѣя К. ⁴¹ и нътъ К. ⁴² только К. ⁴³ же нътъ К. ⁴⁴ утрени Р. утріа К.

- 1425—1426 и не послуша ихъ, поиде ¹ въ Галичь. А князь Юрьи, слышавъ то, събра всю ² отчину свою и срѣте его съ дѣтми своими и съ боляры, и съ лучьшими людьми своими, а чернь всю събравъ изъ градовъ своихъ и волостеи, и изъ селъ, и изъ ³ деревень, и бысть ихъ многое множество, и постави ихъ по ⁴ горѣ отъ града съ пріѣзда митрополичя, кажа ⁵ ему многыхъ людеи своихъ. Митрополиту же ⁶ вшедъ ⁷ въ посадъ града того и поиде къ соборнои церкви ⁸, бѣ же церковь та на посадѣ на полѣ ⁹ у езера ¹⁰ и бывъ въ церкви помолився изыде, и възрѣвъ
- л. 352 об. на онъ народъ, нже по ⁴¹ горѣ стоящь, и рече князю Юрью ¹²: «сыну, || не видахъ столько народа въ овчихъ шерстехъ». Вси бо бяху въ сермягахъ. Князь бо хотя ¹³ явитися, яко многы люди ¹⁴ имѣя ¹⁵. святитель ¹⁶ въ глумъ сихъ вмѣни себѣ. По семъ же ноиде къ келіи своен, илѣже стояти ему ¹⁷, и начатъ глаголати князю о миру, чтобы не было кровопролитіа межи ихъ съ великимъ княземъ. Князь же Юрьи перемиріа просяще, а о миру не внимаще. Разгиввавъ же ся митрополитъ, и не благословивъ его и града его, скоро ⁴⁸ изыде изъ ¹⁹ него. И въ тои же часъ бысть моръ на людіе и градъ ²⁰ его. Князь же Юрьи, слышавъ и видѣвъ то, и всѣдъ на конь и гна по немъ, и постиже его за озеромъ въ селѣ Пасынковѣ, и на
 - л. 353 чать бити ему ²⁴ челомъ и молитися о своемъ съгрѣшеніи, и едва умоли его, и възвратися | благослови ²² самого и градъ его, пакы ²³ вниде ²⁴ въ градъ, и отъ того часа ²⁵ преста гнѣвъ Божіи. Митрополить же поучивъ ²⁶ князя о любви не токмо съ братьею, но и съ всѣми православными, князь же Юрьи многу честь въздавъ ²⁷ ему и отпусти его, самъ же проводи ²⁸ его съ всѣмъ народомъ, рече ²⁹ ему: «пошлю о миру къ великому князю бояръ своихъ». И по отшествіи митрополичѣ посла боярина своего Бориса Галичскаго и Данила Чешка и доконча ³⁰ миръ на томъ, что князю Юрью не искати княженіа великаго собою, но царемъ: которого царь пожалуеть, тъи будеть князь великін Владимерьскый и ³⁴ Новугороду Великому и всеи ³² Руси.
- л. 353 об. и кресть на томъ цёловаша. Того же лёта преставися князь вели кін Иванъ Михаиловичь Тоерскій, нареченъ въ чернцёхъ Іевъ 33. И сёде по немъ сыпъ его Александръ Маіа въ 21 34. А 35 съ Троицина дни почятъ моръ быти 36 на Москвѣ, а пришелъ отъ Нѣмець въ Псковъ, а оттолѣ въ Новъгородъ, также и 37 доиде и до Москвы и на всю землю Русскую 38.

Въ лѣто 6934 моръ бысть ³⁹ великъ въ Исковѣ и въ Новѣгородѣ Великомъ ⁴⁰, и въ Торжьку и въ Тфери, на Волоцѣ и въ Дмитровѣ, и на Москвѣ, и въ всѣхъ градѣхъ Русскихъ и ⁴¹ селехъ. Тоя же осени преставися князь Андрѣи ⁴² Володимеровичь, нареченныи ⁴³ въ чернцѣхъ Сава, а положенъ у Троицп въ Сергіевѣ манастырѣ. Тоя же осени ⁴⁴ князь ⁴⁵ Ярославъ Володимеричь преставися, л. 354 а положенъ въ Архаагелѣ на Москвѣ ⁴⁶. Того же лѣта князь || великіи Литовскіи Витовтъ ходилъ на Исковъ съ многими силами, съ нимъ была ⁴⁷ земля Литовская и Лятцкая, Чехы и Волохы понаимованы и Татарове его, а у царя Махметя испроси дворъ его, и преже прінде подъ градокъ Исковской, подъ Оночки ⁴⁸. Людіе же въ градѣ затворишеся ⁴⁹ потаившеся ⁵⁰, яко

¹ но поиде К. 2 всю мътъ К. 3 изъ мътъ Р. 4 на К. 5 кажючи К. 6 митрополитъ К. Н. 7 вшед же митрополиту У. 8 церкви преображеніа господа нашего ісуса христа Р. У. К. Н. 9 подолъ К. 10 озера К. 11 на К. 12 юрью мътъ Р. 13 хотъ К. 14 много людеи К. 15 имъ У. К. 16 а святитель У. К. 17 бѣ ему стояти К. 18 и скоро К. 19 отъ К. 20 люди града Р. люди его и градъ У. люди и на градъ К. 21 ему бити Р. К. 22 и благослови и Р. и благослови У. К. 23 и пакы К. 24 и вниде У. 25 часа мътъ Р. 26 учивъ У. поучи К. 27 воздаи К. 28 проводивъ Р. 29 рекъ К. 30 докончяща У. 31 и мътъ Р. 32 всея У. К. 33 іовъ Р. 34 Далъе Р. загл.: О мору на москвъ. 35 И Р. 36 быти моръ У. 37 и мътъ Р. У. К. 38 Далъе загл.: о мору К. 30 бысть моръ У. 40 въ великомъ К. 41 и мътъ У. 42 ондръи К. 43 и князъ семенъ володимеровичь, нареченный У. К. Н. 44 тоя же осени мътъ К. 45 и князъ К. 46 Далъе загл: О витоетъ, како ходилъ на псковъ Р. 47 были К. 48 опочку К. 49 затворитася У. К. 50 потаишася У. К.

мибти пришедшимъ пуста его; и тако начяща Татари 1 скакати на мостъ 2 на конехъ, а гра- 1426—1428 жане ^в учиниша мость на ужищахъ, а подъ нимъ колье изостривъ ⁴ побиша, и якоже бысть полнъ мость 5 противных 6 , и гражане пор 13 аша ужища, и мость падеся съ пими на коліе оно, и тако изомроша вси, а иныхъ многыхъ Татаръ⁷ и Ляховъ и Литвы живыхъ поимавши въ 8 градъ мчаша 9 и р 6 жущи у Татаръ 10 срамныя уды нхъ, нмъ же в 5 ротъ 14 влагаху, якоже π 354 об. бѣ и самому Витовту видѣти то 12, и всѣмъ прочимъ съ нимъ, а Ляхомъ 13 и Чехомъ 14 и Волохомъ кожи одираху. Витовтъ же видввъ то ^а и срама исполнися ¹⁵ поиде прочь, не учинивъ градку тому ничтоже, и прінде подъ другои градъ Вороночь, и ста подъ нимъ. И бысть тогда туча страшна и грозна велми, громъ стращенъ и млъніамъ блистаніа, яко и живота сущимъ съ Витовтомъ отчаатися, а онъ самъ за столиъ шатерный ухватився 16, начать вонити: «Господи помилуи», стоныи, трясыися, мня ся уже землею пожренъ быти и въ адъ внити ¹⁷. Но прехожденій же тучя оноя страшныя || прінде къ нему подъ тоть же городокъ посоль оть ве- л. 355 ликаго князя Василья Васильевичя съ Москвы Александръ Володимеровичь Лыковъ, глаголя ему отъ великаго князя: «что ради тако ты 18 чинишь чрес докончаніе? гдѣ, было 19 ти съ мною быти ²⁰ за одинъ ²¹, и ты мою отчину воюещь и пусту творишь». А Исковичи пришедше тутоже биша челомъ Витовту треми тысячами ²² рублевъ ²³, и поиде прочь, а Исковичи того сребра не даша ему.

Въ лъто 6935 моръ же бысть великъ²⁴ въ градъхъ Русскихъ. Тогда преставися князь Василеи Володимеровичь, и положенъ въ Архааггелъ на Москвъ.

Лѣто 6 6936 преставися князь Петръ Дмитріевичь 25. Того же лѣта князь великін Витовтъ съ многими || силами ходилъ 26 на Великін Новъгородъ, бяху же съ нимъ и пушкы и тюфяки л. 355 об. и пищали, едина же бѣ пушка съ нимъ велика 27 велми. Галка именемъ 28: везяху ее на сороцъ 29 конехъ до полудне, а другую половину дни на иныхъ сороцехъ же конехъ 30, и пришедшу ему подъ градъ Порховъ, и тоя пушкы мастеръ Николаи 31 похвалився Витовту: «пе токмо, княже 32, сею пушкою пиргосъ разбью, по и церковь, иже Николу въ градъ 33, раздражу». А стрълница она, такоже и церковъ камени бяху 34. И пустившу ему ту пушку, и пришедъ на 35 тон 36 пиргосъ и вырази его изъ основаніа вонъ, а у церкви святого Николы предпюю стѣну прорази, такоже и заднюю въ олтари 37, и градные каменые зубци 38 сра||зи л. 356 и тако пріиде 39 на полкы Витовтовы же 40, и уби воеводу Полотского и люди мпогы изби, а конеи многое множество. Бысть же се 41 въ самую литургію, священника 42 же, служащаго 43 въ церкви святого Николы, инчимъ же вреди, ниже устращи; а того Нѣмчина пушечника, похвалшагося 44 на святого Николу 45, самого расторгну и размета 46 невидимо где, яко ни-

^а Далъе зачеркнуто: и всъмъ прочимъ съ нимъ С. ⁶ Киноварное В опущ. С.

¹ тотари V. творити K. ² мъсто P. ³ граждане P. Y. ⁴ изостриша K. ⁵ мость полнъ K. ⁶ противныхъ мость P. ⁷ тотаръ Y. ⁸ и во K. ⁹ въмчяща Y. вомчавше K. ¹⁰ тотаръ Y. ¹¹ роты P. Y. K. ¹² то нътъ K. ¹³ ляховъ Y. ¹⁴ чяховъ Y. ¹⁵ исполнився Y. ¹⁶ ухватися K. ¹⁷ снити P. ¹⁸ ты нътъ K. ¹⁹ бы Y. ²⁰ быти зачеркнуто Y. быти со мною P. ²¹ за одинъ быти K. ²² трема тысячи K. ²³ рубли K. ²⁴ великъ бысть Y. ²⁵ Далке загл.: О витостъ како ходилъ на велики новградъ P. ²⁶ приходилъ K. ²⁷ велика съ нимъ K. ²⁸ именемъ галка K. ²⁹ сороцъхъ Y. ³⁰ конехъ сороцехъ же Y. сороце конехъ K. ³¹ никола Y. ³² витосту глаголя: господине княже K. H. ³³ въ градъ николу Y. ³⁴ разбію бъ бо стрълница камена а много зла граду сему учиню K. H. ³⁵ въ K. H. ³⁶ тои нътъ K. H. ³⁷ "а у церкви... олтари" нътъ K. H. ³⁸ зубцы задніе K. H. ³⁹ за градомъ пріиде K. ⁴⁰ же нътъ K. ⁴¹ се нътъ Y. ⁴² священнику K. ⁴³ служащу K. ⁴⁴ похвалившагося K. ⁴⁵ "на...Николу" нътъ K. H. ⁴⁶ и размета нътъ Y.

28—1431 чтоже ¹ обрѣтеся его, ни тѣло ², ни кости, точію поль кабата его остася. Повелѣ же Витовтъ приступати къ граду. Посадникъ ³ же вышедъ изъ града Григореи Кириловичь Посахно, Исакъ Борецкои ⁴, иніи же ⁵ прочіи съ ними ⁶, начаша бити челомъ, а ⁷ въ тоже время изъ Новаго356 об. рода пріиде ⁸ архіепископъ Емеліанъ, нарече нныи отъ Өотіа Еуфиміи, а съ ними посадници и тысячскіе, и добиша челомъ Витовту, а даша съ себе окупу поль девяты тысячи рублевъ Новогородцкыхъ, а полонъ весь откупи ⁹ у ¹⁰ Витовта архіепископъ ¹¹, дасть двѣ тысящи рублевъ.

Въ лѣто 6937 приходиша Татарове 12 къ Галичу, града не взяша, а волости повоеваща. На Крещеніе же пріидоша изгономъ 13 на Кострому и, поплѣньши 14 ю, отъидоша на низъ 15 Волгою, князь же великіи посла за ними дядь своихъ, князя Андрѣя 16 и Костянтина, и съ ними Ивана Дмитріевичя съ своими полкы; доидоша же до 17 Нижнего Новагорода, и ту не л. 357 угонивши ихъ възвратишася. Князь же Өеодоръ Стародубскый || Пестрои, да Өеодоръ Костянтиновичь, утаився у 18 князей и у воеводъ, своими 19 полкы погнаша за Татары и угониша задъ ихъ, побища Татаръ 20 и Бесерменъ 21, и полонъ весь отняща, а царевичя и князя Алибабы не догонища.

Въ лѣто в 6938 въ Смоленсцѣ явился волкъ голъ безъ шерсти и многы люди ялъ 22; а въ Троцѣхъ езеро 3 жидовьское 3 дни стояло кроваво. Того же лѣта Фотіи 4 митрополитъ былъ 25 въ Троцѣхъ у Витовта, а тогда къ нему всѣмъ землямъ сшедшимся, король Ягаило и князь великіи Борисъ Теерскыи, Прусскыи и Немецкыи мистръ 26, и Мазовшанскыи князь вел. 357 об. ликіи, и прочіи мнози, и ис Трокъ съ всѣми съ тѣми пріиде въ Вилну || и многу честь всѣмъ 27 дасть и дары многы по многы дни, и оттолѣ вси разидошася по своимъ землямъ; а митрополита Фотіа остави у себе и держа его послѣ тѣхъ всѣхъ толико 28 съ одиннатцать днеи, и много почтивъ его, отпусти къ Москвѣ; и яко пришедшу ему въ Новъгородокъ Литовскыи, и ту пріиде къ 29 нему 30 вѣсть, что Витовть умре Октября 24, а по его отпустѣ 31 три дни толико.

Въ лѣто 6939 ³² и по Витовтъ съде на великое ³³ княженіе ³⁴ дядя его Швитригаило ³⁵, и пріиде съ ³⁶ братомъ своимъ королемъ Ягаиломъ въ Новъгородокъ Литовскый, и ту почтивъ ³⁷ Өотіа митрополита ³⁸, и отпусти его къ Москвъ. Того же лѣта ⁶ князь ординской Айдаръ воеля 358 валъ землю || Литовскую и градъ Мченескъ, но города не взялъ ³⁹, бяше бо тогда въ немъ Григорей Протасьевъ. Айдаръ же давъ ⁴⁰ Григорію роту по своей върѣ, онъ же и ⁴¹ нявъ ⁴² тому въру ⁴³, выйде къ нему изъ града. Айдаръ же веде его ⁴⁴ съ собою въ орду ⁸ къ царю Улумахметю ⁴⁵. Царъ же поругася ⁴⁶ Айдару и не похвали его о томъ, и почтивъ Григоріа

 $^{^{8}}$ *На полъ киноварью*: о знаменіихъ С. 6 *Внизу на полъ киноварью*: о григоріи протасьевъ С. 8 върду С.

 $^{^{1}}$ якоже ничто К. 2 тѣла У. К. 3 посадници У. К. 4 берецкои У. и исакъ боретцкои К. 5 и иже К. 6 съ ними прочіи Р. У. К. 7 и К. 8 пріиде изъ новагорода У. 9 окупи У. К. 10 у архієпископа у К. 11 а архієцископъ К. 12 тотарове У. 13 изгономъ нътъ К. 14 поплънища У. попленившу К. 15 ино Р. 16 ондрѣя К. 17 до нътъ У. 18 у нътъ У. 19 съ своими У. К. 20 тотаръ У. 21 и бесерменъ нътъ К. 22 вътъ У. К. 23 озеро У. К. 24 князь великіи василеи васильевичь и вотъи К. Н. 25 были К. 26 и мистръ У. 27 всѣмъ имъ Р. 28 толико нътъ У. К. 29 къ нътъ У. 30 ему У. 31 отпускъ У. К. 32 Въ лъто 6939 нътъ У. К. толко а князь великіи тогда ещо въ вязьме К. Н. 33 великомъ У. 34 княженіи У. 35 свитригаило К. 36 и з К. 37 почтивъ и даривъ Р. У. К. 38 митрополита вотъя К. 39 взятъ У. 40 далъ К. 41 и нътъ К. 42 ятъ К. 43 вѣры К. 44 его нътъ У. 45 махметю У. махмету К. 46 поругався У.

и ¹ отпусти его. Того же лъта князь Юрьи Дмитріевичь разверже миръ съ великимъ княземъ 1431—1432 Василіемъ Васильевичемъ.

Въ лъто 6939 князь великіи Василеи ² посыдаль ратью на Болгары Воджьскые князя Өеодора Давыдовичя Пестраго. Онъ же шедъ взя ихъ и всю землю ихъ плени. Того же лета явишася на небеси три столпы огнены 3. Того же льта Іюля 2 || преставися Өотіи, митропо- л. 358 об. полить всеа Русіи, и положень бысть въ церкви Пречистыа Богородица на Москвѣ на деснои странь, идьже бъ гробъ Кипріана митрополита. Того же льта князь великіи Василеи да князь Юрьи Дмитріевичь, дядя его, спершися о великомъ княженіи, и ⁵ похотына итти въ орду къ царю Махметю. На праздникъ же Пречистыа Успеніа в князь великіи по отпущеніи литургіа повел'є молебенъ п'єти пресвятьи Богородици и великому чюдотворцу Петру, и слезы изліа и многу милостыню роздати повел'ь на вся церкви града Москвы и монастыри и нищимъ всъмъ, такожде повель и по всъмъ градомъ своимъ сътворити. И поиде къ ордъ того же дне, || а объдалъ 7 на своемъ 8 лузъ противу Симанова подъ перевъсіемъ и поиде въ л. 359 путь свои 3

Въ лъто 6940 мъсяца Септевріа въ 8 10 князь Юрьи Дмитріевичь на праздникъ Рожества пречистыа Богородица, бывъ на 11 литургіи у Пречистые на Сторожѣхъ поиде за великимъ княземъ къ ордъ же, и якоже имъ пришедшимъ 12 въ орду, и взя ихъ къ себъ въ улусъ дорога Московскои Минь Булать, великому же князю ¹³ честь бѣ велика отъ него ¹⁴, а князю Юрью безчестье и истома велика. Но добръ бяше до князя Юрья князь великіи ординскый Ширинъ Тягиня ¹⁵, и пришедъ тои взятъ ¹⁶ его силою у Минь Булата и великое княженіе объща ему дати, и поиде Ширинъ Тягиня 17 и съ княземъ Юрьемъ въ Крымъ зимовати. А князь | великіи л. 359 об. оста 18 въ ордъ у Минь Булата. Бояринъ же бъ тогда съ великимъ княземъ Иванъ Дмитріевичь, здума 19 великому князю, начать бити челомъ великимъ 20 княземъ ординскимъ, княземъ ²¹ Аидару и ²² Минь Булату и прочимъ княземъ Татарскымъ ²³ за своего государя великаго князя Василья, глаголя коемуждо тако: «се ли господине, ваше печалованіе къ царю и върное ваше слово о нашемъ государъ 24 великомъ князъ, что не можеть царь ис Тегинина слова выступити, мимо всёхъ васъ, но по его слову дати великое княженіе князю Юрью? и коли царь по его слову такъ учинить ²⁵, а въ васъ тогда что будеть? князь Юрьи князь великіи будеть ²⁶ на Москвъ ²⁷, а въ Литвъ князь великіи побратимъ его Швитригаило 28, а Тегиня въ ордъ и въ царъ во ленъ, не мол- л. 360 вивъ 29 васъ». И тъмъ словомъ, якоже стрълою, уязви сердца ихъ, и тако вси они, князи 30 ординстіи, начаща ³¹ царю бити челомъ ³² за великаго князя Василіа ³³ и въпрѣкы глаголати съ нимъ ³⁴, и одольша царя ³⁵, и рече къ нимъ царь: «аще речеть ³⁶ Тегиня за князя Юрья о великомъ княженіи, то убити его повельваю». И какъ 37 бысть весна, и тогда пріиде Тегиня изъ Крыма 38

 $^{^{1}}$ и иють К. 2 василеи васильевичь У. 3 Дамье загл.: Преставленіе вотія митрополита Р. о преставленіи вотъя митрополита К. 4 кипреяна У. К. 5 и изтя К. 6 успенія пречистыя Р. 7 столъ у него былъ K. 8 его K. 9 \mathcal{L} алъе загл.: о великомъ князъ василье васильевичъ какъ его пожаловалъ царь великимъ княженіемъ К. В. 10 8 день Р. сентября въ 8 день К. 11 у К. 12 пришедшимъ имъ К. 13 князю же великому Р. У. К. 14 отъ него велика У. 15 тегиня Р. У. К. 16 и взятъ Р. 17 тегиня иють K. 22 и иють Y. 23 ординскимь тотарскимь Y. 24 господар P. 25 такь учинить по его слову K. 26 "князь юрьи...будеть" n m v y. 27 на москвъ будеть князь великіи князь юрьи К. 28 свитригаило К. 29 токмо въ K. 30 князи они V. 31 и почаща K. 32 бити челомъ царю K. 33 василія *нють* P. V. 34 съ нимъ глаголати У. К. 35 царю Р. У. 36 что речеть К. 37 яко К. 38 крыму У.

- 1432—1433 въ орду, а княжение великое князю Юрью хотя дати. Нъкто же Татаринъ 1, Усеинъ именемъ 2, постелникъ царевъ, братаничь тому Тегинъ, сказа ему думу цареву и князеи всъхъ, аще кто³ речеть о князъ Юрьи, то убиту ему быти. Слышавъ же то Тегиня, и не смъвъ ничтоже противу ихъ глаголати ⁴ или въпръчитися ⁵. Царь же повелъвъ ⁶ своимъ княземъ судити князеи л. 360 об. Рус||скыхъ и многа пря бысть межи ихъ. Князь великіи по отечеству и по дедству искаше стола своего, князь же Юрьи лѣтописци и ⁷ старыми спискы и духовною ⁸ отца своего великаго князя Дмитріа. И тогда рече бояринъ великаго князя Иванъ Дмитріевичь царю и княземъ его, глаголя сице: «Государь волныи царь, ослободи молвити слово мнѣ, холопу великаго князя: нашь государь великіи князь 9 Василеи ищеть стола своего, великаго княженіа, а твоего улусу 10 по твоему цареву жалованію и по твоимъ девтеремъ и ярлыкомъ, а се твое жалованіе передь тобою, а господинь нашь князь Юрьи Дмитріевичь хочеть взяти великое княл. 361 женіе по мертвои грамоть отца своего, а не по твоему жа лованію волнаго царя; а ты воленъ въ своемъ улусъ, кого въсхощешь жаловати на твоеи воль, а и государь нашь князь великіи 11 Василеи Дмитріевичь великое княженіе даль своему сыну великому княжо Василію, а по твоему жалованію волнаго царя, а уже, господине, которои годъ съдить на своемъ столь, а на твоемъ жалованіи, тебъ, своему государю, правяся, волному царю 12, а самому тебъ въдомо». И тогда царь дасть великое княженіе князю ¹³ Василью Васильевичю и повелѣ князю Юрью и конь повести 14 подъ нимъ. Князь же великіи не въсхоть того 15, дядю 16 своего обезчестити, а Ширинъ Тегиня ста о томъ же противу царя, и хоть отступити отъ него, понеже л. 361 об. бо въ то время пошолъ || бяше на Махметя Кичь Ахметь 17 царь. Онъ же, убоявся того, сътвори 18, по Тегинину слову, да придалъ князю Юрью къ его вотчинъ Дмитровъ съ властми а всѣми ¹⁹, и отпусти царь ихъ ²⁰ на свои отчины. И пріиде князь великіи на Москву на Петровъ день, а князь Юрьи въ Звенигородъ, а оттоль въ Дмитровъ. Того же лъта преставися князь Андреи²¹ Лмитріевичь въ Можаисц'ь Іюня, и привезше его на Москву, положиша въ²² Архааггель 23. Князь Юрьи, бояся великаго князя, иде изъ Дмитрова въ Галичь, и князь великіи взять Дмитровь за себя.
- Въ лѣто 6941 побѣжалъ отъ великаго князя бояринъ его Иванъ Дмитріевичь къ князю л. 362 Костянтину на Углечь и оттолѣ въ Тоерь. || Тое же зимы женился князь великіи Василеи Васильевичь на Москвѣ Өевраля въ 24 8, понялъ княжну Марію, Ярославлю дщерь Володимеричя. Тоя же зимы Иванъ Дмитріевичь отъѣхалъ съ 25 Тоери въ Галичь къ князю Юрью Дмитріевичю и начатъ подговаривати его на великое княженіе. И князь Юрьи по его думѣ по 26 дѣти своя, по князя Василіа и по князя Дмитріа Шемяку, на Москву послалъ 27. А они тогда были на свадьбѣ великаго князя. И тогда позналъ Петръ Костянтиновичь на князѣ Васильи поясъ золотъ на чепехъ съ каменіемъ, что было приданои князя великаго Димитріа Ивановичя отъ князя Дмитріа Костянтиновичы Суздалскаго. Се же пишемъ того ради, понеже много л. 362 об. зла съ того ся 28 почало 29. Тотъ || бо поясъ о свадбѣ великаго князя Дмитріа Ивановичя под-

а Далъе зач.: своими С.

 $^{^1}$ тотаринь У. 2 именемь усеньУ. 3 что Р. У. 4 глаголати ихъ Р. У. 5 противу или вопреки глаголати ихъ К. 6 повель У. К. 7 и июмъ К. 8 духовную У. 9 князь великіи К. 10 улуса У. К. 11 великій князь Р. 12 вольному царю правяся У. волному царю июмъ К. 13 великому князю К. 14 подвести Р. 15 тъмъ К. 16 да дядю У. 17 кичиахметь У. К. 18 створити У. 19 со всъми волостми К. 20 ихъ царь К. 21 ондръи К. 22 его у Р. его въ У. 23 архаггела Р. 24 въ июмъ У. 25 изо К. 26 посла по Р. У. К. 27 послаль июмъ Р. У. К. 28 ся июмъ У. оттого К. 29 почалося У. сотворися К.

мѣнилъ Василеи тысячскіи, князю великому далъ меншои, а тотъ далъ сыну своему Ми- 1433 куле, а за Микулою того же была 3 князя Дмитріа дочи Суздалскаго 4 Маріа болшая, и Микуда тоть поясь даль 5 въ приданые же Ивану Лмитріевичю, а Ивань даль его за своею дочерью князю Андръю ⁶ Володимеричю. Потомъ же по смерти княжъ Андръевъ ⁷ и по ординскомъ приходъ Иванъ Дмитріевичь княжну 8, Андръеву 9 дщерь 10, а свою внуку, обручалъ за князя Василья Юрьевичя, и тоть поясь даль ему 11, и на свадьбѣ великаго князя быль на немъ. Княгини же великая Софіа снять съ него тогды, и съ того князь Василеи и князь Дмитреи || раззлобившеся побъгоща съ Москвы къ отцу въ Галичь и пограбища Ярославль л 363 и казны всъхъ князеи разграбиша. Пришедшемъ же имъ къ отцу въ Галичь, а онъ уже събрался съ всеми людьми 12 своими, хотя ити на великаго князя. Симъ же къ нему 13 пришедшимъ и поиде съ ними и 14 съ многою силою 15 на великаго князя, а Иванъ Дмитріевичь съ нимъ же 16, а князю великому 17 и 18 не въдущу того. Прибъже же тогда изъ Ростова къ великому князю нам'єстникъ его Петръ Костянтиновичь, пов'єдая 19 ему, что идеть на него дядя его князь Юрьи з 20 детми и съ многою силою, а уже тогда бяху 21 въ Переславли. Князь же великій ничтоже усп'є сътворити, но посла противу ему послы своя || Өеодора Андр'є- п. 363 об евичя 22 Лжа и Өеодора Товаркова о миру, и сретота его у Троици. Онъ же миру не въсхотъ, но такы ²³ поиде, а Иванъ Дмитріевичь не далъ о миру ни ²⁴ слова молвити, и бысть межи обоихъ ²⁵ бояръ брань велика и слова неподобные. И тако възвратишася посли великаго князя безделни. Князь же великіи, что было тогда около его людеи, събра 26 техть, да и Москвичь а гостеи и прочихъ съ 27 собою, поиде противу и срътеся 28 съ княземъ Юрьемъ 29 на Клязмѣ 20 верстъ отъ Москвы. Съ княземъ же Юрьемъ множество вои 30. а у великаго князя добрѣ мало, но единако сразишася съ ними, а отъ Москвичь не бысть никоея помощи, мнози бо отъ нихъ пьяни 34 бяху 32 и съ со||бою медъ везяху, что пити еще. Видъвъ же л. 364 князь великіи, яко не бѣ ему ни откуду помощи и побѣже къ Теери, такоже ³³ и мати его и княгини его побъгоща съ нимъ къ Теери 34. Бои же сеи бысть въ суботу канонъ мироносиць, Априля 25.

О князи Юрьи Дмитріевичѣ ³⁵.

А князь Юрьи пришедъ на Москву сѣде ³⁶ на великое княженіе и потомъ смирися съ великимъ княземъ и дасть ему Коломну въ удѣлъ. Князю же великому пришедшу на Коломну, и многые люди начаша отказыватися отъ князя Юрья за великаго князя и поидоша къ Коломнъ безпрестани, а ему то видящу.

О Семене Морозовъ 37.

А дѣти его князь Василеи да князь Дмитреи Шемяка тогда же убиша у отца боярина его и любовни ка Семена Морозова и побъгоша отъ отца прочь; князь же Юрьи видѣвъ 38, л. 364 об.

а Далье зач.: тъхъ С.

 $^{^1}$ того У. 2 даль иють У. 3 была того же У. К. 4 суздальскаго дочи У. К. 5 даль иють У. 6 ондръю К. 7 ондръевъ К. 8 княжь Р. К. княжа У. 9 ондръеву К. 10 дочерь К. 11 тому У. 12 силами людьми У. 13 нимъ К. 14 и иють У. К. 15 многими силами Р. 16 же иють У. 17 великому князю К. 18 и иють У. К. 19 повъда Р. У. 20 и з К. 21 бяше У. 22 ондръевичя К. 23 такы иють Р. такы и У. и паки К. 24 и К. 25 ихъ обоихъ К. 26 и собра У. 27 поимъ съ Р. У. К. 28 срътился У. 29 съ юріемъ У. К. 30 бъ вои У. К. 31 пьяни отъ нихъ К. 32 а К. 33 и такоже У. 34 ко теери съ нимъ К. 35 загл. иють У. К. 36 съде иють У. 37 загл. иють У. К. 38 то видъвъ У.

1433—1434 яко не прочно ему великое княженіе, діти отъ него побіжали , а люди всії идуть къ великому князю, глаголя: «поиди на свое великое княженіе», а самъ поиде въ свою отчину въ Звенигородъ, а оттудії въ Галичь.

О великомъ князи Васильи Васильевиче 2.

А князь великіи Василеи пришедь на Москву сѣде на великое княженіе, а съ княземъ Юрьемъ умирися на томъ, что ему дѣтеи къ себѣ не пріимати и помощи имъ не давати.

О Юрьевичехъ³.

Да того же лѣта князь великіи посла воеводу своєго князя Юрья Патрекѣевичя, а съ л. 365 нимъ дворъ свои, многые люди, па Кострому на Юрье вичевъ, а съ ними бѣша Вятчане п Галичяне, и сташа на бои на рѣчке на Куси и рать великаго князя побиша, а князя Юрья Патрекѣевичя поимали, и пріидоша опять на Кострому, а какъ Волга стала, и онѣ ступили къ Турдѣевымъ врагомъ.

О великомъ князи, какъ ходи на князя Юрья9.

Въ лѣто 6942 князь великіи Василен Васильевичь, слышавъ измѣну дяди своего князя Юрья, что на бою у дѣтен 10 были воеводы его съ многыми людьми, и про то поиде на него князь великіи ратью къ Галичю. Онъ же бѣже къ Бѣлуозеру, а князь великіи городъ Галичь взя и съжже, а люди въ плѣнъ поведе, и много зла сътворивъ земли тои, възвратися къ л. 365 об. Москвѣ 14. || А князь Юрьи пріпде въ Галичь и пачатъ съвъкуплятися на великаго князя и събра силу многу, и Вятчанъ приведе.

Князь Юрьи Дмитріевичь попде на великаго князя и з дѣтми своими ¹².

И поиде на великаго князя тоя же весны, а съ нимъ и дѣти его, князъ Василен, да два князя Дмитріа, Шемяка да Краснон, съ многою силою. Князъ же великін. слышавѣ то, поиде противу ему, а съ нимъ князъ Иванъ Можанскои и 13 срѣтошася 14 въ Ростовъскои области у Николы святого на горѣ въ суботу Лазареву. И бысть бои межи ихъ, и одолѣ князъ Юрьи. а 15 князъ великін побѣже 16 къ Новугороду къ 17 Великому, а князъ Иванъ Можанскои къ Тфери; тамо бо и мати его бѣжала къ Тоери, къ дочери своеи. А князъ великін л 366 посла къ || князю Ивану Можанскому 18 Андрѣя 19 Голтяева, чтобы отъ него не отступалъ, а быть бы съ нимъ за одинъ. Князъ же Иванъ отказа съ Андрѣемъ 20, глаголя великому князю: «Господине государь, гдѣ ни буду, а вездѣ есмъ твои 21 человѣкъ, но чтобы ныпѣ отчины не потеряти 22, да матка бы не скиталася по чюжеи отчинѣ, а всегда есмъ твои». А князъ Юрьи прислатъ къ нему Якова Жестова, зова его къ себъ. Князъ же Иванъ поиде съ 23 Тфери 24 къ князю Юрію и срѣте 25 его у Троици, поиде съ нимъ къ Москвѣ. Пріиде же князъ Юрьи подъ городъ на страстной недѣли въ середу и стоя подъ городомъ недѣлю, а въ среду на свѣтлои недѣли городъ взятъ, и княгинь великихъ поимавъ носла въ Звенигородъ, и сѣде на л. 366 об великомъ княженіи. А князь великіп ноиде изъ Новагоро| да на Мологу, да къ 26 Костромѣ,

 $^{^1}$ отбежали К. 2 загл. иют 2 У. К. 3 загл. иют 2 У. К. 4 послаль князь великій У. К. 5 своего иют 5 У. 6 бяше же У. бяше К. 7 вятчене У. 8 патрекъевичя иют Р. У. К. 9 загл. иют 7 У. К. 10 дътей его У. К. 11 на москву К. 12 Загл. иют 7 У. К. 13 и иют 7 К. 14 срътишася К. 15 и У. 16 побъже князь великіи У. 17 Къ иют 7 Р. У. К. 18 можаискому иют 7 К. 19 ондръя У. К. 20 со пръніемъ Р. съ ондръемъ У. К. 21 твои есмь У. 22 потеряль К. 23 пзо К. 24 сътвори У. 25 стрътивъ К. 26 и къ Р.

да оттудѣ въ Новъгородъ въ ¹ Нижнеи. И князь Юры послалъ па него дву сыновъ своихъ 1434—1436 князен Дмитріевъ, и пріидоша въ Володимерь съ многою силою. Князю же великому не бысть ни откуду помощи и въсхотѣ въ орду поити. Стоящимъ же княземъ Дмитріемъ въ Володимери и пріиде къ нимъ вѣсть, что отець ихъ князь ² Юрьи преставился, а братъ ихъ князь Василен старѣишіи ³ сѣде на великомъ княженіи па Москвѣ. По семъ же и самъ прислалъ къ нимъ, повѣдая отчю смерть, а свое здравіе и княженіе. Они же отвѣщаша: «аще не въсхотѣ Богь, да княжить отець нашь, а тебе и сами не хотимъ». И послаша въ Новгородъ по великаго князя, и пріиде къ нимъ князь великіи, и смирившися || поидоша къ Москвѣ, а князь л. 367 Василеи побѣже ⁴ во Ржеву, сѣдевъ на величомъ ⁵ княженіи мѣсяць, а князь великіи Василеи Васильевичь пришедъ сѣде на своеи отчинѣ, на великомъ княженіи на Москвѣ, а князь Дмитрею Шемякѣ далъ Углечь да Ржеву ⁶, а меншему князю Дмитрію Бѣжицкои верхъ. А князь Василеи шедъ на Кострому и начать събирати воя на великаго князя ⁷.

Князь Василеи Юрьевичь поиде на великаго князя⁸.

Въ лѣто 6943 поиде князь Василеи съ Костромы съ многими силами въ Москвѣ, а князь великіи, слышавъ то и съвъкупяся, поиде противу ему. И срѣтошася въ Ярославскои отчинѣ у Козмы Даміана ва Которосли мѣсяца Генваря въ 6, и бысть бои межи ихъ, и поможе Богъ ве пикому князю, а в князь Василеи убѣже въ Кашинъ и събрався въ Ка- л. з67 об. шинѣ поиде изгономъ къ Вологдѣ на великаго князя заставу и шедъ тамо великаго князя воеводъ в поималъ, Оеодора Михаиловичя Челядню, Андрѣя Оеодоровичя Голтяева, Володимера Андрѣевичя Зворыкина в Михаила Чепечкина и иныхъ многыхъ, и поиде къ Костромѣ и посла по Вятчанъ, и Вятчане пріидоша къ нему. А князь великіи, слышавъ то, поиде на него къ Костромѣ и пришедъ ста на мысѣ у святого Ипатіа межи Волгы и Костромы; и в не лзѣ бяше битися имъ, межи бо ихъ рѣка Кострома, и взяша миръ. И дасть князь великыи князю Василію городъ Дмитровъ въ вотчину. А весна была то гда велми студена. Князь же Василеи л. з68 пришедъ въ Дмитровъ и пребысть въ немъ единъ в мѣсяць.

Въ лѣто 6944 князь Василеи Юрьевичь поиде изъ Дмитрова опять на Кострому, а къ великому князю розметные послалъ. А жилъ на Костромѣ до пути, а на пути поиде къ Галичю, а изъ Галича на Устюгъ, а Вятчане съ нимъ, и стоялъ подъ Устюгомъ 9 недѣль и городъ взялъ, а воеводу князя великаго князя Глѣба Оболеньскаго убплъ, а десятинника Іева владычня Булатова повѣсилъ, а многыхъ Устюжанъ сѣклъ и вѣшалъ. Тое же зимы князь Дмитреи Шемяка пріѣхалъ на Москву звати великаго князя на свадьбу, и князь великіи, понимавъ его, послалъ на Коломну, а приставъ былъ у него Иванъ 18 Старковъ, || а Коломна за л. 368 об. нимъ же тогда.

Князь Василеи Юрьевичь поиде съ Устюга на великого князя.

Тое же весны ¹⁹ князь Василеи Юрьевичь поиде съ Устюга на великаго князя похваляся, а съ нимъ Вятчане, да дворъ брата ²⁰ княжи Дмитріевъ Шемякинъ съ нимъ же. А князь великіи събрався срѣтилъ его у святого Покрова въ Скорятинѣ, въ Ростовскои области, а съ

 $^{^1}$ въ нють У. К. 2 князь нють У. 3 старъишои князь василеи У. К. 4 побъжавь У. 5 великомъ нють Р. У. К. 6 углечь державу К. 7 на великого князя воя У. 8 загл. нють У. К. 9 со многою силою У. 10 и доміана Р. 11 и У. 12 убежаль У. К. 13 собрася У. 14 воеводь великаго князя У. К. 15 взворыкина К. 16 и нють У. 17 единь нють К. 18 іоаннь Р. 19 "князь Василей Юрьевичь поиде изъ Дмитрова... весны" нють У. 20 брата его Р. его и брата его У.

1436—1437 великимъ княземъ князь Дмитреи меншеи, да князь Иванъ ¹ Андръевичь ² Можаискои съ полкы своими; да тогда же пріъхалъ къ нему служити изъ Литвы князь Иванъ ³ Баба Дрютскыхъ князеи, и тои изряди свои полкъ ⁴ съ копьи по Литовьскы. Такоже и вси прочіи полци князя велили за каго ⁵ изрядишася по своему обычаю въскоръ. Князь ⁶ Василеи въсхотъ искрасти ве ликаго князя, прислалъ ⁷ къ великому князю и ⁸ взя ⁹ перемиріе до утріа. Князь же великіи взя ¹⁶ переми-

прислалъ 7 къ великому князю и 8 взя 9 перемиріе до утріа. Князь же великіи взя 10 перемиріе, полкы своя распусти и разъ хашася вси кормовь дъля. А князь Василеи такы поиде того же дни, хотя изгнати великаго князя. А къ великому князю сторожи прибъгоша повъдающе, что князь Василеи идеть на него спъшачи. Князь же великіи разосла по всъмъ станомъ, а самъ похвативъ трубу начатъ трубити, и тако часа того събращася 11 полци великаго князя, и поидоша въмъсто съ противными: и тако сразившеся погониша князя Василья и полкы его. Угони же князя Василья Борисъ Тоболинъ и познавъ ятъ его, и начатъ вопити; и

л. 369 об. того часа пригна къ нему князь || Иванъ 12 Баба и поимавше князя Василіа приведоша къ великому князю. Князь же великіи посла его на 13 Москву 14, и ослѣпленъ бысть князь Василеи Юрьевичь. А идучи на князя Василья князь великіи князя Дмитріа Шемяку велѣлъ изъ желѣзъ выпустити, а быти ему простому на Коломнѣ. И какъ побивъ князя Василіа и пришедъ на 15 Москву 16 посла по князя Дмитріа 17 на Коломну и пожаловалъ его.

О Исидоръ митрополить 18.

Въ лѣто 6945 пріиде изъ Царяграда 19 на 20 Москву 21 митрополить Исидоръ 22 въ вторникъ свѣтлыа недѣли по велицѣ дни. И пріатъ его князь великіи Василеи Васильевичь 23 честнѣ.

* Онъ же сый подстръкаемъ бысть сатал. 370 ною и по малъхъ временехъ своего прише ствіа начатъ дръзновенно тіцатися къ соборному путишествію, и пов'єдаща, яко быти нын'є въ Римстви земли събранію осмаго събора, мятежа ради и разскола, еже Гречьстви церкви съ Римскою, о раствореніи святого тъла и крове Божіа на святьмъ жрътвениць, еже въ кисломъ хлібої раствореніе, даже и въ прісноцехъ, и прочее о Святьмъ Дусь. И тако нарицашеся прежни исходатаи збору тому. Благовърныи же великіи князь Василеи Васильевичь, Богомъ вразумъваемъ, глаголаше ему, да не поидеть на съставление осмаго збора Латынскаго, ниже съблазнится въ ересехъ ихъ, и възбраняще ему о сихъ. Къ сему же по-

** И бывь тои 24 все лѣто, начять хотѣ ити въ Римъ на осмои соборъ. Князю же великому много глаголющю къ нему и посылающу къ нему остатися таковаго хожденіа на осмои соборъ, егоже не достоитъ творити, и възбраняще ему. Митрополить же отвъщаваше: ²⁵ «всѣмъ землямъ срокъ учиненъ на тотъ соборъ, а не ити мнѣ единому 26. ино собору не быти, а встмъ тамошнимъ землямъ Грецкимъ и Латынскимъ двигнутися и въ единствъ быти въ православіи». И не послушавъ великого князя поиде въ 27 Римъ 28, вземъ съ собою Суздалскаго епископа Аврааміа 29 и прочихъ священниковъ и инокъ, и людеи Рускіа земля, и бояръ своихъ; а поиде мфсяца септемврія въ 5 30.

 $^{^1}$ іоаннъ P. 2 ондръевичь У. К. 3 іоаннъ P. 4 полки свои У. 5 князя великаго князя У. 6 князь бо У. К. 7 присла У. 8 и нюмъ У. 9 взятъ У. 10 взявъ У. К. 11 собращася часа того К. 12 іоаннъ P. 13 къ P. 14 москвъ P. 15 къ P. 16 москвъ P. 17 дмитріа шемяку У. 18 О сидоръ митрополитъ, како пріиде изъ царяграда къ москвъ P. 20 сидоръ У. К. 20 василей васильевичь нюмъ P. У. К. 24 то К. ту В. 25 отвеща ему К. 26 къ нему В. 27 къ К. В. 28 риму К. В. 29 авраміа К. В. 30 въ 5 день В.

^{*} Въ спискахъ: Сим. и Рост.

^{**} Въ спискахъ: Ув., Кир.-Бъл., Вол.-Перм. и Никан.

вел в и еще глаголати ему, яко да останется таковыа мысли съвръшати, и много глаголаше ему и не послушаше сицевыхъ, но яко неистовъ ся дъаше. И по семъ ркоша ему: «въси ли, отче, заповъдь святыхъ правилъ святыхъ отець, якоже о сихъ богоносніи отци святіи, седмыи съборъ съвръшивше, и въ святыхъ правилъхъ уставъ и божественыи законъ святыхъ апостолъ весь положивше, и святую въру православіа запечатлівша проповідью Отца и Сына и Святого Духа, и чтуще святую Троицю, едино Божество нераздълимо. о осмомъ же съборъ съставляющихъ проклятію предаша и анафема ихъ нарекоша и съ еретикы ихъ а отлучиша, единосложно Богу спротивная делающихъ?» Онъ же сихъ никако же послушати можаше. Благочестіа же ревнитель и споспъшникъ || истиниъ, благовърныи князь великіи Василеи Васильевичь сицевая рече къ нему: «о Исидоре, дръзновенно дъеши, въ Латынскую землю идеши и съставление осмаго збора повъдаеши, егоже отрекоша святіи отци, нынъ же, аще и не останешися мысли своея, но буди вѣдая, егда възвратишися оттуду къ намъ, то принеси къ намъ изпачальственбишее прежнее благое съединеніе, нынъшнее, въсіавъшее въ насъ, благочестіе и уставъ божественаго закона и исправленіе ² святыа церкве». Опъ же збло тяжкую о сихъ клятву на ся положи, рекущи, яко ничтоже странна и чюжа в не принести отъ Латинъ въ Русскую землю съ осмаго ихъ собора, но ятся, рече, крѣпцѣ стояти о пра вославіи и по святымъ правиломъ побарати о благочестіи. Лжесловеснъ бо глаголаше сіа, съкрывая мысль злую въ сердци своемъ, хотя съвратити люди Божіа съ истиннаго пути святыа въры и съединити къ Латыномъ, мнтвъ себе единаго мудртиша въ встхъ. Егда же прінде Исидоръ въ Немецкую землю до града Юрьева, живущін же въ немъ людіе православіа и вси священници съ честными кресты изыдоша сръсти его, Латыни же и Нъмци крыжъ Лятскій изнесоща противу ему, чести его ради. Онъ же, преступивъ тяжкую свою клятву, еюже клятся о благочести великому дръжавному си государю Василію Васильевичю всеа Русіи, по реченому пророкомъ, яко забы Бога спасаю щаго и: преже бо възрѣ и поклонися, и притече, и любезно цѣлова, и знаменася крыжомъ Лятскимъ 5, и по сихъ пріиде и 6 святымъ крестомъ православіа; посл'єдоваще же и провожаще

1437

л. 370 об.

л. 371

л. 371 об.

л. 372

^а Далке зач.: нарекоша С.

¹ и игатъ Р. ² правленіе Р. ³ чюжда Р. ⁴ великодержавному Р. ⁵ латинскимъ Р. Поднов Совранів Русскихъ Латописей. Томъ XVIII.

1437 и чтяше крыжъ Латынскыи, и пде съ ними до костеля, спрѣчь до церкве ихъ, а о святыхъ крестѣхъ православіа небрежаше, ни провожаше. Видъвъ же сіа боголюбивыи Аврааміи, владыка Суждалскын, и вси, на томъ пути бывшін съ нимъ, христіане православнім 1, еже таковаа нечестіа отъ него святымь крестомь бываема, въ томь част ужасомь зто вси одръжими быта, зане бо, еще не дошедъ Рима, таковаа богоотступная дълаше. И по сихъ прінде Исидоръ въ область Римъскую, въ л. 372 об. градъ, нарицаемыи Ферару, || идъже тогда богоотметный суемысленыи осмыи съборъ напа Римскыи Еугеніи съставляше, въ четверъдесять седмое льто мъсяца Септевріа, въ седмоп тысячи последнего ста. Обрете же ту и царя Ивана² Костянтинопольскаго и съ нимъ вселеньскаго патріарха Іосиюа, съ нимъ же и Трапизоньского царя митрополитъ, и иныхь земль многыхъ митрополити бъща ту, ихже числомъ яко двадесяте и осмь, и хартофилакове мнози, и Латынскихъ ихъ земль и •арцибискупи, и бискупи, и Гречьстіи простін старди³, и всѣхъ множество Грековъ и Латынъ, и Аламанъ, и Фрязовъ, и Кал. 373 латинъ, и Френчюкъ, и Беребеанъ, и Кооеанъ. И не съ бороваша долго, ожидающе отъ великіе Руси митрополита Исидора, по съвъту его. Царь же тогда киръ Іоаннъ извъстоваше спцево слово Еугенію, пап'в Римскому, и всімь бывшимъ ту, яко въсточній земли суть Рустій болшее православіе и вышшее христіаньство Бұлые Руси, въ ниже есть государь великін. брать мон. Василен Васильевичь, емуже 4 въсточни царіе прислухають 5, и велиціи князи съ землями служать ему, но смиреніа ради благочестіа и величьствомъ разума благовъріа не зовется царемъ, но княземъ великимъ Русскимъ своихъ земль православіа. И того ради ожидающе не събороваща мѣсяцен 6. Егда же Исидоръ приспѣ къ нимъ, л. 373 об. и тако сръдтоша его люден множество зъло съ великою честію, славы ради имени великаго князя Василья Васильевичя всеа Русін. По мальхъ днехъ начаша зборовати тамо. Первое снидошася на соборъ мѣсяца Септевріа. Вниде папа Еугеніи въ костель, сиръчь въ церковь, съ нимъ же арцибискупи и бискупи Латынстіи, и сташа на лівои страні, царю же и патріарху бывшу на деснои странв на престолв. И тогда внесше и ⁶ поставиша святого Петра и Павла литры ⁷ сребрены позлащены, а предъ ними по три свъчи възжены и столы предъ ними философьскый, а предъ царемъ такоже устроенъ бо-

 $^{^{1}}$ православія Р. 2 і
оанна Р. 3 и старци Р. 4 егоже Р. 5 послу
таютъ Р.

гословль столь. И на оплосооскомъ столъ посажены суть мудреци: Ульянъ 1, Римскій гардиналъ, а съ нимъ Гре кове: Иванъ 2 Болонскый, Андріанъ Критскый; а на столь богословль предъ царемъ: Марко, Ефесскій митроподить, вмёсто патріарха Александрыскаго³, а Исидоръ вмъсто патріарха Антіохіискаго, а Висаріонъ Никенскій витесто патріарха Іерусалимскаго. Начинанію же събора того ихъ сице бывшу: егда вшедъ папа мало поклъчить на колъну свою по обычаю Латынскому и шедъ сядеть на мъсть своемъ, и тогда бискупъ единъ начнеть велегласно Латынскимъ языкомъ, и жакомъ ихъ поющимъ не мало, по сихъ же начнуть глаголати, и толмачи отъ нихъ глаголють, глаголюще треми языкы Греческы, Фрязскы и оплосооскы, и книгъ много снесуть предъ ними, и глаголавше разы дошася. И тако по три дни далающе, не бысть межю ими пря никоея же, зане бо начаща преже глаголати Фрязове, Грекомъ же тогда веселящимся. Егда же приспъ праздникъ великаго Іоанна Богослова и тогда начаша зборовати четверътыи сонмъ 4, по преже бывшему подобію а устава своего и начаша глаголати Фрязове и множество книгъ принесоша ту, и тогда въ нихъ распри велицъ бывши, и не съгласишася. Блаженнъиши 5 же Марко, митрополитъ Ефесскый, начять къ нимъ сице глаголати богоразумнъ и благоутишьнъ, словесы благыми увъщавая ихъ, смиреннъ и благочиннъ рече къ нимъ: «Добро бы вамъ, Латино, познати истинну Божію и не глаголати неправды, а на святыхъ отець не лгати, ни ложныхъ | писаніи не класти, а Духа Святого не разділяти, а опръсночныхъ остатися, а въ святыхъ седмь съборовъ въровати, и заповеди святыхъ отець творити, а не укоряти, ни отрежатися, а осмаго събора ни съставляти, ни нарекати, а блаженнъишихъ седмь папъ ученіи изискати, и зръти въ книгы святыя, и, делати вселеньского учителя наказаніе Іоанна в Златоустаго, и ходити по правиломъ святыхъ апостолъ, и богоносныхъ отець всъхъ святыхъ седми съборовъ, и писаніа святыхъ, истинная избравъ, положити, а лестныхъ и ложныхъ не глаголати. И тако по божественому закону святыхъ правиль и по уставу святого пъніа церковнаго прошеніе върно и молитвы принесемъ || къ всемилостивому Богу и прославимъ память святыхъ апостолъ и святыхъ отець Василіа Великаго и

1437 л. 374

а. 374 об.

л. 375

л. 375 об.

а подобію приписано на полт С.

 $^{^1}$ іуліанъ Р. 2 іоаннъ Р. 3 александріискаго Р. 4 снемъ Р. 5 блаженный Р. 6 святого іоанна Р.

1437 Григоріа Богослова, Іоанна 1 Златоустаго и всёхъ богосъставленыхъ святыхъ седми съборовъ святыхъ отець и святвишихъ папъ вселенскыхъ отъ Селивестра Римскаго дажь и до Андріана: и тіи вси святіи о насъ къ Богу помолятся и насъ въ разумъ истинный приведуть, и, емуже Господь Богъ открыеть разумъ премудрости, и явить всемъ глаголъ Божіи свои истипенъ, и яко да умягчить Господь нивы душевныя сердецъ нашихъ 2, еже слышати и разумъвати всъмъ истинну и поити путемъ правымъ, да ноги мысли нашея не поткнутся. Тебе же, честный папо Еугеній, достойть о сихъ истиннъ разсудити и л. 376 мысль | благу им тп, зане бо призваль еси святого царя и святьишаго патріарха и всьхъ въсточныхъ митрополить и повсюду православныхъ и вселенскихъ съборъ честныхъ іереовъ и калугеръ. Съдълаите же правду³ и истинну, да не вътще будеть трудъ вашего събраніа, да не къ намъ о таковыхъ пророкъ Давыдъ а глаголеть: въскую шаташася языци и людіе поучищася тщетнымъ, князи людстіи събращася вкупт на Гсспода и на Христа Его. Блюдъте же и сего, да не когда услышать сіа в'брнін языци православіа, еже отмещете правду, а лестная и ложная любите. и тако посмъются вашему суемысленому събранію. Аще ли не хощете съделати истинны, 376 об. ни поидете путемъ Божіа правды, то и сами вѣ сте, како о таковыхъ пиша пророкъ глаголеть: аще ли не хощете, ни послушаете мене, оружіе вы поясть, уста бо Господня глаголаше cia». Тацъми бо Марко благоутъшными словесы прътяше и смирено глагола имъ. И тогда въставъ Римскыи гардиналь Іуліань съ м'еста своего и иде къ нап'т злобяся о сихъ велми жестоко, не могыи отъ него слышати таковыхъ словесь, и рече папь: «слышиши ли, честныи папо, святыи учителю, что сицевую хулу Марко на тя глаголеть: книги твои лживы зоветь, а збора твоего не хочеть зборовати, а тебя папу въ началъ поминати не хочеть, а осмаго збора назвати не хочеть, но седми зборомъ вследуеть, и о сихъ л. 377 поучаеть». Папа же оть него таковая словеса слы шавъ, смутися велми и тако начать глаголати царю же и натріарху: «слышите ли сіа, царю, и ты, патріарше, како на мя хулу глаголеть Марко и книги моя хулить». Царь же тогда отвъщавъ, глагола ему: «мы убо ничтоже хулна слышахомъ Марка глаголюща, но вся справедливая Марко глаголаше

 $^{^{\}rm a}$ Давыдъ на полъ въ выноскъ С. $^{\rm 6}$ хулна на полъ въ выноскъ С.

¹ и іоанна Р. ² вашихъ Р. ³ о бозъ правду Р.

предъ нами». И тогда папа Римскій многое множество повел'в книгъ понести, досажающе ¹ Марку. Блаженнъщии же Марко умилився сердцемъ въ себъ и о прельсти ихъ Латыньстъи зъло разжизаяся мыслью, видя мятущихся люди Божіа и приступающа къ соблазну ереси ихъ, и начатъ жестоко глаголати къ нимъ, сице рекуще: «О Латино, о Латино, аще ли бунства своего не останете, неправедная глаголюще на седмь | богосъставленыхъ седмь съборовъ святыхъ отець, вселенскыхъ учителен, и на святыхъ седмь блаженфишихъ папъ, вфсто вы будеть, яко отъ сего часа бушхъ своихъ ложныхъ ръчен скоро престанете глаголати». И въ тои часъ Марку нѣ на кого злобно глаголющу: «изиди отсюду, рече, да не пребудеши ту», и тогда мнихъ нъкто скоро избъже вонъ. Вси же въ томъ часъ смятошася Фрязове и Латыни, и папа въставъ съ мъста своего избъже, и вси гардинали и арцибискупи, и бискупи, и Фрязове, и Аламани, и вси Латыни, не могущи терпъти Марковыхъ словесъ. А толико осташася ту едини Грекове да Русь. И тогда царь и патріархъ въспросища Марка глаголюща: «что злое папъ и гардиналомъ изреклъ | еси и избъгоша отъ мѣстъ своихъ»? Отвѣщавъ же Марко, рече къ нимъ: «Слыши, царю, и ты, патріарше, аще кто неправду дѣлаеть, тои не можеть правды слышати; о таковыхъ бо рече пророкъ: заградишася уста глаголющихъ неправду. Азъ же толико сіа рекохъ 2 имъ: аще кто отступить заповъди святыхъ апостолъ п богосъставленыхъ святыхъ седми съборъ святыхъ отець и седми святыхъ папежь, вселенскыхъ учителеи, да будеть анафема, и того ради соъгоша съ мъстъ своихъ. Помните убо. како въ Цариградъ и сами о сихъ рекли есте: яко Латыни не суть христіане, како могуть христіане быти? Нынъ же и сице бысть: не могуть слышати правды. Како могуть поитти путемъ правымъ? и ка ко можеть намъ быти единачество съ ними и едина церковь, отмътающися истинны Божіа? Но въсть дръжава твоя, царю, аще быхъ реклъ имъ слово о сихъ, како Латыни съдълали разстоаніе святьи Божіеи церкви или како отвръглися въры православіа, то не мога 3 бы таковыхъ обличеныхъ на ся слышати, избъгли бы изъ града сего, неправдъ своихъ ради. Нынъ же слыши, царю, о сихъ, что пана глаголеть: седми святыхъ вселенскихъ соборовъ не хочеть поминати, тебе, царя, въ молитвеныхъ не поминати, ни патріарховъ братією себ' звати не хочеть, но велить свое имя, папу Еугеніа, поминати въ церквехъ по всен земли. Но аще бу1437

л. 377 об.

л. 378

л. 378 об.

¹ досаждающу Р. ² реку Р. ³ могли Р.

1437 будеть папу въ пръвыхъ поминати, то || уже намъ велить и л. 379 опрѣсночная служити. Ино азъ, царю 1, таковаго събора никако же съборовати не хощу, но 2 всемъ повелеваю не отрекатися святыхъ седми съборъ и заповеди святыхъ отець, зане бо въ святыхъ правилъхъ написано есть: аще кто отъ заповъди святыхъ отець, вселенскихъ учителеи, приложить или уложить, да будеть проклять. И сего азъ трепещу зъло, а осмаго събора не нарицаю, а папы не поминаю, а заповъди его не брегу, а кто папу въ православныхъ церквехъ помянеть, да будеть анавема, сиръчь проклятъ». Слышавше же сіа Латынстін капланове и тін посрамишася, избътоша отъ словесъ его, и тогда рече къ нему царь: «отче святыи, пре-379 об. стани». И въставше изидоша въ до мы своя. И потомъ гардиналовъ чясто начаша приходити отъ папы къ царю и патріарху, даже и къ Сидору митрополиту съ многими лестными рѣчми о сихъ, да не преодолѣваеть Марко, ниже прерѣкуеть Латынѣ, «да сътворите, рече, волю нашу, беруше себь злата множество, елико хощете». И по многіа дни прихожаху къ нимъ, тако дълающи съ ними, предстища з ихъ. Царь же и патріархъ положиша мысль свою, быти събору ихъ въ конци въ Флорентіи град' Латыньствмъ. Сице же и сътвориша. Поимавше злата множество и поидоша въ градъ ихъ Флорентію царь же и патріархъ и Сидоръ съ ними единаче на съвръшение злыя своея прелести, чающе оболстивъ и оутол. 380 лити || Марка. И глаголющу ⁴ Марку ⁵ къ царю и къ патріарху: «не ходите въ Латынскій градъ въ 6 Флорентію, не можете бо тамо улучити своего желаніа, о нихже вы мыслите, но якоже Богъ въсхощеть, тако и будеть». Они же не послушавше его и 7 поидоша 8. И тако нужнаго ради путьшествіа взимающу пап'є свою волю надъ ними, Марку же 9 къ нимь глаголющу 10: «не рекохъ ли вамъ о сихъ, яко Латыни ложь есть, а о ихже глаголють, а все лжуть». И тогда самому царю съ Сидоромъ наченшу къ папъ часто ъздити и въ конець слово чинити, и поченше себъ съборовати едини, чающи надъ Маркомъ свою волю учинити, ему же къ нимъ жесточаншая словеса глаголющу, Латыною всъхъ нарековая, царю же 380 об. и патріарху къ нему глаголющимъ: «о Марко, аще еси тамо глаголалъ жестоко, зде же смирено глаголи». Отвъщавъ же Марко, рече къ нимъ: «и нынъ, царю, не послушаю васъ, но яко Богь въсхощеть, тако и сътворить». Многажды бо

 $^{^1}$ царю азъ P. 2 ни папы въ началѣ поминати не хощу но P. 3 и прелстиша P. 5 Марко P. 6 нътъ P. 8 нътъ P. 9 Марко P. 10 глаголюще P.

имъ безъ него съборовавшимъ, и не успъвшимъ ничтоже, и потомъ Грекове съ Сидоромъ книгы своя подписаща на нь, чтобы чимъ одолъти ему или что уловити отъ устъ его, имже отъ правды отлучити его. Ему же не дадущу имъ ничтоже хулы глаголати, и укоряше философовь ихъ, а папы не благословяще, ни събора его, и изыде отъ нихъ въ полату свою, и тако не смівшими ими сиборовати бези него, зане млъва будеть въ людехъ велика. И многажды царь же и патріархъ по сов'ту Исидора || пр'тяху ему, глаголюще: «послушан папы». По сихъ же и самъ папа, Исидоромъ наученъ, муками прътяще ему. Онъ же сихъ ничтоже не убояшася, но поминаше ² Давыда пророка, глаголюща: живыи въ помощи Вышняго въ кровѣ Бога небеснаго въдворится, и пакы: възоветь къ Мит и услышу, съ нимъ есмь въ скръби, изму и, и прославлю и, длъготу дню исполню, и явлю ему спасеніе Мое. Марко же, им'тя упованіе на Господа Бога спасающаго и, симъ о Бозъ утъщащеся. И потомъ зъло моленіемъ просяше его папа и злато доволно посылаше ему, дабы послушаль его и сътвориль съ ними волю его. Онъ же ни въ что же сіа вмѣнивъ, и рече къ нимъ: «не злата дѣля, ни сребра пріидохъ азъ сѣмо, но правды ради Божіа». || И не възмогоша предстити его. Гречьскому же Сидору и патріарху съ Сидоромъ съборующимъ себ'є отъ Алексіева дни, человъка Вожіа, и до Сисоя Великаго, мъсяца Ivніа въ 6 день, обрътая сицевыхъ, чтобы получити имъ свое желаніе. Марку же не всегда входящу къ нимъ на изъбраніе дѣль ихъ, имъ же безъ него ничтоже сътворшимъ, и не възмогоша прыприти его. И тогда учиниша себы з болшей съборъ, и кончавше межи себе дела своя, и възаписы крепце положища. и подписащеся имъ царь и съ нимъ Исидоръ митрополить. А Іосифу патріарху преставльшуся ту м'єсяца Іюня въ 10 день, и положища его въ костели, сиръчь въ церкви, идъже стоялъ папа на съборъ своемъ. Блаженнъншему же Марку, митрополиту Ефесскому, не вписавшуся съ ними въ суемысленая и прелестнаа ихъ положеніа, такоже ни Иверскому митрополиту Григорію и Нитрінскому Исаакію и Гасскому Сооронію, и побътоша отъ нихъ изъ града въ путь свои. Царю же съ нути ихъ къ себъ възвратившу, а Григорію Иверскому къ своему царю утекшу въ Венетію на морф, тако избѣжавшу, възвращении же назадъ, къ нимъ пришедше, ничтоже помогоша

л. 381

л. 381.

л. 382

¹⁴³⁷

¹ семъ Р. ² поминающе Р. ³ себъ съ папою Р.

1437 царю. И тако у нихъ скончавшуся събору ихъ въ градъ Флорентій въ льто 6948-е мьсяца Іуніа въ 6 день. Пай же тогда мину свою служивши въ ризахъ черлена оксамита и вскладаще рукавици на ся и перьстни златы многы на рукол. 382 об. вицахъ || и на главъ шапка съ корунами высока и съ каменіемъ и з жемчюги многоцінномъ, а коли ходить къ мшт, а предъ нимъ несуть мощи святыхъ въ скринахъ, златы и сребрены слиты, аки человъци, въ образъ святого Петра и Павла, и егда вшедъ въ костель, сиръчь въ церковь, и приклекнеть мало съ арцибискупы и бискупы своими, и потомъ вшедъ 1 съде ² на мъсть своемъ высоко, на зголовіи ³ черлена оксамита, и тогда мнози въструбять въ трубы и въ арганы, и гусльми, и съ всеми играми по Фрязскому праву. Напъ же служившу мшу свою, а преже молебенъ поюще по Фрязски, а Исидоръ съ Греки своими по греческы, и отпъвше молбены и кончавше службу свою, и пришедше вси къ папъ челомъ л. 383 уда риша по Орязскому праву и благословишася у него, ему же благословившу ихъ и простишася. И по сихъ пребыща у нихъ гостяще до 26-го дне Аугуста мъсяца и разидошася, тмою невъріа покрывшася. Увы прелести сея пагубныя, увы съединеніа мерзости Греческому православію, како убо вмісто свъта животнаго мракъ тмы вмъняется, како ли въра благочестіа къ Латыномъ приложися, царь же и патріархъ православіа въ прелести Латынскыхъ ересен въпадошася, въ съти злата для увязнувше, погыбоша Сидоровымъ оболганіемъ, злато пріемше, Бога отлучишася и съ Латыною съединишася. Что убо, царю, въ Латынохъ доброе увиделъ еси? не сіа ли есть **ж.** 383 об. почесть въ нихъ || Божіей церкви, еже възвысять въ неи гласы своя, яко безумии, и многъ кличь и плищъ, и зѣло великъ вопль пъніа ихъ, или се есть красота ихъ церковная, еже ударяють въ бубны, въ трубы же, и въ арганы, руками пляшуще и ногами топчуще, и многыя игры дієюще, имиже бібсомъ радость бываеть? се ли есть смиреніе и благочиніе а въ святъи церкви, еже папа ихъ клечить на колъну свою и пръсночная 4 приносить, и въ рукавицахъ служить, и пръстни на рукавицахъ носить? Такоже и арцибискупи, и бискупи, учители ихъ, творять, и капланове 5 клечять, такоже и вси Ляхове и весь Латынскій родъ мужьска полу и женьска, маа. 384 ліи же и велици вси падающе на колтну свою кля чять до

[&]quot; испр. из благочестие С.

 $^{^{1}}$ шедъ P. 2 сядетъ P. 3 возглавіи P. 4 опръсночная P. 5 капланове ихт

скончаніа богомръзскаго пініа ихъ, тако бо и Жидове сътвориша, ругающеся Христу, Спасу нашему, еже на святыхъ его страстехъ претерпъ отъ нихъ досаду и поношеніе. Сіи же къ тому еще, яко наругахуся образу Господню, учители ихъ церковній служителіе, постризають брады и узы своя, ревнующи женскому зрѣнію, ркуще же сице, блядословьствуя: «тако добро есть къ святыни приступати». А идеже служать и пріобщаются, ту и пси ихъ съ ними ходять. Имъ же съвътуя похваляще таковая Исидоръ злочестивыи, и того ради отъ папы Исидору пріпмшу почесть велію. И тако идущу ему отъ Рима въ путь свои на Русскую митрополію, и приспъ въ градъ, нари цаемын Будинъ мѣсяца Марта въ 5 день. И оттуду пославшу ему своя писаніа въ Лятцкую и въ Литовскую и въ Немецкую землю и на всю Русь православнаго христіаньства, сице пиша: «Исидоръ, милостію Божіею 1 преосвященным архіепископъ Кіевскій и всея Русіи, легатосъ и отъ ребра апостольского съдалища Лятского и Литовского и Немецкаго, всемъ и всякому христовернымъ съ прибавленіемъ въры своея въчное спасеніе въ Господа: възрадуитеся и възвеселитеся вси нынт, яко и церковь въсточная коликое въ время раздълени быша и едина къ единъи враждебны, а нынъ истиннымъ съединеніемъ съединишася въ изначальственъпшее въ свое съединение и въ миръ и въ единачество дре внее безъ всякого разделеніа. Вси же христоименитіи людіе, какъ Латыни, такъ и Грекове, и тіи вси, иже подлежать святви съборнви церкви Костянтинопольстви, еже суть Русь и Серби и Влахи², иніи вси христіаньстіи роди, пріимите тое же святое и пресвятое единачество съ великою духовною радостью и съ честью. И напредъ молю васъ въ Господа нашего Ісуса Христа, иже съ нами милость сътворившаго, чтобы никакова разделеніа съ Латыною въ з вась не было, занеже вси естя раби Господа Ісуса Христа и въ имя его крещени. Вы же, Латынстін роди, техъ всёхъ, иже въ Гречесты втрт суть, истинно втруите безъ всякого размышленіа, суть бо вси крещени и крещеніе ихъ свято есть и испытно отъ Римскіе церкви, еже истинно и равно есть, якоже | и тое церкви крещение. И даль бы межи васъ никаково злое размышленіе не было о тіхть дільхть, но какть Латыни, такть и прежереченніп Грекове къ единоп церкви смотреніе им'єли,

л. 384

л. 385

л. 385

¹⁴³⁷

а церкви на полт въ выноскт С.

 $^{^{1}}$ божіею милостію Р. $^{-2}$ волохи Р. $^{-3}$ у Р.

1437 еже бо единымъ едина есть. И когда Греки въ земли суть Латынстви или гдв есть въ ихъ земли Латыньская церкви, чтобы есте вси къ божествении служби съ дръзновениемъ прибъгали и тъла Ісуса Христова смотрили, и съкрушеніемъ сердца честь въздавали, якоже и въ своихъ церквахъ чинять, а на показніе приходять къ Латынскомъ попомъ, и тъло Божіе отъ нихъ пріемлють, а Латыни такоже длъжни суть въ церковь 1 ити, и божественые службы слушати, и съ теплою върою покланятися тому же Ісусову Христову тълу, понеже л. 386 истинно Ісусово Христово тело также священно отъ Греческаго попа въ кисломъ хлубу, какъ и отъ Латынскаго попа священно въ пръсномъ хлъбъ, и того ради достоино есть обое дръжати и пресное и кислое, а Латыни также приходять на показніе къ Грецкымъ попомъ, и причастіе Божіе отъ нихъ взимають, понеже обое то едино есть. Тако бо вселенскый съборъ кончалъ въ явленномъ поседении въ честиви въ болшей церкви служивше въ градъ Флорентій, подъ льты въплощеніа Господня 1439-го літа, місяца Іуніа въ 62». По сихъ же прінде Исидоръ на Русскую землю въ богоспасаемын градъ Москву къ благочестивому и благовърному великому князю л. 386 об. Василью Васильевичю, съкрывая прелесть || Латынскіа въ себ'ь ереси, еже изнесе на истинное православіе. И тако почесть свою Латынскаго обычая бъсование въ гордости въскоръ являеть, имже хотя величатися, еже странно и чюже есть отъ православныя въры, еже не достоить творити върнымъ: преже убо въ посланіи грамоть своихъ звашеся легатось и отъ ребра апостольского съдалища Лятцкого же и Литовского и Немецкаго, а предъ собою повельваше носити крыжь Латынскый, да три налици сребрены, про честь. Фрязскаго права 3, егда же въ молитвеныхъ речении святыя службы и вмѣсто святыхъ патріархъ вселенскихъ поминаеть въ первыхъ и блажить Еугел. 387 ніа, папу Римскаго, емуже бо || на злате отдаде святую въру Гречьскаго православіа. По скончаніи же святыя службы повельваеть Исидоръ, вшедше на амбонъ, чести велегласно грамоту осмаго суемысленаго сего 4 събора отреченнаго, въ неиже написано есть богомръзско и богоотступно, еже суть Латынскій прелести, разділяюще святую Тройцю, глаголющи, яко Духъ Святыи отъ Отца исходить, Духъ же и отъ Сына, и опръсночная мудръствующе съединища, рекуще, яко въ бескваснымь и въ кваснымь хльбы тылу Христову сътворитися

достоить, а о усопшихъ сице есть писано: иже въ истиниъи

 $^{^{1}}$ ихъ церковь P. 2 6 день P. 3 си права P. 4 си P.

въръ и исповъдании Божии съ смирениемъ конець приаша и покааніа плодъ не доспѣша принести о съгрѣшеніихъ своихъ, о ниже имъ || духовніи отци запов'єдаща, и таковіи очищеніемъ мукъ очистятся по смерти. Но вся убо сицевая собою мудръствующе съдълаша, прелести ради истинныя въры православіа, еже бы прелстивъ отлучити христіаньство отъ божественаго закона. И тако о всёхъ сихъ бывши 1 делёхъ ихъ и самъ Еугеніи, папа Римскіи, посла свое съ нимъ написаніе къ благовърному великому князю Василію Васильевичю грамоту, сице пиша: «И 2 Еугеніи епископъ, рабъ рабомъ Божінмъ, превысокому великому в князю Василію Васильевичю Московьскому и всеа Русін великому царю спасеніе и апостольское благословеніе. Благодаримъ Вседръжителя Господа Бога, якоже нынѣ по мнозъхъ трудъхъ Духа Святого благодати по мощію, въсточная церковь съ нами едина есть, еже къ спасенію идеть душь многыхъ людеи, и къ твоеи славѣ и хваль пишется. И къ сему единачьству многое поможение п поспъшение честнъчишаго брата нашего Исидора, митрополита твоего всеа Русін, и отъ апостольскаго престола посла, еже 4 за свое благое много потрудился о съединении кръпчаншее нивль, и того ради потребно есть помогати ему кождому въ всьхъ дельхъ, а наппаче въ сихъ дельхъ, еже пристоаніе имбеть къ достоиньству и чину церковному, вручениви ему. А твое превысочаншее въ Господа и съ болшимъ желаніемъ просимъ, сего митрополита о оправдании и о добръ церковнъмъ прежереченнъмъ, да пріниши бога радно и насъ для, занеже тън и 5 съ желаніемъ и съ многымъ раченіемъ къ тебѣ о немъ приказываемъ въ всъхъ вещехъ, еже имаши видъти отъ него о церковнои пошлинѣ пристоаніе, да будеши помощникъ ему усердно съ всею своею мышцею, еже да будеть хвала и слава отъ люден, а отъ насъ благословение, а отъ Бога въчное дарование да имаши. А дано въ Флорентии священьства нашего въ 5 льто». Сіа же вся услышавъ бываемая 6, великіи князь и яко узрѣ бываемая грамота ихъ суемысленаго събора укръпленіа и услышавь по изреченіемъ словесъ его въ первыхъ папино помяновеніе именимъ7, и позна Исидора волкохищнаго ересь, и тако не пріать и благословеніа отъ рукы его, и Лаптынскимъ ереснымъ прелестникомъ нарече его, и скоро, обличивъ, посрами его, и вмъсто пастыря и учителя волкомъ назва его, и скоро повелѣ съ митропольскаго стола съвръщи его, яко безумна прелестника и

1437

л. 387 об.

л. 388

л. 388 об.

л. 389

 $^{^{1}}$ бывши нють P. 2 И ньть P. 3 великому нють P. 4 иже P. 5 занеже то и P. 6 бываемая ньть P. 7 имени P.

1437 отступника віры, и повеліваеть пребыти ему въ манастыри, донележе обыщеть о немъ по божественымъ священнымъ правиломъ святыхъ апостолъ и богосъставленныхъ седми съборовь святыхъ отець. И тако истиннымъ судомъ правды, предъ архіепископы и предъ епископы земель своихъ и предъ всѣми съборы священныихъ, обличить сущее въ злыхъ ересехъ бывшее дело его, яко да усрамится таковыхъ и отложить ерес-389 об. ная дёла своя, и повинется и покается, и милость полу чить. Исидорь же, злаго яду насытився, никакоже отринути могын и ни мало времени пождати не стерпъ, срама ради обличеніа своего о злыхъ си ересехъ Латынскихъ, еже ділаше, и тмою своего безвъріа облъкся, нощію бездверіемъ исшедъ, татьствомъ бъгу ятъся, и съ ученикомъ своимъ съ 1 чернцемъ Григоріемъ, и тако бѣжаша къ Риму, отнюду же пріидоша и злыя Латынскіа ереси изнесоща. Богоразумный же благочестіа делатель благоверный князь великій Василен Васильевичь никакоже не посла по немъ възвратити его, ни въсхотъ удержати его, яко несмыслена суща и богомръзска, да не приступится грѣсѣ его, зане бо святая правила 2 божествел. 390 наго || закона святыхъ апостолъ повелъвають таковаго церкви развратника огнемъ съжещи или живаго въ землю засыпати его. Исидоръ же, еже ³ о таковыхъ своихъ ересехъ Латынскихъ, еже съдълаше, ничтоже не прінмъ зла отъиде. И по сихъ отдалече тааже Исидоръ творить, якоже злыи пагубныи змін діаволь, жестоко гоня святую церковь, нже въ Руси цвътущаго благочестіа, и превращаеть христіаньство на Латыньство. Отъ таковаго злохитриваго врага съблюде Господь Богъ и Пречистая Богородица святую си церковь безнавѣтну и безмятежну обличениемъ Богомъ вразумляемаго великаго дръжавнаго 4 Василіа Васильевичя, въ благочестін цвътущаго 390 об. царя всеа Русін, | емуже о семъ откры Господь Богъ велеумит разумтвати и вся мудръствовати.

 ${
m A}^{-5}$ тоя же осени родися великому князю сынъ 6 Юрьи первыи.

О бою Бълевскомъ 7.

Тоя же осени пришедъ царь Махмутъ ⁸, сѣде въ градѣ Белевѣ, бѣжавъ ⁹ отъ иного царя. Князь же великіи Василен Васильевичь посла на него дву князеи Дмитріевъ Юрьевичевъ и прочихъ князеи множество, съ ними же многочислены ¹⁰ полкы, а царю въ малѣ тогда сущу. Идущимъ же имъ къ Белеву все пограбиша у своего же православнаго христіаньства и мучаху людеи изъ добытка, и животину бьюще назадъ себе отсылаху, а и ¹¹ ни съ чимъ же не

 $^{^1}$ съ нють Р. 2 праведная Р. 3 еже нють Р. 4 великодержавнаго Р. 5 Въ льто 46 а У. Въ льто 6946 К. 6 василью васильевичю сынъ К. 7 о бою о белевскомъ Р. Загл. нють У. К. 8 махметь У. К. 9 убъжавъ У. К. 10 многочисленіи К. 11 и нють У. К.

разоидяхуся ¹, все грабяху, и неподобная и ² скверная дѣаху ³. Пришедшимъ же имъ къ Бе- 1438 леву, и царь убоявся, видѣвъ многое ⁴ || множество полковъ Русскыхъ, начатъ ⁵ даватися въ л. 391 всю волю княземъ Русскымъ.

* Они же не послушаща царевыхъ ръчей. Наутрін же исполчившеся Русстін полци ноидоша къ городу, и Татарове выидоша противу имъ, и бысть имъ бой силенъ, и поможе Богъ христіаномъ, побиша Татаръ много, зятя 6 царева убища и князеи много, и Татаръ, и въ городъ въгнаша ихъ. Убьенъ же бысть тогда въ городѣ князь Петръ Кузминьскои да Семенъ Волынцевъ⁸, гнаша бо ся тѣ за Татары и до половины града, а прочім вои отъ града возвратишася. Наутріи же послалъ 9 царь къ княземъ Русскымъ и воеводамъ зятя своего Ельбердъя да дарагъ 10 князеи Усеина Сараева да Усеньхозю 11, а къ нимъ прівхали на зговорку Василеи Ивано||вичь 12 Собакинъ да Андръи 13 Оеодоровичь Голтяевъ. И рекоша Татари къ нимъ 14: «царево слово къ вамъ: даю вамъ сына своего Мамутека, а князи своихъ детеи дають въ закладе на томъ, дасть ми Богъ, буду на царствъ, и доколъ буду живъ, дотоль ми земли Русскіе стеречи, а по выходы ми не посылати, ни по иное ни по что». Они же того не въсхотеша. Князи же Татарстіи рѣша воеводамъ великаго князя: «а сего ли не хотите 15, озритеся назадъ». Они же посмотривше за себе, видъша своихъ бъжащихъ. гонимыхъ 16 никимже.

** и дѣти своя и въ заклады давати имъ, что никоторые напасти не чинити имъ земли Русскои, но мало опочинувъ ити прочь. Видѣвше же Русстіи полци многое множество своихъ, а Тотаръ худое недостаточство и разгордѣвшеся поидоша на Тотаръ, яко пожрѣти хотяща ихъ.

л. 391 об

И превъзношеніа ради нашего и за множество съгрѣшеніи нашихъ, попусти Γ осподь невѣрнымъ одолѣти многому ¹⁷ воиньству ¹⁸ православнымъ ¹⁹ христіаномъ ²⁰, яко неправеднѣ бо ходящемъ нашимъ и свое христіа ньство преже губящимъ, и худое оно ²¹ малое безбожныхъ л. ³⁹² воиньство безчисленное христіанъ ²² воиньство ²³ съодолѣ ²⁴ и изби, яко единому Агарянину ²⁵ десяти ²⁶ нашимъ ²⁷ и выше того одолѣти. Князи же болшіе убѣгоша здрави. Бысть сіе ²⁸ мѣ-

 $^{^1}$ ся итить У. 2 и итить Р. 3 дълаху У. 4 много У. 5 и начать Р. У. 6 и зятя В. 7 и убіень К. В. 6 волынець Р. К. В. 9 посла К. В. 10 дву К. 11 сеуньховю К. В. 12 іоанновичь Р. 13 ондръи К. В. 14 къ нимь татарове К. 15 не хотите же Р. К. В. 16 не гоними К. не гонимыхъ В. 17 многое Р. 18 множество Р. 19 православныхъ Р. 20 христіанъ Р. 21 оное У. 22 христіянство У. 23 воиньство итить У. 24 одолъ У. 25 агарину Р. К. агаряну У. 26 десятимъ У. 27 нашихъ Р. 28 же сіе К.

^{*} Въ спискахъ: Сим., Рост., Кир.-Бълоз., Вол.-Перм. и Никанор.

^{**} Въ спискъ: Увар.

- 1438—1441 сяца Декабря въ 5. Убіени же быша на томъ бою ¹: Андръ́и Костянтиновичь Шонуровъ, князь Өеодоръ Торусскій, князь Андръ́и Стародубскый ² Лобанъ, Микита Туриковъ, Семенъ Горсткинъ, Кузма Порховской, Іоаннъ ³ Кузминьской, Андръ́и ⁴ Хоробровъ, Дмитрей Кайса, и иныхъ многое множество ⁵. Въ суботу вербную погоръ́ городъ Коломна, мало осталося ⁶ его: загоръ́ся въ вечерню, а ⁷ о заходъ́ солнца преста ⁸, и ходити люди начаша ⁹ по пожару.
- п. 392 об. Въ лѣто 6947 || мѣсяца Іуля въ 10 3 въ пятокъ пріиде къ Москвѣ царь Махмуть съ многыми силами безвѣстно. Князь же великыи въсхотѣ ити противу ему, но не поспѣ 11 събратися, пошедъ же пакы и видѣ мало своихъ и възвратився 12 иде за Волгу, а на Москвѣ остави воеводу своего 13 князя Юрья Патрекѣевичя 14 съ безчисленымъ христіанъ множества 15. Царь же пришедъ подъ Москву и стоявъ 10 днеи, поиде 16 прочь, граду не доспѣвъ 17 ничтоже, а зла много учини 18 земли Русскои, и 19 идучи назадъ достоль Коломны пожеглъ и людеи множество плѣни, а иныхъ изсѣклъ.

Роженіе великаго князя Ивана Васильевичя 20.

Вь лѣто 6948 родися великому князю сынъ ²¹ Иванъ ²² Генваря ²³ 22 ²⁴. Тоя ^а же весны п. 393 пріиде изъ Рима митрополитъ Исидоръ ²⁵, несыи крыжь передъ собою || и ²⁶ глаголя тако, яко съединили есмь ²⁷ на семъ съборѣ ²⁸ въсточныя церкви съ западными. И тако въсхотѣ съединити православіе съ Латыньствомъ. Не попусти же сему Господь Богъ единому волку погубити безчисленое множество овче ²⁹ стада православнаго христіаньства и обличися безуміе того. Пріиде бо на ³⁰ Москву ³¹ въ недѣлю 3-ю поста и того дне служилъ и рече въ ³² первыхъ: «помяни Господи папу Римскаго». Князь же великіи, слышавъ то, и вси енископи тогда бѣху ту на Москвѣ Русстіи и прочіе множество православныхъ христіанъ, и мнози вѣдущеи ³³ божественое писаніе, и пакы всѣмъ сіе богомръзско ³⁴ вмѣнися, понеже бо преже сего ниже л. 393 об. именовася папы Римскаго имя въ земли нашеи, отнелиже и крещена бысть, || а се нымѣ въ святѣи службѣ поминаемъ есть. И тако обличивше и истязавше о семъ Исидора ³⁵, поимаща ³⁶ его въ среду крестопоклонную и посадища ³⁷ въ манастыри у Чюда. Онъ же сѣде ту лѣто все.

О Исидоръ митрополить, какъ побъже съ Москвы 38.

Въ лъто 6949 Сентября 15^{39} митрополить Исидоръ 40 убъжалъ съ Москвы къ Теери, а оттолъ къ Литвъ да и къ Риму къ папъ своему 41 , злочьстію діаволомъ 42 водимъ, къ своеи ему погыбели.

О преставленьи 43 князя Дмитріа Юрьевичя Краснаго.

Тоя же осени мѣсяца Сентября 22^{44} преставися князь Дмитреи Юрьевичь Краснои. Бысть же нѣчто дивно въ болѣзни его. Преже бо глухота бысть ему 45 , и болячка въ немъ

а Внизу на поль кин.: о митрополитъ исидоръ како пріиде изъ рима на москву С.

 $^{^1}$ бою томъ P. ту на бою К. 2 и стародубскій P. 3 иванъ К. 4 ондръй К. 5 "Убіени... множество" нють У. 6 остася У. 7 а нють У. 8 и преста У. К. 9 начаща люди У. 10 въ нють У. 11 успъ У. 12 возвратися P. 13 воеводу своего нють У. 14 патрикіевича воеводу У. 15 множествомъ христьянъ К. 16 и поиде К. 17 успъвъ P. У. К. 18 учинивъ У. 19 и нють У. 20 Загл. нють Р. У. К. 21 василью васильевичо сынъ К. 22 іоаннъ P. князь иванъ К. 23 генваря нють У. 24 въ 22 день Р. Далее загл.: О митрополить ісидорь како пріиде изъ рима къ москвъ P. 25 сидорь К. 26 и нють У. 27 есмы У. есмя К. 28 съборь нють К. 29 овець Р. овчего У. К. 30 къ P. 31 Москвъ Р. 32 въ нють У. 33 въдуще У. 34 богомерское У. К. 35 сидорь К. 36 и поимаща К. 37 посадища его У. К. 38 Загл. нють У. К. 39 въ 15 день Р. 40 сидоръ К. 41 къ своему У. К. 42 къ діаволомъ Р. 43 Преставленіе Р. Загл. нють У. 44 въ 22 день Р. 45 ему нють У.

движеся, и бысть бользнь тяжка ему зъло, яко на многы дни ничтоже пріати ему въ уста 1441 своя, || ниже сна бываше ему. По семъ же въсхотъ причаститися, въ день же недълныи мъ- л. 394 сяца Сентября 18 съвръщища литургію, и пришедшу священнику съ святыми дарми, а у него тогда кровь пустися изъ обою ноздрю, яко пруткы течаху и много иде ея, не лзѣ бѣ 2 причастіа дати ему, но стоаше священникъ съ причастіемъ въ свнехъ ожидая. По семъ же кровь нача надниматися³, отець же его духовныи, Осіа именемъ, священноинокъ, заткну бумашкою 5 ноздри его. Князь же въставъ сръте божественое причастіе въ дверехъ горничныхъ и тако причастися съ страхомъ и съ боязнію многою и дору взять, и просоиру пречистые, и воду служебную, и възлеже на постелю свою. По семъ же пакы || покуща отъ ухъ и мясные л. 394 об. и рыбные и вина чяшку 6 испить 7, и рече своимъ: «выступите вонъ, дадите 8 ми упокои, заснути ми ⁹ ся хощеть ¹⁰». Они же възрадоващася, мняще кровь ту за потъ, и поидоша ясти къ Діонисію 14 Θ омину и 12 пити 13 у него. И какъ бысть уже вечеръ и се единъ н 1 кто отъ оставшихся у князя притече скоро къ отцу его духовному Осіе 14, тутоже 15 бѣ и 16 діаконъ 17 княжь 18 Дементіе 19, и рече къ нимъ: «поидите скоръе, князь отходить». И пришедъ застигоша его уже на послъднемъ издыханіи, и тако канонъ на исходъ души и молитву 20 промлъвища 21. И тако отдасть духъ: Осіа 22 же и 23 очи загнете ему и 24 покры его. Многъ же тогда крикъ и вопль 25 бысть, и нлачь неутышимъ 26 . И потомъ мало испивше меду и ле $\|$ гоша въ тоиже гор- л. 395 ници ²⁷ мнози у него и поснуша ²⁸. Единъ толко діаконъ его не испилъ ²⁹ тогда, но легь ³⁰ противу князя на другои лавици, зряше на него 31, а спати не въсхотъся ему. И якоже бысть въ полнощи, а сему такы 32 смотрящу, князь же рукама 33 своима 34 напрасно скину одъяло съ главы своен, и рече веліимъ гласомъ: «Петръ же познавъ 35, яко Господь есть». Діаконъ же видь ³⁶ сіе и оть страха оценень, а князь такы тоже слово глаголаше. Діаконъ же, мало пришедъ въ ся и окръпився, начатъ възбужати сущихъ ту, а князь едино пръвое слово 37 глаголаше, потомъ же начать пъти демествомъ: «Господа поите и превъзносите Его въ въкы», таже аллилуіа, по семъ же стихъ богородичной, 4-го гласа пѣсни³⁸: «жилище свое живый въ вышнихъ», таже || и иные богородичникы ³⁹; а пояше очи ⁴⁵ смѣживъ, а тѣло на немъ его, л. ³⁹⁵ об. якоже и у живаго у него бяше видъти. Предъ утренею же начатъ тишети; по заутрени же отець его Іосіа 41 принесе къ нему причастіе запасное, а князь такы не възглядывалъ бяше, онъ же двинулъ по устомъ 42 лжицею, и князь възгляну и видъ 43 его причастіе дръжаща, и рече изъ глубины сердца: «радуися, утробо божественнаго въплощеніа», и тако причастися божественыхъ таинъ. И потомъ въ понедълникъ тои и въ вторникъ глаголаще о 44 писани и поаше стихы, и людеи знааше, и глаголаше къ нимъ, что хотяше, но не по ряду, а къ самому къ нему кто что ни промолвить, а онъ того не слышаще; въ среду же преста говорити, па людеи такы 45 знааше; въ четвертокъ же въ самую объдню, егда начаша чести л. 396 святое суаггеліс, и тогда отдасть духъ консчное мѣсяца Септеврія 22 день. И часа того

 $^{^{1}}$ ему тяшка К. 2 бо и У. К. 3 униматися Р. 4 іосіа Р. осъя У. 5 бумагою К. 6 чашу Р. К. 7 испи К. 8 даите К. 9 ми иють У. 10 упокои хочю почити К. 11 денисію У. К. 12 да и У. К. 13 пиша У. К. 14 іосіе Р. осъе У. К. 15 такоже К. 16 же и У. 17 діакону К. 18 княжей Р. 19 дмитрееву К. 20 и молитву на исходъ души К. 21 проговорища К. 22 іосіа Р. 23 и иють У. 24 и иють У. 25 вопль и кричь У. 26 неутвшимый У. 27 храмине К. 28 поуснуща Р. 29 пиль К. 30 и леже У. 31 нань Р. У. К. 32 тако К. 33 объма рукама Р. У. К. 34 своима иють У. 35 поэна Р. 36 видъвъ У. К. 37 слово первое К. 38 7 пъсни У. К. 39 богородичны Р. 40 очима К. 41 осіа У. К. 42 устомъ его У. К. 43 видъвъ У. 44 отъ Р. У. К. 45 такы иють К.

1441—1445 бояре 1 послаша по брата его по старъншаго по князя Дмитріа Шемяку на Углечо 2, а его нарядивъ, якоже достоаше з надъ мертвыми, и несоща его въ церковь святого Леонтіа, а церковь та безъ пѣтіа 4 стоаще, но съвръщаху тогда въ неи всю службу и помяновеніа, яже 5 надъ мертвымъ 6. Въ осмыи же 7 день по преставлении его пріиде братъ его князь Дмитреи, и тогда отп \dot{b} вше надгробная надъ нимъ, и положиша его въ колоду 8 и осмоливъше съ полстьми повезоша его на 9 Москву 10 на носилъхъ, везущи же дважды съ носилици 11 срониша л. 396 об. его. Приве||зоша же ¹² его на ¹³ Москву ¹⁴ Октября мѣсяца ¹⁵ въ 14 день, по преставленіи же его въ 16 23 день, и несоша его въ церковь архааггела Михаила, и отпъша надъ нимъ погребалная, а ему еще въ колодъ 17 льжащу. По отпътіи же разсъкоша о немъ 18 колоду 19, мняще толико кости обръсти, и открывше видъща его всего цъла суща, ничимъ же вредима, такоже и ризы его погребалныя, якоже и преже положени 20 на него, лице же его бъло, яко у спящаго, не имъя черности, ниже синеты 21, и тако благодаривше Бога, положиша его въ гробъ възлѣ отца его князя Юрья. Тоя же зимы ходилъ князь великіи къ Новугороду къ 22 Великому и Демонъ взяль; и ту пріиде къ нему архіепископъ Новогородцкій Еуеимій съ л. 397 по садникы и съ тысячскими, и съ житіими людьми, и добиша челомъ великому князю Василью Васильевичю осмью тысячи рублевъ Новогородцкихъ 23. А безъ него родился ему сынъ Юрьи Генваря 22 24. Тогда же преставися князь Юрьи болшіи, а другои князь Юрьи родися Генваря 22, а дотол'т за годъ на тотъ же день родися князь великіи Иванъ Васильевичь, а крестиль его игумень Троецкои Зиновіи ²⁵.

О Мустоот, иже убить на Рязанской земли²⁶.

Въ лѣто 6951 Мустофа побить на Рязани. Пришедшу же ²⁷ царевичю Мустофѣ на Рязань съ множествомъ Татаръ ратью, и повоева власти Рязанскіе, много зла учини. Слышавъ л. 397 об. же то князь великіи Василеи Васильевичь посла противу его князя Василья Оболеньскаго || и Андрѣя ²⁸ Голтяева, да ²⁹ дворъ свои съ ними ³⁰. А Мустоеа былъ въ городѣ, Рязанци же выслаша его изъ града, онъ же вышедъ изъ града и ста тутоже подъ градомъ, а воеводы князя великаго ³¹ пріидоша на него, и бысть имъ бои крѣпокъ, и поможе Богъ христіаномъ, царевичя Мустофу самого убиша, и князеи съ нимъ многыхъ п Татаръ, а князя Ахмута мурзу яли ³², да Азибердѣя, Мишерованова сына, и иныхъ Татаръ многыхъ поимали, а въ великаго князя полку убили Татарове Илію Ивановичя ³³ Лыкова ³⁴.

Въ лѣто 6953 приходиша ³⁵ Литва къ Колузѣ, панъ Судивой, панъ Родивилъ Осиковичь, Андрюшко ³⁶ Мостиловичь, Ябубъ ³⁷ Раловичь ³⁸, Андръй ³⁹ Исаковичь, Миколаи Нел. ³⁹⁸ мпровъ, Захаріа Ивановичь ⁴⁰ Коршкинъ, а рати съ ними седмь тысячь, и бывши подъ Козельскомъ да и подъ Колугою, да не учинили ничего, и оттолѣ пришли въ Суходровъ. Слы-

 $^{^1}$ бояре его У. К. 2 на угличь по князя дмитріа шемяку У. 3 достоить У. К. 4 пѣнія Р. 5 же У. 6 мертвыми К. 7 же нють У. К. 8 гробь К. 9 къ Р. 10 москвѣ Р. 11 носилиць Р. У. К. 12 же нють У. К. 13 къ Р. 14 москвѣ Р. 15 мѣсяца нють К. 16 въ нють У. 17 гробе К. 18 о немъ ньть К. 19 гробь К. 20 его положени К. 21 синевы К. 22 къ нють Р. У. 23 "н ту пріиде... новогородикихъ" нють У.; въ К. В. ниже. 24 въ 22 день Р. Лалье К. В.: "и ту... ноугородикихъ". 25 "Тогда же... Зиновіи" нють Р. У. К. В. 26 "иже... земли" нють Р. Загл. нють У. о мустоеть какъ его убили на резани К. В. 27 же нють К. 28 ондръя К. 29 а К. 30 съ ними дворъ свои К. 31 великого князя К. 32 яли нють К. 33 іоанновича Р. 34 "Пришедшу же царевичю... Лыкова" нють У. 35 приходила К. 36 ондрюшко К. 37 якубъ К. 38 валовичь К. 39 ондръи К. 40 іоанновичъ Р.

шавъ же то Можанчи, кияжь Ивановы ⁴ Андрѣевичя ²; и събрася ³ ихъ 100 человѣкъ, а 1445 воевода у нихъ Иванъ 4 Судокъ, а княжихъ Васильевыхъ Ярославичя 60 человъкъ, а воевода у нихъ Жиневъ , и срътишася съ Литвою въ Суходрови, и бысть имъ бои, и убиша ту воеводу княжь Иванова ⁶ Лугвицу, да Карачярова, да иныхъ 4 человѣкы, а Ярополка ⁷ да Семена Ржевскаго поимали; то княжихъ Ивановыхъ8. А княжихъ 9 Михаиловыхъ поимали: Судока да Филипа Нащокина, да Кониньскаго, да 5 человекь молодыхъ, а Литвы убили деесте человъкь 10. А князь 11 великіи Василен Васильевичь || пошоль 12 съ всею ратью 13 къ Володи- л. 398 об мерю, князь Дмитрен Шемяка съ нимъ 14, князь 15 Иванъ и 16 князь Михаило Андревнчи 17 и ¹⁸ князь Василен Ярославичь и съ всеми князи своими и боляры и воеводами, и съ всеми людми противу царя Махмута 19: пришелъ 20 бо, сълъ въ Новъгородъ Нижнемъ 21 Старомъ, и оттуду поиде къ Мурому. Князь же великіи слышавъ то и взя ²² Крещеніе въ Володимери, поиде 23 противу ему съ всею братіею и съ всёми людми къ Мурому. Царь же, слышавь то, възвратися съ 24 бъгомъ къ Новугороду, а передніи полци великаго князя биша Татаръ 25 подъ Муромомъ и въ Гороховић и въ иныхъ мъстъхъ, а царь съде въ Муромъ. А Татарове 26 въ тоже время, коли царь подъ Муромъ ходиль, Лухъ воевали. И ²⁷ князь вели кін възвратився ²⁸ л. 399 иде къ Суздалю, а 29 оттолъ къ Володимерю, а 30 изъ Володимеря приде на Москву 31 въ пятокъ великіи вечере 32.

О побоищи подъ Суздалемъ³³.

Въ лѣто 6953 ³⁴ тоя же весны прінде вѣсть къ великому князю, что отпустиль на него царь дѣтен своихъ, Мамутека ³⁵ да Ягуба ³⁶. Князь же великін, заговѣвъ Петрово заговѣніе, понде противу ихъ ³⁷ съ Москвы. Пришедщу же ему въ Юрьевъ, и ту прибѣгоша къ нему воеводы Новогородскые, князь Феодоръ Долгольдовъ ³⁸ да Юшко Драница, градъ съжегши. понеже бо изнемогоша з голоду. Взявъ же князь великіп Петровъ день въ Юрьевѣ, поиде къ Суздалю, а пришли къ нему братіа его, князь Иванъ ³⁹ Андрѣевичь ⁴⁰, да брать его князь Михаило ⁴¹, да князь Василен || Ярославичь съ малыми людми. Пришедъ ⁴² близъ Суздаля, л з99 ос сташа на рѣцѣ Каменкѣ Іуля 6 въ вторникъ, и того же ⁴³ цни ту и въсполохъ учинища, и въскладше на себе и ⁴⁴ доспѣхы своя ⁴⁵ и знамена поднявъ, выступиша на поле, и мало бѣ вои ⁴⁶ ихъ ⁴⁷, яко ни съ тысячю. Възвративъ ⁴⁸ же ся князь великіи въ станы своя, и ужиналъ у себе съ всѣю братьею и съ боляры, и пиша долго нощи ⁴⁹, а вечера того пріиде къ великому князю Алексеи ⁵⁰ Игнатьевичь съ полкомъ своимъ, а иніи отъинудь ⁵¹. И уже възшедшу солнцу, князь великіи въставъ повелѣ заутреню пѣти въ среду ⁵²; по заутрени ⁵⁸ же

 $^{^1}$ іоанновы Р. 2 ондрѣевича К. 3 собращася Р. 4 князь андрѣи васильевичь лугвица, а княжихъ михаиловыхъ андрѣевича сто же, а воевода у нихъ іоаннъ Р. К. В. 5 жичевъ К. 6 іоанова Р. 7 яропку Р. К. 8 "то...ивановыхъ" нютъ К. іоанновыхъ Р. 9 княжь К. 10 "панъ Судивои...двѣстѣ человѣкъ" нютъ У. 11 о бою подъ суздалемъ тое же осени князь У. 12 пошолъ тогды К. 13 братьею У. К. 14 съ нимъ шемяка К. 15 и князь У. 16 и нютъ У. да К. 17 ондрѣевичи У. К. 18 и нютъ К. 19 махметя К. 20 пришедъ К. 21 въ нижнемъ К. 22 взявъ К. 23 и пріиде У. 24 съ нютъ К. 25 тотаръ У. 26 тотарове У. 27 а У. К. 28 возвратися К. 29 а нютъ У. 30 а нютъ У. 31 къ Москвѣ Р. 32 вечеръ У. 33 Загл. выше У. о суздалскомъ бою великому князю съ маматякомъ К. 34 въ лѣто 6943 нютъ Р. У. К. 35 маматяка К. 36 ягупа У. К. 37 ихъ нютъ У. 38 долгирядовъ У. 39 іоаннъ Р. 40 ондрѣевичь К. 41 михаило князь У. 42 и пришедъ Р. К. 43 же нютъ У. 44 и нютъ Р. У. К. 45 своя нютъ У. 46 въ У. 47 нихъ У. 48 возрати К. 49 ночи К. 50 изъ володимеря алексъи У. К. 51 отинуду У. 52 въ среду повелѣ заутренюю пѣти К. 53 заутреніи К.

1445 въсхоть еще ⁴ поопочинути ², п въ тои часъ прінде высть къ великому князю, что Татари ³ л. 400 Нерль бродятся ⁴. Онъ же начать по всёхъ ⁵ ста||нёхъ ⁶ розсылати, а самъ часа того начать ⁷ досибхъ класти на ся и, знамена поднявъ, поиде противу поганыхъ, а братіа за пимъ и князи ихъ 8, и воеводы, и вси полци 9, облекшеся кіиждо 10 въ доспѣхы своя, поидсша противу поганыхъ и выступльше 11 имъ на поле, и толико бяще ихъ 12 съ полторы тысячи, понеже бо гсъхъ князен полци не успъща съвъкупитися, ниже царевичю Бердедату не ¹³ успъвшу пріити, ту бо нощь въ Юрьевь начеваль, а князь Дмитрен Шемяка и 14 не пришель, ни полковъ своихъ не прислалъ. Вышедшемъ же имъ на поле близъ Еуфиміева манастыря по лъвую сторопу, и ту срътошася съ окаанными Агаряны. бъ же ихъ множество много 15 предъ **л. 400 об. христіанскыми** полкы. Срази вшемъ же ся имъ, и начаша преже полци ¹⁶ великаго князя ¹⁷ одоляти, а Татари 18 побътоша, наши же 19 овіи погнаша по нихъ, а иніи сами побътоша, друзін же начаша уже 20 избитыхъ Татаръ 21 грабити. А Татари 22 пакы възвратившися 23 на христіанъ, и тако одольша имъ, князя же 24 великаго самого рукама яща, такоже и князя Михаила Андръевичя ²⁵, и прочихъ многыхъ князеи и боляръ, и дътеи боярскыхъ, и прочихъ вои; а бояръ же великаго князя убиша тогды трехъ: Костянтина Федоровичя Добрынскаго, Ивана Борисовичя Плещева, да Өедөра 26; а князя Ивана 27. Андревичя 28 ранивше много до съ коня збища 29, и подданъ бысть ему другый конь, онъ же утече; а на великомъ л. 401 князѣ многыа 30 || раны быша по главѣ и по рукамъ, а тѣло все бито велми, понеже бо самъ мужьствень добрь ³⁴ бился бяше. Се же зло случися надъ христіаны Іюля 7 день въ среду. Много же бѣ тогда и Татаръ 32 избито, боле пяти соть, а было ихъ полчетверты тысячи. Татари ³³ же, ходивъ въ погоню, и ³⁴ многи ³⁵ избища и изграбища, а села пожгоща, люди изсѣкоша, а иныхъ въ плънъ поведоща. А царевичя 36 сташа въ манастыръ Еуоиміевъ и ту снемше съ великаго князя кресты его т 5 лникы и послаша на Москву 37 къ матери его, великои 38 княгини Софіи, и къ его великои княгини Маріи съ Татариномъ Ачисаномъ 39. И якоже прінде л. 401 об. тои на Москву ⁴⁰, и бысть плачь великъ и рыданіе много ⁴¹ не токмо великымъ || княгинямъ, но и всему христіанству. А Татари 42 стоаше 43 въ Суздали 3 дни, поидоша къ Володимерю и, перешедъ Клязму, стаща противу града, а къ граду не припущали 44, но попдоша къ Мурому, а оттоль къ Новугороду къ 45 Нижнему 46. Того же мьсяца Іюля 14 день въ среду загоръся градъ Москва внутри города въ нощи и выгоръ весь, яко ни единому древеси на 47 градъ остатися, но и церькви каменыа распадошася и стъны градныя каменыа падоша въ мноэтхъ мъстъхъ, а людеи многое множество изгоръ, священноиноковъ и священниковъ, и иноковъ, и инокинь, мужеи и женъ, и дътеи, понеже бо отселе 48 огнь, а изъ заградіа Та**л.402 таръ** ⁴⁹ бояхуся, казны же многы выгоръща и безчисленое товара || всякого, отъ многыхъ бо

¹ еще нють К. ² опочити Р. У. опочинути К. ² тотари У. татарове К. ⁴ бродять К. ⁵ всьмь К. 6 станомь К. ¹ нача К. в ихь нють К. 9 полци ихь Р. К. ¹0 кіиждо ихь Р. У. ¹¹ выступльшимь Р. У. выступившимь К. ¹² только ихь бяше К. ¹³ не нють У. К. ¹⁴ и нють У. ¹⁵ многое множество У. К. ¹⁴ полци преже К. ¹¹ великого князя полци У. ¹в тотари У. татарове К. ¹¹ христьяне же К. ²⁰ уже нють К. ²¹ тотарь У. ²² тотарь У. ²² тотарь К. ²³ возратишася К. ²⁴ же нють У. К. ²⁵ ондръевичя У. К. ²⁴ "а боярь ... Өедора" нють Р. У. К. ²¹ іоанна Р. ²² ондръевичя У. К. ²³ абивше У. К. ³³ многи К. ³¹ добръ мужественнъ Р. У. К. ³² тотарь У. ³³ тотари У. татарове К. ³⁴ и нють Р. У. К. ³⁵ многихь У. К. ³⁴ царевичь Р. царевичи У. К. ³³ къ Москвъ Р. ³³ къ великой К. ³³ ачюсаномъ К. ⁴° къ москвъ Р. ⁴¹ и рыданіе много нють У. ⁴² тотарь У. татарове К. ³ стоя У. стоявъ К. ⁴⁴ приступали Р. К. ⁴⁵ къ нють Р. У. ⁴ Далке загл.: О пожаръ на москвъ Р. о московскомъ пожаръ К. ⁴³ во Р. К. ⁴³ отселе изъ града У. К. ⁴9 тотаръ У.

градовъ множьство люден бяху тогда ту въ осадъ. И якоже погоръвшу граду, и княгини 1445-1446 великая Софіа и великая княгини Маріа и ¹ з дѣтми и з боляры своими идоша къ граду Ростову, а гражане въ велицѣ тузѣ и волненія ² бяху, могущен бо ³ бѣжаху ⁴ оставища ⁵ градъ обжати хотяху 6 , чернь же съвъкупишася 7 начаша врата градная преже 8 дЕлати, а хотящихъ изъ града бѣжати начаша имати и бити и ковати, и тако уставися ⁹ волненіе, но вси обще начаша градъ крѣпити, а себѣ пристрои домовнои готовити. Того же лѣта по Оспожинѣ дии Августа 25 царь Махметь и з д'ятми своими и съ всею ордою своею || попдоща изъ Новаго- л. 402 об. рода къ Курмышю 10, а князя великаго 11 съ собою поведоша, такоже и князя Михаила, а къ князю къ 12 Дмитрею къ 13 Шемякъ послалъ посла своего Бигича 14. Онъ же радъ бывъ и многу честь подавъ 15 ему, желаше бо великаго княженіа, и отпусти его съ всымъ лихомъ на великаго князя, а съ инмъ послалъ своего посла 16 Оеодора діака 17 Дубенскаго, чтобы киязю великому не выити на великое княженіе. Симъ же еще не дошедшимъ до Татаръ, а бывъшимъ имъ въ Муромв. всемогыи же и милостивыи и благын человвколюбець Богь. видъвъ того немилосердіе и на своего господина зломысліе и братоубіеніе, преложи на кротость безбожныхъ сердца 18 и безаконныхъ христіаногубець Агарянъ, мнѣша || бо убита посла л. 403 своего отъ Шемякы 19.

Въ а лъто 6954 царь Махметь и сынъ его Мамутякь 20 князя великаго 21 пожаловали, утвръдивъ его крестнымъ цълованіемъ, что дати ему съ себе окупъ, сколко можеть, и отпустиша его съ Курмыша на Покровъ святьи 22 Богородици Октября 1, и князя Михаила съ нимъ, и прочихъ, колико ихъ съ ними ²³ было, да съ ними послали пословъ своихъ, многыхъ князеи съ многими людми, князя Сенть Асана 24 и Утеша 25 Куранша 26, и Дылхозю 27, и Андара, и иныхъ многыхъ²⁸. Князь же великій, отшедъ отъ Курмыша два дни, отпустиль къ Москвъ боярина своего ²⁹ Андръя ³⁰ Плещъева къ матери своеи, великои княгини Софіе, и къ своен великои княгини, и къ дъ темъ, такоже и къ браты своен и къ бояромъ, и къ всъмъ л. 403 об. людемъ, что его царь пожаловаль, отнустиль на его 31 отчину, на великое княженіе. А Федоръ діакъ съ Бигичемъ въ туже пору поидоша изъ Мурома судномъ, а кони отпусти 32 берегомъ. Андрѣю ³³ же пришедшу противу Иванова ³⁴ села ³⁵ Киселева, межи Новагорода и Му рома, и срете ту Плищку 36 Образцова съ конми съ Бигичовыми и съ Өедоровыми, и сказалъ имъ Андръи ³⁷, что князь великіи отпущенъ ³⁸ на свое великое княженіе. Они же, вернувшеся оттоль 39, переняше Өеодора подъ Дудинымъ манастыремъ, а онъ пловеть съ Бигичомъ ръкою Окою 40. Өедөръ же, слышавъ то, воротися назадъ къ Мурому и з Бигичомъ. Пришедшимъ же имъ къ Мурому 41, и князь Василеи Ивановичь 42 Оболень скій пзийма 43 Бигича 44 л. 404

·

 $^{^*}$ Передъ этимъ извъстіемъ оставлена чистой строка для заглавія ${
m C.}$

¹ и нють У. К. 2 во плененіи К. 3 бо нють К. 4 бъжати Р. У. побежати хотяху К. 5 оставши Р. оставивши У. К. 6 бъжати хотяху нють К. 7 совокупившася Р. совокупившеся У. К. 8 преже градная У. 9 преста К. 10 кормышу У. 11 великого князя К. 12 къ нють К. 13 къ нють Р. 14 бегича К. 15 подасть Р. У. К. 16 посла нють У. 17 діака федора У. 18 сердца безбожныхъ У. К. 19 Далье загл. кин.: О великомъ князе василіе васильевиче отпущеніи и князя михаила ондрѣевича съ курмыша царемъ махметемъ и сыномъ его мамотякомъ К. 20 мамутекъ У. мамотякъ К. 21 великого князя К. 22 святьй нють У. 23 съ нимъ ихъ Р. съ ними ихъ У. К. 24 сеусана У. 25 устеща У. 26 и кураиша Р. 27 дильхозю Р. делхозю К. 28 "и дылхозю ... многыхъ" нють У. 29 москвъ съ сеунчомъ Р. У. К. 30 ондръя К. 31 отпустилъ на его нють Р. 32 отпустища У. К. 33 ондръю К. 34 іоаннова Р. 35 села нють У. 36 плишку К. 37 ондръи У. К. 38 идетъ У. 39 оттоле воротишася К. 40 окою ръкою К. 41 "и съ Бигичомъ ... мурому" нють У. 42 іоанновичь Р. 43 поималъ К. 44 бегича К.

1446 и окова его, а князь Дмитреи, слышавъ то, бъже 1 къ Углечю. А князь великіи пріиде въ Муромъ и, мало побывъ ² тамо ³, поиде къ Володимерю, и бысть радость велика всѣмъ градомъ Русскымъ 4. На Лмитріевъ же день пріиде князь великіи въ Переславдь, тамо 5 бяше и 6 мати его, великая княгини Софіа, и его 7 великая княгини Маріа, и сынове 8 его, князь Иванъ 9 и князь Юрьи, и вси князи и бояре его, и дъти боярскіе, и множество двора его отъ всъхъ градовъ. Тоя 10 же осени октября 1, въ кои день отпущенъ князь великіи съ Курмыша, въ 6 часъ нощи тоя потрясеся градъ Москва, кремль и посадъ весь, и храми поколъбашася, люж. 404 об. демъ же спящимъ въ то время, и ¹¹ не слышаща вси, мнози же неспящеи, слы шавше то, въ мнозъ скорби бъща и живота отчаявшеся; наутріи же съ многыми слезами не слышащимъ сіа испов'єдоваху 12. А 13 тоя же осени, загов'євъ Оилипово загов'євіе 14, пріиде князь великіи на Москву мъсяца Ноября въ 17 день, и ста на дворъ матере своея за городомъ на Ваганковъ, а потомъ оттолъ съиде 15 въ градъ на дворъ княжь Юрьевъ Патрекъевичя 16. Князю же Дмитрію Шемяк' вложи діаволь въ мысль хот'єти великаго ¹⁷ княженіа, и начать посылати къ князю Ивану Можаискому съ тъмъ, что, рекши, царь на томъ отпустилъ великаго князя, а онъ къ царю целоваль, что царю сидети на Москве и на всехъ градехъ Русскыхъ, и на л. 405 нашихъ отчинахъ, а самъ хочеть състи на Тфери. || И тако по діаволю наученію обсылающися и здумавше ciu 18 съ 19 своими злыми съветникы 20, иже тогда быша у нихъ, Костянтиновичи о и прочіи бояре ихъ, не хотящем добра своимъ государемъ и всему христіаньству, и посылають съ предпреченными ръчми къ 21 князю великому 22 Борису Тферскому. Онъ же, слышавъ то, убояся ²³ и бысть единомысленикъ съ ними. Мнози же и ²⁴ отъ Москвичь въ думъ съ ними бяху, бояре же и гости, б $^{\frac{1}{2}}$ же и 26 отъ чернцовъ въ тои же 27 дум $^{\frac{1}{5}}$ съ ними. И тако начаша князи и съ своими съветникы безвестно въоружатися и искати подобна времени, како бо 28 изгонити великого князя; усмотривъ 29 же сіи 30 таковъ получаи, подобенъ ихъ и. 405 об. злому сов'ту, въсхотвышу великому | князю ити и 31 поклонитися живоначалнои Троици и мощемъ чюдотворца Сергіа ³². Пошедшу же ему и съ своими благородными чяды, съ княземъ 10анномъ 33 и съ 34 княземъ Юрьемъ, и 35 съ малыми зѣло людми, ничтоже иного чая, но токмо накормити тамо сущую братію великоя тоя лавры. А къ князю 36 Дмитрію 37 Шемяк в и ³⁸ Ивану ³⁹ Можаискому въсти по вся дни посылаеми бяху ⁴⁰ съ Москвы отъ измѣнниковъ, а они съвъкупившеся стояху въ Рузѣ 41, готови суще, яко пси на ловъ, или яко дивіи звѣріе, хотящен насытитися крови человьчя. Бывши 42 же къ нимъ въсти тои, что князь великіи изыде изъ града, они же часа того поидоша изгономъ къ Москвъ и пріидоша Өевраля мь-

^{*} Внизу на поль кин.: о великомъ князи изыманіи, како поиманъ бысть княземъ иваномъ андрѣевичемъ у троици въ сергіевъ манастыръ С. ⁶ На поль другимъ почеркомъ: пертъ (такъ) да микита С.

 $^{^1}$ побеже К. 2 пребывъ К. 3 ту К. 4 всъмъ русскимъ княземъ К. 5 и тамо бо У. тамо бо К. 6 и итт К. 7 его итт К. 8 дъти К. 9 великіи іоаннъ Р. 10 Далте загл. о потрясеніи града Москвы К. А тое Р. У. 11 и итт У. 12 повъдаху К. Далте загл.: о приходъ великого князя какъ пріиде на москву К. 13 а итт К. 14 заговъино У. 15 съъде К. 16 Далте загл.: о великого князя поиманье како поиманъ бысть княземъ иваномъ ондръевичемъ у троицы въ сергевве монастыръ К. 17 великаго князя Р. 18 здумавшеся Р. сіи итт У. К. 19 съ итт Р. 20 совътники злыми К. 21 ръчми къ итт У. 22 великому князю Р. У. К. 23 и убояся К. 24 и итт К. 25 бъща К. 26 и итт К. 27 же итт К. 28 бы У. К. 29 усмотривше У. 30 и У. 31 и итт К. 32 сергія чюдотворца К. 33 иваномъ У. К. 34 съ итт У. 35 и итт К. 36 княземъ У. К. 37 къ дмитрею къ К. 38 да ко князю К. 39 іоанну Р. 40 бяху итт К. 41 лузъ К. 42 бывшимъ У.

сяца въ 12 въ суботу въ 9 часъ нощи противу недвли, иже || о блудивмъ, и взяща градъ; 1446 не бяше² въ немъ³ противящагося имъ, и никому вѣдящу сего, токмо единомысленикомъ ихъ, иже и ⁴ градъ отвориша имъ. Они же, вшедше ⁵ въ градъ, великыхъ княгинь изымаща ⁶, Сооью и Марію, и казну великаго князя и матери его разграбища, а боярь, сущихъ ту, изнимавше ⁸ и пограбивше ⁹, и иныхъ многыхъ и гражанъ пограбиша ¹⁰. И тоя же пакы пощи отпускаеть князь Дмитріи князя Ивана ¹¹ Можанского на великаго князя Василья къ Тропци изгономъ съ многыми людми своими и съ его. Въ самую же литургію пригонилъ къ великому князю въ недѣлю о блуднѣмъ, Бункомъ 12 зовуть его 13, повѣдая ему, что идуть на него князь Дмитреи Шемяка, да князь Иванъ 14 Можаискои 15 ратью, и не ять ему въры, понеже бо тоть Бу||нко за мало преже того 16 отъвхаль къ князю Дмитрію 17, и рече: «сіи смущають л. 406 об. насъ, а язъ съ своею братьею въ крестномъ цёлованіи, то како можеть то 18 быти такъ 19»? И поведь того и съ манастыря сбити и назадъ воротити его. И яко бывшу тому на двори 20. яша его ратніи сторожи и биша его, а князь великіи, хотя и 21 не имя ему въры, а единако 22 посла сторожи 23 къ Радонѣжу. Они же пришедъ сташа на горѣ надъ Радонѣжемъ стеречи, и познаша ихъ 24 ратныхъ сторожи издалечя, а сіи тѣхъ ратныхъ не усмотриша, а 25 не имяху и ²⁶ въры тъмъ въстемъ, а тъ сторожи сказаща ²⁷ князю Ивану ²⁸, что есть сторожа за Радон'вжемъ на гор'в. Онъ же повел'в сани многы изрядити, какъ возы съ рогазинами, а иніи съ полстми, а въ нихъ по два челов'єка || въ досп'єсь, а третеи послів идеть, л. 407 какъ бы за возомъ 29 . И какъ преднеи уже 30 ихъ минуша 31 , и тако выскакаща 32 вси изъ санеи и изнимаша ихъ, а убѣжати имъ нѣкако бяше 33, понеже бо 34 тогда снѣгъ былъ 9 пядеи. И тако 35 въскор 5 къ манастырю поидоша 36 . И какъ 37 явишася скачюще на конехъ з горы тоя къ селу Климентеевьскому ³⁸, якоже на ловъ сладокъ, и яко увъдъвъ ³⁹ ихъ князь великін потече самъ 40 на конюшенной дворець и не бѣ ему коня уготована. Самъ бо 41 се яко ложь вмени, надеяся на крестное целование, и не повеле себе ничего уготовати, а люди вси въ уныніи быша и въ отороп'в велиці, яко изумлени. Видівъ же князь великіи, яко нъсть ему никакіе помощи ⁴². скоро поиде на манастырь || къ церкви святыя Троици каменыа. л. 407 об. Понамарь же, именемъ Никифоръ инокъ, притекъ и 43 отомче церковь. Князь же великіи вниде въ церковь 44, и онъ, замкнувъ его, отшедъ 45 схоронися. А они 46, убіици, якоже 47 сверъпіи волци, възгониша на манастырь на конихъ. Преже всъхъ Микита Костянтиновичь и на лъствицу 48 на кони къ преднимъ дверемъ церковнымъ, и ту 49 пошедшу ему съ коня, и заразися о камень, иже предъ дверми церковными въздъланъ на примосте: и притекше прочіи въздняща его, онъ же едва отдохну и бысть, яко пьянъ, а лице его якоже мертвеца ⁵⁰ бѣ. Потомъ же и самъ князь Ивань 54 възгони на манастырь, и все воиньство ихъ, и начать

¹ въ 12 нют К. ² бяше бо У. К. ³ въ немъ нют К. ⁴ и нют К. ⁵ вшедъ У. ⁶ поимаша К. ⁷ казны К. ⁸ изнимаша У. ⁹ пограбиша У. "а бояръ ... пограбивше" нют К. ¹⁰ "и
иныхъ ... пограбиша" нют У. пограбиша нют К. ¹¹ іоанна Р. ¹² бунькомъ К. ¹³ его нют У. К.
¹⁴ іоаннъ Р. ¹⁵ можаискои зачеркнуто У. и дале: ондрѣевичь можаискои У. ¹⁶ того преже К. ¹⁷ дмитрею къ шемякъ К. ¹⁸ то нют Р. У. К. ¹⁹ то К. ²⁰ на вори К. ²¹ и нют У. ²² однако К. ²³ сторожи послалъ К. ²⁴ ихъ нют К. ²⁵ а нют К. ²⁶ и нют К. ²⁷ и сказаша У. ²⁸ іоанну Р. ²⁹ кабы
за возомъ послѣ идеть У. ³⁰ уже передній К. ³¹ минуша ихъ У. К. ³² выскочиша У. ³³ имъ нѣлзе К.
³⁴ убо К. ³⁵ тогда К. ³⁶ поидоша къ монастырю У. К. ³⁷ яко У. ³⁸ клементіеву Р. ³⁹ увидѣвъ
У. К. ⁴⁰ самъ нют К. ⁴¹ бо нют К. ⁴² помощи никакіе У. никоея помощи К. ⁴³ скоро и У. ⁴⁴ въ
церковь нют У. ⁴⁵ отшедъ нют У. ⁴⁶ оній К. ⁴⁷ же нют К. ⁴⁸ лѣстницу К. ⁴⁹ и ту К. ⁵⁰ мертвець У. мертвецю К. ⁵¹ іоаннъ Р.

1446 въпрашати князь Иванъ ¹ «где ² киязь великій»? Киязь же великій виутрь церкви услыша || киязя Ивана ³ глаголюца и возопи велми, глаголя: «брате, помилунте мя, не лишите мя зрѣти образа Божіа и пречистыя Матере Его и всёхъ святыхъ Его, а не изыду 4 изъ манастыря сего и власи главы своея уръжу здъ 3». И шедъ къ дверемъ южнымъ отопре ихъ самъ и взять икону, иже в на гробь святого Сергіа, явленіе святыя Богородица съ двьма апостолома 7 святому Сергію, и срете князя Ивана въ техъ же дверехъ церковныхъ, глаголя: «брате, пеловали есмя животворящій кресть и сію икону въ церкви сей живоначалныя Тронци у сего же чюдотворцева гроба Сергіева, яко не мыслити намъ, ни хотьти никоторому же отъ братін межи себе никоего лиха, а се нынъ не въмъ что събыстся надо мною». Князь же Иванъ 9 л. 408 об рече къ нему: «господине государь, аще ти въсхощемъ коего 10 лиха, | буди то надъ нами 11 лихо, но се сътворихомъ христіаньства деля и твоего окупа: видевше бо се Татари 12, пришедшін съ тобою, облегчать окупь 13, что ти царю давати». Князь же великіи, поставль 14 икону на м'єсть 15 своемь 16, и паде ниць у гроба чюдотворцева Сергіева, слезами обливая себе 17 и велми въздыхая, кричаніемъ моляся, захлипаяся, яко удивитися всёмъ, сущимъ ту. п слезы испустити и 18 темъ злодеемъ 19 противнымъ. А князь Иванъ 20, мало поклонся 21 въ церкви, изыде, рекъ 22 Никите: «възми его». И 23 князь 24 великіи, много модився 25 , въста 26 отъ нпчаніа ²⁷ своего и възозр'євь рече велми: «где брать князь Ивань» ²⁸? Приступль же злын рабъ горкыхъ 29 и немилосердыхъ 30 мучитель 31 Никита и 32 ять за плече 33 великаго князя, глал. 409 голя: «поиманъ || еси великимъ княземъ Дмитріемъ Юрьевичемъ». Оному же рекшу: «воля Божіа да будеть», онъ же, злодім, выведь его изъ церкви и съ манастыря сведе; и посадиша его въ голыи сани, а противу его черица, и тако отидоша съ нимъ къ Москвъ, а бояръ его всъхъ поимаша, а прочін 34 всъхъ 35 пограбивше 36 нагыхъ попущаща. А сынове 37 князя великаго³⁸, князь Иванъ³⁹ и ⁴⁰ князь Юрьи, ухоронишася въ томъ же манастырѣ, а они фовопивци, якоже н⁴которыи сладкын ловъ уловивъще, отидоша, а о сихъ и ⁴¹ небрегоша, ниже пытаху о нихъ. Сін же великаго князя сынове, Іоаннъ 42 и 43 Юрьи, въ ту же нощь побътоша изъ манастыря съ оставшими съ ними людми, кои 44 ухоронишася, и 45 прибъгоща къ князю т. 409 об. Ивану 46 Ряполовскому въ Юрьевъ, въ село его Боярово. Князь же Иванъ 47 съ всею 48 || братіею, съ Семеномъ и 49 съ Дмитріемъ и съ всеми людми своими бежаща съ ними къ Мурому, и тамо затворишася съ многыми людми. А князя великаго ⁵⁰ Василья въ понедёльникъ на ночь на мясопустнои недёли февраля 14 приведоша на Москву ⁵¹ п посадища его на дворѣ Шемякинѣ 52, а самъ князь Дмитрен Шемяка стоялъ на дворѣ Поповкинъ 53. Въ среду на тои же недъли на нощь ослъпиша князя великаго 54 и отослаша его на Углече поле 55 и съ его княгинею 56, а матерь его, великую княгиню Соеію,

¹ іоаннъ Р. ² где есть К. ³ іоанна Р. ⁴ иду К. ⁵ здѣ остригу У. ⁶ иже мътъ У. ⁷ апостолы К. ⁸ іоанна Р. ⁹ іоаннъ Р. ¹⁰ коего мътъ К. ¹¹ ними У. ¹² тотари У. ¹³ окупъ твои Р. ¹⁴ постави К. ¹⁵ мѣсто Р. У. К. ¹⁶ свое Р. У. ¹⁷ себе обливая К. ¹⁸ и мътъ К. ¹⁹ злодѣемъ тѣмъ К. ²⁰ іоаннъ Р. ²¹ поклонися У. К. ²² рече У. К. ²³ и мътъ К. ²⁴ князь же К. ²⁵ помолився У. ²⁶ воставъ Р. и вста К. ²⁷ отчаянія У. ²⁸ іоаннъ Р. ²⁹ гордый К. ³⁰ немилосердый К. ³¹ мучитель мътъ К. ³² и мътъ К. ³³ плечи К. ³⁴ прочихъ К. ³⁵ "поимаща ... всѣхъ" мътъ У. ³⁶ пограбища К. ³⁷ дѣти К. ³⁸ великого князя У. К. ³⁹ іоаннъ Р. ⁴⁰ да У. К. ⁴¹ и мътъ У. К. ⁴² иванъ У. князь иванъ К. ⁴³ да князь К. ⁴⁴ людми кои съ ними К. ⁴⁵ и мътъ К. ⁴⁶ іоанну Р. ⁴⁷ іоаннъ Р. ⁴⁸ своею Р. У. К. ⁴⁹ да К. ⁵⁰ великаго князя К. ⁵¹ къ Москвѣ Р. ⁵² шемякине дворѣ К. ⁵³ поповкине дворѣ К. ⁵⁴ великаго князя У. К. ⁵⁵ угличь К. углечо поле У. ⁵⁶ великою княгинею К.

послаша на Чюхлому. Слышавше же то, князь Василен Ярославичь побъже 1 въ Литву да князь 1446 Семенъ Ивановичь² Оболенскои съ нимъ³, а прочіи діти боярскые и вси людіе биша челомъ служити князю Дмитрію, и приведе ихъ къ цълованію крестному 4 || всьхъ. Одниъ Өедоръ Ба- л. 410 сенокъ не въсхотъ служити ему. Князь же Дмитреи повель възложити на него жельза тяжкы ⁵ и за сторожи держати его. Онъ же подговаривъ пристава своего 6, и уб'єже изъ жел'єзь, п обже къ Коломић и тамо лежалъ по своимъ пріателемъ, и многыхъ людеи подговоривъ съ собою, пограби увзды Коломенскые, побъже въ Литву съ многыми людми, и прибъже въ Дебренескъ ⁸ къ князю Василью Ярославичю. Далъ бо бѣ король князю Василію Дьбрянескъ ⁹ въ отчину ¹⁰ да Гомеи, да Стародубъ, да Мстиславль и иные многые мѣста. И князь Василеи Ярославичь далъ Дьбрянескъ 11 князю Семену Оболеньскому да Өедору Басенку. А князь Дмитреи, услышавъ, что дѣти князя великаго 12 || пришедъ сѣли въ Муромѣ съ многыми людми, л. 410 об. и не въсхотт на нихъ посылати 13, бояся, понеже бо вси людіе негодоваху о княженіи его 14, но и на самого мысляху, хотяше 15 великаго князя Василья 16 на своемъ государьствъ 17 видътн. Князь же Дмитреи, умысливь сице, призва къ себъ епископа Рязаньскаго Іону на Москву ¹⁸, и пришедшу ему, объща ему митрополью ¹⁹, и начать глаголати ему: «отче, чтобы еси шолъ въ свою епископью въ градъ Муромъ и взялъ бы еси 20 дѣти великаго князя на свои петрахиль ²¹, а язъ радъ ихъ ²² жаловати: отца ²³ ихъ, великаго князя, выпущу и отчину дамъ доволну, какъ мощно имъ быти съ всёмъ». Владыка же Іона поиде къ Мурому въ судъхъ и съ тъми ръчми княжими Дмитріевыми и 24 пріиде въ Муромъ и начать || говорити ръчи л 411 его бояромъ великаго князя дътеи, тремъ княземъ Ряполовьскымъ и прочимъ съ ними. Бояре же много о томъ думавше, съмыслиша себъ 25 сице: «аще мы нынъ святителя не послушаемъ, не поидемъ къ князю Дмитрію съ сими великаго князя детми, и ²⁶ опъ, пришедъ ратью, городъ възметь и сихъ поимавъ, что хощеть, то сътворить имъ, такоже ²⁷ и ²⁸ отцу ихъ, великому князю, и намъ всѣмъ ²⁹; и во что будеть крѣпость наша, не послушавше фихъ глаголъ святителевыхъ»? И рекоша Іонѣ владыцѣ: «аще пришелъ еси съ глаголы сими 30 ото князя Дмитріа къ нашимъ государемъ ³¹, великаго князя дътемъ, да и къ намъ, но мы сего не ³² дръзнемъ сътворити, что отпустити намъ съ тобою дътеи великаго князя безъ кръпости, но въщедъ 33 въ соборную церковь Рожества Пречистые ис пелены на свои петрахиль възми 34, и л. 411 об. тако отпустимъ ихъ съ тобою и 35 сами съ ними идемъ». Владыка же Іона объщася тако сътворити, и вшедъ 36 въ церковь, начатъ молебенъ Пречистои, и съвръшивъ молебная, взять ихъ ис пелены у 37 Пречистые на свои петрахиль, и поиде съ ними къ князю Дмитрію въ Переяславль; тамо бо 38 тогда ему сущу. Прінде же въ Переяславль мѣсяца Маіа 39 въ 6.

^а іону приписано на полт С.

 $^{^1}$ и побеже К. 2 іоанновичь Р. 3 нимъ же К. 4 крестному цѣлованію К. 5 повелѣ его сковати К. 6 его К. 7 подговориль К. 8 брянескъ Р. К. дбрянескъ У. 9 брянескъ Р. 10 въ вотчину брянескъ К. 11 брянескъ Р. К. 12 великого князя К. 13 посылати на нихъ У. 14 его иютъ У. 15 хотяще Р. У. К. 16 василья иютъ К. 17 господарствѣ Р. У. 18 къ москвѣ Р. 19 митрополью дати У. 20 "и ... еси" иютъ К. 21 на свои патрахѣль взялъ К. 22 ихъ радъ К. 23 и отца К. 24 и иютъ У. 25 смысливше К. 26 и иютъ К. 27 же иютъ Р. 28 и иютъ У. 29 всѣмъ намъ У. К. 30 сими глаголы Р. У. К. 31 господаремъ къ К. 32 сего собою не Р. собою сего не У. 33 шедъ У. К. 34 и возмеши ихъ у пречистые ис пелены на свои патрахиль У. К. 35 а К. 36 шедъ К. 37 у иютъ У. 8 бо иютъ К. 39 маја мѣсяца У.

- 1446 Князь же Дмитріп мало ночти ихъ съ лестію и на об'єдь къ себ'є зва ихъ, и дариль ихъ , а на третен день после того съ тымь же владыкою Іоною посла ихъ къ отцу на Углечь ² въ заточеніе. Онъ же, дошедъ съ ними до отца ихъ и оставивъ ³ ихъ тамо, възвратися къ
- в. 412 князю Дмитрію. Онъ же повель ему ити къ Москвы и състи на дворъ митрополичи, || Іона же тако сътвори ⁴. А Ряполовскые, то видъвше ⁵, князь Иванъ ⁶ и братъ ⁷ его князь Семенъ и ⁸ князь Дмитреи ⁹, что князь Дмитреи Шемяка слово свое измънилъ въ всемъ и ¹⁰ владыцъ сългалъ, и начаша мыслити, какъ бы князя великаго ¹¹ выняти. Бъ же въ тои мысли тогда съ ними князь Иванъ ¹² Васильевичь Стрига да Иванъ ¹³ Ощъра съ братомъ Бобромъ ¹⁴, Юшко Драница ^а и иные многые дъти боярскые двора великаго князя, съ ними же въ думъ ¹⁵ былъ Семенъ Өилимоновъ съ дътми своими ¹⁶, да Русалка, да Руно и иные дъти боярскіе многые. И учинища себъ срокъ всъмъ быти подъ Углечо ¹⁷ на Петровъ день о полудни. И Семенъ Өилимоновъ съ всъми своими на тотъ срокъ пришелъ, а про Ряноловскыхъ учинилася въсть
- л. 412 об. князю Дми|трею, и не смѣша поити на тоть срокъ подъ Углечо ¹⁸, но поидоша за Волгу къ Бѣлу озеру. И князь Дмитріи послаль за ними съ Углеча рать съ Васильемъ съ ¹⁹ Вепревимъ, да Өедора Михаиловичя послаль за ними съ многыми полкы, а срокъ быль имъ сънтися въ мѣсто на усть Шокъсны у Всѣхъ святыхъ. И Өедоръ не успѣ къ Василью, а Ряполовскіе, воротившися на Василіа, побища его на усть Мологы. А Өедоръ въ ту пору перевезеся Волгу ²⁰ на усть Шокъсны и съ всѣми полкы своими, а Ряполовьскимъ вѣсть ²¹ бысть про него ²². Они же на ²³ того воротишяся, Өедоръ же, видѣвъ ихъ, опять побѣже за Волгу, а Ряполовскіе поидоша по Новогородцкои землѣ къ Литвѣ, и пріидоша же ²⁴ къ князю Василью Яро
 - москвѣ, яко пичтоже про тѣхъ вѣдая. Одинъ Руно отвернулъ 25 отъ пего за Ряполовскими. И какъ пришедше князи Ряполовьскіе да 26 князь Иванъ 27 Стрига и прочіе многіє дѣти боярскые, прежеписаные и неписаные, начаща говорити князю Василью Ярославичю, какъ бы выняти великаго князя, а князь Дмитреи Шемяка, видя то, что про великаго князя мнози людіе отступають отъ него, и розосла по владыкы и начатъ думати съ княземъ Иваномъ 28 и съ владыками и з боляры, выпустити ли его или ни. А владыка Іона на всякъ день не престааше глаголя: «неправду еси учинилъ, а меня еси въвелъ въ грѣхъ и въ соромъ 29; князя
- **в. 413** об. ти великаго ³⁰ было выпустити, и ты и дѣтеи его || съ нимъ посадилъ, а мнѣ еси далъ свое правое слово ³¹, а ³² они мене послушали, а нынчѣ язъ въ всеи лжи. Выпусти его, сведи съ моее души и съ своее. А что ³³ можеть ³⁴ учинити безъ вѣка? а дѣткы ³⁵ его малы. А еще укрѣпи его ³⁶ крестомъ честнымъ, да и нашію братьею, владыками». Многа же и ³⁷ ина изрече. Князь же Дмитреи, много думавъ о семъ ³⁸, положи на томъ, что выпустити великаго князя.

а граница С.

 $^{^1}$ и дариль ихь нють К. 2 углечо У. 3 оставль Р. 4 сотвори тако У. К. 5 слышевъ К. 6 іоаннъ Р. 7 братіа У. К. 8 да К. 9 дмитреи ряполовскіе У. 10 и нють К. 11 великаго князя У. К. 12 іоаннъ Р. 13 іоаннъ Р. 14 своимъ з бобромъ К. 15 въ думѣ нють У. 16 всѣми У. со всѣми К. 17 углечь Р. углечомъ У. К. 18 углечь Р. К. 19 съ нють Р. У. 20 волгу нють У. К. 21 всѣмъ въсть У. 22 про него бысть У. про него въсть К. 23 и на У. К. 24 же нють У. К. 25 поворотилъ К. 26 да и У. К. 27 іоаннъ Р. 28 іоанномъ Р. 29 въ грѣхъ и въ соромъ ввелъ У. 30 великаго нють К. 31 слово правое К. 32 и У. 33 кто Р. что онъ У. 34 можеть онъ К. 35 дѣти К. 36 его укрепи К. 37 и нють У. 38 томъ К.

а дати ему отчина, на чемъ бы ему мощно 4 быти. Того же лѣта родися великому князю на 1446—1447 Углече сынъ Андрей 2 Августа 13 3 .

Въ л'єто 6955 акнязь Дмитреи Шемяка поиде на Углече⁴, хотя выпустити великаго князя и его детеи, поидоша же съ нимъ и вси епископи и архимандрити 5 и игумени. Пришедше же 6 на Углече, выпустиль великаго князя || и его детеи, каяся и прощаяся, а князь л. 414 великіи предъ нимъ 7 смиряшеся 8 и въ всемъ вину самъ на ся възлагая, яко «и не сіе мнѣ пострадати было⁹, гръхъ моихъ ради и безаконіи многыхъ и преступленіи ¹⁰ въ крестномъ цѣлованіи передъ вами, передъ своею старівшею братією 11 и передъ всімъ православнымъ христіаньствомъ, егоже изгубихъ и еще 12 изгубити хотълъ есмь 13 до конца, достоинъ есмь былъ главныа казни, но ты, государь мои, показалъ еси на мнѣ милосердіе, не погубилъ еси мене съ безаконіи моими, но да покаюся золъ моихъ». Сіа же и ина многа изглагола, имже нъсть числа, исписати 14 не мощьно 15. Глаголющу же ему 16, слезамъ текущимъ отъ очію его, якоже быстринамъ, яко всемъ сущимъ ту дивитися таковому смиренію и умиленію; и плакахуся вси и смотрящей его. По семъ же князь Дмитрей пиръ 18 великъ 19 сътвори на великаго л. 414 об. князя и на великую княгиню и на дътеи ихъ. Бяху же ту и вси епископи земли Русскіа и бояре мнози и дъти боярскые. И честь велику учини великому князю и дары многы подавалъ 20 великому князю и великои княгини и дътемъ ихъ, да въ вотчину далъ великому князю Вологду съ всёмъ и отпустилъ тамо великаго князя и съ княгинею 21 и съ дётми. Князь же великіи, пришедъ тамо 22 и побывъ 23 немного, поиде 24 съ всеми своими въ Кириловъ манастырь, творяся тамо сущую братью накормити и милостыню дати. Насть бо лаб таковому государю въ таковои дальнъи пустыни заточену быти. Слышавши же то бояре князя великаго ²⁵ || и дъти боярскіе и людіе мнози побъгоша отъ князя Дмитріа и отъ ²⁶ князя Ивана ²⁷ л. 415 къ великому князю. Побывъ же князь великіи на Бель озерь, поиде прочь, а люди туто къ нему ²⁸ многые прибыли. Князь же великіи не възвратися къ Вологдь, но поиде къ Тоери, съслався съ великимъ княземъ Теерскимъ съ Борисомъ Александровичемъ. Пришедшу же ему въ Тферь, и князь великіи Төерскіи даль ему у собе опочинути и честь велику въздасть ему и дары многы. Князь же великіи Василеи Васильевичь обручаль тогда за болшего сына своего, за князя Ивана 29, дщерь великаго князя Бориса Марію. Мнози же бояре съ многыми людми пріидоша къ великому князю въ Теерь. А коли князь Дмитреи выпущаль еще великаго | князя, л. 415 об. а князь Василеи Ярославичь въ Литвъ будя 30, а того и 31 не въдая, здумалъ съ бояры великаго князя, что, оставивъ жены и дъти въ Литовскои землъ, поити искати великаго князя, какъ бы 32 его выняти изъ Углечя, и учинища себъ срокъ всъмъ снятися въ Литовскои во-

^а Внизу на полъ кин.: о великомъ князи и о его дътехъ како ихъ князь дмитреи шемяка выпустиль съ углечя С. ⁶ будоя С.

¹ мощно ему Р. мочно ему У. ² князь ондръи К. ³ Далке загл.: о великомъ князъ и о его дътехъ, какъ ихъ князь дмитреи шемяка выпустиль съ углеча К. ⁴ углечь Р. К. углечо У. ⁵ честніи архимандрити Р. У. К. ⁶ и пришедше Р. К. и пришедъ У. ⁷ предъ нимъ мютъ К. ⁸ смирившеся Р. смиряшеся предъ нимъ У. смиряяся К. ⁹ было мютъ У. ¹⁰ преступленіи моихъ У. ¹¹ братьею старъишою У. ¹² изгубихъ и еще мютъ У. ¹³ есми хотълъ У. ¹⁴ и исписати К. ¹⁵ могу К. ¹⁶ къ нему К. ¹⁷ а слезамъ К. ¹⁸ и пиръ У. ¹⁹ веліи У. К. ²⁰ великому князю и дары многи подаваль мютъ У. ²¹ великою княгинею К. ²² на вологду К. ²³ побылъ К. ²⁴ и поиде К. ²⁵ великаго князи К. ²⁶ и отъ мютъ К. ²⁷ іоанна Р. князь иванъ К. ²⁸ а туто къ нему люди К. ²⁹ іоанна Р. ³⁰ былъ К. ³¹ и мютъ К. ³² бы мютъ К.

1447 лости въ Пацинъ. И еще не вышедшимъ имъ изъ Литовскые земли, князь Василеи Ярославичь въ Мстиславлѣ, а съ нимъ Ряполовскые три да князъ Иванъ 1 Стрига, да Ощѣра и иные многые дъти боярскые съ ними, а въ Дьбряньскъ 2 князь Семенъ Оболеньскои да Басенокъ, да многые же дети боярскые съ ними, и въ то время пріиде весть къ князю Василію въ Мстил. 416 славль, что князь великій выпущень, а дана ему Вологда, а пригониль Данило Башмакъ, || а въ Дьбрянескъ в пригонилъ къ князю Семену нъкто Кіанинъ, Полтинкою зовуть, а лежалъ тотъ на Москвъ отъ княгини Олелковы 4 на въстехъ про великаго же князя, да изъ Дъбряньска ⁵ погониль къ Кіеву, а сказаль имъ туже въсть, съ чъмъ и Башмакъ пригониль. Князь же 6 Василеи Ярославичь съ всѣми бояры и съ всѣми людми и съ женами и з дѣтми поидоша изо Мстиславля, а изъ Дьбряньска в князь Семенъ да Басенокъ такоже съ всёмъ, и снидошася вси ⁹ въ Пацинъ. И пригонилъ къ нимъ туто Дмитреи Андръевъ ¹⁰, что уже князь великіи пошель 11 съ Вологды къ Белу озеру, оттоле 12 и къ Теери. Они же оттоле поидоша вси вмъсть съ многыми людми. Пришедшимъ же имъ въ Елну 13, и ту 14 срътошася съ ними т. 416 об. Татарове ¹⁵, и начаша межи себе стрълятися. Посемъ же Та||тарове ¹⁶ начаша Руси кликати: «вы кто есте»? Они же отвъщаща: «Москвичи, а идемъ съ княземъ Василіемъ Ярославичемъ искати своего государя, великаго князя Василія Васильевичя, сказывають его уже ¹⁷ выпущена. а вы кто есте»? Татарове 18 же рекоша: «а мы пришли ис Черкась съ двёма царевичи а, Махметевыми съ ¹⁹ дѣтми, съ Касымомъ да съ Ягупомъ, слышели бо про великаго князя, что братья надъ нимъ израду учинили, и они пошли искати великаго князя за преднее его добро и за его хлъбъ; много бо добра его до насъ было 20». И тако сшедшеся и укръпивъшеся межи себе, поидоша вкупь, ищуще великаго князя, како бы помощи ему 21. А князь Дмитреп л. 417 Шемяка и князь Иванъ ²² Можаискои еще ²³ стояли тогда на Волоцѣ, а князь вели||кіи въ ту пору 24 къ Москвѣ изгономъ 25 боярина своего Михаила Борисовичя 26 Плещѣева съ малыми зъло людми, какъ бы имъ мощно 27 проити мимо рать княжу Дмитріеву. И тако 28 проидоша мимо всю рать ту 29, никимъ же видимы, и пріидоша къ Москвѣ въ нощи противу Рожества Христова. Въ самую же завтреню пріидоша къ Никольскимъ воротомъ, а въ ту пору въ градъ вхала 30 къ завтрени княгини Ульяна, княжь Васильева Володимеричя, къ празднику, и вратомъ отворенымъ бывшимъ 31. Они же часа того внидоша въ градъ. Намъстникъ же княжь Дмитріевъ Өедоръ Галичскои 32 изъ Пречистые отъ завтрени убѣже, а княжа Иванова ³³ намѣстника Василіа Чешиху, бѣжаща изъ града на кони, изнималъ ³⁴ истобничишко и. 417 об. великіе книгини, Ростопчею | звали 35, и приведе 36 его къ воеводамъ, и оковаща его. А прочихъ княжихъ³⁷ Дмитріевыхъ и княжихъ Ивановыхъ³⁸ имающе грабяху и коваху. А гражанъ приведоша къ цълованію за великаго князи Василія Васильевичя 39, а градъ начаша кръпити.

а царевичемахметевыми С.

¹ іоаннъ Р. ² брянскъ Р. К. ³ во брянескъ Р. К. ⁴ алелковы Р. настасьи олелковы К. У. В. настасіи олексъевы Н. ⁵ брянска Р. К. ⁶ же нътъ У. ⁷ со всъми людми и з бояры К. ⁸ брянска Р. К. ⁹ вси нътъ К. ¹⁰ ондръевичь У. ондръевъ К. ¹¹ пошолъ князь великіи У. ¹² да оттолъ У. К. ¹³ въ Елну нътъ Р.: оставленъ пробълъ. ¹⁴ ту нътъ К. ¹⁵ тотарове У. ¹⁶ тотарове У. ¹⁷ уже нътъ К. ¹⁸ тотарове У. ¹⁹ съ нътъ У. К. ²⁰ было до насъ У. ²¹ ему помощи У. К. ²² іоаннъ Р. ²³ еще нътъ У. ²⁴ великіи послалъ тогды У. посла въ ту пору К. ²⁵ изгономъ къ москвъ У. ²⁶ борисова сына К. ²⁷ мощно бы имъ К. ²⁸ тамо У. ²⁹ ту нътъ К. ³⁰ пору тогда выъхала К. ³¹ сущимъ К. ³² галицкой Р. К. ³³ іоаннова Р. ³⁴ и поималъ К. ³⁵ зовутъ К. ³⁶ приведоша К. ³⁷ дътей боярскихъ княжь К. ³⁸ іоанновыхъ Р. ³⁹ васильевичя нътъ Р. У. К.

А князь великін поиде къ Волоку на Шемяку и на Можаискаго съ многою силою. Они же 1447-1448 въ недоумѣніи бывше 1: се отъ Тоери на нихъ князь великіи идеть, а се пріиде къ нимъ въсть, что царевичи идуть, да князь Василеи Ярославичь съ многою же силою, а Москва уже взята, а отъ нихъ люди одинако бъжать; и тако побъжаща ² къ Галичю, • а оттоль на Чюхлому 3, и ту вземъ съ собою матерь великаго князя, великую 4 княгиню Соеью, побъже на Каргополе. А князь великіи поиде за ними, і а княгиню великую свою отпусти къ Москві, л. 418 и пришедъ ста подъ Углечомъ 5. Пріиде же туто 6 къ нему 7 князь Василен Ярославичь да съ нимъ бояре великаго князя прежереченніи. И стоявъ подъ Углечемъ, взять его. Убьенъ же бысть тогда подъ градомъ Литвинъ храбрыи человѣкъ Юшко Драница. И оттолѣ поиде князь великін къ Ярославлю; и ту пріндоща къ нему царевичи Касымъ да Ягупъ. Изъ Ярославля же послаль князь великіи къ князю Дмитрію боярина своего Василія Өедоровичя Кутузова, прося у него матери своее, великіе княгини Совьи, глаголя ему тако: «брате князь Дмитреи Юрьевичь, коя теб'в честь или ⁸ хвала, что дръжишь у собе въ полону ⁹ матерь мою, а свою тетку? чъмъ симъ 10 мнъ хочешь 11 мститися? | а язъ уже на своемъ столь, на великомъ княже- л. 418 об. нін». И отпустивъ того 12, поиде самъ назадъ къ Москві и пріиде на 13 Москву 14 Өевраля 17 день, въ пятокъ соборны ¹⁵. Бояринъ же великаго князя пришедъ и изглагола та ¹⁶ вся князю Дмитрію и множанша сего. Князь же Дмитрін объдума 17 съ бояры своими, рече: «братіе, что 18 ми томити 19 не 20 тетку, но и 21 госпожю свою, великую кпягиню, а самъ б 18 гаю, а люди себ'в надобны, а уже истомлены, и 22 еще бы и сее стеречи? лучши отпустити ея». И тако сдумавше, отпустиша ея 23 съ 24 Каргаполя, а съ нею послаль князь Дмитреи боярина своего Михаила Өедоровичя Сабурова, да дътеи боярскыхъ съ нимъ. Слышавше же то 25 князь великіи. что мати его отпущена уже ²⁶ близь ²⁷, и поиде противу ея. И || срѣтишася у Гроицы л 419 въ Сергіев'в манастыр'в, и оттол'в поиде съ матерію къ 28 Переславлю 29. А Михаило Сабуровъ и съ прочими, добивъ челомъ князю великому 30, не възвратишася 31 къ Шемякѣ, но осташася у великаго князя служити ему 32.

Въ дъто 6956 въ говъне въ ³³ Оплипово, царь Казаньскіи Мамутекъ ³⁴ посладъ всъхъ князен своихъ съ многою силою воевати отчину великаго князя, Володимерь и Муромъ и прочая грады. Слышавъ же то князь великіи посла противу ихъ. Тоя же зимы ³⁵ князь великіи поиде на князя Дмитріа ³⁶ къ Галичю и, пришедъ съ мпогою силою, ста на Костромъ, и оттолъ начаша межи себе послы посылати. Князь же Дмитрен убоявся начять мира просити и крестъ на томъ цъловалъ ³⁷ || и грамоты проклятые на себе далъ, что по тъ мъста не хотъти ему ни- д. 419 об. коего лиха князю великому ³⁸ и его дътемъ, и всему великому княженю его, отчинъ ³⁹ его: «а преступлю ⁴⁰ сію свою ⁴¹ грамоту, что въ неп писано, ино ⁴² не буди на мнѣ милости ⁴³ Божіи ⁴⁴ и пречистыа Матери Его и силы честнаго и животворящего креста, и молитвы ⁴⁵

 $^{^{1}}$ быша К. 2 побъгоща У. К. 3 къ галичю а оттолъ на чю хлому итотъ У. 4 великую итотъ У 5 пришедъ ста подъ углечомъ а княгиню великую свою отпустилъ къ Москвъ У. 6 ту Р. 7 къ нему туто У. 8 честь или итотъ К. 9 въ полону у себъ Р. У. въ полону итотъ К. 10 симъ итотъ У. 11 хощешь мнъ Р. У. К. 12 же того У. К. 13 къ Р. 14 москвъ Р. 15 сырный У. К. 16 изглаголаста Р. У. 17 думавъ Р. обдумавъ К. 18 что брате У. К. 19 томити мнъ Р. У. К. 20 не итотъ К. 21 но и итотъ К. 22 а К. 23 "и тако ... ея" итотъ К. 24 ис К. 25 то итотъ Р. К. 26 а уже К. 27 близко К. 28 въ К. 29 переславль К. 30 великому князю У. К, 31 възвратися У. 32 Далье: срътиль же тогда князь великій матерь свою въ монастыри у троицы и оттолъ поиде къ переславлю У. 33 вь итотъ К. 34 мамотякъ К. 35 "въ говеніе зимы" итотъ У. 36 дмитрія шемяку Р. 37 цъловати К. 38 великому князю К. 39 и отчинъ К. 40 аще ступлю Р. 41 свою итотъ К. 42 то У. ино итотъ К. 43 милость У. 44 божія У. 45 молитвами У.

- 1448—1449 всёхъ святыхъ и великыхъ чюдотворецъ земли нашея, пресвященныхъ митрополитовъ, Петра и Алексея, и Леонтіа епископа , чюдотворца Ростовскаго , и Сергіа, игумена чюдотворца, и прочихъ; такъже не буди на мнѣ благословеніа всѣхъ епископъ земли Русскіа, иже суть нынѣ по своимъ епископьямъ, и иже всѣхъ подъ ними священничьскаго чина». Князь же великіи, л. 420 послушавъ моленіа его, дасть ему миръ, || и възвратися съ Костромы въ великіи четвертокъ, а великъ день взятъ въ Ростовѣ, а на завтріе празнова Благовъщеніе въ Ростовѣ же и пи
 - а великъ день взятъ въ Ростовѣ, а на завтріе празнова Благовѣщеніе въ Ростовѣ же и пировалъ у владыкы Ефрема 7. Того же дни и 8 къ Москвѣ поиде, и пріиде на Москву въ недѣлю Оомину, а сынъ его, князь Иванъ 9, былъ въ Володимери. Тое 10 же весны по велицѣ дни былъ у великаго князя посолъ Литовской, панъ Семенъ Едиголдовъ. А на лѣто моръ на кони и на всякую животину и на люди былъ, да немного Того же лѣта преставися князъ Василей Косой 14. Въ лѣта 6957 мѣсяца Декабря 15 поставленъ бысть на митрополію всей Руси 12 епис-

копы Русскыми, Ефремомъ Ростовскымъ, Авраміемъ Суздалскымъ, Варламомъ Коломенскимъ, л. 420 об. Питиримомъ Пермьскымъ ¹³, а Новогород цкои архіепископъ Евеиміи и епископъ Теерскый грамоты свои прислаща, что съ ними единомыслени на поставленіе на митрополью ¹⁴ Іоны, владыкы Рязанскаго. А преже того, коли въ Царѣградѣ былъ о исправленіи митрополіи, и онъ и ¹⁵ отъ святѣишаго патріарха и отъ всего, еже о немъ, священнаго събора благословенъ ¹⁶ послѣди ¹⁷ Сидора ¹⁸ на митрополію. И тогда на своемъ поставленіи далъ архіепископію Ефрему Ростовскому, понеже бо и преже того былъ тамо архіепископъ Өеодоръ, а взялъ ея ¹⁹ въ Цариградѣ. Тое ²⁰ же весны князь Дмитреи Шемяка, преступивъ крестное цѣлованіе и проклятые на себе грамоты ²¹, поиде къ Костромѣ съ многою силою, а пріиде на великъ день п

- л. 421 много бивъся || подъ градомъ, по не успѣша ничтоже, понеже бо застава въ немъ бѣ ²², князь Иванъ ²³ Васильевичь Стрига да Өедоръ Басенокъ, а ²⁴ съ ними многые дѣти боярскые, дворъ великаго князя ²⁵. А князь великін, слышавъ то ²⁶, поиде противу ему, вземъ и ²⁷ митрополита съ собою и епископы и братію свою, и царевичевъ съ всею силою. И какъ пришедъ близъ Волгы, и князь великіи отпусти братію свою и царевичевъ съ всѣми силами, и пріидоша на Рудино, а князь Дмитреп перевезеся па ²⁸ ихъ же сторону и тако смиришася. Того же лѣта родися великому князю сынъ, Іуля мѣсяца, и ²⁹ нареченъ бысть Борисъ. Того же лѣта скорые Татарове ³⁰ Седиахматовы догоняли ³¹ до Похры ³² и княгиню князя ³³ Василія ³⁴ Обо-
- л. 421 об. ленскаго ³⁵ тогда || взяли, и многа зла учинили христіаномъ, сѣкли и въ полонъ вели. Царевичь же Касымъ, слышавъ то, и иде противу ихъ изъ Звенигорода, а они разсунушася по земли, и съ коими срѣтился, тѣхъ ³⁶ билъ ³⁷ и полонъ отъималъ ³⁸. Они же, видѣвъ то ³⁹, бѣжаша назадъ ⁴⁰.

а Внизу на полю кин.: о поставленіи на митрополію русскую іону владыку рязанского С.

 $^{^1}$ и пресвященныхъ К. 2 архієпископа К. 3 ростовскаго чюдотворца К. 4 и итот К. 5 отъ К. 6 пировавъ У. пирова К. 7 у ефрема К. 8 и итот У. 9 іоаннъ Р. князь иванъ сынъ его К. 10 и тое К. 11 юрьевичь косой К. Далее загл.: О поставленіи на митрополію іоны владыки рязанского Р. о поставленіи митропольта іоны К. 12 всеа русіи К. 13 питиримомъ пермскимъ итот У. 14 на митрополью итот К. 15 и итот К. 16 благовърнаго К. 17 после У. К. 18 ісидора Р. 19 его У. 20 а тое Р. У. и тое К. 21 грамоты на собя далъ К. 22 бъ дворъ великого князя У. 23 іоаннъ Р. 24 и К. 25 "дворъ ... князя" итот У. 26 то итот К. 27 и итот Р. 28 волгу на У. К. 29 и итот К. 30 тотарове У. 31 седиахматовы догоняли итот У. пріидоша К. 32 до пахры воевали У. 33 княжь У. 34 васильеву У. 35 оболенскаго итот У. 36 да ихъ К. 37 побилъ К. 38 отполонилъ К. 39 они же всъ К. 40 "царевичь ... назадъ" итот У.

1450

О бою подъ Галичемъ1.

Въ лъто 6958 ходилъ князь великіи на князя Дмитріа, хотя ити къ Галичю. И бысть ему въсть, что пошоль къ Вологдъ, и князь великіи поиде на Иледамъ да на Обнору, хотя ити на него къ Вологдъ. Бывшу же ему у Николы на Обноръ, и пріиде въсть къ нему, что опять воротился къ Галичю, и князь великіи воротися ² Обнорою на низъ, да Костромою вверхъ, и пріиде на Жельзнои Борокъ къ Ивану ³ святому. И слышавъ, что || князь л. 422 Дмитрен въ Галичь, а людеи около его много, а городъ кръпить и пушкы готовить и рать пъшая у него, а самъ передъ городомъ стоитъ съ всею силою, князъ же великіи, слышавъ то, и положивъ 4 упованіе на Господ'є Боз'є 5 и на пречистьи Матери 6 Его, и на великыхъ чюдотворцех $^{-7}$, и на креста честнаго силу над $^{+}$ яся, начять отпущати князеи своих $^{-}$ и воевод $^{-}$ съ всею силою своею. А болшеи былъ воевода князь Василеи Ивановичь 8 Оболенскый, а прочихъ князеи и воеводъ многое множество. Потомъ же и 9 паревичевъ отпустилъ и всъхъ князеи ихъ 10 съ ними. Пріидоша же 11 подъ Галичь Генваря мѣсяца 12 27, а князь Дмитреи такы ¹³ стояше ¹⁴ на горѣ подъ городомъ съ всею силою, не поступя ¹⁵ ни съ мѣста. Воеводы же ¹⁶ великаго | князя поидоша съ озера къ горъ, опасаяся, понеже бъ гора крута, и, выправяся л. 422 об. ис тъхъ враговъ, взыдота на гору и поидота къ нимъ, и начаща пръвое съ города пушкы пушати и тюфяки, и пищали, и самострълы: ни 17 въ что же бысть се имъ Божіею благодатію, не убища бо ¹⁸ никого же. И тако поидоша полкы вмісто, бысть ¹⁹ січа зла. Поможе же 20 Богь великому князю, многыхъ избища, а дучнихъ всёхъ 24 изнимаща рукама 22, а самъ князь едва убъжа, а пъшую рать мало не всю избиша, а городъ затворился. Къ князю же великому 23 въсть пріиде на Борокъ, что верхъ его. Онъ же, благодаривъ Бога и пречистую Матерь Ero, и великихъ чюдотворцевъ ²⁴, и молебная съвръщивъ въ церкви святого Ивана ²⁵ Предтечи, и по иде къ Галичу ²⁶. Пришедшу ²⁷ же ему въ Галичь, гражане же пре- л. 423 дашася ему, онъ же, градъ омиривъ и намъстникы своя посажавъ 28 по всеи отчинъ тои, и поиде къ Москвв 29. И приде на 30 Москву 31 на масленои недвли, а Шемяка убъже къ Великому Новугороду 32. Того же льта Володимеръ Ховринъ постави церковь 33 на Москвъ на своемъ дворъ камену 34, Въздвижение честнаго креста, на мъстъ пръвыя церкве каменыя же, что палася 35 въ пожаръ по Суздальщинъ. А митрополитъ Іона заложилъ на своемъ дворъ полату камену, въ неиже церковь Положение ризы святыя Богородица. Того же лъта Августа 5 бысть ³⁶ тучя велика на Москвѣ и громъ страшенъ, и прорази церковь камену ³⁷ соборную Михаила архаатгела; а въ 13 того же 38 мъсяца бысть буря велика || и сломи кресть съ тоя же церкви л. 423 об.

архааггела Михаила. Того же льта, бывшу князю великому 39 въ отчинъ своен 40 на Коломнъ

 $^{^1}$ Загл. итть У. о побъдъ великого князя какъ победилъ дмитрея шемяку подъ галичемъ К. 2 опять воротися У. 3 іоанну Р. 4 положи У. К. 5 господа бога К. 6 пречистую матерь К. 7 чюдотворцевъ Р. У. К. 8 іоанновичь Р. 9 и итть У. 10 ихъ итть К. 11 и пріидоша У. 12 мѣсяца итьть У. мѣсяца генваря К. 13 такы итть К. 14 стояше таки У. 15 поступая К. 16 же итьть К. 17 но ни У. К. 18 бо итть У. К. 19 и бысть Р. У. К. 20 и поможе У. же итть К. 21 людей всѣхъ У. 22 руками яща У. К. 23 великому же князю К. 24 чюдотворець У. 25 іоанна Р. 26 въ галичь К. 27 и пришедшю У. 28 посади К. 29 "и... москвъ" итть К. 30 къ Р. 31 москвъ Р. 32 новуграду великому Р. У. К. 33 заложи володимеръ ховринъ К. 34 церковь камену К. 35 пала У. 36 бысть августа 5 К. 37 каменую церковь К. 38 архааггела августа 13. Того же У. 39 великому князю К. 40 въ своей отчинъ Р. К. въ своей вотчинъ У.

1450—1451 и прінде къ нему вѣсть , что идуть Татарове ис поля, Малыбердей уланъ и иные съ нимъ князи съ многыми Татары . Князь же великій посла противу ихъ царевичя своего съ Татары, да съ нимъ воеводу своего Костянтина Александровичя Беззуцева съ Коломничи. И угониша ихъ на Бетюцѣ рѣцѣ въ поли и побиша Татаръ много, а иніи убѣжаша; тогда убиша Ромодана Зиновьева.

Въ лъто 6959 бысть князь Семенъ Олелковичь 6 на Москвъ 7 у своеи бабы, великіе 8 княгини Сооьи, и у великаго князя Василія 9 , у дяди своего. Тоя же весны великомученика 10 л. 424 Георгіа было || въ пятокъ великіи.

О скорои Татарщинъ 11.

Того же льта 12 прінде въсть къ 13 великому князю, что идеть на нь 14 изгономъ изъ Седиахметевы орды царевичь Мазовша, и поиде противу ему къ Коломнъ, не успъвъ събратися. Бывшу же ему близъ Брашевы, и пріиде вість ему, что уже Татари 15 близъ 16 берега, и князь великіи воротися къ Москвъ, а что съ нимъ людеи было, тъхъ всъхъ отпусти къ берегу съ воеводою съ княземъ Иваномъ 17 Звенигородцкымъ, чтобы не толь борзо перевезлися рѣку Оку. Онъ же убоявся 18 вернуся 19 назадъ инымъ путемъ, а не за великымъ княземъ. Князь же 20 великін, вземъ Петровъ день на Москві и градъ осадивъ, посади въ немъ матерь свою Совью 21 да сына своего князя Юрья, и множество бояръ и дѣтеи боярскыхъ, преже же всѣхъ отца л. 424 об. своего || митрополита Іону и архієпископа Ростовскаго Ефрема и весь чинъ священническый, иноческыи ²² и многое множество народа града Москвы, да самъ изыде изъ града Москвы и съ сыномъ своимъ, великимъ княземъ Иваномъ 23. А свою великую княгиню отпустилъ съ меншими дѣтми на Углечо²⁴. А самъ тогды начеваль въ Озерецкомъ, а оттуду поиде къ Волз 25 . А 26 Татари 27 пришедше 28 сташа у брега, чающе противу себе рати, и не бысть ничтоже. Они же, чающе потаившуся рать 29 или берегъ дающи имъ 30, и послаща сторожи на сю сторону Окы. Они же обыскавше всюду и не обретоща пичтоже, и възвращьшеся ³¹ повъдающе имъ, что нъсть противящагося 32 имъ. И тако перевезошася Оку ръку и напрасно л. 425 устре||мишася къ Москвѣ и пріидоша подъ ³³ нея ³⁴ въ пятокъ въ 2 Іюля на Положеніе ризы Богородици въ 1 часъ дне, а 35 сами въ то время съ вся страны начаща къ граду приступати. A^{36} тогда и засуха велика б b^{37} и съ вся страны огнь объять градъ, а 38 храми загарахуся, а оть дыма не бъ лзъ и прозръти, а къ граду 39 напрасно приступаху къ всъмъ вратомъ и где н'ьсть кръпости каменые. И тако въ велицъ печали и скръби градъ бяще 40 и въ недоумъніи бяще 41, не имъющи ни откуду 42 помощи, но точію съ слезами молящеся Господу Богу и пречистви Матери Его, крвпкои помощницв и молебницв къ Сыну своему и Богу нашему, еяже и 43 празднику приспъвшу тогда, такоже и великымъ чюдотворцемъ.

 $^{^1}$ "и ... въсть" *нють* У. 2 тотарове У. 3 малымбердъи К. 4 тотары У. 5 тотаръ У. 6 алелковичь Р. 7 быша на Москвъ князь семень олелковичь У. 8 у великіе К. 9 у василья У. 10 великого мученика У. 11 Загл. нють Р. У. о скорои татаръщинъ како приходища къ москвъ, того же дни и прочь поидоша К. 12 того же лъта 59 К. 13 къ нють У. 14 него К. 15 татарове К. 16 не далече У. 17 іоанномъ Р. 18 убояся К. 19 воротися К. 20 же нють Р. 21 великую княгиню Софью К. 22 и иноческій Р. К. 23 іоанномъ Р. 24 углечь Р. К. 25 вологде К. 26 а нють К. 27 татарове же К. 28 пришедъ К. 29 потаившеся рати К. 30 дающимъ К. 31 возращешеся къ нимъ К. 32 противящихся Р. У. 33 къ К. 34 москвъ К. 35 и тако вся посады зажгоща во единъ часъ а Р. У. К. 36 а нють Р. 37 бъ засуха велика К. 38 а нють К. 42 отколе К. 43 и нють У

Егда же посады || погорвша, тогда сущій въ градв ослабу пріаша отъ великіа истомы 1 1451—1452 огненыя и дыма, и выходяще изъ града начаша съ противными битися. И егда бысть къ су- $^{\pi$. 425 об мраку, отступиша Татари ² отъ града, а гражане начаша пристрои граднои готовити на утріа противу безбожныхъ, пушкы и пищали, самострълы³ и оружіа, и щиты, лукы и стрълы, еже подобаеть къ брани на противныя. 4 Въсходящу же солнцу, а гражаномъ готовящимся на противныя, и не бъ видъти никого же, исходяще же изъ града, смотряще съмо и овамо. и никого же видяху. И послаша въстникы въ станы ихъ, они же пришедше никого же обрътоша, но и еже тяжкая взяща Татари, пом'втаща 5 , отъ м'вди и жел 6 за и прочего множество 6 то- л. 426 вара, а огнь угасшь. Якоже бо отступиша отъ града, и тако пріать ихъ страхъ и трепеть, яко велико нѣкое 7 воиньство чающе по себе, побѣгоша гнѣвомъ Божіимъ и молитвою пречистыя Матере Ero 8 и великихъ чюдотворець моленіемъ и всёхъ святыхъ; бежаще же и полонъ меташа, а 9 не уклонишася 10 ни на десно, ни на шуе, но толико бо 11 скорфе убфгпути грядущаго на пихъ гнъва. Слышавше же сіе 12, вси сущіи въ градь людіе 13 въздаша хвалу Богу и пречистьи Матери Его, скорои помощниць, и великымь чюдотворцемь, и молебная съвръшивше, почивше 14 отъ находящихъ 15 на нихъ золъ 16. Великая же княгини Собья часа того послала по сына своего, великаго князя Василіа, II понеже бо въ тои же 17 л. 426 об. пятокъ, въсходящу солнцу, перевезлъся бяше 18 за Волгу на усть Дубны. Слышавъ же се 19, князь великіи преже въсплакася и благодаря 20 Господа Бога и пречистую Матерь Его 21 и всѣхъ святыхъ ²², и часа того възвратися къ Москвѣ и шедъ ²³ въ градъ, прінде въ церковь святыа Богородица и паде предъ образомъ владычнимъ, многы слезы изливая и ²⁴ глаголя: «благодарю Тя, Владыко, яко не предалъ еси стадо Твое сіе, православныхъ христіанъ, безбожнымъ сыроядцемъ симъ». Такоже предъ 25 образомъ Пречистые 26 падъ плакашася, и такоже моляшеся, по семъ же и у гроба чюдотворца ²⁷ такоже, и съвръщивъ молебная и пріать благословеніе отъ рукы отца своего Іоны митрополита, и по семъ изшедъ изъ церкви, пѣлова матерь свою и сына своего Юрья и прочихъ. Таже поиде по всёмъ || соборнымъ церквамъ л. 427 молебная съвръшая и слезы изливая, благодаря человѣколюбца Бога 28 и пречистую Матерь Его и всъхъ святыхъ о бывшемъ чюдеси. По семъ же утъщаеть и 29 градныи народъ, глаголя: «се наиде на васъ моихъ ради гръховъ, но вы не унываите, къждо зо васъ ставите храмины по своихъ мѣстехъ 34, а язъ жаловати 32 радъ и лготу дати» 33. Таже на обѣдъ поиде купно съ митрополитомъ и съ матерію своею и съ дътми своими и съ боляры, и бысть веселіе въ день онъ 34 по бывшеи скръби, нашедше на насъ грѣхъ ради нашихъ.

Въ лѣто 60-ное пріиде вѣсть къ великому князю, что князь Дмитреи Шемяка идеть къ Устюгу. Князь же ведикіи, вземъ на Москвѣ Рожество Христово, съ Васильева дни поиде проти ву ему. Крещеніе бысть ему у Троици въ Сергіевѣ монастыри, и зъ оттуду поиде къ л. 427 об. Ярославлю. Изъ Ярославля же отпусти сына своего князя великаго зв Іоанна зв на Кокшенту

 $^{^1}$ тесноты К. 2 тотари У. 3 и самострълы К. 4 еже подобаеть на противныя къ брани оружія и щиты и луки и стрълы К. 5 но и вещи тяжкія пометаща У. 6 многово К. 7 нъкое мють К. 8 его матере У. 9 и У. 10 клонишася К. 11 бъ У. бы К. 12 сіе мють К. 13 людіе мють Р. У. К. 14 почища У. К. 15 отъ находящихъ мють К. 16 эло К. 17 же мють У. 18 бяше мють К. 19 то К. 20 благодаряще Р. У. благодаряще К. 21 его матерь К. 22 святыхъ его К. 23 вшедъ У. К. 24 и мють К. 25 и предъ К. 26 пречистыя богородицы Р. 27 чюдотворца петра У. К. 28 бога человъколюбца У. 29 и мють У. 30 кыиждо У. К. 31 своимъ мъстомъ К. 32 васъ радъ жаловати К. 33 давати У. 34 тои У. 35 а К. 36 великого князя У. К. 37 ивана У. К.

452—1454 противу князя Дмитріа, а самъ поиде къ Костромѣ, а съ Костромы отпустилъ съ сыномъ своимъ сниматися царевичя Ягупа на князя же Дмитріа; а преже того послалъ князя Василія Ярославичя да съ нимъ бояръ своихъ, князя Семена Ивановичя Оболенскаго и Оедора Басенка и иныхъ многыхъ, дворъ свои, къ Устюгу. А князь Дмитреи подъ Устюгомъ стоя 2, услышавъ, что идеть рать на него 3, пожегъ посадъ Устюжскои 4 и побъже.

Князь великін Иванъ ходи на Кокшенгу⁵.

А князь великіи Иванъ 6 да царевичь съ нимъ шедъ на Кокшенъгу и градки ихъ по- π . 428 имаша, а 7 землю || ту 8 всю плѣниша 9 и въ полонъ поведоша, а доходища до усть Вагы и до Осинова поля, и оттолѣ възвратишася назадъ всѣ здрави съ многымъ плѣномъ и корыстью 10 .

О взятін Царяграда 11.

Того же лѣта Maia 29 взять бысть Царыградъ отъ безбожныхъ Турковъ, отъ Мустофы Муратовичя.

О женитвъ великаго князя Ивана¹² Васильевичя¹³.

Того же лѣта мѣсяца Іюня 4 женилъ князь великіи ¹⁴ сына своего, великаго князя Іоанна ¹⁵, у великаго князя Бориса Александровичя Тферскаго, дщерью его Маріею ¹⁶. Того же лѣта родися великому князю Василію сынъ мѣсяца Августа 8 и нареченъ бысть Андреи ¹⁷.

О пожарѣ 18.

Въ лѣто 61 априля 9 ¹⁹ выгорѣ градъ Москва, кремль весь ²⁰. Того ²¹ же лѣта ^а Іюня 15 ²² л. 428 об. преставися великая княгини Соеья Васильева Дмитрі||евичя въ мнишьскомъ чину, и положена того ²³ дни въ монастыри Възнесеніи на Москвѣ, идѣже и свекры ея, великая княгини Евдокіа, пареченная въ мнишьскомъ чину Еуфросинія.

. Преставися князь Дмитреи Шемяка²⁴.

Того же лѣта мѣсяца Іуля 23 пріиде вѣсть великому князю изъ Новагорода на вечерни у великомученикъ 25 Бориса и Глѣба на Москвѣ на рвѣ, что князь Дмитреи Шемяка умре напрасно въ Новѣгородѣ и положенъ въ Юрьевѣ манастырѣ, а пригонилъ съ тою вѣстью подъячеи Бѣда, а 26 оттолѣ бысть діакъ.

Въ лѣто 62 преставися архіепископъ Ростовскій Ефремъ Марта 29, и того же лѣта поставленъ бысть Ростову архіепископъ ²⁷ митрополитомъ Іоною и епископы области его, и л. 429 еже о немъ священнымъ съборомъ, Өеодосій, бывый преже ²⁸ архима ндритъ у архааггела Михаила у Чюда ²⁹. Того же лѣта князь великій Василей поиде къ Можайску на князя Ивана ³⁰ Андрѣевичя ³¹ за его неисправленіе. Онъ же, слышавъ то, выбравъся съ женою и з дѣтми и съ всѣми своими побѣже къ Литвѣ ³², а князь великій, пришедъ къ Можайску,

^а Внизу на поль кин.: о преставленіи великіе княгини совьи С.

 $^{^1}$ іоанновича Р. 2 стоить подъ устюгомь У. стоя подъ устюгомь К. 3 на него рать К. 4 устюжской посадъ К. 5 Загл. иють У. К. 6 іоаннь Р. 7 и Р. 8 ту иють К. 9 поплениша К. 10 великою корыстью К. 11 Загл. иють У. К. 12 іоанна Р. 13 Загл. иють У. о великого князя свадбъ ивана васильевича К. 14 великіи василеи К. 15 ивана К. 16 а понялъ дщерь его марью К. 17 ондръи У. К. 18 Загл. иють У. К. 19 априля 9 иють К. 20 Далье загл.: Преставися великая княгиня соеія Р. 21 а того Р. 22 въ 15 день Р. мъсяца іюня 15 У. іюня 15 иють К. 23 того же У. К. 24 Загл. иють У. О преставленіи князя дмитрея шемяки К. 25 великаго мученика К. 26 а иють У. 27 архіепископъ ееодосіи К. 28 соборомь а преже того быль К. 20 архимандрить у михаилова чюда К. Далье загл.: о можаисцъ како князь великіи его взять за себя К. 30 іоанна Р. 31 ондръевича К. 32 слышевь то побъже къ литвъ и з женою и з лътми К.

взять его и, умилосердивъся на вся сущая въ градѣ томъ, пожалова ихъ, и намѣстникы своя 1454—1456 посадивъ, възвратися къ Москвѣ. Того же лѣта Августа 31 громъ страшенъ бысть и прорази на Москвѣ церковь камену Рожество Богородици 1, иже имать придѣлапу къ неи 2 церковь Лазарь святыи 3. Того же лѣта приходили Татарове 4 Седпахметевы къ Оцѣ рецѣ и перевезошася Оку ниже Коломны, а князь великіи посла противу ихъ князя Ивана 5 Юрьевичя съ многыми вои; срѣтошася 6 || и бысть имъ бои, и одолѣша христіане Татаромъ 7. Тогда убитъ л. 429 об. бысть князь Семенъ Бабичь, а не на суимѣ, но притчею нѣкоею.

О Пречистои⁸ Смоленскои⁹.

Въ льто 6964 мьсяца Генуаріа пріще изъ Смоленьска къ великому князю па Москву владыка Смоленскый Мисаило съ многыми мъстичи Смоленьскыми бити челомъ ему 10, чтобы пожаловаль отпустиль икону пречистыа Богородица, еяже пленомь взяль Юрга. Князь же великіи номысливъ себ'є съ отцомъ своимъ, митрополитомъ Іоною, и съ прочими святители и з 11 боляры своими, како въ плъну дръжати неодръжимую Владычицу всего мира, и почтивъ того епископа Мисаила и прочихъ, съ нимъ пришедшихъ. По семъ же пакы великіи князь 12 Василеи сътворяеть праздньство на отпущение пречистыя Богородица 13 || чюдотворныя иконы п. 430 и призываеть Іону митрополита и весь, еже о немъ, освященныи съборъ въ церковь Благовъщеніа на свои дворъ, понеже бо тамо стоаще та икона 14 на поклонъ въ церкви на деснъи странъ отъ святыхъ дверен царскыхъ. Митрополитъ же и вси прежереченнии пришедше. преже 15 молебная съвръщивше 16 предъ образомъ Пречистыя 17, потомъ же и литургію. По съвръщении же литургіа приходить князь великій къ образу Пречистыя, такоже и митрополитъ и великая княгини Маріа и сынове ихъ, великіи князь 18 Іоаннъ 19 и князь Юрьи и Андреи ²⁰, и ²¹ Борисъ, и ²² Андреи ²³ меншіи, принесенъ на рукахъ, еще дѣтескъ велми, и тако знаменавшеся вси; князь же великіи многые слезы изліавъ, такоже и митрополить, такоже || и прочіи, и взимають изъ кіота чюдотворную икону пречистыа Владычица нашея Бого- л. 430 об. родина и ²⁴ Приснодъвы Маріа и вручають ея просившему ²⁵ епископу Смоленьскому Мисаилу; еще же и ²⁶ ины многы иконы опрочь того, менши тоя, златомъ же и каменіемъ и жемчугомъ украшены, того же ильна, и не просившему епископу, и ть 27 князь великіи отдаеть 28. Изъ нихъ же преосвященный митрополить Іона едину вземъ икону, образъ 29 пречистыя Владычица съ Младенцемъ, рече: «о епископе 30, сыну и брате нашего смиреніа. сеи образъ пречистыа Богородица на благословение и на 31 въспоминание сего 32 дне, вънже пришедь 33 обраль еси безцанное съкровище, иже оть многа 34 лать оть вась съкрывшееся, и остави сего господину и сыну ми 35 великому князю и княгини 36 его и чадомъ его на въсно-

¹ пресвятыя богородицы Р. святыа богородицы К. ² предѣлъ у неи К. ³ Далъе: въ лѣто 63 убіенъ [убить У.] священноепископъ питиримъ отъ безбожныхъ вогуличь Р. У. въ лѣто 6963 убитъ священноепископъ питиримъ пермьскіи отъ безбожныхъ гогуличь К. ⁴ тотарове У. ⁵ іоапна Р. ⁶ и стрътошася К. ⁷ татаровъ Р. тотаромъ У. ⁸ пречистои богородицъ Р. ⁹ Загл. нътъ У. о икопъ пречистые богородици смоленскіе како отпущена бысть въ смоленескъ съ москвы великимъ княземъ васильемъ васильевичемъ съ великою честью К. ¹⁰ ему нътъ К. ¹¹ святители и з нътъ К. ¹² князь великіи К. ¹³ богородица нътъ К. ¹⁴ та икона стояше К. ¹⁵ и К. ¹⁶ совершища Р. У. ¹⁷ пресвятыя богородицы Р. ¹⁸ сынове ихъ великого князя князь У. князь великіи К. ¹⁹ иванъ У. К. ²⁰ и андрей нътъ У. ондръи К. ²¹ и князь У. ²² и князь У. ²³ ондръи К. ²⁴ "нашеяс. и" нътъ К. ²⁵ ея просившему ея Р. У. К. ²⁶ и нътъ К. ²⁷ то У. К. ²⁸ отдастъ К. ²⁹ единъ вземъ образъ икону К. ³⁰ рече епископу и К. ³¹ на нътъ У. К. ³² семъ К. ³³ пришелъ и К. ³⁴ многъ К. ³⁵ ми нътъ У. К. ³⁶ и его великои княтине К.

1456 минаніе дне сего». Онъ же съ радо стію многою сътвори по словеси его. И тако митропол. 431 литъ ¹ и епископа съ собою призвавъ, и обои въ рукахъ вземше и знаменають ею великаго князя и княгиню его 2 , и благородныхъ чадъ ихъ, и вдають ея въ руц 5 великому князю. Князь же великіи, пріимъ образъ Пречистыя ³, облобыза съ слезами и тако повелѣваеть исходити изъ церкве съ образомъ Пречистыя³, еяже ⁴ къ Смоленьску отпусти. И поидоша несуще чюдную икону пречистыя Богородица, последующу митрополиту 5 съ 6 освященнымъ съборомъ, несуще съ собою и ту икону, яже оставлена на благословение великому князю, идущу же по нихъ великому князю и съ чады своими и князми и боляры. Бѣ бо тогда и многое мнол. 431 об. жество воиньства на Москвъ, вси ти послъдоваху и весь народъ || славнаго града Москвы. Проводи же ея князь великіи до церкви Благовіщеніа, иже глаголется на Дорогомилові, два поприща за градъ, и оттолѣ възвратися назадъ за тою иконою, иже остася у него, такоже идуще молебная съвръшаху. И 7 пришедъ въ церковь Благовъщеніа поставити повель ея на томъ м 1 ст 1 , ид 1 же преже 8 стоала, еяже отпусти икону. И 9 повел 5 иную икону въ тоя м 5 сто писати, спемъ мѣру съ нея и образъ назнаменовавъ 10, а предъ тою, иже оставлена 11, повелѣ на всякъ день молбенъ священникомъ пъти, аканисто съ 12 икосы. Бысть же сіе Генуаріа мъсяца 18 день въ недълю, на память святыхъ отець нашихъ 13 Афанасіа и Кирила 14. Тое же л. 432 зимы въсяца Генуаріа 19 день въ понеделникъ князь великіи Василен || Васильевичь за неисправленіе Новогородець поиде на Новъгородь ратью 15. Бывшу же ему на Волоць, и ту пріндоша къ нему братіа его и вси князи и воеводы его съ множествомъ воиньства, а 16 изъ Новагорода на Волокъ же пріиде къ нему посадникъ Василеи Степановъ 17 съ челобитіемъ, чтобы князь великіи пожаловаль, на Новъгородь не шель и 18 гнѣвъ свои отложиль. И не пріать князь великіи челобитіа ихъ n^{19} поиде на нихъ. Пришедъ 20 же 21 въ землю Новогородикую и отпусти киязя Ивана ²² Васильевичя Оболенскаго Стригу и ²³ Өедөра Басенка на Русу! Они же, пришедъ тамо, многое множество богатьства взяща, понеже бо не успъща выбъжати люди, л. 432 об. сущи тамо, ниже товара вынести ²⁴ или похоронити где, и съ тою многою корыстью || вся люди своя впередъ себе отпустища, а сами главами своими воеводы и дѣти боярскые съ малыми людми, безъ коихъ не дз 1 быти имъ, поостащася 25 , выпустивъ своихъ подале, да 26 за ними же поити къ 27 великому князю. И тогда бысть въсть къ 28 нимъ 29 , а 30 сами видяху, что идеть на нихъ рать 31 велми велика, пять тысящь ихъ бяше, а сихъ до двусоть не остася. Видъвше же устращишася, потомъ же начаша глаголати межу собою: «что сътворимъ 32? аще не поидемъ противу ихъ битися, то погибнемъ отъ своего государя, великаго князя, понеже корысть взяхомъ и 33 воя съ тъмъ отпустихомъ: но лучше помремъ съ ними за правду своего государя, а за ихъ изм'бну». И поидоша противу имъ. Бысть же плетень межи л. 433 ихъ и суметы снъж ные великы, и не бъ имъ въ мъсто снятися леть 34. Вои же великаго

а Внизу на полю кин.: о воинъ о новогородцкои С.

 $^{^1}$ митрополита К. 2 и великую княгиню К. 3 пресвятыя богородицы Р. 4 его и еже К. 5 и митрополиту У. К. 6 и везыть К. 7 и ильть У. 8 преже ильть К. 9 а У. К. 10 назнаменавъ У. К. 11 поставлена К. 12 и со К. 13 нашихъ патріархъ александрьскійхъ У. патреархъ александръйскихъ К. 14 Далле загл.: О воинъ новогороцкой Р. 15 на новгородъ великій У. К. 16 а ильть К. 17 стефановъ Р. степановичъ К. 18 а У. К. 19 но К. 20 и пришедъ У. 21 же ильть К. 22 іоанна Р. 23 да К. 24 вывести Р. У. К. 25 и поосташася У. 26 подале да ильть У. 27 назадъ къ У. К. 26 къ ильть У. 29 имъ У. 30 а и У. а ни К. 31 отъ новаграда рать Р. К. 32 створихомъ У. 33 а Р. 34 лэъ въ мъсто снятися У. К.

князя видівше кріпкыя доспіхы на Новогородцехь и начаша стрілами бити 1 по конехъ 1456 ихъ: кони же ихъ яко възбеснъща и начаща метатися подъ ними и съ себе збивати ихъ. Они же не знающе того боя, яко омрътвеща, и 2 рукы имъ ослабеща, коніа же имеху долга. и не можаху и ³ възднимати ихъ тако ⁴, якоже есть обычаи ⁵ ратнымъ, но на землю испускающе ихъ, а 6 конемъ быющимся подъ ними, и тако валяхуся подъ кони свои, не могуще съдръжати ихъ. И събыстся реченное пророчьское слово надъ нами 7, глаголющее: ложь конь въ спасеніе, въ множествъ силы своея не спасется. И тако въскорь побытоща гоними гиввомъ Божінмъ, и множе ство ихъ избьено бысть, а иніи в поимани. Тогда поиманъ бысть иссад- д. 433 об. никъ ихъ болшен Михаило Тучя, а убъенъ бысть 10 Есипъ Носовъ и пніи мнози, а поиманыхъ того ради не много бысть 11, некому было ихъ имати, понеже мало бысть воиньства великаго князя. Гониша же ся по нихъ воеводы великаго князя 12 и воиньство, иже съ ними, бьюще и грабяще и въ плѣнъ ведуще; и тако възвратишася и пріидоша къ своему государю къ ¹³ ведикому князю здрави вси ¹⁴. А Новогородци прибъгше въ Новъгородъ повъдаща бывщее надъ собою, и бысть въ Новъгородь скорбь и туга и плачь многъ о избьеныхъ и плененыхъ и о своен измъне къ 15 великому князю. По обычаю же своему начаща звонити въ въчный колоколъ, и синдеся весь градъ на || въче 16 то, посадникы и тысячскые и прочін вси л. 434 людіе, и не умѣюще что млъвити, но смутишася и въсколѣбашася, яко пьяны, инъ иная 17 глагодание. Такоже вси умысливъще пачаща бити челомъ 18 архіенископу своему Еуфимію 19. чтобы шедъ къ великому князю молилъ 20 , да 21 помиловалъ бы свою отчину 22 и отвратилъ 23 бы ся 24 отъ гивва ярости своея, чтобы до конца не погибли есмы за свою изм 15 , господину своему, великому князю. Архіспископъ же, видя люден въ б'єд'є суща ²⁶, и рече къ ²⁷ йимъ ²⁸: «дъти мои, за ваше неисправленіе не мощно ми есть ни на очи прінти господина моего великаго князя за ваше преступленіе, а за свое съгрѣшеніе; но милостивъ есть. иду молити его, да отдасть намъ злое сie, еже 29 || не токмо измъна наша къ нему, по и руку л. 434 об. вашу ³⁰ подпясте противу его». И тако поиде къ великому князю, а съ нимъ посадинци п тысяченые и люди житіи 31 по своему ихъ 32 обычаю. Архіепископъ же 33 прінде къ великому князю и начать челомъ бити ему и 34 молити его за его отчину, за Новъгородъ, а 35 преже бивъ челомъ и 36 братіи его и бояромъ. Князь же великіи, нослушавъ моленіа богомолиа своего, архіепископа Евфиміа, и братін своен и бояръ своихъ, и тёхъ Новогородцевъ, которіи пришли съ архіепископомъ, пожалова ихъ 37; а за свою истому взять у нихъ князь великін ³⁸ десять тысячь рублевъ Новогородцкымъ серебромъ ихъ ³⁹, опроче ⁴⁰ братін и бояръ своихъ. И посла бояръ своихъ въ Новъгородъ, и приведоша весь Новъгородъ къ целова нію. д. 435 что 41 имъ быти у него въ послушаніи, а его лиходбевъ измѣнпиковъ 42 у себе не дръжати. И тако възвратися князь великіи на Москву 43.

*

 $^{^1}$ начаша стръляти К. 2 и нътъ К. 3 и нътъ К. 4 такоже Р. 5 обычаи есть У. К. 6 а нътъ К. 7 ними У. К. 8 иніи сіи К. 9 бысть нътъ У. 10 бысть нътъ У. К. 11 бысть нътъ К. 12 "гонища... князя" нътъ К. 13 къ нътъ К. 14 вси здрави К. 15 къ нътъ К. 16 вечье К. 17 пьяніи и ни въсть что К. 18 бити челомъ начяща У. 19 евъфимью К. 20 шедъ молилъ [умолилъ К.] великого князя Р. У. К. 21 да нътъ К. 22 отчину свою Р. Ў. К. 23 обратилъ К. 24 ся нътъ У. 25 къ нему нътъ К. 26 сущихъ К. 27 къ нътъ У. 28 имъ У. 29 еже нътъ К. 30 руки ваши К. 31 житіи нже и тъ К. 32 ихъ нътъ У. К. 33 же еуфиміи У. же евеимеи К. 34 и нътъ У. 35 а нътъ К. 36 и нътъ К. 37 ихъ нътъ К. 38 князъ великіи взятъ у нихъ К. 39 новогородцкимъ серебромъ ихъ нътъ К. 40 опричь К. 41 что-бы К. 42 и измънниковъ У. 43 къ москвъ Р.

1456—1460 Преставися князь великіи Иванъ Өедоровичь Рязанскый.

Тое же весны преставися князь великіи Иванъ ² Оедоровичь Рязанскый ³ въ черицехъ и нареченъ бысть ⁴ Іона. А за мало преже его киягини его ⁵ преставися. Княженіе же свое Рязанское и сына своего Василіа ⁶ приказала ⁷ великому князю Василью Васильевичю. Князь же ⁸ великій Василей сына его и з сестрою его Оеодосією ⁹ взять его къ себѣ на Москву ¹⁰, а на Рязань посла намѣстникы своя и ¹² на прочая грады его и на ¹² власти. А сынъ его тогда быль осми лѣть. Того же лѣта Іуліа мѣсяца въ 10 день поималь князь великій князя в 485 об. Василіа || Ярославичя на Москвѣ и послаль его въ заточеніе на Углечь, а сынъ его Иванъ ¹³, пръвыя жены, и княгини его другая бѣжали въ Литву.

Въ лѣто 6966 погорѣ градъ Муромъ кремль весь мѣсяца Септевріа въ 29. Тое же осени мѣсяца Октября въ 20 ¹⁴ въ 9 часъ нощи загорѣся на Москвѣ внутри городѣ близъ Володимеровы церкви Ховрина и много погорѣ до третьяго града жребіа ¹⁵, а прочіе Богъ съхрани. Тое же зимы Өевраля 15 въ среду на Өедорове недѣли, егда начаша часы пѣти, родися великому князю Ивану ¹⁶ сынъ, и нареченъ бысть Иванъ ¹⁷. Тое же зимы преставися архієпископъ Новагорода Великаго ¹⁸ Еуфиміи. Того же лѣта посылаль князь великіи рать свою ¹⁹ на лѣта създана бысть на Москвѣ ²¹ церковь камена ²² Введеніе Богородици ²³ на Симановскаго ²⁴ манастыря дворѣ ²⁵ у Никольскихъ вороть.

Въ лѣто 6967 Благовѣщеніе было на Великъ день. Того же лѣта Татарове ²⁶ Седнахметевы похвалився на Русь пошли, и князь великіи Василеи отпустиль противу ихъ къ берегу сына своего великаго ²⁷ князя Ивана ²⁸ съ многыми силами. Пришедше ²⁹ же Татаромъ ³⁰ къ берегу и не перепусти ихъ князь великіи, отбися ³¹ отъ нихъ; они же побѣгоша. И тоя ради ихъ похвалы ³² Іона митрополитъ поставилъ церковь камену Похвалу Богородици, придѣдалъ ³ къ Пречистые олтарю възлѣ южный двери. Тоя же зимы ³⁴ мѣсяца ³⁵ Оевраля поставленъ л. 436 об. бысть на архіеписконью Новугороду Великому ³⁶ священнойнокъ Іона митро политомъ Іоною и епископы Русскыми. Того же лѣта посылалъ князь великій ³⁷ рать свою на Вятку, князя Ивана ³⁸ Юрьевичя, Ивана Ивановичя ³⁹, князя Дмитріа Ряполовскаго съ многою силою. Они же шедь ⁴⁰ взяша два городка, Орловъ да Котелничь, а прочихъ приведоша къ цѣлованію за великаго князя, и тако възвратишася.

Князь великіи Василеи Васильевичь ходиль къ Новугороду Великому миромъ⁴⁴.

Въ лъто 6968 ходилъ князь великіи 42 къ Новугороду Великому миромъ 43 , а съ нимъ сынове 44 его, киязь Юрьи, да князь Андрен болшіи; Новогородци 45 же въздаша князю ве-

 $^{^1}$ Загл. нътъ P. У. о преставленіи великаго князя ивана рязанского К. 2 іоаннъ P. 3 рязанскіи феодоровичь У. 4 бысть нътъ У. 5 его нътъ У. 6 князя василія К. 7 приказаль P. У. К. 8 же нътъ У. 9 ееодосіею нътъ P. У. К. 10 къ москвъ P. 11 а и К. 12 на нътъ V. 13 іоаннъ P. князь иванъ У. К. 14 22 У. К. 15 жребія града К. 16 іоанну P. 17 іоаннъ P. 18 великого новагорода К. 19 ратью К. 20 и нътъ К. 21 на москвъ нътъ У. 22 церковь камена на москвъ К. 23 святыя богородица К. 24 симановскомъ У. 25 на дворъ симанова монастыря К. 26 тотарове У. 27 "противу... великаго" нътъ У. 28 іоанна P. 29 и пришедше У. пришедшимъ К. 30 татарове Р. тотаромъ У. 31 но отбися У. К. 32 похвалы ихъ К. 33 и придълалъ К. 34 зимы же тоя К. 35 мъсяца нътъ К. 36 новугороду великому нътъ У. 37 князь великіи посылалъ У. 38 іоанна Р. 39 іоанна іоанновича Р. 40 шедше У. К. 41 Загл. нътъ У. о великомъ князе василіе васильевиче како ходиль къ новугороду миромъ съ своими дътми К. 42 великій василеи У. К. 43 съ миромъ К. 44 дъти К. 45 и ноугородцы К.

ликому ¹ честь велику и сыновомъ ² его. А изъ Новагорода посладъ князь великіи сына 1460 своего, князя Юрья, въ Псковъ въ недёлю сыропусную, понеже бо обидяху ихъ Нъмци. Пришнедшу же князю Юрью и з пріаша его Псковичи съ великою честью и посадища его л. 437 на столь въ святьи Троици и даша мечь въ руць его князя Доманта и многы дары даша ему. Князь же Юрьи посла рать свою на Немецкые мъста воевати. Слышавши 4 же Нъмци, что прислалъ на нихъ князь великіи сына своего съ многою силою, и послаша послы своя къ князю Юрью и добиша ему челомъ, а съ ⁵ Исковичи смиришася на ⁶ всеи воли Исковскои. Князь великіи пріиде изъ Новагорода на Москву 7 на память святыхъ мученикъ 40, иже въ Севастіи; а князь Юрьи пріиде изъ Пскова въ пятокъ 6-я недёли на канунъ суботы Въскресеніа Лазарева. Того же льта мъсяца Іюня 13 день въ 6 ⁸ часъ дне съ западныя страны || бысть тучя страшна и грозна велми и темна, и буря велми з'вло силна; людемъ же вс'ємъ л. 437 об. въ отчаніи сущимъ и б'єгающимъ, кому где избыти оть таковаго страха, понеже бо велми темно бысть, и вихоръ страшенъ бѣ, отъ пращнаго 9 възвертѣніа земнаго ин прозрѣти лзъ бяше. Людіе же начаша молити Господа Бога и пречистую Матерь Его избыти тоя туча 10: всемогыи же 11 Челов колюбець услыша моленіе рабъ своихъ: въ тои часъ туча пребыже 12 чрес градъ и бысть тишина и свътлость, якоже и ¹³ первъе. На заутріи же въ 14 день тишина бысть веліа чрес весь день; по вечерни же 14 уже 15-тому часу сущу 15 взыде туча велми грозна съ полуденья 16 , аки полова съ 17 страшною бурею и силнымъ вихромъ, молніа же \parallel толь велика, земля бо и храми вси яко пламень видяхуся, и грому страшну и з'бло преве- л. 438 лику бывшу ¹⁸. Силная же она буря многыми церквами поколѣба и ¹⁹ камеными, храмы же многы въ градъ Москвъ ободра и верхы смета, а 20 градные забрала розмета и разнесе, а 21 по селомъ и по волостемъ многые церкви, изъ основаніа взимая, изверже палече и 22 отнесе: такоже и храмины многые разоривъ размѣта, а лѣсы старыя и ²³ боры и раменіа и дубы великіе ис кореніа исторже ²⁴, а иныхъ връхи слома, другыхъ же до половины, инъхъ же до трети и по самои корень, аще ²⁵ которіи велми ²⁶ толсти бѣща. Людемъ же всѣмъ въ уныніи и ²⁷ въ печали мнозъ бывшимъ || и живота отчаавшимся; и не имущимъ что успъти, еже л. 438 об. на ползу себъ, но точію другь отъ друга прощеніа просяще ²⁸ пріати. Таково же бысть человъколюбіе Господа нашего Ісуса 29 Христа, яко нигдъже никакова человъка ничимъ не вредило, ни въ градъхъ, ни въ селехъ, ни на пути, ни на поли 30, ни въ лъсехъ, аще 31 кои и въ храмъхъ тъхъ быша, коихъ разметало, или и 32 посыпани отъ древъ тъхъ, но вси Его челов колюбіем в спасени быша. Сіе бо наказаніе бысть оть Господа нашего Icvca 33 Христа на насъ гръшныхъ, да престали быхомъ отъ золь нашихъ и научилися быхомъ творити волю Его. И въ тои же часъ преста буря она и громи и млъніамъ блистаніа, п бысть тишина, якоже и преже. Того же льта и мьсяца того же Іюня 34 18 въ нятокъ въ 2 часъ дне нача гыбнути || солнце и бысть, яко 5 днеи мѣсяць, минувну же четвертому к 439 часу и бысть полно, яко 35 и преже; а тогоже 36 мѣсяца въ нощи и мѣсяць гиблъ.

 $^{^1}$ великому князю К. 2 сыномъ У. дътемъ К. 3 и нють У. 4 слышевъ К. 5 съ нють К. 6 а на У. 7 къ москвъ Р. на москву нють К. 8 16 К. 9 страшнаго К. 10 бъды тоя У. К. 11 же и У. 12 пребеже туча К. 13 и нють К. 14 по вечерни же нють У. 15 сущу часу К. 16 полуденныа У. 17 съ нють У. 18 сущу К. 19 и нють К. 20 и К. 21 а нють К. 22 и нють У. 23 и нють К. 24 исторже ис кореніа К. 25 аще и У. 26 и велми У. 27 и нють У. 28 прошаху У. К. 29 ійсуса Р. 30 ни на поле ни на пути У. К. 31 а еще К. 32 и нють У. К. 33 ійсуса Р. 34 іуліа Р. іюля У. К. 35 якоже Р. К. 36 же нють У.

1460—1462 Въ Рязани былъ Ахматъ¹. Того же лѣта безбожный царь Ахматъ болшіе орды приходилъ съ всею силою подъ Переславль Рязанскый и стоялъ подъ нею ² 6 дней, въ пость святыа Богородица Успеніа. Многу же язву пріаша воя его отъ гражанъ, избіени быша мнози уязвлени ³, и ничтоже успѣвъ граду тому, съ срамомъ отступи ⁴ отъ него и отъиде въ поле ⁵. Того же лѣта поставлена на Москвѣ церковь камена Богоявленіе игуменомъ Троецкымъ, Сер гіева монастыря.

Въ лъто ^а 6969 мъсяца Өевраля преставися князь великіи Борисъ Александровичь Тферл 439 об. скын, и съде по немъ сынъ его Михаило ⁶ въ Теери. ||

Преставление Іоны митрополита всеа Руси⁷. Тое же весны мѣсяца ⁸ Марта 31 день въ часъ 2 ⁹ въ вторникъ страстныя недѣли преставися преосвященный митрополитъ Іона всеа Русіи и положенъ бысть въ соборнои церкви святыа Богородица на Москвѣ за лѣвымъ клиросомъ ¹⁰ противу преосвященныхъ митрополитъ Кипріана и Фотіа, преже его бывшихъ. Князю же великому ¹¹ не сущу тогда на Москвѣ, но въ ¹² Владимери бяше, зарати бо ся ¹³ тогда съ царемъ Казаньскимъ.

О поставленін на митрополію Феодосіа архієпископа Ростовскаго 14.

Тоя же весны поставлент на митрополію архієпископт Ростовскый Феодосій владыками Русскими нашея земля Московскіа: Суздалскымъ Филиппомъ, Рязанскимъ Ефросимомъ 15, Колова мен скымъ Геронтіємъ, Сарскымъ Васіаномъ, а Новогородцкый архієпископть Іона и Тоерскый владыка прислаша послы з грамотами своими, глаголяще тако: «кого въсхощеть Господь Богъ и пречистая Мати Его и великій чюдотворци, и господинъ нашь, князь великій Василеп Васильевичь 16, и братіа паша, епископы Русстій, и иже съ пими освященный съборъ, той пашь 17 митрополитъ», и подписашася вси га единъ 18. Того же льта князь великій Василеп Васильевичь поставилъ на Москвѣ церковь камену Рожество Іоанна 19 Предтечи у вратъ Боровитскыхъ 20, а преже бѣ древяна 21. Глаголють же, яко 22 то пръвая церковь на Москвѣ: на томъ мѣстѣ боръ былъ, и церковь та въ томъ лѣсъ срублена была тогды, тоже и съборная церковь л. 440 об. была 23 при Пе трѣ митрополитѣ и дворъ митрополичь тутоже былъ, идѣже нынѣ дворъ княжь Ивановъ 24 Юрьевичя. Того же лѣта князь великій поиде 25 къ Володимерю, хотя пти на Казанскаго царя; бывшу же ему въ Володимери, и ту прійдоша къ нему послы съ 26 Казани и взяша миръ 27.

Въ лѣто 6970 мѣсяца ²⁸ Генваря въ манастыри архааггела Михаила у гроба чюдотворца Алексіа прощенъ бысть чернецъ того же монастыря, именемъ Наумъ, иже отъ младеньства имыи усохшу ногу и на древяници хожааше, служа въ томъ же монастыри въ поварни въ ²⁹ неколници. Тогда же пришедъ въ нощи къ образу святого, иже написанъ у гроба святого,

Внизу на полю кин.: о преставленіи великаго князя теерскаго бориса александровичя С.

 $^{^1}$ Загл. иттт Р. У. како царь ахмуть приходиль къ переславлю къ рязанскому К. 2 нимъ Р. У. К. 3 и язвлени У. К. 4 отъиде К. 5 и отъиде въ поле иттъ К. 6 князь михаило К. 7 Загл. иттъ У. о преставленіи іоны митрополита К. 8 мѣсяца иттъ К. 9 въ 2 часъ дни К. 10 крилосомъ У. 11 великому же князю василію К. 12 въ иттъ У. 13 заратился бо У. 14 Загл. иттъ У. о феодосіи митрополите К. 15 ефросиномъ У. 16 васильевичъ иттъ Р. У. К. 17 то и намъ У. К. 18 Далъе загл.; о церкви каменнои рожества ивана предотечи К. 19 ивана К. 20 у боровитскихъ воротъ К. 21 бъ древъна была У. была древяна К. 22 яко иттъ У. 23 была иттъ У. 24 іоанна Р. 25 поиде князь великіи У. 26 ис Р. У. К. 27 Далъе загл.; о чюдеси чюдотворца алексъя К. 28 мѣсяца итътъ К. 29 и въ Р. У. К.

и 1 начять молити святого и понося 2 святому, глаголя: «многа чюдеса и исцёленіа многым» || 1462—1463 даеть тобою 3 Богь, азъ же многая лёта отъ младеньства моего работаю въ обители твоеи л. 441 братіи 4, мене не помилуеть». И въ тои часъ простреся нога его и скину древяницу, на неиже хожате, и отъиде здравъ въ кёлію свою, въ неиже преже бѣ 5. Тоя 6 же зимы преставися епископъ Рязанскый Ефросимъ Звёнець 7, и поставленъ бысть въ него мъсто епископомъ Рязани Давыдъ, иже быль преже 8 казначъй Іоны митрополита, Февраля 1 день. Тое же зимы многые дѣти боярьскые княжи Васильевы Ярославичя сдумате 9 себѣ и цѣловата крестъ межи себе, какъ бы имъ притедъ изгономъ къ Углечю и выняти князя своего и бѣжати съ нимъ. Увѣдѣнъ же бысть совѣтъ ихъ великому князю и повелѣ всѣхъ имати 10 и казнити, || л. 441 об. бити 11 кнутьемъ и сѣчи рукы и носы 12 рѣзати, а инымъ главы отсѣкати; тою 13 казнію казнита главною 14 Володю Давыдова, Пареена Бреина, Луку Посивѣева 15 и иныхъ.

Преставленіе ¹⁶ великаго князя Василія Васильевичя. А ¹⁷ въто же время въ пятокъ на Өедоровъ недъли князь великіи, чая себъ сухотнои болести 18, повель жещи ся, якоже есть обычаи болящимъ сухотною, и повелъ ставити зажигаа трудъ тои 19 на многыхъ мѣстѣхъ по многу 20 , идѣже и не бѣ ему никоея болѣзни, тогда 21 бо 22 и не чюаше того 23 . Егда же разгнишася раны оны, и бысть ему бользнь 24 тяжка и въсхоть въ чернци пострищися, и не даша ему воли, и въ тои бользни и 25 преставися мъсяца Марта 27 день въ суботу въ 3 часъ нощи. Въ утріи же день въ неделю 26 и погребенъ бысть въ церкви архааггела Михаила на Москвъ, идъже || вси велиціи князи, родъ ихъ, лежать 27. И съде по немъ л 442 на великое княженіе ²⁸ по его благословенію сынъ его стартишіи князь великіи Иванъ ²⁹, а сыну своему другому князю Юрью даль 30 Дмитровъ, Можанскъ, Серпоховъ и прочая, и вся 31 волости и села 32 и казну, чъмъ его благословила баба его, великая княгини Сооья. А князя Андрея 33 болшего благословиль, даль ему Углечо, Бъжицкои Верхъ, Звенигородъ и многы ины власти и села. А князю Борису далъ Волокъ Ламскыи, Ржеву 34 да Рузу и всв власти и села прабабы его Маріи Голтяевы, по 35 ее приказу. А меншему князю Андр'єю 36 даль Вологду съ всѣмъ, да Заозеріе. и къ тому иные 37 власти и села многы, а казну свою 38 всю, и Романовъ городокъ, и что есть властеи и селъ въ всемъ великомъ княженіи, что бывало за ведикими княгинями | прежними, и 39 что самъ поималъ у кого у измѣнниковъ многое мно- д. 442 об, жество и прикупиль что 40, то все даль своеи великои княгини Маріи 41.

Въ лѣто 71 въ град 4 Ярославли въ манастыри святого Спаса обр 4 тены быша 4 2 мощи 4 3 князя 4 4 Өеодора Ростиславичя и сыновъ его 4 5 Костянтина и Давыда подъ церковью тою въ

а воли и приписано на полт С.

 $^{^1}$ и нъть К. 2 помолися У. 3 тобою ньть У. 4 и братьи и К. 5 Далье загл.: о рязанскомъ епископъ ефросимъ о преставленіи его К. 6 А тоя Р. 7 звонецъ Р. 8 преже быль Р. 9 здумавше У. К. 10 переимати К. 11 и бити К. 12 ноги Р. ноги и носы У. К. 13 и тою К. 14 главною показниша У. главною казныю казниша К. 15 евкъвьева К. 16 о преставленіи К. Загл. ньть У. 17 а ньть К. 18 бользни К. 19 тои ньть К. 20 и по многу К. 21 того У. 22 бо ньть К. 23 того ньть У. 24 бользнь ему У. 25 и ньть Р. 26 въ недълю ньть Р. 27 лежить У. 28 великомъ княженіи У. 29 іоаннъ Р. 30 даль князю юрію У. 31 и вся ньть У. 32 и села ньть К. 33 ондръя К. 34 и ржеву У. 35 и по К. 36 ондръю К. 37 и иные У. 38 свою ньть У. 39 и ньть К. 40 что прикупиль К. 41 Далье: Въ льто 6970 марта 28 преставися князь великіи василеи васильевичъ У. Загл.: Обретеніе мощемъ благовърнаго и великого князя федора ростиславича и его дътеи К. 42 быша ньть У. 43 обретеніе быша мощей К. 44 благовърнаго У. благовърнаго князя К. 45 его дътеи К.

- 1463—1465 подкрѣтѣ 1, цѣлы вси и ничимъ же врежены. Архимандритъ же Христофоръ манастыря того взять ихъ оттолѣ съ великою честю и пренесе ихъ въ храмъ великаго 2 Спаса и положи ихъ въ единъ гробъ, и ризы чернеческыя новы положи на нихъ 3, понеже бо въ мнишьскомъ чину преставишася. И бяху отъ нихъ многа чюдеса и различная исцелѣніа приходящимъ къ нимъ съ вѣрою и до сего дне 4.
 - т. 443 Въ лѣто ^в 72 князь великіи Иванъ ⁵ и мати его княгини ⁶ Маріа отпустили ⁷ || князя Василія Ивановичя ⁸ на Рязань, на его отчину на великое княженіе. Тоя ⁹ же зимы Генваря мѣсяца ¹⁰ пріѣде на Москву ¹¹ и понялъ за себе сестру великаго князя, именемъ Анну, и вѣнчашася въ Пречистои ¹² на Москвѣ въ недѣлю о блуднѣмъ; и на тоиже недѣли на память трехъ святитель поиде въ свою отчину на Рязань и ¹³ съ княгинею.

О поставленіи митрополита Коесарія Өйлипповы, именемъ Іосифа ¹⁴. Тое же зимы марта 4 Феодосіи митрополить поставиль нѣкоего Іерсалимлянина, Іосифа именемь, брата патріарха Іерсалимскаго въ митрополиты Кесаріа ¹⁵ Филипповы. А и ¹⁶ той брать его патріархъ пошель быль на Москву милостня ради, понеже бо истома бѣ ¹⁷ отъ Египетскаго салтана имъ ¹⁸, и не дошель ¹⁹ преставися въ Кафѣ, и той Іосифъ въсхотѣ быти на его мѣ-л. ¹⁴³ об. сто || и тако поставися зде отъ митрополита нашего и отъ епископъ земли Русскыя, и ²⁰ поиде назадъ, много събравь милостни и не дойде своея земля ²⁴.

Въ лѣто 6973^{22} Септемврія 13^{23} Өеодосіи митрополить остави 24 митрополію, сниде въ манастырь къ Михаилову Чюду.

Поставленіе Филиппа на митрополію ²⁵. Князь же великіи посла по братію свою и по вся епископы земли своея, такоже и по архимандриты и игумены честныя, и якоже ²⁶ снидошася князи ²⁷, братіа великаго князя, и ²⁸ вси епископи земли Русскыя и весь освященный съборъ, архимандрити и игумени и протопопи, и прочій священници, изволеніемъ же великаго князя и его братій и всёхъ епископъ, бывшихъ тогда на избраніи томъ, и всего л. 444 освященнаго собора избраша епископа || Оилиппа Суздалскаго быти митрополитомъ всен Русп. Быша же ²⁹ на поставленій его епископи: Ростовскій архіепископъ ³⁰ Трифонъ, Дьбрянскій епископъ Еуонмій, тогда же и столъ даша Суздалскый тому, Рязанскій Давыдъ, Коломенскій Геронтіе, Сарскій Васьянъ, а елици не пришли на поставленіе, а ти прислаща послы и ³² грамоты своя и ³³ подписашася вси за единъ. И поставленъ бысть мѣсяца Ноемвріа митрополитомъ всей земли Русской ³⁴.

^а Внизу на поль кин.: отпустиль князь великіи ивань и мати его зятя своего князя василья ивановичя на великое княженіе рязанское С.

¹ подклътъ Р. У. К. 2 святого К. 3 положи на нихъ новы К. 4 Далъе загл.; о великомъ князе рязанскомъ иване васильевиче и о поставленіи іосифа ерусалимлянина К. 5 іоаннъ Р. 6 великая княгини Р. У. К. 7 отпусти К. 8 іоанна васильевича Р. 9 и тоя У. К. 10 мъсяца 2 У. генваря въ 9 К. 11 къ москвъ Р. 12 вънчася въ церкви пречистыя богородицы Р. 13 и ильтъ У. 14 Загл. иютъ У. загл. выше К. 15 въ кесаріа К. 16 и ильтъ У. К. 17 имъ К. 18 имъ ильтъ К. 19 дошелъ У. дошедше К. 20 и ильтъ Р. К. 21 Далъе загл.: Оводосіи митрополить остави митрополію Р. Въ лъто 6973 бысть моръ семеновскои въ новъгородъ и поставища церковь святого семіона обыден (такъ!). О митрополите еилипъ како поставленъ бысть въ митрополиты (загл. кин.) К. 22 Того же лъта К. 23 генваря У. 24 оставивъ У. К. 25 Загл. итътъ У. загл. выше К. 26 же итътъ К. 27 князи итътъ К. 28 князи и К. 29 же итътъ У. 30 архіепископъ ростовскіи К. 31 брянскіи Р. К. 32 послы и итътъ К. 33 подписавъ сами съ печатми своими и К. 34 Далъе загл.: о преставленіи великіе княгини марьи ивана васильевича К.

Въ лѣто 6975 ¹ Априля 22 ² преставися великая княгини Маріа Теерянка ³ и положена ¹⁴⁶⁷—1468 въ церкви Възнесеніа въ 24. Того же лѣта Трпоонъ, архіепископъ Ростовскін ⁴, остави архіепископію ⁵. Того же лѣта обновлена церкви на Москвѣ Възнесеніе каменое великою || кня- л. 444 облинею Маріею Васильевою Васильевния, а заложена была та ⁶ церковь великою княгинею Еудокеею Дмитріевою Ивановичя ⁷ преже сего за 60 лѣтъ и два лѣта, и при ней не ⁸ много ея ⁹ въздѣлано ¹⁰; и того же лѣта преставися и положена въ тон же церкви. По многыхъ же лѣтехъ пачатъ ту церковь съвръщати ¹¹ великая княгини Сооіа и съвръщи ея по кольцо, ндѣже връху быти, но връху не сведе. По многыхъ же пожарѣхъ изгорѣвшу каменію около ея, и сводомъ двигшися, княгини же великая Маріа въсхотѣ ея разобравъ нову поставити, а внутри ея все твердо бяше. Домысливъ же ся о семъ Василіи Дмитріевъ Ермолина съ мастеры каменщикы, церкви не разобраша всея, но изъ на дворіа горѣлъ камень ¹² весь обломаща и л. 445 своды двигшеся разобраша и одѣлаша ея около всю новымъ каменемъ да кирпичемъ ожиганьнъ, и своды сведоша и всю съвръщища ¹³, яко дивитися всѣмъ необычному дѣлу сему.

О пръвои Казани 14.

Въльто 6976 съ Въздвиженіева дпи ходиль царевичь Касымъ къ Казани, а съ нимъ и великаго князя воеводы, князь 15 Иванъ 16 Васильевичь Оболенскый Стрига съ многою силою и прочіи 17, и пришедшимъ имъ 18 къ Волзѣ, идѣже оѣ и 19 перевестися, и ту срѣте ихъ царь Казанскый Обреимъ 20 съ всѣми князми своими и съ силою своею и не дасть имъ перевестися на свою сторону. А позванъ быль царевичь отъ царей 21 Казанскыхъ отъ Авдулъ Мамона и отъ прочихъ на царь ство лестью; онъ же надѣяся на нихъ, а льсти ихъ не вѣдая, л. 445 об. испроси силу у великаго князя, чая получити объщанное ему и не усиѣвъ ничтоже възвратися. Истоменъ же оѣ путь имъ 22 понеже бо осень студена оѣ 23 и дождева, а корму начатъ пеставати, яко мнози христіане въ постныя дни мясо ѣли, а кони ихъ з голоду умерли 24, яко мнози отъ нихъ и доспѣхы метали, но сами вси здрави пріндоша, кождо въ свояси. И 25 Татари 26 Казанстіи по отходѣ ихъ часа того пондоша 27 къ Галичю и мало нѣчто полону взяща, а градомъ и волостемъ ничтоже успѣща, всѣ бо оѣща въ осадѣ въ градѣ, а князь великіи разослалъ по городомъ заставы, въ Муромъ и въ Новъгородъ въ 28 Нижнеи, на Кострому и въ Галичь, и 29 велѣль имъ сѣдѣти || въ осадѣ, стеречися отъ Казани. Тоя же осени л. 446 священа церковь Възнесеніе Ноября 3 митрополитомъ Оилиппомъ.

Послаль князь великіи на Черемпсу воевати³⁰. Тоя же осени князь великіи Ивань³¹ послаль на Черемису князя Семена Романовичя, а съ нимъ многыхъ дътеи боярскыхъ двора своего³², и съвъкупившеся вси поидоша³³ изъ Галичя на Николинъ день Декабря 6, и поидоша лъсы безъ пути, а зима была велми студена.

 $^{^1}$ въ лвто 6975 иютъ Р. 2 въ 22 день въ 3 часъ нощи Р. У. К. 3 теерянка иютъ Р. У. К. 4 архіепископъ ростовскій трифонъ У. К. 5 епископію У. 6 та бысть У. 7 іоанновичя Р. 8 не иютъ У. К. 9 ея иютъ Р. 10 задълано Р. здълано У. К. 11 совершати церковь К. 12 горъль и камень Р. горъло и камень У. горъла и камень К. 13 и совръщища К. 14 о первой казани ходилъ царевичь касымъ да съ нимъ князь іоаннъ василіевичь стрига Р. 3azл. иютъ У. о царевиче кайсыме како ходилъ х казани съ великого князя воеводами на великого князя службу К. 15 князь иванъ юрьевичь да князь У. 16 іоаннъ Р. 17 прочимъ У. 18 и пришедшимъ имъ нитъ У. 19 имъ У. К. 20 обреимъ иютъ У. абреимъ К. 21 князеи У. К. 22 имъ назадъ У. К. 23 бъ иютъ К. 24 мерли Р. У. К. 25 а К. 26 тотари У. татарове К. 27 поидоша изгономъ У. К. 28 въ нитъ У. 29 а У. К. 30 Загл. нитътъ У. К. 31 іоаннъ Р. иванъ нитътъ К. 32 дворъ свой Р. У. К. 33 и поидоша К.

Поставленъ Ростову архієпископъ Васіанъ⁴. Тоя же зимы Декабря 13 1468 поставленъ Ростову архіепископъ архимандритъ Спасскый Васіанъ, а преже былъ игуменъ Троецкым². Тоя же зимы Генваря 6³ на Крещеніе Господне рать великаго князя пріиде въ землю Черемисскую, и много зла учинища земли тои, людін изсткоша, а иныхъ въ плънь || д. 446 об. поведоша, а иныхъ изожгоша, а кони ихъ и всякую животину. чего не лэт съ собою имати, то все изс 5 коша, а что было живота 4 ихъ, то все взяша и повоеваща 5 землю ту 6 , достоль ножгоша, а ⁷ за одинъ день до Казани не доходили, и възвративъшися пріидоша ⁸ къ великому князю вси 9 по здорову. А Муромцемъ и Новогородцемъ вельлъ князь великій воевати по Волзѣ, и тѣ шедше повоеваща горы и бараты по обѣ стороны 10. Тоя же зимы князь великін за 3 недвли до великаго заговвніа поиде къ Володимерю, а 11 съ нимъ братіа его, князь Юрын да князь Борисъ. да сынъ его князь Иванъ 12, да князь Василен Миханловичь Веренского, и вси князи ихъ 13 и бояре, и воеводы съ всѣми людми; а князя Андрѣя 14 болл. 447 шего || оставиль князь великіи на Москвѣ, да и ¹⁵ другого князя Андрѣя ¹⁶ меншего. Тоя же весны въ великое говъніе пришель на Москву 17 посоль отъ короля Казимира Якубъ писарь да Ивашенець, и князь великіи велікть ему набхати себе въ Нереславли, а самъ изъ Володимеря съ сыномъ иде къ Переславлю 18, а братью и вси люди оставивъ въ Володимери; и пришедъ въ Переславль посла отпусти и възвратися опять къ Володимерю 19. А Татарове 20 Казанскые тое же весны шедъ взяща Кичьменгу и зажгоша. Князь же великіи посла переимати ихъ. Пріиде ²¹ князь великіи на Москву въ пятокъ великіи вечере ²².

О воин в ²³. Тоя ²⁴ же весны по велицв дпи князь велики многыхв ²⁵ двтей боярскыхв, л. 447 об. дворь свой, посладь ²⁶ на Каму воевати мвсть Ка зайскыхв съ Москвы къ Галичу ²⁷, Рупа съ казакы, а изъ Галичя Семеновыхв двтей Оплимонова, Глбба, Ивана ²⁸ Шуста ²⁹, Василіа Губу, и поидоша къ Вологдв, и Рупо съ ними. А съ Вологды поидоша съ Вологданы въ судвув на Инколинъ день къ Устюгу, и съ Устюга поиде князь Иванъ ³⁰ Звѣнець съ Устюжаны, а Иванъ ³¹ Игнатьевичь Глухой съ Кичемжаны ³², и сняшася вси вмѣстѣ на Вяткъ подъ Котелничомъ, и оттолѣ поидоша съ ними Вятчяне мнози. И бысть вѣсть Вятчяномъ, что идуть на нихъ Казанци; и възвратишася назадъ къ Вяткъ, а съ триста ихъ поидоша съ великаго князя воеводами. Казанци ³³ пріндоша съ многою силою къ Вяткъ и не възмогоша ³⁴ л. 448 Вятчяне противитися имъ, предашася за Казанскаго царя || Абреима ³⁵, а воеводы великаго князя повоеваща Черемису по Вятки рѣцѣ и поидоша изъ Вятки по Камѣ ца низъ, да воевали и до Тамлугы ³⁶, и гостеи побили многыхъ, а ³⁷ товару у нихъ поимали много: ходили до перевоза Татарскаго ³⁸, да опять ³⁹ воротилися вверхъ, воюючи Казанскые же мѣста, и въ Бѣлую Влъшку ⁴⁰ ходили воевати. А въ то время Казанскые Татарове ⁴¹ двѣстъ человъкъ

¹ Поставленъ на ростовскую архіепископію архимандрить спаскій васіанъ Р. Загл. мють У. ² "Поставленъ Ростову... Троецкый" мють К. см. миже. ³ въ 6 генваря Р. У. К. ⁴ жи́тіа К. ⁵ повоевавше всю У. повоеваша всю К. ⁶ ту мють К. ⁷ а мють У. ⁸ поидоша У. прійдоша вси К. ⁹ вси мють К. ¹⁰ Далье: Тоя же зимы поставленъ ростову архіепископъ архимандрить спаскы васьянъ вилипомъ митрополитомъ а преже быль игуменъ троетцкій К. ¹¹ а мють У. ¹² іоаннъ Р. ¹³ ихъ мють К. ¹⁴ ондръя К. ¹⁵ да и мють К. ¹⁶ ондръя К. ¹⁷ къ москвъ Р. ¹⁸ въ переславле К. ¹⁹ въ володимерь К. ²⁰ тотарове У. ²¹ Тоя же весны прійде У. ²² въ вечери У. ²³ Послалъ князь великій на каму воевати. Р. Загл. мють У. К. ²⁴ и тоя Р. К. ²⁵ послалъ многихъ К. ²⁶ послалъ мють К. ²⁷ ко углечу Р. ²⁸ іоанна Р. ²⁹ шаста К. ³⁰ іоаннъ Р. ³¹ іоаннъ Р. ³² кичменжаны У. К. ³³ казанци же У. К. ³⁴ возмогше У. К. ³⁵ обреима Р. У. ³⁶ мамлуги У. ветлуги К. ³⁷ и К. ³⁸ тотарьского У. ³⁹ опять мють К. ⁴⁰ волошку Р. волжьку У. волжку К. ⁴¹ тотарове У.

воевати же пошли⁴, и дошедъ до тое же Влъшки² на конихъ и пометавъ туто кони у Че- 1468—1469 ремисы, поидоша з изъ Влъшки з въ судъхъ вверхъ по Камъ. Рать з князя великаго в пришедъ и ту Черемису повоевали, а люди изсъкоща и кони, и всякую животину, и тъхъ Татаръ кони изсѣкоща 7 , кои пошли вверхъ по Кам 18 , и по 19 поми 9 Татары 10 по 11 л. 448 об. Кам 12 услышали, что уже близ 13 ихъ т 14 Татарове 15 , и ставше воеводы и избраша вси которіи .же отъ своихъ людеи семь насадовъ 16, да 17 отпустиша съ ними воеводу Ивана ¹⁸ Руна ¹⁹, и угониша Татаръ ²⁰. И увидѣвше ²¹ ихъ Татарове ²² выметашася на брегъ. Руно же повель своимъ за ними же на берегь вышти, а Татарове 23 забътше 24 за ръчку и начаша о неи битися. Милостію же Божіею начаша одолівати ²⁵ христіане и преидоща ²⁶ на Татаръ ²⁷ за р $^{\text{h}}$ чку ту 28 , и тако избиша ихъ 29 . и воеводу ихъ Тулазіа 30 изнимаща 31 , княжа 32 сына Тарханова, да другого Бердышінка 33, а прочихъ всёхъ пабиша, а Руси на томъ бою 34 дву человъкъ убили, а раненыхъ было съ 35 шестьдесятъ человъкъ 36, II но милостію Божіею всѣ живи. л. 449 И поидоша оттол'в на Великую Пермь да къ Устюгу, и тако пріидоша къ Москв'в всів по здорову, а Татаръ ³⁷ приведоша полоненыхъ ³⁸ къ великому князю. Того же лъта мъсяца Маіа вь 23 день въ 2 часъ нощи загоръся посадъ на Москвъ у Николы у Мокрого, и много дворовъ безчислено 39 изгоръ; горъло 40 вверхъ по рву за 41 Богоявленскую улицу, а отъ Богоявленіа улицею мимо Весяковыхъ дворъ по Іоаниъ святы 42 на пять улиць, а отъ Ивана 43 святого на Подолъ, по Васильевъскои лугъ да на Болшую улицу, на Вострои конець 44 и по самую ръку, да по Козму Даміана на Вострои конець; истомно 45 же тогда было и нутри городу, понеже бо вътрено было, и вихоръ многъ. || но Богъ съхрани его. Того же лъта по- л 449 об. ставлена великымъ княземъ церковь об'єдная ⁴⁶ Симеонъ Дивногорець ⁴⁷. Того же л'єта м'єсяца Іуня въ 4 изъ Новагорода изъ Нижнего застава великаго князя 48, князь Өедоръ Хрипунъ Москвичи ⁴⁹ идоша на Волгу и побиша Татаръ ⁵⁰ Казанскыхъ, дворъ царевъ, многыхъ добрыхъ; тогды убили Колупая, а князя Хозюмъ Бердея изнимавъ приведоща къ великому князю на Mockby 51.

Въ лъто 6977^{52} тоя же зимы 53 Өевруаріа 11^{54} прінде изъ Рима отъ гардинала Висаріона Грекъ, Юрьи именемъ, къ великому князю съ листомъ, въ немже писано, что есть въ Риму деснота Амморейскаго Өомы Ветхословца отъ царства Константинаграда дщи 55 его, именемъ Софіа 56 , православная 57 христіанка 58 : \parallel «аще въсхощеши поняти ея, то азъ учиню л. 450 ея въ твоемъ государьствъ, а присылалися къ ней король Франчюжскый 59 , князь 60 великій Меделяньскій 61 , но она не хочеть въ Латынство». Тогда 62 пріндоша и 63 Фрязи, Карло име-

¹ воевати же пошли двъсте человъкъ К. 2 волошки Р. волжки У. К. 3 и поидоша Р. У. 4 волошки Р. волжки У. К. 5 рать же У. К. 6 великого князя У. К. 7 "и кони... изсъкоша" ната У. 8 "и кони... камъ" ната К. 9 тъми ната У. 10 тотары У. 11 вверхъ по К. 12 какъ У. К. 13 близко К. 14 тъ ната К. 15 тотарове У. 16 струговъ К. 17 и К. 18 іоанна Р. 19 съ ними Руна воводу У. 20 тотаръ У. 21 видъвше У. К. 22 тотарове У. 23 тотарове У. 24 забъгоша У. К. 25 одоляти Р. У. 26 пріидоша У. 27 тотаръ У. 28 за ръку К. 29 изби ихъ тако К. 30 воеводу ихъ тулазіа ната У. 31 поимаша К. 32 княжово К. 33 бярдышника Р. 34 бою ната У. 35 съ ната К. 36 человъкъ ната У. 37 тотаръ У. 38 полоненыхъ приведоша У. К. 39 безчисленыхъ У. 40 къ горе К. 41 и за У. К. 42 иванъ У. К. 43 іоанна святаго Р. 44 "а отъ Ивана... конець" ната У. 45 и темно У. 46 обътная Р. У. 47 "Того же лъта... дивногорець" ната К. 48 князя великаго Р. 49 съ москвичи Р. У. К. 50 тотаръ У. 51 къ москвъ Р. 52 въ лъто 6977 ната У. 53 тоя же зимы ната К. 54 Февраля 11 о сватовствъ за великого князя ивана васильевича К. 55 дщерь К. 56 софіа именемъ У. К. 57 православна У. 58 христіаньска У. 59 францужскіи Р. 60 и князь Р. У. К. 61 медерлянскіи Р. 62 тогда же У. 63 и ната Р. У. К.

1469 немъ, Ивану ¹ Фрязину. Московскому денежнику, братъ болшен, да братаничь ², старъишаго ихъ брата сыпъ, Антонъ ³. Князь же великін внятъ си словеса сіа ⁴ въ мысль, и подумавъ о семъ съ своимъ отцомъ митрополитомъ Өнлипномъ и съ матерію своею, и ⁵ з боляры, и тоя же весны Марта 20 ⁶ послалъ Ивана ⁷ Фрязина къ папѣ Навлу и къ тому гардиналу Висаріону и царевну видѣть. Онъ же дошедъ тамо до папы и царевну видѣть, и съ чѣмъ посланъ, то з. 450 об. къ папѣ и къ гардиналу Висаріону изглагола. Царевна же || слышавъ, что князь великіи и вся земля его въ православной вѣрѣ христіанской, въсхотѣ ⁸ за него. Папа же князя великаго посла ⁹ Ивана ⁴⁰ Фрязина много чтивъ, и отпустилъ его къ великому князю съ тѣмъ, что дати за него ту царевну, но да пришлеть по нея боляръ своихъ. А листы своя папа далъ ⁴¹ Ивану ⁴² Фрязину таковы, что посломъ великаго князя ходити доброволно два года по всѣмъ землямъ, который подъ его папежствомъ присягають до Рима ⁴³.

Послалъ киязь великін судовую рать на Казань ¹⁴. Тоя же весны по велицѣ дии на другон педвин посладъ князь великіи на Казанскые мъста рать въ судъхъ, воевода Костянтинъ Беззубцевъ Александровичь 15, а съ нимъ многые дѣти боярскые, дворъ л. 451 свои: также и отъ всея земля || своея 16 дёти боярскые изъ всёхъ градовъ своихъ и изо встхъ отчинъ братіи своея потомуже, а съ Москвы послалъ суражанъ и суконниковъ, и купьчихъ люден 47, и прочихъ всёхъ Москвичи, кои пригоже по ихъ 48 силъ, а воеводу надъ инми постави князя Петра Оболенскаго Васильевичя 19 Нагого. И тѣ поидоша Москвою рѣкою 20 къ Новугороду къ 24 Нижнему, а иніи Клязмою, а Коломничи и 22 всѣ, которын выше ихъ 23 по Оцѣ, Окою поидоша, и Муромци такоже; а Володимерци и Суздалци Клязмою, Дмитровци и Можапчи и Углечяни. Ярославци, Ростовци, Костромичи и прочіи вси ²⁴ Поволжане ²⁵ Волгою къ Нову же городу на одинъ срокъ. И снидошася вси ти ²⁶ въ л. 451 об. едино мъсто въ Новъгородъ. А къ Устюгу послалъ || князь великін воеводу своего князя Данила Васильевичя Ярославскаго ²⁷, да съ нимъ свои ²⁸ дворъ, дътеи ²⁹ боярскыхъ, Ивана Гавриловичя 30, Тимооея Михаиловичя Юрла, Гльба да Василья, Семеновыхъ дьтеи Оилимонова, Өедөра ³⁴ Борисовичя Брюха ³², Салтыка ³³ Травина, Микиту Костянтиновичя ³⁴, Григоріа Перхушкова, Андрѣя ³⁵ Бурдука, а съ Вологды воевода княжь Андрѣевъ ³⁶ меншего Семенъ Пѣшковъ 37 Сабуровъ съ Вологжаны. И пришедъ на Устюгь, поидоша въ судъхъ къ Вяткъ, а Устюжане съ нимиже, и пришедъ къ Вяткѣ³⁸, и начаша Вятчаномъ глаголати³⁹ рѣчыо великаго князя, чтобы съ ними пошли 40 на Казанскаго царя. Они же рекоша къ нимъ: «изневолиль 44 насъ царь, и право свое 42 дали есмя 43 ему, что намъ не помогати ни царю на л. 452 вели каго князя, ни князю великому 44 на царя». А въ ту пору быль на Вяткъ посоль Казанскаго царя, и тотъ послаль въсть къ Казани, что отселе 45 идеть 46 рать великаго князя

¹ іоанну Р. ² братаничь ихъ У. К. ³ антоніи Р. ⁴ сіа мътъ У. ⁵ и з братьею и У. ⁶ 3 К. ⁷ іоанна Р. ⁸ и восхотъ К. ⁹ посла великого князя К. ¹⁰ іоанна Р. ¹¹ далъ папа К. ¹² іоанну Р. ¹³ до Рима мътъ К. ¹⁴ "и тоя же весны марта 20.... на казань" мътъ У. о казанскои воинъ К. ¹⁵ александровичь мътъ У. олександровичь беззубцовъ К. ¹⁶ такоже и городовые К. ¹⁷ дътет К. ¹⁸ своет К. ¹⁹ васильевичя оболенскаго Р. У. К. ²⁰ ръкою мътъ У. ²¹ къ мътъ Р. У. ²² и мътъ К. ²³ выше ихъ мътъ К. ²⁴ и вси Р. ²⁵ волжане Р. К. ²⁶ тъ вси У. К. ²⁷ ярославскаго мътъ У. ²⁸ свои же У. К. ²⁹ и дътеи У. ³⁰ іоанна гавріиловича Р. ³¹ да ееодора Р. ³² брюха мътъ У. ³³ "Оилимонова... Салтыка" мътъ К. В. Н. ³⁴ костянтинова У. К. ³⁵ ондрея У. К. ³⁶ ондръевъ У. К. ³⁷ пешокъ Р. К. ³⁸ "а устюжане... къ Вяткъ" мътъ У. ³⁹ глаголати вятчаномъ К. ⁴⁰ пошли съ ними Р. У. К. ⁴¹ изволилъ К. ⁴² правое свое слово У. ⁴³ есмя свое дали К. ⁴⁴ великому князю К. ⁴⁵ и отселъ Р. отселъ и отъ вятки У. отъ вятки К. ⁴⁶ идетъ отъ вятки Р.

судная ¹. но не въ мнозъ. А Костянтинъ Беззубцевъ, съ всъми ² предицисанными вои съвъ- 1469 купився, стояще въ Новъгородъ въ 3 Нижнемъ, и присладъ къ нему князь великіи грамоту свою, веля 4 ему самому стояти въ Новьгородь, а которые подъ нимъ дътн боярскые и вси прочін вон въсхотять, техть новене ему отпускати воевати месть Казанскыхъ. Онъ же, прочеть грамоту, и разосла по вс 5 хъ сущихъ 5 подъ нимъ. Сшедшимъ же ся къ нему вс 6 княземъ и воеводамъ, и сказа имъ, что прислалъкъ нему 7 князь великіи грамоту: «а велѣлъ всѣмъ вамъ, кто въ схочеть, итти воевати Казанскые мъста в по объ стороны Волгы в, а мнъ велълъ л. 452 об. здѣся быти 10, въ Новѣгородѣ, и вы поидите, а къ городу къ 11 Казани не ходите». Тоже 12 слышавше, вои князя великаго 13 рекоша воеводь своему Костянтину: «вси хотимъ на окаанныхъ Татаръ 14 за святыа церкви и за своего государя великаго князя Ивана 15 и за православное христіаньство». И поидоша вси, а Костянтинъ остася въ Новъгородь. И поидоша изъ Окы подъ Новъгородъ подъ Старои, сташа 46 подъ Николою на Бечевѣ и, вышедъ изъ судъ. ндоша въ городъ къ старои церкви ¹⁷ Преображеніа Господня и повельша ту сущимъ священникомъ молебная съвръщати за великаго князя и за воя его; и оттол'в сшедъ, такоже и у святого Ни колы молебная сътворища и милостыню даша 18, кождо ихъ противу силъ. По л. 453 сихъ 19 же съвъкупльшеся вси за едино 20 и начаша мыслити себ $^{\rm t}$, кого поставити воеводою чтобы единаго всемъ слушати, и, много думавъ, избраша себе по своеи воле Ивана²¹ Руна. И тогоже дни, отплывше отъ Новагорода 60 версть, начевали, а наутріи об'ядали на Рознѣжи, а начевали на Чебоксари, а отъ Чебоксари 22 шли день весь 23 , да 24 и ночь ту всю 25 шли, и пріидоша подъ Казань на раннеи зори Маіа 21 въ неділю 50-ю 26 и, вышедь изъ судъ, поидоша на посадъ, а Татаромъ ²⁷ Казанскымъ еще всѣмъ ²⁸ спящимъ ²⁹, и повелѣша трубити, а Татаръ 30 начаща сѣчи и грабити и въ плѣнъ имати, а что полонъ былъ туто 31 на посадѣ | христіанской 32, Московской и 33 Рязаньской, Литовской 34. Вятцкой и 35 Устюжской, л. 453 об. 36 Пермьской, и иныхъ прочихъ 37 градовъ, тъхъ всъхъ отполонища, а посады ихъ 38 вс 5 съ всѣ стороны зажгоша. Миози же Бесермени 39 и 40 Татари 41, не хотяще ся дати въ рукы христіаномъ, а болше 42 желяще по мнозъмъ богатствъ своемъ, и запирающеся надъ своимъ добромъ въ храмъхъ своихъ и съ женами и съ дътми и съ всъмъ, что у нихъ есть, и тако изгорѣща. Погорѣвшимъ же посадомъ, и рать отступи отъ града, а уже и 43 истомившимся имъ велми, и въсъдше въ суды своя, отидоша 44 на островъ Коровничь и стоаше ту седмь дніи. И ту прибъже къ нимъ ис Казани полоняникъ Коломиятинъ, сказывая имъ, что дополна || събрался на нихъ царь Казанскои Абреимъ 45 съ всею землею своею съ 46 Камскою и л. 454 с Ысыплинскою 47, и съ Костятцскою, и з Бѣловоложскою 48, и Вотятцкою, и з Бакширскою, «и ⁴⁹ быти ему на васъ на раннеи зори и судовою ратью и конною». И то слышавше воеводы великаго князя и вои 50 его и начаша отсылати оть себе молодыхъ людеи з болшими

 $^{^1}$ судовая Р. У. К. 2 всёми силами У. 3 въ нють Р. У. 4 а велълъ К. 5 всёмъ сущимъ К. 6 всёмъ нють К. 7 къ нему нють К. 8 казанскихъ мѣстъ У. 9 волгою У. 10 быти здесь У. К. 11 къ нють Р. 12 же нють Р. К. 13 великого князя вои К. 14 тотаръ У. 15 іоанна Р. 16 и сташа К. 17 старои къ церкви К. 18 имъ даша К. 19 семъ К. 20 единого К. 21 іоанна Р. 22 чебоксаръ Р. 23 весь день К. 24 да нють К. 25 всю ту К. 26 50-ю нють У. 27 тотаромъ У. 28 всёмъ еще К. 29 сиящимъ еще всёмъ казанскимъ У. 30 тотаръ У. 31 полону было К. 32 христьянского К. 33 и нють К. 34 и литовскои К. 35 и нють У. К. 36 и нють У. К. 37 прочихъ нють Р. 38 ихъ нють К. 39 босурманы Р. бесурмены У. бесерменя К. 40 и нють Р. 41 тотари У. 42 болшіи К. 43 и нють У. К. 49 а У. К. 50 всѣ вои Р. У. К. 47 ышпанскою Р. съ сыплинскою К. В. Н. 48 бѣловолжьскою У. К. 49 а У. К. 50 всѣ вои Р. У. К.

свои берегь начевати.

1469 суды, а сами осташася назади на ¹ березѣ, боронити тѣхъ, а повелѣша имъ шедъ стати на Рыховъ ² островъ на Волзъ, а на уское мъсто не ходити. Они же не послушавъ, поидоша въ узкое мѣсто ³ въ ⁴ болшихъ судѣхъ, и ту пріидоша на нихъ Татарове ⁵ на конихъ, и начаша стреляти, хотяще выбити 6 ихъ. Они же, противу имъ стреляющеся 7, отбишася отъ л. 454 об. нихъ, || а судовая рать Татарская 8, лучшіе князи и людіе, поидоша на великого князя рать, на судовую же, какъ пожрети хотяще; не многыхъ бо видяху 9 ихъ 10 оставшихся. Сіи же не убоявшеся, поидоша противу Татаръ¹¹, аще и мнози суть, и, много бившеся, прогониша Татаръ 12 до самого города Казани нолоемъ и подъ стѣну. И възвращьшеся сташа 13 шедъ 14 на Ирыховь островь и съвъкупишася ту въ мъсто и з болшими суды. Стоящимъ же имъ на томъ островь 15, и ту прінде къ нимъ Костянтинъ Александровичь Беззубцевъ, воевода ихъ болшен; прищедъ же, посла къ Вяткъ великаго князя словомъ къ 16 Вятчяномъ, чтобы пошли къ Казани ратью, а срокъ имъ учинилъ 17 отъ того дни полчетверты недъли стати подъ Кал. 455 занью. || Вятчане же отвъщаща: «коли поидуть подъ Казань братья князя великаго 18, тогды нопдемъ и мы». Костянтинъ же за тотъ срокъ съ всею силою стоялъ другую полчетверты неділи, а отъ великаго князя воеводъ и отъ Вятчянъ не бывала къ нимъ никакова въсть; а у нихъ начать уже 19 корму неставати 20 , немного бо съ собою запасу имали, нонеже 24 шли изгономъ. И поиде Костянтинъ съ встми вои съ Ирыхова 22 къ Новугороду Нижнему 23 вверхъ. Гребшимъ же имъ день тои, и наутріи до полуутра, и ту срвте ихъ царица Касымова, Казанскаго царя мати Обреимова, и начать говорити воеводамъ великаго князя: «князь великін отпустилъ мене къ моему сыну съ всёмъ добромъ и съ честью, то уже не будеть межи ²⁴ л. 455 об. ихъ, но все добро будеть». || И поплы мимо ихъ, а сіи вверхъ ноидоша. И, пришедъ на Звеничь, начеваща 25 ту съ суботы на нед 6 лю, и въ полутра въ нед 6 повел 6 повел 6 себ 6 объдню ²⁸ служити сущимъ съ ними священникомъ, а ъсти на себе чинити ²⁹. Отслушавъ ³⁰ объдню хотына състи всти, а у иныхъ церьквеи еще не успъща и ³¹ объдни отслужити ³², и въ то время пріндоша на нихъ Казанстін Татари 33, всѣ князи и вся земля ихъ, судовою ратью и конною, по брегу. Видъвше же то, воеводы великаго князя и вся воя его поидоша 34 въ суды своя и погребоща противу рати 35 Татарскые 36, и начаша битися съ ними, и одолъша христіане Татаромъ 37, они же бъжаща къ брегу, идъже копная рать ихъ 38 бяще 39. л. 456 Коннін же Татари 40 начаша съ берега нашихъ стръляти и они || отступиша отъ нихъ къ своему брегу, а судовые Татари 41 опять воротишася за ними; сіи 42 же обращьшеся прогониша ихъ къ своимъ. И тако бишася весь день тои 43 и до самые ночи, и разыдошася 44 кождо на

* Знаменіе ⁴⁵. Въ лето 6978 ⁴⁶ апреля ⁴⁷

 $^{^1}$ при У. К. 2 прховъ У. ирыховъ К. 3 "не ходити... мъсто" нють К. В. Н. 4 а въ У. и въ К. 5 тотарове У. 6 побити К. 7 ся нють Р. У. К. 8 тотарская У. 9 видя К. 10 ихъ нють У. 11 тотаръ У. 12 тотаръ У. 13 и сташа К. 14 шедъ сташа У. 15 "и съвъкупишася... островъ" нють К. В. Н. 16 къ ньть К. 17 учиненъ К. 18 великого князя братіа К. 19 уже начатъ У. К. 20 неставати корму К. 21 понеже бо У. 22 ирыхова острова У. 23 къ нижнему К. 24 никоего же лиха межи Р. У. К. 25 и начеваща К. 26 въ недълю ньть К. 27 повельша въ неделю ту У. 28 объдню себъ У. 29 ъсти варити К. 30 отслушавъ же У. К. 31 и ньть К. 32 объднеи отпъти К. 33 тотари У. татарове К. 34 и поидоша У. К. 35 судовые рати У. К. 36 тотарскіе У. 37 тотаромъ У. татаръ К. 38 ихь рать У. 39 бяше ньть К. 40 тотари У. татарове К. 41 тотари У. татарове К. 42 они К. 43 тои ньть К. 44 "весь... разыдошася" ньть У. 45 Загл. ньть У. 46 въ льто 6978 ньть Р. 47 мъсяца апръля Р. У.

^{*} Въ спискахъ: Кир.-Бъл., Рост., Увар., Вол.-Перм. и Никанор.

въ 15 недблю цветную по вечерни въ 12 часъ 1470 дни бысть знамение въ солнце, явися кругъ па небеси, единемъ краемъ посреди неба, а другимъ 1 спустися къ западу, изнутри 2 черлено. а около зелено до половины круга того, вверхъ по краемъ, якоже бываетъ дуга на небеси, тьмъ цвьтомъ, а другая половина, иже ³ вверхъ, та біла, а подъ кругомъ тімь две дуги тімь же образомъ: изнутри зелено, а внутри черлено, а до самого запада конци тѣхъ дугъ 5: внутри же тъхъ дугъ 6, на середке, солице сущее уже близъ 7 къ западу идяху 8, а межь дугь подъ самымъ краемъ 9 яко два рога, единъ концемъ на югъ, а другіи на сѣверъ, а межи ихъ яко 10 солнце 11 сіяше свътло и 12 стояще надъ сущимъ солнцемъ прямо, а на низъ отъ того солнца. иже межъ рогъ, промежи дугъ по объ стороны по солнцю противу сущего солнца. И тако два часа бяше видъти тако было, и потомъ круги и дуги 13 изгибоша, а тѣ три солица, необычанные они 14, снидошася вмѣсто, и бысть едино, идяше 15 за сущимъ солнцемъ посвыше его, и заидоша вмъсте, преже сущее, а то необычаиное 16 за нимъ: около же круга, иже бяше краемъ посреди неба, по обе стороны и 17 его 18 повыше бело, но вверху 10 не спидеся, а внизъ до полукруга конци ихъ. Се же знаменіе видѣли на Москвѣ мнози 20; въ прочихъ же градехъ того не видѣ никтоже 24, глаголють.

Въ лѣто 6978 ²² мѣсяца Маіа 27 день, въ недѣлю слѣпаго, женплся князь Андреп ²³ Васильевичь Углечскій на Москвѣ, понялъ княжну Ульяпу ²⁴, княжу Романову дщерь Мѣзецкого, а вѣнчалъ ихъ въ Пречистои ²⁵ Оилиппъ митрополитъ ²⁶. Того же мѣсяца Августа въ 30 день, исходящу 2-му часу, загорѣся Москва ²⁷ внутри города на Подолѣ, близъ Костянтина Елены ²⁸, отъ Богданова двора Носова; а до вечерни и ²⁹ выгорѣлъ весь, въста бо тогда п ³⁰

 $^{^1}$ други Р. другыи У. 2 таже половина круга того, иже къ западу изнутри Р. У. 3 и У. 4 извну Р. У. 5 дугъ тъхъ Р. У. 6 дугъ тъхъ Р. "внутри... дугъ "мътъ У. 7 близко У. 8 идяще Р. У. 9 кругомъ Р. У. 10 якоже Р. 11 солнце же У. 12 а Р. У. 13 потомъ другыи кругъ У. 14 необычные Р. У. 15 и идяще Р. 16 необычное Р. У. 17 и мътъ Р. 18 и его мътъ У. 19 въверхъ Р. У. 20 мнози на москвъ Р. У. 21 нигдъже того не видъли никтоже Р. У. 22 О свадбъ княжь андръевъ. Тоя же весны Р. Тоя же весны У. К. 23 ондръи К. 24 елену У. 25 въ церкви пречистыя богородицы Р. 26 Далъе загл.: о пожаръ Р. 27 на москвъ У. 28 и елены Р. и олены К. 29 и мътъ Р. У. К. 30 и мътъ К.

1470—1471 вѣтръ силенъ съ полунощи; и за рѣкою мио гы дворы погорѣли, а иныхъ отъимали, а головни и береста съ огнемъ добрѣ далече носило, за много верстъ. А князь великіи былъ
тогда на Коломнъ. Остался же з тогда въ городъ дворъ княжь Ивановъ 1 Юрьевичя, да
братаничевъ его два двора, да Орины Олексъевы 6: оттолъ бо вътръ тянулъ.

Въ лѣто 6979 король Казимиръ послалъ въ болшую орду къ царю Ахмату Татарина ⁷ Киръя ⁸ Кривого. А тотъ Киръи обжалъ къ королю отъ великаго княя Ивана ⁹, а ¹⁰ холопъ великаго княя купленои; а купилъ еще дъда Киръева Мисюря князь велики Василеи Дмитріевичь у своего тестя, великаго княяя Витовта, и у того Мисюря былъ сынъ Амуратъ, а тотъ Киръи л. 457 Амурата того ¹¹ сынъ. Пришедъ же || тотъ Киръи къ царю, начятъ многы ръчи лживые и обговоры отъ короля на великаго княяя говорити; а ¹² многые дары принесе къ нему, такоже и къ княземъ его, къ Темирю и къ ¹³ прочимъ, отъ короля, и челомъ біа, глаголя, «чтобы ¹⁴ волнои царь пожаловалъ, пошолъ на Московского великаго князя съ всею ордою своею, а язъ отселе съ всею землею своею, поне ¹⁵ бо многа истома земли моеи отъ него». А князь Темирь, дорога Рязанскои ¹⁶, и прочіи по короли же побараху на великаго князя подущающе ¹⁷ царя, но не събыстся мысль окаанныхъ, понеже бо съвъту Божію человъкъ споны учинити не можеть. Царь же тотъ годъ весь ¹⁸ дръжалъ Киръя у себе, не бъ бо ¹⁹ ему съ чъмъ отпустити къ королю его ²⁰, иныхъ ²¹ ради зацъпокъ своихъ²².

О знаменіи 23. Въ сееже лъто || и въ мимошедшее преже сего многа 24 знаменіа начаша л. 457 об быти 25 въ Нов $^{\pm}$ город $^{\pm}$ Великомь 26 , якоже слышахомь оть 27 тамо сущихъ житель. Глаголють бо, пришедши иткогда буря велика и сломи крестъ съ 28 святыя Сооіа 29, и пакы на дву гробъхъ кровь явися: по семъ же пакы у святого Спаса на Хутинъ Корсуньскые колоколы сами отъ себе звонъ испущаху. Иноже знаменіе страшно и удивленію достоино ³⁰: въ манастыри святыа великомученици Еуоиміи въ женствиъ отъ иконы пресвятыя Богородина многащи ³¹ слезы, яко струя, оть очію исхожаху. Видящеже се ³² людіе Новогородстіи мнози. иже ³³ Бога боящійся, плакахуся ³⁴ и Бога моляху, прочій же, окаменено имуще сердце, Бога л. 458 пе бояхуся 35, ни въ чтоже сіа вм'вняху, но паче въ глумле ніе превращаху, а не в'єдуще своея пагубы и грядущаго на нихъ гнъва Божіа: сицевая бо знаменіа не бывають никогда на добро, но точію къ гладу или къ мору 36, или къ кровопролитію и къ плененію. Якоже и въ прежніи времена, когда бяху царіе Израилтьстіи и ³⁷ пророци ³⁸, и прочіи преже тіхть и по нихъ и ³⁹ до сего дне, и егда нѣчто явится въ солнци или въ лупѣ зпаменіе и ⁴⁰ въ звѣздахъ и въ всемъ прочемъ отъ тварен, еже пъсть по обычаю, и тогда вся тая выписоваху въ временныя книгы, еже глаголются криница. По семъ же пакы въ лътописанія въ дни кого 41 будеть царя или пророка, глаголюще сице: въ лѣта и въ дни Давыда царя 42 или Соломона 43 и 44 Исаја

 $^{^1}$ и береста съ огнемъ мътъ У. 2 тогда былъ К. 3 осталъ же ся Р. У. К. 4 же ся дворъ тогда К. 5 іоанновъ Р. 6 ирины алексіевы Р. 7 тотарина У. 8 киръя именемъ У. 9 іоанна Р. 10 и К. 11 амуратовъ К. 12 и К. 13 къ мътъ К. 14 чтобы ты К. 15 понеже У. К. 16 дорога рязанскои мътъ Р. У. К. 17 поучающе У. подучающе К. 18 все К. 19 но не бъ У. 20 его къ королю У. К. 21 и иныхъ К. 22 его У. 23 знаменіе въ новъградъ Р. Загл. мътъ У. К. 24 много мътъ У. 25 бывати У. 26 въ великомъ У. К. 27 отъ мътъ У. 28 съ мътъ К. 29 софъи К. 30 удивленно К. 31 многажды Р. У. К. 32 се мътъ К. 33 мнози же К. 34 плакахуся о семъ У. К. 35 боящеся У. К. 36 смерти К. 37 и мътъ У. К. 38 въ пророцвуъ У. 39 и мътъ К. 40 или К. 41 коего Р. У. К. 42 царя давыда К. 43 соломонъ К. 44 и мътъ К.

пророка, или Езекіа 1 царя, или Ахаза царя бысть сіе, или ино. Сіе 2 же || являхуся и въ 1471 нынѣшнее времена 3, еже и очи наши видяху.

О преставленіи⁴. Тое же осени мѣсяца⁵ Ноемвріа въ 5 день⁶, преставися архіепископъ Іона Великаго Новагорода ⁷ и Пскова ⁸. Новогородци же по старинѣ, каковъ бяще обычаи у нихъ, сътвориша вече 9, и начаша избирати отъ священноинокъ на архіепископію, и избравше трехъ, метнуша 10 жребіа, и паде жребіи на н'вкоего священноннока, Өеофила именемъ ¹¹, и възведоща его на дворъ архіепископль. И послаща къ великому князю Ивану ¹² Васильевичю посла своего, Никиту Ларіонова 13, бити челомъ и опаса просити 14, чтобы нареченному ихъ чернцу Өеофилу пожаловалъ, велѣлъ быти къ себѣ 15 на Москву 16, и поставити бы его вельдъ | своему отцу Филиппу митрополиту на архіепископію Великаго Нова- л. 459 града и Пскова, якоже и преже сего было при преднихъ великихъ князехъ. Князь же великіи по ихъ челобитью и прощенію ¹⁷, ничтоже къ пр'єднему примышляя, но и легув ¹⁸ жалуя, посла ихъ почтивъ отпусти съ всёмъ, о чемъ ему билъ челомъ отъ всего Новагорода, отвեть давь ему 19 таковь: «что отчина моя, Великіи Новьгородь, прислали къ мив бити челомъ о томъ, что взялъ Богъ отца ихъ, а нашего богомольца, архіепископа Іону, а избрали себъ по своему обычаю, по жребіемъ, священноинока Феоеила, и язъ ихъ, князь великіи 20, жалую. и того нареченнаго Φ еоеила, и велю ему быти къ себ $^{\circ}$ на Mockey^{21} , и отцу 22 своему митрополиту Филиппу поставити 23 || на архіепископью Новагорода 24 и Искова, безъ всякыхъ за- л. 459 об. цъпокъ 25, но по пръжнему обычаю, какъ было при отцъ моемъ, великомъ князъ Василіи, и при дѣдѣ моемъ ^{а 26}, и при прадѣдѣ ²⁷, и при преже бывшихъ всѣхъ великихъ князеи, ихже родъ есмы ²⁸, Володимерскихъ и Новагорода Великаго и всеа Русіи». Тому же ихъ послу Никите Ларіонову²⁹ пришедшу къ нимъ въ Новъгородъ, и сказа имъ жаловапіе великаго князя. Мнози же тамо сущій людіе лучній, посадници ихъ 30 и 31 тысячскіе и житій людіе, велми о семъ ради быша, и тои нареченной ихъ Өеофилъ 32. Нѣкоторіи же отъ нихъ, посадинчи дѣти Исака Борецского съ матерію своею Мароою п з прочими инфми изм'янникы, научени діаволомъ, иже горшее бъсовь быша прелестници на погибель земли своеи и себъ на пагубу, л 460 начаща нельпая и развращенная глаголати, и на въче 33 приходящи 34 кричати: «не хотимъ за великого князя Московского, ни зватися отчиною его, волныи есмы люди, Великіи Новъгородъ, а Московьскый князь великій многы обиды и неправду надъ нами чинить, но хотимъ за короля Полского и великого князя Литовскаго Казимира!» И такъ възмятеся весь градъ ихъ, и въсколъбашася, яко пьяны. Овіи же хотяху за великаго князя по старинъ къ Москвъ, а друзін за короля къ Литвъ. Также ³⁵ измѣнници начаша наимовати худыхъ мужиковъ вѣчниковъ, на 36 то за 37 все готови суть по ихъ обычаю, и приходяще на вѣче 38 ихъ,

а моемъ на полт вт выноскт С.

 $^{^1}$ езиквиля К. 2 сіа У. К. 3 время К. 4 Преставися іона архіепископъ новогородскій Р. Загл. имять У. о ноугородцехъ и о владыцѣ феобиле К. 5 мѣсяца имять К. 6 8 день на соборъ архаггела михаила Р. У. К. 7 новаграда великаго іона Р. У. великого новагорода іона К. 8 и пскова имять Р. У. К. 9 вечье К. 10 и метнуша У. и меташа К. 11 имянемь особила К. 12 іоанну Р. 13 иларіонова Р. 14 и опаса просити имять У. 15 къ себѣ имять У. 16 къ москвѣ Р. 17 прошенію Р. У. К. 18 ино легча У. 19 имъ К. 20 князь великіи ихъ К. 21 къ москвѣ Р. 22 къ отцу Р. У. К. 23 стати Р. У. К. 24 великого новагорода К. 25 зацѣповъ К. 26 мосмъ июмъ К. 27 дѣдѣ и при прадѣдѣ мосмъ Р. У. 28 есмь Р. есмя К. 29 иларіонову Р. 30 ихъ июмъ К. 31 и нюмъ У. 32 особиль ихъ К. 33 вечье К. 34 приходиша К. 35 тѣже У. К. 36 иже на У. К. 37 за июмъ К. 38 вечье К.

1471 звоняху за все 1 въ 2 колоколы \parallel и кричаще глаголаху: «за короля хотимъ». Иніи же глаголаху л. 460 об. пмъ³: «за великого князя Московскаго хотимъ, по старинѣ, какъ было преже сего». И ть наимиты тьхъ измънниковъ 4 каменіемъ метаху на тьхъ 5, которіи за великого князя хотять. И велико пеустроеніе бяше въ нихъ, и межи себе ратяхуся, сами въстающе. Мнози же отъ нихъ, старіи ⁷ посадници и тысячскые, лучшій люди, такоже и житій люди, глаголаху къ нимъ: «Не лзъ, брате, тому такъ быти, якоже вы в глаголете, за короля намъ датися и архіепископа поставити отъ его митрополита, Латинина суща; а изначала отчина есмы тьхъ великыхъ князей 9 и отъ перваго великаго князя нашего Рюрика 10, егоже по своеи л. 461 воли взяда земля наша изъ Варягъ || княземъ себъ и съ двъма браты его. Потомъ же правнукъ его князь великіи князь Владимиръ крестися 11 и всѣ земли наши крести 12: Русскую и нашу Словенскую, и Мерскую, и Кривичскую, Весь, рекше Бѣлозерскую, и Мурому, и Вятичи, прочая 13. И отъ того святого и 14 ведикаго князя Владимира, даже и до сего господина нашего великаго киязя Ивана ¹⁵ Васильевичя за Латиною есмы не бывали, и архіепископа отъ нихъ не ставливали себь 16, якоже вы нынь хотите ставити отъ Григоріа, называющася митрополитомъ Руси: а ученикъ тои Исидоровъ, суще Латининъ». Тѣ 17 же развратници, якоже и прежніи еретици, научени діаволомъ, хотяще на своемъ поставити, а 18 на благочестіе дръзнувше, а л. 461 об. князю великому 19 || не хотяще покоритися, единако въпіаху 20: «за короля хотимь». А друзіи глаголаху: «къ Москвъ хотимъ, къ великому князю Ивану²¹ и къ отцу его митрополиту Өилинпу, въ православіе». Злодімци же они и 22 противници сътворше себе православію, Бога не боящеся, и посоль свои послаша къ королю съ поминки многыми Паноила Селифонтова, да Кирила Иванова сына Макаріина ²³, глаголюще: «волный есмы люди, Великій Новъгородъ, бьемъ челомъ тебъ, честному королю, чтобы еси государь 24 нашему Великому Новугороду и намъ господинъ былъ, и архіенископа вели намъ 25 поставити своему митрополиту Григорію, и князя 26 намъ даи 27 изъ своея дръжавы». Король же пріатъ дары ихъ съ любовію и радъ л. 462 бывъ || речемъ ихъ и, много чтивъ посла ихъ, отпусти къ нимъ съ всёми ²⁸ тёми ²⁹ рёчьми, чего хотъли, и князя посла къ нимъ, Михаила, Олелкова сына, Кіевскаго. Новогородци же пріаша его честнь. Намъстниковь 30 же князя великаго 31 не съслаша съ Городища, а что быль у нихъ князь Василен Горбатого 32, брать 33 Суздальскихъ князеи, а того послаша въ Заволочіе 34 въ заставу на Двину. Слышавъ же сіе князь великіи Иванъ 35 Васильевичь, что въ отчинь его, въ Великомъ Новьгородь възмятение велико, и начать посылати къ нимъ послы своя, глаголя такъ: «Отчина есте моя 36, людіе Новогородстіи 27, изначала отъ д'Едъ и 38 прадъдъ нашихъ, отъ великаго князя Володиміра, крестившаго землю Русскую 39, отъ правнука об. 462 д. Рюрикова, перваго великаго || князя земли вашеи, и отъ того Рюрика даже и до сего дне знали есте единъ родъ тѣхъ великыхъ киязеи, преже Кіевскыхъ до великаго князя Дмитріа Юрьевичя Всеволода Володимирскаго, а отъ того великаго князя, даже и до мене, родъ ихъ мы вла-

 $^{^1}$ во всѣ К. 2 въ мътъ К. 3 и иніи же противу имъ глаголаху У. К. 4 тѣ измѣнники У 5 на тѣхъ мътаху Р. У. на нихъ метаху К. 6 и сами К. 7 старіи мътъ К. 8 вы мътъ К. 9 есмо тѣхъ великихъ князеи отчина У. 10 "и отъ... Рюрика" мътъ У. 11 крести У. 12 крести мътъ У. 13 и прочая У. К. 14 и мътъ К. 15 іоанна Р. 16 себѣ не поставливали К. 17 тѣмъ У. 18 и У. 19 великому князю К. 20 вопляху У. 21 іоанну Р. 22 и мътъ Р. 23 "Панеила... Макаріина" мътъ У. 24 государю У. К. 25 намъ вели У. 26 а князь У. 27 даи мътъ У. 28 всѣмъ и У. 29 съ тѣми К. 30 а намѣстниковъ Р. 31 великого князя У. К. 32 горбатои К. 33 братъ мътъ К. 34 послаща за волокъ У. 35 іоаннъ Р. 36 моя есте У. К. 37 новогородстіи людіе У. 38 и отъ У. К. 39 русскую землю У.

дъемъ вами и жалуемъ васъ и боронимъ отовселе, а ¹ и казнити волны же есмы, коли на насъ 1471 не по старин⁴ь смотрити² начнете³. А за королемъ ни которымъ⁴, ни за великимъ княземъ Литовскимъ не бывали есте, какъ и земля ваша стала. А нынъче отъ христіанства отступаете 5 къ Латиньству, чрес крестное целование. А язъ, князь велики, никоторые силы не чиню надъ вами 6, ни тягости не налагаю выше того, какъ было при отци моемъ, великомъ князи Василін | Васильевичи, и при дідів моемъ, и при 7 прадівдів, и при прочихъ великыхъ л. 463 князеи рода нашего, но еще и жаловати васъ хочю, мою в отчину». Тоже слышавше Новогородстій людіе, бояре ихъ и посадници и тысячскые и житін людіе, которій не хотять 9 перваго своего обычая и крестнаго цълованіа преступити, ради быша вси сему, и правитися 10 хотяще великому 11 князю по старинъ. А предиреченній они Исаковы дъти съ 12 прочими и съ 13 ихъ поборникы, и съ наимникы 14 своими, яко възбеснѣша, или 15 яко звѣри дивін, безчеловъченъ разумъ имуще, князя великаго 16 пословъ ръчен 17, такоже и митрополита Өилиппа посла ни 18 слышати не хотяху, но и еще наимоваху злыхъ тъхъ смердовъ, || убіпць, шил- л. 463 об. никовъ и прочихъ безъименитыхъ мужиковъ, иже скотомъ подобни суть, ничтоже разума имущихъ, по точію едино кричаніе, иже п 19 безсловесная животная не 20 сице рычаху, ихже 21 они, Новогородстіи людіе, невъгласи, государемъ ²² зовуть ²³ себе, Великимъ Новымъгородомъ ²⁴. и тіи, приходяще на вече ²⁵, быху въ колоколы и кричаху и лааху, яко пси, нелѣпая глаголаху 26 : «за короля хотимъ». И таково 27 бѣ възмущеніе въ нихъ, якоже 28 древле 29 въ Іерусалим 50 бысть, егда предасть его Господь 30 въ руц 50 Титов 51 бо тін тогда, такоже 32 н сін межи себе брань творяху. Князь же великін, слышавъ сіе, скорбень бысть и потужп си о пихъ не мало, яко и не въ православіи еще быша отъ Рюрика и до великаго князя Владими ра, не отступали за иного государя, а отъ Володимира даже и до сего дне его родъ 33 л. 464 знали единъ, и правилися 34 всъмъ великымъ княземъ о всемъ, преже Кіевскымъ, потомъ же Володимерскымъ: а се уже на последнихъ летехъ все свое изгубити хотять, отъ христіаньства къ Латиньству отступающе 35: «но что сътворити, не вѣмъ! Но точію положу упованіе на единьмъ Господь Бозь», и, много мысливъ 36 о семъ, и тако възвыщаеть о семъ отцу своему, митрополиту Өилиппу, и матери своей, великой княгини Маріи, и сущимъ у него бояромъ его, что поити на Новъгородъ ратью. Они же, слышавше сie, съвътують ему, упование ³⁷ положивъ на Бозѣ, исполнити мысль свою надъ 38 Новогородци за ихъ неисправленіе и отступленіе. $\parallel M^{39} \>$ въ тои часъ князь великіи разосла по всю братью свою и по вс\$ епископы л. 464 об. земли своея, и по князи и по бояре свои, и по ⁴⁰ воеводы и ⁴¹ по вся воя своя, и якоже вси снидошася къ нему, тогда всёмъ ⁴² възвёщаеть мысль свою, что ити на Новъгородъ ратью, понеже бо въ всемъ измѣниша, и никоея же правды обрѣтеся въ нихъ ни мало: по поити ли нынь на нихъ или не поити, понеже льтнее уже время, а земля ихъ многы воды имать около себе и езера великые, и ръкы, и болота многы и зъло непроходимы; а прежніи велиціи

 $^{^1}$ а нють К. 2 смотрите К. 3 почнеть У. начнете нють К. 4 ни за которымь У. К. 5 отступаете нють К. 6 надь вами не чиню К. 7 при нють У. 8 свою Р. У. К. 9 хотяще У. К. 10 сему исправитися Р. 11 Къ великому Р. У. К. 12 и съ У. 13 и съ нють У. и нють К. 14 наимиты Р. У. К. 15 или нють К. 16 великого князя К. 17 и рѣчеи Р. 18 посланникъ У. 19 и иже У. 20 а не У. 21 сихъ же У. якоже К. 22 осподаремь У. 23 зовяху У. зваху К. 24 великіи новгородь К. 25 вечье К. 26 глаголюще К. 27 тако У. 28 якоже нють У. 29 древле нють К. 30 господь нють У. 31 якоже К. 32 же нють У. 33 отродь У. 34 исправилися У. 35 приступающе У. 36 милостивъ К. 37 и упованіе У. 38 на У. К. 39 и нють К. 40 по нють К. 41 и нють К. 42 всѣмъ нють К.

1471 князи о то время на нихъ не ходили ¹, а кто ходилъ ², тотъ люди многы истерялъ. И мысливше о томъ не мало и конечное ³ положиша упованіе на Господа Бога и пречистую Его

- л. 465 Матерь ⁴ || и. на силу честнаго и животворящаго креста, егоже цъловавше ⁵ Новогородци измѣниша ⁶. И ⁷ князь великіи, пріемъ благословеніе ⁸ отъ митрополита Өплиппа ⁹, такоже и отъ всёхъ святитель земли своея, и отъ всего священнаго събора, и начатъ въоружатися ити на нихъ, такоже и братіа его, и вси князи его и бояре, и воеводы и вся воя его. Къ Нову же городу посла грамоты разметные ¹⁰ за ихъ неисправленіе, а въ Теерь посла къ великому князю Михаилу помочи прося на Новогородцевъ же ¹¹, а Пскову ¹² послалъ діака своего Якушку ¹³ Шабалцова ¹⁴ Маіа въ 23, на праздникъ Възнесеніа Господня, глаголя имъ: «отчина моя. Новъгородъ Великіи ¹⁵, отступають отъ мене за короля и архіепископа своего ста-
- п. 465 об. вити имъ у его митрополита Григоріа, Лати нина суща, и 16 язъ, князь великіи, дополна иду на нихъ ратью, а цѣлованіе къ нимъ 17 сложилъ есмь, и вы бы, отчина моя, Псковичи, посадници и житіи люди, и вся земля Псковская, къ брату вашему Новугороду цѣлованіе сложили бы есте 18, да поидите на нихъ ратью съ моимъ воеводою, съ кнземъ Феодоромъ 16 Юрьевичемъ Шунскымъ или съ его сыномъ, съ княземъ Василіемъ 19». Въ 31-и же день мѣсяца Маіа въ пятокъ послалъ князь великіи Бориса Слѣпца къ Вяткѣ, веля 20 имъ ити 21 на Двинскую землю ратью же, а къ Василью Федоровичю 22 посла на Устюгъ, чтобы съ Устюжаны на Двину же ратью пошолъ, а съжидалъ бы ся 23 съ Борисомъ да съ Вятчаны. Мѣсяца 24 Іюня 6 въ четвертокъ 25 на Троецкои недѣли отпустилъ князь великіи воеводъ своихъ съ
 - л. 466 Москвы ²⁶, князя Данила Дми||тріевичя Холмского, да Өеодора Давыдовичя съ многымъ вонньствомъ, съ ними же и ²⁷ князя Юрья Васильевичя ²⁸ и князя Бориса Васильевичя дѣти боярьскые многые. А велѣлъ тѣмъ князь великіи ити къ Русѣ. А въ 13 того же мѣсяца въ четвертокъ отпустилъ князь великіи князя Василья Ивановичя ²⁹ Оболенскаго Стригу съ многыми вой, да съ ними князей царевичевыхъ Даньяровыхъ съ многыми Татары ³⁰; а велѣлъ тѣмъ ити на Волочекъ да по Мъстъ.

Киязь великіи ³⁴ поиде на Великіи Новгородъ. По семъ же князь великіи начать по церквамъ молебная съвръщати и милостыню многу розсылати по земли своей и по церквамъ и монастыремъ, священникомъ и черноризцемъ и нищимъ ³², въ соборную же церта. 466 об. ковь пречистыя Владычица нашея Богородица || присно Дѣвы Маріа князь великіи вшедъ къ чюдотворной иконѣ пречистыя Богородица ³³ Владимерскіа и многа моленіа съвръши, и слезы доволны изліа, такоже и предъ образомъ Пречистыа чюдотворныя, юже самъ чюдотворець Петръ написалъ. По семъ же приходить къ гробу иже въ святыхъ отца нашего Петра митрополита чюдотворца, молебная съвръшая и слезы изливая, прося помощи и заступленіа, такоже

 $^{^{}a}$ өеодоромъ на полъ въ выноскъ С. 6 съ княземъ написано дважды С.

¹ хаживали У. ² хаживаль У. ³ конечное иют Р. ⁴ матерь его Р. У. ⁵ цъловаща У. ⁶ и измънища У. "и никоея же правды обретеся... измънища иют К. В. Н. ⁷ и тако У. ⁸ благословеніе пріимъ К. ⁹ вилиппа иют К. ¹⁰ розменные Р. ¹¹ же иют У. ¹² ко пскову Р. У. К. ¹³ якуща У. ¹⁴ шацоболцова У. шачеболцова К. ¹⁵ великіи новгородъ К. ¹⁶ а У. ¹⁷ цълованіе имъ К. ¹⁸ бы есте сложили К. ¹⁹ съ василіемъ У. ²⁰ велълъ К. ²¹ быти К. ²² къ федоровичю къ образцю У. К. ²³ ся бы У. ²⁴ мъсяца же У. К. ²⁵ въ четвертокъ иют У. ²⁶ съ москвы воеводъ своихъ У. К. ²⁷ и иют К. ²⁸ князь юрьи васильевичь К. ²⁹ іоанновича Р. ивана васильевичя У. К. ³⁰ тотары У. ³¹ князь великіи іоаннъ васильевичь Р. Загл. иют У. К. ³² и нищимъ иют У. ³³ владычица К.

и у ¹ прочихъ святителеи ², въ тоиже перкви лежащихъ, пресвященныхъ митрополитъ Өеогно- 1471 ста и Кипріана, Оотіа и ³ Іоны, помолився ⁴, и изшедь оттуду приходить въ манастырь архааггела Михаила, честнаго его Чюда, и, вшедъ въ церковь его, молебнаа съвръшаеть, призывая на по мощь того воеводу небесныхъ силъ съ многымъ умиленіемъ, и пакы входить въ тоиже л. 467 церкви въ приделъ Благовещеніа Богородици, идеже бяше целбоносный гробъ, въ немже лежаху чюдотворныя мощи иже во святыхъ отца нашего Алексіа митрополита, Русскаго чюдотворца, и тамо такоже помолися съ многыми слезами. И потомъ пакы приходить въ церковь архистратига Михаила, честнаго събора его и прочихъ бесплотныхъ, и такоже моленіе съвръшаеть, прося помощи и заступленіа оть нихь; приходить же пакы въ тоиже церкви къ гробомъ прародитель своихъ, лежащихъ ту, великыхъ кпязеи Владимерскыхъ и Новогородцкыхъ и всеа Русіи, отъ великаго князя Ивана 5 Даниловичя и до отца его, великаго князя Василія 6, моля ихъ || и 7 глаголя: «аще духомъ 8 далече есте отсюду, но молитвою помозите ми л. 467 об. на отступающихъ православіа дръжавы вашея». И оттоліз изшедъ, обходить вся съборныя церкви и манастыря, повсюду молебная съвръщая и милостыня доводны подавая. По семъ же накы приходить и в къ отцу своему Өилиппу, митрополиту всеа Русін, прося благословеніа и прощеніа. Святитель же огражаєть его крестомъ и молитвою въоружаєть его, и благословляеть его на противные и вся воя его, якоже Самоилъ Давыда на Голіада. Князь же великіи Иванъ 10 Васильевичь, пріемъ благословеніе отъ отца своего митрополита Филиппа и отъ всёхъ епископъ земля своея и отъ всёхъ священникъ, и сходить съ Москвы тогоже мѣсяца Іуніа въ 20 въ четвертокъ на на шашмять святого отца Мефодіа, епи- л. 468 скопа Паторомска, а 11 съ нимъ царевичь Даньаръ и прочіи вон великаго князи, князи его мнози и воеводы съ многою силою, въоружився на противныа, якоже преже и прадъдъ его, благовърный великій князь Дмитрей Ивановичь 12, па безбожнаго Мамая 13 и на богомерзкое того воиньство Татарьское ¹⁴, такоже и сен благовърным великін князь Иванъ ^{#5} па сихъ отступникъ. Аще бо христіане нарицахуся, а д'яла ихъ бяху горбе нев'єрныхъ, всегда бо изміняху, крестное цілованіе преступающе, но и горбе того начана бізситися, якоже преже написася 16. Иять бо соть 17 льть и четыре въ крещеніи быша за великыми князи Русскыми православными, нынъ же на послъднее время, за 20 лътъ до ско пчаніа седмыя ты- л. 468 об. сящи, въсхотеша отступити за Латинскаго короля и архіепископа своего въсхотеша поставити отъ его митрополита Григоріа Латинна. А князю великому много о семъ посылающу 18, остатися отъ таковаго начинаніа, такоже и митрополить Өилиппъ посылаше къ нимъ, наказающи ихъ, яко чада своя, по Господню словеси, еже рече въ evarreniu, аще съгръшить къ тебъ братъ твои, шедъ обличи его предъ собою и тъмъ единъмъ, и аще послушаеть тебе, пріобръть еси брата твоего, аще ли тебе не послушаеть, поими съ собою два или три, предъ усты 19 бо двою или трехъ свёдётель станеть всякъ глаголь, аще ли и тёхъ не послушаеть 20. новъждь церкви, аще ли и о 24 церкви || нерадити начнеть 22 , буди 23 ти тако 24 , якоже ино- л. 469 язычникъ и мытарь. Сіи же пакы людіе Новогородстін о всемъ о томъ не внимаху, но свое зломысліе творяху. То не горъе ли еси иновърныхъ: невърніи бо изначала не знаху Бога, ил

 $^{^1}$ у иють У. 2 святитель и К. 3 и иють У. 4 помолився иють К. 5 іоанна Р. 6 василія иють У. 7 и иють У. 8 идохомь К. 9 приходить и иють К. 10 іоаннь Р. 11 князь великіи поиде съ москвы на новгородь а У. 12 іоанновичь Р. 13 момая У. К. 14 тотарское У. 15 іоаннъ Р. 16 "якоже... написася" иють У. 17 соть бо К. 18 посылающу къ нимъ Р. У. К. 19 тою У. 20 "понми.. послушаеть" иють К. 21 о иють У. 22 почнеть К. 23 будеть У. 24 тако иють У. К.

- 1471 научишася ни отъ когоже православію, перваго своего обычая идолопоклонія дръжахуся, а сіи многа лъта быша ² въ христіаньствъ и наконець начаша ³ отступати къ Латиньству. И тако поиде на нихъ князь великіи, не яко на христіанъ, но яко на иноязычникъ и на отступникъ православіа. Пріиде же князь великіи на Рожество Предтечево на Волокъ. Такъже и братіа л. 469 об. великаго князя 4 поидоша, кіиждо ихъ 5 отъ себе: князь Юрьи Васильевичь изъ своея отчины, || а в князь Андреи Васильевичь изъ своея отчины, а князь Борисъ Васильевичь изъ своея отчины, а князь Михаило Андревниь⁸ съ сыномъ съ⁹ Василіемъ изь своея отчины ¹⁰. А на Москвъ оставилъ князь великіи 11 сына своего, великаго князя Ивана 12 да брата своего, князя Андръя 13 меншего. На 14 Петровъ день пріиде князь великіи въ Торжекъ. Пріидоша же къ нему въ Торжекъ воеводы великого князя Теерского, князь Юрьи Андр'ьевичь ¹⁵ Дорогобужскый, да Иванъ ¹⁶ Микитинъ Жито съ многыми людми на помочь на Новогородци же. А изъ Пскова въ Торжекъ же пріиде ¹⁷ къ великому князю посолъ ¹⁸ Василеи да Богданъ съ Якушкою съ Шашебалцевымъ 19, а присланы съ тѣмъ, что цѣлованіе къ л. 470 Новугороду сложили, а сами готови вси. Князь же великіи ис Торжьку послаль [] къ нимъ Богдана, а съ нимъ Кузму Коробьина, чтобы не мотчая пошли къ Новугороду. а Василія отъ себе не отпустиль. И ис Торжьку поиде князь великіи. Братіа же великаго княжя всь съ многыми силами 20 и 21 кыиждо ихъ 22 изъ своея отчины поидоша разными дорогами къ Новугороду, пленующе и жгуще и люди въ пленъ ведуще. Такоже и князя великаго воеводы таже творяху, кінждо на кое місто послани. Предипосланным же воеводы великаго князя, князь Дапило Дмитріевичь ²³ и Өедоръ Давыдовичь, идуще по Новогородцкымъ мъстомъ, идъже повельно имъ бяше ²⁴, и распустиша воя своя на многые мъста жещи и плъл. 470 об. нити и въ полонъ вести и казнити безъ милости за ихъ неисправление къ своему государю, | великому князю. Дошедшемъ же воеводамъ тъмъ до Русы, поплъннша и пожгоша мъсто то и, плънивъ то и пожегъ, поидоша близъ²⁵ къ Новугороду, къ ръцъ къ²⁶ Шолонъ. И якоже пріндоша на мѣсто, нарицаемыя ²⁷ Коростыня ²⁸, у езера Илмеря на брезѣ, и внезапу пакы безъ в 29 пр 10 пр 10 по 10 по 10 по 10 въ суд 10 въ шедь, пріндоша таемъ подь станы ихъ, а имъ въ то время оплошившимся. Сторожи же воеводь великаго князя, видъвше ихъ, възвъстиша воеводамъ. Они же въ тои часъ въоружившеся поидоша противу ихъ и многыхъ избиша, а иныхъ руками изнимаша ³². Темъ же и ³³ изниманымъ 34 самимъ межи себе повел 5 ша носы 35 и губы и уши р 5 зати и отпускаху 36 пхъ
 - л. 471 къ Новугороду, а доспѣхы снима юще въ воду метаху ³⁷, а иніи огню предаша; не бяху ³⁸ имъ требѣ, но своими доспѣхы всѣми ³⁹ доволни бяху ⁴⁰. И оттолѣ пакы възвратишася къ Русѣ, въ тоиже день, оже ⁴¹ въ Русѣ иная рать пѣшая, множае первые и сугубѣишая, а пришли рѣкою же въ судѣхъ ⁴², Полою именемъ ⁴³. Воеводы же великаго князя и на тѣхъ пришедъ побиша ихъ и послаша къ великому князю съ тою вѣстью Тимоөея Замытцкого. А

 $^{^1}$ идолопокланяніа У. К. 2 бывше У. К. 3 начаща наконець У. 4 великаго князя итт К. 5 ихъ итт У. К. 6 а итт К. 7 ондрви К. 8 ондрвевичь У. К. 9 со княземъ У. 10 изъ своея отчины съ сыномъ съ василіемъ К. 11 князь великіи оставилъ К. 12 іоанна Р. 13 ондрвя К. 14 а на Р. 15 ондрвевичь У. К. 16 іоаннъ Р. 17 пріидоша К. 18 послы К. 19 шачобалцевымъ Р. У. шачебалцовымъ К. 20 людми У. К. 21 и итт У. К. 22 ихъ итт У. К. 23 дмитріевичъ холмскіи У. К. 24 бяше итт К. 25 близъ итт У. 26 къ итт Р. У. 27 нарицаемое Р. У. К. 28 корыстина Р. 29 безъвъстно Р. 30 пріиде на нихъ безвъстно К. 31 рать итт К. 32 яща К. 33 и итт Р. У. К. 34 поиманымъ К. 35 ногы У. 36 отпускати К. 37 метающе У. К. 38 бъху бо У. бяху бо К. 39 всъми итт К. 40 бяху доспъхы вси доволніи У. 41 оже итт К. 42 въ судъхъ же ръкою К. 43 именемъ итт К.

пригониль къ великому князю Іуня въ девятыи день на Коломну озеро. А сами воеводы 1471 оть Русы поидоша къ Дъмону городку. Князь же великіи посла къ нимъ, веля 3 имъ ити за ръку Шолону, съниматися съ Исковичи. А подъ Дъмономъ велълъ стати ⁴ князь великіи ⁵ князю Михаилу Андрфевичю 6 съ сыномъ своимъ | княземъ 7 Василіемъ и съ всфми вои сво- л. 471 об. ими 8. А воеводы великаго князя поидоша къ Шолонь, и яко пришедшимъ имъ къ берегу ръкы тоя, идъже брести чрес ея 9, оже 10 въ ту же 11 пору пріиде ту 12 рать Новогородская противу ихъ съ другыя стороны отъ града своего къ тои же ръць Шолонь, многое множество, яко и ужаснутися полкомъ великаго князя, понеже бо въ маль бяху, всь бо вои, сущіи подъ ними, не въдяще того, плъняху мъста ихъ окрестъ 13 Новаграда. А Новогородцкіе посадници всѣ и тысячскые, купци 14 и житіи люди, и мастери всякіе, спроста рещи, плотници и горчары ¹⁵ и прочіи, которіи родився на лошади не бывали и на мысли которымъ того не бывало, что рукы подняти противу великаго князя, || всѣхъ тѣхъ измѣнници они 16 силою вы- л. 472 гнаша, а которымъ бо ¹⁷ не хотъти поити къ бою тому ¹⁸, и они сами тъхъ разграбляху ¹⁹ и нзбиваху, а иныхъ въ ръку въ 20 Волховъ метаху. Сами 21 глаголаху, яко было ихъ съ 22 сорокъ тысячь на бою томъ. Воеводы же великаго князя, аще и въ мал'ь бъста, глаголють бо бывшен тамо, яко съ 23 пять тысящь ихъ толико б 1 , но вид 1 вше многое воиньство ихъ 24 и положше упованіе на Господа Бога и пречистую Матерь Его ²⁵ и на правду своего государя великаго князя, поидоша напрасно противу ихъ, яко лви рыкающе, чрес ръку ону великую, еяже сами Новогородци глаголють никогда тамо броду имущу, а сін, не пытающе брода. вси цѣли и здрави преидоша ея. Видѣвше же се Новогородци устра|шишася зѣло ²⁶, възму- л. 472 об. тишася и въсколъбащася, яко піаны, а сін, пришедъ на нихъ, начаша преже стръляти ихъ, и възмутишася кони ихъ подъ ними, начаша съ себе бити ихъ. И тако въскорф побъгоща, гоними гиввомъ Божіимъ за свою ихъ неправду и за отступленіе не токмо отъ своего государя, но и отъ самого Господа Бога. Полци же великаго князя погнаша по нихъ²⁷, колюще и сѣкуще ихъ, а они сами бѣжаще, другъ друга бьюще и топчюще, кои съ кого мога ²⁸. Избьено же ихъ бысть тогда многое множество, самимъ бо глаголющимъ имъ, яко дванадесять тысящь пзгибе ихъ на боехъ тѣхъ, а изнимали ²⁹ ихъ руками боле двою тысячь. Изнимани 30 же посадници ихъ Василеи Казимиръ, Дмитреи Исаковъ Борецкои 31, Кузма Григоріевъ, Яковъ Өедоровъ, || Матееи Селезеневъ, Василеи Селезеневъ, два сестричича Кази- л. 473 мировыхъ, Павелъ Телятевъ, Кузму Грузова ³², а житінхъ множество. Събыстся на нихъ пророчьское слово реченное, яко иять васъ поженеть сто, а сто двигнета тмы. Бъжащимъ же имъ надолећ, уже и кони ихъ одхошася и начаша ръятися съ нихъ доловь въ воды и въ болота и въ лѣсы, ослѣпи бо я Господь, не знаху ³³ бо земли своея, ниже пути къ граду своему, отъ негоже пріидоша, но блудяхуся по лісомъ, и гді выходящимъ имъ изъ ліса, и тако имаху ихъ ратніи, а иніи нараненіи 34 блудяще по лѣсомъ изомроша, а иніи въ

^а Вверху на полъ кин.: о бою на шолонъ С.

 $^{^1}$ іуля Р. У. К. 2 коломно К. 3 а велѣлъ К. 4 стояти У. К. 5 князь великіи иттъ У. К. 6 ондрѣевичю У. К. 7 со княземъ К. 8 Далте загл.: О бою на шолонъ Р. 9 ея черес У. 10 а К. 11 же иттъ У. К. 12 туто пріиде К. 13 и окрестъ К. 14 и купци К. 15 гоньчары У. К. 16 они измѣнници У. 17 бы К. 18 на бои тои К. 19 грабяху К. 20 въ итътъ К. 21 сами бо Р. У. К. 22 съ итътъ К. 23 съ итътъ К. 24 многое ихъ множество воиньство У. ихъ многое воинство К. 25 его матерь К. 26 устрашищася зъло итътъ К. 27 по нихъ погнаща У. 28 смога К. 29 поимали К. 30 поимани К. 31 борецкого У. 32 кузма грузовъ Р. У. К. 33 знаяху Р. знааху У. 34 раненіи У. ранены К.

1471 водахъ 1 истоноша, а которіи съ 2 конь не смѣташася, тѣхъ кони ихъ приношаху 3 къ граду. 473 об. яко пьяныхъ или спящихъ, а иніи въ оторопѣ и градъ свои || пробѣгоша 5, мняще, яко и 6 градъ ихъ взять уже. Възмятоша бо ся и въскольбашася, яко піаны, и вся мудрость ихъ поглощена бысть. А вои великого князя гонили по нихъ двадесять 7 верстъ и тако възвратишася отъ великіа тоя истомы. Воеводы же князя великаго в князь Данило Холмъскои в да 10 Оедоръ Давыдовичь, ставше на костехъ, съждася съ воиньствомъ своимъ и видъща воя всъхъ 11 здравыхъ 12, и 13 благодариша Бога и пречистую Матерь Его 14 и всъхъ святыхъ. И начаша воеводы глаголати поиманымъ у нихъ Новогородцемъ: «что ради вы съ толикымъ множествомъ воп своихъ ни мало постоясте 15, видяще мало наше воиньство?». Они же рекоша къ нимъ: «мы л. 474 бо видъхомъ васъ безчисленое множество 16, грядуще на насъ, не токмо проти ву насъ идуще, но еще и иные полкы видёхомъ въ тылъ по ¹⁷ насъ пришедшихъ, знамена же имуть желты и болшіе стягы и скипетры, и говорь людскый многь, и топоть коньскый страшень, и тако ужасъ нападе на ны и страхъ объять ны, и трепеть пріать насъ 18». Бысть же бои сен 19 Іуля 14 въ недёлю по рану на память святого апостола Акилы. Вои же князя великаго 20 и 21 носл'й бою того воевали много посады Новогородскые и до Н'имецкого рубежа по рику Нерову и великое мъсто, зовомое Новое Село, поплънища и пожгоща. Воеводы же великаго князя, мало отдохнувъ по бою томъ 22 и съждався съ своими, послаща къ великому князю л. 474 об. Замятню ²³ съ тою въстью, что поможе имъ Богъ, рать Нового продцкую побили. Онъ же пригониль къ великому князю въ Яжолобици тогоже мъсяца Іуля²⁴ 18 день, и бысть радость князю великому 25 и братіи его, и всему воиньству ихъ. Бѣ бо тогда у великаго князя и царевичь Даніаръ и братіа его, благов'єрній киязи, Юрьи п ²⁶ Андрей и ²⁷ Борисъ, и боляре ихъ и все воиньство ихъ. И тогда объщася князь великіи поставити на Москвъ церковь святого апостола Акилу, еже и бысть, а воеводы, киязь Данило и Өедөрь, другую церковь Въскресеніе. А въ ту же пору быль у великаго князя изъ Новагорода отъ нареченнаго архіепископа и оть всего Новагорода Лука Клементіевь о опасі. Князь же великій дасть имъ опась и отл. 475 пусти того съ селищь противу Дъмона. А князю Михаилу Андръевичю 28 и сыну || его князю Василію воеводы Новогородцкые, кои сидели въ городкі въ 29 Лемону, добили челомъ и предашася на томъ, что ихъ головами выпустити, а о иномъ ни о чемъ не стояти, а з города окупа дали ³⁰ 100 рублевъ Новогородскую. А отъ Исковичь пріиде къ великому князю в Ыгнатичи съ Кузмою съ Коробъинымъ посадникъ Микита съ тъмъ, что Псковичи съ всею землею своею вышли на его службу, своего государя, съ воеводою съ княземъ Василіемъ Өедоровичемъ, а идучи начаша Новогородскые мъста грабити и жечи, и люди съчи и въ хоромы запирая жечи. Князь же великін послаль къ нимъ Савастьяна Кушелева, да перваго посла ихъ л. 475 об. Василіа съ нимъ, съ Полы рікы. Місяца тогоже въ 24 день, на память || святыхъ велико-

мученикъ Бориса и Глѣба пріиде князь великій въ Русу и ³¹ туто ³² повелѣ казнити главною казнью Новогородцкыхъ посадниковъ за ихъ измѣну и за отступленіе, Дмитріа Исакова

1 водѣ К. ² и съ У. ³ принесоша К. ⁴ въ градъ У. К. ³⁵ прибѣгоша У. К. ⁶ и нътъ У. К.

7 яко 12 К. ⁸ великого князя К. ⁹ холмской нътъ Р. У. дмитреевичь К. ¹⁰ и Р. У. К. ¹¹ свои всѣ Р. своя всѣхъ У. своя всѣ К. ¹² здравы Р. К. ¹³ и нътъ У. ¹⁴ его матерь У. К. ¹⁵ не постоясте У.

¹⁶ воинство У. ¹⁷ по нють У. ¹⁸ и пріять нась трепеть К. ¹⁹ бысть же сіє К. ²⁰ великого князя К. ²¹ и нють К. ²² по бою томь нють К. ²³ замятню нють К. ²⁴ іуля нють К. ²⁵ великому князю У. велика великому князю К. ²⁶ и нють У. К. ²⁷ и нють У. ²⁸ ондрѣевичю У. К. ²⁹ вь нють У. ³⁰ дали окупа У. К. ³¹ и нють У. ³² ту Р.

Борецкого да Василія Губу ¹ Селезенева, да Ерем'єя Сухощока, да Кипріана Арзубьева, а 1471 иныхъ многыхъ послаль на Москву ² да вел'єль ихъ вм'єтати въ тюрму, а м'єлкыхъ людеи вельть отпущати къ Новугороду, а Василія Казимира, да Кузму Григоріева, да Якова Өедорова, да Матеея Селезенева, да Кузму Грузова, да Өедота Базина вел'єль отвести на Коломну да оковати ихъ. А самъ поиде оттуду къ Илмерю озеру на усть Шолоны и пріиде ту на м'єсто, зовомое межу берегь и ³ Ко простыни ⁴, въ 27 въ суботу. А въ тои же день бои быль ⁵ л. 476 воеводамъ великаго князя съ Двиняны,

Бои на Двинъ 6. Василію Федоровичю Образцу, а съ нимъ Устюжане да и прочіи вои, да Борису Сленцу, а съ нимъ Вятчане 7. А былъ имъ бои на Двине съ княземъ Василіемъ Шуискымъ, а съ нимъ Заволочіе все и ⁸ Двиняне. Было же съ нимъ рати ⁹ 12 тысячь, а съ великаго князя воеводами 10 было рати четыри тысячи безъ 30 человѣкъ. Бысть же бои имъ, вышедъ изъ судъ, обои пѣши 11 и начаща ся бити 12 о третіемъ часѣ дни того 13: биша же ся и до захоженіа солночнаго и за рукы емлюще 14 свихуся 15, и знамя у Двинянъ выбиша, а трехъ знаменщиковъ подъ нимъ убиша. Убили бо первого, ино другои подхватилъ 16, п того убили, ино третін || взяль, убивше же третьего, и знамя взяща. И такъ Двиняне възмя- л. 476 об. тошася, и уже къ вечеру одольша полци великаго князя и избиша множество Двинянъ и Заволочань, а иніи истопоша, а князь ихъ ранень, вкинувся вь лодку, уб'ьже на Колмогоры. Многыхъ же и руками изнимаща ¹⁷. Потомъ же и градки ихъ поимаща и приведоща всю землю ту за великого князя. Убиша же тогда князя великаго рати 8 Вятчаницовъ да Устюжанина одного, да Борисова человѣка Слѣпцева а Мигуна 18, а прочіи вси Богомъ съхранени быша. A^{19} въ тои же день пріиде къ великому князю 20 на усть Шолоны въ суд 10 озеромъ Илмеремъ нареченныи Өеоөилъ съ посадникы и съ тысячскими, || и съ житіими людми л. 477 съ всъхъ конепъ, и начаша преже бити челомъ княземъ и бояромъ и воеводамъ великаго князя, чтобы печяловалися братіи великаго князя, а они бы печаловалися брату своему, великому князю, да и сами бы бояре печяловалися. Бояре же шедъ 21 биша челомъ братіи великаго князя. Братіа же великаго князя 22, князь Юрьи и князь Андреи 23, и князь Борисъ и князь Андреи Михаиловичь ²⁴ съ сыномъ и бояре вси ²⁵ биша челомъ великому князю за нихъ ²⁶. Князь же великіи ихъ для пожаловаль, вельль тому нареченному ²⁷ чернцу Өеофилу и посалникомъ и тысячскымъ и прочимъ быти къ себѣ на очи. Они же вшедъ къ 28 великому князю и 29 начаша бити челомъ о своемъ преступленіи и что руку противу его подняли, 11 д. 477 об. чтобы пожаловаль государь 30, смиловался надь ними, възвратиль бы гитьв свои, не ихъ ради челобитіа, но свое бы благосердіе показаль къ съгрѣшающимь, не веліль бы болі того казнити и грабити и жещи и плънити. Милосердовавъ же князь великіи показа къ нимъ ми-

а Далке зачеркнуто: одного С.

 $^{^1}$ губу нътъ К. 2 къ москвъ Р. 3 межи береги У. 4 коростыня У. 5 былъ бои У. К. 6 Загл. нътъ У. К. 7 вятичи У. 8 и нътъ Р. 9 рати нътъ У. 10 воеводою У. 11 пъщи обои У. 12 начаща битися Р. У. 13 того нътъ К. 14 имающеся К. 15 сечаху К. 16 "убили бо... подхватилъ" нътъ К. 17 яща К. 18 микуна К. 19 а нътъ У. К. Далъе загл.: о нареченномъ ееофиле и о новогородиехъ како пріидоща къ великому князю бити челомъ К. 20 пріиде къ великому князю нътъ К. 21 шедъ съ ними У. пришедъ съ ними К. 22 "братіа... князя" нътъ У. 23 ондръи У. К. 24 михаило ондръевичъ У. К. 25 ихъ К. 26 за нихъ великому князю У. за нихъ челомъ великому князю К. 27 нареченному нътъ У. 28 къ нътъ К. 29 и нътъ К. 30 государь пожаловалъ К.

1471 лость свою и пріать челобитье ихъ, утоли 1 гн $\dot{}$ въ свои, и въ тои часъ повел $\dot{}$ в престати жещи и пленти, и плень, которои туто есть, отпустити, а которои отослань и отведень, и 3 тъхъ отдати. А добиша челомъ великому князю шестьюдесять 4 тысячь сребра Новогородикыхъ рублевъ, опрочъ братіи великаго князя и князеи прочихъ 5 и 6 бояръ и воеводъ и 7 прочихъ всёхъ, которіи печяловалися во нихъ. А земля ихъ вся плёнена и пожжена и до π . 478 моря. \parallel He токмо 9 т 4 ь толко 10 были, кои 11 съ великимъ княземъ и съ братією его, но 12 изъ всьхъ земель ихъ пъшею ратью ходили на нихъ, а Исковская вся земля отъ себе ихъ же воевали; не бывала на нихъ такова ина ¹³, и какъ земля ихъ стала ¹⁴. А ¹⁵ что послалъ князь великіи Савастьяна Кушелева противу Исковичь, и тоть срътиль ихъ за Порховомъ, а они идуть отъ своего городка отъ 16 Дупкова, взявъ 17 изъ него 6 пушекъ, къ Порхову. Савастіанъ же сказаль имъ великаго князя здоровіе, да и побъду надъ 18 Новогородци, а имъ вельль князь великіи борзте поити къ Новугороду 19. Псковичи же изъ Порхова отпустиша Савастіана къ великому князю, а съ нимъ послы своя, Кузму Сысоева да Стееана Афанасьева 20 и. 478 об. Винкова, а сами | поидоша съ всею силою 21 къ Новугороду, и не дошедъ Новагорода за 20 версть, стали у Спаса на Милици²². А Савастьянъ съ теми послы Псковскыми, Кузмою²³ да Стебаномъ 24, пріидоша къ великому князю на усть Шолоны Іуля въ 1, на заговѣніе Оспожино 25. А князь Василеи Өедоровичь Шуискои, воевода Псковскыи, съ посадникы прочими 26 и съ лучшими людми послъ пословъ своихъ пріидоша къ великому князю тутоже на усть Шолоны. И послѣ тѣхъ прихода стояль туто 27 на единомъ мѣстѣ князь великіи 28 11 день, управляа Новогородець. И пожаловаль ихъ 29, дасть имъ миръ на своей воли, какъ самъ въсхотъ, а Псковичемъ до скончаніа 30 взяль съ Новогородци все выше перваго, какъ Пскол. 479 вичи хотъли. Потомъ же князь великіи || дасть Новогородцемъ миръ и любовь и милосердіе, и почтивъ нареченнаго ихъ Өеофила и посадниковъ ихъ и тысячскыхъ и прочіи ³¹, которіи съ ними 32 приходили, и отпусти ихъ въ свои имъ 33 градъ. А за ними послалъ въ Новъгородъ боярина своего Өедора Давыдовичя привести весь Новъгородъ 34 къ цълованію, даже отъ мала 35 и до велика, и сребро на нихъ имати. Они же, шедъ въ Новъгородъ, сътвориша, якоже ²⁶ повельно бысть имъ. А князь великіи Иванъ ³⁷ Васильевичь, Володимерскый и Новогородцкый и ³⁸ всеа Русій самодръжець, възвратися оттуду къ Москвѣ съ побѣдою великою мѣсяца Августа въ 13, такоже и вся братіа его и князи, и воеводы, и вся воя ихъ съ об. 479 л. многою корыстью. А 39 того же лѣта князь великіи, ида 40 къ Новугороду, по слаль въ поле Микиту 41 Беклемишева 42 искати царевичя Муртозы, Мустовина сына, звати его къ себъ служити. Микита 43 же, нашедъ 44 ero 45 въ поле, и перезва его къ великому князю, и поиде 46 съ нимъ къ сыну великаго князя на Москву 47, напередъ прихода великаго князя изъ Нова-

¹ и утоли У. ² посла и повелв У. ³ и нтътъ У. ⁴ шестнадцать У. К. ⁵ и прочихъ Р. К. ⁶ и нтътъ Р. К. ⁷ и нтътъ У. ⁸ не печаловалися К. ⁹ токмо бо Р. У. ¹⁰ не толко бо тъ К. ¹¹ кои были К. ¹² но и Р. ¹³ воина Р. У. К. ¹⁴ Далъе загл.: о пьсковичехъ К. ¹⁵ а нтътъ У. ¹⁶ отъ нтътъ У. ¹⁷ взяли К. ¹⁸ на Р. У. К. ¹⁹ "а имъ... новугороду" нтътъ К. ²⁰ оеонасьева К. ²¹ силою своею К. ²² у спаса на милици нтътъ У. ²³ съ кузмою Р. К. ²⁴ съ степаномъ К. ²⁵ оспожино заговъино У. ²⁶ и прочими К. ²⁷ ту У. ²⁸ князь великіи на единъмь мъстъ У. ²⁹ ихъ князь великіи К. ³⁰ докончаніе У. К. ³¹ прочихъ К. ³² нимъ туто У. ³³ имъ нтътъ У. К. ³⁴ новгородъ великіи Р. У. великіи новгородъ весь К. ³⁵ цълованію отъ мала же У. отъ мала даже К. ³⁶ тако якоже К. ³⁷ іоаннъ Р. ³⁸ и нтътъ У. ³⁹ и У. а нтътъ К. ⁴⁰ идучи К. ⁴¹ никиту Р. ⁴² беклимишова У. ⁴³ никита Р. У. ⁴⁴ шедъ У. наъде К. ⁴⁵ его нтътъ У. ⁴⁶ пріиде У. К. ⁴⁷ къ москвъ Р.

города. А того же лѣта Вятчяпе, шедъ суды Волгою на низъ, взяща Сараи, много 1 товара 1471—1472 взяща и плѣна много 2 поимаща. Слышавъ 3 же се Татари 4 Болшіе Орды, понеже близъ ту 5 кочевали за одинъ день, и тако многое ихъ множество поидоща переимати ихъ, и по-имавъше суды, и всю Волгу заступища суды своими, хотяще ихъ перебити 6 . Они же единако пробишася сквозѣ ихъ и уидоща 7 съ всѣмъ. А подъ Казанью такоже хотяще 8 переняти ихъ, и та|мо проидоща мимо тѣхъ 9 съ всѣмъ въ землю свою 10 .

Въ льто 6980 мьсяца 11 септемвріа 12 1 день въ началь индикта, еже есть новое льто, на память преподобнаго 13 Симеона столпника, пріиде князь великіи въ отчину свою, въ славныи градъ Москву, поб'єдивъ супостаты своя, казнивъ противящихся ему, и не хотящихъ повинутися ему 14 приведъ въ всю волю свою, и многу корысть и славу пріобрѣлъ 15. И сръте его Оилиппъ митрополитъ съ кресты близъ церкви, толико съ мосту болшего сшедъ камянаго до кладязя площадного, съ всёмъ освященнымъ съборомъ. А народи Московстіи, многое 16 ихъ множество, далече за градомъ стрвчяли его, иніи за 7 17 версть пвши, а иніи ближе, маліи и велиціи, славніи и неславніи, безчисле ное ихъ множество. А сынъ его князь ве- л. 480 об. ликіи Иванъ 18 и братъ его князь Андреи 19 меншіи и князи его, и бояре, и дѣти боярскые 20, и гости, и купци, лучшіе 21 люди, стрътили его на 22 канонъ Семеня дни, идъже бъ ему начевати. Веліа же бысть радость тогда въ градѣ Москвѣ ²³. Того же лѣта мѣсяца ²⁴ Септевріа ²⁵ въ 2 день поидоша изъ Новагорода изъ осады многое ²⁶ множество людеи и съ женами и съ дътми по озеру въ великыхъ учанъхъ, кождо ²⁷ ихъ по своимъ ²⁸ мъстомъ, глаголють бо, яко было судь тёхъ великыхъ 400 и 80, a^{29} по 50 человёкъ въ суднё, и поболё 30 , и яко бывшимъ имъ на пучинъ озера того, и дохнувши 31 на нихъ вътру велю и напрасну, и потопи всѣ суды оны, ни единоже отъ нихъ не избысть, и вся люди оны и товаръ ихъ истопе. 📙 л. 481 Тое же осени пришолъ къ королю 32 изъ орды Киръи съ царевымъ посломъ, а король въ ту пору заратился съ инымъ королемъ, съ Угорскымъ 33. Мъсяца 34 того же Септевріа въ 10 пріиде изъ Венецьи Онтонъ Орязинъ, а съ нимъ пришолъ посолъ къ великому князю изъ Венецъи отъ дюкы Вънецеискаго Николы Трона, Иванъ 35 именемъ, Тривизанъ прозвище, а послань къ великому князю отъ того дюкы и отъ всёхъ земль, сущихъ подъ нимъ, бити челомъ, чтобы пожаловаль князь великіи, велёль того Тривизана проводити до царя Ахмута Болшіе Орды, а посланъ къ нему съ многыми поминкы съ 36 челобитіемъ, чтобы пожаловаль шелъ имъ на помочь на Турскаго салтана къ Царюграду. Тотъ же Тривизанъ, пришедъ на Москву ³⁷, и первое пріиде къ Ивану ³⁸ Орязину, къ денежнику Московскому, || понеже бо тои л. 481 об. Иванъ 39 Фрязинъ 40 тамошніе земли роженіе 41 и знаемъ тамо, и сказа ему вся та 42 , о чемъ

а къ королю на полт въ выноски С.

¹ и много У. К. ² много плънъ У. плънъ многъ К. ³ слышавше Р. У. ⁴ тотари У. татарове К. ⁵ ту близъ У. ⁶ требити К. ⁷ уидоша сквозъ ихъ К. ⁸ хотъща Р. У. К. ⁹ всъхъ К. ¹⁰ Далпе загл.: о великого князя приходе какъ пріиде изъ новагорода на москву К. ¹¹ мъсяца нлътъ К. ¹² сентября К. ¹³ святого преподобнаго У. ¹⁴ ему нлътъ К. ¹⁵ пріобръте Р. У. К. ¹⁶ и многое У. ¹⁷ 20 К. ¹⁸ іоаннъ Р. ¹⁹ ондръи К. ²⁰ и дъти боярскіе и боляре К. ²¹ и лутшіе К. ²² на нлътъ К. ²³ Даллъе загл.: о ноугородцехъ како истопоша на озере илмени К. ²⁴ мъсяца нлътъ К. ²⁵ сентября К. ²⁶ многое ихъ У. ²⁷ кіиждо Р. У. К. ²⁸ своимъ учаномъ и по мъстомъ К. ²⁹ а нлътъ К. ³⁰ болъ Р. К. и поболъ въ суднъ У. ³¹ дунувши Р. дохнувшу У. К. ³² х королю пришедъ К. ³³ заратился съ угорскимъ королемъ К. ³⁴ Тое же осени мъсяца Р. У. К. ³⁵ іоаннъ Р. ³⁶ и съ Р. К. ³⁷ къ москвъ Р. ³⁸ іоаннъ Р. ³⁹ іоаннъ Р. ⁴⁰ фрязинъ волпъ Р. К. волхвъ У. ⁴¹ рожденіемъ Р. ⁴² отай Р.

1472 пришель на Москву 1, а у великаго князя 2 еще и не быль 3. Фрязинъ же. нашь денежникъ, не велълъ тому Тривизану о томъ бити челомъ великому князю, глаголя ему: «о чемъ ти о семъ 4 бити челомъ великому князю, да поминки великіе подавати? а могу то язъ здіблати опрочь великаго князя и до царя допроважу 5 тя». А къ великому князю пришедъ Фрязинъ съ темъ Тривизаномъ, назвалъ его князкомъ Венецеискымъ, а себе племенникомъ, а рекши, пришолъ до него своимъ дъломъ, да и гостьбою, да то у великаго князя утаили. А Онтонъ тогды отъ папы отъ Павла привезлъ листы къ великому князю таковы, что посломъ л. 482 великого князя волно ходити в до Ријма по всеи земли Латинскои и Немецкои и Орязскои и по всемъ темъ землямъ, которые земли подъ его папежствомъ присягають, даже и до скончаніа в'єка, а по царевну бо в по Сооїю, Амморенскаго царя по Өомину дщерь, послать в. Тоя же осени Өилиппъ митрополитъ повелѣ готовити камень здати церковь святыя 10 Богородица 11. Тоя же осени мѣсяца 12 Ноября 8 поставленъ Перми епископъ, Оилооеи именемъ, митрополитомъ Өндиппомъ 13. Того же мъсяца 30 прінде на Москву 14 ставитися на архіепископью Новагорода Великаго пареченный Өеоомлъ, а съ нимъ пришли посадници, Александръ Самсоновичь, да Лука Өедоровичь. Тоя же зимы Декабря 8 поставленъ Рязани епископъ Өеол. 482 об. досін, архимандрить Чюдо вскін, митрополитомъ Өнлиппомъ, а были на поставленіи его архіепископъ Ростовскій Васьянъ, Суздалскый епископъ Еуеймій, Коломенскый Геронтій, Сарскын Прохоръ, Пермьскын Өнлооен 15. Въ 15 того же мъсяца въ недълю поставленъ бысть Новугороду на архіепископію нареченной ихъ Феооилъ пресвященнымъ митрополитомъ Оилиппомъ всеа Русін, а были на поставленіи его вси прежереченній епископи Русстій и архимандрити, и протопопи, и игумени честніи, и весь освященный съборъ славнаго града Москвы. По поставленіи же своемъ билъ челомъ великому князю отъ себе и отъ всего 16 великаго Новагорода съ посадникы и съ тысячскими, и съ всёми съ тёми, которіи съ нимъ пришли 17, л. 483 о плъненыхъ, о Казимиръ и о прочихъ товарыщехъ его. || Князь же великіи пріатъ челобитіе ихъ и тъхъ всъхъ отпустилъ съ честью; а было ихъ на Москвъ 30 18. Самого же архіепископа отпусти 19 того же мъсяца 23. Тоя же зимы повезоша камень на Москву на създание церкви пречистьи Богородици 20. Того же мъсяца а Декабря по Рожествъ Христовъ явися на небеси звъзда велика, а лучь отъ нея дологъ велми, толстъ, свътелъ, свътлъе самые звъзды, а въсхожаше о 6-мъ часъ нощи съ лътнего въсхода солночнаго и идяще къ западу лътнему же; а лучь отъ нея въпредъ протяжеся, а конець лучя того, акы хвостъ великіа 21 птици 22 , распростерть 23. Мъсяца же 24 Генуаріа по Крещеніи другая звъзда явися хвостата надъ льтнимъ л. 483 об. западомъ, хвостъ же ея тонокъ, а не добрѣ дологъ, а первые звѣзды луча потемнѣе; 25 || но первая та звъзда за 3 часы до въсхода солночнаго на кое мъсто приходила, а си другая по

а на полт загл.: знаменіе С.

 $^{^1}$ къ москвъ Р. 2 князя великаго Р. У. 3 бывъ У. К. 4 ти ему К. 5 провожу Р. У. 6 ходити волно К. 7 папежство Р. У. К. 8 бы Р. У. К. 9 посылалъ Р. У. К. 10 пресвятыя Р. 11 Здъсь кончается Никаноровскій списокъ. Далье загл.: о пермыскомъ епископъ виловъв К. В. 12 мъсяца нътъ К. 13 Далье загл.: о ноугородикомъ владыцъ К. В. 14 къ москвъ Р. 15 Далье заглавіе: Поставленіе архіепископа новогородскаго феофила Р. о новогородикомъ епископъ феобиле, како поставлень бысть К. В. 16 всего нътъ У. 17 пришли съ нимъ К. 18 30 человъкъ У. 19 "самого... отпусти" нътъ К. 20 Далье загл.: знаменіе Р. К. 21 великіи а У. 22 церкви У. 23 распростреся К. Далье загл.: знаменіе Р. К. 24 же нътъ Р. У. 25 темнъв У. К.

захоженіи солнца три часы на томъ же мѣстѣ являшеся, да 4 къ западу же 2 идяше 3 . Тоя же 1472 зимы послалъ князь великіи на Великую Пермь 4 киязя Θ едора Пестраго воевати ихъ 5 за ихъ неисправленіе.

Послалъ князь великіи по царевну по Совію въ Римъ⁶. Тоя же зимы князь великіи, объмысливь съ отцомъ своимъ митрополитомъ Өилиппомъ⁷ и съ матерію своею великою княгинею Марією, и з братьєю, и з бояры своими, и послаща Өрязина Ивана⁸ въ Римъ по царевну Совію Генваря 16⁹ съ грамотами и ¹⁰ посольствомъ къ папѣ да и къ гардиналу Висаріону; а тотъ прежніи папа Павелъ умре, а сказали ¹¹, что инъ ¹² папа, Калистъ именемъ. Вшедшимъ же ¹³ въ землю ту, || и слышаща ¹⁴ папино имя Систюсь, а не Калистъ л 484 И о томъ мысливше межи себе, преписаща имя того, Калистово выгладивъ, Систюся написаща.

О зданій церкви святыя 15 Богородица Московскыя митрополитомъ Өилиппомъ 16. Того же лъта мъсяца 17 Априля, хотъніемъ и многымъ желаніемъ пресвященнаго митрополита Өилиппа 18 всеа Русіи, съблаговоленіемъ 19 же и поведініемъ 20 благовърнаго и христолюбиваго великаго князя Ивана ²⁴ Васильевичя всеа Русіи, бысть пачало зданію церкви пресвятыя ²² владычица нашея ^а Богородица на Москві. Въсхотіша бо въздвигнути храмъ великъ зъло, въ мъру храма пресвятыя Богородица, иже въ ²³ Владимири, еяже създа благовърным великім князь Андрем 24 Боголюбскім Юрьевичь, внукъ Манамашь 6, обь 25 единомъ версъ. По многу ²⁶ же преже видя того храма ²⁷ превелика || зѣло и высока и чюдиа л. 484 об. велми дѣломъ 28, пресвященным митрополить Өилиппъ зѣло духомъ горяше и желаніемъ одръжимъ, хотяще въ туже мъру видъти храмъ 29 създанъ пресвятъи Богородици на Москвъ, идъже бяше цълбоносный гробъ иже въ святыхъ отца нашего преосвященнаго митрополита Петра 30 чюдотворца и прочихъ митрополитъ Русскыхъ. Призываеть же еще преже того мастери каменосъчца и посылаеть ихъ въ градъ Володимирь видъти тоя церкви, мъру 31 сняти съ нея. Они же, шедъ тамо, видъща храмъ Пречистыя 32 , удивишася зъло красотъ зданіа ея 33 и величеству и высот \dot{b} ея, и изм \dot{b} ривше широту и высоту 34 ея и олтарь, възвратищася 35 на Москву, и объмвривше около церкве, иже на Москвв, и яшася по ³⁶ двло. А та уже || церкви л. 485 ветха, и двигнулися ³⁷ своды ея, дръвомъ убо подкрылени быша. Начаша же рвы копати мысяца Априля. Ископаша 38 же рвы и преже древомъ подошву набиша, таже на то каменемъ рвы оны наполниша. Сему же скончавшу 39, пръвыя 40 церкви меншимъ притворомъ и олтарю разбраномъ бывше, и того же мъсяца 30 день на память святого апостола Іакова, брата Іоанну 41 Богослову, въ 2 часъ дне пресвященным митрополить Оилиппъ съ всемъ освященнымъ съборомъ, облекшеся въ священныя одежда и вземъше честныи крестъ и святыя иконы,

^{*} владычица нашея на полъ ез выноскъ С. 6 мананашь С.

¹ да нють К. ² же нють У. ³ Далье загл.: О великои перми К. ⁴ къ перми У. ⁵ ихъ нють У. ⁶ Загл. нють У. О томъ какъ посылаль князь великіи ерязина по царевну въ римъ К. ⁷ еилиппомъ нють У. К. ⁸ ивана нють У. К. ⁹ 6 У. ¹⁰ и съ К. ¹¹ сказали имъ К. ¹² инъ нють К. ¹³ же имъ К. ¹⁴ слышавъ К. ¹⁵ пречистыя Р. ¹⁶ Загл. нють У. О созданіи соборныя церкви пречистыя московскія К. ¹⁷ мѣсяца нють К. ¹⁸ еилиппа нють Р. ¹⁹ благословеніемъ Р. ²⁰ съблаговоленіемъ же и повельніемъ нють У. ²¹ іоанна Р. ²² пречистыя К. ²³ въ нють У. ²⁴ ондръи У. ²⁵ а объ У. ²⁶ много К. ²⁷ храма того У. ²⁸ зѣло К. ²⁹ храмъ видъти К. ³⁰ петра митрополита К. ³¹ и мъру Р. У. К. ³² пречистыя богородици Р. ³³ ея нють К. ³⁴ долготу К. ³⁵ и возратишася К. ³⁶ за К. ³⁷ двигнушася Р. К, ³⁸ ископавше Р. У. К. ³⁹ скончавшуся У. К. ⁴⁰ первыя же К. ⁴¹ ивану К.

1472 и поидоша на основаніе церкви, а повел'єща звонити въ вся колоколы. И пріиде же тамо и 1 благов рным и христолюбивым великін князь Иванъ 2 Васильевичь всеа Русіи и сынъ его, л. 485 об. великіи || князь Иванъ 3, и мати его и братіа его, боляре 4 же и велможи, и все народное множество славнаго града Москвы. И тако съвръшивше молебная, и преже всъхъ своима рукама митрополить начало полагаеть, идъже олтарю быти, таже по странамъ и по угломъ, и по семъ мастери начинають дѣло зданію. Заложена же бысть сіа церковь по заложеніи первыя церкве 5 , еюже заложилъ пресвященныи митрополитъ Петръ при князи Данил 6 по ст 1 л 1 тех 1 и четыредесятихъ и шти л 1 ть безъ трехъ м 1 сяць. И егда же възд 1 лана бысть съ человъка въ ⁸ высоту, и тогда начаша розбирати первую ⁹ всю до основаніа, и якоже изнесоша все каменіе изъ нея и мосты 10, да гробы 11 пресвященныхъ митрополить Русскихъ Кипл. 486 ріана и ¹² Оо тіа и ¹³ Іоны, и окопаша рац'є ихъ м'єсяца Маїа въ 29 день въ пятокъ на память преподобномученици Өеодосіи д'ввици. Въ начал'в же 2-го часа въ тои день повел'в митрополить звонити и събрася къ нему весь освященный съборъ, епископъ Сарскый Прохоръ и прхимандрити, и протопопи, и игумени, и вси священници града Москвы, и начаша пъти падгробныя пъсни. И тогда пріиде и 14 благовърный великій князь Иванъ 15 съ сыномъ и мати его, и братіа его, Юрьи, Андреи 16, Борисъ, Андреи 17, и князи ихъ и боляри, и все 18 православныхъ 19 христіанъ 20 множество славнаго града Москвы, мужіе и жены, маліи и велиціи. И отп'євши, еже подобаше о ^а преставльшихся, и тогда повель митрополить ²¹ пренести л. 486 об. рац'в на уготованное имъ м'вста съ честны ми мощьми святитель изъ розбранныя церкве въ новозаложенную. И вземше преже раку съ мощьми Кипріана митрополита и поставиша ея въ кіоть въ стыт на десньи странь. По семъ 22 же вземше 23 раку съ мощьми Өотіа митрополита и поставиша ея съ Кипріаномъ въ единомъ 6 кіоть 24. По семъ же пришедъ къ гробу преосвященнаго митрополита Іоны, и егда сняша съ него доску, и въ тои часъ изыде благоуханіе много 25 по всему храму 26 , яко вс 4 мь бывшимь ту слышати его, мощи же его вси цёли и нерушимы, прелпе бо плоть кости его, и не двигнущася състави его, а ризы и амооори и прочая всъхъ сихъ тріехъ святитель не истльша по толицькъ льтьхъ преставленіа л. 487 ихъ. И тако все тогда православное уристі анъ множество бывше видѣвше, многы слезы изліавше ²⁷ о преславномъ вид'єніи и благодариша Господа Бога и пречистую Матерь Его, прославльшихъ угодникъ своихъ. И вземше раку пресвященнаго митрополита Іоны, поставиша на л'явои стран' въ кіот' съ честными мощьми его. Бысть же пренесеніе ихъ въ единъ день по преставленіи Кипріана митрополита 60 льть и 5 льть 28 и 9 мьсяць безь 18 днеи, а по Өотіи 40 льть и льто безь 30 и 4-хь днеи, а по Іонь 11 льть и два мьсяца. И егда розбиша ²⁹ церковь, и тогда выняша ³⁰ изъ стѣны церкви ³¹ святого Дмитріа мощи ³² княжи Юрьевы Даниловичя, великаго князя всеа Русіи, и вложше въ раку древяну, поставиша

^а отъ С. ⁶ Далке зачерк.: мъстъ С. ^в переправлено изъ православныхъ С.

¹ и нють Р. К. ² іоаннъ Р. ³ іоаннъ Р. ⁴ и боляре У. ⁵ церкви первыя У. ⁶ на полю другой рукой попр.: іоаннъ даниловичъ Р. иванъ даниловичъ У. К. ⁷ послъ тъхъ У. К. ⁸ въ нють К. ⁹ первую церковь У. К. ¹⁰ и мосты изъ нея К. ¹¹ гробъ У. до гробъ К. ¹² и нють У. К. ¹³ и нють К. ¹⁴ и нють К. ¹⁵ іоаннъ Р. иванъ нють К. ¹⁶ и андръи и Р. ондріи У. ¹⁷ и андръи Р. ¹⁸ всѣхъ Р. ¹⁹ православное У. ²⁰ христіанство У. ²¹ митрополить повелъ К. ²² потомъ У. К. ²³ взяща Р. У. К. ²⁴ мѣстѣ и кіотѣ К. месте въ кыотѣ В. ²⁵ велико К. ²⁶ храму нють К. ²⁷ изліяща Р. У. ²⁸ 65 лѣтъ Р. ²⁹ разбираща Р. У. К. ³⁰ выняща мощи У. ³¹ во церкви К. ³² мощи нють У.

ихъ на гробъ Өеогноста митрополита, идъже была || церковь Поклоненіе веригъ. И 1 егда же, л. 487 об. зижуще церковь, уготоваща місто въ тои же церкви въ великомъ Димитріи въ стіні на тои же странъ и, принесше ихъ на уготованное имъ мъсто и отпъвъ надгробная, положиша ихъ тамо. А быль на пренесении митрополить съ всёмъ прежереченнымъ съборомъ священнымъ 2 и князь великіи съ сыномъ, и множества народа, по убьеніи его 100 літь и 40 и 7³. По семъ же приспъ дълателемъ церковнымъ стъна здати у жрътвеника, идъже гробъ иже въ святыхъ отца нашего Петра чюдотворца. Митрополить же Филиппъ начятъ глаголати къ 4 великому князю, чтобы выняти мощи святителя и 5 положити въ новон церкви, а на прежнемъ же ⁶ мъстъ. Князь же великіи рече къ нему: «ты, отче, самъ въси, что о семъ ⁷ || подобаше ⁸ л. 488 творити, но посли по епископы земли нашея, понеже бо, отче, дело сіе не нашея меры, но твое и прочихъ святитель и священниковъ, двтеи твоихъ». Митрополить же Филиппъ, положивъ упованіе на Господ'є Боз'є и на пречист'є Матери Его и на молитвы великаго чюдотворца Петра и на прочихъ 9, розосла по всѣ епископы, а елици у него была тогда, тъхъ призвавъ къ себъ и архимандрить, и прочихъ священниковъ, елици о семъ разумъ имуть, и повъдавъ имъ мысль свою и ръчи великаго князя, что «кладеть на мнъ и на васъ, моихъ дътехъ». Они же вси послъдоваща .ръчи 10 митрополита Оилиппа и великаго князя съблаговоленію ¹¹. Митрополить же ¹², радости исполнився ¹³ и дръзновеніе прівмъ, въсхоть видьти мощи святого.

Пренесеніе мощеи чюдотворца Петра митрополита ¹⁴. И ¹⁵ того же мѣ- л. 488 об. сяца 14 въ нощи съ недели на понеделникъ приде къ гробу иже въ святыхъ отца нашего пресвященнаго 16 митрополита Петра и повель иже съ нимъ священникомъ разобрати надъ мощьми надгробницу, а самъ съ нимъ съ страхомъ и съ слезами многыми обливаяся, егда угодно ли се будеть святому: и разобраща надгробницу и до гроба святого, и видить ¹⁷ мощи его, яко свъть блещащися, и благоуханіе много, исходяще отъ нихъ, а гробъ, въ немже положень бъ, роспался отъ огия весь, а мощеи его ничтоже прикоснулося бяше. Глаголеть 18 бо тако, яко ¹⁹ тогда изгорълъ бяше, егда злочестивыи царь Тактамышь взялъ лестію градъ Москву, и тогда разорили гробъ его, чяюще нѣчто съкро||вено въ немъ ²⁰, и не обрѣтоша л. 489 ничтоже, идуще 24 же изъ града, зажгоша его 22 ; и отъ того изгор 1 и 23 гробъ святого 24 , а мощеи его ни дымная воня прикоснуся ²⁵, заступлени бо быша Божією благодатію, а ризы, иже на немъ, ополѣша огнемъ, а что ихъ подъ мощьми его бѣше, а ²⁶ то остася. Видѣвъ же ²⁷ митрополить дивися ²⁸ безмѣрному человѣколюбію Господа нашего Ісуса Христа, яко тако прослави своего угодника. Много же моленіе съ слезами сътворь 29, съ страхомъ же многомъ и радостію взять мощи его оть тоя ракы и въ нову камену вложь, и близь того же міста постави. И егда приспъ и тои кіотъ заздати 30, въ немже быль гробъ его, и такоже въ нощи пришедъ митрополитъ съ уготованными на то съ нимъ, и относять гробъ съ мощми святого въ кіотъ, иже въ новои церкви || създанъ, на лѣвую страну³¹, идѣже Іоны митрополита гробъ л. 489 об.

 $^{^1}$ и иють К. 2 священникь У. 3 "10 убіеніи... и 7" иють К. 4 къ иють У. 5 и попревзвыше Р. У. К. 6 же иють У. 7 томь Р. У. К. 8 подобаеть У. К. 9 прочихь святитель Р. У. К. 10 рьчи великого князя и К. 11 благословенію Р. 12 же филиппь У. К. 13 исполнися Р. 14 Загл. иють У. К. 15 А У. 16 пресвященнаго иють У. 17 видъти К. 18 глаголють Р. У. 19 яко иють У. 20 въ немъ иють Р. 21 идущу Р. 22 его иють У. 23 и иють У. К. 24 святого иють У. 25 не прикоснуся К. 26 бъща Р. К. 27 же се Р. У. К. 28 и дивися К. 29 створи У. К. 30 создати К. 31 лъвой странъ К.

1472 бяше, близъ съверныхъ вратъ церковныхъ. И ляко въздъланъ бысть кіотъ на мъсть, идъже преже быша мощи святого, равно съ мостомъ новыя церкве, понеже бо тоя новыя церкве мость выше человька бы первыя церкви, и на томъ мосту кіоть сдылань, идыже поставити мощи святого, епископомъ же сшедшимся, архіепископъ Ростовскій Васьянъ, Суздалскій епископъ Еуоиміи, Рязанскіи Өеодосіи, Коломенскіи Геронтіе, Сарскіи Прохоръ, и того же мізсяца въ 30 день възвъщаеть митрополить великому князю, яко приспъ уже время пренести л. 490 мощи святого въ утреніи день Іуля 1. Князь же великіи вся положи на его воли || и о 2 еже о немъ священномъ съборъ. Въ день в тои Іуля 1 въ 11 часъ дне повель звонити вечерню 6 и събрашася къ митрополиту вси епископи и архимандрити 7 , протопопи 8 , игумени 9 и священници, и внидоша въ новую церковь къ гробу пресвященнаго митрополита Петра чюдотворца. Пріиде же тогда и благов'єрный 10 великій князь 11 Иванъ 12 Васильевичь и мати его, великая княгини Маріа, и сынъ его, и братіа его, два князя Андрея, и боляре, и велможи, п вси православніи христіане. И тако сътворища праздновати пренесенію святого, якоже и на преставление его же ¹³ есть Декабря 21. И съвершивше вечерняя пѣніа и тако молебная пол. 490 об. томъ пречистъи Богородици и чюдотворцу, и по съвръшеніи 14 того || разыдошася. Въ нощи же тои христолюбивін 15 князи, единъ по единому приходяще къ гробу святого, молебная съвръшающе, такоже и велможи и прочіи боголюбци. Исходящу пятому часу нощи тоя, и тако начаша звонити утреню, и събравшимся всъмъ предиреченнымъ, якоже и на вечерни, и 16 начаша утреню, якоже и на преставленіе чюдотворца Петра. Въ 2 же 17 часъ дне того Іуля въ 1, съвръщивше утрепю, повелъ звонити въ вся колоколы, и начаша молебенъ. Князь же великіи съ сыномъ и братіа 18 пріидоша къ гробу святого и прикасаются ен 19 съ страхомъ и трепетомъ, съ ними же князи и боляре, и священници мнози, и тако вземше понесоща ея 20 л. 491 на уготованное м'всто, идъже бъ и преже. | Но тогда бъ м'всто опо внутрь олтаря близъ жрътвеника, а въ пынфинеи церкви предъ дверми святого жрътовника, а на томъ же первомъ мъстъ. И яко поставльше раку съ мощми святого, молебенъ пъвше, знаменашеся 21 у мощеи святого съ страхомъ и радостію, бѣ бо тогда не покровенъ гробъ святого, но видими всѣми мощи святого 22. И по семъ разидошася святители и князи и велможи, и тако поидоша къ гробу святого все православное христіаньство 23, множьство желающе, еда како бы къ гробу святого прикоснутися точію. Н'аціи же тогда благогов'анни отъ 24 священникъ 25 въ время пренесеніа честныхъ мощеи святого голубь бѣлъ надъ гробомъ его видѣша 26, превысоко паряще, д. 491 об. донели же и покрыша мо щи святого, и тако невидимъ бысть. Егда же приспъ время литургіи, тогда ²⁷ митрополить самъ служиль ²⁸ въ полать въ церкви Ризъ Положеніа на своемъ дворѣ, а епископомъ и всѣмъ священникомъ 29 повелѣ служити въ Архааггелѣ 30. И тогда князь великіи роздати повель на всьхъ тьхъ милостыню доволну, такоже и на вся съборы, и на весь градъ священникомъ и манастыремъ и нищимъ. А епископи и князи, и ³¹ братіа великаго князя, и архимандрити; и началніи священници, и множество боляръ ядоша за столомъ у великаго князя, а събори вси на его же дворъ ядоша и пиша. И отъ того дне уста-

вися таковыи праздникъ 1 къ 2 пренесенію 3 мощен въ святыхъ отца нашего пресвящен- 1472 наго митрополита чюдотворца Петра 4. Того же льта || мъсяца Маіа въ 23 день Иванъ 5 Фря- л. 492 зинъ прінде въ Римъ къ папѣ Систюсю и къ гардиналу Висаріону, и бысть честь велика Ивану 6 Фрязину и сущимъ съ нимъ отъ папы и отъ царевичевъ, Ооминыхъ дътеп, Андрея и Мануила, и дары великы; и были тамо 30 днеи $\acute{\text{u}}$ два 7 . М \lq сяца же Іуня 24 отпустиша 8 царевну Совію изъ Рима за великаго князя, а съ нею послали посломъ 6, отъ папы лягатосъ 9 Антонін, а съ ними многыи Римляне; а отъ царевичевъ посолъ съ нею, Дмитріи именемъ, съ многыми Грекы: мнози же иніи Греци поидоша 10 съ нею, служаще ен. И поидоша не тімъ путемъ, куды Фрязинъ шелъ, но все областію папежскою къ морю. А папа по всімъ градомъ послаль листы своя 11, такъже и по мъстомъ, имиже имъ ити бяше, || даже и до отчины ве- л. 492 об. ликого князя до Искова, а пиша 12 имъ, чтобы вст князи земель техъ и панове честин, и бискупи ¹³, и вся земля, гдѣ ни придеть царевна, стрѣчали бы ее и чтили, и кормъ давали, и подводы, и проводникы, и встмъ темъ, которін съ нею идуть и до великого князя отчины. И по темъ листомъ папежскымъ велику честь вси земли ты въздаща 14 царевит Собы и встмъ, иже бяху съ нею. Того же льта Іуня 26 прінде въсть великому князю ис Перми, что воевода его, князь Өедоръ Пестрои, землю Пермьскую взяль. А пришель въ землю ту на усть Черные ръкы на Өомпион педъли въ четвертокъ, и оттулу поиде на плотъхъ и съ коими, и приилывъ подъ городъ Анеаловской, съиде съ плотовъ, и поиде оттуду на конихъ на || Верхиюю 15 л. 493 землю къ городку Искору, а Гаврила Нелидова отпустилъ на Нижиюю землю 16, на Уросъ 17. на ¹⁸ Чердыню, да на ¹⁹ Почку, на князя на Михаила. Князю Оеодору не дошедну еще городка Искора, и срвтоша его Пермичи на Колвъ ратью, и бысть имъ бои межи себе 20, и одолъ князь Өедөръ и поималь на томъ бою воеводу ихъ Качя. И оттуду князь Өедөръ поиде такы къ Искору и взять его, и воеводы ихъ поималъ, Бурмота да Мичкина, а Зыранъ по опасу пришелъ къ нему: поималъ же и иные городкы и пожеглъ. А Гаврило шедъ тъ мъста повоевалъ, на которые посланъ. И потомъ прінде князь Өедоръ на устіе Почки, гдѣ впала въ Колву, и съждася тамо съ всёми своими, а поиманыхъ тёхъ тутоже приведе. Срубивши 21 ту го родокъ, съде въ немъ и приведе всю землю ту за великаго князи, и 22 тъхъ Бурмота и 23 д. 493 об. Мичкина и Кача, а самъ остался тамо въ городкъ Почкъ. А что ималъ у тъхъ у Бормота и Мичкина и Кача, а то послаль къ великому князю: 16 сорокъ соболен, да шубу соболью, да полъ 30 поставовъ сукна, да три пансыри, да щоломъ, да двѣ сабли булатные 24. Того же лъта злочестивыи царь ординскыи Ахмутъ подвижеся на Русскую землю съ многыми силами, подговоренъ королемъ Казимиромъ Литовскымъ 25. Слышавше же то князь великіи посла воеводъ своихъ къ берегу съ многыми силами, а 26 преже всёхъ Өедора Давыдовичя отпусти съ Коломничи, а князь Данило да князь Иванъ²⁷ Стрига съ многыми людми на Ризъ Положе-

а Дамке зачеркнуто: святого С. 6 Переправлено изк: пословъ С.

 $^{^1}$ правдникъ таковыи К. 2 къ нъте Р. У. К. 3 пренесеніе Р. 4 петра митрополита чюдотворца К. Далье загл.: о ерязинъ како пріиде со царевною изъ рима К. 5 іоаннъ Р. 6 іоанну Р. ивану нъте У. К. 7 32 дни Р. К. 8 отпусти Р. 9 лягатовъ К. 10 поидоша греци К. 11 листъ свои послалъ К. 12 пишучи К. 13 пискупи К. 14 тъ земли воздали К. 15 верховную У. 16 "къ городку... землю" нъте У. 17 уролъ У. 18 да на У. 19 на нъте У. 20 межи себе нъте У. 21 и срубища У. 22 и оттуду послалъ князь феодоръ князя михаила къ великому князю и У. 23 и нъте У. 24 "Того же лъта іуня 26... булатные" нъте К. 25 казимиромъ литовскимъ нъте Р. У. К. 26 а нъте Р. У. 27 іоаннъ Р.

л. 494 ніе къ берегу посланы. | А ¹ того же дни ² княгини великая Маріа повхала къ Ростову. Потомъ же ³ князь великіи братію свою отпустилъ съ многыми людми къ берегу ⁴. Того же л 5 м 4 сяца Іуля въ 20^{6} въ 3 часъ нощи загор 4 ся на Москв 4 на посад 5 у Въскресеніа на рвѣ, и горѣло всю нощь и на завтріе до обѣда, и многое множество дворовъ эгорѣ 7, единыхъ церквеи изгорѣло 25 8, а горѣло оттуду по берегу до Въздвиженіа на Востромъ конци, да по Васильевской лугъ, за по Кулишку; а вверхъ отъ Въскресеніа по рву по Възнесение на рвъ, да по яръ, да Богоявление каменое, по Въскресение на Лмитриевском улиць, да оттоль по Еупатен святын, по Кулижку же 9. Была бо тогда и буря велми веж. 494 об. лика, огнь метало за 8 дворовъ и за ¹⁰ боле, || а съ церквей и съ хоромъ верхи срывало. Истомно же бѣ тогда велми 11 и нутри граду 12, но, милостію Божією и молитвами пречистыя Его Матере и великыхъ чюдотворцевъ моленіемъ, в'тръ тянулъ з города, и тако заступленъ бысть. Быль же тогда и самь киязь великіи 13 въ градь, и много пристояль на всъхъ мьстехъ, гоняючи съ многыми детми боярскыми, гасящи и разметывающи 14. Того же месяца 30 въ четвертокъ, на заговъніе, прінде въсть къ великому князю, что царь съ всею ордою идеть къ Лексину 15. Князь же великіи на второмъ чась дни того повель пети об'єдню и, отслушавъ объдню 16 и 17 не вкусивъ ничтоже, поиде въборзъ 18 къ Коломиъ, а сыну повелъ за л. 495 собою 19 въ Ростовъ. А царь Ахмутъ прінде съ многыми сила ми подъ градъ Алексинъ, а въ немъ людеи мало бяше, ни пристроя городного не было, ни пушекъ, ни пищалеи, ни самостръловъ, но единако подъ нимъ много Татаръ 20 избиша. Въ пятокъ же пакы приступи къ граду съ многыми силами, и тако огнемъ запалиша его, и что въ немъ людеи было, всѣ изгорѣща 21, а которіи выбѣгоша отъ огия, тѣхъ изнимаща ²². По семъ же пакы Татари поидоша въборзѣ на брегь 23 къ Оц 5 съ многою силою и вринушася 24 вси въ р 5 ку, хотящей 25 преити 26 на нашу сторону, понеже бо въ томъ мъстъ рати не было, приведени бо 27 быша нашими же на безлюдное мъсто. Но толико стояль туто Петръ Өедоровичь да Семень Беклемишевъ съ малыми зъло л. 495 об. людми, а Татаръ 28 многое множество || побредоша къ нимъ. Они же начаша съ ними стрѣлятися и много бишася съ ними, уже и стрълъ мало бяше у нихъ, и бъжати помышляху. A^{29} въ то время приспъ къ нимъ князь Василен Михаиловичь съ полкомъ своимъ, и по семъ пріидота полци княжи Юрьевы Васильевичя; въ тои же часъ за ними и самъ князь Юрьи приде, и тако начаша одольти 30 христіане 31 Татаромъ 32. Татари 33 же, видьвше множество полковъ христіанскыхъ, побътоша за ръку, а полци великого князя и всъхъ князеи пріидоша къ берегу, и бысть многое множество ихъ 34, такоже и царевича Даньара 35, Трегубова сына 36. И сеи самъ царь прінде на брегь и видівь 37 многые полкы великого князя, акы море коліблюд. 496 щася, доспъси же на нихъ бяху чисты велми ³⁸, яко сребро блистающе ³⁹, || и въоружени зъло, и начать отъ брега отступати по малу. Въ нощи же тои страхъ и трепеть нападе на нь, и

¹ а нють Р. ² "преже всѣхъ... дни" нють К. ³ же нють К. ⁴ Далке загл.: О пожарѣ Р. ⁵ лѣта нють К. ⁶ 3 К. ⁷ погорѣ К. ⁸ 25 згорѣло Р. У. К. ⁹ "а горѣло оттуду... кулижку же" нють К. ¹⁰ за нють Р. ¹¹ велми нють К ¹² внутри граде К. ¹³ князь великіи и самъ К. ¹⁴ Далке: а аще бы его не было то того бы горѣе много зла здѣялося У. Загл.: о царевѣ приходѣ къ олексину К. ¹⁵ олексину Р. У. К. ¹⁶ обѣдни К. ¹⁷ и нють К. ¹⁸ въборзѣ нють Р. ¹⁹ бабою У. ²⁰ тотаръ У. ²¹ згорѣша У. ²² поимаша К. ²³ къ берегу вборзѣ У. ²⁴ ринушася У. К. ²⁵ хотя К. ²⁶ перелѣзти К. ²⁷ же К. ²⁸ тотаръ У. ²⁹ и У. ³⁰ одолѣвати Р. К. ³¹ христіане нють У. К. ³² татаровъ Р. тотаромъ У. татаръ К. ³³ тотари У. ³⁴ ихъ нють У. ³⁵ царевичь даніяръ К. ³⁶ трегубова сына нють У. К. ³⁷ видѣ У. ³⁸ нихъ велми чисты и У. ³⁹ блистающися У. К.

побъже, гонимъ гитвомъ Божіимъ, а полковъ князя великого 1 ни единъ человъкъ не бывалъ 1472—1473 къ нимъ ² за рѣку; понеже бо всемилостивыи и ³ человѣколюбець Богъ, милули родъ христіанскый, посла и смертоносную язву на Татаръ 4, начаща бо напрасно умирати мнози възнолцахъ ихъ, и убоявшеся бъгу ящася, яко въ 6 днеи 5 къ катунамъ своимъ прибъгоща, отнюду же все льто шли бяху. Сице бысть милосердіе Господа нашего Ісуса Христа на насъ гръшныхъ, и толика побъда на противныхъ сыроядець молитвами и моленіемъ пречистыя Матери Его, владычица нашея Богородица и присно дѣвы Маріа, и заступленіемъ честныхъ небесныхъ силъ бесплотныхъ, и всъхъ святыхъ, и святыхъ в и чодотворцевъ Русскыхъ, пресвящен- л. 496 об. ныхъ митрополить нашихъ Петра и Алексіа и Іоны и прочихъ всехъ. Слышавъ же то князь великін, что пошель царь 7 прочь, и начать многые люди свои отпущати за Татары по дорозъ ихъ, осталцовъ дъля и полону ради в христіанскаго. И какъ пришла въсть къ великому князю. что уже царь пришедъ 9 до катунъ и ко зимовищу пошель 10, и 11 тако, благодаривъ Господа Бога и пречистую Матерь Его ¹², скорую помощницу въ бъдахъ ¹³, и заступника нашихъ архаатгела Михаила и Гавріила, и прочихъ небесныхъ силъ бесплотныхъ, и всёхъ святыхъ, ихже молитвами избави Господь родъ христіанскый отъ нахоженіа безбожныхъ Агарянъ, и тако распусти братію свою по своимъ отчинамъ, такоже и князи своя || и воеводы и вся воя л. 497 своя, и разидошася кінждо ¹⁴ въ свояси, благодаряще Господа Бога, подавшаго имъ побъду бес крове на безбожныхъ Агарянъ. А самъ князь великін възвратися къ Коломић, а съ нимъ царевичь Даньаръ, Трегубовъ сынъ; и оттоль и того почтивъ отпусти въ свои ему городокъ; а самъ поиде къ Москви и приде въ градъ 15 въ недилю мисяца Августа въ 23 день.

Въ лъта 6981 мъсяца Сепемвріа 1 Фрязи 16 и Греци изъ Рима пришли съ царевною Сооїєю въ Немецкій городъ 17 въ Любикъ и рядилися 18 туто 8 дией, а въ 9 того 19 мъсяца пошли оттолъ суды къ кораблю, а въ 10 на корабль взошли 20 .

О преставленіи благов врнаго князя Юрья Васильевичя ²¹. Того же місяца ²² въ 12 день въ суботу въ 10 часъ дне преставися на Москв благов врный и и ²³ хри- л. 497 об столюбивый князь Юрьи Васильевичь 30 літь и літа ²⁴ и 7 місяць и 20 и дву ²⁵ день, а въ то время князь великій не ²⁶ быль, ни мати его, ни братіа его, вс были въ Ростов во понеже бо тамо ²⁷ немощна была мати ихъ, великая княгини. И митрополить Филиппъ посла къ великому князю, възвыщая ему преставленіе братне, какъ повелить, хоронити ли его безъ себе или не хоронити. Въ недълю же по утрени пришедъ митрополить съ епископы Сарскымъ ²⁸ и Пермыскымъ и съ вс мъ освященнымъ съборомъ на дворъ княжь, и вземше тъло его, несоща въ церковь архааггела Михаила, и отпъвше надгробная, положища ²⁹ его въ гробъ каменъ и поставища среди церкве. Въ четвертый же день въ среду прійде князь великій Иванъ Васильевичь изъ Ростова ³⁰ и мно гы слезы изліа и рыданіе велико сътвори, такоже и прочій л. 498 князи, братіа его, и прочій князи ³¹ и боляре, и все православное христіанство многы слезы

 $^{^1}$ великого князя У. 2 не бываль къ нимъ никаковъ человъкъ К. 3 и иютъ У. К. 4 тотаръ У. 5 день и К. 6 и святыхъ иютъ У. 7 царь пошолъ У. 8 дъля К. 9 пришолъ У. 10 пришелъ У. 11 и иютъ К. 12 его матерь У. 13 въ бъдахъ помощницу У. К. 14 киждо ихъ К. 15 въ градъ иютъ У. 16 фрязинъ У. 17 городокъ Р. У. 18 ся иютъ Р. 19 того же У. 20 "Въ лъта... взошли" иютъ К. 21 Преставися князь юріи василіевичь Р. Загл. иютъ У. 22 Въ лъто 6981 мъсяца сентября К. 23 благовърныи и иютъ К. 24 31 лъта К, 25 22 К. 26 на москвъ не У. на москвъ князь великіи не К. 27 тогда У. тамо тогда К. 28 съ сарскимъ У. К. 29 и положища К. 30 изъ ростова иванъ васильевичъ У. изъ ростова князь великій иванъ васильевичъ К. 31 "братія... князи" иютъ У.

1473 изліаша и вопль п кричаніе велико сътвориша, аще бы кто и ⁴ отъ роду слезы не испускаль, и топ, зря на народное кричаніе, плакашеся. Митрополить же Өилиппъ съ предиреченными епископы и съ всѣмъ освященнымъ съборомъ, отпѣвше надгробная пѣніа, и погребоша ² тѣло ³ благовѣрнаго князя Георгіа въ церкви архааггела Михаила, того же мѣсяца ⁴ въ 16 день, идѣже вси благовѣрніи велиціи князи лежать, родъ ихъ ⁵.

Свадба великаго князя Ивана ⁶ Васильевичя ⁷. Того же льта ⁸ въ 21 пришла л. 498 об. царевна кораблемъ въ Колывань, а носило ихъ море 11 день. Ис Колываня пошли || Октября 1, а въ Юрьевъ пришли тогоже мѣсяца 6, а въ Псковъ пришли Октября 11. Исковичи же въздали честь велику царевнъ и всъмъ, иже съ нею, и дары царевнъ; а были 9 ту 7 днеи. А въ Новгородъ въбхали Октября 25, а выбхали Октября 30; отъ архіепископа и отъ всего 10 Новагорода честь же велика и дары. И яко уже близъ Москвы бывшимъ имъ, сказаша князю великому, что тотъ посолъ Антоніи лягатось идеть съ царевною, а предъ нимъ крыжь несуть, понеже бо то папа 11 почесть великую даль послу своему, ити тако ему по всёмъ землямъ ихъ и до Москвы, великаго 12 дёля государьства 13 земли сея и далняго ради 14 разстоаніа. Слышавъ же се князь великіи начать о семъ мыслити съ матерью своею 15 и з братьею и съ л. 499 бояры своими, и начаша иніп || не бранити ему о томъ глаголаху, друзіи же глаголаху: «нѣсть се бывало въ земли нашен, что почести быти Латынскои въръ, учинилъ былъ то 16 единъ Сидоръ, и онъ и погибе ». Князь же великіи посла къ отцу своему митрополиту Өилиппу, възвъщаа ему сіе. Митрополить же отвъща ему: «не мощно тому быти, кое въ градъ сеи ему, внити 17, но ни приближитися ему; аще ли же тако учинишь, почтити его хотя, но онъ въ врата граду, а язъ, отець 18 твои, другими враты изъ града 19: не достоить бо намъ того ни слышати, не токмо вид \dot{b} ти, понеже бо 20 възлюбивъ и 21 похваливыи чюжую в \dot{b} ру, то все своен поругался есть». Слышавъ же сіе князь великіи отъ святителя, посла къ тому лягату, л. 499 об. чтобы не шель || предъ нимъ крыжь, но повель съкрыти его. Онъ же постоя мало о томъ и потомъ сътвори волю князя великаго 22. А боле стоялъ о томъ Фрязинъ нашь, Іоаннъ 23 денежникъ, чтобы то учинити честь папѣ и тому послу его, и всеи землѣ ихъ, какъ тамо ему чинили. А онъ отвръгся въры христіанскыя, звался 24 Орязиномъ ихъ въры, а крещеніе наше потапль и все твориль тамо, якоже и они творять. И по семь внидоша въ градъ Ноемвріа 12 въ день четвертокъ. Митрополитъ же самъ вшедъ въ церковь и възложи ризы на ся, и знамена царевну крестомъ, и прочихъ съ нею христіанъ, и отпусти ея изъ церкве, и поидоша съ нею ²⁵ къ великои княгини Маріи. По мал'ь же пакы пріиде къ матери; и великіи князь л. 500 Иванъ 26 тогда обру $\|$ чавъ ту царевну по обычаю, якоже достоить государьству ихъ, и поидоша

къ церкви на литургію ²⁷. Митрополить ²⁸ же Филиппъ служиль того дне об'єдню въ церкви Пречистыа Успеніа въ древянои, иже б'є поставлена въ новоначалномъ храм'є пречистыя Бо-

а Иоправлено изт: побъже С.

 $^{^1}$ и изътъ У. К. 2 погребаше Р. 3 тъло его У. 4 мъсяца того же К. 5 Тутъ прекращается полное сходство текстовъ Кирилло-Бълозерской и Вологодско-Пермской рукописей съ Симеоновской. 6 іоанна Р. 7 Загл. изътъ У. 8 мъсяца Р. У. 9 была У. 10 великого У. 11 папа то Р. 12 великаго князя У. 13 господарства У. 14 ради изътъ У. 15 своею великою княгинею У. 16 то былъ У. 17 внити ему У. 18 богомолецъ Р. У. 9 града вонъ У. 20 бо изътъ У. 21 възлюбивыи У. 22 великаго князя У. 23 иванъ У. 24 звался тамо У. 25 церкви, она же оттуду иде У. 26 іоаннъ Р. 27 "По малъ же... литургію" изътъ У. 28 а митрополитъ У.

городица ¹, и отслуживъ объдню, вѣнчалъ благовѣрнаго великаго князя Ивана ² Васильевичя 1473 всеа Русіи съ православною царевною Сооьею, съ дщерію Фоминою, деспота Амморенскаго. А сынъ тои Оома царя Мануила Царегородскаго, брать же царя Ивана ³ Колоана и Димитріа и Костянтина. Б'є же на в'єнчаніп пхъ мати великаго князя, великаа княгини Маріа и сынъ его, и братіа его, благовърніи князи, Андреи и Борисъ и Андръи, съ всъми прочими князи || и боляры своими и множество 4 народа, и тотъ посолъ Римскыи Антоніи лягатосъ съ л. 500 об. своими Римляны и Дмитріи Грекъ, посоль отъ царевичевъ, братіи царевнины, отъ Андрея и Мануила, и прочіи съ нимъ Греци⁵, и мнози Греци, иже пріпдоша, служаще царевнъ. Въ утрій же тоть лягатось посольство оть папы правиль и номинкы князю великому подаль, такоже и Димитріи Грекъ отъ шуріи великаго князя, отъ Андрея и Мануила. По семъ же тотъ Антоніи лягатось 6 и прочіп Орязи и Греци видішася на Москві 7 съ посломъ Венецімскымъ Иваномъ ⁸ Тривизаномъ; а вѣдающи его, съ чѣмъ посланъ къ великому князю, начаша ⁹ въпрашати его, почто много мотчаеть. Онъ же инако къ нимъ глаголаше, не какъ делалъ съ Өрязиномъ нашимъ. || Они же сказаша то великому князю, что «тотъ Тривизанъ посланъ къ тебъ, л. 501 къ великому князю, отъ дюкы Венеценскаго Николы Трона ^{в 10} съ челобитемъ и съ поминкы, чтобы ты пожаловаль, послаль того Тривизана къ царю Болшіа Орды съ своимъ посломъ, а посланъ тотъ къ царю 11 съ челобитіемъ отъ того дюкы и отъ всіхъ земль и съ поминъкы многыми, чтобы пожаловаль, шель имь на помочь ратью на Турского салтана». Князь же великіи, слышевъ то, часа того обыска, что все то было такъ, но хоть утанти у него Иванъ 12 Фрязинъ, а хотя, рекши, того Тривизана собою ⁶ допровадити до царя, и въсполѣвся на нихъ, поведь поимати Фрязина, да оковавъ посладъ на Коломну, а домъ его поведь розграбити, и жену, и дъти || изнимати, а того Тривизана поимавъ, хотъ казнити. И тои же лягатосъ и про- л. 501 об. чіи, иже съ нимъ, посли, начаща бити челомъ великому князю, чтобы пожаловалъ, смиловался надъ нимъ 13, доколе обощлется съ Венецвискимъ дюкою. Князь же великіи велвлъ сковати его, а сидътъ у Микиты 14 у Беклемишева. Того же Антоніа лягатоса и Дмитріа Грека и прочихъ съ ними Фрязъ и Грековъ дръжа князь великіи у себе 11 недёль, и честь имъ въздалъ велику 15, и дары многы подавалъ имъ. Отпусти же ихъ Генваря 26 день, а къ папѣ дары многы послаль такъже и къ шурін своен, а сынъ его, князь великін Иванъ 16, отъ себе, а княгини его великая 17 Совіа отъ себе, и тако поидоша съ Москвы на Литовскую зе млю л. 502 и на Лятцкую, и по инымъ многымъ землямъ, къ граду своему великому Риму 18. Тое же весны Априля 4 день въ неделю 5-ю поста, еже глаголется похвалная, въ 4 часъ нощи загоръся внутри города на Москвъ у церкви Рожества святыя 19 Богородица близъ, иже имать придълъ Въскресеніе Лазарево, и погоръ много дворовъ, и митрополичь дворъ згоръ, и княжь дворъ Борисовъ 30 Васильевичя, по Богоявленіе Троецкое, да по житници городскіе, и дворець житничнои великого князя згорёль, а болшеи дворь его едва силою отняша, понеже бо самь князь великіи быль тогда 21 въ городь, да по каменои погребь горьло, что на княжь на 22 Михаиловъ дворъ ²³ Андръевичя ²⁴ въ стънъ въ ²⁵ городнои и церкви Рожества Пречистые

а никольстрона С. 6 с собою С., но с зачеркнуто.

 $^{^1}$ богородица нътъ P. 2 іоанна P. 3 іоанна P. 4 множество многа У. 5 греци съ нимъ У. 6 лягатосъ антоніи P. У. 7 на москвъ нътъ У. 8 іоанномъ P. 9 начавъ У. 10 николстрона P. 11 царевичю P. 12 іоаннъ P. 13 ними У. 14 никиты P. 15 велми велику У. 16 іоаннъ P. 17 великая его У. 18 Далъе загл.: О пожаръ Р. 19 пресвятыя P. 20 борисовъ дворъ У. 21 туто У. 22 на нътъъ P. У. 23 дворъ михаиловъ У. 24 ондръевича У. 25 въ нътъъ У.

- л. 502 об. кровля || огорф, такоже и градная кровля 1, и приправа вся городная, и что было колико дворовъ близъ того по житничной дворъ городной, выгорьло². Исходящу же уже³ послъднему часу нощи, а огню уимающуся, митрополиту же Өилиппу изъ Загородья пришедшу къ церкви Пречистые 4, понеже бо отъ пожара того 5 вышель бъ изъ града въ манастырь святого Николы Старого ⁶, и вшедъ въ церковь Пречистые ⁷, начатъ молебенъ пети съ многыми слезами у гроба чюдотворца в Петра. Тогда же въ то время пріиде ту и самъ великіи князь и видь его плачющася, и начать глаголати ему: «Отче господине, не скорби, такъ Богу изволившу, а что дворъ твои погор \dot{b} нъ 9 , авъ ти колико 10 хочешь хоромъ дамъ, или коліи 11 запасъ пол. 503 горблъ, то все емли у мене 12», || мня бо его о томъ плачющася. А онъ по многомъ плачи начять изнемогати теломь, почать бо слабети 13 рука ему, такоже и нога, а князю великому ту же сущу, митрополить же начать глаголати ему: «сыну, Богу тако изволившу о мнф, отпусти мя въ манастырь». Князь же великін не попусти воль его быти, отъити гдь за градъ въ далнін монастырь, но отвезоша его въ близъ ту сущін монастырь 14, къ Богоявленію, на Троецкон дворъ. И яко отвезоща его тамо, онъ же въ тои часъ посла по отца своего духовнаго и 15 святыхъ тапиъ причастися, и масломъ повель свящати ся, князю же великому глаголаше и приказываще толико о единомъ, чтобы церковь съвръшена была. Тогда бо бяше еще л. 503 об. въздѣлана ея до болшаго пояся, || до половины, идѣже кіоты святымъ начаты ¹⁶ дѣлати на вску трехъ стенахъ. По семъ же начатъ о томъ же деле церковномъ приказывати Володимеру Григорьевичю и сыну его Ивану Головь, и то имъ 17 приказываще, иже уготовлено бъ у него на съвръшение церкви: «но токмо попецътеся, а то готово есть». Такоже и прочимъ приставникомъ церкве тоя все о томъ не умлъкая глаголаше, и о людехъ, иже искупилъ бъ на то дело церковное, приказывая отпустити ихъ по живот своемъ, всёмъ же приходящимъ къ нему, княземъ и киягииямъ и боляромъ и священникомъ и всему православному христіаньству подая миръ и благословение и прощение и конечное цълование, а самъ такоже у всъхъ л. 504 прощеніа прося. || II тако день тон пренде ⁴⁸, еже есть въ 5 Априля. Нощи же тоя первому часу 19 исходящу, отъиде 20 къ Богу. Мнози же о семъ глаголаху, яко вид 5 не вид 5 въ церкви. По преставлении же его обрътошася подъ свиткою на тъле его 21 великы чепи желъзны, иже п 22 нынъ суть зримы 23 на гробъ его. А преже того ниже духовнику его, ни кълеинику никакоже въдомы были, ни иному кому. Мъсяца же Априля въ 7 день положища его въ гробъ въ церкви пречистыя Богородица, юже самъ начать здати, съ псалмопеніемъ и съ слезами многыми, тогда сущу ту 24 на погребеніи его великому князю и матери его и сыну его, и множество боляръ и велможъ, и весь народъ града Москвы; епископъ же былъ единъ ²⁵ Про-
- л. 504 об. хоръ Сарьскый на погребении его, || и архимандрити Московстій, и ²⁶ протопопи и игумени и вси священници града Москвы. А гробъ его бѣ ²⁷ близъ вратъ церковныхъ сѣверныхъ, идѣже бѣ гробъ пресвященнаго митрополита Іоны, входя въ сѣверные двери церковные на правои сторонѣ.

 $^{^1}$ "такоже... кровля" иють У. 2 выгорь Р. У. 3 уже иють У. 4 пречистыя богородицы Р. 5 того иють У. 6 старого иють У. 7 пречистыя богородицы Р. пречистые иють У. 8 святого чюдотворца У. 9 погорьль твой У. 10 азъ яколи У. 11 кои Р. У. 12 у мене емли Р. У. 13 слабити У. 14 "но... монастырь" иють У. 15 и исповъданіе, что ся исповъдавь ему У. 16 начаща У. 17 имъ же У. 18 проиде У. 19 "нощи... часу" У. 20 и отъиде У. 21 "обрътошася... его" иють У. 22 и иють У. 22 и иють У. 23 зримы суть вевми У. 24 ту иють Р. 25 единъ быль Р. 26 и иють Р. 27 бъ иють У.

Поставленіе Геронтіа, епископа Коломенскаго, на митрополію 1. Того 1473—1474 же лъта ² и на тои недъли вербнои князь великіп Иванъ ³ Васильевичь посылаеть по братію свою и по вся епископы земли своея, възвъщая имъ отца своего Оилиппа митрополита преставленіе, а имъ всёмъ веля у себе быти на Георгіевъ день. Того же місяца Априля 23 день пріиде ⁴ архіепископъ Ростовскый Васіань, Суздалскый епископъ Еуенмій, Рязанскый епископъ Өеодосіи, Коломенскій епископъ Геронтіе, Са рскый епископъ Прохоръ, а 5 Новогород- л. 505 цкым архіепископъ Өеофилъ и Тоерскін епископъ Генадіи прислали пословъ своихъ, а подписашася съ прочими епископы за одинъ, глаголюще: «кого въсхощеть Господь Богъ и Пречистая и великіе чюдотворци, такоже и великіи князь Иванъ в Васильевичь и братіа наша епископи и еже о нихъ священный съборъ, тои всьмъ намъ митрополитъ». Бывшу ⁷ събору на Москвъ и избраща Коломенскаго епископа Геронтіа, яко достоина суща управляти Богомъ порученное ему стадо. Възведенъ же 8 бысть и 9 на дворъ митрополичь Іюня 4 въ пятокъ, а поставленъ того же мѣсяца 29 въ вторникъ на Петровъ день. Того же льта Ivля 10 25 поставленъ на епископью Коломенскую митрополитомъ Геронтіемъ священнопнокъ Никита, Семешковъ сынъ, прото попа Архааггельскаго, иже на Москвъ. Того же лъта митрополитъ Герон- л. 505 об. тіи 11 поставилъ у двора своего на Москвъ врата, кирпичемъ кладены ожиганымъ, да и полату заложилъ на своемъ дворъ. Того же лъта прищелъ посолъ Псковскій бити челомъ великому князю, чтобы государь пожаловаль, оборониль оть 12 Немець, понеже бо уже перемиріе ихъ отоліло, а пдуть на нихъ Нѣмци.

Въ лѣто 6982 послалъ князъ великін Пскову на помочь князя Данила Дмитріевпчя Холмъского, а съ нимъ многыя полкы своя ¹³. Пришедшимъ же имъ въ Псковъ, слышавше же Нѣмци, что пришли воеводы ¹⁴ великаго князя Пскову на помочь съ многыми людми ¹⁵, и начаша посылати послы своя въ Псковъ о мпру, и миръ докончаща на всеи воли Исковскои на 20 лѣтъ. Тое же осени || имали Москвичи Люботское ¹⁶ и полонъ вели. И ¹⁷ той же л. 506 осени Любочане ⁸ ¹⁸ безвѣстно пріндоша на князя Семена Одоевскаго, онъ же ¹⁹ бои постави съ нимъ мало люден бѣ, и убиша ту князя Семена единаго, а прочін же вси здрави ²⁰. Тое же зимы Декабря 31 пріѣхалъ служити великому князю Ивану Васильевичю ²¹ царевичь Муртоза, сынъ Казанскаго царя Мустоеы, и князь великіи его пожаловаль ²², даль ²³ ему Новои городокъ ²⁴ на Оцѣ съ многыми волостьми. Тое же зимы прінде посоль къ великому князю отъ Крымскаго царя ²⁵ Менли Гирѣа ⁶ Ачигирѣева, сына, именемъ Азибаба, а присланъ къ великому князю съ любовію и з братствомъ, и ²⁶ князь ²⁷ великіи почтивъ того посла и отпустиль его въ свою землю ²⁸, да ²⁹ || съ нимъ же вмѣстѣ отпустиль князь велить 506 об. кіи ³⁰ своего посла въ Крымъ ³¹ къ царю Менли Гирѣю Микиту ³² Беклемишева такоже съ

^а любочане С., *а сверху надъ* о написано у. ⁶ гиъра С.

 $^{^1}$ Загл. итт У. 2 мъсяца У. 3 іоаннъ Р. 4 сшедшимъ же ся всъмь на москву пріиде У. 5 а итт У. 6 іоаннъ Р. 7 бывшу же У. 8 же итт У. 9 и итт У. 10 іуня Р. мъсяца іюня У. 11 геронтіи итт У. 12 ихъ отъ У. 13 съ нимъ многую силу свою У. 14 что пришла сила У. 15 съ многими людми итт У. 16 любутское Р. У. 17 и итт У. 18 любучане Р. У. 19 же итт У. 20 здрави иже съ нимъ быша У. 21 ивану васильевичю итт Р. У. 22 "и... пожаловалъ" итт Р. У. 23 и далъ Р. У. 24 князь великій городокъ новой Р. У. 25 царя крымского Р. У. 26 и итт Р. У. 27 князь же У. 28 его такоже съ любовью къ его ему государю Р. У. 29 а Р. 30 князь великіи итт Р. У. 31 въ крымъ итт Р. У. 32 никиту Р.

1474 любовію и з братьствомъ 1, Марта 31. Тое же весны 2 Априля 18 въ 7 часъ нощи родися великому князю Ивану Васильевичю з дин Елена отъ царевны Соеби 4. Того же мѣсяца Априля 5 25 пришель изъ Веницей къ великому князю Антонъ Фрязинъ отъ дюкы Николы Трона 6 бити челомъ великому князю отъ того дюкы, чтобы князь великіи пожаловаль, посла его Ивана ⁷ изъ нятіа выпустиль и пожаловаль бы по первому его ⁸ челобитью, подмогь его всѣмъ, и отпустилъ къ царю Ахмату Болшіа Орды ⁹. И князь великіи отъ того дни пожал. 507 ловалъ Ивана Тривизана, велѣлъ выпустити изъ желѣзъ 10 и на очи свои || велѣлъ ему пріити 11. Того же льта мьсяца Маіа въ 20 въ 1 часъ нощи падеся церковь пречистыя Богородица, еяже начя здати пресвященный митрополить Оплиппъ. Бѣ же чюдна велми дѣдомъ, превысока зъло, въздълана бо бъ уже и до сводовъ, ихже 12 сводъ 13 верхъ болшен здати на нихъ 14, ведена же бѣ стена сѣверная надъ гробы пресвященныхъ митрополитъ Іоны и Өплиппа, изнутри извну по единому камени, а среди ихъ лъствица ведена, и възведе ея по 15 тои стънъ на великую высоту, и възведоша ея и на предиою стъну¹⁶, и отъ великіа тоя высоты и отъ тижкыхъ сводовъ, иже на тщую ту ствиу не възможе ствиа та укрвинтися, но преломи ея. л. 507 об. И бысть разрушение церкви тоя веліе, паде бо полови на предніе стрны, а стверная вся по олтарь, и полата 17, и столии, и своды всв. И чюдотворца Петра гробъ засына, но ничимже вреди его, а Іоны митрополита гробъ 18 изщешляло 19, но не разби его, а у Өндиппа митро**полита ма**ло надгробинци проразн. A у древяные церкви, иже въ тои каменои стояше 20 , връхъ разби, а иконъ и съсудъ святыхъ, и книгъ, и свъчь, и папикадилъ и иного всего, что въ неи есть, ипчимже не двину. Остало же ся ціло церкве тоя предняя полъ стіны, и двери предніп, а южная стіна вся ціла и столин ея, и своды, да олтарь весь, но отъ великаго того паденіа всів столин и стівны двигнушася, а иныхъ изламало, толико не падошася. л 508 Высть же о семъ нечаль не мала великому киязю || Ивану 24 Васильевичю и митрополиту Геронтію и всімь благовірнымь княземь и православнымь христіаномь, понеже бо уже третіе льто какъ первая церкви разобрана бъ, а сіа надеся, гръхъ ради нашихъ. Но сіе бысть преславно чюдо пресвятыя Богородица и великыхъ чюдотворцевъ молитва: день бо тои весь каменосьчии тін ²² делающе беху на церкви тон, овін своды ведяху, а инін замыкаху своды, носящій же камень и известь, и древіе несяху, мнози же въсходяще смотряху діла оного; за единъ же часъ до захоженіа солночнаго спидоша вси д'ялающій, иній же и ²³ еще въсхожаху смотрити; по семъ же всемъ сшедшимъ уже на первомъ част нощи, а ини толико за пятую л. 508 об. часть часа первого сипдоша, || и еще первому часу не ударившу, и тогда падеся. А единому отроку, княжу Өедорову сыну Пестрого, еще ходящу по сводомъ тъмъ, и яко услыша трещаніе и паденіе каменіа, устрашився бѣже на страну 24 южную въ оторопѣ 25, и после паденіа того сниде съ церкве тоя, ничимже вреженъ. По семъ же князь великій оставшіе своды и столпи отъ южныя страны и стъну преднюю и оставшен полатен ²⁶ и южную стъну повель розбирати, понеже страшно бъ воити поклонитися образу Пречистыя 27 и гробу чюдо-

 $^{^1}$ и з братьствомъ нють У. 2 тое же весны нють Р. У. 3 ивану васильевичю нють Р. У. 4 софіи вомины дщери амморейскаго деспота Р. У. 5 тое же весны априля мъсяца Р. У. 6 отъ дюки николы трона антонъ фрязинъ Р. У. 7 іоанна тривизана Р. ивана тривизана У. 8 ихъ Р. У. 9 болшія орды ахмату Р. У. 10 дне выпустилъ изъ жельзъ того тривизана Р. У. 11 пріити ему Р. У. 12 на ниже У. 13 сведъ Р. сводъ нють У. 14 здати бяше У. 15 на Р. 16 "и възведоша... стъну" нють У. 17 полати Р. У. 18 гробъ нють У. 19 изцъпляло У. 20 стоящь Р. 21 іоанну Р. 22 вси Р. У. 23 и нють У. 24 стъну Р. У. 25 в торопъ Р. У. 26 полати Р. полате У. 27 пречистыя богородици Р.

творца Петра и прочихъ святитель. и посылаеть въ Римскую землю мастеровъ дъля камено- 1474—1475 стчець, а иныхъ повеле привести къ себе изъ своея отчины изъ Искова, понеже бо и тіи отъ Нѣмець || пришли 1, навыкши тамо тому дѣлу, каменосѣчнои хитрости. Того же дѣта Іуня д. 509 мъсяца пріиде изъ ІІскова къ великому князю посолъ посадници Иванъ ² Агаооновъ, Кузма Сысоевъ 3 Ледовъ, Зиновеи Сидоровъ, бити челомъ великому князю Ивану 4 Васильевичю, государю своему, чтобы оборониль ихъ отъ Нѣмець. Князь же великіи въсполѣся ⁵ на нихъ ⁶ и на очи пускати ихъ къ себъ 7 не велъль, понеже бо умедлиша прінти съ челобитіемъ и яко въ забытіе в положища его, государя в, къ нимъ жалованіе, а и поминкы легкы привезоша, не потому, какъ ихъ государь жалуеть, свою отчину. Они же съ срамомъ възвратишася къ Пскову. Того же лѣта мѣсяца Іуля 7 пришель изъ орды Никифоръ Басенковъ 10 съ посломъ царевымъ Ахму||томъ Болшіа Орды съ Каракучукомъ, а съ нимъ множество Татаръ 11 л. 509 об. пословыхъ было, 6 соть, коихъ кормили, а гостеи съ конми и съ инымъ товаромъ было 3 тысячи и двёстё, а конеи продажныхъ было съ ними боль 40 тысячь, и иного товару много. Того же мъсяца 24 послалъ князь великіи къ Венецъи посольствомъ Семена Калбузина 12 съ Антономъ 13 Фрязиномъ къ Венецвискому дюцв къ Николв къ Трону 14 о томъ, что пожаловалъ, посла ихъ Ивана 15 Тривизана изъ нятіа выпустиль по ихъ челобитію, и подмогим его всьмь, отпустиль къ царю Ахмату въ Болшую Орду съ своимъ посломъ о ихъ дъль 16, чтобы пожаловаль царь 17, шель на 18 помочь на Турскаго салтана къ Царюграду 19. Того же мьсяца 14 пришель изъ Рима посоль || къ великому князю отъ царевичевъ, Ооминыхъ дътеи л. 510 Амморенскаго, отъ шурін великого князя, съ поминкы, именемъ Дмитрін Грекъ, а отпущенъ того же льта. Того же мьсяца 19 отпустиль князь великіи посла Болшіе Орды Каракучюка. а съ нимъ послаль 20 посла своего Дмитріа Лазарева, да и Венецвискаго посла Ивана 21 Тривизана съ ними же отпустилъ, а подмогши его вс'ымъ, и людми и коньми и поминкы 22.

Въ лѣто 6983 ²³ митрополитъ Геронтіи постави ²⁴ полату кирпичну на своемъ дворѣ на четырехъ подклѣтѣхъ каменыхъ, а вшелъ въ нее Ноября 13. А того же дни пришелъ изъ Крыму посолъ великаго князя Микита Беклемишевъ отъ царя Менли Гирѣя, Ачигирѣева сыпа, а съ нимъ посолъ царевъ Довлетекъ мурза съ || многыми поминкы, а л. 510 об. правилъ посольство того же мѣсяца 16 великому князю отъ царя любовь и братство: «и кто будеть тебѣ, князю великому, другъ, тои ²⁵ и мнѣ, царю, другъ, а кто тебѣ недругъ, тои ²⁶ и мнѣ недругъ, такъже и дѣти наши и внучата на тои же любви и братьствъ ²⁷». Тое же весны мѣсяца Марта ²⁸ 26 на великъ день пришелъ изъ Риму посолъ

¹ пришли отъ нъмець У. ² іоаннъ Р. ³ сысуевъ Р. ⁴ іоанну Р. ⁵ воспатися Р. ⁶ на нихъ метт У. ⁷ къ себъ пускати У. ⁸ забытін Р. ⁹ государя метт: оставлено место и вписано другой рукой: осподаря Р. осподаря У. ¹⁰ басенокъ У. ¹¹ тотаръ У. ¹² толбузина Р. У. ¹³ онтономъ У. ¹⁴ ко строну У. ¹⁵ іоанна Р. ¹⁶ дълехъ У. ¹⁷ царь пожаловалъ У. ¹⁸ имъ на У. ¹⁹ Далте: мъсяца аугуста прінде посолъ къ ведикому князю изъ пскова Р. У. ²⁰ послалъ метт Р. У. ²¹ іоанна Р. ²² Далте: Въ лъто 6983-го сентября 1 прінде къ великому князю изъ литовского посолъ отъ короля казимера. Мъсяца септемврія въ 19 день, а небеснаго 50 въ 6 часъ дне нашла слоть, да потомъ и снътъ многъ шелъ, а на нощь морозъ и на другую, да потомъ сшелъ, а въ 6 день ноября на мерзлую землю пошелъ снътъ, а ръка стала въ 8 день ноября. Того же мъсяца ноября въ 9 день князя великого ловчеи григоріи перхушковъ видълъ два солнца въ 2 часъ дне, а вздилъ на поле: сущее солнце идяше своимъ путемъ, а другое, необычное, выше того среди неба идяше, якоже обычное среди лъта хождаше, свътло же велми бълостію, а лучеи отъ него не бяше; видълъ же то не единъ тои, но и прочіи съ нимъ Р. У. ²⁵ Тое же осени Р. У. ²⁴ свершилъ Р. совершивъ У. ²⁵ то Р. У. ²⁶ то Р. У. ²⁷ на братствъ У. ²⁸ априля У.

- 1475—1476 великаго князя ⁴ Семенъ Толбузинъ, а привелъ съ собою мастера муроля, кои ставить церкви и полаты, Аристотеля именемъ; такоже и пушечникъ тои ² нарочитъ, лити ихъ и бити ими, и колоколы, и иное все лити хитръ велми. А въ 27 наутріе велика дни отпустилъ князь
 - л. 511 великіи посла своего Алексіа Старкова къ царю Кримскому || Менли Гирью, да и его посла Довлетекъ мурзу. А въ 2 Априля отпустилъ князь великіи въ Литву посла своего Василія Китая, да Өедца Мансурова. Того же мѣсяца 16 прѣнесеніе мощеи за чюдотворца Петра изъ церкви Пречистые въ Иванъ 5 Святыи подъ колоколы, и прочихъ митрополить, Өеогноста и Кипріана, и Өотіа и Іоны. А въ 17 мистръ Венецьискый Аристотель начатъ разбивати церкви Пречистыя ва не падшіа стѣны новыя, и разби того дни два столпа, да и предніе двери и стѣны передніе разби много 7. Тое же весны мѣсяца Маіа 28 родися великому князю дщи Өеодосіа. Того же лѣта мѣсяца Іуня Венецьискій мулярь Аристотель начатъ рвы копати на
- л. 511 об. основаніе церкви Пре чистои Богоролици: глубина рвовъ двѣ сажени, а во иномъ мѣстѣ и того глублѣ. Того же мѣсяца 10 въ 1 часъ дне, загорѣся за рѣкою на Москвѣ близъ церкви святого Николы, зовомои Борисова, и погорѣ дворовъ много, и церковь та згорѣ. Того же лѣта Турскои салтанъ посылалъ рать въ кораблихъ и въ катаргахъ на Кафу, и пришедши взяша ю мѣсяца Іюня, и ины грады поимаша въ Кафиньскои Перекопи.

Въ лбто 6984 септемврія 6 пріиде къ великому князю Ивану Васильевичю ¹⁰ посоль отъ короля Казимира, именемъ Богданъ, да Васко ¹¹ Любичь. Того же мѣсяца 12 въ полнощи загорѣся на Москвѣ на посадѣ за Неглимною, межи церквеи Николы и Всѣхъ Святыхъ, и по-

- л. 512 горѣ дворовъ много, и тѣ обѣ церкви згорѣ ша. Того же дни пошолъ съ Москвы посолъ Литовскои. Того же мѣсяца 27 въ 3 часъ нощи погорѣлъ съвсѣмъ на Арбатѣ Никифоръ Басенковъ, точію главами выметашася 12 вси 13. Тое же осени 14 мѣсяца октября 2 въ 4 часъ дне загорѣся на Москвѣ внутри градѣ близъ вратъ Тимооѣевскыхъ. Князъ же великій самъ съ многыми людми пришедъ угасиша то, и оттолѣ поиде къ столу на обѣдъ. И еще въ полы стола его, загорѣся на Москвѣ внутри града близъ Никольскихъ вратъ въ 5 часъ дне, межи церквеи Введеніа Богородици и Козмы Даміана, и выгорѣ мало не весь городъ. Горѣло по великого князя дворъ, да по манастырь Спасскои, да по княжь Михаиловъ дворъ Андрѣевичя.
- л. 512 об. а Подоломъ по ¹⁵ Федоровъ дворъ Давыдовичя; по тѣ мѣста || едва уняша на третіемъ часѣ нощи, понеже бо самъ князь великіи на всѣхъ нужныхъ мѣстѣхъ пристоялъ съ многыми людми; единыхъ церквеи каменыхъ 10 обгорѣ, а у одиннатцатые, у Възнесеніа, и нутрь выгорѣ, опрочѣ застѣнныхъ каменныхъ, а тѣхъ 10, а древяныхъ церквеи згорѣло ¹⁶ 12, да два застѣнка Архааггельскыхъ древяныхъ розметаша, Въскресеніе ¹⁷ да Акилу святого. Того же мѣсяца 21 прибѣжалъ изъ Орды посолъ князя великаго Дмитреи Лазаревъ ¹⁸. Тое же

¹ Къ великому князю Р. ² тоть У. ³ пренесены мощи У. ⁴ пречистыя богородицы Р. ⁵ іоаннъ Р. ⁶ пречистыя богородицы Р. ⁷ Далъе: того же мѣсяца въ 23 день по вечерни взошла туча да и громъ исперва малъ, потомъ и великъ, съ полудня съ молнією, да и дождь великъ, а морозы и студень до 2-го маіа, а отъ того дни пошли дожди на всякъ день Р. У. ⁸ тое же весны нътъ Р. У. ⁹ того же лѣта нътъ Р. ¹⁰ ивану васильевичю нътъ Р. У. ¹¹ васка У. ¹² выбѣжаша У. ¹³ Далъе: Того же мѣсяца въ 30 день въ субботу въ 2 часъ дне гибло солнце, треть его изгибло, и бысть, яко мѣсяцъ въ розѣхъ; на москвѣ же сего не видѣлъ никто, а на коломнѣ и въ предѣлѣхъ его мнози видѣли Р. У. ¹⁴ тое же осени нътъ Р. У. ¹⁵ по нътъ Р. ¹⁶ згорѣло церквей Р. У. ¹⁷ воскресеніе христово Р. ¹⁸ Далъе въ Р. подъ заглавіемъ: О поѣздѣ великого князя въ новъградь—обширная статья, тожественная съ тою, которая издана въ составъ Софійской второй лътописи въ VI т. П. С. Р. Л. (стр. 200—205); ниже указаны варіанты Р. только изъ тъхъ частей текста этой статьи, съ которыми сходно изложеніе

осени ¹ мѣсяца октября ² 22 день въ недѣлю пошелъ князь великіи Иванъ Васильевичь ³ къ 1476 Великому Новугороду миромъ съ 4 многыми людми 5, а 6 на Москвъ оставилъ сына: своего, великаго князя Ивана Ивановичя 7. А Ноемвріа місяца 8. 23 днь възчетвертокъ въйха князь великіи || Иванъ Васильевичь 9 въ Великіи 10 Новъгородъ; и архіепископъ Өеофилъ съ всёмъ л. 513 освященнымъ съборомъ въ освященныхъ 11 одежахъ, града того вси архимандрити и игумени. іереи и діакони, и весь чинъ священническый и иноческый срътиша 12 великаго князя съ кресты, якоже поведь имъ самъ князь великіи, не превъзносяся; и по нихъ многое множество отъ посадникъ и тысячскыхъ и бояръ и житіихъ людеи и весь Великіи Новъгополь 13. Архіепископу 44 же благословившу крестомъ великаго князя, по семъ же пакы входить съ кресты и съ иконами и съ всемъ освященнымъ съборомъ въ церковь Премудрости Божіа. святыя Сооея, а князь великіи по немъ вниде въ тую же церковь и молебная съвръши и знаменася у образа Господня и пречистыа Матере Его, и прочихъ святыхъ, таже и у гробовъ | прародителеи своихъ, великыхъ князеи прежнихъ, лежащихъ тамо. Архіспископъ же л. 513 об. съвръши литургію тогда съ всёмъ освященнымъ съборомъ, а князь великіи стояше на службі тои умилнъ и благочиннъ, модяся и прося отпущена гръхъ своихъ у Господа Бога и пречистые Матери Его, призывая на помощь и святыхъ всёхъ, угожщихъ 15 Господеви своему Ісусу Христу. По съвръшеніи же службы, поиде князь великіи на обідъ къ архіепископу и яде у него и пить весело, а архіепископъ многыми даровы 16 одари великого князя. И князь великін веселився поеде къ себе на Городище; архіепископъ же еде по немъ съ великою честью и съ виномъ. А того же мъсяца 26 въ недълю князь великіи судиль бояръ Новогородциых в о набздехъ и о грабежехъ, и винныхъ велълъ || поимати: Богдана Есппова, Василія Онаньпна, л. 514 Ивана Лошинскаго, Өедөра Исакова Дурного, Ивана Офанасова съ сыномъ съ Олферьемъ, да и къ Москвъ ихъ послалъ, да велъль ихъ розвести по городомъ въ заточеніе; а на иныхъ вел'ёль денги имати исцемъ ихъ убыткы, да и свою вину вел'ёль на нихъ имати по грамоте на всфхъ порознь. И всфхъ дюдем обидныхъ судилъ съ бояры и съ ябедникы, и управлялъ ихъ. А стоялъ князь великіи на Городищи. Тое же зимы Генваря 26 въ вторникъ выбхалъ князь великіи изъ Новагорода къ Москвь, а прівхаль на Москву Февраля 8 въ четвертокъ 17. Того же ¹⁸ мѣсяца ^а Өевраля 25 въ недѣлю сырную, исходящу первому часу дни, небо ¹⁹ пооблачившуся, и солнцу не осіавшу еще, начать темньти, и толико бысть і темно, якоже въ д. 514 об.

Симеоновской. Въ Увар. читаемъ: "Того же мъсяца въ 22 день въ недълю пошолъ князь великіи къ новугороду миромъ, а съ людми со многими; а на москвъ оставилъ сына своего великого князя пвана. а стоялъ на городище. Того же мъсяца въ 25 сгоръла слободка княжь юрьевская за москвою ръкою противу семчинского. Сіе мимошедшее лъто, а осень ся засуха велми велика была, въ 31 снъжокъ малъ палъ. Мъсяца ноября 1 морозъ великъ былъ, на заутрее снъгъ шолъ немного; въ 3 ръка москва стала; заговъвъ опять тепль, и ръка испортилася. Мъсяца декабря 10 въ недълю приведены на москву посадници новгородстіи, василеи ананьинъ, офонасовъ съ сыномъ. богданъ лошинской. Мъсяца декабря 20 тепль стала и дождь; 22 въ пятокъ на ночь дождь великъ всю ту ночь. А со крещенія морозы и снъги великіе, віялици страшны, много и людеи по дорогамъ зябло. Мъсяца еевраля 8 въ четвергъ пришолъ князь великіи изъ новагорода великого на москву". ¹ тое же осени мътъ Р. ² того же Р. ³ иванъ васильевичъ мътъ Р. ¹ поанна Р. в Того же мъсяца ноемврія Р. 9 иванъ васильевичъ мътъ Р. 10 великіи мътъ Р. 11 священныхъ Р. 12 срътоша Р. 13 новъградъ съ великою любовію срътиша Р. 14 и архіепископу Р. 15 угодившихъ Р. 16 дары Р. 17 Далье возобновляется сходство Рост. и Увар. съ Симеоновской. 18 того же мътъ Р. У. 19 небу У.

^а Внизу на полъ загл.: о знаменіахъ С.

1476 наморочное, въ 2 часъ нощи, и мало тако побывъ, начаща быти свътли 1 облаци съ полуденья 2 , и потомъ бысть св † тло, якоже и преже. На 3 тои же нед † ли мнози въ нощи св † тъ облистающь видѣща и крузи на небеси 4. Тое же весны 5 мѣсяца марта 31 6 въ недѣлю па ночь пришель на Москву зархієпископъ Великаго Новагорода Өеофиль бити челомъ великому князю отъ всего Великого Новагорода за поиманыхъ бояръ ихъ, кои съдять на Коломиъ да и въ Муромъ, а съ нимъ посадници, Яковъ Коробъ, Казимировъ братъ, да Яковъ Өедоровъ, да Окиноъ 8 Толстои, и мнози иніи отъ житіихъ людеи, бити челомъ великому князю о тіхть боярехъ⁹, коихъ поималъ князь великіи въ Новъгородь и 10 послаль въ заточеніе, трехъ на л. 515 Коло мну, Ивана Оооносова 11 съ сыномъ съ 12 Олоерьемъ, да Богдана, а трехъ въ Муромъ, Өедора Исакова, да Василія Онаньина ¹³, да Ивана ¹⁴ Лошинского, и дары многы привезлъ ¹⁵ къ великому князю, такоже и посадници. А объдалъ владыка у великого князя 16 Априля 1 17 съ всеми своими, а въ 7 того же месяца въ неделю вербную быль пиръ отпускнои на архіепископа у великаго князя; а тіхт поиманыхъ посадниковъ не отпустиль князь великій ни единого. А владыка побхаль съ Москвы въ понедблиикъ страстныя недбли 18. Того же мъсяца 19 начаша дълати у церкви Пречистые 20, а 21 Maia 12 молитвы глаголемы отъ митрополита на основаніе храма Пречистые 22 и почтеніе креста 23. Того же м'єсяца Маіа 24 19 въ л. 515 об. нед\$лю по заутреніи родися великому князю дщи Елена. \mathbf{A}^{25} того же $\|$ м\$сяца 26 въ 30прібхаша къ великому князю Ивану ²⁷ Васильевичю съ Тоери служити мнози бояре ²⁸ и дѣти боярскые ²⁹: Григореи Никитичь ³⁰, Иванъ ³¹ Жито, Василеи Даниловъ, Василеи Бокѣевъ, три Карповичи, Дмитреи Киндыревъ, и иные мнози 32. Того же лѣта мѣсяца Іуля 11 пріиде посолъ къ великому князю 33 изъ Болшіа Орды отъ царя Ахмута, Бочюка именемъ, зовя великаго князя къ царю въ Орду, а съ нимъ Татариновъ 50, а гостеи съ нимъ съ конми и съ товаромъ всякимъ съ полшеста ста. Того же лета 34 месяца Августа 31 въ 1 часъ нещи 35

¹ свътлыи У. ² полудни Р. ³ А на Р. и на У. ⁴ Далже: Мъсяца марта въ 10 день, а небеснаго февраля въ 15 день, въ нощи въ недълю на понедъльникъ въ 3 часъ нача гибнути мъсяцъ и погибе весь, невидъти его было и до полунощи, и потомъ явися Р. У. Далъе: Того же мъсяца въ 16 въ суботу по вечерни отъ множества людеи обломися лъсница предъ благовъщениемъ на москвъ, въсходи къ набережнымъ сънемъ, и многы люди побило, а не умре ни единъ У. 5 Того же Р. У. 6 30 Р. ⁷ къ москвъ Р. ⁸ акинфъ Р. ⁹ посадницъхъ Р. У. ¹⁰ и нътъ Р. У. ¹¹ іоанна афонасова Р. ¹² съ нътъ Р. У. 13 ананьина У. 14 іоанна Р. 15 привезъ владыка Р. У. 16 объдалъ у великого князя архіепископъ Р. У. 17 въ 1 день въ недълю Р. 1 въ понедъльникъ У. Въ 6984 г. 1 апръля приходилось на понедъльникъ. 18 Далке: Мъсяца того же въ 11 день въ четвертокъ великіи бысть знаменіе въ солнци въ 1 часъ дне: возшедшу же ему велми ясно, по нашему же зраку, якоже видъхомъ его изъ града москвы, якоже бъ равно взощло съ верхомъ храма нерукотвореннаго образа, иже въ монастыръ андрониковъ, бъ же вкругъ солнца кругъ велми великъ, яко дуги образомъ червлено и зелено, багряно и желто, далече же отъ него лучи сіяюща по сторонамъ два, единъ намъ видъти, аки за святымъ иліею. иже подъ сосною, а другыи, якоже бы за никитою святымъ, иже за яузою; третіи же лучь высоко надъ солнцемъ, а въ томъ же крузъ, а стояще якоже межь рогъ, бъста бо отъ него, яко два рога, единъ направо, а другіи налъво, но бълч; повыше же того луча, иже межь рогь тъхъ, дуга бъ образомъ, но верхомъ кругъ, иже около солнца, а концы ея простердися до среди неба, цвъти же ея, якоже въ дождь дуга бываетъ; видъти же сіе было до исхода другаго часа Р. У. 19 Априли въ 22 день Р. У. 20 пречистыя богородицы Р. 21 а нъть Р. У. 22 пречистыя богородицы Р. 23 Hanteeтого же мъсяца 14 печатникъ Y. 24 маја илт Y. 25 а илт P. Y. 26 Того же льта мъсяца ионя Y. 27 іоанну Р. 28 много бояръ У. 29 и дъти боярскые и 28 у. 30 микитиничь У. 31 іоаннъ Р. 32 и иные мнози итот y. 33 къ великому князю посолъ y. 34 того же лъта итот p. y. 35 нощи уже исходящу ему Р. У.

бысть громъ страшенъ и молніа велика, якоже попалити хотяще, и дождь силенъ велми: 1476—1477 громъ же тои въ монастыри на Симановѣ срази верхъ съ каменые церкве по шенные || вокна ¹. л. 516 и по церкви ходя много мосту рвало, и стѣну у переднихъ двереи проразило насквозѣ, и иконы побило праздничные, икону Успеніе избило да Пророкы, а дѣисусъ молнією попалило мало, а икона Пречистые Одигитріа на ² на поклонѣ же, на лѣвои сторонѣ, обложена стопть, а тоя ничимже не двинуло, а осыпалъ ее камень великои около всее по гривны, что къ неи прикладывано ³.

О м в ся ц м 4. Въ лъто 6985 мъсяца Септемврія 3 въ нощи гибль мъсяць о подив дупь Августовы. Того же мѣсяца 6 отпустиль князь великій посла Татарского Бочюку, а съ нимъ своего посла Матеея Безстужева. Того же мѣсяца 26 3 згорѣла церковь на Москвѣ Възнесеніе на рвѣ 6. Того же мѣсяца горѣло 7 въ Новѣгородѣ Великомъ, загорѣлося || у Николы л. 516 об. на Буевищь нъколико в дворовъ згоръ, и церкви каменые выгоръща съ животы людскыми, а иныи и ⁹ завалишася, и люди горъли, и не помнять на себя такова пожара ¹⁰. Тое же зимы мѣсяца Өевраля 11 23 12 на зборъ прінде изъ Новагорода Великаго 13 къ великому князю посадникъ Захаріа Овиновъ за приставомъ великого князя съ многыми Новогородци, инымъ отвъчивати, коихъ обидълъ, а на иныхъ искати: того 14 не бывало отъ начала, какъ и земля ихъ 15 стала, и какъ великіи князи учали быти отъ Рюрика на Кіев и на Володимери и до сего великаго князя Ивана 16 Васильевичя, но сеи въ то приведе ихъ. По семъ же въ тоже говъніе Василен 17 Микиооровъ 18, Иванъ Кузминъ 19, и иніи мнози посадници || и мнозін житіи л. 517 Новогородци, и поселяне пріидоша, и черници, и вдовы ²⁰, о томъ же, о обидахъ и пскати и отвъчивати, такоже и вдовы, и черници, и вси преобижении, многое ихъ множество ²¹. Мъсяца Марта ²² 20 день въ среду на пятои недёли поста послё стоаніа въ 7 часъ нощи загорѣся дворъ князя Андрея меншего, и згоръша дворы объихъ киязеи Андръевъ, а которіи дворци малые около ихъ поповъ Архааггельскихъ, а тв розметаша. Пристоялъ бо самъ князь ведикіи и сынъ его и многые дъти боярскые, понеже бо не успъ и ²³ лечи еще князь великіп послъ стоаніа великаго канона Андревва.

Въ лъто 6985 мъсяца Марта архіепископъ Новогородцкой Оеофилъ и весь Великій Новъгородъ при слади къ великымъ княземъ Ивану ²⁴ Васильевичю и сыну его Ивану ²⁵ по- л. 517 об. словъ своихъ Назара подвойского, да Захаріа, діака въчного, бити челомъ и называти себъ ихъ государи. А напередъ того ²⁶ не бывало: никоторого великаго князя государемъ не зывали, но господиномъ ²⁷. Тое же весны князъ великій посла ²⁸ въ Новъгородъ послы своя мъсяца

¹ окна Р. У. ² на *ивтътъ* У. ³ прикладываны У. ⁴ Загл. изътъ Р. У. ⁵ "отпустилъ... 26" изътъ У. ⁶ Далъе: Мѣсяца октября 3 князь великіи въ переславлю У. ⁷ 12 на ночь горѣло У. ⁸ и нъколико У. ⁹ и изътъ У. ¹⁰ Далъе: Сія же осень суха была и студена, рѣка стала ноября въ 12 день, а о веденіевѣ дни дождь былъ, а оттолѣ морозовъ великихъ нѣколико, а снѣгу небывало. Генваря въ 9 день съ четверга на пятокъ снѣгъ пошелъ, да и на заутрее, а немного же, а на пядь небывало его и во всю зиму сію. Тое же зимы мѣсяца февраля въ 16 день въ недѣлю сыропустную въ 7 часъ нощи у михаила чюда згорѣ трапеза, да архимандритова келлія генадіева Р. У. ¹¹ тое же зимы мѣсяца еевраля изътъ Р. У. ¹² Въ 23 день Р. Въ 23 У. ¹³ великого изътъ Р. У. ¹⁴ а того Р. У. ¹⁵ какъ ихъ земля У. ¹⁶ іоанна Р. ¹⁷ иные посадницы василіи Р. У. ¹⁸ никифоровъ Р. ¹⁹ іоаннъ козминъ Р. ²⁰ и вдовы изътъ У. ²¹ Далъе: Тое же весны марта мѣсяца 13 день въ среду среднюю поста по прежесвященной наиде дождикъ малъ; написахъ то того дѣля, понеже отъ веденіа богородици все были морозы великые и по тотъ день У. ²² Того же мѣсяца У. ²³ успѣли Р. успѣлъ У. ²⁴ іоанну Р. ²⁵ іоанну Р. ²⁶ того какъ и земля ихъ стала того Р. ²⁷ "Въ лѣто 6985... господиномъ" изътъ У. ²⁸ отпустиль У.

1477 Априля 24 ¹ въ четвертокъ Өеодора Давыдовичя и Іоанна ² Борисовичя, а съ ними діака ³ Василія Далматова къ владыцѣ и къ всему Новугороду Великому, покрѣпити того, какова хотять государьства ихъ, отчина ихъ, Великіи Новъгородъ. И они того запрѣлися ⁴, рекуще: «съ тѣмъ есмя не посылывали», и назвали то лжею ⁵.

Преставление игумена Паннотія Боровского⁶. Въ лѣто 6985⁷ мѣсяца Маіа л. 518 30 8 день въ четвертокъ || послъ вечерни въ 15 часъ дне преставися преподобныи игуменъ Паонотіи честныя обители Рожества Богородици на рѣцѣ Поротвѣ, близъ града Боровска толико за двѣ версты. Самъ ⁹ же бѣ и съставилъ обитель ту ¹⁰, пришедъ изъ манастыря Высокого изъ Боровска; преже бо бѣ тамо игумениль, при князи 44 тамошняго отчичя князя Василія Ярославичя. На утріи же въ пятокъ въ 1 часъ дне погребенъ бысть. А не бѣ никтоже отъ града, чиже отъ весеи на погребеніи его, точію монастыря того священници и ученици его, старци, его постриженици. Единъ тогда толико прилучися мирскіи священникъ, духовникъ ¹² князя Андрея Васильевичя меншого, Никита именемъ; тои же Никита, да и иніи отъ братін, учел. 518 об. ници его, повъдаща, яко ни пъти, || ниже 13 конархати никтоже обрътеся надгробная; но единъ точію оть ученикъ его, Инокентіи именемъ, тои съ многыми же слезами надгробная проглагола, а прочіи вси слезами обливаху себе, яко отъ многъ слезъ ихъ и 14 на землю падати, или проливатися. Братій же тогда бяше 85. Роженіе же его глаголеть 15 отъ веси Кулиновьскые, отца Іоанна; учитель же быль у него 16 старець Никита, а постриглъ его въ иноческыи образъ архимандритъ Маркелъ, а онъ тогда былъ 20 льтъ 17. А какъ сниде въ то мъсто, идъже обитель. 18 състави пречистви владычици нашеи Богородици, честнаго Рожества Ея 19, и церковь въздвиже, преже древяну, потомъ же камену устрои, и подписа ея чюдно велми, и л. 519 украси ея иконами и книгами и всякою || утварію церковною, яко дивитися и сам'ємъ тімь. самодръжцемъ Русскіа земля, и при животь его приходити 20 къ нему благословеніа ради и молитвы, еже о нихъ, якоже и къ древнимъ²¹ преподобнымъ отцемъ земля нашея, такоже и прочіи князи и бояре, и прочее православное христіаньство, и отъ Литовьскые земли, и отъ прочихъ странъ, благословеніа и молитвы требующе 22 отъ него; а былъ въ своеи отчин 23 льть 33. Тое же весны 24 мьсяца Маіа 31 сь пятници на суботу, канунь всьхь святыхь, морозъ велми великъ былъ, яко и дужамъ померзнути, и всякъ овощь поби огороднои ²⁵, и садове, и все обиліе 26. И того же мѣсяца, и еще посломъ великаго князя въ Новѣгородѣ, и я. 519 об. бысть мятежь въ Новогородцехъ, сътвориша вече и пришедъ на Василіа на ²⁷ Ники форова, взяща его и приведоща на въче, и въскричаща: «переветнике 28, быль ты у великого князя, а цъловалъ еси ему кресть на насъ». Онь же рече имъ: «цъловаль есми кресть великому князю въ томъ, что ми служити ему правдою, и добра ми хотъти ему, а не на осподаря своего Великого Новагорода, ни на васъ, на свою господу и братію». Они же безъ милости убиша его, а по обговору Захарьи Овина. А потомъ и того Овина убиша и съ братомъ

 $^{^1}$ 24 мють У. 2 ивана У. 3 и діака съ ними У. 4 заперлися Р. 5 "къ владыцѣ... лжею" мють У. 6 Загл. мють У. 7 Въ лѣто 6985 мють Р. У. 8 въ 1 Р. 1 У. Въ 6985 году 1 мая приходилось на четвергь, а 30 на пятницу. 9 а самъ У. 10 ту мють У. 11 княженіи У. 12 духовникъ мють У. 13 ниже кому У. 14 и мють У. 15 глаголють Р. 16 у него быль У. 17 лѣть, а въ чернечествѣ и поповствъ и игуменствѣ быль 30 лѣть У. 18 и обитель У. 19 ея рожества У. 20 приходящимъ У. 21 прежнимъ Р. 22 требующимъ У. 23 обители Р. У. 24 тое же весны мють Р. У. 25 огородной но не весь У. 26 и садове и все обиліе мють У. Туть прекращается сходство Уваровской рукописи съ Симеоновской. 27 на мють Р. 28 перевътники Р.

Кузмою у владыкы на дворъ. И отъ того часа възбеснъща, яко пьяніи, инъ инаа глаголаше. 1477—1478 и къ королю пакы въсхотеша. Князь же великіи, слышевъ отъ своихъ пословъ, да и отъ тамошнихъ посадникъ, которые пріатны ему, а разб'ягоша же ся вси, что таково || злое влъненіе д 520 въста въ нихъ по первому ихъ преступленію, якоже предъ Шолонскомъ отступленіи ихъ, сжалиси зъло о нихъ и прослезися, и приходить къ отцу своему митрополиту Геронтію. възвъщая ему Новогородцкое преступление крестнаго цълованиа: «и съ чъмъ присыдали сами, чего и не хотълъ есмь у нихъ государьства, и они того запрълися 1, а на насъ лжу положили». Тоже възвъщаеть и матери своеи и братіи своеи, и боляромъ и воеводамъ своимъ, и възверже оттоль на Новъгородъ гибвъ свои. По благословению же пресвященнаго митрополита Героитіа всеа Русіи и еже о немъ священнаго събора, архіепископъ и епископъ, и всего священничьскаго чина, такоже и совътомъ матере своея и молитвою, и братіи своее | думою и бо- л. 520 об. ляръ своихъ и князеи и воеводъ, въоружается на свою отчину, на отступниковъ и крестнаго цълованіа преступниковъ, на Новогородцевъ. Положивъ же о всемъ упованіе на Господа Бога и на пречистую Его Матерь ² и на силу честнаго и животворящаго креста, егоже и цъловавше изм'вниша къ нему и молебная съвръщаеть въ вс'яхъ храм'яхъ Господа Бога и Спаса нашего Ісуса 3 Христа и пречистыа Матере Его. 4, и въ окрестныхъ 5 и апостольскыхъ и мученичьскыхъ, и у гробовъ чюдотворець пресвященныхъ митрополитъ Русскыхъ Петра и Алексіа и Іоны и прочихъ святитель, и по окружнымъ монастыремъ града Москвы, и у Живоначальныя Троици, у гроба Сергіа чюдотворца, и по всеи своей отчинь, великому княженію, разосла !! милостыня, по соборнымъ церквамъ и монастыремъ и по всёмъ церквемъ. Посылаеть же и д 521 въ Теерь къ великому князю Михаилу, прося у него помощи на Новъгородъ; онъ же ни мало ослушася, посылаеть князя Михаила Өеодоровичя Микулинскаго съ многыми вон своими. По семь же пакы и къ братіи своеи посылаеть, тогда сущимъ уже въ своихъ отчинахъ, веля имъ ити, коемуждо отъ себе, къ Новугороду. Послышавъ же се Новогородци и послаща къ великымъ княземъ бити челомъ о опасъ Оеодора Калитина, старосту з Даньславскые улици, чтобы пожаловали великіе князи, вельли къ себь быти богомолцу своему. владыць, и посломъ Новогородцкымъ, бити челомъ. И князь великіи того опасщика повель подръ жати до себе въ Торжьку намъстнику своему Василію Ивановичю Китаю. л. 521 об.

Въ лѣто 6986 мѣсяца Септемврія 30 посылаєть князь великіи къ Новугороду складную съ Родіономъ 7 Богомоловымъ подьячимъ. Тое же осени 8 мѣсяца Октября 9 день въ четвертокъ на память святого апостола Іакова Алееова выиде 9 князь великіи съ Москвы къ Новугороду за ихъ преступленіе казнити ихъ воиною, а сына своего, великого князя Ивана 10, остави на Москвѣ; а вмѣстѣ съ великымъ княземъ вышель братъ его, князь Андреи меньшіи; а Даньяру царевичю, Касымову сыну, велѣлъ ити на Клинъ наперелъ себе за 4 дни, да ко Теери да къ Торжьку. А самъ князь великіи шелъ 11 на Волокъ, дотолѣ съ нимъ и братіа его, князь Андреи меншіи, и обѣдни слушалъ князь великіи на Волоцѣ Октября 14, да ѣлъ и пилъ || у брата л 522 своего, у 12 князя Бориса Васильевичя. Еще же князю великому на Волоцѣ сущу, присла противу ему князь великіи Михаило Теерскыи сына боярского своего Хидыршика отдавати кормы по отчинѣ своеи, а шелъ князь великіи отъ Волока на Микулинъ, да къ Торжьку, а

 $^{^1}$ заперлися P. 2 матерь его P. 3 іисуса P. 4 его матери P. 5 крестныхъ P. 6 іоанновичю P. 7 родіономъ именемъ P. 8 тое же осени нъта P. 9 поиде P. 10 іоанна P. 11 пошелъ P. 12 у нъта P.

1478 брать его, князь Андреи меншіп, на городокъ на Старицу, да къ Торжьку же. А на первомъ стану отъ Волока въ Лотошинъ срътилъ великого князя отъ Теерскаго великого князя, звати хльба всти великого князя Ивана Васильевичя 1, князь Андреи Борисовичь Микулинскый. Того же мѣсяца² Октября 11³ въ четвертокъ прислалъ къ великому князю грамоту намѣстникъ его Василен Китан, что прібхаль въ Торжекъ другон о опасѣ отъ владыкы и отъ всего Нол. 522 об. вагорода Иванъ Ивановъ 4 Марковъ житеи, || и князь великіи того велѣлъ въ Торжьку подръжати до себе. Того же ⁵ мъсяца ⁶ 19 въ недълю въбхалъ ⁷ князь великіи въ Торжекъ. И тутоже въ Торжьку прібхали къ великому князю бояре Новогородстін. Лука Климентіевъ да брать его Ивань 8, и били челомъ князю великому въ службу. Того же 9 мъсяца 10 21 въ вторникъ отпустилъ князь великіи ис Торжьку князя Василія Васильевичя Шуиского воеводою и нам'єстникомъ въ Псковъ, а Пъскову княземъ, по ихъ челобитью, что присылали Василія да Никиоора Печатникова. Того же 11 м тсяца Октября 23 выбхаль князь великій ис Торжьку, а пошель ратью на Новьгородь. А шель отъ Торжьку на Волочекъ, а оттоль шель л. 523 межи Яжолобицкые дорогы и Мсты рѣкы, а царевичю Даньяру велѣлъ ити || отъ Торжьку по за Мсть рькъ 12, а съ нимъ воевода великого князя Василеи Образець Борисовичь. А по своеи сторонъ Мсты ръкы вельль ити князю Даніилу Холмьскому, а съ нимъ дъти боярскые великого князя двора его много 13, да Володимерци и Переславци и Костромичи вси, да тою же дорогою вельль ити бояромъ своимъ и 14 Тоеричемъ. Григорію и Ивану 15 Никитичемъ съ Дмитровци и Кашинци, которіи служать великому князю. А по правую же себе вельль ити межи своее дорогы и Мсты рѣкы князю Семену Ивановичю 16 Ряполовскому, а съ нимъ Суздалци и Юрьевци. А по левои руце отъ себе ис Торжьку на Демонъ брату своему князю л. 523 об. Андръю меншему, а съ нимъ воевода великого князя Васи||ліи Сабуровъ съ Ростовци и Ярославци и Угличаны и Бъжичаны, и которыи служать великому князю, да и матери своеи воеводъ Семену Өедоровичю ити Пъшку съ дворомъ ее съ нимъ же велълъ. А межи Дъмонскые дорогы и Яжелобицкые велълъ ити князю Александру Васильевичю да князю Борису Михаиловичю Оболенскымъ; а съ княземъ Александромъ Колужане и Олексинци, и Серпоховичи, Хотуници и Москвичи, и Радонъжци, да Новоторжьци, Берновы и Глуховы; а съ княземъ Борисомъ Можаичи, Волочяне и Звенигородци, и Ружане, которые служать великому князю. А по Яжелобицкои дорогь вельть ити Өедору Давыдовичю, а съ нимъ дъти боярскые л. 524 изъ двора великого князя да Коломни и всь. Да по тои же дорозъ велълъ ити князю Ивану 17 Васпльевичю Оболенскому, а съ нимъ братіа его, всв Оболенскые князи, да и многы великого князя двора дёти боярскые. А опасщиковъ Новогородцкыхъ объихъ, Өеодора Калитина да Ивана ¹⁸ Маркова, велълъ князь великіи ис Торжьку вести за собою. Того же ¹⁹ мъсяца Октября 26 на Волочкъ стрътилъ великого князя посадникъ Новогородцкои Григоріи Михаиловичь Тучинъ и билъ челомъ въ службу: Октября 28 на Березкѣ пріѣхалъ къ великому князю Новогородець житінхъ Андреанъ Савельевъ служити. Мъсяца Ноября 2 въ Турны прівхалъ къ великому князю отъ Пскова съ грамотою Харитонъ Качаловъ, а въ грамоте Псковскои

 $^{^1}$ "великого ... Васильевичя" илет Р. 2 того же мъсяца илет Р. 3 16 Р. 4 іоаннъ іоанновъсынъ Р. 5 того же илет Р. 6 мъсяца октября Р. 7 вывхалъ Р. 8 іоаннъ Р. 9 того же илет Р. 10 мъсяца октября Р. 11 того же илет Р. 12 ръкъ илет Р. 13 многи Р. 14 и илет Р. 15 іоанну Р. 16 іоанновичу Р. 17 іоанну Р. 18 іоанна Р. 19 того же илет Р.

писано: «Господину государю || великому князю Ивану 1 Васильевичю, царю всеа Русіи, по- 1478 садникъ Псковъскый степенный и старые посадникы, и сынове посадничи, и бояре, и купци, и житіи люди, и весь Псковъ, отчина ваша, своимъ государемъ великымъ княземъ, Русскымъ паремъ, челомъ бъемъ, по вашему, государей нашихъ, велѣнію, что есмя въ другіи рядъ складную послади къ великому Новугороду, и наши възметчики въ Великомъ Новъгородъ възметную положили, да и въ Псковъ прібхали. И ныпчб, по нашимъ грбхомъ, весь городъ Псковскый горблъ , и мы вамъ, своимъ государемъ, съ слезами являемъ свою бъду, а покладываемъ зупованіе на Бозъ, да въ васъ своихъ государехъ, а вамъ, своимъ государемъ, великымъ княземъ, Рускымъ царемъ, отчина ваша, доброволніи люди, весь Исковъ, челомъ бісмъ». И князь великіи || вельлъ тому фхати съ собою. Того же 4 мфсяца Ноября 4 на стану въ л. 525 Болбловыхъ ⁵ пришелъ къ великому князю отъ великого князя Михаила Тоерскаго ⁶ воевода его князь Михаило Өедоровичь Микулинскій съ полкы Тоерскыми въ помощь великому князю на Новогородцевъ же, и князь великіи почтивъ его да велість ему за собою поити по своеи дорозъ. Того же ⁷ мъсяца Ноября 8 въ Еглинъ у Спаса князь великіи велъль быти у себе опасшикомъ Новогородцкымъ, Өедөрү Калитину да Ивану⁸ Маркову. И пришедъ предъ него начаща бити ему в челомъ отъ владыкы Новогородцкого Өеофила и отъ Великаго Новагорода о опасъ, а назвали великого князя государемъ: «чтобы еси, государь, пожаловалъ, опасъ далъ владыцъ и посломъ Новогородцкымъ прівхати къ себъ, бити челомъ || и отъвхати доброволно». л. 525 об. И князь великіи пожаловаль, опась даль и опасную свою грамоту. Того же мѣсяца ⁹ Ноября 10 в Ываничьхъ въстрътиль 10 великого князя третіи опасщикъ Григоріи Михаиловъ 11 Совкинъ, а въ 11 у Николы въ Локотств велвлъ ему князь великіи пріити къ себв; и онъ билъ челомъ отъ владыкы и отъ Новагорода, государемъ же зовучи великого князя, а прося опаса. И князь великіи вел'яль отв'ьчати діаку своему Василію Далматову, тако рече великого князя словомъ: «что еси намъ билъ челомъ отъ нашего богомольца и отъ наше отчины, и изв пожаловаль, опась даль первымь опасщикомь, Ивану 12 Маркову да Өедөрү Калитину, и владыка и послы Новогородикые по тои опаснои прівдуть и отъбдуть отъ насъ добровольно». И Григоріи Совкинъ билъ челомъ, чтобы пожа ловалъ князь великіи пристава далъ, съ къмъ л 526 проити имъ воинство его. И киязь великіи пожаловаль и пристава даль, Михаила 13 Погожего отпустиль ихъ изъ Локотьска^в вмёстё. Того же ¹⁴ Ноября 19 на Палинахъ срётиль великого князя Иванъ 15 Васильевъ сынь Никифорова да съ нимъ Лука Климентеевъ, да на томъ же стану, на Палинахъ, князь великіи полкы уряди, учинилъ, которому гдъ быти. Брату своему князю Андрею меншему въ передовомъ полку велёлъ быти, да у него своимъ воеводамъ вельль быти, князю Данилу Холмъскому съ Костромичи, да Өедөрү Давыдовичю съ Коломничи, да князю Ивану 16 Васильевичю Оболенскому съ Володимерци. А въ правои руці велість князь великіи быти у себе брату своему князю Андрею болшему, а у него вел'єль быти Теерскому воево||дъ, князю Михаилу Өеодоровичю Микулинскому съ Тееричи, да своимъ воеводамъ, Гри- д. 526 об. горію да Ивану 17 Житу Никитичемъ, а съ ними Дмитровци да Кашинци. А въ левои руце ведъль быти у себе брату своему князю Борису, да у него князь Василеи Михаиловичь Ве-

Полнов Совранів Русскихъ Латописка, Томъ ХУІЦ.

^в Далье зачеркнуто: свою бъду С. ⁶ ему на поль въ выноскъ С. ^в Лотьска С.

 $^{^{1}}$ іоанну Р. 2 псковъ Р. 3 выгорълъ Р. 4 того же нътъ Р. 5 болбовыхъ Р. 6 тверскаго миханла Р. ⁷ того же иють Р. ⁸ іоанну Р. ⁹ того же мъсяца иють Р. ¹⁰ встрълъ Р. ¹¹ михаиловъ сынъ Р. 12 јоанну Р. 13 михъя иліина сына Р. 14 того же иють Р. 15 јоаннъ Р. 16 јоанну Р. 17 јоанну Р.

1478 реискои, да матери его, великіе княгини Маріи, воевода Семенъ Ившокъ. А у себе въ полку велель быти князь великіи воеводь князю Ивану 1 Юрьевичю, да Василію Образцу съ Боровичи, да князю Семену Ряполовскому съ Суздалци, да съ Юрьевци, да князю Александру Васильевичу съ Колужаны и съ Олексинци, да съ Серпоховичи и съ Хотупци, да съ Москвичи л. 527 и съ Радонежци, и съ Новоторжьци, да князю Борису Михайловичю Оболенскому съ Можа ичи и съ Волочаны и з Звенигородци, и съ Ружаны, да Василію Сабурову з Галичаны, да съ Ярославци да съ Ростовци, да съ Углечаны и з Бъжичяны, да у себе же въ полку велъль быти Переславцемъ и 2 Муромцемъ всемъ. Да съ того же стану, съ Налина, отпустилъ князь великіи воеводъ своихъ подъ Новъгородъ, городища и монастыріи отнимати, чтобы не пожегли. А велъль поити къ Броничу киязю Данилу Холмъскому съ Переславци³ да и съ Костромичи, да князю Ивану 4 Стригв съ Володимерци, да Өедөру Давыдовичю съ Коломничи, да Григорью и Ивану 5 Никитичемъ съ Дмитровци и съ Кашинци, да князю Семену Ряполовскому съ Сузл. 527 об. далци и съ Юрьевци, а вел'влъ имъ стояти на Бронничи, а ждати в'всти отъ се бе, а инымъ своимъ воеводамъ у озера у Илмеря на Възвадъ и на Ужинъ, такоже въсти ожидая. Того же мъсяца 21 на Введеніе Богородици стояль князь великій у Николы въ Тухоль, а послаль оттоль въ Псковъ посла своего Петелю Паюсова, а съ нимъ отпустилъ Исковитина Харитопа, а вел'єль князь великін нам'єстнику своему, а Псковскому князю Василію Васильевичю Шуискому съ Псковичи понти на свою службу на Новъгородъ ратью, съ пушками и съ пищалми и самостръны, съ всею приправою, съ чъмъ къ городу приступати: «да какъ пришедъ на усть Шолоны, и ты бы къ мић, къ великому князю, съ тъмъ прислалъ часа того, и язъ тогды укажу ти, гдв ти будеть быти съ Исковичи». Того же месяца 23 въ неделю пріиде къ л 528 велико му киязю въ 6 Сытино владыка Новогородцкои Өеофилъ, а съ нимъ посадникы Новогородикые Яковъ Коробъ, Өефилатъ Захарьинъ, Лука да Яковъ 7 Оедоровы, Лука Исаковъ 8 Полинарынъ, а отъ житіихъ люден Александръ Климентіевъ, Еуенмін Медведновъ, Григоріи Кипріановъ ⁹ Арзубіева. Өнлингъ Килскоп, Яковъ ¹⁰ Царищевъ купецъ. И начять бити че омъ великому князю владыка, тако глаголя 11: «Господине государь, князь великіи Иванъ 12 Васильевичь всеа Русіи, язъ, господине, богомолець твои, и архимандрити и игумени и вси священници вся седмь съборовъ Великого Новагорода тебъ, своему государю великому князю, челомъ біють, а что еси, господине государь князь великіи, положилъ гнѣвъ свои на отчину свою на л. 528 об. Великіи Нов городъ, мечь твои и огнь ходить по Новогородцкои земли, а кровь христіанская льется, чтобы еси, господине государь, смиловался надъ своею отчиною, мечь бы свои уняль еси, и огнь утолиль, и кровь бы христіанская не лилася, господине государь, пожалуи, а язъ, господине, богомолецъ твои съ архимандриты и игумены и съ всъми священникы седмью съборы тебе, своему государко великому князю, съ слезами челомъ біемъ, да что, господине государь, въсполълся на бояръ Новогородцкыхъ и на Москву свелъ еси ихъ изъ Новагорода нервымъ своимъ прівздомъ, и ты бы, господине государь князь великіи, пожаловалъ, смиловался, техъ бы еси бояръ отпустиль въ свою отчину, въ Великіи Новъгородь; а язъ, госпои 529 дине, богомолець твои съ всеми прежереченными священникы, съ седмые съборы, тебе, сво ему государю, челомъ біемъ». И ¹³ посадници и житін люди били челомъ сице: «господине государь князь великіи Иванъ 14 Васильевичь всеа Русіи, богомолець твои, господине, архіепископъ

 $^{^{1}}$ іоанну Р. 2 встыть да и Р. 3 переяславци же Р. 4 іоанну Р. 5 іоанну Р. 6 къ петру святому въ Р. 7 іаковъ Р. 8 исааковъ сынъ Р. 9 кипріановъ сынъ Р. 10 іаковъ Р. 11 глаголя тако Р. 12 іоаннъ Р. 13 А Р. 14 іоаннъ Р.

Өеофиль предъ тобою стоить, тебь, своему государю великому киязю, челомь біеть; посад- 1478 никъ, господине, степенныи Өома Андръевичь и старые посадпики, тысячскые степенны Василеи Максимовъ и старые тысячскые, и бояре и житіи, купци², черные ³ люди, весь Великін Новъгородъ, отчина твоя, мужи волный, тебъ, своему государю, челомъ быють, чтобы еси, господине государь князь великіи, пожаловаль, смиловался надъ своею отчиною» и прочая, якоже и владыка преже глагола: «а отчина твоя, Великіи Новьгородь, тебі, своему государю, челомъ быоть»; по сихъ же и о нятцьхъ Новогородцкыхъ биша челомъ || такоже, якоже 4 и л. 529 об. владыка. Послеже сихъ биша челомъ, а говорилъ посадникъ Лука Өедоровъ: «Господине государь, князь великіи Иванъ 5 Васильевичь всеа Русіи, билъ теб'в челомъ, государю своему, богомолець твои владыка, да и посадникы и житіи отъ всего Новагорода, то, господине государь, челобитье предъ тобою, да чтобы еси, господине ⁶ государь, пожаловаль, велёль поговорити съ своими бояры, а богомолець твои владыка, и весь Новъгородъ, отчина твоя, теб'ь, своему государю, челомъ бьють». Князь же великіи того дне позва ихъ ясти къ себь, и вли у него того дии. На утръ былъ владыка съ всвии своими предиреченными у брата у великого князя, у князя Андрея меншего, съ поминкы, а били челомъ, чтобы ся печаловалъ великому князю. По семъ тогоже утра пріидоша къ великому князю // ударити че- л. 530 ломъ на жалованіе, да и о томъ били челомъ, чтобы пожаловаль, вельль съ бояры поговорити. И князь великіи послаль къ нимъ на говорку боярина своего князя Ивана В Юрьевичя, да съ нимъ Василіа да Ивана ⁹ Борисовичевъ. И владыка и посадникы и житін ¹⁰ говорили съ ними въ сылк \S того дни. А 11 въ 25 12 Ноября въ вторникъ вел \S ль 13 князь великіи отв'ьть 14 дати владыців и посломъ Новогородцкымъ княземъ Иваномъ Юрьевичемъ, да съ нимъ Василеи да Иванъ Борисовичи 15. И 16 владыка и посадникы и житіи били челомъ великому князю о приставъ, чтобы пожаловалъ, велълъ проводити ихъ до города. И князъ великіи приставу своему Руну велёль проводити ихъ, а тотъ и въстрётиль ихъ отъ великого князя приставомъ, коли шли къ вели кому князю отъ Новагорода. Того же мъсяца 27 въ чет- л. 530 об. вертокъ пришелъ князь великіи подъ городъ, а чрезъ Илмерь озеро по леду, а съ нимъ братіа его, князь Андреи меньшіи; да тогоже дни пришель подъ городъ князь Василеи Михаиловичь Теерскыи. А князь великіи, пришедъ подъ городъ, сталъ у Троици на Паозеріе въ Лошинского сель, а брату своему вельть стати, князю Андрею меншему, у Благовъщеніа въ манастырь, а воеводамъ своимъ князь великіи вельль стати около города съ полкы своими, князю Ивану Юрьевичю 17 въ Юрьевъ монастыри, а князю Данилу Холмъскому въ Аркажи монастыри, а Василію Сабурову въ манастыри у Пантельимона святого, а князю Александру Оболенскому у Николы на Мостищехъ въ манастыри, а князю Бори су Оболенскому на Со- л. 531 ков'в у Богоявленіа въ монастыр'в, а князю Семену Ряполовскому вел'вль стати по Пидб'в въверхъ, по лъвои сторонъ Пидбы и на Стипъ. А съ Городищскые стороны велълъ князь великіи стати князю Василію Михаиловичю Вереискому на Лисичьеи горкѣ въ монастырѣ, а на Городищи вельть стати Өедөрү Давыдовичю, да князю Ивану Стризь, да Григорію да Ивану

 $^{^1}$ андръевъ Р. 2 и купци Р. 3 и черные Р. 4 же иттъ Р. 5 іоаннъ Р. 6 господине иттъ Р. 7 А на утріе Р. 8 іоанна Р. 9 іоанна Р. 10 Далъе въ Р. вмъсто словъ С.: "говорили... того дни" извъстія о переговорахъ и движеніи воеводъ подъ Новгородъ, сходныя съ текстомъ Воскресенской лътописи (П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 188-189). 11 А иттъ Р. 12 25 день Р. 13 в сытинъ же Р. 14 велъль отвътъ Р. 15 Далъе въ Р. подробное изложеніе переговоровъ, какъ въ Воскресенской лътописи (П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 189-190). 16 По семъ Р. 17 іоанну васильевичу Р.

1478 Никитичемъ. Того же мѣсяца Ноября 1 29 пришелъ подъ Новъгородъ князь Борисъ Васильевичь посль брата, великого князя, на третен день, и князь великіи вельль стати ему на Кречневъ. владычиъ селъ, внизъ по Волхову. Того же ² мъсяца Ноября 30 въ недълю ³ князь вел. 531 об. ликін вел'яль всёмъ воеводамъ но кормъ посылати людей половину, а другую у себе || оставляти, а срокъ имъ по кормъ 10 днеи, а въ 11, въ четвертокъ по Николинъ дни, всъмъ быти подъ городомъ, гдъ бы кто ни былъ. Того же дни послалъ князь великіи Савастьяна Кушелева противъ своего намъстника Псковского князя Василія и противу Псковскые рати, чтобы пошли не мотчая и съ пушками и съ всею приправою по первому приказу. И Савастьянъ срътилъ ихъ у Солци на Шолонъ ⁴. Того же мъсяца Декабря 2 ⁵ царевичь Даньаръ пришелъ подъ городъ, а съ нимъ воевода великого князя Василеи Образець съ Боровичи, и князь великіи вельль царевичю Даньару стати въ Кириловъ монастыри да у Андрея святого въ монастыри, на Городищьской в же сторонь; а приставомъ царевичевымъ, князю Петру Оболенл. 532 скому да князю Ивану Звешнцу, велель стати съ Боровичи у Спаса въ монастыре на Волотовь. Того же мьсяца 3 пришель подъ городь князь Андреи Васильевичь болшей; и князь великіи вел'яль стати ему въ монастыри у Въскрсеніа на Деревяниці в, а Тоерскому воеводі, князю Михаилу Өедөрөвичю, велёлъ стати съ полкомъ своимъ у Николы на островкъ. Того же мъсяца 5 въ пятокъ пріиде изъ Новагорода владыка Өеофилъ да и посадникы и житіи, которіи преже съ ними были, къ великому князю; а у него тогда братіа его, князь Андреи и Борисъ, и Андреи меншои. А билъ челомъ владыка и вси, иже съ нимъ, какъ и преже того били челомъ, чтобы государь смиловался, а въ томъ ся повинили, съ чъмъ посылали Назара и 532 об. да Захара, да предъ послы великого князя того запрълися. | Князь 9 великіи вельлъ отвъчати имъ: «а коли уже ты, владыка, и вся наша отчина, Великіи Новъгородъ, передъ нами, передъ 10 великыми князи, виновати сказалися есте, а тъхъ ръчеи, что къ намъ посылали есте, и вы запрълися, а нынъ сами на ся свидетельствуете, а въспрашиваете 11, какову нашему государьству быти на нашеи отчинь, на Новьгородь, ино мы, великіи князи, хотимъ государьства своего, какъ есмы на Москвъ, такъ хотимъ быти на отчинъ своеи, Великомъ Новъгородь 12». А того же дни пріиде къ великому князю отъ намъстника его Псковскаго, князя Василія Васильевичя, и отъ Псковскаго воиска посадникъ Исковскои Василеи Епимаховъ съ тъмъ, что намъстникъ его, великого князя, а 13 князь Василеи Васильевичь, Псковскымъ 14 л. 533 воискомъ пришли на его, государя своего, дъло съ всъмъ, съ чъмъ имъ вельлъ къ себъ быти, и гдь велить имъ стати. И князь великіи князю Василію вельль стати въ Бискупицахъ, а посадникомъ Псковскымъ съ лучшими людьми велълъ стати въ Оедотьинъ селъ, Исаковы жены Полинарьина, а прочимъ Псковичемъ младымъ велѣлъ стати въ монастыри у Троици на Варяжи да и на Клопскв 15. И потомъ 16 владыка пришелъ къ великому князю съ посад-

¹ ноября нът Р. ² того же нът Р. ³ понедъльникъ Р., ошибочно. ⁴ Далъе Р. извъстіе подъ 4 декабря о новгородскомъ посольствъ, какъ въ Воскресенской лътописи (П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 191).
⁵ Того же дни Р. 6 городицкой Р. 7 на ковалевъ въ монастыръ, а василію образцу з боровичи велълъ стати Р. 8 деревеницъ Р. 9 И князь Р. 10 передъ нътъ Р. 11 вопративаете Р. 12 Далъе Р.: и владыка и со всъми своими посадники и житіими начаща бити челомъ, чтобы князь великіи пожаловалъ, ослободилъ во градъ ъхати да о томъ помыслити, да по тому же бы опасу велълъ у себе быти, а срокъ бы далъ, какъ имъ у себе велитъ быти; и князь великіи поволилъ имъ, а на 3 день у себя велълъ быти имъ, въ недълю. 13 а нътъ Р. 14 съ псковскимъ Р. 15 Далъе Р. текстъ, какъ въ Воскресенской лътописи (П. С. Р. Л., т. VIII, стр. 192—193, нач.: "Того же мъсяца 6...", конч.: "и многіе Псковичи"). 16 Въ 14 день въ недълю Р.

никы прежеписанными 1, начаша бити челомъ, чтобы государь смиловался надъ своею отчи- 1478. ною да съ бояры бы вел'ыт говорити. И князь великіи бояръ съ ними говорити выслалъ. И они учели бити челомъ, а въче и колоколъ и посадинка отложи, чтобы государь съ сердца сложиль, и нелю біа готдаль, и вывода бы пе учиниль, и въ отчины бы ихъ, въ земли и л. 533 об. воды, не вступился³, и въ животы ихъ, да пожаловалъ бы и позвы⁴ московьскые отложили въ Новъгородъ, да службы бы, пожаловалъ, въ Низовскую землю не наряжалъ. И князь великій тімь всімь пожаловаль ихъ. И они начаша бити челомь, чтобы государь даль крівпость своеи отчинъ Великому Новугороду, крестъ бы цъловалъ. И князь великіи отрече то: «пе быти моему цёлованію». И они били челомъ, чтобы бояре цёловали къ нимъ; и князь великіи и то имъ отмолвилъ. И они еще о томъ челомъ били, чтобы нам'істнику своему вел'ілъ цъловати, которому у нихъ быти; онъ же и того не учини. И они и еще били челомъ о опаснои грамоте; и князь великій и того не даль имъ. Того же мъсяца 5 Декабря 28 въ не- л. 534 дълю князь Василеи Васильевичь Шуискои, что быль въ Новъгородъ, братаничь князя Ивана 6 Горбатаго, къ Новогородцемъ крестное цълование сложилъ въ Новъгородъ 7 на великого князя имя, и Новогородци, блюдася великого князя, не смёли ему ни слова молвити; а былъ у нихъ въ городъ послъ склада два дни. Того же мъсяца В Декабря 29 владыка съ предреченными своими бояры били челомъ великому князю, что «уже государь не жалуеть, не токмо цълование отложилъ, ни опасные грамоты не дастъ, и чъмъ паки свою отчину насъ жалуеть, и мы бы то его, своего государя, жалованіе отъ устъ его сами ⁹ безъ высылокъ». И бояре шедъ то сказали великому князю. И князь | великіи пожаловаль, велёль имъ къ себё внити, л. 534 об. и рече имъ: «что били есте челомъ мнЪ, великому киязю, богомолець нашь, ты, владыка, и посадникы съ тобою и житіи и черпые отъ нашіе отчины, отъ Великого Новагорода, чтобы язъ пожаловалъ, гиввъ свои отложилъ, и вывода бы изъ Новогородскые земли не учиния, и въ отчины и въ животы въ 10 людскые не вступалъ быхъ 11 ся, и позва Московскаго и суда бы ты по старинв въ Новвгородв, какъ судъ въ земли стоить, да и службы бы въ Низовскую вами не наряжяль, и язь темь всёмь вась, мою 12 отчину, жалую, все то есмь отложиль». И они то слышавъ и ударивше челомъ, выидоша отъ него. И князь великіи выслаль за ними бояръ о волостехъ и о селехъ, а велълъ говорити такъ: «Князь вели кіи Иванъ ¹³ Василье- л. 535 вичь всеа Русіи глаголеть: посылаль есмь къ тебф, богомольцу своему, бояръ своихъ, да и къ посадникомъ и къ житіимъ о волостехъ и о селехъ, чтобы наша отчина, Великіи Новъгородъ, дали нам'ь волости и села, понеже намъ, великымъ княземъ, государьство свое дръжати на своеи отчинь, Великомъ Новъгородь, безъ того не лзь». И владыка и посадникы и житіи отвъчали: «скажемъ то, господине, Новугороду». Того же мъсяца 14, Декабря 30 во вторникъ пріиде къ великому князю служити князь Василеи Шуискои изъ Новагорода, и пріатъ его князь великіи, и почти его и дары дасть ему. Генваря 1 владыка съ посадникы и съ житіими, пришедъ къ великому князю, явили ему волостеи: Лукы Великіе да Ржеву Пустую. (| Онъ же д. 535 об. не взя того. Въ 4-ю недвлю владыка съ твми же прежереченными, пришедъ къ великому князю, явили десять волостеи: 4 владычни, да 3 Юрьевского монастыря, да у Дъмона Благовещенская волость, да Онтоновскую волость 15, да что въ Торжьку земль владычнихъ и боярскыхъ

^в Далке зачеркнуто: своимъ C.

 $^{^1}$ съ преждеписанными Р. 2 нелюбіе Р. 3 вступался Р. 4 позвы нътъ Р. 5 Того же мѣсяца нътъ Р. 6 іоанна Р. 7 во градѣ Р. 8 Того же мѣсяца нътъ Р. 9 слышали сами Р. 10 въ нътъ Р. 11 вступилъ бы Р. 12 свою Р. 13 іоаннъ Р. 14 Того же мѣсяца нътъ Р. 15 Дилъе: да тубасъ волость Р.

1478. и монастырскыхъ и всёхъ Новогородцевъ, чьи земли ни буди, всёхъ тёхъ отступилися великымъ княземъ къ ихъ отчинё къ Торжьку. И князь великіи тёхъ 10 волостеи не взялъ. И они били челомъ, чтобы самъ государь умыслилъ, какъ ему своя отчина жаловати, и колко ему волостеи взяти, а отчина его покладается на Бозё да на немъ. И князь великіи велёлъ бояромъ молгити имъ: «взяти ми ноловину всёхъ волостеи владычнихъ, да и монастырскыхъ, да за Новоторжьскые чъщени буди». И они отвёчали: «скажемъ то госполине Новугороду»

л. 536 да Новоторжьскые, чьи и буди». И они отв чали: «скажемъ то, господине, Новугороду». О селехъ владычнихъ и манастырскыхъ 1. Тое же зимы 2 Генваря 6 на Крещеніе въ вторникъ владыка пріиде къ великому князю съ посадникы и съ житьими, съ челобитьемъ и съ половиною волостеи владычнихъ, да и Торжевскые всѣ волости, владычни и монастырскые и боярскые, чьи ни буди, всёхъ отступилися великимъ княземъ, да били челомъ о монастырёхъ, чтобы пожаловалъ, у 6 монастыреи взялъ половину волостеи и земель, у Юрьева, у Благовещеніа, у Аркажа монастыря, у Антонова, у Никольскаго Нереневского конца, у Михаиловскаго на Сковородкъ, а иные бы монастыри государь пожаловалъ, земель у нихъ не ималь, понеже ть убогы, земль у нихь мало. И князь велики владыць и посадникомъ л. 536 об. велълъ ити въ градъ || и написати на списокъ половину волостеи владычнихъ да и монастырскыхъ, а не утаили бы ничего, а что утаять, ино то земли великыхъ князеи. Генваря 7 прінде къ великому князю владыка и съ посадникы и съ житіими и спискы принесли владычнихъ волостеи половину, такъ же и монастырскыхъ, и князь великіи пожаловалъ, у вдадыкы половины волостеи не взяль, а взяль 10 волостеи: Порогь Ладожскои и земля Порожская по объ стороны Волхова, да въ Нагорье Мелегъжскои погостъ, да Колбалскои погостъ, а сохъ въ нихъ 40 и полъ 4; да въ Дреглехъ погостъ, да Кременицкои погостъ, въ дву тъхъ 50 сохъ³; да Кирва, да Охона⁴, 50 сохъ и полъ 3; да П'ёросъ, а въ неи 80 куницъ и 2; л. 537 да Новоторжьскые земли всё взяль, || владычни и монастырскые и боярскые и чьи ни буди въ Торжьку; да прежеписаныхъ 6 монастыреи по половинъ волостеи: а у Юрьева монастыря въ половинь, что взяль князь великіи, 700 и 20 обежь, а у Аркажа 333, у Благовыщенскаго 253, а у Никольскыхъ Неровскаго конца 251, а у Онтоновскаго манастыря 50 сохъ, а у Михаиловскаго монастыря 100 обежъ безъ трехъ; а которіи села были за княземъ Василіемъ за Шуискымъ, и тъхъ князь великіи за себе же взяль: 6 сель, а сохъ въ нихъ 80 безъ дву⁵. Генваря 8 въ четвертокъ прінде изъ Новагорода къ великому князю владыка съ посадникы и съ житіими и съ черными бити челомъ, чтобы государь пожаловаль отчину свою, л. 537 об. христіанство бы не гибло, понеже бо тёснота бі въ граді, и моръ на люди | и гладъ. И князь великіи велёль съ ними говорити бояромь о дани, что явили дань съ всехъ волостеи Новогородскыхъ, съ сохи по полугривне по 7 денегъ; велблъ ихъ вспросити, что ихъ соха? и они сказали: 3 обжи соха, а обжа одинъ человѣкъ на одинои лошади ореть, а кто на трехъ лошадехъ и самъ третеи ореть, ино то соха. И князь великіи захотъль взяти съ обжи по полугривне. И владыка съ всеми своими отъ всего города начаша бити челомъ, чтобы государь смиловался, ималь бы по тому дань, какь бьемъ челомъ: по 7 денегь съ 3-хъ обжи, а ималь бы пожаловаль по одинова на годь. И князь великіи тімь ихъ пожаловаль, что имати ему одинова на годъ дань съ сохи по полугривне, съ всъхъ волостеи Новогородскыхъ, л. 538 и на Двинъ, и въ Заволочіе, на всякомъ, кто | ни паши землю, и на ключникъхъ и на ста-

 $^{^1}$ Заглавія няму Р. 2 Тое же зимы няму Р. 3 Далье: да на мсть былая, поль 40 въ ней сохъ, да удомля 50 сохъ Р. 4 ахона Р. 5 78 Р.

ростахъ, и на одерноватыхъ. И владыка съ встми своими еще били челомъ, «чтобы государь по- 1478. жаловаль, писцовь своихъ и данщиковь въ свою отчину, въ волости Новогородскые не посылаль, понеже то, господине, христіанству то тяжко, а положиль бы государь на Новогородскую душу, а скажуть всёхъ колко у кого сохъ будеть, да сами събравъ дань отдадуть по крестному цёлованію безъ хитрости тому, кому князи великіе прикажуть отдати въ Нов'єгородь: а кто утанть хотя одину обжу, а уличимъ его, и мы того скажемъ своимъ государемъ, и великіе князи того казнять». И князь великіи тімь пожаловаль отчину свою, что имь самът дань збирая отдавати, кому у нихъ велять, а писцовъ и данщиковъ къ нимъ | не посы- л. 538 об. лати. Тое же зимы мѣсяца 1 Генваря 10 князь великіи вельдь бояромь своимь говорити владынь и посадникомъ и житіимъ и чернымъ о Ярославль дворь, чтобы тотъ дворъ ему очистили. И владыка и бояре и житіи отв'єчали: «о томъ, господине, 'вдемъ въ городъ, да и скажемъ Новугороду». Да велѣлъ имъ тогоже дни явити списокъ, на чемъ имъ къ великымъ княземъ крестъ цёловати, всему Великому Новугороду. И они били челомъ, чтобы пожаловалъ князь великіи, посладъ тоть списокъ въ городъ, вельдъ бы его явити всему Великому Новугороду. И князь великіи послаль тоть списокь въ городь съ Одинцомь съ 2 подъячимъ, а велълъ его явити Новугороду у владыкы въ полатъ. А въ 12 Генваря 4 въ понедъльникъ пріиде владыка къ великому князю, а съ нимъ прежереченніи посадници и житіи, || а били челомъ, чтобы л. 539 имъ съ бояры говорити. И князь великіи бояръ къ нимъ на говорю послалъ. И они о дворѣ о великого князя о Ярославл'в отв'вчали такъ: «тотъ, господине, дворъ государеи нашихъ великыхъ князеи, хотять тоть свои дворъ взяти, ино предъ Богомъ да предъ ними, а захотять государи наши въ околоткъ взяти мъсто противъ того своего двора, ино, господине, предъ ними; а что, господине, списокъ цёловалнои государь намъ, князь великіи, велёлъ явити своеи отчинё, Великому Новугороду, на чемъ Новугороду крестъ цёловати къ государемъ своимъ къ великимъ княземъ, и отчина ихъ тотъ списокъ слышали, на всемъ на томъ къ своимъ государемъ крестъ цёлують, а государи бы наши, великіе князи, свою отчину жаловали, какъ имъ Вогъ положить на сердцъ, а отчина ихъ Великіи Новъгородъ своимъ государемъ челомъ || бьють, а все упованіе л. 539 об. покладають на Бозѣ, да на нихъ, на своихъ государехъ, на великыхъ князехъ». И князь великіи вельль запись цыловалную записати діаку Новогородцкому съ своего списка слово въ слово, на чемъ Новогородцемъ къ нимъ, къ великымъ княземъ, крестъ цѣловати, да тотъ списокъ и подписати велель владыце своею рукою, да и печать свою приложити, да по печяти съ пяти концевъ приложити къ тому списку. Да на завтрее въ вторникъ велълъ князь великіи владыць и посадникомъ и житіимъ быти у себе къ Троиць въ Паозеріе. Генваря 13 въ вторникъ пріиде къ великому князю владыка, а съ нимъ бояре Новогородскые ⁶ и житіи многые 7, и купци, и запись владыка цёловалную съ собою принесе, а писалъ ее діакъ владычень, а подписалъ владыка своею | рукою, и печать свою приложилъ, да и съ пяти концевъ д. 540 по нечяти приложили. И целовали крестъ на тои записи къ великымъ княземъ бояре Новогородцкые многые, и житіи, и купци, у Троици на Паозеріи передъ великого князя бояры въ 13 Генваря въ вторникъ. А говорили бояре Новогородцемъ у цълованіа о Псковичехъ: «что Псковичи послужили великымъ княземъ, и вы бы того имъ не мстили никоторою хитростью, по крестному цълованію, а въ земли бы и въ воды и въ дворы и въ берегъ Псков-

 $^{^1}$ Тое... мъсяца нять 2 съ ньть 3 А ньть 4 день 2 5 на ньть 6 новгородскіе многіе 7 многые ньть 7

1478. скои на вступалися, и обиды бы никоторые есте имъ не чинили; а о всёхъ о обидныхъ дёлъхъ и о земляхъ и о водахъ намъстникомъ великыхъ князеи и 1 Новогородскымъ обсылал. 540 об. тися съ великыхъ же князеи нам'естникомъ съ Псковскымъ, || а Псковскому съ ними, а былъ бы у васъ судъ и управа на об'є стороны». Да говорили имъ о боярехъ Новогородскыхъ и о дътехъ боярскыхъ и о боярыняхъ, которые служать великому князк, чтобы имъ не мстили никоторою хитростью; да говорили имъ о пригородехъ и о Доинѣ и ² о Заволочіи, что пригородомъ всъмъ, да и Двиняномъ и Заволочаномъ крестное цълование Новогородское съ себе сложити, а цъловати имъ на великыхъ князеи имя; да и о тъхъ Ивановскыхъ з говорили и о Сенкъ о Князькомъ, чтобы попомъ ругу отдали задніе годы, что имъ не дали, да и въ передъ бы давали ругу, а что у попа у 4 Ивана 5 взяли, а тотъ бы ему състадокъ весь отдали, л. 541 что у него взяли. И на всемъ на томъ вси Новогородци целоваща крестъ [] великымъ княземъ, что въ записи писано и рѣчми имъ говорено. И какъ цѣловали крестъ бояре Новогородскые и житьи и купци, и владыка и всёми съ ними 6 били челомъ бояромъ, чтобы ся печаловали государю, отдаль бы имь нелюбіе и сь сердца сложиль, и слово свое оть усть своихъ реклъ въ слухъ всЕмъ по преднему слову своему и жалованію, а отчина ихъ, Великіи Новъгородъ, къ своимъ государемъ кресть цізловали здесе у Троици по записи, а въ городь весь Великіи Новъгородь, отчина ихъ, по тоиже записи кресть целують. И бояре князю великому то сказали. И князь великіи ихъ пожаловалъ, слово свое имъ молвилъ всёмъ по темуже и какъ и преже сего имъ говорилъ Декабря 29, да послѣ тѣхъ рѣчеи молвилъ имъ: л. 541 об. «а ожь дасть Богь впередъ тебе, своего богомолца, и отчину нашу, Великіи Новгородъ, хотимъ *жаловати». Того же мъсяца 7 Генваря 15 въ четвертокъ послалъ князь великіи въ Новъгородъ бояръ своихъ, князя Ивана ⁸ Юрьевичя да Өедора Давыдовичя да князя Ивана ⁹ Стригу, да Борисовичевъ съ ними, Василіа да Ивана 10, привести весь Великіи Новъгородъ къ Фублованію на тои грамоте, на чемъ великымъ княземъ добили челомъ Новгородци, да и жалованіе свое князь великін къ Новугороду приказаль. А вельдь князь великіи правити посольство одиному князю Ивану 14 Юрьевичю владыць и всему Новугороду въ полать, по тои бо день въчя не бысть въ Новьгородь. И начять князь Иванъ 12 глаголати: «князь великіи Иванъ 13 Васильевичь всеа Руси, государь нашь, тебѣ, своему богомолцу 14 и 15 владыцѣ, и л. 542 своей отчинь, Велико му Новугороду, глаголеть такъ: что еси нашь богомолець, архіепископъ Φ еоонлъ, съ вс \S мъ освященнымъ съборомъ и вся наша отчина. Великіи Новъгородъ, били челомъ нашеи братіи о томъ, что быхъ азъ пожаловаль, смиловался и нелюбіе съ сердца сложиль, и язъ, князь великіи, братіи своея ради, пожаловаль васъ, свою отчину, и 16 нелюбіе отложилъ; и ты бы, богомолець нашь, архіепископъ, и отчина наша, на чемъ добили есте челомъ намъ, великымъ княземъ, государемъ своимъ, и грамоту записали и крестъ цъловали, и по тому вся бы наша отчина, всв людіе Новогородстіи, по тои же грамоте кресть цвловали, и правили бы есте къ намъ, а мы васъ, свою отчину, впередъ хотимъ жаловати по вашему л. 542 об. исправленію къ намъ». По сихъ же глаголанихъ || на владычнъ дворъ боляре великого князя начаща приводити къ крестному цълованію бояръ Новогородцкыхъ и житімхъ и купцовъ и прочихъ на томъ, на чемъ добили челомъ великому князю, по грамотъ, еяже написалъ діакъ

 $^{^{1}}$ и нътъ P. 2 дойнъй P. 3 іоанновскихъ P. 4 у нътъ P. 5 іоанна P. 6 и съ ними всъми P. 7 того же мъсяца нътъ P. 8 іоанна P. 9 іоанна P. 10 іоанна P. 11 іоанну P. 12 іоаннъ P. 13 іоаннъ P. 6 и нътъ P. 16 и нътъ P.

владычень, а владыка подписалъ своею рукою и печять свою приложилъ и отъ пяти концевъ 1478 по печати. И ¹ на пять концевъ послалъ князь великіи своихъ дётеи боярскыхъ да и діаковъ своихъ, и привели ихъ всёхъ къ цёлованію на тоиже грамоть; всё цёловали, люди и жены, боярскые вдовы и люди боярскые. Да что была у Новогородцевъ грамота укреплена межи себе за пятьдесять и осмью печяти и ту грамоту у нихъ взяли бояре великого князя у цълованіа на владычнѣ дворѣ. Генваря 18 въ недѣлю били || челомъ великому князю въ службу л. 543. бояре Новогородстій вст и дети боярскые и житіи, да приказався вышли отъ него; и князь великіи выслаль за ними Ивана ² Таваркова къ Казиміру, да къ брату его къ Коробу да Өефилату Захарьину, къ Лукъ и къ Якову Өедоровымъ, да къ Ивану в Кузмину, да къ Ивану 4 Захарьину сыну Григоріева, да къ Мить Есипову, да къ Михаилу Берденеву, да Василію Есипову, да Өедору Телятеву, да къ Родіону Норову, а велѣлъ имъ князь великіи говорити: «на которои грамоте великымъ княземъ крестъ целовали есте, по тои бы грамоте государемъ своимъ и правили есте по тому крестному целованію, а что услышить кто у брата своего у Новогородца о великыхъ князъхъ, о добръ || и о лихъ 5, и вамъ то сказати своимъ об. 543 л. государемъ, великымъ княземъ, а что учнуть великіе князи съ вами говорити, которое свое дъло, или бояре великого князя, кое съ къмъ отъ васъ иметь которое дъло великыхъ князеи говорити, и того вамъ государьскаго дёла не проносити по тому крестному цёлованію». И ть бояре всь на томъ молвили, на чемъ къ нимъ, къ своимъ государемъ, великымъ княземъ, кресть цъловали. Да того же дни биль челомъ владыка великому князю, чтобы пожаловаль приставовъ своихъ давати въ волости и въ села, понеже христіане Бежане не смеють изъ города ити; и князь великіи велель имъ приставы давати. Того же месяца Генваря 20 князь великіи изъ Новагорода послаль на Москву къ матери своей и къ митрополиту | да и къ л. 544 сыну своему, къ великому князю, князя Ивана Ивановичя 7 Слыха съ тъмъ, что отчину свою, Великіи Новъгородъ привелъ въ всю свою водю и учинился на немъ государемъ, какъ и на Москвъ; а прітхаль на Москву того же мъсяца съ темъ 8 27. Того же мъсяца 21 бояре Новогородстіи вси и житіи и купци подавали великому князю многы поминкы. Того же мѣсяца 22 посладъ князь великіи въ Новгородъ намѣстниковъ своихъ, боярина своего князя Ивана ⁹ Васильевичя Стригу да брата его Ярослава, а велълъ имъ стати на своемъ дворъ великого князя Ярославдъ, а самъ князь великіи не поъхалъ въ городъ того дѣля, понеже бо моръ бѣ у нихъ тогда. Тое же зимы 10 мѣсяца Генваря 29 на память святого священному||ченика Игнатіа Богоноснаго въ четвертокъ на масленои нед'ъли вниде князь великіи об. 544 л. въ Новгородъ Великіи 11, а съ нимъ братіа его, князь Андреи и князь Борисъ, князь Андреи да князь Василеи Вереискои, ударили челомъ святви Соееи, Премудрости Божіеи, да и объдни слушаль у святые Соееи и 12 з братією, да по отпътіи литургіи поиде изъ града къ себѣ на Паозеріе, и обѣдалъ у себе, и братіа всѣ у него же, и владыка и бояре Новогородскые мнози и житіи, да и пиль съ ними 13. Тое же зимы 14 мъсяца Өевраля 2 на Срътеніевъ

¹ А Р. ² іоанна Р. ³ іоанну Р. ⁴ іоанну Р. ⁵ лихвѣ Р. ⁶ того же мѣсяца иттт Р. ⁷ іоанна іоанновича Р. ⁸ съ тѣмъ того же мѣсяца Р. ⁹ іоанна Р. ¹⁰ тое же зимы иттт Р. ¹¹ Великіи иттт Р. ¹² и иттт Р. ¹³ Далте: а поминковъ явилъ владыка предъ столомъ великому князю понагію сизову, обложену златомъ съ жемчюги, да кубокъ яицо струфокамилово, оковано сребромъ, чарку сердоличну, оковану сребромъ, бочку хрустальну, оковану сребромъ, мису сребрену, 12 гривенокъ, 200 корабелникъ. Мѣсяца еевраля въ 1 день въ недѣлю на заговѣніе масляное велѣлъ князь великій поимати старосту купецкаго марка памфиліева, и поимали его во градѣ Р. ¹⁴ тое же зимы иттт Р.

- 1478—1480 день съ недъли на понедъльникъ великая княгни Маріа Василіа Васильевичя пострижеся нощи тоя въ черници на своемъ дворѣ на Москвѣ, а стриглъ ¹ ее игуменъ Кирилова монастыря, и нал. 545 рече ен имя Ма||роа. Того же дни въ понедѣлникъ въ Новѣгородѣ князь великіи велѣлъ поимати боярыню Нового ^а ||
- таже и хоромы, иже въ градь, а людемъ всъмъ спящимъ, начаща ² изъ Заръчья крил. 546 чати: «градъ горитъ», а въ градъ не въдалъ з никто; и горъ оттолъ Подоломъ по владычень дворъ Коломенскаго, да по Өедоровъ Давыдовича, а горою по Архааггела Михаила и по Иванъ святый, иже подъ колоколы, и по Пречистую да по княжь Борисовъ дворъ, да по - Богоявленіе каменое, иже на Троецкомъ дворѣ, и около того и до города выгорѣло къ Никольскымъ воротомъ, а по Богоявленіе переметали. Самъ князь великіи да сынъ его съ многыми людьми всю нощь ту и четыре часы дни безпрестани пристоаще, на вся м'вста пригапяюще и сами съ конь 5 съсъдающе, своими руками разметающе, и на нихъ людіе смотл. 546 об. ряше по тоже дъло имахуся. Пость же свою милость показа къ нимъ за ихъ потружению и отврати ярость свою, повель вытру дунути, и поча быти вытрь съ остаточныхъ храмовъ на погорфвшіе мъста, и тако преста горьніе оно по Божію милосердію. На пятомъ же чась въ соборныхъ церквахъ начаща литургисати, сирвчь объдню пъти. Тое же осени мъсяца Октября 26 день въ вторникъ князь великіи Иванъ Васильевичь всеа Руси пошелъ въ отчину свою въ Великіи Новгородъ миромъ 6. Тое же осени по отъёзде великого князя къ Новугороду 7 пріндоша в ис поля два царя служити великому князю Ивану Васильевичю 9 Мердоулать съ сыномъ своимъ Бердоулатомъ, да брать его Аидаръ, дети царя Ачигирея Крымскаго. Тое же л. 547 зимы Генваря въ 19 || поималъ князь великін владыку Новогородскаго Өеофила въ Новъгородѣ въ 10 Великомъ и послалъ его къ Москвѣ 11 того же мѣсяца въ 24 12.
- О Лукахъ ¹³. Тое же зимы ¹⁴ братіа князя великого ¹⁵ князь ¹⁶ Андреи Васильевичь ¹⁷ большей, да князь Борисъ Васильевичь ¹⁸ отступиша отъ великого князя Ивана Васильевича ¹⁹, а княгини свои ²⁰ отослаша въ Ржеву. А князь Борисъ поиде съ Волока къ брату своему князю Андрею па Углечь ²¹ Өевраля 1 ²², да на Углечи стоаше ²³, доколѣ князь великіи пришелъ ²⁴ на Москву. И князь великіи пришелъ изъ Великого Новагорода на Москву тое же зимы мѣсяца Өевраля 13, въ недѣлю сыропуспую ²⁵. И какъ пришелъ князь великіи на Москву, и братіа ²⁶ его князь Андреи и князь Борисъ поидоша съ Углеча по Теерскому къ л. 547 об. Ржевѣ, а ото Ржевы къ Лукамъ | къ ²⁷ Великымъ. Того же мѣсяца въ великіи постъ пріидоша

^в Остальная часть л. 545 оставлена чистой С. и въ текстъ большой пропускъ: ср. Р., л. 549—554; описаніе этого текста Р. см. въ статью А. А. Шахматова: "Симеоновская лютопись XVI въка и Троицкая начала XV в." въ "Извъстіяхъ отд. рус. яз. и слов. Имп. Акад. Наукъ", т. 5, кн. 2, 1900 г.

¹ постриглъ Р. ² и начаща Р. ³ видалъ Р. ⁴ іоаннъ Р. ⁵ коней Р. ⁶ Въ лѣто 6988-го октября въ 26 день князь великіи былъ въ Новъградъ миромъ, а стоялъ во славнъ 9 недъль Р. ⁷ въ новгородъ Р. ⁸ пріидоща къ великому князю Р. ⁹ великому... Васильевичю мътъ Р. ¹⁰ въ мътъ Р. ¹¹ къ москвъ со иліею васильевичемъ Р. ¹² 24 день и посади его въ чюдовъ монастыръ и сидълъ полъ 3 лъта, ту и преставися Р. ¹³ заглавія мътъ Р. ¹⁴ осени Р. ¹⁵ великаго князя Р. ¹⁶ князь мътъ Р. ¹⁷ Васильевичь мътъ Р. ¹⁸ Васильевичь мътъ Р. ¹⁹ Ивана Васильевича мътъ Р. ²⁰ княгинь своихъ Р. ²¹ ко углечю ко брату андрію Р. ²² еевраля 1 мътъ Р. ²³ были Р. ²⁴ пришелъ изъ Новагорода Р. ²⁵ Тое же зимы еевраля въ 13 день въ недълю сыропустную пріиде князь великіи изъ Новаграда къ Москвъ Р. ²⁶ братъ Р. ²⁷ къ мътъ Р.

на Москву къ великому князю Ивану Васильевичю цари Кримскые Мердоулатъ Ачигиръевичъ 1480 съ сыномъ своимъ Бердоулатомъ, да брать его Аидаръ 1. Тое же зимы марта 15 въ среду на пятои недбли поста Бердоулата царевича, Мердоулатова сына, заръзалъ Татаринъ его же и тому Татарину Мердоулать, отець Бордоулатовь, самь голову отрѣзаль. Того же ² мѣсяца марта въ 23 въ четвертокъ 6 недъли поста въ 4 часу дни родися сынъ великому киязю Ивану васильевичю и нареченъ Георгіе Митилинскый. Тое же весны преставися Коломенскый епископъ Никита мъсяца Маіа. Въ тоже время пріиде отъ Рима на Москву 4 шуринъ великаго князя 5, именемъ Андреи, сынъ Фоминъ, деспота Амморіискаго. || Тое же весны изыманъ царь Аидаръ Крымски л. 548 да посланъ въ заточение на Вологду. Того же лъта разобраща церковь старую Богоявление на Троецкомъ дворъ въ городъ и заложиша новую на томъ же мъстъ.

О прихоженіи Ахмата царя на Угру 6. Того же льта безбожный царь Ахмуть Болшея орды поиде на православное христіанство на Русь, святыя ⁷ церкви и ⁸ на великого князя, по⁶хваляся разорити святыя церкви и все православіе плінити и самого великого князя, якоже и при Батыи было, а слышавъ, что братіа отступиша отъ великого князя; а король съ царемъ съдиначился 9, и послы королевы тогда у царя 10 бѣша и совѣть учинища пріити на великого князя царю 11 отъ себе полемъ, а королю 12 отъ себе. А съ царемъ вся орда и братаничь его | царь л. 548 об. Касымъ, да ⁴³ шесть сыновъ царевыхъ и безчисленое множество Татаръ съ ними. И поиде безбожныи ¹⁴ царь Ахмуть тихо велми, ожидая короля съ собою; уже бо пошедъ и ¹⁵ пословъ его отпусти къ нему, да и своего посла съ ними 16. Князь же великіи Иванъ 17 Васильевичь всеа Русіи, слышавъ то, нача 18 отпускати къ Оц'в на брегъ своихъ воеводъ съ силою; а брата своего князя Андрея Васильевича меншего 49 отпустиль въ его отчину въ Торусу противу же имъ; и потомъ сына своего великого князя Ивана Ивановичя ²⁰ отпусти къ Опъ же на брегь въ Серпоховъ мъсяца іюня въ 8 день и съ нимъ многые воеводы и воинство безчислено. Царь же идяще медлено, а 24 все короля ожидая. Потомъ же приближающуся ему къ Дону, и князь ве||ликіи Иванъ 22 Васильевичь, слышевъ то, поиде самъ противу ему къ л. 549 Коломн'в мівсяца Іуля въ 23 въ неділю и тамо стояль и до Покрова 23. Слышавъ же оканныи царь Ахматъ 24, что на тъхъ мъстъхъ на всъхъ, куды прінти ему, стоять противу ему съ великими князи многые люди, и царь поиде въ Литовскую землю, хотя обоити чрес Угру 25 И князь великіи Иванъ 26 Васильевичь повель тамо ити сыну своему великому князю Ивану Ивановиче 26 и брату своему князю Андрею Васильевичу меншому къ Колузв къ Угрв на брегъ ²⁷.

а сынъ на полт въ выноскт.

¹ Того же мъсяца... Андаръ нътъ Р. ² Того же лъта Р. ³ іоанну Р. ⁴ на москву нътъ Р. ⁵ князя на москвъ Р. ⁶ О царъ ахмутъ Р. ⁷ на святыя Р. ⁸ и нють Р. ⁹ соединачился Р. ¹⁰ послы царевы у короля Р. 11 царь Р. 12 король Р. 13 да нют Р. 14 безбожный нють Р. 15 и нють Р. 16 къ нимъ послалъ Р. 17 iоаннъ Р. 18 поча Р. 19 меншаго васильевича Р. 20 iоанна Р. 21 а нътъ Р. ²² іоаннъ Р. ²³ покрова пресвятыя богородицы Р. ²⁴ ахмутъ Р. ²⁵ ръку угру Р. 27 іоанну Р. 28 Далъе ез Р. "Посланіе великому князю іоанну васильевичю всеа руси на угру отъ архіепископа васіана ростовского". Начиная ст 1481 года тексты Симеоновского и Ростовского еписковъ все болье расходятся; дальнъйшій тексть С. воспроизведень безь сопоставленія сь Р.

Сим.

Въ лъто 6989 септемврія 30 в прінде князь великін съ Коломны на Москву. А въ то 1481 время бъща на Москвъ послы братьи его, княжи Андреевы и княжи Борисовы, били челомъ л. 549 об. о миру; и князь великіи Иванъ Васильевичь всеа Русіи жаловаль || братью свою, по печалованію отца своего митрополита Геронтіа и матери своеи великые княгини инокы Марфы и архіепископа Ростовьскаго Васьяна и князя Михаила Андреевича Вереискаго и епископовъ и архимандритовъ, пословъ ихъ отпустилъ, а самімъ имъ велілъ къ себі поити вборзі. И молебная въ святыхъ храмъхъ и у чюдотворцевыхъ гробовъ съвръщивъ, и градъ окръпивъ, а въ осадъ въ городъ Москвъ сълъ митрополитъ Геронтіи, да великая княгини инока Мароа, мати великого князя Ивана Васильевича, да князь Михаило Андревичь Вереиской, да наместникъ Московскои киязь Иванъ Юрьевичь и многое множьство народа отъ многыхъ градовъ, а л. 550. самъ князь великіи поиде съ Москвы | противу царя къ Кременцу въ 3 октября. А сынъ князя великого князь велики В Иванъ Ивановичь и брать великого князя князь Андрізи Васильевичь меншой сташа на Угрѣ противу царя съ многымъ воиньствомъ. Пріидоша же тогда и братіа къ великому князю на Кременецъ, князь Андръи Васильевичь боліпеи и князь Борисъ Васильевичь, съ своими силами къ великому князю на помощь противу царя Ахмата. Князь же великіи съ любовію пріать ихъ. Царь же Ахмать поиде съ всёми своими силами мимо Мченескъ и Люботескъ и Одоевъ, и пришедъ, ста у Воротынска, ожидая королевы помощи; а король самъ къ нему не поиде, ни силы своея не посла, понеже убо быша ему л. 550 об. свои усобици. И по семъ же царь Ахмать поиде къ Угрф, идфже || стоить князь великіи и братіа его и вси князи и воеводы и многое множество воинства. И ста царь Ахмать на брезъ на Угрѣ на другои странѣ противу великого князя; и начаша Татарове стрѣляти нашихъ, а наши стрълами и пищалми многыхъ уязвляху татаръ и отбиша ихъ отъ брега. И по многы дни приступающе брань творяху и стояще ждуще, еда ріка станеть. Быша же мрази велици тогда, ръка же нача ставитися. Бысть же страхъ на обоихъ, едини другыхъ бояхуся. Егда же ръка ста, тогда князь великіи Иванъ Васильевичь повель сыну своему, великому князю Ивану Ивановичю и брату своему князю Андрею Васильевичю и всемъ княземъ и воеводамъ съ л. 551. всвии силами | отступити отъ брега и пріити къ себв на Кременець, боящеся Татарскаго прехоженіа, а слушающе злыхъ человікь сребролюбцевь богатыхь и брюхатыхь, предателеи христіанскыхъ, а норовниковъ бесерменьскыхъ, иже глаголють: «поб'ѣжи, не можеши съ ними стати на бои». Самъ бо діаволь усты ихъ глаголаше, тои же, иже древле вшедъ въ змію и предсти Евву. И бъ дивно тогда: едини отъ другыхъ бъжаху, и никто же женяаше. Тогда же бысть чюдо пресвятыя владычица нашея Богородица: егда отступиша сынове Русскіа отъ брега, тогда пріиде на царя Ахмата страхъ отъ Бога, и поб'єже отъ Угры, никымъ же гонимъ, по Литовскои земль, по королевь дръжавь, воюя его землю за его измъну. Егда же прибъжа въ || л. 551 об. орду, и пріиде на него царь Ивакъ Ноганскій и орду взя, а самого безбожнаго царя Ахмата уби шуринъ его Ногаискыи мурза Ямгурчіи. Единъ же царевичь хоть за Окою имати украину, князь же великіи посла братію свою, дву Андреевъ, и услышаша Татарове и тіи побъгоша. И тако избави Богъ Русскую землю отъ поганыхъ молитвами Пречистыя и великыхъ чюдо-

^в Сеп. 30 на полъ, въ выноскъ С. 6 Далъе зачеркнуто сълъ С. 8 великіи на полъ въ выноскъ С.

творцевъ и всёхъ святыхъ, аминь. А царь побёжалъ ноября 11 день. Того же мёсяца прінде 1481—1482. князь великіи Иванъ Васильевичь на Москву и съ сыномъ своимъ, великымъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ и съ братьею и съ всёми силами, и възрадовашася вси людіе радостію веліею зъло, и похвалища Бога и пречистую Богородицу и святыхъ чюдотворцевъ, || избавльшихъ ны л. 552. отъ поганыхъ. Тогда же князь великін и братію свою жаловаль, пріать ихъ въ докончаніе; князю Андрею Васильевичю болшему дасть Можаескъ, а князю Борису Васильевичю отступися сель его. Тое же зимы прінде великая княгини Собыя з Б'яла озера; б'я бо она тогда была на Бъльозеръ, егда царь на Угръ стоялъ. Тогда же Перекопскои царь Менгиреи воевалъ Подольскую землю королеву. Тое же зимы місяца Марта въ 23 день въ суботу 3-ю поста, въ 4 часъ нощи преставися пресвященным архіепископъ Васіанъ Ростовскім и Ярославскім. Тое же весны мъсяца Іуліа въ 5 день преставися благовърный князь Андреи Васильевичь меншои въ 4 часъ дни, и положенъ || бысть на Москвъ въ церкви въ Архааггелъ. Того же л. 552 об. льта, егда царь на Угрь стояль, приходиша Нъмци на городъ Псковъ въ бусахъ и въ шнекахъ; Псковичамъ же тогда добрѣ нужно бысть отъ нихъ, и Божіею же милостію побъгоша отъ Пскова, никимъ же гоними, а бусы и шнекы пометавъ подъ городомъ; Псковичи же вышедъ многыхъ Нъмець побища, а иныхъ руками поимаща в. Того же мъсяца 22 поставленъ архіепископъ Ростову Іоасафъ, Оболенскыхъ князеи, пресвященнымъ митрополитомъ Геронтіемъ. Того же мѣсяца 29 поставленъ Коломнѣ епископъ Герасимъ. Того же лѣта поставленъ Рязани епископъ Симіонъ, бысть у митрополита Геронтіа духовникъ. Того же л'єта посылаль князь великіи воеводъ своихъ Нѣмецкіе земли воевати на князя местеря || за ихъ неисправле- л. 553. ніе, что они приходиша на его отчину на Псковъ; и князь великіи за то послаль на нихъ рать свою, князя Ивана Булгака, да князя Ярослава Васильевича Оболенскаго, да и Новогородцкымъ намъстникомъ велъть къ Нъмцомъ поити съ Новогородцкою силою, князю Василью Өедоровичю Шуискому, да Ивану Зиновьевичю, а Новогородцкыхъ бояръ воевода былъ Василеи Казимиръ, да Олександръ Сампсоновъ, и иные мнози, а киязю Василью Васильевичю Шуискому съ Псковичи велъть поити. Они же шедше землю повоеваща Нъмецкую и у стольнаго ихъ града Вельяда охабень взяша и посадъ и села пожгоша. А съ Вышегорода Вельядцкого воеводы великого князя окупа взяща | двё тысячи рублевь. А князь местерь убёжаль за д. 553 об. день изъ Вельяда. Воеводы же великого князя послаша за нимъ погоню. Они же гнашася за нимъ 50 верстъ и не постигоша, но токмо кошь его полониша, а онъ утече къ Ризъ. Воеводы же великого князя съ многымъ богатствомъ и полономъ възвратишася, и пріидоша къ великому князю вси здрави. Тогда же и Псковичи прислаша къ великому князю 8 колоколовъ Велъядцкого полону.

Въ лѣто 6990 септемврія 8 заложены быша двѣ церкви камены у Архааггела придѣлы: Въскресеніе Христово да Акила апостоль. Тое же осени октября въ 6 родися великому князю Ивану Васильевичю сынъ и нареченъ князь Дмитріи того же мѣсяца 26. Того же лѣта былъ князь великіи въ Володимери. || Того же лѣта прибѣжалъ изъ Литвы къ великому князю Ивану л. 554. Васильевичю отъ короля Казимира князь Өеодоръ Ивановичь Бѣлскіи, а жены съ собою не поспѣлъ взяти; и князь великіи его пожаловалъ, далъ ему городъ Дѣмонъ въ вотчину да Мореву съ многыми волостьми. Того же лѣта отпустилъ князь великіи посла своего Өедора Курицина къ Угорскому королю Матіасу о братсвѣ и о любви; онъ же шедъ взя великому князю

а Поправлено изъ побиша С.

1482—1485. Съ Матіасомъ братство и любовь, и привезе отъ него къ великому князю грамоты докончалныи з золотою печатью.

Въ лѣто 6991 священа бысть церковь Въскресеніе Христово у Архааггела придѣлъ, Октября въ 13 день. Того же мѣсяца въ 27 преставися кпязь великіи Василеи Ивановичь л. 554 об. Рязанскій въ обѣдню , п и сѣде на великомъ княженій сынъ его князь Иванъ. Тое же зимы мѣсяца Генваря въ 12 день женился князь великіи Иванъ Ивановичь всеа Русій у Стебана у воеводы у Волосскаго, а понялъ за себе княжну Олену. Тое же весны Априля въ 2 преставися княгини Елена, князя Андрея Васильевича. Того же лѣта Поля 17 князь великій Иванъ Васильевичь всеа Русій, обмысля съ своимъ отцемъ съ митрополитомъ Геронтіемъ и съ архіепископомъ съ Асабомъ Ростовскымъ и съ Семеномъ, епископомъ Рязанскымъ, и съ Герасимомъ, епископомъ Коломенскымъ, и съ Прохоромъ, епископомъ Сарскымъ, положили жеребъй на престолъ Елисея, архимандрита Спасского, да Генадіа, архимандрита Чюдовскаго, да Серл. 555. гіа, старца Троецкого, бывшаго протопопа Богородицкого, на архіепископьство п въ Великій Новгородъ; и митрополить самъ служилъ съ всѣми съ тѣми епископы и съ архимандриты, и вынялся жеребей Сергіевъ на архіепископьство въ Новъгородъ.

О Кіевь, велицьмъ градь. Въ льто 6992 въ 1 день по слову великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи пріиде царь Менгиреи Крымскіи Перекопскых орды съ всею силою своею и градъ Кіевъ взя и огнемъ жжеглъ, а воеводу Кіевскаго Ивашка Хотковичя изымалъ, а иного полону безчислено взя, и землю учинита пусту Кіевскую за неисправленіе королевское, что приведе царя Ахмата Болшіе орды съ всеми силами на великого князя Ивана Васильевичя, а хотячи разорити христіанскую віру. Того же місяца въ 4 день поставленъ на л. 555 об. архіепископьство Новугороду и Пскову Сергіи, бывшіи протопопъ Богородицкои Семенъ. Тое же осени Октября въ 10, на память святыхъ мученикъ Еулампіа, родися князю великому Ивану Ивановичю сынъ князь Дмитреи въ 10 часъ нощи. Тое же весны Априля въ 8 родилася великому князю Ивану Васильевичю княжна Елена въ 1 часъ дне. Тое же весны Маіа въ 6 киязь великіи Иванъ Васильевичь всеа Русіи заложилъ церковь камену Благовъщеніе пресвятыя Богородица на своемъ дворъ, разрушивъ первое основание, еже бъ създалъ дъдъ его, князь великіи Василеи Дмитріевичь, а за церковью полату заложиль. Того же льта Іюня 27 архіепископъ Новогордскій Сергій остави архіепископью и прійде къ Тройци въ Сергіевъ || л. 556. манастырь въ свое пострижение. Того же льта Геронтии митрополить заложилъ у своего двора церковь камену Пречистыя ризъ положеніе. Того же льта повельніемъ великого князя Ивана Васильевича начаша здати въ Великомъ Новъгородъ градъ каменъ по старои основъ.

Въ лѣто 6993 мѣсяца Декабря въ 9 день поставленъ архимандритъ Симоновскіи Нионтъ епископомъ въ Суздаль. Того же мѣсяца 12 поставленъ на архіепископью Великому Новугороду и Пскову архимандритъ Чюдовскіи Генадіи. Того же году веснѣ погорѣ градъ Москва мѣсяца Априля въ 12 въ вторникъ. Тое же весны великая княгини Анна Рязанская п. ььб об. поѣхала на свою землю на Рязань отъ матери своеи отъ Марфы || и отъ брата своего отъ великого князя Ивана, а пріѣздила павестити матери своеи мѣсяца Іюня. Того же лѣта мѣсяца Іюля въ 13 князь Иванъ Васильевичь Рязанскіи женился, а понялъ за себе княжну Агрипѣну, княжь Васильеву Бабичеву дщерь, а вѣнчалъ ихъ Рязанскіи владыка Симіонъ въ

^а въбъдню С. Внизу на полъ загл.: О преставленіи великого князя Василія Ивановича Рязанского. С.

Благовъщеніи на Рязани. Тое же весны Маіа 29 родилася великому князю Ивану Василье- 1485-1487. вичю княжна Өеодосіа въ 3 часъ ноци. Того же льта Іюля въ 4 преставися благов врпая великая княгини Маріа, мати великого князя Ивана Васильевича, пареченая въ мнишескомъ чину инока Мареа, и положена бысть въ церкви Възнесеніа на Москвъ. Того же льта Іюля въ 19 заложена бысть на Москвъ на ръкъ стрълница, а подъ стрълницею выведенъ таиникъ, || а ставиль ее Онтонь Фрязинь. Того же місяца Іюля прислаль князь великін Иванъ Василье- л. 557. вичь гонца въ отчину свою въ Великыи Новъгородъ къ боярину своему намъстнику Новогородцкому Якову Захарьичю, велёль ему ити къ Теери съ всёми силами Новогородскыми. Того же льта Августа 21 поиде къ Теери князь великіи Иванъ Васильевичь всеа Русіи и з своимъ сыномъ съ великымъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, и з братьею своею съ княземъ Андръемъ Васильевичемъ и съ княземъ Борисомъ Васильевичемъ, и съ воеводы, и съ многыми силами на великого киязя Тоерского Михаила Борисовичя за его неправду, что онъ посылалъ грамоты къ королю Литовскому Казимиру, а подымалъ его воиньствомъ на велил. 557 об. кого князя 3 | Ивана Васильевича всеа Руси.

Въ лѣто 6994 мѣсяца Септемврія въ 8 день пріиде князь великіи Иванъ Васильевичь и съ своимъ сыпомъ съ великымъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ, и съ своею братьею и съ воеводы и съ всеми силами подъ городъ Тоерь, и обступи градъ. Того же мъсяца въ 10 день въ суботу зажгоша посады около града Тоери, а въ 11 день въ недёлю пріёхаша къ великому князю изъ города изо Тоери князи и бояре Тоерскые коромолникы, и биша ему челомъ въ службу. А того же дни на ночь побъжалъ изъ града Тоери князь великіи Михаило Борисовичь Тоерскій къ Литві, видя свое изнеможеніе. А въ 12 день въ понеділникъ прівхаша къ великому князю Ивану Васильевичю владыка Теерскій Васіанъ и князь Михаило Холмъскои з братьею || своею и з сыномъ и иные мнозіи боляре, и земскые люди всі, и городъ л. 568. отвориша. И князь великіи послаль въ городъ Юрья Шестака да Костянтина Малечкина и діаковъ своихъ Василья Долматова да Романа Алексева, да Леонтіа Алексева, велёль гражанъ всъхъ къ цълованію привести, да и отъ своеи силы беречи, чтобы ихъ не грабили. А въ 15 день въ четвертокъ князь великіи Иванъ Васильевичь и съ своимъ сыномъ съ великымъ княземъ Иваномъ Ивановичемъ былъ въ городъ въ Тоери и объдни слушалъ въ Спасъ, и даль ту землю сыну своему великому князю Ивану Ивановичю. А въ 18 день въ недълю вътхалъ князь великіи Иванъ Ивановичь въ городъ Теерь жити, а князь великіи Иванъ Вап. 558 об. сильевичь пріфхаль на Москву, || взявь городь Тоерь, того же мфсяца 29.

Въ лъто 6993 Августа 31 священа бысть церковь на митрополичи дворъ Пречистая ризъ положеніе.

Въ лъто 6995 мъсяца Марта въ 21 въ 7 часъ дне родися князю великому Ивану Васильевичю сынъ Симеонъ.

О Казани. Тое же весны Априля 11 отпустиль князь великіи Иванъ Васильевичь всеа Русіи воеводъ своихъ къ Казани, князя Данила Дмитріевича Холмъскаго, да князя Александра Васильевича Оболеньского, да князя Семена Ивановичя Ряполовского, да князя Семена Романовичя, въ четвертокъ великіи; а даря Махметь Аминя Казанского отпустиль князь великіи на другои недёли по велицё дни въ вторникъ Априля 24. А пришли воеводы великого князя

в внизу, на полю, загл.: О изгнаніи великого князя Теерскаго Михаила Борисовичя С.

лемишевъскую.

1487—1490. и з силою || подъ городъ подъ Казань мѣсяца Маіа въ 18 день въ четвертокъ на пятои нел. 559.
дѣли по велицѣ дни, и взяща городъ Казань Іюля въ 9 день и царя Алегама Казанского
изымаща съ матерью и съ его царицею и зъ двѣма браты и з сестрою и съ его князми,
и приведоша ихъ на Москву. Того же лѣта Іюля въ 20 пріиле вѣсть великому князю, что
городъ Казань взяли его воеводы, а пригонилъ съ тою вѣстью князь Оедоръ Хрипунъ Ряполовскіи, и князь великіи Иванъ Васильевичь всеа Русіи царя Махметяминя изъ своеи рукы
поставилъ на царство въ Казани, а коромолныхъ князеи и улановъ Казанскыхъ смертью казнилъ, и иныхъ коромолниковъ; а царя Алегама съ царицею послалъ князь великіи въ затол. 559 об. ченіе на Вологду; || а матерь его и братью его и сестру послалъ князь великіи въ заточеніе
на Бѣлоозеро въ Карголомъ. Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича
всеа Русіи основалъ полату велику Маркъ Орязинъ на великого князя дворѣ, гдѣ теремъ
стоялъ. Того же лѣта съвръшилъ Маркъ Фрязинъ стрѣлницу на углѣ внизъ по Москвѣ Бек-

Въ лѣто 6996 мѣсяца Маіа 27 заложилъ Онтонъ Фрязинъ стрѣлницу въ верхъ по Москвѣ, гдѣ стояла Свибловская стрѣлница, а подъ нею вывелъ таиникъ. Того же лѣта Августа 12 слилъ Павлинъ Фрязинъ Деббосикъ пушку велику. Того же мѣсяца 13 послѣ объда на девятомъ часу дни загорѣлась церковъ Благовѣщеніе на болотѣ, и отъ того погорѣло отъ рр. 560. града до Кулишкѣ, мало не дошло до Всѣхъ святыхъ, да до Покрова въ садѣхъ, да по Неглимну, а церквеи згорѣло 42.

Въ лето 6997 приде посолъ Николаи отъ Римскаго цесаря Өердерика о любви и дружбе, и князь великіи, почтивъ посла, отпусти его съ любовію къ его государю, да съ нимъ же вмъсть отпустиль князь великіи своего посла Юрья Грека Тарханіота къ цесарю Өердерику съ любовію. Того же льта Маіа 16 преставися Коломенскый владыка Герасимъ въ Пафнотьевь пустынъ. Того же мъсяца 28 въ среду въ 11 часъ дни преставися пресвященныи митрополить Геронтіи и положень на Москв' въ соборнои церкви Успеніа Пречистые на с'явернои 560 об. странъ. || Тое же весны Іюня 11 посылалъ князь великіи Иванъ Васильевичь всеа Русіи рать свою на Вятку за ихъ неисправленіе, князя Данила Васильевича, да Григоріа Васильевича Морозова и иныхъ воеводъ съ многою силою. Они же шедше городы поимаша, а самъхъ Вятчанъ къ цёлованію приведоша, а Арянъ къ ротё приведоша, а Вятчанъ болшихъ людеи и з женами и з дътми изведоша, да и Арьскыхъ князеи; и тако възвратишася. И князь великіи Вятчанъ земскыхъ людеи въ Боровсцъ да въ Кременцъ посади, да и земли имъ подая, а торговыхъ люден Вятчанъ въ Дмитровъ посади, а Арьскыхъ князеи пожаловалъ князь великіи, л. 561. Отпустиль въ свою землю, а коромолниковъ смертью казнилъ. || Того же лъта мъсяца Августа 9 на память святого апостола Матеея священа бысть церковь Благовъщение пресвятыя Богородица на великого князя дворѣ на сѣнехъ. Того же мѣсяца 20 на память святого пророка Самоила священа бысть церковь Василіи Кесаріискый, придѣлъ у Благовѣщеніа.

Въ лѣто 6998 преставися король Угорскіи Матіасъ, а съ великымъ княземъ быль въ любве и въ докончаніи и въ братствѣ. И въсхотѣ Максиміанъ, Римскіи король, и надъ Угорскою землею королевство дръжати; панове же Угорскіе и земля вся не въсхотѣша его, послаща къ Владиславу къ королю Чешскому, Казимирову сыну, короля Полского, и взяща его л. 561 об. съ Чешского королевъства на Угорское королевство. Максиміянъ || же, Римскіи король, съ Владиславомъ взя миръ и докончаніе, Бѣлаграда сступися Владиславу, а Віена и вся Авъстръская земля Максиміану бысть. Тоя же зимы прівде отъ Рима на Москву братъ великіе кня-

гини Собы, именемъ Андреи, сынъ Фоминъ, деспота Аммореискаго, да съ нимъ вмѣстѣ прі- 1490--1491 идоша послы великого князя Дмитреи да Мануило, Ивановы дѣти Ралева, и приведоша съ собою къ великому князю мастеровъ: архитектонъ, именемъ Петръ Антоніи, да ученикъ его Замантоніи, мастеры стѣнные и полатные, да пушечнаго мастера Якова съ женою, да серебреныхъ мастеровъ Христофора съ двѣма ученикы отъ Рима, да Олберта Нѣмчина изъ Любска, да Ка|рла съ ученикомъ изъ Медіолана да каплана бѣлыхъ чернцевъ Аугустинова закона Ивана л. 562. Спасителя, арганнаго игреца, да лѣкаря жидовина мистра Леона изъ Венецѣи.

О преставленіи великого князя Ивана Ивановича. Вь люто 6998 Марта въ 7 съ суботы на недълю въ 8 часъ нощи преставися благовърныи и христолюбивыи князь великіи Иванъ, сынъ великого князя Ивана Васильевича всеа Русіи старвишіи, первые его великіе княгини Маріи, дъщери великого князя Борисовы Александровича Теерскаго, и положиша и вь церкви Архааггела Михаила на Москвъ, идъже и прародители его лежать; и живъ всѣхъ лѣтъ 32 и 20 дніи. А больлъ камчюгою вь ногахъ, и видьвъ лькарь жидовинъ мистръ Леонъ || похваляся рече великому князю Ивану Васильевичю, отцу его: «Язъ излечю сына л. 562 об. твоего великого князя отъ тоя болезни, а не излечю его язъ, и ты вели мене смертію казнити». И князь великіи Иванъ Васильевичь понявъ въру ръчемъ его и повелъ ему лечити сына своего великого князя. И нача его лекарь лечити, зелье пити дасть ему и жещи сткляницами по тълу, вливая горячую воду; и отъ того ему тяжчая бысть и умре. И того лъкаря мистро Леона вел'яль князь великіи Иванъ Васильевичь поимати и посл'я сорочинь сына своего великого князя Ивана повель его казнити, головы ссъчи; и ссъкоша ему головы на Болвановіи Априля въ 22. Тое же зимы отпустиль князь великіи || брата великіи княгини Сооьи л. 563. Андрея въ свою землю. Того же лъта Іюля въ 9 пріиде изъ Рима посолъ великого князя Юрьи Грекъ Тарханіоть, да съ нимъ пріиде посоль отъ короля Римскаго Максиміана, Өердерикова сына цесарева, именемъ Юрьи Делаторъ о любви и о дружбе и о братстве. Того же лъта Августа 4 послалъ князь великіи Иванъ Васильевичь въ Волохы къ Стефану воеводъ посла своего Ивана Миткова сына Лихорева, а велълъ ему поити полемъ. Того же мъсяца въ 5 родися великому князю Ивану Васильевичю сынь, и нареченъ бысть Андреи. Того же мъсяца 19 въ четвертокъ князь великіи Иванъ Васильевичь посла Максиміанова, короля Римскаго, Юрья Дёлатора, почтивъ зёло, || отпусти его къ его государю да съ нимъ вмёстё по- л. 563 об. слаль князь великіи своихъ пословь къ королю Римскому Максиміану, Өердерикову сыну, Юрья Грека Тарханіота, да діака своего Василіа Кулешина взяти съ нимъ любовь и докончаніе. Того же л'вта Петръ Антоніи Фрязинъ съвръшиль дв'в стр'влници, едину у Боровитскыхъ воротъ, а другую у Костянтинооленскыхъ, да и стъну съвръшиль отъ Свибловскіе стрелници до Боровитцкыхъ воротъ.

Въ лѣто 6999 възведенъ бысть на дворъ митрополичь архимандритъ Симановскый Зосима, мѣсяца Септемвріа 12, а поставленъ на митрополію всеа Русій того же мѣсяца въ 26, въ недѣлю. Того же мѣсяца въ 28 прійде посоль къ великому князю изъ Ча||гадай отъ п. 564. Усеинъ салтана Урусъ богатырь о любви и о дружбѣ. Тоя же осени Октября въ 17 повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича всеа Русій пресвященный митрополитъ Зосима всеа Руси и архіепископъ Тихонъ Ростовскій и епископи Нифонтъ Суздальскый, Симеонъ Рязанскый, Васіанъ Тферскій, Прохоръ Сарскій, Филофей Пермьскый и архимандрити и игумени и весь священный съборъ Русскіа митрополіа съборовали на Захаріа черньца и на Новогородцкого протопопа Гаврійла, и на Денисья, попа Архааггельскаго, и на Василіа, попа Покров-

Полнов Совранів Русских Латописвії. Томъ ХУІЦ.

1491. скаго, и на Макара, діака Никольскаго, и на Гридю, діака Борисогл'єбскаго, и на Васюка, зятя Деписьева, и на Самуху, діака Никольскаго, и митрополить Зосима и епископи и весь священным съборъ, обыскавъ ихъ ереси по архіепископлимъ Генадіевымъ подлиннымъ спискомъ, еже присыдаль къ Геронтію митрополиту, и отъ святыя ихъ церкве отлучиша и въ заточеніе ихъ разослаша. Тоя же осени Ноября 18 въ четвертокъ поставленъ Аврааміи, игуменъ Угръшскый, Коломив епископъ пресвященнымъ митрополитомъ Зосимою. Тоя же зимы Генваря 1 прінде изъ Волохъ Иванъ Митковъ сынъ Лихорева, да съ нимъ прінде посоль къ великому князю Стебановъ Стетьцко, а шли изъ Волохъ полемъ же. Тоя же весны Марта въ л. 565. 26 князь великіи послаль на Печеру || Нѣмець, Ивана да Виктора, руды искати серебреные, а съ ними послалъ Андрея Петрова да Василья Иванова сына Болтина. Тоя же весны Марта заложиль Петръ Антоніи Фрязинъ двё стрёлници, едину у Ороловскыхъ вороть, а другую у Никольскых вороть; а Никольскую стрилницу не по старои основи заложиль, да на стину до Неглимны. Тое же весны мъсяца Маја пріиде въсть къ великому князю Ивану Васильевичю, что идуть ордыньскые цари Сеитьахметь, Шигахметь съ силою на царя Мингиръя Крымскаго: князь же великіи на помощь Крымскому царю Мингирею отпустиль воеводь своихъ въ л. 565 об. поле подъ Орду, князя Петра а Микитичя Оболенскаго, || да князя Ивана Михаиловича Оболеньскаго же, да съ ними многыхъ детеи боярскыхъ двора своего, да и Мердоулатова сыпа наревича Сатылгана съ уланы и съ князи и съ всеми казакы послалъ вместе же съ своими воеводами: а Казаньскому царю Махметь Аминю велёль послаги воеводь своихъ съ силою вмъсть же съ царевичемъ и съ великого князя воеводами; а князю Андрею Васильевичю и князю Борису Васильевичю, братіи своен, велёлъ послати своихъ воеводъ съ силою вмёсте же съ своими воеводами. И князь Борисъ Васильевичь воеводу своего послалъ съ великого киязя воеводами, а князь Андреи Васильевичь воеводы и силы своея не послалъ. И снидошася л. 566. въ мъсто ве ликого князя воеводы съ царевичемъ Сатылганомъ и съ Казанскаго царя воеводами съ Абашь Уланомъ и съ Бурашь Септомъ въ поли, и княжь Борисовъ воевода туто же ихъ навха, и поидоша вмъсть подъ Орду. И слышавше цари ордынскіе Сеитьахметь и Шигахметь силу многу великого князя въ поли и убоявшеся възвратишася отъ Перекопи. Сила же великого князя възвратися въ свояси безъ брани. Тое же весны повелъніемъ великого князя Ивана Васильевича архимандрить Спасскый Афанасей заложиль церковь каменую на новомъ, Преображение Господа нашего Ісуса Христа. Того же мѣсяца Маіа въ 23 въ попел. 566 об. дільникъ згорії градь Володимерь весь и съ носады || и церковь Пречистые Рожество въ манастыр'в внутри града выгор'в, а вс'яхъ церквен згор'яло въ град'в девять, а на посад'в тринатцать; и много біды тогда градскымъ людемъ и христіаньству. Того же літа Іюня згорії градъ Углечь весь, и на посадъ погоръ и за Волгою дворовъ болши пяти сотъ, а церквеи згоръ пятнатцать. Того же льта Іюля въ 28 отпустиль князь великіи посла Стебанова Стетьцка, да съ нимъ вмѣстѣ послалъ князь великіи своего посла къ Стефану въ Волохы Скурата Зиновьевича на Литву же. Того же лъта съвръшили церковь камену на Симаповскомъ дворъ у Никольскыхъ воротъ Введеніе въ церковь святыа Богородица. Того же лъта Марко да Петръ л. 567. Антоніи архитектопъ Фрязове съве ршили болшую полату князя великого на площади. Того

л. 567. Антоніи архитектонъ Фрязове съве||ршили болшую полату князя великого на площади. Того же лѣта съвръшили градъ каменъ въ Новѣгородѣ въ Великомъ по старои основѣ. Того же лѣта Петръ Антоніи Өрязинъ съвръшилъ стрѣлницу Фроловскую. Того же лѣта Августа прі-

а Петра на поли въ выноски С,

идоша на Москеу послы великого князя отъ короля Римскаго Максиміана Юры Грекъ Тар- 1491—1492 ханіоть, да діакъ Василеи Кулешинь, да съ ними жъ пріиде посолъ къ великому князю Ивапу Васильевичю отъ короля Римскаго Максиміана, Өердерикова сына цесарева, Юры Ділаторъ и привезли отъ короля грамоту докончалную з золотою печатью, а великого князя грамоту з золотою же печатью ему дали, да и къ цілованію привели короля на тіль прамотахъ до- л. 567 об. кончалныхъ, а великого князя Максиміановъ посоль къ цілованію привель на тіль же грамотахъ докончалныхъ.

О поиманьи князя Андреа Васильевича и его дѣтеи, князя Дмитріа да князя Ивана.

Въ лъто 7000-ное Септемврія въ 20 князь великін Иванъ Васильевичь всеа Русіи сложи съ себе крестное цълование брату своему князю Андрею Васильевичю за его измъну, что онъ измѣнилъ крестпое цѣлованіе, думалъ на великого кпязя Ивапа Васильевича, на брата своего стареншаго, съ братіею своею съ княземъ Юрьемъ и съ княземъ Борисомъ и съ княземъ Андр'вемъ, да къ целованію ихъ привелъ на томъ, что имъ на великого князя, на брата своего старвишаго стояти съ одного, да грамоты свои посылалъ въ Литву къ королю къ Казимиру, одиначеся съ нимъ на великого | князя, да и самъ съ братомъ своимъ съ княземъ съ Бори- л. 568 сомъ отъвзжалъ отъ великого князя, да посылалъ грамоты свои къ царю Ахмату Болшіе орды, приводя его на великого князя на Русскую землю ратью, да съ великого князя силою на ордыньскаго царя, воеводы своего и силы не посылаль, а все то чиня изм'бну великому князю, преступая крестное целование. И за то веледь его князь великии изымати и посади его на Козенскомъ дворъ на Москвъ; а по дътеи по его, князя Дмитріа и по князя Ивана, послалъ на Углечь того же дни князя Василья княжь Иванова сына Юрьевича; да съ нимъ многыхъ дътеи боярскыхъ, и велълъ ихъ поимати и посадити въ Переяславли. Они же сътвориша тако. Того же льта Септемврія на Сергіеву память, князь великіи торгь перевель отъ Троици на л. 568 об. городокъ въ Радонежь. Того же лъта князь великіи Иванъ Васильевичь послалъ Теерскые земли писати по Московскы въ сохы; а писалъ Тоерь князь Өедоръ Олабышь, а Старицу Борисъ Кутузовъ, а Зубцово да Опокы Дмитреи Пъшковъ, а Клинъ Петръ Лобанъ Заболотцкои, а Холмъ и Новон Городокъ Андреи Карамышевъ, а Кашинъ Василеи Карамышевъ. Тоя же осени Октября 20 пріидоша на Москву Андреи Петровь да Василеи Ивановъ сынъ Болтина, что посылаль князь великіи съ ними Нъмецъ, Ивана да Виктора, на Печеру руды искати серебреные, и они нашли руду серебреную и меденую въ великого князя отчине на реце на л. 569. Цилм'в, не доходя Козсмы р'вкы за полъ днища, а отъ Нечеры р'вкы за седмь днищь, а м'вста того, гдв нашли, на десяти верстахъ, а отъ Москвы дотолв полъ четверты тысячи верстъ; а нашли руду л'єта девятдесять девятаго Августа 8. Того же л'єта Ноября 13 священа бысть церковь Введеніе святыа Богородица на Симановскомъ двор'в у Никольскыхъ вороть. Того же мъсяца Ноября пріиде изъ Крыму князь Василеи Ромодановской, да съ нимъ пріиде посолъ къ великому князю отъ царя Крымскаго Менгиръ́я. Тоя же осепи Ноября 18 пріиде посолъ къ великому князю Ивану Васильевичю всеа Русіи отъ короля Римскаго Максиміана, Өердерикова сына цеса рева, Юрьи Дълаторъ и приведе великого князя къ цълованію на докончал- л. 569 об. ныхъ грамотахъ. Тоя же зимы Өевраля повельниемъ великого князя Ивана Васильевича пресвященным митрополить Зосима и архіепископь Генадіи Великого Новагорода и Пскова при-

а песятаго описка С.

- 2761492—1493 дали изъ митрополіи и изъ архіенископьи изъ Новогородцкой церкви свой на Вологді въ городв и на посадв епископу Пермьскому Оплоосю въ Пермьскую епископью. Тое же зимы прінде посоль къ великому князю из Ыверскіа земли оть князя Александра, именемъ Мурать. Того же мѣсяца Өевраля пріиде изъ Волохъ Скурать Зиновьевичь, да съ нимъ пріиде посоль л. 570. къ великому князю Стесановъ Волошскаго воеводы Мушатъ. Тоя же вејсны Марта отпустилъ князь великіи Крымского посла, да съ нимъ послалъ своего посла къ царю Менгиръю въ Крымъ Лобана Калычова. Тоя же весны Апръля въ 5 въ четвертокъ вышелъ князь великіи изъ своего двора изъ старого въ князь Ивановъ дворъ Юрьевича въ новой и съ великою княгинею Сооьею и з дътми своими, и з снохою съ великою княгинею Еленою, и съ княземъ Дмитріемъ съ внукомъ. А старои свои дворъ древянои велѣлъ разобрати и начя ставити каменои дворъ. Того же мъсяца въ 6 отпустилъ князь великіи посла Стефанова Мушата къ его государю въ Волохы. Того же мѣсяца отпустилъ князь великіи Иванъ Васильевичь посла Макси-
- л. 570 об. міанова, короля Римскаго, Юрья Делатора, да съ нимъ || князь великіи Иванъ Васильевичь послаль своихъ пословъ къ королю Римскому Максиміану Юрья Грека Тарханіота, да Михаила Кляпика Яропкина, да Ивана Волка Курицина. Тое же весны послалъ князь великіи діака своего Василіа Кулешина рубити города Володимеря древяна по Васильеву окладу Мамырева, и срубиша его въ два мъсяца. Тое же весны повелъніемъ великаго князя Ивана Васильевичя заложита градъ на Нфмедцкомъ рубежи противъ Рудигова города Нфмедцкого на рфцф на Норовъ, на Дивичьи горъ на Слудъ, четвероуголенъ, и нарече ему имя Иванградъ. Тое же весны мъ
 - л. 571. сяца Маіа въ 17 Иванъ Спаситель Фрязинъ, капланъ постриженый Аугу||стинова закона бѣлыхъ чернцевъ, закона своего отрекъся и чернечество оставилъ, женился, понялъ за себе Алексвевскую жену Съринова, и князь великіи его пожаловаль селомъ. Тоя же весны мъсяца Маіа въ 23 преставися король Польскіи и великіи князь Литовскыи Андреи Казимиръ, и съль на великомъ княженіи на Литовскомъ сынъ его Александръ, а на королевстви на Польскомъ силъ сынъ его Албрехтъ. А сына его болшого Владислава при его животь взяша на Чешское королевство, а съ Чеховъ на Угорское королевство же взяща его. Того же лъта мъсяца Іюня 10 приходиша Татарове, ордынскые казакы, въ головахъ приходилъ, Темешомъ зовуть, а съ нимъ
- л. 571 об. двъстъ и 8 казаковъ въ Алексинъ на волость на Вошань; и по||грабивъ поидоша назадъ. И поімпе погоня великого князя за ними, Өедоръ Колтовской да Горяинъ Сидоровъ, а всъхъ ихъ 60 человъкъ да четыре, и учинися имъ бои въ поли промежу Трудовъ и Быстрые Сосны, и убиша погони великого князя 40 человѣкъ, а Татаръ на томъ бою убиша 60 человѣкъ, а иные идучи Татарове въ Орду ранены на пути изомроша. Того же лѣта поставиша великому князю дворъ древенъ за Архааггеломъ на Ярославичкомъ мъстъ. Того же лъта отъ Өроловскые стрълници и до Никольскые заложиша подошву и стрълницу новую надъ Неглимною съ таиникомъ заложиша. Того же лѣта мѣсяца Августа посылалъ князь великіи Иванъ Васильевичъ
 - л. 572. во евоего князя Өедора Телепня Оболенскаго съ силою ратною на городъ Мченескъ за ихъ неправду, и градъ Мченескъ взяша и землю повоеваща, и воеводу ихъ Бориса Семенова сына Александрова изымаша и иныхъ многыхъ, и приведоша ихъ на Москву.

Въ лъта 7001-е септемврія послаль князь великіи въ Крымъ къ царю Менгирью Крымскому посла своего Костянтина Заболотцкого, а въ Волохы посладъ Ивана Андревича Плещъева. Тое же осени Октября пріиде изъ Литвы посоль къ великому князю Ивану Васильевичю панъ Станиславъ Глъбовичь отъ князя Александра Литовскаго о порубежныхъ дълъхъ. л. 572 об. Тое же осени Ноября побъжаль отъ великого князя въ Литву Юшко Елизаровъ. || Того же

лъта прівхаща къ великому князю служити князь Семенъ Оедоровичь Воротынскій, да бра- 1493 таничь его князь Иванъ Михаиловичь и з своими отчинами. А бдучи князь Семенъ на великого князя имя засель Литовскыхъ городовъ, Серпевскъ да Мезеческъ. И приде за ними воевода Смоленскій князя великого Литовьскаго Александровь панъ Юрьи Глібовичь да князь Семенъ Ивановичь Можаиского подъ грады подъ Серпъескъ и подъ Мъзеческъ съ силою многою, и гражане не възмогона противитися имъ, грады своя здаша. И слышавъ то князь великіи Иванъ Васильевичь послалъ противу ихъ сестричича своего князя Өедора Васильевичя Рязаньского да воеводъ своихъ князя Михаила Ивановича Калышку, да князя || Александра л. 573. Васильевича Оболенскаго и иныхъ воеводъ своихъ съ многою силою, да великого князя Резанскаго Ивана Васильевичя воевода Инка Измаиловъ съ силою. Смоленьскый же воевода панъ Юрьи Глібовичь и князь Семенъ Ивановичь Можаиского, слышавъ рать силну великого князя идущу противу ихъ, и въ градъхъ посадиша князеи и пановъ многыхъ въ осадъ, а сами убоявшеся и побъгоша къ Смоленску. И прінде сила великого князя Ивана Васильевича подъ градъ Мъзеческъ; они же убоявшеся и не могоша противитися, и градъ отвориша, и изымаша въ градъ Кривца, околничего Смоленского, и иныхъ многыхъ князеи и пановъ, Литвы и Смолнянъ, заставы князя великого Александровы, а земскыхъ || людеи и черныхъ приведоща къ л. 573 об. цълованію за великого князя. И оттоль поиде сила великого князя подъ градъ Серпьескъ. Они же устремишася крѣпко ратоватися, и не хотѣша градъ здати. Воеводы же великого князя повелѣша воемъ мужественѣ приступати къ граду съ пушками и съ пищалми, и приступивъ къ граду и взяща его силою, и изымаща въ градъ Ивана Оедорова сына Плюскова Смолнянина и иныхъ многыхъ князеи и пановъ, Литвы и Смолнянъ, двора великого князя Александра Литовского; и разграбивъ градъ съжгоша; а земскыхъ людей къ цёлованію приведоша. И оттол'в шедъ Опаковъ градъ взявъ съжгоша, и земскые и черные люди къ ц'влованію приведоша. И тако възвра тишася; а Литву и Смолнянъ, съдящихъ въ осадъ, и градскыхъ бойшихъ л. 574. людеи приведоша на Москву, и князь великіи ихъ послалъ въ заточеніе по своимъ градомъ. И въ то же время посылалъ князь великіи Иванъ Васильевичь воеводъ своихъ подъ городъ Вязму ратью, киязя Данила Васильевича Щеня да князя Василья Ивановичя Кривого; они же шедше Вязму градъ взяша и къ цълованію приведоша, а Вяземскыхъ князеи и пановъ приведоша на Москву; и князь великіи ихъ пожаловалъ ихъ же отчиною Вязьмою и повель имъ себ'в служити. Того же л'вта прівде служити къ великому князю князь Михаило Романовичь Мъзецкои, да изымавъ приведе съ собою дву братовъ, князя Семена да князя Истра; и князь ве пикіи ихъ послалъ въ заточеніе въ Ярославль, а князя Михаила пожаловалъ его же от- л. 574 об. чиною и вельль ему себь служити. Тоя же зимы Генваря 11 пріиде къ великому князю служити изъ Крыму царевичь Абдылъ Летиеъ Абреимовъ сынъ Казанского царя, съ посломъ великого князя съ Лобаномъ съ Колычевымъ. Тоя же зимы епископъ Сарскыи Прохоръ остави епископью и съиде съ Крутици къ Богоявленію въ манастырь. Тоя же зимы Генваря 31 казнилъ князь великіи князя Ивана Лукомского да Матіаса Ляха, толмача Латинскаго 6, съжгоша ихъ на рекв на Москве пониже мосту въ клетке, да дву братовъ Смолнянъ казниль, Богдана да Олехна Селевиныхъ, торговою казнью; и Богданъ умре отъ торговые || казни, а Олехну го- л. 575. ловы ссъкли, про то, что они посылали з грамотами и съ въстми человъка своего Волынцева къ князю великому Александру Литовскому. А князя Ивана Лукомского послалъ къ великому

в Поправлено изт пожаловалъ С. 6 лытинскаго С.

- 1493. князю служити король Польскій Казимирь, а къ цѣлованію его король привель на томъ, что ему великого князя убити или окормити зельемъ, да и зелье свое съ нимъ послаль, и то зеліе у него выняли; да сказаль князь Иванъ Лукомской на князя на Өедора на Бѣльского, что онъ хотѣлъ бѣжати отъ великого князя въ Литву. И князь великій за то велѣлъ князя Өедора изымати, да послаль его въ заточеніе въ Галичь. Тоя же весны въ вербную суботу погорѣ
- л. 575 об. градъ Кострома весь. Тоя же ве||сны Апрѣля 17 на Радуници погорѣ градъ Москва нутрь весь, развѣ остася дворъ великого князя новои за Архааггеломъ; а у Чюда въ манастырѣ казна выгорѣ. Тое же весны Маіа въ 3 пріиде посолъ изъ Мазоветцкіа земли отъ князя Кондрата, именемъ Иванъ. Тоя же весны Маіа въ 4 поставленъ Силуянъ старецъ, бывшіи игуменъ Угрѣшскіи, на епископьство Сарское и Подоньское на Крутицу преосвященнымъ митрополитомъ Зосимою. Того же мѣсяца Маіа послалъ князь великіи въ Венѣцію и въ Медіоланъ Мануила Аггелова Грека, да Данила Мамырева. Того же мѣсяца Маіа отпустилъ князь великіи Иванъ Василье
 - л. 576. вичь посла Ивана Мозоветцкого въ свою землю, да съ нимъ отпустилъ къ Мозовет||цкому князю Кондрату посла своего Осанчюка Заболоцкого, да Третьяка Васильева сына Долматова. Того же лѣта Іюня пришелъ посолъ изъ Нѣмецъ къ великому князю отъ Датского короля Ивана о любви и о братствѣ; и князь великіи, почтивъ посла его, отпусти его въ свою землю, да съ нимъ вмѣсте послалъ князь великіи своихъ пословъ къ Датцкому королю Ивану Дмитрея Грека Ралева, да Дмитріа Заяцова. Того же лѣта Іюня пріидоша послы изъ Литвы отъ великого князя Александра Андрей Олехновичь да Воитко Яновичь Клочко. Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича поставиша градъ древянъ на Лукахъ на Великыхъ
- л. 576 об. по старои основѣ. || Того же лѣта повелѣніемъ великого князя Ивана Васильевича церкви сносища и дворы за Неглимною; и постави мѣру отъ стѣны до дворовъ сто саженъ да десять. Того же лѣта повелѣніемъ великого князя конаша ровъ отъ Боровитцкые стрѣлници и до Москвы до рѣкы. Того же лѣта приходиша Татарове казакы ордынскые изгономъ на Рязаньскые мѣста и взяша три села и поидоша вскорѣ назадъ. Того же лѣта Іюля 16 въ вторникъ въ 1 часъ дни зажже громъ съ молоньею верхъ маковици болшіа, тесъ подъ желѣзомъ, у соборныа церкви Успеніа Пречистыа на Москвѣ, а внутри церкви мало поналило на царскихъ дверехъ,
 - п. 577. да половина опоны згорѣло на амбопѣ, да два болва||нца древяныхъ розразило подъ амбономъ, а верхъ вскорѣ угасиша, и Божіею милостію церкви не бысть пакости ничтоже. А въ тотъ же день въ Володимери у Пречистые съ церкви Благовѣщеніа бурею крестъ сломило. Того же мѣсяца въ 28 въ недѣлю въ 7 часъ дни загорѣся церковь отъ свѣчи святыи Никола на пѣску, и въ томъ часу въста буря веліа зѣло; и кину огонь на другую сторону Москвы рѣкы къ Всѣмъ святымъ, а оттолѣ за Неглимну къ каменои церкви къ Егорію святому; и въ томъ часѣ нечислено нача горѣти въ мнозѣхъ мѣстѣхъ, и выгорѣ посадъ за Неглимною отъ Духа Святого по Черторью и по Борисъ Глѣбъ на Орбатѣ и до Петровской слободки; а за Москвою
- л. 577 об. отъ Соейи святые выгорѣ и до Акима и Анны, || а изъ Зарѣчья въ градѣ загорѣся князя великого дворъ и великіе княгини, и оттолѣ на Подолѣ житници загорѣшася и дворъ князя великого новои за Архааггеломъ выгорѣ и митрополичь дворъ выгорѣ, и у Пречистые алтарь огорѣ подъ Немецкимъ желѣзомъ, и въ градѣ всѣ лачюгы выгорѣша, понеже бо не посиѣша ставити хоромъ после вешняго пожара, и церковь Іоанъ Предтечя у Боровитцкыхъ воротъ выгорѣ и западе, а въ церкви попъ сгорѣ, а подъ церковью казна княгини великіе выгорѣ, и градная кровля вся огорѣ, и новая стѣна древяная у Никольскыхъ воротъ; и изъ города торгъ загорѣся, и оттолѣ посадъ выгорѣ възлѣ Москву до Зачатіа на Востромъ конци и по Ва- ||

сильевской лугь и по Всв святые на Кулижки; и оттоле по Іоанъ Богословь и по старую л. 578. Троицю; и Сретенская улица вся выгоре до Всполіа; и церковь каменая Усретеніе огоре. И многа тогда людемь скорбь бысть; болши двою соть человекь згоре людей, а животовь безчислено выгоре. А все то погоре единого полудни до ночи, грехъ ради нашихъ. А летописень и старые люди сказывають, какъ Москва стала таковъ пожаръ на Москве не бывалъ. Тогда же стоялъ князь великіи у Николы у Подкопаева у Явузы въ христіанскыхъ дворехъ. Того же лета Іюля пріидоша на Москву послы князя великого отъ короля Римскаго Максиміана Юрьи Грекъ Тарханіотъ да Мирхаило Кляпикъ, да Иванъ Волкъ Курицинъ. Того же л. 578 об. лета митрополитъ Зосима постави три келін камены съ подклеты на своемъ дворе.

Въ лѣто 7002-е Септября въ 17 згоръ градъ Рязань весь.

B.

Окончаніе отрывковъ Троицкой летописи.

Въ Никон. Лът. прибавлено, что Великіи Князь, исполняя повельніе Ханское, вторично 6900. ъздиль тогда въ Орду. Главная современная льтопись Васильева княженія есть Тронцкая, гдъ ньтъ ни слова о семъ мнимомъ вторичномъ путешествій. (V, 144).

Въ началѣ Васильева княженія по Троиц., Ростов. и всѣмъ древнимъ лѣтописямъ (кромѣ новѣйшей Никоновской) годъ начинался еще съ Марта; такъ... сказано,... что 1392 году лѣтомъ расписали Коломенскую церковь, а послѣ въ томъ же году Сент. 25 преставился Св. Сергій и Февр. 13 Даніилъ Өеофановичь. (V, 246).

За извъстіемъ о кончинъ преп. Сергія слъдуеть въ Троицк. Лът. похвала Св. Сергію, листахъ на двадцати. (V, 254).

Въ Троицк. Лѣт. прибавлено: «Таковъ бо есть обычай Новогородцевъ: часто правають ко Князю къ Великому, и паки рагозятся; и не чудися тому; бѣша бо человѣци суровы, непокориви, упрямчиви, непоставни... Кого отъ Князь не прогиѣваша? или кто отъ Князь угоди имъ, аще и Великій Александръ Ярославичь не уноровиль имъ?... и аще хощеши распытовати, разгни книгу, Лѣтописецъ великій Русьскій, и прочти отъ Великаго Ярослава и до сего Князя нынѣшняго»... (V, 148).

«Тое же весны (г. 1393) въ самый Великъ день сшедшеся ивціи отъ Новгородцевъ, Ввч- 6901. пици, крамольници, сурови человвци, свървпіи людіе, убиша Максима, мужа благовврпа... и Князь Великій разгивася яростью великою звло... и повелвньемъ Князя Великого казниша ихъ казнью различною, по единой комуждо ихъ усвкающе имъ руцв и нозв». (V, 148).

Въ Троицк. Лѣт.: «Новгородци, собравше воя многи, водою въ судѣхъ множьство насадовъ и ушкуевъ приведше съ Двины ратью, взяща градъ Устюгъ весь и огнемъ пожгоша, и церковь чудную Сборную разграбиша, и множьство золота и сребра, еже есть въ ней, кузнь иконы Св. Богородицы, то все одраша, и стояша мѣсяцъ въ одиномъ мѣстѣ, на Устюзѣ и въ Юзѣ воююще, а люди изъ лѣсовъ выводяще... И въ то же время взяша Бѣлоозеро градъ и села». (V, 149).

Въ Троицк. Лѣт.: «въ лѣто 6902 (1394) Индикта 2, Мая въ шестый день, по Велицѣ 6902. дни на четвертой педѣли въ Среду, преставися Князь Великій Борисъ Костяптиповичь, и положенъ бысть въ Суждалѣ, въ своей отчинѣ... Въ Петрово говѣнье Кн. Василій Дмитріевичъ

Суждальскій, да брать его Кн. Семень, побытоша изъ Суждаля къ Орды зыло вскоры, и гонишася за ними, и не могоша постигнути... Тое же осени Князь Семенъ Суждальскій приде ратью къ Новугороду Нижнему... а люди затворишася въ городы; и Воеводы бяху у нихъ Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иванъ Лихорь; и бысть имъ бой по три дни... и взяша миръ: Христіане крестъ цыловаща, а Татарове по своей Выры... и Татарове створища лесть, а клятву преступища: пограбища всыхъ Христіанъ... а Князь Семенъ глаголаще: не азъ есмь створивый се, по Татарове... И тако Татарове Новгородъ взяща Окт. въ 25 день, и пребыша ту со двы недыли, дондеже услышаща, што Князь Василій идеть на ня ...и побыжаща». (V, 145).

Въ текстъ Карамзина, подъ 1395 г., т. V, стр. 87: «Юный Государь... соорудиль каменный храмъ Богоматери съ монастыремъ на древнемъ Кучковъ полъ (157)»; прим.: Въ Троицк. Лът.: «мъсто то было тогда на Кучковъ полъ, близъ града Москвы на самой велицъй дорозъ Володимерьской». (V, 157).

6906 Въ Троицк. Лѣт.: «Тое же зимы (въ 1398 г.) Княгиня Великая Софія ѣздила въ Смоленскъ къ отцу своему п къ матери съ дѣтьми и съ Бояры и съ Боярынями, и пребывне въ Смоленскѣ 2 недѣли... принесе оттуду многіе иконы окованныя златомъ и сребромъ, еще же и часть честныхъ Страстей Спасовыхъ, еще бяху въ Смоленскѣ были давно принесены отъ Царягорода». (V, 175).

Въ Троицк. Лът.: «Въ лъто 6906 (1398) бысть Царьгородъ въ осадъ... и рати стояху около города, поганіи Бесерменове, окаянніи Туркове, сынъ Амуратовъ, братъ Чалибъевъ, Баазытъ, со всъ стороны перея пути, и по морю и по суху, и тако стояща долго время, яко и до седми лътъ... Тогда Царь и Патріархъ и прочіи людьи въ печали бяху велицъй и въ оскудъньи, и то слышавъ Князь Великій и погадавъ съ Митрополитомъ и прочими Кинзьми Рускими, и послаща сребро милостыню въ Царьгородъ. Съ Москвы поъхалъ съ милостынею Родіонъ Чернецъ Ослъбя, бывый преже Боляричь Любутьскій; а князь Михайло Тферскій послаль своего Протопопа Данила... Царь же и Патріархъ много хваленья и благословенья всылаху Руси, и прислаща Князю Великому поминокъ, икону чудну, на ней же написанъ Спасъ и Ангели, и Апостоли, и Праведници, а вси въ бълыхъ ризахъ; такожь и Князю Михайлу Тферскому прислаща икону Страшный судъ». (V, 230).

Въ текстъ Карамзина, подъ 1398 г., т. V, стр. 95: «Тохтамышъ, по отшествіи Тамерлана, ...вступилъ въ Сарай, отправилъ Посольства къ Державамъ сосъдственнымъ и называлъ себя единственнымъ повелителемъ Батыевыхъ Улусовъ (173)»; прим.: въ Троицк. г. 6906 или 1398. (V, 173).

6907 Въ Троицк. Лът.: «азъ тя посажу въ Ордъ на Царствъ, а ты мя посадишь на Княженьи на Великомъ на Москвъ». (V, 177).

Въ Лѣт. Троицк.: «Тое же осени Сент. приде изъ Орды Княжь Михайловъ Киличей, именемъ Ельча, а съ нимъ посолъ Темирь Кутлуевъ, именемъ Бекшикъ, да Саткинъ, послѣ живота его, и привезоша ярлыки писаны на его имя». (V, 185).

По Троицк. Лът. и другимъ Симеонъ взялъ Нижній въ 1399 году. (V, 175).

Къ извъстію о кончинъ Маріи, сестры в. к. Василія Дмитріевича: см. Лът. Троицк. г. 6907. Марію погребли въ Московской церкви Св. Лазаря. (V, 189).

Въ Троицк. Лът.: «взяша градъ Болгары, Жукотинъ, Казань, Кременьчукъ». (V, 176).

6908 Въ Лът. Троицк.: «Того же льта (1400) умре Царь Темиръ Кутлуй... Въ то же время

Князь Иванъ Михайловичь посылалъ въ Орду, и выдоша изъ Орды Өедоръ Гурленъ, да Костянтинъ, а съ ними посолъ именемъ Софря, и вынесоша ему ярлыки отъ новаго Царя». (V, 185).

Въ Троицк. Лът.: «Въ лъто 6908 (1400) Князь Юрьи Дмитріевичь на Москвъ оженися у Князя Юрья Святославича Смоленского, поя за ся дщерь его, именемъ Настасію». (V, 187).

Въ Троицк. Лът.: «Тое же весны (г. 1401) Кн. Иванъ Володимеровичь оженися на 6909 Москвъ у Князя у Өедора Ольговича Рязянскаго, поя за ся дщерь его Василису». (V, 187).

Въ Троицк. Лът.: «Тое же осени (1401) моръ бысть на люди въ Смоленьскъ». (V, 222).

Въ Троицк. Лът.: «а былъ (Архіеп. Іоаннъ) во изниманьи 3 лъта и 6 мъсяцъ, а съдълъ въ монастыръ у Св. Николы у Стараго». (V, 194).

Олегь скончался въ 1402 году, Іюля 5 (см. Троицк. Лет.). (V, 190).

6910

Въ текстѣ Кармзина, подъ 1403 г., т. V, стр. 103—104: «Лугвеній овладѣлъ 6911 Вязьмою безъ кровопролитія, плѣнивъ ея князя, Іоанна Святославича (191)»; прим.: См. Троицк. и Архив. Кіевскую лѣтопись, гдѣ сказано, что Лугвеній плѣнилъ въ Вязьмѣ и другаго Князя Александра Михайловича. (V, 191).

См. Лът. Троицк., Архангел. и Никон. Витовтъ отступилъ отъ Смоленска послъ Святой недъли. (V, 191).

Въ Лът. Троицк.: «И потомъ Князь Юрьи, сослався со Княземъ Великимъ, и выъха изъ города не во мнозъ дружинъ, а Княгиню и Бояры своя остави въ Смоленскъ, а приказавъ имъ ждати себе на первый срокъ и на другій и на третій... а въ то время Витовтъ приде ратью къ Смоленску; гражане же, не могущи терпъти глада и изнеможенья, градъ предаша». (V, 191).

Въ Троицк. Лът.: «Въ лъто 6911 приходилъ посолъ изъ Орды на Русь, Царевичь Энтякъ, и былъ на Москвъ, да изобмолвилъ Микулу Татарина» (V, 203).

Въ Троицк. Лѣт.: «Въ лѣто 6912, Индикта 12, Князь Великій замысли часникъ и по- 6912 стави е на своемъ дворѣ за церковью за Св. Благовѣщеніемъ. Сій же часникъ наречется часомѣрье; на всякій же чась ударяеть молотомъ въ колоколъ, размѣряя и разсчитая часы нощныя и дневныя; не бо человѣкъ ударяше, но человѣковидно, самозвонно и самодвижно, страннолѣпно нѣкако створено есть человѣческою хитростью, преизмечтано и преухищрено. Мастеръ же и художникъ сему бѣяше нѣкоторый Чернецъ, иже отъ Святыя горы пришедый, родомъ Сербинъ, именемъ Лазарь; цѣна же сему бѣяше вящьше полувтораста рублевъ». (V, 249).

Въ Троицк. Лът. подъ годомъ 1404: «Того же лъта Кипріанъ Митрополить Антонья, Епископа Туровьского, сведе со Владычества его по повелънью Витовтову, и отъя отъ него санъ Епископскій, и ризницу его, и клобукъ его бълый, а источники и скрижали его спороти повелъ, и приведе его отъ Турова на Москву, и посади въ кельи на манастыръ, иже на Симоновъ». (V, 232).

Ср.: «Знаемъ еще, что Антоній, Святитель Туровскій въ 1405 году носиль бѣлый клобукъ (см. харатейн. Троицк. Лѣт., подъ симъ годомъ)». (IV, 360).

Въ Троицк. Лът.: «Въ лъто 6913 приде къ Великому Князю отъ царя Шадибека посолъ, 6913 именемъ Мирза, иже бъ Казначей Царевъ». (V, 203).

Въ Троицк. Лът. подъ годомъ 1406: «Отпусти Великій Князь Воеводъ своихъ (Маія 25) 6914 воевати земли Литовскія, къ Вязмъ и къ Серпейску и Козельску. Они же не яша ничто же». (V, 198).

Въ Троицк. г. 1406: «Тое же весны прівха ко Князю къ Великому въ рядъ служити изъ Литвы пъкоторый Князь, именемъ Александръ, прозвище Нелюбъ, сынъ Княжь Ивановъ Олгимонтовъ, а съ нимъ множьство Литвы и Ляховъ». (V, 199).

Походъ князя Даніила Александровича и посадника Юрія Филиповича въ Нѣмецкую землю по Троиц. Лѣт. въ 1406 г. ... Въ Троицк. Лѣт. сей случай такъ описанъ: «Срѣте я рать Нѣмецкая на рѣцѣ на Сѣрицѣ, и бысть имъ бой Окт. въ 9 день, и биша ихъ и гопилися за иими 20 верстъ до Новагородка, и оттолѣ пошла рать Псковская къ Кирепегѣ; а нагадали были пойти къ Юрьеву, и ту срѣтилъ ихъ Князь Великій, Нѣмечьскій Мистерь, со всѣмъ поморьемъ за Селиловымъ побоищемъ; и ту паки бысть бой, и паки поможе Богъ Псковичемъ, а Нѣмечьскій Мистерь убѣжалъ, а Псковичи гонилися до Кирепеги». (V, 197).

Въ Тронцк. Лът.: «Пьсковичи съ Новогородци прівздиша ко Князю къ Великому на Москву, и въ Великое говънье Князь Великій посылалъ брата своего, Князя Петра, съ Бояры въ Новгородъ Великій Псковичемъ на помочь». (V, 197).

6915 Въ концѣ Кипріанова завѣщанія по древнему Троицкому списку означено Сентября 12, Индиктъ 15, лѣто 6915. (V, 246).

Въ Троицк. Лът.: «Тоеже осени (г. 1407) на Вздвиженьевъ день преставися Князь Юрьи Святославичь Смоленскій, не въ своей отчинъ, но на чужей сторонъ въ изгнаньи, а своего Княженья лишенъ и своей Княгини и своихъ дътей, въ Рязанской земли въ пустынъ, въ монастыръ у нъкоего Игумена Христолюбца, именемъ Петра, и ту нъсколько дней поболъвъ, преставися, и проводиша его честно». (V, 196).

Въ Тронцк. Лѣт. г. 1407: «по Тронцынѣ дин въ Четвергъ, Мая 20, Литва взяша Одоевъ... Киязь Великій на Спасовъ день пойде на Литовскую землю... и взяхъ градъ Дмитровець». (V 199). Въ Тронцк. Лѣт. г. 1408: «Іулія въ 8 день, въ Недѣлю, выѣха изъ града изъ Брянска Швитригайло, а на Москву пріѣха Іулія въ 26». (V, 200).

Въ Тронцк. Лѣт.: «Того же лѣта (1408) бысть моръ на люди по многымъ странамъ, а болѣсть такова: первое разболится человѣкъ, и руцѣ и нозѣ прикорчить, и шею скривить, и зубы скрегчеть, и кости хрястять, и съставы въ пемъ троскотаху; кричить, вопить; и иныхъ же и мысль измѣнится, и умъ отымется; иные одинъ день поболѣвше умираху, а иные полтора дни, а иные два дни; а иныхъ Богъ миловаше: поболѣвше 3 дни или 4, у паки здрави бываху. Сею же болѣстью умирали въ волостехъ во Ржевскихъ, Волотьскихъ, Можайскихъ, Дмитревскихъ, Звенигородскихъ, Переяславскихъ, Володимерскихъ, Рязаньскихъ, Торускихъ, Юрьевскихъ, есть же индѣ и по Московьскимъ волостемъ». (V, 222).

Въ Тронцк. Лът.: «Тое же весны Князь Юрьи Всеволодичь Тферскій приде изъ Орды и приведе съ собою на помощь посолъ именемъ... добиваяся Кашина, да третьей части Тфери: Князь же Иванъ Михайловичь не съступися ему; они же възвратишася къ Царю Булать-Салтану». (V, 213).

Въ Троицк. Лѣт.: «Князь Ордынскій Едегей повельньемъ Булата Царя приде ратью, а съ нимъ 4 Царевичи, да прочій князи Татарстій, а се имена ихъ: Бучакъ Царевичь, Тегрибердій Царевичь, Алтымырь Царевичь, Булатъ Царевичь, Князь Великый Едегей, Князь Махметъ Исупусюлименевъ сыпъ, Князь Тегиня Шиховъ сынъ, Князь Сарай Урусаховъ сынъ, Князь Обрягимъ Темирязевъ сынъ, Кпязь Якшибій Егедеевъ сынъ, Князь Сентялибій, Князь Бурнакъ, Князь Ериклибердій... и бысть въ Филипово говънье Дек. въ 1 день въ Субботу

об'єда приде Едегей къ Москв'є... а за Княземъ за Великимъ въ погоню посланъ бысть Царевичь Тегрибердей, да Князь Якшибій сынъ Едегеевъ, да Князь Септялибій, да съ ними избранныя рати 30.000». (V, 205).

Въ Троицк. Лѣт.: «и таковымъ коварствомъ премудрова, ни Едегѣя разгнѣва, ни Кпязю Великому погруби, обоимъ обоего избѣжа; се же створи уменски, паче же истипски». (V, 207).

Въ Троицк.: «А въ то время въ Ордъ нѣкый Царевичь пріобръте себъ нѣкія споборники, паче же обръте себъ время благополучно, егда вся Орда истощися: вси бо Татарове изыдоша на Русь воевати; мало же пъцы отъ нихъ осташася около Царя... и Царевичь удари на ня изгономъ, устремися напрасно на Орду; но обаче спону створи ему проводникъ его, его же и пресъче: не бо приведе его на Царя, но на торгъ; еще же и мгла бысть велика. Но аще и желаемаго не получи, но и тако по премногу смутивъ я: за малымъ бо и самого Царя не захвати, и многъ мятежъ въ Ордъ створивъ, отыде». (V, 207).

Въ текстъ Карамзина, подъ 1408 г., т. V, стр. 114: «плънниковъ свявывали и вели какъ псовъ на смычкахъ: иногда одинъ Татаринъ гналъ передъ собою человъкъ сорокъ (206)»; прим.: см. Тропцк. Лът. и Никон. (V, 206).

Вътекстъ Карамянна, подъ 1408 г., т. V, стр. 115: «Богатые» — говоритъ Лътописецъ, — «объщали Небу наградить бъдныхъ, сильные не тъснить слабыхъ, судіи быть правосудными, — и солгали передъ Богомъ (208)»; прим.: см. Троицк. Лът. (V, 208).

Описаніемъ Эдигеева нашествія заключается харатейный Тронцкій Льтописецъ. (V, 207).



УКАЗАТЕЛЬ ИМЕНЪ

Абашь-Уланъ, воев. Казанскій. 274. Аблылъ-Летиеъ. Абреимовъ сыпъ. нарев. Крымскій. 277.

Абреимъ. См. Ибрагимъ.

Авдулъ-Мамонъ, царевичь Казанскій. 217.

Авдуля, посолъ татарскій, 92.

Авдуля, царь ордынскій. 101, 102.

Авель, праотецъ. 31, 49.

Авраамій, еп-пъ Коломенскій, 23, 274. Авраамій (Аврамій), еп-пъ суздальскій, 23, 176, 178, 204.

Авраамій, купець, мученикь Болгарскій. 54.

Авраамъ. праотецъ. 41.

Аврамей, игум. Ростовскій. 135.

Аврамъ, армянниъ, 140.

Аврамъ, тысяцкій Новгородскій. 96. Агафія (Кончаза, Копчакъ), жена ки. Юрія Даніиловича, сестра хана Узбека. 88.

Агаеія (Огаеіа), инокиня, вдова в. кн. Константина Всеволодовича. 51.

Агаеія дочь Конст Васильев. Ростовскаго, ж. кн. Любарта Гедиминовича Литовскаго. 97.

Агнилъ. См. Ягайло.

Аграфена Александровна, д. Алдр. Патрик. Стародубскаго, жена ки. Андрея Дмитр. Можайскаго, 174.

Агриппина (Агрипъна) Васильевна, д. кн. Василія Бабича, ж. в. кн. Рязанскаго Ивана Васильевича. 270. Алашь ордынскій посолъ. 135.

Адріанъ (Андріанъ II), папа Римскій.

Адріанъ (Андріанъ) Критскій, философъ. 179.

Адріанъ (Андръянъ), поповичъ. 58. Адріанъ (Андреанъ) Савельевъ, Новгор. житій. 256.

Азибаба, посолъ Крымскій. 247. Азибердъй, Мишеровановъ сынъ, ки. ордынскій. 192.

Азизъ, царь ордынскій. 103, 106. Аидаръ, князь ордынскій. 170, 171. Аидаръ, князь татарскій. 195.

Аидаръ, с. Ачигиръя, царевичъ Крымскій. 266, 267.

вича. См. Анастасія.

Аикшъ, ки. Литовскій, 96.

Акинеовъ, Михаилъ Акинеовичъ (по ощ. Ивановичъ), бояр. Московскій.

Акинеъ, бояр. Тверской. 86, 120.

Акинов, игуменъ Кирплова м-ря. 132. Аколдо. См. Аскольдъ.

Акортъ, магистръ Ливонскій, 153, 282. Ансакъ-Темирь. См. Темирь-Ансакъ.

Актутруянъ, посолъ Русскій, 13. Акъхозя, тат, наревичъ, посолъ Такта-

мыша. 131. Алакъ, ки половенкій. 29.

Албрехтъ. См. Альбрехтъ. Алегамъ, ц. Казанскій. 272.

Александра (Марія), жена в. кн. Ивана Ивановича, 103.

Александра, ж. кн. Семена Лмитр. Нижегородскаго. 149, 150.

Аленсандровъ, Борисъ Семеновъ, воев. Мценскій. 276.

Александръ (Олександръ), имп. Византійскій. 9, 12.

Александръ Абакумовичъ (Обакуновичь), воев. Новгородскій, 105, 113. Александръ Васильевичъ, с. Василія

Михайловича, кн. Суздальскій. 92. Александръ Васильевичъ, кн. См. Оболенскій, кн. Александръ Вас.

Александръ Глабовичъ, с. Глаба Ростиславича, ки. Смоленскій, 84. Александръ Даніиловичъ, с. Даніила

Александровича, кн. Московскій. 24, 86, 87.

Александръ Ивановичъ, воевода Московскій. 93.

Александръ Ивановичъ. с. Ивана Борисовича, кн. Нижегородскій (Сузд.). 163, 165.

Александръ Ивановичъ, с. Ивана Михайл., кн. Тверской. 140, 143, 150, 168.

Александръ Ивановичъ Нелюбъ, с. Ивана Олгимонтовича, кн. Литовскій. 151, 281.

Александръ Казимировичъ, с. Казимира Ягапловича, в. кн. Литовскій. 276, 278.

Александръ Климентіевъ, Новгор. житій. 258.

Аигуста, жена ки. Семена Ивано- Александръ Колывановичъ, бояринъ Новгородскій. 111.

Александръ Константиновичъ, с. Константина Васильевича, ки. Ростовскій, 115.

Александръ Михайловичъ. кн. Вяземскій. 281.

Александръ Михайловичъ. с. Миха ила Ярославича, кн. Пронскій. 93.

Александоъ Михайловичъ, с. Мих. Алдр., кн. Тверской. 133, 135, 136.

Александръ Михайловичъ, с. Миха-ила Ярославича, в. кн. Тверской. 85, 90, 92, 97, 144.

Александръ Патрикъевичъ, с. Иатрикъя Наримантовича, кн. Стародубскій. 150.

Александръ Самсоновичъ, (Олександоъ Сампсоновъ), посади. Новгородскій, 236, 269,

Аленсандръ Ярославичъ Невскій. с. Ярослава II Всеволодовича, в. ки. 24, 54, 60-66, 69-72, 74, 166, 279.

Александръ, кп. Иверскій. 276. Аленсандръ, кн. Липецкій. 81.

Александръ, ки. Новосильскій. 90. Александръ, ки. Пековскій, 107.

Александръ, протопопъ Московскій. 124.

Алексъй I (Киръ Олексъй), имп-ръ Византійскій. 18.

Алексъй (Алексій, Олексъй), ен-пъ Владим., потомъ митр-тъ Московскій, св. 22, 98—100, 103, 107, 108, 110-113, 117, 119-122, 204, 214, 229, 243, 255.

Аленсъй, архіепископъ Новгородскій. 22, 104, 107, 109, 117, 120, 121.

Алексъй, еп. Суздальскій. 23, 103, 120, 121.

Алексъй, тысяцкій Новгородскій. 111, 117.

Алексъй Игнатьевичъ, воев. Влалимирскій. 193.

Алексъй Петровичъ, тысяцкій Московскій. 99.

Алибаба, князь татарскій. 170.

Алтамырь (Алтымырь), царевичъ ордынскій. 155, 282.

Алынъ, татаринъ. 78. Альбертъ (Абертъ), Нъмчинъ. 273.

Ягайловича, кор. Польскій. 276. Амаликъ. 64.

Амвросій (Амбросен), еп-пъ Коломенскій. 23, 165.

Аминь, киличей в. кн. Семена Ивановича. 96.

Амуратъ, ц. ордынскій. См. Мюридъ. Амуратъ, с. Мисюря, татаринъ, холопъ в. князя. 224.

Амфилохій (Анфилофей), еп-иъ Владимиро-Волынскій. 23.

Ананія, посадникъ Псковскій. 107. въ Кіевъ. 19.

Анастасія Андреевна, д. кн. Андрея Дмитр. Можайскаго, ж. кн. Бориса Александровича Тверского. 174.

Анастасія (Настасія) Васильевна, д. в. кн. Василія Дмитр., ж. кн. Кіевскаго Алдр. (Олелька) Влад. 166,

Анастасія (Настасіа) Юрьевна, д. кн. Смоленскаго Юрія Святосл., ж. кн. Юрія Дмитр. Звенигородскаго. 166, 281.

Анастасія (Апгуста), Литовская княжна, ж. в. кн. Семена Ивановича, 92, 95.

Анастасія (Настасія), ж. ки. Кашинскаго Василія Михайловича. 149. Анастасія, ж. кн. Дорогобужскаго Еремъя Конст. 106.

Анастасъ, Корсупянинъ. 16.

Андреанъ. См. Адріанъ.

Андрей (Оньдрви), апостолъ. 3, 4. Андрей, с. лит. кн. Ерденя, еп. Тверской. 23, 82, 83, 85, 88, 144.

Андрей II, король Венгерскій. 42. Андрей, с. Аванасія Васильевича, кп. Вяземскій. 84.

Андрей Александровичъ, с. Александра Ярославича Невскаго, в. кн. Владимирскій. 24, 75, 78, 79, 82—86. Андрей Александровичъ, с. Алдр.

Конст., кп. Ростовскій. 115. Андрей Васильевичъ, (меньшій), с. Василія Васильевича Темнаго, кн. Вологодскій. 24, 208, 209, 215, 218, 220, 230, 235, 238, 240, 245, 253-257, 260, 265, 267—269, 275.

Андрей Васильевичъ, (большій), с. Василія Василсевича Темнаго, ки. Углицкій. 24, 201, 209, 212, 215, 218, 228, 230, 232, 233, 238, 240, 245, 253, 257, 260, 265, 266, 268—271, 274, 275.

Андрей Владиміровичъ, с. Владиміра | Мономаха, кн. Владиміро - Волынскій. 18, 24.

Андрей Владиміровичъ, с. Влад. Андр. Храбраго, кн. Серпуховской. 168, 173.

Андрей Владиміровичъ, с. Владпміра Васильковича, кн. 71.

Андрей Дмитріевичъ, с. Дмитрія Ивановича Допского, кн. Можайскій и Верейскій. 24, 131, 143, 157, 161, 167, 170, 172.

Андрей Ивановичъ, с. Ивана Дан. Калиты, кн. Боровскій. 24,90,92—98. Андрей Ивановичъ Лобанъ, князь Стародубскій. 190.

Андрей Ивановичъ, с. Ивана III Васильевича, кн. Старицкій. 24, 273.

Альбрехтъ (Албрехтъ), с. Казимира | Андрей Исаковичъ, воев. Литовскій. | Аристотель, (Фіоравецти) мастеръ Ве-

Андрей - Казимиръ, кор. Польскій. См. Казимиръ Ягайловичъ.

Андрей Кобыла, бояр. Московскій. 95. Андрей Константиновичъ, с. Константина Васильевича, в. кн. Суздальскій и Нижегородскій. 99, 101, 103, 126, 134.

Андрей Константиновичъ, бояр. кн. Конст. Дмитр. 166.

Андрей Мстиславичъ, кн. Козельскій.

Ананья, игуменъ мон. Св. Өеодора Андрей Олехновичъ, посолъ Литовскій. 278.

> Андрей Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, кн. Полоцкій. 107, 112, 118, 129, 143.

Андрей Петровъ, с. боярскій. 274, 275. Андрей Юрьевичъ Боголюбскій (Боголюбивый), с. Юрія Влад. Долгорукаго, в. кн. Владимирскій. 20, 24, 28, 47, 58, 99, 237.

Андрей Ярославичъ, с. Ярослава Всеволодовича, в. кн. Суздальскій. 24, 60, 63, 64, 69--72.

Андрей Оедоровичъ, с. Оедора Васильевича, ки. Ростовскій. 110

Андрей Өедоровичъ, с. Өедора Ивановича, ки. Стародубскій. 115.

Андрей Оомичъ, с. деснота Морейскаго, Оомы Палеолога. 241, 245, 249, 267, 273.

Андріанъ. См. Адріанъ.

Андроникъ (Онъдроникъ), апостолъ.

Андронинъ III, имп. Византійскій. 126. Андрѣанъ. См. Адріанъ. Андръяшь, "слуга Божій". 61. Андрющко Мостиловичь, воев. Ли-

товскій 192.

Анна Васильевна, д. в. кн. Василія Вас. Темнаго, ж. в. ки. Рязанскаго Василія Ивановича. 216, 270.

Анна Васильевна, д. в. кн. Василія Дмитр., ж. Визант. имп. Іоанна VIII Папеолога. 160.

Анна Дмитріевна, д. в. ки. Дмитрія Иван. Донского. 137.

Анна (Янка) Всеволодовна, д. в. кн. Всеволода Ярославича. 18.

Антоній Великій (Печерскій), св. 136. Антоній, арх-пъ Новгородскій. 22. **Антоній**, еп. Ростовскій. 22, 91, 92.

Антоній, еп-пъ Тверской. 23, 159, 163. Антоній, еп-пъ Туровскій. 23, 151, 281. Антоній, еп-пъ Червиговскій. 23.

Антоній Копіе, пгуменъ. 124. Антоній, (Антоніо Бонумбре, еп-пъ Аччіи), легать папскій. 241, 244, 245. Антонъ, бояринъ в. кн. Дмитрія Алек-

сандровича. 79. Антонъ (Онтонъ) Фрязинъ, (Антоніо Джисларди) плем. Ивана Фрязина. 220, 235, 236, 248, 249, 271, 272.

Ануерій. См. Онуфрій. Анеалъ, бояр. Двинскій. 165. Анфилофей. См. Амфилохій.

Арачій, посолъ ордынскій. 88. Арзубьевь, Григорій Кипріановъ, посади. Новгородскій. 258.

Арзубьевъ, Кипріанъ, посади. Новгородскій. 233.

неціанскій. 250.

Аркадій, арх-пъ Новгородскій. 22. Арсеній, еп. Ростовскій. 23, 120, 121. Арсеній, еп. Рязанскій. 23, 46, 47. Арсеній, еп-пъ Тверской. 23, 141,

143-149, 159.

Аръклій. См. Ираклій. Арьскіе князья. 272.

Асанъ, посолъ царицы ордынской.

Асанъ (Осанъ), болгарскій князь. 109, 117.

Асаеъ. См. Іоасафъ

Асколдъ (Аколдо, Осколдъ), кн. Кіевскій. 7-9.

Аслябятевъ. См. Ослебятевъ.

Афетъ. См. Іафетъ. Ахазъ, ц. Іудейскій. 225.

Ахмать, баскакъ Курскій. 79, 81.

Ахматъ (Ахмутъ), ханъ Большой орды. 214, 224, 235, 241—243, 245, 248, 249, 252, 267—270, 2**7**5.

Ахмутъ, мурза ордынскій. 192. Ахмыль, носоль ордынскій. 89. Ачигиръй, царь Крымскій. 266. Ачисанъ, татаринъ. 194.

Ачихожай, посэлъ ордынскій. 109.

Аванасій, еп. Волынскій. 98. Аванасій, еп. Коломенскій. 23, 98.

Аванасій, еп. Рязанскій. 23, 120, 121. Аванасій, арх-пъ Новоспасскаго м-ря въ Москвв. 274.

Аванасій, игуменъ Богород. мон-ря въ Серпуховъ. 114, 134.

Аванасій Даніиловичъ, с. Даніпла Александровича, кн. Новгородскій. 24, 88.

Аванасій Ярославичъ. См. Ярославъ-Аванасій Ярославичь, в. кн. Твер-

Аванасовъ (Офоносовъ, Афонасовъ), Иванъ, бояринъ Новгородскій. 251,

Аванасовъ, Алферій (Олферій) Ивановичь, бояр Новгородскій. 251.

Б.

Баазытъ. См. Баязетъ. Бабичъ-Друцкой, кн. Василій. 270. Бабичъ-Друцкой, кн. Семенъ. 209. Базинъ, Өедотъ, Новгородецъ. 233. Байрамхози, посолъ ордынскій. 103. Баранъ, князь Половецкій. 29. Баракъ, царь ордынскій. 167. Барминъ, Невъръ, митрополичій бояринъ. 124.

Басенковъ (Басенокъ), Никифоръ

Өелоровичъ. 249, 250, Басенокъ, Өедоръ Васильевичъ, бояр. Московскій. 199, 202, 204, 208, 210.

Батый, ханъ ордынскій. 54, 55, 58-61, 65—69, 267, 280.

Башманъ, Данило, гонецъ. 202. Башькордъ, кн. Половецкій. 29.

Арапша, царевичъ Синей Орды. 118, Баязетъ I, (Баазытъ), с. Амурата, султ. турецкій. 280.

Беззубцевъ (Веззуцевъ), Константинъ Андр. бояринъ и воевода Моковскій. 206, 220—222.

Безстужевъ, Матеей, посолъ в. князя Ивана III. 253.

234, 245, 247, 249.

Беклемишевъ, Семенъ Васильевичъ, воевода. 242.

Бектутъ, царевичъ ордынскій. 141. Беншинъ, посолъ ордынскій. 280.

Бела (Бѣлой) IV, кор. Венгерскій. 61. Белеутъ, Александръ, бояринъ Московскій. 149.

Бердедатъ, служилый татарскій царевичъ. 194.

Берденевъ, Михаилъ, тысяцкій Новгородскій. 265.

Бердибъкъ, ханъ ордынскій. 100. Бердоулатъ, царевичъ Крымскій. 266,

Бердышіикъ (Бярдышникъ), князь Казанскій. 219.

Беркай, царь ордынскій. 72.

Бигичъ (Бегичъ), посолъ ордынскій.

Блудъ (Бутъ), воевода Кіевскій. 15, 17, 142, 149.

Бобръ, бояринъ московскій. 200. Богданъ Есиповъ, бояринъ Новгородскій. 251, 252

Богданъ, посолъ Польскій. 250.

Богданъ, исковитянинъ. 230.

Богомоловъ, Родіонъ, подьячій. 255 Бокъевъ, Василій, бояр. Тверской. 252. Болеславъ I, король Польскій. 17.

Болтинъ, Василій Ивановичъ, с. боярскій. 274, 275.

Борецкая, Мароа, вдова Новг. посадн. Исаака Борецкаго. 225.

Борецкій, Дмитрій Исаковъ, посадн. Новгородскій. 231, 233.

Борецкій, Исакъ, посадн. Новгородскій. 170, 225, 227.

Борецкій, Өедоръ Исаковъ (Дурвой). посадн. Новгородскій. 251, 252.

Бориско, литейный мастеръ. 95.

Борисъ Александровичъ, с. Александра Ивановича, в. кн. Тверской, 170, 196, 201, 208, 214, 273.

Борисъ Андреевичъ, с. в. кн. Андрея Алдр., кн. Новгородскій. 85.

Борисъ Васильевичъ, с. Василія Васильевича Темнаго, кн. Волоцкій. 24, 204, 209, 215, 218, 228, 230, 232, 233, 238, 245, 255, 257, 260, 265, 266, 268, 269, 271, 274, 275.

Борисъ Васильевичъ, с. Василька Конст., кн. Ростовскій. 58, 60, 66, 67, 69—73, 75.

Борисъ Владиміровичъ, с. Влад. Святосл., кн. Ростовскій, св. 23, 31,

Борисъ Всеволодовичъ, с. Всеволода. Юрьевича, кп. 24, 32, 33.

Борисъ Даніиловичъ, с. Даніила Александровича, кн. Московскаго. **24**, 86, 88, 89.

Борисъ Жидиславичъ, бояринъ. 25. Борисъ Ивановичъ, с. Ивана III Васильевича, кн. 24.

Борисъ Константиновичъ. с. Константина Васильевича в. кн. Нижегородскій. 103, 106, 109, 112 115, 119, 133—137, 139, 141—143, 279.

Борисъ Конюшновичъ, бояринъ Нвогородскій. 111.

Борисъ Михайловичъ, с. Михаила Александровича Тверского, кн. .Кашинскій. 143, 149, 155.

Беклемишевъ, Микита, с. боярскій. Борисъ Юрьевичъ, с. Юрія Владиміровича, кн. Вългородскій, потомъ Туровскій, 24.

Борисъ, бояринъ Галицкій. 168.

Бороздинъ, Григорій Никитичъ, бояринъ Тверской, потомъ Московскій. 252, 256—259.

Бороздинъ-Жито, Иванъ Никитичъ, бояринъ Тверской, потомъ Московскій. 230, 252, 256—259.

Босоволновъ, Алексви, бояринъ Московскій. 95.

Бочюна, посолъ ордынскій. 252, 253. Боялынь, жена хана Узбека. 89.

Бреинъ, Пароенъ, с. боярскій ки. Василія Яросл. Боровского. 215.

Бренковъ, Михайло, воевода. 130. Брюхо, Өедоръ Борисовичь, с. боярскій. 220.

Буило, толмачъ. 124.

Булактемерь, См. Булатъ-Темирь.

Булатовъ, Іовъ, десятинникъ еп-па Устюжскаго. 175.

Булатъ, царевичъ ордынскій. 155, 282.

Булатъ-Салтанъ, ханъ ордынскій. 154, 155, 282.

Булатъ-Темирь (Булактемерь), ки. ордынскій. 101, 106.

Булганъ, ки. Иванъ Васильевичъ, воевода. 269.

Бунко (Бунько), с. боярскій 197. Бурашь-Сеитъ, воевода Казанскій.

Бурдукъ, Андрей, с. боярскій. 220.

Бурмотъ (Бормотъ), воев. Пермскій. Бурнакъ, князь ордынскій. 155, 282.

Бутъ. См. Блудъ.

Бучанъ, царевичъ ордынскій. 155, 282. Бъда, Василін, дьякъ. 208.

Бъгичка, кн. ордынскій. 127. Бъгичъ (Бегичъ), кн. ордынскій. 127,

128.Бѣлой, кор. Венгерскій. См. Бела. Бъльскій, ки. Өеодоръ Ивановичъ, воев 269, 277.

₿.

Ванко. См. Иванъ.

Варлаамъ (Варламъ), еп-пъ Коломенскій. 23, 204.

Варсонофій (Варсуновей), еп. Сарскій. 23, 87.

Варсонофій, еп. Тверской. 23, 88, 144. Василиса Васильевна, д. в. кн. Василія Дмитр., ж. Александра Ив. Нижегородскаго. 165.

Василиса Ивановна (въ мон. Өеодора), д. Ивана Кіасовьскаго, ж. Сузд. кн. Андрея Констант. 125, 126

Василиса Семеновна, д. в. кн. Семена Ивановича, ж. кн. Кашинскаго Михаила Васильевича. 97.

Василиса Оедоровна, д. Оедора Ольговича Рязанскаго, ж. кн. Ивана Влад. Серпуховскаго. 281.

Василій Великій, св. 121, 179. Василій, арх-пъ Новгородскій. 22. Василій, еп. Рязанскій. 23, 83.

Василій, еп. Рязанскій. 23, 99, 120,

Василій, еп. Тверской. 23, 120, 121, 144. Василій, свящ. Покровской церкви въ Москвъ. 273.

Василій І, имп-ръ Византійскій. 8. Василій Александровичъ, с. Александра Глъбовича Смоленскаго, кн. Брянскій. 87.

Василій Александровичъ, с. Александра Ярославича Невскаго, ки. Новгородскій. 24, 70, 73.

Василій Аленсандровичъ, с. Александра Михайловича, кн. Рязанскій.

Василій Борисовичъ, с. Бориса Васильевича, кн. Ростовскій. 73.

Василій II Васильевичъ Темный, с. Василія Дмитр., в. кн. 24, 162, 165, 167—178, 186—188, 190, 192—215, 225, 227, 229.

Василій Васильевичъ, с. Василія Давидовича, ки. Ярославскій. 115.

Василій Владиміровичь, с. Владиміра Андр. Храбраго, кн. Перемышльскій. 143, 169.

Василій Всеволодовичь, с. Всеволода Константиновича, ки. Ярославскій. 60, 66, 69.

Василій (Демьянъ) Глѣбовичъ, с. кн. ростовскаго Глаба Васильковича.

Василій Губа, с. Семена Өнлимонова, с. боярскій, дворянинъ в. князя. 218, 220.

Василій Давыдовичъ, с. Давыда Өедоровича, кн. Ярославскій 92-95. Василій Даниловичъ, бояринъ Новгородскій. 105, 106.

Василій Даниловъ, боярипъ Тверской.

Василій І Дмитріевичъ, с. Дмитрія Ивановича Донского, вел. князь. 24, 112, 121, 134, 136—143, 149—158, 160—163, 165—167, 172, 224, 225, 227, 270, 279—283.

Василій Дмитріевичъ Кирдяпа, с. Дмитрія Конст., кн. Городецкій (Суздальскій). 103, 109, 11, 117, 119, 132, 133, 136, 137, 143, 279.

Василій Епимаховъ, посадн. Псковскій. 260.

Василій Есиповъ, бояр. Новгородскій.

Василій III Ивановичъ, с. Ивапа Васильевича, в. кн. 24.

Василій Ивановичъ, кн. Березуйскій.

Василій Ивановичъ, с. Ивана Өедоровича, в. кн. Рязанскій. 212, 216, 270.

Василій Ивановичъ, с. Ивана Юрьевича, кн. См. Патрикъевъ-Косой, кн. Василій Иван.

Василій Ивановичъ, бояринъ Новгородскій. 117.

Василій (Василько) Константиновичъ, с. Константина Всеволодовича, кн. Ростовскій. 46, 47, 52, 53, 55, 57, 58, 73.

Василій Константиновичъ, с. Константина Васильевича, кн. Ростовскій. 115.

Василій Кузьминъ, бояривъ Новгородскій. 117.

Василій Максимовъ, тысяцкій Новгор.

Андреевича, кн. Верейскій. 218, 230—233, 242, 257, 259, 265.

Василій Михайловичъ, с. Михаила Васильевича, кн. Кашинскій. 115,

Василій Михайловичъ, с. Мих. Алдр. Тверского, кн. Кашипскій. 148, 149,

Василій Михайловичъ, с. Михаила Ярославича, кн. Тверской. 106, 107,

Василій Никифоровъ (Микиноровъ), посадникъ Новгородскій. 253, 254. Василій Онаньинъ, посадникъ Новгородскій. 251, 252

Василій Пантельевичь, с. Пантелья Мстиславича, племянникъ кч. Козельскаго, Андрея Мстиславича. 92. Василій Семеновичь, с. в. князя Се-

мена Ивановича. 92.

Василій Степановъ, посадникъ Новгородскій. 210.

Василій Юрьевичь Косой, с. Юрія Дмитр., кн. Звенигородскій. 172-176,

Василій Ярославичъ, с. Ярослава Всеволодовича, кн. Костромской, потомъ в. кн. 24, 61, 72-75.

Василій Ярославичь, с. Ярослава (Аванасія) Влад., кп. Боровскій. 193, 199 - 203, 208, 212, 215, 254

Василій Ярославичъ, с. Ярослава Юрьевича, кн. Муромскій. 95.

Василій Оедоровичъ. См. Образецъ. Вас. Өед., бояринъ.

Василій Оедоровичъ, воевода Новгородскій. 105.

Василій, кн. Козельскій. 58, 59.

Василій, кн., Псковскій нам'встникъ. См. Шуйскій, Василій Васильевичь. Василій, тысяцкій. См. Вельяминовъ,

Василій Васильевичъ.

Василій, посолъ Псковскій. 230, 232. Василько Владиміровичъ (Володаревичъ), с. Владиміра Глъбовича Минскаго, кн. Логожскій. 32, 37.

Васильно Юрьевичъ, с. Юрія Владиміровича, кн. 24.

Вассіанъ (Васіанъ), арх-пъ Ростовскій. 23, 218, 236, 240, 247, 267—269. Вассіанъ (Васіанъ), еп-пъ Сарскій. 23, 214, 216,

Вассіанъ (Васіанъ), еп-пъ Тверской. 23, 271, 273.

Васюкъ, зять свящ. Денисія, еретикъ.

Вельмудъ (Веремидъ), посолъ. 12, 13. Вельяминова, Марія, ж. тысяцкаго Василія Васильевича Вельяминова. 138.

Вельяминова, Марія Дмитріевна, д. Сузд. князя Дмитрія Конст., ж. Николая Васильевича Вельяминова.

Вельяминовъ, Василій Вас., тысяцкій Московскій. 115, 173.

Вельяминовъ, Иванъ Васильевичъ, сынъ тысяцкаго. 127, 128.

Вельяминовъ, Микула Васильевичъ, с. тысяцкаго. 173.

Вельяминовъ, Полуектъ Васильевичъ. 153.

Вепревъ, Василій, воевода. 200. Веремидъ, посолъ. См. Вельмудъ.

Василій Михайловичъ, с. Михаила Верхуслава, дочь Всеволода Юрьевича, жена Ростислава Рюриковича.

> Взворынинъ (Зворыкинъ), Владиміръ Андреевичъ, воевода. 175.

Викторъ, нъмецъ, рудный мастеръ. 274, 275.

Винковъ, Стефанъ Афанасьевъ, посадинкъ Псковскій. 234.

Виссаріонъ (Висаріонъ), митр-тъ Никейскій, кардиналь. 179, 219, 220, 237, 241

Витовтъ Кейстутьевичь, с. Кейстута Гедиминовича, в. кн. Литовскій. 72, 108, 140, 143, 149-151, 154-157, 159-162, 164-170, 224, 280, 281.

Владиміръ (Володимеръ) Андреевичъ Храбрый, с. Андрея Ивановича, кн. Серпуховскій. 98, 101, 106—115, 117, 121, 129, 131, 133 --135, 138, 139, 142, 143, 157, 159,

Владиміръ (Володимеръ) Владиміровичъ, с. Владиміра Ростиславича, ки. Галицкій. 19.

Владиміръ (Володиміръ, Володимеръ) Всеволодовичъ Мономахъ, с. Всеволода Ярославича, в. кн. 24, 51,

Владиміръ (Володиміръ, Володимеръ)-Дмитрій Всеволодовичъ, с. в. кн. Всеволода Юрьев. 24, 36, 38,

39, 43, 44, 48, 53. Владиміръ (Володимеръ) Глѣбовичъ, с. Гльба Юрьевича, кн. Переяславскій. 24, 28—30, 33.

Владиміръ (Володимеръ) Глѣбовичъ, с. Гльба Ростиславича, кн. Рязанск й. 26, 31, 32, 36.

Владиміръ (Володимеръ) Григорьевичъ. См. Ховринъ, Влад. Григ.

Владиміръ (Володя) Давыдовъ, с. боярскій князя Вас. Яросл. Боровскаго. 215.

Владиміръ (Володимеръ) вичъ, воевода Нижегородскій. 279. Владиміръ (Володимеръ) Дмитріевичъ, с. Дмитрія (Ярослава) Александровича, кн. Пронскій. 104, 110,

Владиміръ (Володимеръ) Игоревичъ. с. Игоря Святославича, кн. Новгородъ-Съверскій. 42, 43.

Владиміръ (Володимеръ) — Дмитрій Константиновичъ, с. Копст. Всевол., кн. Углицкій. 48, 55, 60, 66, 69.

Владиміръ (Володимеръ) Ольгердовичь, с. Ольгерда Гедиминовича, кн. Кіевскій. 118, 135.

Владиміръ (Володимеръ) Рюриновичъ, с. Рюрика Ростиславича, кн. 39, 42, 43, 52, 54.

Владиміръ (Володимеръ) Святославичъ, с. Святослава Игоревича, в. кн., св. 15, 16, 22, 23, 41, 226, 227. Владиміръ Святославичъ, с. Свято-

слава Всеволодовича, кн. Новгородскій, потомъ Черниговскій. 24,26,38. Владиміръ Юрьевичъ, с. Юрія Рости-

славича, кн. Муромскій. 31, 33, 36, Владимиръ (Володимеръ) Юрьевичъ,

с. в. кн. Юрія Всеволодовича 54-56. Владиміръ Ярославичъ, с. Ярослава Влад. Мудраго, кн. Новгородскій.

Владиславъ IV, король Венгерскій. 69. Владиславъ VI, с. Казимира, кор. Чешскій и Венгерскій. 272, 276.

Волуй, Тимовей, бояринъ Московскій.

Волынскій, кн. Дмитрій Михайловичъ, воев. Московскій, 111, 117, 129. Волынцевъ (Волынецъ), Семенъ, воевода Московскій. 189.

Волынцевъ, человъкъ Селевиныхъ. 277.

Воробьевъ, Юрій, посолъ в. кн. Семена Ивановича. 98.

Воронецъ, бояринъ Тверской. 149. Воротиславъ, тысяцкій кн. Андрея Владимировича. 18.

Воротиславъ бояринъ Кіевскій. 15. Воротынскій, Иванъ Михайловичъ, служилый князь Московскій. 276.

Воротынскій, Семенъ Оедоровичъ, служилый князь Московскій. 276. Всеволодъ Владиміровичъ, с. Влади-

міра Святосл., кн. Волынскій. 23. Всеволодъ Глѣбовичъ, с. Глѣба Ростиславича, кн. Пронскій. 26, 31, 36, 44.

Всеволодъ Давидовичъ (Всеволодко), с. Давида Игоревича, кн. Городенскій. 18.

Всеволодъ (Іоаннъ) Константиновичъ, с. Константина Всеволодовича, кн. Ярославскій. 46, 47, 50, 52, 53, 55, 57.

Всеволодъ Мстиславичъ, с. Мстислава Владиміровича, кн. Новгородскій и Псковскій. 18.

Всеволодъ Ольговичъ, с. Олега Святославича, в. кн. Кіевскій. 19.

Всеволодъ Святославичъ, с. Святослава Ольговича, кн. Трубчевскій.

Всеволодъ Святославичъ Чермный, с. Святослава Всеволодовича, ки.

42, 43, 45, 46. Всеволодъ III Юрьевичъ, с. Юрія Владимировича, в. кн. 21, 24-27, 29, 31-39, 41-47, 59.

Всеволодъ (Дмитрій) Юрьевичъ, с. Юрія Всеволодовича, ки. 48, 51, 54—

Всеволодъ Ярославичъ, с. Ярослава Владиміровича, в. кн. Кіевскій. 17,

Всеволожскій, Иванъ Дмитріевичъ, бояр. Московскій. 166, 170-173.

Всеслава, дочь Всеволода Юрьевича, ж. кн. Ростислава Ярославича Черниговскаго. 33.

Всеславъ Брячиславичъ с. Брячислава Изяславича, кн. Полоцкій. 17.

Всеславъ Васильевичъ, с. Василія Рогволодовича, кн. Витебскій. 32. Вышеславъ Владиміровичъ, с. Владиміра Святосл., кн. Новгородскій.

Вяземская, Ульяна, ж. кн. Семена Мстисл., княгиня. 153.

Вяземскіе князья. 277.

Вяземскій, Семенъ Мстиславовичъ, служилый князь Смоленскій. 153.

Вятко, родоначальникъ Вятичей, 6. Вячеславъ Владиміровичъ, с. Владиміра Мономаха, кн. Туровскій. 18, Владиміровича, кн. Смоленскій. 17,

Вячеславъ Ярославичъ, с. кн. Ярослава Святополчича. 18.

Γ.

Гаврило Гориславичъ, воевода Псковскій. 63

Гаврило Юрьевичъ, бояринъ Тверской. 83.

Гавріилъ, митроп. русскій. 22. Гавріиль, еп. Ростовскій. 23, 92. Гавріилъ, протопопъ Новгородскій,

еретикъ. 273. Гавріилъ Всеволодовичъ, с. Всеволода Юрьевича, кн. См. Святославъ-

Гавріилъ Всеволодовичъ. Гавріилъ Оленсисъ, витязь. 62.

Гардята, кіевлянинъ. 15. Геннадій, (Генадій), арх-тъ Чудова мон. въ Москвъ, потомъ архіен. Нов-

городскій. 22, 253, 270, 274, 275. Геннадій (Генадей Кожинъ), еп-пъ Тверской. 23, 247.

Георгій, митроп. русскій. 22.

Георгій, протодіаконъ цареградскій.

Георгій. См. Юрій.

Герасимъ, еп-пъ Влад. - Волынскій.

Герасимъ, еп-пъ Коломенскій. 23, 121,

Герасимъ, ел-пъ Коломенскій. 23. 269, 270, 272.

Герасимъ, еп-пъ Пермскій. 23.

Германъ, митр-тъ Герусалимскій. 111. Германъ, арх-пъ Новгородскій. 22.

Геронтій, еп-пъ Коломенскій, потомъ митр-тъ. 22, 23, 214, 216, 236, 240, 247—249, 255, 265, 268—270, 272, 274.

Глухой, Иванъ Игнатьевичъ, воевода Московскій. 218.

Глѣбовичи, потомки Глѣба Ростиславича, кн. Рязанскіе. 26, 32.

Глѣбъ, с. Семена Өилимонова, с. боярскій, дворянинъ в. князя. 218, 220.

Глѣбъ Васильковичъ, с. Василька, Константиновича, кн. Бълозерскій, потомъ Ростовскій. 58, 60, 69-73,

Глѣбъ Владиміровичъ, с. Владиміра Святослав., кн. Муромскій. 23, 31,

Гльбъ Владиміровичъ, с. Владиміра Глъбовича, кн. Рязанскій. 36, 44, 49, 51.

Глѣбъ Всеволодовичъ, с. Всеволода Юрьевича, кв. 34

Гльбъ Ростиславичъ, с. Ростислава Мстиславича, кн. Смоленскій. 75.

Глѣбъ Ростиславичъ, с. Ростислава Ярославича, кн. Рязанскій. 24, 25. Глѣбъ Святославичъ, с. Святослава Глъбовича, кн. Брянскій. 93.

Глѣбъ Святославичъ, с. Святослава Всеволодовича, кн. Переяславскій.

Глѣбъ Святославичъ, с. Святослава Иван., кн. Смоленскій. 137.

Глъбъ Семеновичъ, бояринъ кн. Юрія Дмитр. 163.

Глъбъ Юрьевичъ, с. Юрія Владиміровича, кн. Переяславскій 19, 24. Глѣбъ Юрьевичъ, с. Юрія Ярославича, кн. Туровскій. 28

Гоголь. См. Іоаннъ Гоголь, еп-пъ Влад.-Волынскій.

Гоитанъ, иконописецъ. 95.

Голіафъ (Голіадъ, Гольядъ), Филистимлянинъ. 56, 229.

Голова, Иванъ Владимировичъ См. Ховринъ, Иванъ Влад.

Голтяева, Марія Өедоровна, ж. кн. Воровскаго Ярослава Владим. 215. Голтяевъ, Андрей Өедоровичъ, воевода. 174, 175, 189, 192.

Горбатый, кн. Василій Васильевичъ. См. Шуйскій-Гребенка.

Горбатый, кн. Иванъ Васильевичъ.

Горсткинъ, Семенъ, 190. Горяинъ Сидоровъ, воевода. 276. Гостило, посолъ Ливонскій. 165.

Григорій Богословъ, св. 180. Григорій, митр-тъ Иверскій. 183.

Григорій Цамблакъ, митр. Кіевскій. 162, 164, 165.

Григорій, митр-ть Кіево-Литовскій, учен. Исидора. 188, 226, 228, 229. Григорій, арх-пъ Новгородскій. 22. Григорій, арх-пъ Ростовскій. 22, 151, 152, 160, 163,

Григорій, еп-пъ Коломенскій. 23, 151. Григорій, еп-пъ Рязанскій. 23.

Григорій, еп-пъ Суздальскій. 23. Григорій, еп-пъ Черниговскій. 23, 121. Григорій, діаконъ ц. Спасской въ Москвв. 124.

Григорій, инокъ мон. св. Афанасія въ Твери. 147.

Григорій Володимеровичъ, Нижегородскій. См. Холонищевъ. Григорій Никитичъ, бояринъ. См. Бороздинъ.

Григорій Протасьевичь, воевода Мценскій. 167, 170.

Гридя, діаконъ Борисоглівоскій, еретикъ. 274.

Грузовъ, Кузьма, посадникъ Новгородскій. 231, 233.

Гулы, посолъ. 13.

Гульянъ Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, кн. 118.

Д.

Давыдъ, псалмопъвецъ. 25, 28, 30, 33, 39, 44, 45, 50, 56, 60, 62, 65, 112, 141, 142, 144, 146, 158, 180, 183, 224,

Давыдъ, арх-пъ Новгородскій. 92. Давыдъ, еп-пъ Рязанскій. 23, 215,

Давыдъ Даша, протодіаконъ. 124. Давыдовичи, сыновья кн. Давыда Юрьевича Муромскаго, 53

Цавыдъ Константиновичъ, с. Константина Ярославича, кн. Галицкій и Дмитровскій. 76, 77.

Давыдъ Ольговичъ, с. Олега Рыльскаго, кн. 81.

Давыдъ Ростиславичъ, с. Ростислава Мстиславича, кн. Смоленскій, 32, 36, 37.

Вячеславъ Ярославичъ, с. Ярослава | Глѣбъ Тіеревичъ, кн. Половецкій. 29. | Давыдъ Юрьевичъ, с. Юрія Ростиславича, кн. Муромскій. 31, 33, 36,

Давидъ Явидовичъ, бояринъ в. князя. 76, 86.

Давыдъ Оедоровичъ, с. Оедора Ростисл., кн. Ярославскій. 215. Давыдъ, зять Акинеа, бояр. Тверской.

Далматовъ, (Долматовъ), Василій (Третьякъ), дьякъ вел. князя. 254, 257, 271, 278.

Далматъ (Долматъ), арх-пъ Новгородскій. 22, 70.

Даніилъ, (Данило), Заточеникъ. 128. Даніилъ, (Данило), еп-пъ Звенигородскій. 134, 138.

Даніилъ (Данило), еп-пъ Смоленскій. 121.

Даніилъ (Данило), еп. Суздальскій. 23, 97.

Даніилъ (Данило), еп. Суздальскій. 120, 121

Даніилъ (Данило), еп-пъ Юрьевскій.

Даніилъ (Данило), игуменъ Успенскаго мон. во Владиміръ. 57.

Даніилъ (Данилей), протопопъ Тверской. 145, 280.

Даніилъ (Данило) Александровичъ, с. Александра Яросл. Невскаго, кн. Московскій. 24, 71, 79, 82-86, 91.

Даніилъ Александровичъ, кн. Псковскій. 282

Даніилъ (Данило) Борисовичъ, с. Бориса Конст. Суздальскаго, кн. Нижегородскій. 160, 163, 164.

Даніилъ, (Данило) Дмитріевичъ, с. Дмитрія Ивановича Донского, 24. Даніилъ Дмитріевичъ, кн. См. Холм-скій, кн. Дан. Дм.

Даніилъ (Данило) Ивановичъ, с. в. кн. Ивана Даниловича Калиты, 89.

Даніилъ (Данило) Романовичъ, с. Романа Мстиславича, кн. Галицкій. 60, 61, 70.

Даніилъ (Данилей) **Семеновичъ**, с. в. кн. Семена Ивановича, 95.

Даніилъ (Данило) Ярославичъ, с. кн. Ярослава Всеволодовича, 24, 60. Даніилъ Өеофановичъ, бояр. Московскій. 279.

Даніилъ (Данилъ), кн. Половецкій. 29. Даніилъ (Данилей), кн. Пронскій. 127. Даніилъ (Данило), иконникъ. 154.

Даніилъ (Данило) Чешко, слуга кн. Юрія Дм. Галицкаго. 168.

Даньяръ, (Даньаръ, Даніаръ, Даніяръ), с. Касима, царевичъ Касимовскій. 228, 229, 232, 242, 243, 255, 256, 260

Дашко Өедоровичъ, кн. Острожскій.

Дебоссикъ, Павлинъ, пушечный мастеръ. 272.

Делаторъ (Дълаторъ), Юрій, посолъ имп. Максимильяна. 273, 275, 276. Дементій Давыдовичъ, посоль в. кн. Семена Ивановича. 98.

Дементій, діаконъ кн. Дмитрія Юрьевича Краснаго 191.

Дементій, печатникъ. 162. **Деместикъ**, Кіевлянивъ. 15. Деміанъ, еп-пъ Юрьевскій. 23.

Глъба Васильковича, кн. Ростовскаго. 72.

Диръ, кв. Кіевскій. 7—9.

Діонисій, арх-тъ Печерскаго мон., ен-пъ Суздальскій, потомъ митр-тъ. 22, 23, 113, 121, 123, 126, 128, 131, 134-136, 149.

Діонисій, арх-пъ Ростовскій. 23, 165. Діонисій, еп-пъ Луцкій. 23, 162.

Діонисій, архимандрить Рождеств. мон. во Владиміръ. 59.

Діонисій (Денисій), свящ. Арханг. собора въ Москвъ. 273.

Діонисій Өомипъ. 191. Дмитрій, св. 12, 37, 47.

Дмитрій Александровичъ, с. Александра Ярославича Невскаго, в. кв. Владимирскій. 24, 72-75, 77-79, 81 - 83.

Дмитрій Андреевичъ, с. кн. Углицкаго Андрея Васильевича. 275.

Дмитрій Андреевъ, гонецъ. 202. **Дмитрій Борисовичь**, с. Бориса Васильковича, кн. Ростовскій. 70, 75,

77, 78, 81. Дмитрій Васильевичъ, с. в. кв. Василія Васильевича Темнаго, 24.

Дмитрій Васильевичь, с. ки. Василія Михаиловича Кашинскаго. 149. Дмитрій Всеволодовичъ, с. в. кн. Все-

волода Юрьевича. 36.

Дмитрій (Митя) Есиповъ. 265. Дмитрій Ивановичъ Донской, с. Ивана Ивановича, в. кн. 24, 97, 101-103, 105—113, 115—119, 121—125, 127-138, 172, 173, 225, 227, 229.

Дмитрій Ивановичъ, с. Ивана Ивановича Молодого. 24, 270, 276.

Дмитрій Ивановичъ, с. Ивана III Васильевича, кн. 24, 269.

Дмитрій, (въ крещ. Өома, въ мон. Өеодоръ) Константиновичъ, с. Константина Васильевича, в. кн. Суздальскій. 100—103, 105, 106, 109, 111, 112, 115, 117—119, 126, 132–134, 172, 173.

Дмитрій Константиновичъ Ноготь, с. Констант. Васильевича, кн. Суздальскій. 115.

Дмитрій Лазаревъ, дьякъ вел. князя. 249, 250.

Дмитрій Мининъ, воевода Московскій.

Дмитрій Михайловичъ, с. Михапла Ярославича, в. ки. Тверской. 84, 85, 87, 89, 90.

Дмитрій Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, кп. Трубчевскій. 118,

Дмитрій (Димитрій) Палеологъ, кн. Морейскій. 245.

Дмитрій Романовичъ, с. Романа Глъбовича Смоленскаго, кн. Брянскій,

Дмитрій Святославичь, с. кн. Святослава Всеволодовича, 60, 70.

Дмитрій Юрьевичъ Красный, с. кн. Звенигородскаго Юрія Дмитріевича, 174-176, 188, 190-192.

Дмитрій Юрьевичъ Шемяка, с. кн. Звенигородскаго Юрія Дмитріевича. 172, 176, 188, 192—205, 207, 208. Дмитрій Ярославичъ, с. кн. Ярослава Евфросинія Поліевктовна, д. По-Всеволодовича. 73.

Демьянъ (Василій) Глѣбовичъ, с. Дмитрій Оедоровичъ с. Оедора Ивановича, кн. Стародубскій. 99.

Дмитрій Грекъ, посолъ Андрея и Мануила Өомин., кн. Морейскихъ. 241, 245, 249.

Дмитрій, слуга кн. Дашка Острожскаго. 165.

Дмитръ, намъстникъ Кіевскій. 60, 61. Добрынскій, Константинъ Өедоровичъ, бояринъ Московскій. 194.

Добрынскій, Семенъ Ивановичъ, бояринъ Московскій. 116.

Добрынскій, Өедоръ Константиновичь, воевода Московскій. 170. Довлетекъ, мурза, посолъ Крымскій. 249, 250.

Довмонтъ (Домантъ), кп. Псковскій.

Долгольдовь (Долгирядовь), кн. Өөдоръ, воевода Московскій. 193. Долматовъ. См. Далматовъ.

Долматъ. См. Далматъ. Домантъ См. Довмонтъ.

Доминъ. Съверянинъ, убійца ки. Михапла Черниг. 68.

Домашь Твердиславичъ, бояринъ Новгородскій. 64.

Домонтъ, кн. Литовскій. 81. Доровей, печатникъ. 124.

Драница, Иванъ, с. Григорія Чюриловича, бояринъ Московскій. 125. Драница, Юшко, воевода Московскій, Литвинъ. 193, 200, 203.

Друцкій (Дрютскій), кн. Иванъ. 93. Друцкій (Дрютскій) - Баба, кн. Иванъ.

Дубенскій, Өедоръ, дьякъ. 195.

Дурной, Өедөръ Исаковъ. См. Борецкій, Өедоръ Исаковъ.

Дылхозя, (Дильхозя, Делхозя), князь татарскій. 195.

Дъдилецъ, бояринъ Рязанскій. 25. Дълаторъ. См. Делаторъ.

Дюдень, царевичъ ордынскій. 82.

E.

Евгеній (Еугевій) IV, папа Римскій. 178, 180---187, 190.

Евдокія (Еудокея, Овдотья) Дмитріевна, въ мон. Евфросинія, д. Сузд. ки. Дмитрія Конст., ж. в. кн. Дмитрія Ивановича Донского. 106, 139, 143, 152, 154, 208, 217.

Евдокія (Овдотья) Дмитріевна, д. Дмитрія Ерем. Дорогобужскаго, ж. в. кн. Тверского Ивана Михайловича. 159.

Евдонія (Овдотья) Ивановна, д. Ивана Калиты, ж. кн. Ярославскаго Василія Давыдовича. 94.

Евдокія (Овдотья), ж. в. кн. Тверского Михаила Александровича. 148, 149. Евдокія (Овдотья), ж. кн. Углицкаго Владиміра Константиновича. 76.

Евнутій (Евтутій) Гедиминовичъ, кн. Литовскій. 95, 118.

Евпрансія (Еупрансія) (**Федоровна**, д. Өедора Святося. Смоленскаго, ж. в. кн. Семена Ивановича. 95. Евтутій. См. Евнутій.

ліевита Васильевича Вельяминова, Ефремъ, митр-тъ Кіевскій. 22.

ж. Петра Дмитр., кн. Дмитровскаго.

Евфросинъ (Ефросимъ) Звѣнецъ, еп-пъ Рязанскій. 23, 214, 215.

Евфросинъ (Ефросинъ, Евросинъ), еп-пъ Суздальскій. 23, 136, 139, 140, 154.

Евоимій (Еуфимій II), патр-хъ Константинопольскій. 164.

Евеимій I (Емеліанъ), арх-пъ Новгородскій. 22, 167, 170.

Евоимій (Еуфимій II), арх-иъ Новгородскій. 22, 192, 204, 211, 212.

Евоимій (Еуоимій), ен-пъ Брянскій, потомъ Суздальскій. 23, 216, 236, 240, 247.

Евенмій (Еуенмій), еп-пъ Переяславскій. 23.

Евеимій (Еуеимій) Вислень (Вислеонъ), еп-пъ Тверской. 23, 116, 120, 121, 141, 144.

Евеимій (Еуеимій), еп-пъ Туровскій. 23.162

Едигей (Едигъй, Едегей), кн. ордынскій. 155—158, 282, 283.

Едиголдовъ, панъ Семенъ, посолъ Литовскій. 204.

Езекія (Езекій), ц. Іудейскій. 63, 225. Елена, св., имп-ца Византійская. 40. Елена (Еленія) Всеволодовна, д. в. кн. Всеволода III Юрьевича. 39.

Елена Ивановна, д. в. кн. Ивана III Васильевича (Старшая). 248.

Елена Ивановна, д. в. ки. Ивана III Васильевича (Младшая). 252.

Елена Ивановна, д. в. кн. Ивана III Васильевича. 270.

Елена (Олена) Ольгердовна, д.Олгерда Гедиминовича, ж. кн. Владиміра Андреевича Храбраго. 110—112.

Елена (Ульяна) Романовна, д. кн. Романа Андр. Мезецкаго, ж. кн. Андрея Васильевича Углицкаго. 223, 266, 270.

Елена (Олена) Степановна, д. Волошскаго воеводы, ж. кн. Ивана Ивановича Молодого. 24, 270, 276.

Елена, жена в. кн. Ивана Даниловича Калиты. 91.

Елена, жена в. кн. Константина Васильевича Суздальскаго. 103.

Елена, жена кн. Василія Михапловича Кашинскаго. 106.

Елисей, арх-тъ Новоспасскаго мон. въ Москвъ. 270.

Елисъй, арх-тъ Чудова м-ря въ Москвъ. 122.

Ельбердей, зять хана Махмета. 189. Ельдега, татаринъ. 68.

Ельча, киличей в. кн. Тверского Михаила Александровича. 280.

Емеліанъ, арх-пъ Новгородскій. См. Евеимій І.

Еремъй Глъбовичъ, воевода ка. Юрія Всеволодовича 55.

Еремъй Константиновичъ, с. Константина Михайловича, кн. Дорогобужскій. 106.

Еремъй, воев. Ругодивскій. 165.

Еремъй, еп-пъ. См. Іеремъй. Ериклибердій (Ериклеберди), кн. ор-

дынскій. 155, 282. Ермолинъ, Василій Дмитріевъ, каменный мастеръ. 217.

Ефремъ, митр-тъ (епископъ) Перея- Ивановскіе священники. 264, славскій. 18, 23, 51.

Ефремъ, арх-пъ Рестовскій. 23, 204, 206, 208.

Ефремъ, ен-пъ Ростовскій. 22.

Ж.

Жадовскій, Семенъ, новгородецъ. 163-Жеребцовъ, Игнатій Семеновичъ, воевода Коломенскій. 154. Жестовъ, Яковъ, гонецъ, 174. Жидиславъ, воевода. 70. Жиневъ (Жичевъ), воевода Боровскій. 193. **Жито,** Иванъ Никитичъ. См. **Бо**роздинъ-Жито. Жребецъ, бояринъ Костромской. 86.

З.

Заболотцкій, Константинъ Григорьевичъ, окольничій Московскій. 276. Заболотцкой-Лобанъ, Петръ Григорьевичъ, писецъ Московскій. 275. Заболоцкій-Осанчюкъ. Василій Григорьевичъ, посолъ. 278.

Замантоній, ученикъ Петра Антонія Фрязина. 273.

Замытцкій, Тимовей, гонецъ. 230. Замятня, Иванъ Васильевичъ, с. боярскій. 232.

Захарій, въчевой дьякъ. 253, 260. Захарій, чернецъ, еретикъ. 273.

Захарія, пророкъ. 25.

Захарія, иконописецъ кн. Семена Ивановича. 94, 95.

Заяцовъ, Дмитрій, дьякъ. 278. Збыславъ Якуновичъ, Новгородецъ.

Звенецъ (Звънець), кн. Иванъ Ивановичъ. 218, 260.

Звенигородскій, Александръ, князь 154.

Звенигородскій, кн. Иванъ Александровичъ, воевода. 206.

Звенигородскій, Патрикъй, кн. 154. Зворыкинъ, Влад. Андр. См. Взворыкинъ.

Зеди-Салтанъ, с. Токтамыша, царь ордынскій. 161.

Зернь, Александръ, бояр. Костромской. 86.

Зиновій, игум. Троице-Сергіева м-ря.

Зиновій Сидоровъ, посадн. Псковскій. 249.

Зиновій Братошичъ, бояр. Литовскій.

Зосима, митр-тъ. 22, 273 -275, 278,

Зосима (Изосимъ), монахъ-отступникъ. 72.

Зыранъ, воев. Пермскій. 241.

И.

Ибрагимъ (Обреимъ, Абреимъ), царь Казанскій. 217, 218, 222, 277. Ибрагимъ (Обрягимъ), Темиряевъ сынъ, кн. ордынскій. 155, 282. Иванъ, ханъ Ногайскій. 268.

Иванъ Агафоновъ, посадн. Псковскій.

Иванъ Акинфовичъ, с. боярина Акинөія. 86, 96.

Иванъ Александровичъ племянникъ кн. Смоленскаго Святослава Ивано-

вича, 137. Иванъ Андреевичъ, с. Андрея Дмитрієвича, кн. Можайскій. 174, 176, 193, 194, 196—198, 200—203, 208.

Иванъ Андреевичъ, с. кн. Углицкаго Анлрея Васильевича. 275.

Иванъ Волонскій, философъ. 179.

Иванъ Борисовичъ, с. Бориса Мих., кн. Кашинскій. 148, 149, 155, 159. Иванъ Борисовичъ, с. Бориса Константиновича, кн. Нижегородскій.

134, 135, 137, 163, 164. Иванъ Бълозърецъ, кн. См. Иванъ Өедоровичъ, кн. Бълозерскій.

Иванъ III Васильевичъ, с. Василія Васильевича Темнаго, в. кн. 24, 190, 192, 196, 198—201, 204, 206—209, 212, 215—222, 224—279.

Иванъ Васильевичъ, с. Василія Дмитр. Кирдяпы, кн. Нижегородскій. 163.

Иванъ Васильевичъ, с. Василія Ивановича, в. кн. Рязанскій. 270, 277 Иванъ Васильевичъ, с. Василія Ивановича, кн. Смоленскій, 115.

Иванъ Васильевичъ, с. Василія Вас., ки. Ярославскій. 167.

Иванъ Весильевичъ, с. в. кн. Василія Дмитріевича, 24, 163.

Иванъ Васильевичъ (Большой), с. кн. Воровскаго Василія Ярославича, князь. 212.

Иванъ Васильевичъ, с. Новгор. боярина Василія Даниловича. 105, 106. **Иванъ Васильевъ**, с. Новгор. по-садиика Василія Никифорова. 257. Иванъ Владиміровичъ, с. Влади-

мира Яросл., кн. Пронскій. 154. Иванъ Владиміровичъ, с. Влад. Андр. кн. Серпуховскій 131, 139, 281.

Иванъ (Іоаннъ) Всеволодовичъ, Всеволода Юрьевича, кн Стародубскій. 24, 37, 43, 52, 53, 59, 60, 66.

Иванъ (въ мон. Игнатій) Всеволодовичъ, с. Всевол. Алдр., кн. Холмскій. 143, 150.

Иванъ Гавриловичъ, с. боярскій. 220. **Иванъ Даниловичъ Калита**, с. Даніила Александровича, в. кн. 24, 86, 88-93, 120, 126, 229, 238 (по ошибкъ Данило Иван.).

Иванъ Дмитріевичъ, с. Дмитрія Константиновича, кн. Нижегородскій. 117-119.

Иванъ Дмитріевичъ, с. Дмитрія Александровича, кн. Переяславскій. 81,

Иванъ Дмитріевичъ, с. кн. Дмитрія Ивановича Донского, кн. 24, 143.

Иванъ Дмитріевичъ, бояринъ. См. Всеволожскій, Ив. Дм. Иванъ Захарьевичъ, бояринъ Новго-

родскій. 265. Иванъ Зиновьевичъ, бояринъ Московскій. 269.

Иванъ Ивановичъ, с. Ивана Даниловича Калиты, в. кн. 24, 89, 92-100, 120.

Иванъ Ивановичъ Коротополъ, с. Ивана Яроси., кн. Рязанскій. 93, 94. Иванъ Ивановичъ, с. в. ки. Ивана III Васильевича, в. кн. 24, 212, 218, 230, 235, 238-240, 242, 245, 246, 251, 253, 255, 265-271, 273.

Иванъ Ивановичъ, с. в. кн. Ивана Ивановича. 24, 101, 102.

Иванъ Ивановичъ, кн. См. Ряполовскій, кн. Ив. Ив.

Иванъ Клементьевъ, бояринъ Новгородскій. 256.

Иванъ Колоанъ. См. Іоаннъ VIII Палеологъ

Иванъ Константиновичъ, кн. Тарусскій. 116.

Иванъ Кузьминъ, бояр. Новгородскій. См. Савелновъ.

Иванъ Михайловичъ, с. Михаила Ивановича, кн. Стародубскій. 88.

Иванъ Михайловичъ, (въ мон. Іовъ), с. Михаила Александровича, в. кн. Тверской. 111, 140, 143, 147—149, 154, 155, 159, 161, 168, 280, 282.

Иванъ Никитичъ, бояр. См. Бороздинъ-Жито.

Иванъ Прокшичъ, намъстникъ ки. великаго въ Новгородъ. 117.

Иванъ Святославичъ, с. Святослава Ив. Смоленскаго, кн. Вяземскій. 150, 281.

Иванъ Семеновичъ, с. в. кн. Семена Ивановича. 97, 98.

Иванъ Спаситель Фрязинъ, капланъ. 273, 276. Иванъ Творимиричъ, воевода Кіев-

скій. 17.

Иванъ Тимофеевичъ, бояринъ Новгородскій. 113. Иванъ Фрязинъ (Джанъ - Баттиста

делла Вольпе), Московскій денеж-инкъ. 220, 235, 237, 241, 244, 245. Иванъ Шаховичъ, бояр. Новгородскій. 113.

Иванъ Юрьевичъ, с. Юрія Владиміровича, кн. 24.

Иванъ Юрьевичъ, кн. См. Патрикъевъ, кн. Ив. Юр.

Иванъ Ярославичъ, с. Ярослава Романовича, кн. Рязанскій. 90.

Иванъ Ярославичъ, кн. Юрьевскій.

Иванъ Оедоровичъ, с. Оедора Романовича, ки. Вълозерскій. 102, 130. Иванъ Оедоровичъ (въ мон. Іона), с. Өедора Ольговича, в. кн. Рязанскій.

Иванъ Оедоровичъ, с. Оедора Ивановича, кн. Стародубскій. 99.

Иванъ, с. Кулпы, царевичъ ордынскій. 100.

Иванъ (Ванко), тысяцкій Туровскій, 18.

Иванъ, нъмецъ, рудный мастеръ. 274, 275.

Иванъ, посолъ Мазовецкій. 278. Ивашенецъ, посолъ дитовскій. 218. Игнатій, еп-пъ Ростовскій. 22, 71-78. Игнатій, еп. Ростовскій. 23, 99, 120, 121.

Игнатій, еп. Смоленскій. 41.

Игорь Глъбовичъ, с. Глъба Ростиславича, кн. Рязанскій. 24, 26, 31, 32, 36. Игорь Ольговичъ, с. Олега Святославича, в. кн. Кіевскій. 18, 19.

2928, 9, 12, 14, 23. Игорь Святославичъ, с. Святослава Ольговича, кн. Новгородъ-Съверскій. 29, 30 Игорь Ярославичъ, с. Ярослава Мудраго, кн. Влад.-Волынскій. 17, 23. Иза, кн. Половецкій. 29. Измаиловъ, Инка, воев. Рязанскій. 277. Измаилъ, еп. Сарскій. 23, 87. Изосимъ. См. Зосима. Изяславъ Владиміровичъ, с. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн. Курскій. 24. Изяславъ Владиміровичъ, с. Владиміра Святого, кн. Полоцкій. 23. Изяславъ Владиміровичъ, с. Владиміра Глібовича, кн. Рязанскій. 44, 46, 49. Изяславъ Глѣбовичъ, с. кн. Глѣба Юрьевича Переяславскаго. 26, 27. Изяславъ Давыдовичъ, с. Давыда Святославича, кн. Черниговскій, потомъ в. кн. Кіевскій. 19. Изяславъ Мстиславичъ, с. Мстислава Владим., в. кн. Кіевскій. 18, 19. Изяславъ Ярославичъ, с. Ярослава Мудраго, в. кн. Кіевскій. 17, 23. Иконъ, кн. Половецкій. 29. Иларіонъ, митроп. русскій 22. Иларіонъ (Ларіонъ), еп-пъ Коломенскій. 23, 151, 154. Иларіонъ, еп-пъ Ростовскій. 22. Иларіонъ, еп-пъ Ростовскій. 22. Иліа, еп-пъ Тверской. 23. Иліа, еп-пъ Черниговскій. 140. Илія Васильевичъ, приставъ. 266. Илія, слуга кн. Дашка Острожскаго. 165. Илья, посоль Суздальскій 20. Илья, чернецъ, келарь св. Сергія. 135. Ингваръ Игоревичъ, с. Игоря Глъбовича, кн. Рязанскій. 44, 49, 51. Ингелотъ, посолъ. 13. Иннокентій, учен. св. Паонутія Боровскаго. 254. Ираклій (Раклій, Аръклиц), имп-ръ Византійскій. 5. Ирина Алексвева (Орина Олексвева). Исааній, митр-тъ Нитрійскій. 183. Исаакій (Исакій), еп-пъ Пермскій. 23, 163. Исажій (Исакій), еп-пъ Черниговскій и Брянскій. 23, 139, 140, 154, Исааній (Исакій), молчальникъ. 137. Исаіа, пророкъ. 28, 30, 33, 35, 224. Исаіа, еп-пъ Ростовскій. 22.

I.

Исидоръ (Сидоръ), митр. Кіевскій. 22, 176-179, 182-188, 190, 204, 226,

Гановъ, праотецъ. 41, 43. Іаковъ, Перскій мученикъ. 73. Іановъ, еп-пъ Ростовскій. 23. Іановъ, еп-пъ Суздальскій. 23. **Гановъ**, арх-тъ Чудова мон-ря въ Москвы. 132. Іафетъ (Афетъ), праотецъ. 1-3, 5.

Игорь Рюриковичъ, в. кн. Кіевскій. Перемъй, (Еремъй), Грекъ, еп-пъ Ря-Посифъ, митр-тъ Кесарійскій. 216. занскій. 23, 139, 140. Іисусъ Навинъ (Ісусъ Наввіпнъ). 65. Іоанимъ, арх-пъ Новгородскій. 22. Іоанимъ, архимандритъ. 136. Іоаннъ, евангелистъ. 40. **Гоаннъ Златоустъ**, ев. 141, 179, 180. Іоаннъ Лъствичникъ св. 142. loaннъ I Цимисхій, имп-ръ Византійскій. 15. **Іоаннъ V Палеологъ**, имп-ръ Византійскій. 105. Іоаннъ VIII Палеологъ (Иванъ Колоанъ), с. Мануила, имп-ръ Византійскій. 160, 178, 180—184, 245. Іоаннъ (Иванъ), король Датскій. 278. Іоаннъ Мануйловичъ, царевичъ. См. Іоаннъ VIII Палеологъ. loaннъ l, митрополитъ русскій. 22. loaннъ II, митрополитъ русскій 18, **Іоаннъ III**, митрополитъ русскій. 18, **Іоаннъ IV**, митрополить русскій. 22. loaннъ V, митрополитъ русскій. 22. Іоаннъ, арх-пъ Новгородскій. 22. Іоаннъ (Иванъ), арх-пъ Новгородскій. 29, 138, 151, 161, 162, 281. Іоаннъ Гоголь, еп-пъ Владиміро-Волынскій. 23, 151. **Іоаннъ**, еп-иъ Коломенскій. 23. Іоаннъ, еп-пъ Переяславскій. 23. Іоаннъ І, еп-пъ Ростовскій. 22, 34 37, 46-48. Іоаннъ (Иванъ) II, арх-тъ Новоспасскаго мон въ Москвъ, потомъ еп-пъ Ростовскій. 23, 91, 95, 99. Іоаннъ (Иванъ), еп пъ Сарайскій. 23, 99, 120, 121. Іоаннъ, (Иванъ), еп-пъ Суздальскій, оаннъ, еп-пъ Черниговскій. 23. Іоаннъ (Иванъ) Непейца, арх-тъ Новоспасскаго мон. въ Москвъ. 122. Іоаннъ (Иванъ), арх-тъ Петровсаго мон-ря въ Москвъ. 124. Іоаннъ (Иванъ), Царегородецъ, игуменъ. 89. **Іоаннъ** (Иванъ), игуменъ. 136. Іоаннъ, духовникъ кн. Михаила Всев. Черниговскаго. 67. Іоаннъ (Иванъ), духовникъ Новгор. арх-на Алексъя. 107. Іоаннъ (Иванъ), протодіаконъ Константинопольскій. 117. Іоаннъ, отецъ св. Павнутія Боровскаго. 254. loacaфъ (Асавъ), арх-пъ Ростовскій. 23, 269, 270. **Іовъ** (Іевъ), праведный. 28, 40, 50, 57, 144. Іовъ, еп-пъ Сарскій, 23.

полить. 23, 199, 200, 204—210, 212, 214, 215, 229, 238, 239, 243, 246, 248,

250, 255. Іона, арх-пъ Новгородскій. 22. Іона, арх-пъ Новгородскій. 22, 212, Іона, еп-пъ Пермскій. 23. Іона, ен-пъ Рязанскій. 23. Іосифъ (Осифъ) Прекрасный. 43, 56. locuфъ II, патр-хъ Константинопольскій. 178, 180—184, 204. Іосифъ, митроп. русскій. 22.

Іона, оп-пъ Рязанскій, потомъ митро-

lосифъ, иконописецъ кн. Семена Ивановича. 94. 95. Іосифъ Варфолом вевичъ (Осиоъ Валфромъевичъ), воевода Новгородскій. 105. locія (Ocia), духовникъ кн. Дмитрія Юрьевича Краснаго. 191. Іуліанъ (Ульянъ), Юліанъ, кардиналъ

Римскій. 179, 180. К. Казимиръ I, король Польскій 17. Казимиръ (Андрей-Казимиръ) Ягайловичт, кор. Польскій. 199, 218, 224—226, 235, 249, 250, 267—269, 271, 275-277. **Казимиръ**, Василій, посадникъ Новгородскій. 231, 233, 236, 265, 269. **Каинъ**, праотецъ. 31, 49. Кайса, Дмитрій, воевода. 190. Калбузинъ, Семенъ. См. Толбузинъ. (Калистъ), папа. По Каллистъ ошибкъ вмъсто Сикста IV. 237. Каллистъ (Калистъ), патр-хъ Константинопольскій. 126. Калитинъ, Өеодоръ, староста Данславской улицы въ Новгородъ.255-257.Калоанъ, посолъ Мих. Алдр. Тверского. 145. Калышко, кн. Мих. Иван. См. Патрикъевъ-Колышко, кн. Мих. Иван. **Карабулукъ**, ки. ордынскій. 127. Каракучукъ, посолъ ордынскій. 249. Карамышевъ, Андрей, писецъ. 275. Карамышевъ, Василій, писецъ. 275. **Карамышевъ**, Семенъ, бояринъ Нижегородскій. 160. Карачь, (Корачь), посолъ ордынскій. 134. Карачяровъ, воевода 193. Карло Фрязинъ, братъ Ивана 'Фрязина. 219. **Карлъ**, посолъ. 12, 13. Карлъ, серебр. мастеръ. 273. Карнъ, посолъ. 13. Карповичи (три), бояре Тверскіе. 252. Касымъ, с. ц. Махмета, служ. тат. царевичъ. 202-204, 206, 217, 222. Касымъ, братаничъ ц. Ахмата, царевичъ ордынскій. 267. Качаловъ, Харитонъ, Псковскій посолъ. 256, 258. Качъ, воовода Пермскій. 241. Кербетъ, воев. Новгородскій. 64, 66. Кейстутъ Гедиминовичъ, (Кестутій) кн. Литовскій. 108, 110, 112, 118, 125.

Килской, Филипиъ, Новгор. житій. 258.Кильдибѣкъ, царь ордынскій. 101.

Киндынъ, (Киндякъ), посолъ ордынскій. 92, 94.

Киндыревъ, Дмитрій, бояр. Тверской.

Кипріанъ, митр-тъ Кіевскій. 22, 23, 118, 125, 131, 133, 134, 139-141, 143, 151-153, 171, 214, 229, 238, 250, 281, 282.

Кирибутъ. См. Корибутъ. Кириллъ I, митроп. русскій. 22, 52, 69-72, 74, 77.

Кириллъ, митрополитъ русскій. 22. Кириллъ, еп-пъ Ростовскій. 22, 49, 52 - 54.

Кириллъ, еп-пъ Ростовскій. 22, 57-60, 69 - 71.

Киріанъ, еп-пъ Ростовскій. 22-Киръ Олексъй. См. Алексъй I, импе-

раторъ Византійскій. Киръй Кривой, татаринъ, посланецъ короля Казимира. 224, 235.

Кисилевъ, Иванъ, землевладълецъ.

Китай, Василій Ивановичъ. 250, 255,

Кичь-Ахметь, (Кичиахметь) ханъ. 172. Кіасовьскіе, Иванъ и Анна, родители Константинъ, посадникъ Новгородпрепод. княгини Василисы. 126. Кій, основатель Кіева. 4, 5, 7.

Климентъ, епископъ Новгородскій. 22, 75, 77, 84.

Кловыня, Степанъ Ильинъ, митрополичій бояринъ. 124.

Клочно, Воитко Яновичъ, посолъ Литовскій, 278.

Кляпикъ-Яропкинъ, Михаилъ, дьякъ,

276, 279. Князькій, Сенька, Новгородецъ. 264.

Кобякъ, кн. Половецкій. 29. Ковгадый, посолъ ордынскій. 88. Коверга, кн. ордынскій. 127. Кога, посолъ ордынскій. 95.

Коломанъ, король Галицкій. 61.

Колтовскій, Өедоръ, воевода московскій. 276.

Колупай, витязь Татарскій. 219. (Калычовъ) — Лобанъ, Колычевъ Иванъ Андр., окольничій. 276, 277. Кондратъ. См. Конрадъ.

Кониньскій, кн. Иванъ, с. боярскій кн. Мих. Андр. Верейскаго. 193. Конрадъ (Кондратъ), кн. Мазовецкій.

Конрадъ (Кондратъ) Прусъ, воев. Кременецкій. 165.

Константинъ І, (Костянтинъ) Великій, императоръ Византійскій. 40. Константинъ (Костянтинъ) XII Палеологъ, императоръ Византійскій. 245. Константинъ (Костянтинъ), св. первоучитель славянъ. 10, 11.

Константинъ (Костянтинъ), митрополнтъ русскій 22.

Константинъ (Костянтинъ) Борисовичъ, с. Бориса Васильковича, кн. Ростовскій. 70, 75, 76, 78, 83, 86.

Константинъ (Костянтинъ) Васильевичъ, с. Василія Констант., кн. Ростовскій. 97, 101.

Константинъ (Костянтинъ) Васильевичъ, с. Василія Андр., кн. Суздальскій. 99, 104, 126, 134.

Константинъ (Костянтинъ) Владимировичъ, с. Владимира Глъбовича, ки. Рязанскій. 49.

Константинъ (Костянтинъ) Всеволодовичъ, с. Всеволода Юрьевича, в. кн. 24, 29, 34, 36-41, 43-53, 73.

Константинъ (Костянтинъ) Дмитріевичъ, с. Дмитрія Ивановича Донского, кн. Углицкій. 24, 138, 153, 154, 163, 165—167, 170, 172

Константинъ (Костянтинъ) Луготиничъ, Новгородецъ. 63.

Кириллъ II, митрополитъ русскій. 22, Константинъ (Костянтинъ) Михай- Кулпа, ханъ ордынскій. 100. ловичъ, с. Михаила Ярославича, кн. Тверской. 94, 95, 144.

Константинъ (Костянтинъ) Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, кн. Черторыйскій. 118.

Константинъ (Костянтинъ) Романовичъ, с. Романа Олеговича, кн. Рязанскій. 85, 87.

Константинъ (Костянтинъ) **Семено**вичъ, с.в.кн. Семена Ивановича, 93. **Константинъ** (Костянтинъ) Ярославичь, с. в. кн. Ярослава Всеволодовича. 24, 60, 65, 66, 70.

Константинъ (Костянтинъ) Оеодоровичъ, с. Өеодора Ростиславича, кн. Ярославскій. 215.

скій. 17.

Кончака (Кончаза), жена кн. Юрія Даниловича. См. Агафія. **Кончя,** посолъ ордынскій. 88.

Корибутъ (Кирибутъ) Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича кн. Литовскій. 118, 150.

Коригайло Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій. 118.

Коріадъ (Корьядъ, Корольядъ) Гедиминовичь, кв. Литовскій. 96, 118. Корнилій, арх-тъ мон. св. Аванасія въ Твери. 147.

Коробъ, Яковъ, посадникъ Новгородскій. 252, 258, 265.

Коробьинъ Андрей Артемьевичъ, митрополичій бояринъ. 124.

Коробьинъ, Артемій, митрополичій бояринъ. 98.

Коробьинъ, Иванъ Артемьевичъ, мптрополичій бояринъ. 124.

Коробынъ, Кузьма, бояринъ Московскій. 230, 232.

Корольядъ. См. Коріадъ. Костровъ, князь ордынскій. 127.

Коцелъ, кн. Моравскій. 10, 11. Кочевинъ - Олешенскый, Юрій Вас., бояринъ в. кн. Дмптрія Донского.

Кошка, Өедоръ Андреевичъ, бояринъ Московскій. 141.

Кошкинъ, Захарій Ивановичъ, бояринъ Московскій. 192.

Кошнинъ - Захарьинъ, Яковъ Захарьевичь, бояринь Московскій. 271. Кривецъ, окольничій Смоленскій. 277. Кривой, кв. Василій Ивановичь, бо-

яринъ Московскій. 277.

Ксенія (Оксинья) Юрьевна, д. кн. Юрія Михайл. Тарусскаго, ж. кн. Тверского Ярослава Ярославича. 72, 81, 82, 87.

Кузминьской, Іоаннъ, воевода Московскій. 190.

Кузминьской, кн. Петръ, воевода Московскій. 189.

Кузьма Григоріевъ, бояринъ Новгородскій. 231, 233.

Кузьма Ратшичъ, меченоша кн. Всеволода Юрьевича. 46.

Кузьма Сысоевъ Ледовъ, посадникъ Псковскій. 234, 249. Кузьма, бояринъ Новгородскій. 96.

Куидодатъ, царь ордынскій. 167. Кулешинъ, Василій, дьякъ вел. князя. 273, 275, 276.

Кураишъ, князь татарскій. 195. Курицынъ, Өедоръ, дьякъ. 269. Курицынъ-Волкъ, Иванъ, дьякъ. 276, Кусановъ, Назаръ Даниловъ, воевода. 127. Кустовъ, Василій, толмачъ. 124. Кутлубій, ханъ ордынскій. 72. Кутузовъ, Борисъ, писецъ Москов-

скій. 275. Кутузовъ, Василій Өедоровичъ, бояринъ Московскій. 203.

Кучковичи, сыновья боярина Кучки.

Кушелевъ, Севастьянъ, дворянинъ в. князя. 232, 234, 260.

Л.

Лазарь (воскрешій). 56. Лазарь, еп-пъ Переяславскій. 23. Лазарь, Кіевскій тысяцкій. 19. Лазарь, Сербинъ, часовщикъ. 281. Лазута, бояринъ Новгородскій. 104. Ламехъ, праотецъ. 49. Ларіонъ, См. Иларіонъ. Лебедь. См. Лыбедь. Левъ (Девонъ, Леонъ) VI, императоръ Византійскій. 9, 11, 12. Левъ (Леонъ), царевичъ Византійскій. Левъ, кн. Смоленскій. 109.

Левъ, игуменъ Богородицкаго мон. на Колмовъ. 162.

Левъ, отецъ св. Кирилла и Месодія. 10.

Лентъй, посадникъ Псковскій. 107. **Леонтій**, митрополить русскій. 22. Леонтій (Леонъ), еп-пъ Ростовскій.

20, 22Леонтій, еп. Ростовскій, св. 22, 47, 204.

Леонтій, игуменъ Успенскаго мон. на

Стромыни. 129. Леонтій Алекстевъ, дьякъ в. князя. 271.

Леонъ, лъкарь жидовинъ. 273. Леонъ. См. Левъ.

Лжа, Өедоръ Андреевичъ, посолъ в. кн. Василія Васильевича. 173.

Лидулфостъ, посолъ. 13. Лихоревъ, Иванъ Митковъ, посолъ в. князя Ивана Вас. 273, 274.

Лихорь, Иванъ, воевода Нижегородскій. 279.

Логгинъ, сотникъ, св. 50.

Лошинскій, Иванъ, (Богданъ), бояринъ Новгородскій. 251, 252, 259.

Лугвеній, (Лугвень) Ольгердовичъ. См. Семенъ (Лугвеній) Ольгердовичъ.

Лугвица, кн. Андрей Васильевичъ. воевода Можайскій. 193.

Лука, еп-пъ Бългородскій. 23. Лука, еп-пъ Ростовскій. 22, 27, 32-

Лука Климентьевъ, посадникъ Новгородскій. 232, 256, 257.

Лука Оедоровичъ, посадниикъ Новгородскій. 236, 258, 259, 265. Лука, простолюдинъ. 161.

Луномскій, кв. Иванъ, выважій изъ Литвы бояринъ Московскій. 277.

Лыбедь (Лебедь), сестра Кія. 4, 5. Лыковъ, Александръ Владиміровичъ, посолъ в. кн. Василія Васильевича. 169.

Лыковъ, Илья Ивановичъ, воевода. Московскій. 192:

Лѣствичникъ, См. loaннъ Лѣствичникъ, св.

Любартъ Гедиминовичъ, кн. Литовскій. 96, 97, 118.

Любичь, Васко, посолъ Польскій. 250.

M.

Магнусъ (Магношь) II, король Швед скій. 96.

Макарьинъ, Кириллъ Ивановъ, Новгородецъ. 226.

мазовша, с. Седи - Ахмета царевичъ ордынскій. 206.

Макарій, архіепископъ Новгородскій.

Макарій, игуменъ Мусолинскій. 124. Макаръ, дьякъ Никольскій, еретикъ. 274.

Максимиліанъ (Максиміанъ) І, императоръ Германскій. 272, 273, 275, 276, 279.

Максимъ, митрополитъ Кіевскій. 22, 79, 82, 84—87, 120.

Максимъ, новоторжецъ. 279.

Малахія Философъ, чернецъ. 131.

Малечкинъ, Константинъ, дворянинъ в. князя. 271.

Малыбердей (Малымбердъй), уланъ татарскій. 206.

Мамай, кн. ордынскій. 101, 102, 109, 114, 115, 118, 124, 127, 129, 130, 220.

Маматхожа, с. Бердибека, царевичъ ордынскій. 100.

Мамать - Салтань, царь ордынскій.

Мамутенъ (Мамутякъ), с. царя орд. **Махм**ета, ц. Казанскій. 189, 193—195, 203.

Мамыревъ, Василій, дьякъ. 276: **Мамыревъ**, Данила, дьякъ. 278.

Мансуровъ, Өедоръ, подьячій. 250. **Мантурій, а**рхіепископъ Новгородскій.

22. **Мануилъ**, еп-пъ Смоленскій 23.

мануиль, епть Околенский 23. Мануиль II Палеологь, императоръ Византійскій. 245.

мануилъ Аггеловъ, Грекъ, посолъ **в. кн.** Ивана IV. 278.

Мануилъ Оомичъ, с. деспота Морейскаго Оомы Палеолога. 241, 245, 249.

марина Олеговна, жена кн. Всеволода Константиновича Ярославскаго, д. Олега Святославича Курскаго. 77.

Марія Магдалина, св. 50.

Марія Аленсандровна, д. кн. Александра Мих. Тверского, ж. в. кн. Семепа Ивановича. 95.

Марія Борисовна, д. в. кн. Тверского Бориса Александровича, ж. в. кн. Ивана III. 201, 208, 216, 217, 273.

Марія Дмитріевна, д. Дмитрія Ив.

Донского, ж. кн. Семена Ольгерд. Лугвеня. 143, 280.

Марія Дмитріевна, д. Сузд. кн. Дмитрія Конст. См. Вельяминова, Марія Дмитріевна.

Марія Михайловна, д. кн. Михаила Александровича Тверского, ж. в. кн. Ольгерда Гедиминовича Литовскаго. 118.

Марія Михайловна, д. Михаила Всевол. Черниговскаго, ж. кн. Ростовскаго Василька Конст. 53, 58, 73.

Марія Ольгердовна, д. Ольгерда Гедимин., ж. Сузд. кн. Бориса Конст. 142.

Марія Ярославна (въ мон. Мареа), д. кн. Ярослава Владим. Серпуховскаго, ж. в. кн. Василія Васильевича Темнаго. 162, 172—174, 194—198, 201—203, 206, 209, 215— 217, 220, 227, 237, 238, 240, 242— 246, 255, 256, 258, 265, 266, 268, 270, 271.

Марія Ярославна, д. кн. Ярослава Муромскаго, ж. кн. Ростовскаго Бориса Васильевича. 73, 75.

Марія, д. кн. Чешскаго Шварна, ж. в. кн. Всеволода III Юрьевича. 39, 41. Марія (въ мон. Мареа), ж. кн. Андрея Ивановича Боровскаго. 139.

Марія, жена Литовскаго бозрина Өедора, мать митрополита Алексъя. 120.

Марія, ж. тысяцкаго. См. Вельяминова, Марія, ж. тыс. Василія Васильевича Вельяминова.

Маркель, еп-пъ Переяславскій. 23. Маркель, архимандрить Покровскаго м-ря въ г. Воровскъ 254.

Марко, митрополить Ефесскій. 179— 183.

Марко, мигрополитъ Синайскій. 117. Марковъ, Иванъ Ивановъ, Новгородскій житій. 256, 257.

Маркъ Памфиліевъ, Новгородскій купеческій староста. 265.

Маркъ (Марко) **Фрязинъ**, водчій. 272, 274.

Мартынъ, архимандритъ Коломенскій. 124.

Мареа в. кн. См. Марія Ярославна (въ илоч. Мареа).

Матіасъ, король Угорскій. 269, 270, 272.

Матіасъ, Ляхъ, толмачъ. 277.

Матеей, митрополитъ Адріанопольскій 135, 139, 140.

Матеей, митрополить русскій. 22, 46, 48, 51.

Матеей Гречинъ, еп-пъ Ростовскій. 23, 134, 135.

Матеей, еп. Сарайскій. 23, 120.

Махметъ, Махмуть. См. Мохаммедъ. Медвъдновъ, Евеимій, Новгор. житій. 258.

Мезецкій кн. Михайло Романовичъ. 277.

Мезецкій, кн. Петръ Романовичъ. 277.

Мезецкій, кн. Семенъ Романовичъ. 277. Меликъ Семенъ, воевода Московскій.

130. Менгли-Гиръй (Менла-Гирей, Менгирей, Мингиръй), с. Ачигиръя, ханъ Крымскій. 247, 249, 250, 269, 270, 274—276.

Менгунанъ, воевода Батыя. 60.

Менгутемеръ, царь татарскій. 75, 77.

Мердоулать, с. Ачигиръя, царевичъ Крымскій. 266, 267.

Мефодій, первоучитель славянъ. 10,

Мигунъ, человъкъ Бориса Слъща. 233.

Микула, татаринъ. 281.

Микулинскій, кн. Андрей Борисовичъ. 256.

Микулинскій, кн. Михаилъ Өедоровичь. 255, 257, 260.

Мингиръй. См. Менгли - Гиръй, ханъ Крымскій.

Минь-Булать, кн. ордынскій, дорога Московскій. 171.

Мирза, посолъ татарскій. 281.

Миронъ, еп-пъ Юрьевскій. 23.

Миронъ Нездиничъ, посаднкъ Новгородскій. 37.

Мисаиль, еп-пъ Смоленскій. 23, 209. Мисюрь, татаринъ. 224.

Митрофанъ, архіепископъ Новгордскій. 22.

Митрофанъ, игуменъ Рождеств. мон. во Владимиръ, потомъ еп-пъ Владимірскій (Ростовскій). 22, 51, 53, 56

Митрофанъ, еп-пъ Сарайскій. 23, 73. **Митрофанъ**, еп-пъ Суздальскій. 23, 151, 163.

Митяй, См. Михаилъ (Митяй).

Михаиль III, императоръ Византійскій. 8, 10, 40.

Михаилъ VIII Палеологъ, императоръ Византійскій. 77,

Михаилъ, патріархъ Антіохійскій. 105. Михаилъ, митрополитъ Кіевскій. 18, 22.

Михаилъ, митрополитъ. русскій. 22. Михаилъ (Матяй), архимандритъ, кандидатъ въ митрополиты 121—125, 128.

Михаилъ, еп-пъ Смоленскій. 23, 135, 138—140, 150.

Михаилъ, еп-пъ Юрьевскій. 23.

Михаилъ, игуменъ мон. св. Миханла на Сковородкъ. 162

Михаилъ Александровичъ (въ иноч. Матоей), с. Александра Михайловича, в. кн. Тверской. 106—113, 115, 116, 133, 135, 140, 141, 143—147, 280.

Мижаилъ Александровичъ, намъстникъ Лопасиенскій. 98.

Михаилъ Андреевичъ. с. Апдрея Дмитріевича, кн. Верейскій. 193— 195, 230—232, 233 (о́шиб. Андр. Мих.), 245, 250, 268

Михаилъ Андреевичъ, с. Андрея Ольгердовича, кн. Полоцкій. 135.

Михаилъ Борисовичъ, с. Бориса Александровича, в. кн. Тверской. 214, 228, 255—257, 271.

Михаилъ Борисовичъ, бояринъ Суздальскій. 38, 44.

Михаилъ Васильевичъ, с. Василія Михайловича, кн. Кашинскій. 97. Михаилъ (Чюръ) Всеволодовича, с. скій. 44, 46, 49, 52, 54.

Михаилъ Всеволодовичъ, с. Всеволода Святославича, кн. Черниговскій. 60, 66-68, 73.

Михаилъ Гедиминовичъ, ки. Литовскій. 96.

Михаилъ Глѣбовичъ, с. Глѣба Васильковича, кн. Бълозерскій. 75-

Михаилъ Давыдовичъ, с. Давыда Өедоровича, кн. Ярославскій. 101.

Михаилъ Евнутьевичъ, ки. Литовскій. 143.

Михаилъ, Ивановичъ., с. Ивана Всевододовича, кн. Стародубскій. 75,

Михаилъ Олельковичъ, с. кн. Олелька (Александра) Владиміровича Кіевскаго, кн. Литовскій. 226.

Михаилъ Ростиславичъ, с. Ростислава Мстиславича, кн. Смоленскій. 77.

Михаилъ Семеновичъ., с. в. кн. Семена Ивановича. 97.

Михаилъ Щербатый, (Счербатый), Грекъ, посолъ митрополита Өеогноста. 98.

Михаилъ Юрьевичъ, (Михалко), с. в. кн. Юрія Владиміровича. 21, 24. Михаилъ Ярославичъ, с. в. кн. Яро-

слава Всеволодовича. 24, 60, 69. Михаилъ Ярославичъ, с. Ярослава Мустофа, царевичъ ордынскій. 192. Ярославича, в. кн. Тверской. 74, Мустофа Муратовичъ, султ. Турец 81-89, 120, 143.

Михаилъ Өедоровичъ, Тверской воевода. См. Микулинскій, кп. Михаилъ Өед.

Михаилъ Оедоровичъ, посадникъ Новгородскій. 72.

Михаилъ, кн. Пермскій. 241. Михаилъ, с. хапа Кулпы. 100.

Мичкинъ, воевода Пермскій. 241.

Миша, Новгородецъ. 63. Моисей, пророкъ. 64, 65.

Моисей, архіепископъ Новгородскій. 22, 101,

Мокшей, киличей в. к. Дмитрія Ив.

Донского. 131. Монастыревъ, Дмитрій Александро-

вичъ, воевода Московскій. 127. Монтивитъ Гедиминовичъ, кн. Литовскій. 168.

Морозовъ, Григорій Васильевичъ, бояринъ и воевода Московскій. 272.

Морозовъ, Левъ, воевода. 130. Морозовъ, Михаилъ, бояринъ. 133. Морозовъ, Семенъ, бояринъ. 173.

Мохаммедъ (Махметъ), пророкъ. 72. Мохаммедъ II, (назв. Мустофой Мурат.) султ. Турецкій. 208.

Мохаммедъ (Махметь, Улумахметь, Махмутъ), царь ордынскій. 170-172, 188-190, 193, 195, 196, 198.

Мохаммедъ (Махметь), с. Исыпа Сюлеменова, кн. ордынскій. 155, 282. Мохаммедъ-Аминь (Махметъ-Аминь,

Махметьянинъ), царь Казанскій. 271,

Мохаммедъ-Салтанъ (Маахматъ-Салтанъ), с. Бака, кн. болгарскій. 109,

Мстиславъ Владиміровичъ, с. Владиміра Всеволодов ча Мономаха, в. кн. 24.

диміра Мстиславича, кн. Дорогобужскій. 38, 41.

Мстиславъ Владиміровичъ, с. Владиміра Святого, кн. Тмутораканскій. 17. 23.

Мстиславъ Глѣбовичъ, с. кн. Глѣба Святославича. 60.

Мстиславъ Давидовичъ, с. кн. Давыда Ростиславича. 26, 31, 32.

Мстиславъ Изяславичъ, с. Изяслава Мстиславича, в. кн. 20.

Мстиславъ Мстиславичъ, с. Мстислава Ростиславича, кн. Торопецкій. 43, 46, 49, 51, 53.

Мстиславъ Романовичъ, с. Романа Ростиславича, в. кн. Кіевскій. 28, 36, 37, 42, 43.

Мстиславъ Ростиславичъ, с. Ростислава Мстиславича, кн. Смоленскій. 26.

Мстиславъ Ростиславичъ, с. кн. Ростислава Юрьевича. 21, 24-26.

Мстиславъ Юрьевичъ, с. кн. Юрія Владиміровича. 24.

Мстиславъ Юрьевичъ, с. кв. Юрія Всеволодовича. 54--57.

Муратъ, ханъ ордынскій. См. Мюридъ.

Муратъ, посолъ Иверскій. 276.

Муртоза, с. Мустофы, царевичъ Казанскій. 243, 247.

Мустофа Муратовичь, султ. Турецкій. Ошиб. вмъсто Магомета II. Мушатъ, посолъ Волошскій. 276.

Мюридъ, (Амуратъ, Муратъ), ханъ ордынскій. 101, 102.

H.

Наасонъ, еплъ Смоленскій. 23. Наврусъ, ханъ ордынскій. 100. Назаръ, подвойскій Вел. Новгорода. 253, 260.

Намъстъ Дрочило, Новгородецъ. 63. Наримантъ Гедиминовичъ, кн. Литовскій. 118.

Наумъ, чернецъ Чудовскаго мон-ря.

Нащокинъ, Филиппъ, с. боярскій князя Мих. Андр. Верейскаго. 193. Наванаилъ, еп-пъ Бряпскій. 120, 121. Наванаилъ, еп-пъ Суздальскій. 23,

Нектанъ, праотецъ. 2.

Нелидовъ, Гавріилъ, Московскій воевода. 241.

Немиръ, бояринъ Литовскій. 161. Неофитъ, еп-иъ Черниговскій. 23. Несторъ (Нестеръ), еп-пъ Ростовскій. 20, 22.

Несторъ (Нестеръ) Анфеловичъ, бояринъ Двинскій. 165.

Никандръ, митрополитъ Гаіянскій. 135, 139, 140.

Нинита, митрополитъ русскій. 22. Никита, архіенископъ Новгородскій.

Никита, еп-пъ Вългородскій. 23. Никита Семешковъ, ен-пъ Коломен. скій. 23, 247, 267.

Никита, свящ. духовникъ князя Андрея Васильев. Меньшого. 254.

Всеволода Глізбовича, кн. Прон- і Мстиславъ Владиміровичь, с. Вла- і Никита, старець, учитель св. Паенутія Боровского. 254.

> Никита (Микита) Константиновичъ, бояринъ кн. Дмитрія Юрьевича Шемяки. 196-198.

> Никита (Микита) Константиновичъ, с. боярскій, дворянинъ в. князя. 220. Никита (Мпкита) Ларіоновичъ, посадникъ Псковскій. 232.

> Никита Ларіоновъ, посолъ Новгородскій. 225

> Никифоръ I, митрополитъ русскій. 22. Никифоръ II, митролитъ русскій. 22, 27, 34

> Никифоръ, пономарь Троице - Сергіева мон-ря. 197.

> Николай (Никола) Гречивъ, еп-пъ Ростовскій. 27.

> Николай (Микула) Васильевичъ, бояринъ Московскій. 130.

> Николай (Микула) Васильевичъ, с. тысяцкаго. См. Вельяминовъ, Микула Вас.

> Николай (Миколай) Немировъ, панъ Литовскій. 192.

Николай, иконописецъ князя Семена Ивановича. 94, 95.

Николай, Нъмчинъ, пушечникъ. 169. Николай, посолъ цесарскій. См. Поппель, Николай.

Никонъ, игуменъ Троице - Сергіева мон-ря. 149.

Нилъ, патріархъ Константинопольскій. 125, 134.

Нифонтъ, архимандритъ Михайловскаго мон. въ Герусалимъ, потомъ патріархъ Іерусалимскій. 117.

Нифонтъ, архіепископъ Новгородскій. 22.

Нифонтъ, еп-пъ Суздальскій 23, 270

Новосильскій, кн. Романъ Семеновичъ. 116.

Ногой (Ногай), ханъ татарскій. 78 79, 81, 83.

Ной, праотенъ 1.

Норовъ, Родіонъ, бояринъ Новгородскій. 265.

Носилецъ, Яковъ Юрьевичъ, окольничій князя Владиміра Андр., намъстникъ Сернуховской. 114

Носовъ, Богданъ, Москвичъ. 223. Носовъ, Есипъ, посадникъ Новгородскій. 211.

Нѣкоматъ, крамольникъ. 135.

Нянько, Филиппъ, воевода Московскій. 55.

0.

Оболенская, кн. Марія, ж. кч. Василія Ивановича Оболенскаго. 204. Оболенскіе, князья. 256.

Оболенскій, кн. Александръ Васильевичъ, воевода. 256, 258, 259,

271, 277. Оболенскій, кн. Василій Ивановичъ,

бояринъ. 192, 195, 205. Оболенскій, кн. Глъбъ Ивановичъ,

воевода. 175. Оболенскій, кн. Константинъ Юрьевичъ, воевода. 108.

Оболенскій, кн. Петръ Никитичъ бояринъ. 260, 274.

Оболенскій, кн. Семенъ Ивановичь, Остъй, Александръ Андр., намъст- | Пилатъ Понтійскій. 11. бояринъ. 199, 202, 208.

Оболенскій, ки. Семенъ Константиновичъ, воевода. 116.

Оболенскій-Нагой, кн. Петръ Васпльевичь, воевода. 220

Оболенскій-Репня, кн. Иванъ Михайловичъ, бояринъ. 274.

Оболенскій - Стрига, кн. Иванъ Васильевичъ, бояринъ. 200, 202, 204. 210, 217, 241, 256-259, 264, 265.

Оболенскій-Стрига, кн. Ярославъ Васпльевичъ, бояринъ. 265, 269.

Оболенскій-Телепень, кн. Өедоръ Васильевичъ, воевода. 276.

Оболенскій-Турена, кв. Борисъ Михайловичъ, бояринъ. 256, 258, 259. Образець, Василій Оедоровичь, бояринъ. 228, 233, 256 (ошиб. Борисовичъ), 258, 260.

Образцовъ, Плищка, слуга. 195. Обреимъ, Обрягимъ. См. Ибрагимъ. Овиновъ (Овинъ), Захаріа Григорьевичь, посадникъ Новгородскій. 253,

Овиновъ, Кузьма, бояринъ Новгородскій. 255.

Одинецъ, подъячій. 263.

Одоевскій, кн. Семенъ, воевода. 247. Озаковъ, Сергій, игуменъ. 124. Озбякъ. См. Узбекъ.

Олабышь, ки. Өедөръ. 275.

Олегъ, кн. Русскій. 8, 9, 12—14. Олегъ Владиміровичъ, с. Владиміра

Глъбовича, кн. Рязанскій. 44, 45. Олегъ- аковъ (въ мон. Іоакимъ) Ивановичъ, с. Ивана Ивановича, в.

кн. Рязанскій. 98, 104, 110-112, 127, 130, 132, 133, 135, 136, 149, 150, 281.

Олегъ Ингваревичъ, с. Ингваря Игоревича, кн. Рязанскій. 54, 55, 70,

Олегъ Святославичъ, с. Святослава Игоревича, кн. Древлянскій. 23.

Олегъ Святославичъ, с. Святослава Всеволодовича, кн. Черниговскій. 24, 39.

Олегъ, кн. Курскій. 52.

Олегь, кв. Рыльскій и Воргольскій.

Олекса Неврюй, посолъ татарскій.

Олъма, Кіевлянинъ. 9.

Ольга, св., княгиня. 6, 12, 15, 41. Ольга Юрьевна (Евфросинія), дочь Юрія Владиміровича, жена Ярослава Владиміровича Галицкаго.

Ольгердъ (Олгердъ) Гедиминовичъ, в. кн. Литовскій. 93, 96, 97, 108-113, 118.

Ольговичи, потомки Олега Святославича, кн. Черниговскіе. 19, 29, 36-39, 41-43, 46.

Ольстинъ, бояр. Рязанскій. 25.

Онуфрій (Ануфрій), еп-пъ Черниговскій. 23.

Онцифоръ, посадникъ Новгородскій.

Ослебятевъ (Аслябятевъ), Акинфъ, митрополичій бояринъ. 167.

Осолукъ, ки. Половецкій. 29. Остъй, внукъ Ольгерда Гед., кн. Литовскій. 132.

никъ Коломенскій. 135.

Осъй, кормиличичь в. кн. Василія Дм. 140. Ощъра, Иванъ Васильевичъ,

яринъ. 200, 202.

Π.

Павелъ, апостолъ. 11, 48, 141. Павель II, папа Римскій. 220, 236,

Павель, еп-пъ Коломенскій. 23, 138. Павель, еп-пъ Переяславля Русскаго.

Павель, посадникъ Псковской. 107. Панеилъ Селифонтовъ, Новгородецъ,

Парсукъ, кн. Половецкій. 29.

Паресній, ец-пъ Ростовскій. 23. Парееній, еп-пъ Смоленскій. 23, 120, 121.

Паресній, пнокъ мон. св. Асанасія въ Твери. 147.

Парееній Оедоровичъ, бояринъ. 115. Патрикій (Патрекій), соборный ключарь во Владиміръ. 160.

Патрикъевъ, кн. Иванъ Юрьевичъ, бояринъ. 209, 212, 214, 217, 224, 258, 259, 264, 268, 276.

Патрикъевъ Колышко (Калышко), кн. Михаилъ Ивановичъ, бояринъ. 277. Патрикъевъ Косый, кн. Василій Ивановичъ, бояринъ. 275.

Пафнутій (Паенотій) св., игуменъ Боровскій. 254.

Пахомій, еп-пъ Ростовскій. 22, 48. Пахомій, архимандрить Рождеств. мон. во Владиміръ. 57.

Паюсовъ, Петеля, посолъ. 258.

Пелгусіи (Филиппъ), старъйшина Ижерскій 62.

Передслава Владиміровна, д. Владиміра св. княжна. 17.

Пересвътъ, Александръ, чернецъ 130.

Перхушновъ, Григорій, с. боярскій. 220, 249.

Пестрый-Стародубскій, кн. Өедоръ <u> Давыдовичъ, воевода. 170, 171, 228.</u> 230-232, 234, 237, 241, 248, 250, 254, 256--259, 264, 266.

Петръ, митр-тъ, св. 22, 87-90, 96-98, 112, 154, 158, 163, 204, 207, 214, 228, 237, 239, 240, 243, 246, 248, 249,

Петръ, еп-пъ Переяславскій. 23. Петръ, ец-пъ Ростовскій. 23, 120, 121. Петръ, игуменъ мон-ря въ Рязанской землъ. 282.

Петръ, воевода Валашскій. 136. Петръ-Антоній, Фрязинъ, зодчій. 273,

Петръ Дмитріевичъ, с. Дмитрія Ивановича Донского, ки. Дмитровскій. 24, 135, 151, 153, 159, 167, 169, 282.

Петръ Константиновичъ, намъстникъ Ростовскій. 172, 173.

Петръ Ослядюновичъ, воевода Владимірскій. 55. 56. Печатниковъ, Василій, Псковитянинъ. 256.

Печатниковъ, Никифоръ, Исковитянинъ. 256.

Пименъ (Пиминъ, Пуминъ), арх-тъ Переяславскій, потомъ митр-тъ. 22, 124, 125, 131, 134, 135, 138, 139. Питиримъ, еп-пъ Пермскій. 23, 204,

Плещвевъ, Андрей, бояринъ Московскій. 195. Плещвевь, Иванъ Андреевичъ бо-

яринъ. 276.

Плещъевъ, Иванъ Борисовичъ, бояринъ Московскій. 194

Плещвевъ, Михаилъ Борисовичъ, бояринъ Московскій. 202.

Плещвевь, Тимоеей Михайловичь (Юрло). 220.

Плещвевъ, намъстникъ Костромской.

Плюсковъ, Иванъ Өедоровъ, Смольнянинъ. 277.

Погожей, Михаилъ, с. боярскій. 257. Подкопаевъ, Николай, Москвичъ. 279. Позвиздъ Владиміровичъ, с. Владиміра Святосл., кн. 23.

Полинарьинъ, Йсакъ, Невгородскій бояринъ. 260.

Полинарьинъ, Лука Исаковъ, посадникъ Новгородскій. 258.

Полтинка, Кіевлянинъ, гонецъ. 202. Полуентъ Васильевичъ. См. Вельяминовъ, Пол. Вас.

Поппель, Николай, посолъ цесарскій. 272.

Порфирій (Перфирей, Переурій), еп-пъ Черниговскій. 23, 32, 33.

Порховской, Кузьма, воевода. 190. Посахно, Григорій Кирилловичь, посадникъ Новгородскій. 170.

Посивъевъ (Евкъвьевъ), Лука, с. боярскій князя Вас. Яросл. Боровекаго.

Приточникъ (Соломонъ). 41, 44. Прокопъ, старъйшина ушкуйниковъ. 116, 117.

Протасій, ец-пъ Рязанскій, 23. Прохоръ, еп. Ростовскій. 22, 87, 90,

Прохоръ, еп-пъ Сарскій. 22, 236, 238, 240, 243, 246, 247, 270, 273, 277.

Пургасъ, кн. Мордовскій. 53.

Пурешъ, кн. Мордовскій. 53. Пъшновъ, Дмитрій, бояр. См. Сабуровъ-Пъшковъ, Дм. Сем. Пѣщокъ. Семенъ. См. Сабуровъ-Пѣш-

ковъ, Сем. Өедөр.

Ρ.

Ростиславъ Ярославичъ, с. Ярослава Всеволодовича, кн. Сновскій (Черниговскій). 32, 33, 34, 38

Радимъ, родоначальникъ Радимичей. 6.

Разсохинъ, (Розсохинъ) Михайло,

Новгородецъ. 163, 165.

Раклій. См. Ираклій.

Ралевъ, Дмитрій Ивановичъ, бояринъ. 273, 278.

Ралевъ, Мануилъ Ивановичъ, бояринъ. 273.

Раловичъ, Ябубъ (описка вм. Валовичъ, Якубъ), панъ Литовскій. 192. Ратмиръ, витязь. 63.

Ревенна, ж. Исаака. 41.

Ив. Андр. Можайскаго. 193. Родивилъ Осиковичъ, панъ,

вода Литовскій. 192.

Родіонъ Ослябя, чернецъ. 280.

Родославъ (Родъславъ) Олеговичъ, с. Олега Ивановича, кн. Рязанскій. 137, 150.

Романовичи, сыновья Романа Метиславича, князья. 42, 43.

Романчюкъ, кн. Вълозерскій. 92. Романъ I, императоръ Византійскій.

Романъ Алексъевъ, дьякъ. 271. Романъ Васильевичъ, с. Василія Давыдовича, ки. Ярославскій. 115.

Романъ Владиміровичъ, с. Владиміра Всеволодовича Мономаха, ки. Волынскій. 24.

Романъ Глѣбовичъ, с. Глъба Ростиславича, кн. Рязанскій. 24--26, 31, 32, 36, 44.

Романъ Глъбовичъ, с. Глъба Ростиславича, кн. Смоленскій. 84.

Романъ Игоревичъ, с. Игоря Глъбовича, кн. Рязанскій. 45, 49.

Романъ Ингваревичъ, с. Ингваря Игоревича, кн. Рязанскій. 55.

Романъ Михайловичъ, с. Михаила Всеволодовича, кн. Брянскій. 81. Романъ Михайловичъ, кы. Бряпскій.

116, 148, 149. Романъ Мстиславичъ, с. Мстислава

Изяславича, кн. Галицкій. 36, 38, 39, 41, 42.

Романъ, Ольговичъ, с. Олега Ингваревича, кн. Рязанскій. 73.

Ромодановскій, кн. Василій Васильевичъ, окольничій. 275.

Ромоданъ Зиновьевъ. 206

Ростиславъ, кн. Моравскій. 10. Ростиславъ Всеволодовичъ, с. Всеволода Ярославича, кн. Переяслав-

скій. 24. Ростиславъ Мстиславичъ, с. Мстислава Владиміровича, в. кн. Кіевскій. 20.

Ростиславъ Мстиславичъ, с. Метислава Романовича, кн. Кіевскій. 60. Ростиславъ Рюриковичъ, с. кн. Рюрика Ростиславича. 34, 39, 42.

Ростиславъ Святославичъ, с. Святослава Глъбовича, кн. Рязанскій.

Ростиславъ Юрьевичъ, с. Юрія Владиміровича, кн. Переяславскій. 19,

Ростопча, истопникъв. княгини Марін Ярославны. 202.

Руальдъ, посолъ. 13.

Рублевъ, Андрей, иконописецъ. 154. Рулавъ, посолъ. 12, 13.

Руно, Иванъ Дмитріевичъ, воевода. 200, 218, 219, 221, 259.

Русалка, Михаилъ Яковлевичъ, бояринъ. 200.

Рутога (Ругота). 94.

Рюаръ, посолъ. 13.

Рюринъ, кн. Русскій. 7-9, 23, 226, 227, 253.

Рюринъ Ростиславичъ, с. Ростислава Мстисл., в. кн. Кіевскій. 28, 36-39, 42, 43, 45, 46, 48.

Румянець, Василій, бояринъ Нижегородскій. 142.

ковъ). 129

вое- Ряполовскій, кн. Дмитрій Иваповичъ бояринъ. 198-200, 202, 212.

Ряполовскій, кн. Иванъ Ивановичъ, бояринъ. 198-200, 202, 212.

Ряполовскій, кн. Семенъ Ивановичъ, бояринъ. 198-200, 202, 212, 256, 258, 259, 271.

Ряполовскій - Хрипунъ, кн. Өедоръ Семен., бояринъ. 219, 272.

Рятянозь, кн. ордынскій. 101.

C.

Сабуровъ, Василій Өедоровичъ, воевода. 256, 258, 259.

Сабуровъ, Михаилъ Өедоровичъ, бояринъ. 203

Сабуровъ - Пѣшковъ, Дмитрій Семеновичь, бояринъ. 275.

Сабуровъ - Пъшковъ (Пъщокъ), Семенъ Өедоровичъ, бояринъ. 256, 258.

Савва (Сава), еп-пъ Сарскій. 23, 134. 138, 150.

Савва (Сава), архимандритъ Новгородскій. 117.

Савва (Сава), протопонъ Новгородскій. 107.

Савва (Сава), инокъ съ Авона. 147. Савва (Сава), витязь Новгородскій. 63. Савелновъ, Иванъ Кузьминъ, яринъ Новгородскій, 253, 265.

Салтанъ, Баковъ сынъ, Болгарскій кн. --См. Мохаммедъ-Салтанъ. Салчъй, Хазитораканскій кн. 117

Сампсонъ, чернецъ Спасскаго мон. Селевинъ, Богданъ, Смольнянинъ. на Хутынъ. См. Симеонъ, арх-пъ Новгородскій.

Самуилъ (Самоилъ), пророкъ. 229. Самуха, діакъ Никольскій, еретикъ.

Сарай, Урусаховъ сынъ, князь ордынскій. 155, 282.

Сараина, мурза ордынскій. 114, 115. Сартань, с. Батыя, царь ордынскій. 69, 70.

Сарыхожа, посолъ ордынскій. 110. Саткинъ, посолъ ордынскій. 280. Сатылганъ, с. Мердоулата, служ. тат.

царевичъ. 274. Сауль, царь Израильскій. 30, 60. Свибло, Өедөръ Андреевичъ, бо-

яринъ Московскій. 119. Свитригайло (Светригайло, Сватри-

гайль, Швитригайло) Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедим., кн. Литовскій 118, 150, 154, 156, 157, 159, 165, 170, 171, 282.

Святополкъ, кн. Моравскій. 10.

Святополкъ Владиміровичъ (Окаяцный), с. Владиміра Святого, в. кн. Кіевскій. 23, 31, 49, 64.

Святополчичи, сыновыя Святополка Юрьевича. 43.

Святославъ Александровичъ, кн. См. Святославъ Ярославичъ, кн. Твер-

Святославъ Владиміровичъ, с. Владиміра Святого, ки. Деревскій. 23. Святославъ Владиміровичъ, с. Владиміра Всеволодовича Мономаха, кн. Переяславскій. 24.

Ржевскій, Семенъ, с. боярскій князя Рязанъ, воевода Вятчанъ (ушкуйня | Святославъ Всеволодовичъ, с. Всеволода Ольговича, в. кп. Кіевскій. 18, 19, 24, 26—30, 32, 34, 36.

Святославъ - Гавріилъ Всеволодовичъ, с. Всеволода Юрьевича, в. ки. Владимірскій. 24, 36, 37, 43, 45, 46, 51 -- 54, 57, 59, 60, 66, 70

Святославъ Глѣбовичъ, с. Глъба Ростиславича, кн. Можайскій. 86. Святославъ Глъбовичъ, с. Глъба Ростиславича, кн. Рязанскій. 26, 31, 32, 44.

Святославъ Игоревичъ, с. Игоря Рюриковича, в. кн. 15, 23.

Святославъ Ивановичъ, с. Ивана Александровича, ки. Смоленский. 110, 137.

Святославъ Ольговичъ, с. Олега Святославича, кн. Рыльскій. 29.

Святославъ Святославичъ, с. Святослава Гльбовача, кн. Рязанскій.

Святославъ Юрьевичъ, с. кн. Юрія Владиміровича, 24.

Святославъ Ярославичъ, с. Ярослава Владиміровича, в. кн. Кіевскій. 17, 23.

Святославъ Ярославичъ (ощиб.: Александровичъ), с. Ярослава Ярославича, в. ки. Тверской. 79.

Святославъ, кн. Брянскій. 87.

Святославъ, кн. Липовичскій. 79-81. Севенчьбуга, посолъ татарскій. 89.

Седи Ахметъ (Седи - Ахматъ), ханъ татарскій. 204, 206, 209, 212. Сенть-Ахметь, ханъ ордынскій. 274.

Сенть-Асанъ, князь татарскій. 195. Сентялибій. См. Сентялибій.

277.

Селевинъ, Олехиа, Смольнянинъ. 277. Селезеневъ, Василій (Губа), бояринъ Новгородскій. 231, 233.

Селезеновъ, Матеей, тысяцкій Новгородскій. 231, 233.

Семенъ Васильевичъ, с. в. кн. Василія Васильевича Темнаго. 24.

Семенъ (въ мон. Савва) Владиміровичъ, с. Владиміра Андр. Храбраго, кн. Боровскій. 168.

Семенъ Дмитріевичъ, с. Дмитрія Константиновича, кн. Нижегородскій (Суздальскій). 115, 119, 132— 135, 137, 143, 149, 150, 279, 280.

Семенъ Дмитріевичъ Крапива, с. Дмитрія Констант. Суздальскаго, кн. Стародубскій. 108.

Семенъ Дмитріевичъ, с. в. кп. Дмитрія Ив. Донского. 129.

Семенъ Ивановичъ Гордый, с. Ивана Даниловича Калиты, в. кв. 24, 88, 92-98, 120.

Семенъ (Симеонъ) Ивановичъ, с. в. кн. Ивана III Васильевича. 24, 271.

Семенъ Ивановичъ, с. Ивана Андреевича Можайскаго, кн. Стародубскій. 277.

Семенъ Константиновичъ, с. Коистантина Михайловича, кн. Дорогобужскаго. 106.

Семенъ Михайловичъ, кн., убитый на р. Пьяцъ. 118, 119.

Семенъ Михайловичъ, кп., убитый въ Мамаевомъ побоищъ. 130.

вичъ), с. Александра Влад., кн. Кіевскій. 206.

Семенъ (Лугвеній) Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій. 118, 143, 150, 160, 161, 165,

Семенъ Романовичъ, кн. См. Ярославскій, ки. Семенъ Романовичъ. Семенъ Семеновичъ, с. ки. Семена Ивановича 98.

Семенъ Тимовъевичъ, московскій бояринъ. 133.

Семенъ Тонильевичъ, бояринъ Суздальскій. 74, 78, 79.

Семенъ Оилимоновъ, с. боярскій, дворянинъ в. князя. 200.

Семенъ, ки. Перемышльскій. 154. Семенъ, кн. Свислочьскій. 96.

Сенахиримъ, царь Ассирійскій. 63. Сентялибій (Сентялибій), кн. ордынскій. 155, 282.

Серапіонъ, арх-пъ Новгородскій. 22. Серапіонъ, еп-пъ Суздальскій. 23,

Сергій, св., игуменъ св. Троицы. 114, 115, 123, 128, 129, 135—138, 142, 196, 198, 204, 255, 279.

Сергій (до постр. Семенъ), арх-пъ Новгородскій. 22, 270.

Сергъй, еп-пъ Рязанскій. 23.

Сергій, архимандрить Спасскій въ Москвъ. 138.

Серкизовъ, Андрей, бояринъ Московскій. 130.

Сикстъ IV (Систюсь), папа Римскій. 237, 241, 244, 245.

Силуянъ (Силуанъ), еп-пъ Сарскій и Полонскій. 23, 278.

Сильвестръ (Селивестръ), св. папа Римскій. 180.

Сильвестръ (Селивестръ), игуменъ Выдубицкаго мон., потомъ еп пъ Переяславскій 23, 159.

Сильвестрь (Селивестръ), магистръ Ливонскій. 165, 166.

Сильвестръ (Селивестръ) Леонтьевичъ, посадникъ Новгородскій. 111. Симеонъ, царь Болгарскій. 11, 14, 15. Симеонъ (до пост. Сампсонъ), арх-пъ Новгородскій. 22, 162, 163, 166.

Симеонъ, еп-пъ Владиміро - Волынскій. 23.

Симеонъ (Симонъ, Симанъ), еп-пъ Владимірскій (Ростовскій). 22, 48, 49, 51, 52.

Симеонъ (Семіонъ, Семеонъ), еп-пъ Владимірскій, потомъ Ростовскій. 22, 83—85, 87, 88.

Симеонъ (Семенъ), еп-пъ Переяславскій. 23, 60.

Симеонъ (Симіонъ, Семенъ), еп-пъ Рязанскій. 23, 269, 270, 273.

Симеонъ, еп-иъ Суздальскій. 23. Симеонъ, еп-пъ Суздальскій. 23.

Симеонъ (Семеонъ, Семенъ), еп-пъ Тверской. 23, 74, 81, 144.

Симеонъ (Семенъ), архимандритъ Спасскій въ Москвъ. 132.

Симонъ, митрополитъ русскій. 22. Симъ, с. Ноя. 1—3.

Синеусъ, кн. Русскій. 7, 23. Скиригайло, Скригайло, Скригайло) Ольгердовичъ, с. Ольгерда Геди Тагаи, кн. ордынскій. 101, 104. миновича, кн. Литовскій. 118, 137. Таиръ, воевода татарскій. 86.

солъ в. кн. 274, 276.

Слыхъ, кн. Иванъ Ивановичъ, бояринъ Московскій. 265. Слѣпецъ, Борисъ, воевода Москов-

скій. 228, 233. Смолянинъ, старъйшина ушкуйни-

ковъ. 116.

Собанинъ, Василій Ивановичъ, бояринъ Московскій. 189. Совнинъ, Григорій Михайловъ, Нов-

городецъ. 257.

Соломонъ, ц. Израильскій. 31-33, 40, 45, 50, 58, 61, 112, 144, 224.

Сологубъ, Юрін Глабовичь, Литовскій начъ, воевода Смоленскій. 277. Софія (Совіа) Витовтовна, д. в. кн. Витовта ж. в. кн. Василія Дмитріевича. 140, 152, 157, 167, 173, 174, 194—198, 203, 20**6**—208, 215, 217, 280.

Софія Дмитріевна, д. в. кн. Дмитрія Темирь, кн. ордынскій. 224. Ивановича, ж. кн. Рязапскаго Өедора Ольговича. 137.

Софія Ярославна, дочь в. ки. Ярослава Ярославича Тверского. 82.

Софія Ооминична, д. Морейскаго деспота Оомы Палеолога, 2-я жена в. кн. Ивана III Васильевича. 219, 236, 237, 241, 243—245, 248, 269, 273, 276, 278.

Софроній, митрополить Газскій. 183. Софря, посолъ татарскій. 280.

Спиридоній, инокъ съ Авона. 147. Спиридонъ, архіепископъ Новгородскій. 22, 62, 63.

Спиридонъ, воевода Шведскій. 62. Станиславъ Владиміровичъ, с. Влалиміра Святославича, кн. Смоленскій. 23.

Станиславъ Глѣбовичъ, панъ Литовскій. 276.

Старковъ, Алексъй Ивановичъ, бояринъ Московскій. 250.

Старновъ, Иванъ, бояринъ Московскій. 175.

Стемидъ, посолъ. 12, 13.

Стетцько, посолъ Волошскій. 274. Стефанъ, арх-пъ Новгородскій. 22. Стефанъ, еп-пъ Владиміро - Волынскій. 23.

Стефанъ (Степанъ) Высокій, игуменъ. 124.

Стефанъ Хранъ, еп-пъ Пермскій. 23, 135, 136.

Стефанъ, дьякъ в. князя. 162.

Стефань, господарь Волошскій. 270, 273, 274, 276.

Стрига, кн. Иванъ Васильевичъ, бояринъ. См. Оболенскій-Стрига. Судивой, панъ воевода Литовскій.

Судиславъ Владиміровичъ, с. Влад. Святославича, кн. Псковскій. 17, 23. Судокъ, Иванъ Өедоровичъ, воевода Верейскій. 193.

Сухощокъ, Еремъй, посадникъ Новгородскій. 233.

Стриновъ, Алексъй. 276. Сюга, темникъ ордынскій. 90.

Т.

Семенъ Олелковичъ, (Александро- | Скуратъ, Прокопій Зиновьевичъ, по- | Тайдула, жена хана Чанибека. 99. 100. Талычъ, царевичъ ордынскій. 160. Тамерланъ См. Темирь Аксакъ.

Тарасій, еп. Ростовской. 22, 86. Таргъ, кн. Половецкій. 29.

Твердило Иванковичъ, бояринъ Новгородскій. 63.

Тегиня, (Шаринъ-Тягиня), Шиховъ сынъ, кн. ордынскій. 155, 171, 172,

Тегрибердій, царевичь ордынскій. 155, 282

Телебуга, царь ордынскій. 79. Телятевъ, Павелъ, посадникъ Новго-

родскій. 231. Телятевъ, Өедоръ, бояринъ Новгородскій. 265.

Темерь, воевода татарскій. 78.

Темешъ, предводитель ордынскихъ казаковъ. 276.

Темирь-Ансанъ (Темирь - Аксакша, Тамерланъ), царь ордынскій. 139, 143, 149, 150, 280.

Темирь-Кутлуй, царь татарскій. 143, 148-150, 280.

Темирьхожа, с. Хидыря, царь ордынскій. 101.

Тимовей, еп-пъ Сарскій. 23, 151,

Тимовей, окольничій. 127.

Тимовей, посолъ Ливонскій. 165.

Тиньбѣкъ, царевичь татарскій. 94. Титъ, императоръ Римскій. 227.

Тить, кн. Козельскій. 104.

Тихонъ (Малышкинъ), арх-иъ Ростовскій. 23, 273.

Тоболинъ, Борисъ. 176.

Товарновъ (Таварковъ), Иванъ Оед., бояринъ Московскій. 265.

Товарновъ, Өедоръ, посолъ вел. кн. Василія Вас. 173.

Товлубій, посоль татарскій, 93. Товлунъбена (Товлумбена),

Тохтамыша. 136. Товрулъ, татаринъ. 60.

Токтамеръ, царь ордынскій. 83. Толбуга, киличей в. к. Дмитрія Ив. Донского. 131.

Толбузинъ (Калбузинъ), Семенъ, бояринъ Московскій. 249, 250.

Толстой, Окиноъ, бояринъ Новгородскій. 252.

Тотуй, посоль татарскій. 96. Тохта, царь ордынскій. 83, 88.

охтамышъ (Тактамышъ, Тахта-мышъ), царь ордынскій. 130—136, Тохтамышъ 139, 141—143, 150, 153, 239, 280.

Травинъ, Салтыкъ, с. боярскій. 220. Тревизанъ (Тривизанъ) Иванъ, посолъ Венеціанскій. 235, 236, 245, 248, 249.

Трифонъ, арх-пъ Ростовскій. 23, 216,

Троно, Николай, Венеціанскій дожъ.

235, 245, 248, 249. **Труворъ**, кн. Русскій. 7, 23.

Тулазій, сынь Тархановь, кн. Казапскій. 219.

Тулъгій Давидовичъ, кн. Половецкій. 29.

Тура, воевода татарскій. 78. Туралыкъ, темникъ татарскій. 90.

Туриновъ, Микита, воевода Московскій. 190.

Турондай, кн. Половецкій. 29. Туча (Тучя), Михайло, посадникъ Новгородскій. 211. Тучинъ, Григорій Михайловичъ, посадникъ Новгородскій. 256.

Тъть, кн. Половецкій. 29. Тяитемерь, посолъ татарскій. 88.

У.

Уда, Иванъ Андреевичъ, бояринъ Московскій. 149.

Узбекъ (Озбякъ), ханъ ордынскій. 88, 89, 94, 126.

Улавчій, ц. татарскій. 71.

Улумахметь. См. Мохаммедь, царь Хозрой (Хоздрой), царь Персидскій. ордынскій.

Ульяна Александровна, д. Александра Мих. Тверского, ж. Литовскаго кн. Ольгерда Гедиминовича. 97, 118, 142.

Ульяна Михайловна, ж. кн. Бориса Васильевича Волоцкаго. 266.

Ульяна Романовна, д. кн. Романа Андреевича Мезецкаго, ж. кн. Андрея Васильевича Углицкаго. См.

Ульяна, ж. кн. Перемышльскаго Василія Владиміровича. 202.

Ульбъ, тысяцкій Қіевскій. 19.

Урусманды, посолъ ордынскій. 103. Уруста, кн. Минскій. 154.

Урусь - богатырь, посоль Чагадайскій. 273.

Усеинъ, султанъ Чагадайскій. 273. Усеинъ, татаринъ, царскій постельникъ. 172.

Усеинъ-Сараевъ, кн. ордынскій. 189. Усеньхозя (Сеуньхозя), кн. ордынскій. 189.

Утешъ, ккязь татарскій. 195.

Фалекъ, праотецъ. 2. Фарлафъ, посолъ. 12, 13.

Филимоновъ (Оилимоновъ), Семенъ.

218, 220.

Филимоновы (Өилимоновы), дъти боярскія, дворяне в. князя, Василій Губа, Глъбъ, Иванъ Шустъ Семеновичи. 218, 220.

Филимонъ, еп-пъ Коломенскій. 23, 120, 121.

Филиппъ, еп-пъ Суздальскій, потомъ митр-тъ. 22, 23, 214, 216—218, 220, 223, 225—229, 235—240, 243, 244, **246**—248.

Филовей, цатріархъ Константинопольскій. 117, 120, 125.

Филовей, еп-пъ Пермскій. 23, 236, 243, 273, 275.

Флелавъ, посолъ. 13.

Фотій, патріархъ Константинополь-

Фотій (Фотви), митр-ть. 22, 159, 161, 163, 164, 167, 168, 170, 171, 214, **2**29, 238, 250.

Фованъ. См. Овофанъ.

Фридрихъ III (Өердерикъ), императоръ Германскій. 272.

X.

Хазибаба, бесерменинъ. 149. Хазибъй, кн. ордынскій. 127. **Хамъ**, с. Ноя. 1—3. Харитонъ, еп-пъ Холмскій. 162. Харитонъ, Псковитянинъ. См. Качаловъ, Харитовъ.

Хидыршикъ, с. боярскій Тверской. 255. Хидырь (Кидырь), царь ордынскій. 100, 101.

Хидырьбъкъ, царь ордынскій. 94. Ховринъ, Владиміръ Григорьевичъ, гость Московскій. 205, 212, 246. Ховринъ, Иванъ Владиміровичъ (Голова), гость Московскій. 246.

Хозюмъ-Бердей, кн. Казанскій. 219. Холмскій (Холмъскій, Холмьскій) кн. Данило Дмитріевичъ, бояринъ. 228, 230—232, 241, 247, 256—259, 271.

Холмскій (Холмъской), кв. Михаилъ Дмитріевичъ, бояринъ. 271.

Холопищевъ, Григорій Владиміровичъ, воевода Нижегородскій. 279. Хоривъ, братъ Кія. 4, 5, 7. Хоробровъ, Андрей, воевода. 190.

Хоткевичь, Ивашка, воевода Кіевскій.

Хотътовскій, Михаилъ, князь. 154. Хрипунъ, кн. Өедоръ. См. Ряполовскій-Хрипунъ, кн. Өед. Сем. Христофоръ, архимандритъ Спасскаго мон-ря въ Ярославлъ. 216. Христофоръ, серебр. мастеръ. 273.

Ц.

Царищевъ, Яковъ, Новгор. купецъ.

Ч.

Чанибекъ (Чаникьбъй), царь ордынскій. 94-96, 101.

Челабъй, султанъ Турецкій. 143. Челядня, Өедоръ Михайловичъ, воевода. 175.

Чепечкинъ, Михаилъ, воевода. 175. Чешиха, Василій, нам'встн. кн. Ивана Андр. Можайскаго въ Москвъ. 202. Чудинъ, бояринъ Кіевскій. 15.

Ш.

Шабалцовъ (Шашебалцевъ), Якушка, дьякъ. 228, 230.

Шадибъкъ (Шенебъкъ), царь татарскій. 148—151, 153, 154, 281. Шашебалцевъ. См. Шабалцовъ.

Швитригайло. См. Свитригайло. Шемяка. См. Дмитріи Юрьевичъ Шемяка, кн.

Шенебъкъ. См. Шадибъкъ. Шестанъ (Кутузовъ), Юрій Ивано-

вичъ. 271. Шигахметь, царь Большой орды. 274.

Ширинъ-Тягиня. См. Тегиня. Шихматъ, кн. татарскій, шуринъ Тохтамыща. 133, 139.

Шолоховъ, Өедоръ, митрополичій бояринъ. 124.

Шонуровъ, Андрей Константиновичъ воевода Московскій. 190.

Шуба, Акинфъ Өедоровичъ, бояринъ кн. Владиміра Андр. 108.

Шуйскій, кв. Василій Васильевичъ. 256, **25**8, 260, 269.

Шуйсній, кн. Василій Өедоровичъ. 228, 232—234, 269.

Шуйскій, кн. Өедоръ Юрьевичъ, воевода. 228.

Шуйскій - Гребенка (Горбатый), кв. Василій Васильевичь, служилый кн. Новгородскій. 226, 261, 262.

Ш.

Щебельновъ, Григорій, Новгородецъ.

Щекъ, братъ Кія. 4, 5, 7.

Щеня, кн. Данило Васильевичъ, бояринъ. 277.

Щока, Юрій Васильевичь, намъстникъ Владимірскій. 160.

Э.

Энтякъ, царевичъ ордынскій. 281. Эеіопская (Южьская) царица. 61.

Ю.

Юрга. 209.

Юрій Андрѣевичъ, с. Андрея Ярославича, кн. Новгородскій и Суздальскій. 77.

Юрій Андреевичъ, с. Апдрея Дмитріевича, кн. Дорогобужскій. 230.

Юрій Васильевичь, с. в. кн. Василія Дмитріевича. 143.

Юрій Васильевичъ, (старшій), с. в. кн. Василія Васильевича Темнаго. 24. 188, 192.

Юрій (Георгій) Васильевичъ (младшій), с. Василія Васильевича Темнаго, кн. Дмитровскій. 24, 192, 196, 198—201, 206, 207, 209, 212, 213, 215, 218, 228, 230, 232, 233, 238, 242-244, 275,

Юрій Владиміровичъ Долгорукій. с. Владиміра Всеволодовича, кпязь. 19, 24.

Юрій Всеволодовичъ, с. Всеволода Юрьевича, в. князь. 24, 34, 38, 43, 44, 46-55, 57-59.

Юрій Всеволодовичь, с. Всеволода Алдр.. кн. Холмскій (Тверской). 159, 282.

Юрій Глібовичъ, воевода Смоленскій. См. Сологубъ, Юр. Гл.

Юрій Давыдовичъ, с. Давида Юрьевича, кн. Муромскій. 53.

Юрій Даниловичъ, с. Даніила Александровича, в. киязь. 24, 86-89,

Юрій Дмитріевичъ, с. Дмитрія Ивановича Донского, ки. Звенигородскій и Галицкій. 24, 115, 121, 138, 142, 163, 167, 168, 171-175, 192, 280.

Юрій (Георгій) Ивановичъ, с. Ивана III

Васильевича, кн. Дмитровскій. 24,

Юрій Ивановичъ, с. Ивана Михайловича, кн. Тверской. 166.

Юрій Ивановичъ, посадинкъ Новгородскій. 111.

Юрій (Георгій) Игоревичъ, с. Игоря Глъбовича, кн. Рязанскій. 44, 54 (по ошибкъ названъ Юріемъ Ингваревичемъ), 55 (тоже), 70 (тоже). Юрій Кончаковичъ, кн. Половецкій.

Юрій Львовичъ, с. Льва Даниловича, князь Галицкій (Волынскій). 78.

Юрій Онцифоровъ (Анциворовичъ), посадникъ Новгородскій. 117, 162. Юрій Патрикъевичъ, с. кн. Литовскаго Патрикъя Наримант., бояр.

и воев. Московскій. 174, 190, 196. **Юрій Романовичъ**, с. кн. Новосильскаго, Романа Семеновича, кн. Одоевскій. 167.

Юрій Святославичъ, с. Святослава Ивановича, кн. Смоленскій. 137, **148**—150, 153, 281, 282.

Юрій Филипповичъ, посадникъ. Псковскій. 282.

Юрій Ярославичъ, с. Ярослава Александр. Пронскаго, кн. Муромскій. 97, 99.

Юрій, кн. Козельскій. 154.

Юрій, бояринъ Московскій. 157. Юрій, Грекъ, посолъ Римскій. 219. Юрло. См. Плещвевъ, Тимовей Ми-

Юрята Пинящиничъ, новгородецъ. 63. Юшко Елизаровъ. 276.

Я.

Яведъ, воевода Тверской. 66. Ягайло (Ягнилъ)-Владиславъ Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, в. кн. Литовскій, король Польскій. 118, 129, 159—161, 166,

Ягубъ (Ягупъ), с. царя Махмета, служилый татарскій царевичъ. 193-**195.** 202-204, 208.

Ядвига, королева Польская. 118. Яковъ Захарьевичъ, бояр. См. Кошкинъ-Захарьинъ.

Яковъ Полочанинъ, ловчій в. кн. Александра Невскаго. 63.

Яковъ Өедоровъ, посадникъ Новгородскій. 231, 233, 252, 258, 265.

Яковъ, пушечный мастеръ. 273. Якубъ, писарь литовскій, посолъ кор. Казимира. 218.

Якшибій (Якъшибій), с. Едигъя, ки. ордынскій. 155, 282.

Яма, Семенъ. 136.

Ямгурчій, мурза Ногайскій. 268. Янка. См. Анна Всеволодовна, кп. Янь Вышатичь, тысяцкій Кіевскій.

Ярополкъ Владиміровичъ, с. Владиміра Всеволодовича, в. кн. Кіев-

скій. 18, 24. Ярополкъ Ростиславичъ, с. Ростислава Юрьевича, ки. Владимірскій. 21. 24—26

Ярополкъ Святославичъ, с. Свято-

15, 23.

Ярополиъ (Яропка), с. боярскій князя Ив. Андр. Можайскаго, 193.

Ярославскій, ки Данила Васильевичъ, воевода Московскій. 220.

Ярославскій, кн. Семенъ Романовичъ, бояринъ. 271.

Ярославъ Александровичъ, с. Александра Михайловича, ки. Проискій (Рязанскій). 94.

Ярославъ Владиміровичъ, с. Владиміра Святославича, в. кн. Кіевскій. 9, 16, 17, 23, 64, 279.

Ярославъ (крещ. Аванасій) Владиміровичъ, с. кн. Серпуховскаго Влад. Андр. Храбраго, кн. Боровскій. 138, 154, 162, 166, 168. Ярославъ Владиміровичъ, с. Вла-

диміра Мстиславича, кн. Новгородскій. 31, 33, 43.

Ярославъ Владиміровичъ, с. кн. Владиміра Мстиславича. 63, 66.

Ярославъ Өедоръ Всеволодовичъ, с. Всеволода Юрьевича, в. кн. 24, 34, 38, 42-44, 46-54, 59-66, 70.

Ярославъ Всеволодовичъ, с. Всеволода Ольговича, кн. Черниговскій. 32, 37.

Ярославъ Мстиславичъ, с. Мстислава Юрьевича, кн. 25, 37.

Ярославъ Ростиславичъ, с. Ростислава Мстиславича, кн. Смоленскаго и Кіевскаго. 39.

Ярославъ Рюриковичъ, с. Рюрика Ростиславича, кв. Кіевскаго. 39.

Ярославъ Юрьевичъ, с. кн. Юрія Владиміровича, 24.

Ярославъ Юрьевичъ, с. Юрія Давыдовича, кн. Муромскій. 69.

Ярославъ Аванасій Ярославичъ, с. Ярослава Всеволод., в. кн. Тверской. 24, 60, 70-74.

Ярославъ, кн. Пронскій. 84.

θ.

Өедорчюкъ, темникъ ордынскій. 90, 109.

Өедоръ Аленсандровичъ, с. Александра Михапловича, кн. Тверской. 92.

Өедоръ Аленсандровичъ, кн. Путивльскій. 154.

Өедоръ Анинфовичъ, с. боярина Акинеа. 86, 93.

Оедоръ Васильевичъ, с Василія Ивановича, кн. Рязанскій. 277.

Өедоръ Всеволодовичъ, с. Всеволода Юрьевича, в. кн. См. Яро-славъ Өеодоръ Всеволодовичъ, в.

Оедоръ, намъстникъ Галичскій князя Дмитрія Юрьевича Шемяки. 202.

Өедоръ Глъбовичъ, кн. Муромскій.

Өедоръ Глѣбовичъ, бояринъ Московскій. 149.

Өедоръ Глѣбовичъ, киличей Московскій. 96. Өедоръ Давыдовичъ, кн. См. Пе-

стрый-Стародубскій. Өедоръ Исановъ Дурной. См. Борецкій, Өедоръ Исаковъ.

слава Игоревича, в. кн. Кіевскій. | Өедоръ Константиновичъ, воев. См. Добрынскій. Өеодоръ Конст.

Өедоръ Михайловичъ, с. Миханла Алдр., ки. Микулинскій. 141, 148.

Өедоръ Михайловичъ, с. Михаила Давыдовича, кн. Моложскій. 115,

Өедоръ Михайловичъ, воевода Углицкій. 200.

Өедоръ Ольговичъ, с. Олега Ив., ки. Гязанскій 137, 154, 281.

Өедоръ Ольгердовичъ, с. Ольгерда Гедиминовича, кн. Литовскій. 118. **Өедоръ Патрикъевичъ**, с. Патрикія

Наримант., служилый киязь. 166. Өедоръ Романовичъ, с. Романа Михапловича, кн. Бълозерскій. 115,

Өедоръ Романовичъ, с. Романа Ольговича, кн. Рязанскій. 83.

Өедоръ Ростиславичъ, с. Ростислава Мстиславича, кн. Ярославскій. 75-78, 82--84, 215.

Өедоръ Святославичъ, с. Святослава Глъбовича, кн. Смоленскій.

Өедоръ Шюбачѣевъ, киличей Московскій. 96.

Өедоръ Юрьевичъ, с. Юрія Святосл., кн. Смоленскій. 150, 161.

Өедоръ Ярославичъ, с. Ярослава Всеволодовича, ки. 24, 51, 54.

Өедоръ, князь Тарусскій. 190.

Оедоръ, ки. Ооминскій. 93. Өедоръ, бояр. Литовскій,

митр-та Алексъя. 120.

Өеогностъ, митр-тъ русскій. 22, 91-95, 97, 98, 120, 126, 229, 239, 250. Өеогность, митр-тъ Трапезонтскій.

138. Өеогность, еп-пъ Ростовскій. 22.

Өеогность, еп-пъ Ростовскій. 22. Феогностъ, еп-пъ Рязанскій. 23.

Өеогность, еп-пъ Рязанскій. 23, 138,

Өеогностъ (Өегностъ), еп-пъ Сарскій. 23, 73, 77.

Өеодора, имп-ца Византійская. 40. Өеодора, дочь кн. Михаила Ярославича Тверского. 84.

Өеодора, дочь в. кн. Юрія Всеволодовича. 53.

Өеодора, жена кн. Глъба Васильковича Ростовскаго. 74.

Өеодоръ Тиронъ, св. мученикъ. 44. Өеодорь, митрополить русскій. 22. Өеодоръ, арх-иъ Новгорскій. 22.

Өеодоръ, игум. Симоновскаго мон., духовникъ в. кн., потомъ арх-пъ Ростовскій. 23, 125, 131, 134-136, 139, 140, 151, 204.

Өеодоръ, еп-иъ Бългородскій. 23. Өеодоръ, еп-иъ Владиміро-Волын-

скій. 23. Өеодоръ, еп-пъ Луцкій. 23.

Өеодоръ, еп-пъ Ростовскій. 22.

Өеодоръ, ен-пъ Ростовскій. 22. Осодоръ, ен-пъ Ростовскій. 20, 22.

Өеодоръ, ен-пъ Случьскій. 90.

Өеодоръ, еп-пъ Суздальскій. 23. Өеодоръ, еп-пъ Суздальскій. 23, 75,

Өеодоръ, еп. Тверской. 23, 94, 144. Өеодоръ, еп. Тверской. 23, 106, 120, 121, 144.

Өеодоръ, бояр. Черниговскій, мученикъ. 66-68.

Өеодоръ, мученикъ. 89.

Өеодосій, арх-тъ Ростовскій, потомъ митр.тъ. 22, 23, 208, 214, 216.

Өеодосій, еп-пъ Луцкій. 23.

Өеодосій, еп-пъ Полоцкій. 162. Өеодосій, еп-пъ Рязанскій. 23, 236, 240, 247.

Өеодосій, еп-пъ Туровскій. 23, 140. Өеодосій, игум. Тронцкаго мон. на Клопскъ, арх-пъ Новгородскій. 166,

Өеодосій, игумень Спасскаго мон. во Владиміръ. 57.

Өеодосія Дмитріевна, д. кн. Дми- Неофиланть (Өефилать) Захарыннь,

трія Романовича Бряпскаго, ж. в. | ки. Ивана Ивановича. 94.

Өеодосія Ивановна (Старшая), д. в. ки. Ивана III Васпльевича. 250. Өеодосія Ивановна (Младшая), д. в.

кн. Ивана III Васильевича. 271. Өеодосія Ивановна, д. кн. Ивана Өедоровича Рязанскаго 212.

Өеоктистъ, арх-пъ Новгородскій. 22,

Өеоктистъ, еп-пъ Черниговскій. 23. Өеопемитъ, митрополитъ русскій. 22. Өеофанъ (Фофанъ), бояринъ. 79.

Өсофилантъ, еп. Смолепскій. 23, 99, 120, 121.

Новгородскій. 258, посадникъ 265.

Ософилъ, арх-пъ Новгородскій. 22, 225, 232—234, 236, 247, 251—253, 256-266.

Өердерикъ. См. Фридрихъ.

Оома Ветхосновецъ (Палеологъ), с. ими. Мануила, деспотъ Морейскій. 219, 245.

Өома Андреевичъ, посадникъ Новгородскій. 259.

вома Ласковичъ, воевода в. кн. Всеволода Юрьевича. 26.

Пропущень: Павель Высокій, чернецъ Печерскій. 134.



УКАЗАТЕЛЬ ГЕОГРАФИЧЕСКІЙ.

A.

[Абхазцы]. См. Обезы. Авары См. Обри. Авъстръская земля [Австрія]. 272. Агаряне (сыпы Агаряны, Огаряне). 8, 56, 58, 130, 156, 194, 195, 243. Агарянинъ. 158, 189. Агнянска (Агаяпска. Агняньска) земля [Англія]. 2. Агняне (Анъгляне). 2. 7. Адріанопольскій (Андръянополотскый) митр-тъ. 139, 140. [Адріатика]. См. Анъдріокія. Адріатическое море]. См. Оньдръятиньская пучира. [Азовское] море. См. Кафиньское. Аламани, народъ. 178. 181. [Албанія]. См. Алъванья. Александръя Египетская. городъ. 104 - 5. Патріархи Александрьскіе. 179, 210 прим. Алексинъ (Лексинъ, Олексинъ), городъ. 242, 276. Олексинци. 256, 258. Алматія См. Далматіа. Алъванья [Албанія], область. 2. Амморейскій (Амморімнскій) деспотъ, царь [Морея]. 219, 236, 245, 248 прим., 249, 267, 273. [Англія]. См. Агнянска земля. Андръевьское село. 106. Анкира Галатская, городъ. 34. Антіохія (Онтіохія), городъ. 105. Натріархъ Антіохійскій. 105, 179. Анъгляне. См. Агняне. Анъдріскія (Андрескіа) [Адріатика], область. 2. Анеаловской городъ. 241. Аравитскыя горы. 65. Аравиты, народъ. 105. Аравія (Равія) Сильная, страна. 1. Аравія Старвишая, страна. 1. Араратскыя горы. 65. Арбать (Орбать), въ Москвв. 250, Арвинья Малая. См. Арменіа М. Аркадъ (Аркадіа), область. 2.

Арменіа (Артвинья) Великая, страна. Вискупицы. село. 260. Арменіа (Арвинья) Малая, страна. Армены (Ормены), наролъ, 95, 104. Ерменинъ. 140. Аръвинья Великая. См. Арменіа В. Арьская земля, 129. Аряне. 272. Князья Арьскіе. 272. Асиріискъ полкъ. 63. [Ассирія]. См. Асуряне. Астраханы, См. Хазиторокань. Асуритисной (вм. Сурьти, Ливія). 1. Асуряне (Асюръ) [Ассирія] страна. Афетова Пафетова часть (кольно. племя, сынове). 2. 3. 5. [Авонъ]. См. Святая гора. Б. [Бактрія]. См. Ватрь. Бакширская [Башкирская] [Балтійское] море. См. Варяжское. Бездежъ (Бездъжъ), городъ. 95, 101, 103. Беклемишевъская стрълница. 272. Белевъ [Бълевъ], городъ, 188, 189. Беребеане, народъ. 178. Бережецъ (Бережье), городъ. 103. Березка, село. 256. Березово поле. 126. Березуйскый князь. 110. Берендъи (Берендичи), пародъ. 29. Берестово, село, 27. Берновы, жители Берновской волости (Новоторжской). 256. Бесермени (Бесерменове, Becepмена(я), Бесурмены, Босурманы). 72, 80, 95, 104, 105, 116, 117, 125, 170, 221, 280. Бесерменинъ. 72, 79-81, 149. Бесерменскыя свободы (слоболы). 79--81. Бѣтюкъ [Битюгъ], ръка. 206. Бечево, въ Новгородъ Нижнемъ. 221. Брянскъ

Витюгъ. См. Бътюкъ. Благовъщенская волость. 261. Богоявленская улица, въ Москвъ. 219. Богь [Бугъ Южный], ръка. 28. Болбловы (Болбовы), станъ. 257. Болвановіе, въ Москвъ. 273. Болгары (Великій, Болгарскій городъ), 26, 27, 54, 101, 114, 116, 132, Болгары (Болгаре) Волжьскые, народъ. 3, 15, 26 прим., 27, 31, 41, 51. 54. 89. 104. 105 прим., 117, 171. Земля Болгарская. 26, 54. Князь Болгарскій. 27, 53, 109. 117. Полкъ Болгарскый. 27. Болгары (Болгаре, Болъгаре) Дунайскіе, народъ. 5, 10, 11. Болгаринъ. 162. Гралъ Болгарскый. 143. Земля Болгарьска (Болъгарская). 3, 8, 11. Царь Болгарскый. 14. Языкъ Болгарьскій. 11. Болото, въ Москвъ. 272. Болшая улина, въ Москвъ 219. Борисовъ и Глебовъ, городъ. 26. Боричевъ, увозъ (взвозъ), въ Кіевъ. 4. 16. Боровитскія прата въ Москвъ. 214, 273, 278. Боровитцкая (у Боровитскихъ воротъ) стрълница, въ Москвъ. 273, 278.Боровскъ, геродъ. 254, 272. Боровичи. 258, 260. Боронъ Жельзной, городъ. 205. Бортенево, урочище. 88. Боръ, около Кіева. 4. Боръ, за Москвою рък. 162, 214. [Босфоръ, прол.]. Не назв. по имени (море). 8, 12. Бохмиты. 27. Боярово, село. 198. Брашева, слобода. 206. [Британія]. См. Вротанія. Бронничъ (Броничъ), село. 258. Брявьскъ. (Брянескъ,

Дбряньскъ, городъ. 84, 87, 109, 140, 150, 145, 199, 202, 282. Брянци. 87, 93

Бояре **Дьбрянскіе**. 149, 154. Владыка. еп-пъ Брянскій (Дьбрянскій). 120, 121 прим., 154, 216.

Киязь Брянскій (Дьбрянскы). 81, 94, 116, 148, 149. Спла Брянская. 87.

Бугъ [Западный], ръка. 5, 6. [Бугъ Южный]. См. Богь.

Будинъ, городъ. 185. Буевище, въ Новгородъ Великомъ.

Бужане, племя. 5. Быстрая Сосна. См. Сосна Б. Бъжицкій Верхъ (Бъжицы), городъ. 66, 111, 175, 215. Бѣжичане, Бѣжапе. 256, 258, 265. Бъла Вежа Старая, гор. въ Переяславской землв. 19. Бълая, волость. 262 прим. Бълая Влъшка (Волошка, Волжка, Волжька), ръка. 218, 219.

Бълая Русь См. Русь Б. Бългородъ. См. Бълъгородъ. [Бълевъ]. См. Белевъ.

Бѣловоложская (Въловоложьская) земля. 221.

Бѣлоозеро (Бѣло озеро, Бело-озеро), городъ. 5, 7, 57, 70, 174, 200—202, 269, 272, 279.

Земля Бълозерская. 226. **М**иязь **Бълозерсный** (Бълозерець). 92, 102, 115, 130.

Полкъ Бъложерскый. 26. Бълъгородъ, гор. на р. Ирпени. 34, 42, 43,

Еп-пія Бълогородцкая. 22. Еп-пи Белогородцкые. 23.

Бъльгородъ, г. въ Рязанской землъ.

Бълъградъ, г. Угорскій. 272. **Бъльскій** (Бълскій), князь. 269, 277.

В.

Вавилонъ, городъ. 1-3. Вага, ръка. 208. Ваганново, въ Москвъ. 196. Вакунофа (Вакунфа). 2. Варгулъ. См. Ворголъ. Варяги (Варязи, Вариги), народъ. 2-4, 6-9, 11, 12, 16, 23, 226. Родъ Варяжьскъ. 7. Сила Варяжская. 62. Варяжа [Веряжа], ръка. 260. Варяжское (Варяжьское, Варяжиское) море [Валтійское]., 2, 3, 65; не на-звано: 7, 62, 63, 241, 244. Васильевской лугъ, въ Москвъ. 219, 242, 278. Ватрь [Бактрія], область. 1. Великая, ръка. 107. Великая Пермь. См. Пермь. Великая Русь. См. Русь В. Великая Скуфь. См. Скуфіа. Велиній городъ. См. Болгары, го-Великій Новгородъ. См. Новгородъ

Дебренескъ, Дебря- Великія Луки. См. Луки В. Дъбрянескъ, Дьбрянскъ), Великыя Волохы. См. Волохи. Велневицьская рать. См. Вельядъ. Велынь (Велынская земля) [Волынь].

Бояре Волынскіе. 165. Бп-пъ Волынскій. 98. Квязь Волынскій. 78, 111, 117, 129.

Велыняне [Волыняне], племя. 5, 6. Вельядъ [Фелинъ], городъ. 269.

Вельядци. 63. Местерь Вельадскій. 165. Полонъ Велъядцкій. 269. Рать Нъмецкая Велневицьская. 107.

См. Вышегородъ Вельядцкій. [Венгры]. См. Угры Черные. Венетія (Венецъя, Веницъя, Венъція), городъ. 183, 235, 248, 249, 273, 278.

Венедици (Веньдици). 2, 39. Дюка Вънецейскій 235, 245,

Киязекъ Венецыйскій. 236. Мистръ (мулярь) Венецъйскій.

Посолъ Венецъйскій. 245, 249. Верейскій князь, 218, 257—259, 265,

Верхняя (Верховная) земля. 241. [Веряжа]. См. Варяжа.

Весь, племя. 2, 5, 7, 8 прим., 226. Ветлуга, ръка. 114, 218 прим.

Вилна, городъ. 143, 170. Висла, ръка. 3.

Витебескъ (Витебъскъ, Ветепескъ), городъ. 37, 66.

Вифунія [Виеинія], область. 1. Віена [Въна], городъ. 272.

[Владиміръ], Владимерь. См. Володиміръ.

Влахерна (Влахириа), въ Царьградъ.

Влахи. См. Волохи. Влена, ръка. 26.

Влехисъ (Колхисъ) [Колхида], область. 2

Влъшка. См. Бълая В.

Вогуличи (Гогуличи) народъ. 209

Водь (Вожане), племя. 63-65. Вожа, ръка. 126 прим - 129.

Войно - мъстность въ Рязанской землъ. 104.

Волга (Волъга), ръка. 2, 3, 5, 21, 26, 27, 41, 55, 57, 59, 101, 104—106, 110, 114, 116, 118, 119, 126, 128, 132, 134, 135, 141, 154, 170, 174, 175, 190, 200, 204, 206, 207, 217— 222, 235, 274.

Волжескый путь. 101.

Волжьское (Вольжское) царство. 100, 130. См. Орда Большая. Вологда, городъ. 105, 175, 201, 202

205, 206 прим., 215, 218, 220, 267, 272, 275.

Вологжане. 218, 220.

Володава, городъ. 61. Володимерскія врата, въ Твери. 140. Володиміръ [Владимеръ], г. Волынскій. 17, 18, 42, 43, 61, 151.

Еп-пи Володимерскіе. 23, 162. Еп-пія Володимерьская. 22. Помочь Володимерская. 28.

Володиміръ (Володимерь, Володимирь, Владимирь, Владимерь, Влодимерь, Градъ Преч. Богоматери), г. Суздальскій, 24—27, 31—39, 43— 53, 55—57, 59, 60, 69—71, 74, 75, 77, 78, 82—84, 87, 89, 93, 98—102, 110, 134, 135, 138, 139, 155, 157— 160, 175, 193, 194, 196, 203, 204, 218, 237, 253, 269, 274, 276, 278.

Володимерци. 32, 55, 220, 256—

Владыка, ен-пъ Володимерскій, 34, 48, 52, 74, 77, 88, 98. Волости Володимерскія. 155,

Земля Володимерская. 34, 72. Икона Преч. Богородицы Владимерскіа. 228.

Вел. княженіе Володимерьское. 101.

Вел. князья Володимерскіе (Владимерьскіе). 55, 74, 168, 225—227, 229, 234.

Крилоппане Володимерскый. 124.

Люди Володимерстій. 21. Рать Володимерская. 31, 118.

Володимірская (Володимерьская), вел. дорога. 280.

Воложна Бълая. См. Бълал Влъшка. Воложскія врата, во Владимиръ Сузд.

Волонъ отъ Дивпра до Ловати. 3. Волонъ, Ламскій (Ламъскій), городъ. 25, 82, 83, 88, 95, 110, 133, 139, 155, 168, 202, 203, 210, 215, 230, 255, 256, 266.

Волочане (Волочяне), 81, 256,

Волости Волотьскія. 282. Рать Волотцкая. 137.

Волотово, подъ Новгородомъ Великимъ. 260.

Волохи (Волохы, Волохове, Волхи, Волъхи, Вольхве, Влахи, Великыя Волохы), народъ. 3, 9, 10, 136, 168, 169, 185, 273, 274, 276.

Волошанка. 24.

Воевода Волошскій (Волосскій). 270, 276.

Волочень, г въ Новгородской землъ. 228, 256.

Волошьская земля—[Италія]. 2.

Волхва, Волохове. 2. Волховъ (Волхъвъ), ръка. 2, 3, 117, 166, 231, 260, 262,

Волчья вода, ръка (Волчьи воды).

[Волыны]. См. Велынь. [Волыняне]. См. Велыняне. **Ворголъ** (Варгулъ), городъ. 79, 80. Воргольскій князь. 79. Воровичъ, на Дивпрв. 19.

Воронежъ, городъ. 25. Лъса Вороножскіе. 79, 81. Вороній Камень, на Чудскомъ озеръ.

Вороночь, городъ. 151, 169. Воронскъ--ошиб. вм. Пронскъ. 44.

Воротынскъ, городъ. 268. Князь Воротынскій. 276. Ворскла], Върльскла, ръка. 143. Воспоріи, область. 2.

Вострой конецъ, въ Москвъ. 219, 242,

Вострь [Остеръ], ръка. 36. Вотяцкая земля. 221. Вошань, волость. 276. Вротанія (Вретанія) [Британія], о-въ-Вручій (Вручевъ) [Овручъ], городъ. 38, 42, 43. [Всвять], Бьсвять, городь и озеро. Всполіе, въ Москвъ. 278. Входъ Ерусолимъ. 149. Възвадъ, на Ильменъ. 258. Въсходня. 140. **Выборъ** [Выборгъ], городъ. 89, 160. Высокое, близъ Серпухова. 114, 134. Вышегородъ Вельядцкій. 269. Вышегородь, г. въ Кіевской землі. Вышегородъ, г. на р. Поротвъ. 97. [Вьяхань], Бьяхань, городъ. 19. [Вѣна]. См. Віена. **Вънецъ**, городъ. 85. Вязьма (Вязма), городъ. 150, 154, 170 прим., 277, 281. Вяземци. 84 Вятичи, племя. 6, 7, 12, 226. Вячскый городы. 37. Вятка, ръка. 114, 141, 150, 165, 212, 218, 220, 222, 228, 272. Вятчане (Вятчяне). 129, 163, 174, 175. 218, 220, 222, 228, 233, 235, 272, Полонъ Ватцкой, 221. Вячскый городы. См. Вятичи.

Γ.

Гадира (Гадъра) [Кадиксъ], городъ. [Γα**3**α, <u>Γ</u>.]. Гасскій митр-тъ. 183. Галата, предмъстье Царьграда. 124, Галатская Анкира. См. Анкира Галатская. Галать (Галатіа), область. 2. Галичане, племя. 2. Галичъ, гор. на р. Дивстръ. 39, 42, 43, 61. Галичяне. 42. Еп-пія Галичскаа. 22. Киязь Галичскій. 19, 38, 41. Помочь Галичьская. 28. Галичъ Мерьскій, г. въ Суздальской землъ. 57, 125, 165. 167, 168, 170, 172-175, 203, 205, 217, 218, 278. Галичане (Галичяне). 174, 258. Вояринъ Галичскій. 168. Князь Галичскій. 76, 77. Намъстникъ Галичской. 202. Гаръмати. 2. Гать Ившкова. См. Пвшкова Гать. Глухова волость, Новоторжская. 256. Глуховъ, городъ. 60. **Голенищево**. 151. Головина улица, въ Новгородъ Великомъ. 109 прим.

Гомей [Гомель], городъ. 199.

Гора подъ Радонежомъ. 197.

4, 7, 15. 19.

Гора подъ Галичемъ Мерьскимъ. 168,

Гора, въ Кіевъ, у Боричева взвоза.

Гора, ок. Новгорода Нижняго. 110.

Гора, въ Ростовской области. 174. Горина, ръка. 18. Горняя сторона за Волгой. 101. Городенъ, г. въ Волынской землъ. Городецъ (на Волгъ), г. въ Суздальской вемяв. 21, 57, 86, 103, 106, 107, 109, 113, 119, 126, 133, 134, 136, 137, Городчане (Городчяне). 31, 137. Князь Городецкый. 133. Городецъ (Городокъ), на Востри. 19, Городецъ, г. въ Новгородской землъ Городецъ (Тверской), 143-см. Ста-Городище (Городокъ), въ Новгородъ Великомъ. 141, 226, 251, 259. Городищская (Городицкая) сторона. 259, 260. Городонъ. См. Городецъ на Востри. Городокъ [Касимовъ, Мещерскій]. Гороховецъ, городъ. 193. Князья Вяземскіе. 84, 153, 277. Готе (Игьте-вм. и Гьте, Гъте), племя. 2 прим. 7. Греки (Грекове, Грекы, Греци, Грьки, Грыци, Грыци), пародъ 3, 6, 8, 10-14, 39, 77, 94, 125, 178, 181, 183-186, 241, 243, 245. Грекъ, Гречинъ. 23, 27, 52, 79, 91, 98, 134, 135, 138—140, 219, 245, 249, 272, 273, 275, 276, 278, Въра Греческая. 185. Земля Греческая (земли Грецкія) 14, 176. Молебенъ по греческы. 184. Поиъ, попы Грецкіе. 183. Православіе Греческое. 184, 186. Старци Гречьстія. 178. **Царь**, цари **Грьчьскіе**. 12, 15, 77. Церковь Гречьская. 176. Языкъ Гречьскъ. 10, 11, 179. Гуричевъ, городъ. 20. Гвона (Гіона). См. Нилъ.

Далматіа (Алматія, область). 2. Даниславля (Даньславская) улица, въ Новгородъ Великомъ. 109, 255. [Датскіе] Нъмци. 278. Датскій (Датцкій) король. 278. Добряньскъ. См. Брянскъ. Двина [Западная], ръка. 2, 3, 5 Двина (Допна) [Съверпая], ръка. 105, 226, 228, 233, 262, 264, 279. Двиняне. 104, 233, 264. Вояна Двинская. 163 прим. Земля Двинская. 163, 228. Дворецъ житпичный вел. князя въ Москвъ. 245. Дворецъ конюшенной, въ Москвъ, 197. Дворци малые поповъ Архангельскихъ, въ Москвъ. 253. Дворы: Архіепископль. См. Владычень.

Белеутовъ, въ Москвъ. 149.

Весяновы, въ Москвъ. 219.

Москвъ. 266.

Владычень Коломенскаго, въ

Владычень (архіспископль), въ Новгородъ Вел. 109, 162, 166, 167, 225, 255, 264, 265. Владычень, въ Новгородъ Нижнемъ. 115. Владычень, въ Ростовъ. 46. Воротиславль, въ Кіевъ. 15. Гавшинъ, въ Москвъ. 107. Гардятинъ, въ Кіевъ. 15. **Деместиковъ**, въ Кіевъ. 15. Житничной городной, въ Москвъ. 246. Княжіе: Андрея Вас. Вольшого, въ Москвъ. 253. Андрея Вас. Меньшого, въ Москвъ. 253. Бориса Васильевича, въ Москвв. 245, 266. Братаничевъ кн. Ивана Юрьевича. 224. во Владиміръ Сузд. 25, 35, Дмитрія Шемяки, въ Москвъ. 198.Ивана Юрьевича, въ Москвъ. 214, 224, 276 (новый). въ **Кіевѣ** [Ярославль]. 15. Константина Всеволодовича, во Владиміръ Сузд. 45, 50, 53. Маріи Яроспавны, въ Москвъ. Михаила Андреевича, въ Москвъ. 245, 250. Въ **Москвъ**, въ Кремлъ. 91, 209, 240, 245, 250, 270, 272, 276. Новый 276, 278, 281. въ Муромъ. 97. въ Новгородъ Великомъ (Ярославль). 117, 263, 265. въ Ростовъ. 48, 76. Софіи Витовтовны, въ Москвъ. 196. въ Твери. 84. Теремный, у Кіева, 15. Юрія Васильевича, въ Москвъ 243. Юрія Патрикъевича, въ Москвъ. 196. Ярославль. См. въ Кіевѣ и въ Новгородѣ В. въ **Ярославлъ**. 48, 51. **Оедора** Давыдовича, въ Москвъ 250, 266. **Козенскій**, въ Москвъ. 275. Митрополичь, въ Москвв. 111, 122, 200, 205, 214, 240, 245— 247, 249, 270, 271, 273, 278, Монастырскіе: Симоновскаго мон-ря, въ Москвъ. 212, 274, 275. Троице Сергіева мон-ря, въ Москвъ. 246, 266, 267 **Нифовъ**, въ Кіевъ. 15.

Носова Богдана, въ Москвъ. **Олъминъ**, въ Кіевъ. 9. Орины Олексвевы, въ Москвъ. Поповкинъ, въ Москвъ. 198.

Ховрина Володимера, въ Москвъ. 205.

Христіанскіе, въ Москвъ. 279. **Чюдинъ.** въ **К**іевъ. 15.

Дебренескъ, Брянскъ. Дедяковъ (Дедеяковъ), городъ. 75, Демонъ]. См. Дъмонъ. Дереви (Деревиі) [Дервія], страна. 2. Деревли, Деревляне. См. Древляне. **Деревяница** (Древяница, Деревеница), въ Новгородъ Великомъ. 117, 167, 260. Дерестовъ (Дръстръ), городъ. 11, **Десна**, ръка. 2, 3, 15. Дивичья |Дъвичья гора Слуда. 276. Дмитріевская улица, въ Москвъ. Дмитріевскія ворота, въ Нижнемъ Новгородъ. 112 прим. Дмитровець, городъ. 154, 282. Дмитровъ, г. въ Суздальской землъ. 26, 82, 85, 113, 133, 138, 163, 168 172, 175, 215, 272. Дмитровци. 66, 81, 220, 256-Волости Дмитровскія (Дмитревскія). 155, 282. Князь Дмитровьскый. 77. Рать Дмитровская. 108. Дивпръ (Нъпръ), ръка. 2-5, 7, 9, 15, 19, 43, 60. Днѣпрьское устье (вустье). 3. Дивстръ (Дънвстръ), рвка. 2, 6. **Добрый,** городъ. 45. Доина. 264. См. Двина [Свверпая]. Долобьское (Долъбское, Дульбское) озеро. 19. Донъ, ръка. 30, 37, 129, 267. Доньское побоище. 130. Дорогобужь, г. въ Смоленской землъ. 84. Дорогобужци. 84. Князь Дорогобужскій. 230. Дорогжичь, урочище. 15. Дорогомилово, предмъстье Москвы. 161, 210. Древляне (Деревляне, Деревли, Древяня), племя. 3, 5, 6, 9, 12, 14. Послы Древлянскіе. 15. Древяница. См. Деревяница. Дрегли, волость. 262. Дреговичи (Друговичи, Дрьговичи), племя. 3, 5. Дрютскъ (Дрьютскъ), городъ. 32. Князья Дрютскіе. 93, 176. Дръстръ. См. Дерестовъ. Дубенка, ръка. 129. [Дубковъ]. См. Дупковъ Дубна, ръка. 207. Дубравна [Танненбергъ], городъ 159. Дуицы. См. Дунай. Дульбское озеро. См. Долобьское. Дульбы, племя. 5, 6, 12. Жены Дулъпьскія (Дулебьскія). 5. Дунай, ръка. 2-6, 10, 61. Дуици (Дунайци). 5. Города Дунайскіе. 18. Дупковъ [Дубковъ], городокъ. 234.

Дъбрянескъ, Дьбрянескъ, Дьбрянскъ,

Дъмонъ [Демонъ], городъ. 192, 231,

Дорога Дъмонская. 256.

Дьбряньскъ. См. Брянскъ. Дънъстръ. См. Днъстръ.

Дѣвичья гора. См. Дивичья г.

232, 256, 261, 269.

Дебрянескъ. Смотри Дѣтинецъ, во Владимірѣ на Клязьмѣ. 35. Дѣтинецъ, въ Новгородѣ Великомъ. 109. Дѣтинецъ, въ Псковѣ. См. Кремль.

E.

Еврѣи. См. Іюдея [Евфратъ]. См. Ефратъ. [Египетъ]. См. Еюпетъ. **Еглино**, село. 257. Елецъ (Елчъ, Елечь), городъ. 143, 162. Елчская земля. 162 прим. Елмаисъ [Сузіана], страна. 1. Елна, городъ. 202. Елчъ, Елчская земля. См. Елецъ. Емь (Емы, Ямь, Ямъ), племя. 2, 5, 61, 71. Ерихонъ [Герихонъ], городъ. 65. Ерменинъ. См. Армены. Ефесской митр-тъ [г. Эфесъ]. 179, Ефивопья (Ефіопія, Ефиопья), страна въ Азіи [Эеіопія]. Î. **Ефивопья** (Ефіопія, Ефиопья) другая, стр. въ Африкъ [Эвіопія]. 1. Ефрать [Евфрать], ръка. 1. Еюпетъ [Егинетъ], страна. 1. Работа Египетская. 65. Салтанъ, царь Египетскій. 63, 105, 216.

Ж.

Желань, ръка. 19.
Желтиново (Жолтиково), около Твери. 23, 159.
Желѣзной Борокъ. См. Борокъ. Ж. Жемоть [Жмудь], племя. 112, 155.
Жидове, Жидова, Жиды. См. Іюдея Жидовьское озеро. 170.
Жижычь, городъ. 66.
[Жмудь]. См. Жемоть.
Жолтиново. См. Желтиново.
Жукотинъ, городъ. 141, 280.
Жукотинци (Жукотници). 100, 101 прим.

3.

Заволожье. 23. Заволочіе (Заволочская земля, за волокъ). 163, 226, 233, 262, 264. Заволочане (Заволочяне). 163, 233, 264, Загородье, въ Новгородъ Великомъ. Загородье, въ Твери. 23. Загородье, (Погородье), въ Москвъ 104, 108, 110, 132, 246. **3amopie**. 140. Заозерье, волость. 215. Запеніе. См. Піана. Заръчье. См. Москва, р. Засурье. См. Сура. Звенигородъ, г. въ Московской землъ. 133, 166, 167, 172, 174, 204, 215. Звенигородци. 256, 258. Владыка, еп-пъ Звенигородцкій. 134, 138.

Волости Звенигородскія. 155, 282.
Рать Звенигородская. 137.
Звеничь, урочище. 222.
Зимигола т (Зим'вгола, Зам'вгола), илемя. 2, 5.
Золотыя (Златыя) ворота, во Владимір'в Сузд. 55, 56, 70.

Зубцевъ (Зубцова), городъ. 69, 110,

275. Зубчяне. 81.

[Иваничи]. См. Ываничи.

И.

Иванградъ, на р. Наровъ. 276.

[Иверская] земля. См. Ыверская. [Игнатичи]. См. Ыгнатичи. Игначь крестъ, урочище. 58. Ижера, ръка. 61, 63. Ижерская земля. 62. Ижеряне. 62, 64. Изборскъ (Изборескъ, Изборьскъ), городъ. 7, 63, 107, 109. Измаильтяне (Измаилтяне, Измалтяне, Измаильте, Измавльте). 58, 127, 155, 156, 158. Князь Измаилтескъ. 156. Родъ Измалтескый. 129. Израилтьстіи цари. См. Іюдея. Иледамъ, волость. 205. [Иллирія]. См. Илюрикъ. Илмень (Илмерь, Ылмеръ), озеро. 3, 230, 233, 235, 258, 259. Ильина улица, въ Новгородъ Великомъ. 111, 112. Илюрикъ (Люрикъ) [Иллирія], область. 2, 11. Инди (ко Индомъ). 1. Индикій. 1. Индія, страна. 1. Ирховъ (Ирыховъ, Рыховъ) о-въ. Исады, о-въ на Волгъ. 27. Исады (Сады), г. въ Рязанской землъ. Искоръ, городокъ. 241. Ифанина (Ефакина) [Итака], о-въ.

I.

[lафетова] часть. См. Афетова часть. [lерихонъ]. См. Ерихонъ. lepycaлимъ, г. въ Палестинъ. 56, 63, 105, 111, 117, 132, 159, 227. lepcaлимянинъ. 216. Арх-пъ, патр-хъ lepycaлимскій (Іерсалимскій). 27, 179, 216. [loнія]. См. Онія. lioдея (Евръи, Іевръи, Жиды, Жидова, Жидове), народъ. 11, 50, 65, 95, 105, 185. Жидовинъ. 273. Цари Израильстіи. 224.

К.

Кавкаисинскія горы. См. Угорьскія горы. [Кадиксъ]. См. Гадира. Казакы Ордынскые. См. Орда. Митрополія Кіевская. 22.

51, 141, 151, 164, 185.

Тысячскый Кіевскій. 61.

Климентеевьсное (Клементіево) село.

Пещера Кыевская. 136.

Посолъ Кыевскый. 20.

Лътословецъ началный Кіев-

Митрополитъ, арх-пъ Кіевскій.

48, 135, 226, 227.

скій. 159.

Клечьскъ, городъ. 18. Клещино озеро. 5.

Казань, городъ. 141, 214, 217, 218, 220—222, 235, 271, 272, 280. Казанци. 218. Война Казанская. 220 прим. Князи и уланы Казанскіе. 272. Мъста Казанскые. 218, 220, 221. Татары Казанскіе. 217—222. Цари Казанскіе. 203, 214, 217, 218, 220—222, 247, 271, 272, 274, 277. Калатины. 178. **Калки** [Калка], ръка. 52 прим., 130. [Калуга]. См. Колуга. Кама, ръка. 104, 105 прим., 116, 218, Камалія, область. 1. Каменецъ [Подольскій], городъ. 61. Каменка, ръка. 193. Камская земля. 221. Каневъ, городъ. 30. Канинъ, подъ Черниговомъ. 20. Кападокія, область. 2. Капичъ, урочище. 15. Карголомъ, городъ. 272. Каргополе (Каргаполе), городъ. 203. Карія, область. 1 [Карпаты]. См. Угорьскія горы. [Каспійское] море. См. Хвалисьское. Кафа, городъ. 216, 250. Ковеане. 178. Кафиньское [Азовское] море. 37 (не назв.), 124. **Кашинъ**, городъ. 23, 57, 81, 90, 106, 107, 113, 131, 143, 149, 155, 175, 275, **Кашинци**. 256—258. Кпязь Кашинскій. 115, 131, 155. Каеиньская Перекопь. См. Перекопь. [Келесирія]. См. Куліи. Керьнура [Керкира], о-въ. 2. Кесаріа (Коесарія) Өнлиппова, го-родъ. 216. Кефалинья (Кефалиніа), о-въ. 2. Килавая улица, въ Новгородъ Великомъ. 111. Киликія, область. 1. [Кипръ], Купръ, островъ. 1. Князь Кипрьскый. 140. Кирва, волость. 262. Кирепета (Кирепета, Корпеса), городъ. 153, 282 [Киринія], Куріинъ (Куриній), область. 1. Кишь [Кыщъ], городъ и ръка. 102, Кичьменга, волость. 218. Кичменжане (Кичемжане). 218. [Киеера], Кофирана (Сефирана), о-въ. Кіевець, городище. 5. Кіевскія (Киевьскія) горы. 8, 15. Кіевъ (Кыевъ, Киевъ, Кыіевъ, Киіевъ, Киёвъ), городъ. 1, 4-6, 7 (не назв.), 9, 12-17, 19, 20, 27, 30, 34, 36-39, 42, 43, 45, 46, 48, 52, 54, 60, 61, 66, 69, 74, 77, 82, 84, 87, 100, 125, 131, 134—136, 138, 139, 143, 151, 156, 163, 165, 202, 253, 270. Кіане. 38. Кіанинъ, 202. Воевода Кіевскій. 270. Города Кіевьскіе. 42. Горы Киевьскія. 3, 3, 8, 15.

Земля Кіевская. 156, 270.

Клинъ, г. въ Тверскомъ княж. 255, Волость Клиньская. 159. **Клопскъ** (Клопьскъ). 166, 260. Клязма, ръка. 56, 160, 173, 194, 220. Ковенъ [Ковно], городъ. 109. Козари, народъ. 5, 7, 9. Козельскъ (Козелескъ, Злый градъ), городъ въ Вятичахъ. 58, 59, 192, 28Ì. Козляне. 58, 59. Князь Козельскій. 92, 104, 154. **Козсма** [Косма], ръка. 275. Коншенга (Кокшенъга), ръка. 207. Колахша (Лякша), ръка. 24, 43. Колбальской погостъ. 262. Колва, ръка. 241. Колія. См. Куліи. Колмово, въ Йовгородъ Великомъ. 162. Колмогоры (Колъмогоры), волость. 163, 233. **Колодяженъ**, городъ. 61. Коложе, городъ. 151. Коломенки, село. 158. Коломна, городъ. 24, 26, 31-33, 45, 55, 82, 103, 106, 124, 125, 128, 129, 131, 133, 135, 138, 140, 142, 151, 155, 158, 165, 167, 173, 175, 176, 190, 199, 205, 206, 209, 224, 233, 242, 243, 245, 250 прим., 252, 267—269, 274. Коломничи. 154, 206, 220, 241, 256 - 258. Коломнятинъ. 221. Арх-тъ Коломеньскый. 124. Владыка, еп-пи Коломенскіе. 23, 98, 120, 121, 138, 151, 154, 165 прим., 204, 214, 216, 236. 240, 247, 267, 270, 272. Воевода Коломенскій. 154.-Еп-пія Коломенская. 22, 247. Попы Коломеньскіе. 122. Рать Коломеньская. 108. Увзды Коломенскые 199. **Коломно**, озеро. 231. Колоча, село. 161. Колуга [Калуга], городъ. 192, 267. Колужане. 256, 258. [Колхида]. См. Влехисъ. Колывань [Ревель], городъ. 244. Колъмогоры. См. Колмогоры. Комагини (Колгини) [Комагена], область. 1 прим. Константинооленскія (Костянтинооленскія) ворота въ Москвѣ. 273. [Константинополь], Константинъ (Констянтинъ) градъ. См. Царь-Копорье (Копорья, Нукурья), городъ. въ Новгородской землъ. 63, 64, 104 Князья Кіевскіе. 36, 38, 39, 46, Корданла, ръка. 90.

Кордуна, область. 1. [Корела]. См. Коръла. Корлязи, народъ. 2. Коровничь, о-въ. 221. Коростыня (Корыстина), въ Новгородской землъ. 230, 233. Корсунь, г. Греческій. З. Корсунянинъ. 16. Корсуньскые колоколы. 224. Корсь, племя. 2, 5. Коръла [Корела], племя. 64, 75 прим. Пригородъ Корълскый. 160. [Косма]. См. Козсма. Кострома, городъ. 57, 72, 75, 79, 85, 86, 89, 101, 111, 116, 125, 132, 133, 157, 163, 165—167, 170, 174, 175, 203, 204, 208, 217, 277. Костромичи. 116, 220, 256-258. Полонъ Костромскый. 116. Кострома, ръка. 116, 175, 205. Костянтинъ градъ. См. Царьградъ. Костятцская земля. 221. Котелничь, городъ. 212, 218. Котель (Котлы), подмосковное село. 139. Которосль, ръка. 175. Коеване, См. Кафа. Кременецъ, г. въ Волынской землъ. 61, 165. Воевода Кременьскій. 165. Кременецъ, г. на р. Угръ. 268, 272. Кременицкой погость. 262. Кременьчукъ, городъ. 280. **Кремль** (Кремникъ), въ Москвъ. 91, 99, 104, 108, 110, 139, 196, 208. Кремль, въ Муромв. 212. Кремль (Дътинецъ), въ Псковъ. 107. Кречнево, село. 260. **Кривичи**, племя. 5—9, 12. Кривичская земля. 226. Критъ, о-въ. 1. Еп-пъ Критскій. 179. Св. отецъ Критскій. 90. Крутица (Крутицкое подворье, Крутицы въ Москвъ). 277, 278. Крымъ, полуостровъ. 171, 247, 249, 275-277. Посолъ Крымскій. 276. Татаринъ [Крымскій]. 267. Цари Крымскіе (Кримскіе). 247, 250, 266, 267, 270, 274—276. Кудиновьская весь. 254. Кулишка (Кулижка), въ Москвъ. 242, Кулін (Колія) [Келесирія], область. 1 прим. Кумани. См. Половци. Курмышь (Кормышь), городъ. 112, 195, 196. **Курскъ** (Курьскъ), городъ. 18, 74, 75 прим., 80, 81 прим. Волость **Курская**. 79. Княженіе **Курское**. 79. Князь **Курьскій**. 52. Область **Курская**. 79. Кусь, ръчка. 174. Кучково поле. 128, 280. Кыевъ, Кыіевъ. См. Кіевъ. Л.

Ладога, городъ. 61, 70, 163. Ладожане. 44, 63, 64, 70. [Ладожское] озеро. См. Нева.

Ладожской Порогъ. См. Порогъ Л. Ламскій (Ламъскій) Волокъ. См. Волокъ Л. Латины (Латыни, Латина, Латына), 11, 177-179, 181, 182, 184-186, Латининъ. 226, 228, 229. Латиньство (Латынство). 188, 190, 219, 227, 230. Арцибискупи и бискупи **Латын**стіи. 178. Въра Латынская. 244. Градъ Латынскій. 182. Ереси Латынскія. 181, 184, 186, 187, 188. Зборъ (соборъ) Латынскій. 176. Земля Латинская (земли Латынскія). 176—178, 186, 236. Капланове Латынстін. 182. Король Латинскій. 229. Крыжъ Латинскій. 177 прим., 178, 186. Обычай Латынскій. 179, 186. Попы Латынскіе. 186. Родъ Латынскій (Латынстіи роди). 184, 185. Толмачъ Латинскій. 277. Церковь Латыньская. 186. Языкъ Латынскій. 10, 179. Латыгола (Латыгода), племя. 65. Лаче, озеро. 128. Лговъ [Олговъ], г. на р. Пронъ. 45. Лексинъ. См. Алексинъ. [Лесбосъ]. См. Лѣзовона. Либь (Любь), племя. 2, 5. [Ливонія]. См. Нъмци [Ливонскіе]. Лидія], Лудья, область. 1. [Ликаонія], Лукаонія, область. 1. Ликія, область. 1. Липецскій (Липовичскій) князь. 79, 80. Лисичья горка, подъ Новгородомъ Великимъ. 259. Литва. 2, 5, 39, 52, 64—66, 69, 74, 75 прим., 81, 89, 92, 93, 95, 106, 108-110, 112, 113, 143, 150, 151, 154-157, 159—162, 165, 166, 169, 171, 176, 190, 192, 193, 199—201, 208, 212, 225, 250, 269, 271, 274—278, 212, 225 281, 282. Литвинъ. 23, 82, 110, 203. Вояре **Литовскіе**, 120. Волость Литовская. 201. Города Литовскіе. 129, 277. Гроши Литовскіе. 160 прим. Дружина Литовская (Литва). 95, 96. Земля, земли Литовскія. 118, 137, 151, 154, 156, 164, 168, 170, 185, 201, 202, 245, 254, 267, 268, 281, 282. Княженіе вел. Литовское. 161, 166, 249 прим. 276. Князь, князья Литовскіе. 72, 81, 82, 95—97, 108, 110—113, 118, 140, 143, 150, 154, 159, 167, 168, 225, 227, 276, 277. Король Литовскій. 241, 271. Перерубежье Литовское. 108. Полкъ съ копьи по Литовськы. 176. Полонъ Литовской. 221. Посолъ, послы Литовскіе. 97 прим., 204, 250. Рать Литовская. 106, 112, 129, 137.

Съдалище Литовское. 185, 186. Языкъ Литовскъ. 65. Ловоть, ръка. 3, 88. Ложскъ (Логошьскъ), городъ. 32. **Локна**, ръка. 18. Локотскъ (Локотьскъ, Лотьскъ), посадъ. 257. Лонрія, область. 2. Лопасна, волость. 98. Лотошино, село. 256. Лочская еп-пія. См. Луческъ. Луга, ръка. 15, 63-65. Лугь великокняжескій противъ Симонова мон-ря, подъ Москвою, 171. Луен (Малоси) [Молосы], племя. 2. Лужане. 41. Луки (Лукы) Великія, городъ. 89, 261, 266, 278. Лукое озеро. 149. Лутичи (Оулучи, Суличи), племя. 3, 6, 9. Лутьцкъ, См. Луческъ. Лухитая (Луритія) [Лухнитія], область. 2. Лухъ, городъ. 193. Луческъ (Лутьцкъ), городъ. 143, 165. Еп-пи Лучскіе. 23, 162. Еп-пія Лочская. 22 Помочь Лучьская. 28. Лыбедь, ръка. 56. Лысново (Лыстово). 159. Лѣзовона [Лесбосъ], о-въ. 2. Лѣтьгола, племя. 2 прим. [Любекъ]. См. Любскъ. Любечь (Любець), городъ. 8, 12. Люботескъ, Люботское, Любочане. См. Любутскъ. Любскъ (Йюбикъ) [Любекъ], городъ. 243, 273. Любутскъ (Любутьскъ, Люботескъ, Люботское, Любутское), городъ. 113, 150, 247, 268. Любочане (Любучане). 247. Воляричь, бояре Любутьскіе. 155, 280. Людигоща улица, въ Новгородъ Великомъ. 109. Людинъ конецъ въ Новгородъ Вел. (ошиб. Лиднъ). 113. Лядцкія врата, въ Кіевъ. 60. Лякша. См. Колахша. Лятка, близъ Новгорода Вел. 104. Ляхи (Ляхове. Ляхъве) [Поляки], народъ. 2, 3, 6, 10, 41, 42, 112, 137, 149—151, 155, 157, 158, 160, 169, 184, Ляхъ. 157, 277. Въра Лятская. 164. Земля Лятская. 118, 168, 185, 245. Князи **Лятскіе**. 137. Король Польскій. 225, 272, 276, 277,

M.

Крыжъ Лятскій. 177.

Королевство Польское. 276.

Съдалище Лятское. 185, 186.

Мавританья, область. 1. Мазовшане, племя. 3. Земля Мазоветцкая. 278. Князь Мазовшанскій, Мозоветцкій. 170, 278.

Посолъ Мазоветцкій. 278. Македонія (Макидонья), область. 2. Земля Макидоньска (Макидонеска). 10. Марава (на Мараоу), племя. См. Морава. Марава [Морава], ръка. 3. [Маріенбургъ]. См. Марьинъ городъ. Марквашь, на Волгв. 114. Маръмарья, область. 1. Марьинъ городъ (городокъ) [Маріеибургъ]. 159, 160, 166. Масія [Мисія] другая, область. 1. Масурія, область. 1. Медвъжане, жители г. Медвъжья Глава. 63. **Медіоланъ** [Миланъ], городъ. 273, 278. Князь великій Меделяньскій (Медерлянскій). 219. Мелегъжской погость, волость 262. Меоти (Меотіп), область, 2. Мерска (Мерьска), ръка. 45. Меря, племя. 2, 5-9, 12. Мерская земля. 226. Месопотамія (Мисопотамира), ласть. 1. Меча, ръка. 130. Мидія (Мидіа, Миды), область. 2. Микулинъ, г. въ Тверской землв. 110, Квязь Микулинскій. 255--257. [Миланъ]. См. Медіоланъ. (**Милитъ**, митр-лія). Мелетійскій еп-пъ. 119. Милица, около Новгорода Великаго. Минскъ, городъ. 17. Киязь Меньски. 154. [Мисія]. См. Масія и Мосія. Мисопотамира См. Месопотамія Могила Аскольда. 9. Могила Дирова. 9. Можайскъ (Можаескъ), городъ. 82, 86, 93, 133, 161, 172, 208, 215, 269. Можаичи. 193, 220, 256, 258. Волости Можайскія. 155, 282. Князь Можайской. 174, 176, 196, 197, 202, 203, 277. Рать **Можайская**. 137. Молога, городъ. 111, 174. Моложскій князь. 143. **Молога**, ръка. 200. [Молоси]. См. Луеи. Монастыри: Св. Андрея Юродивато, подъ Новгородомъ Великимъ. 260. Андрониковъ (Спасскій), въ Москвв. 23, 252 прим. Антоновъ (Богородицы Рождества), въ Новгородъ Великомъ. 104, 262. См. Онтоновская волость. Аркажъ (Богородицы Успенія), подъ Новгородомъ Великимъ. 259, 262. Св. Аванасія, въ Твери. 147. Боголюбовъ. См. Богородицы Рождества, въ Боголюбовъ. **Богородицы**, въ Нажнемъ. 58—60. Новгородъ Богородицы, въ Ростовъ. 54 (ошиб. вм. во Владиміръ

Сузд.?).

горъ. 117.

Богородицы, на

Спнайской

Богородицы, общій, на Шешъ.

Богородицы Благовъщенія, на Бечевъ, ок. Нижняго Новгорода. 53, 110.

Богородицы Благовъщенія, въ Новгородъ Великомъ. 259, 262. См. Благовъщенская волость.

Богородицы Зачатія, на Высокомъ, въ Серпуховъ. 114, 134.

Бого родицы Зачатія (въ Новгор од в Н.?). 125, 126.

Богородицы Покрова, въ Москвъ, въ Садъхъ. 272.

Богородицы Рождества, въ Воголюбовъ. 24, 48.

Богородицы Рождества, во Владиміръ Суад. 34, 37, 46, 47, 48, 51, 53, 54 (Ростовъ?), 57, 72, 138.

Богородицы Рождества, на Лисичьей горкв, подъ Новгородомъ Великимъ. 259.

Богородицы Рождества, въ Москвъ. 139.

Богородицы Рождества въ Новгородъ Великомъ. См. Антоновъ.

Богородицы Рождества, на р. Поротвъ, бл. Боровска (Пафнотъева пустыня). 254, 272.

Богородицы Рождества, на Симоновъ, подъ Москвою. 125, 131, 134—137, 151, 253, 270, 273. См. дворъ его въ Москвъ.

Богородицы Рождества, на Солодшъ, ок. Рязани. 150.

Богородицы Рождества, на Сторожъхъ. 171.

Богородицы Успенія Аркажъ, подъ Новгородомъ Вел. См. **Аркажъ**.

Богородицы Успенія (Княгининъ), во Владиміръ Сузд., женскій. 37—39, 41, 57.

Богородицы Успенія, на р. Дубенкъ, на Страмыни. 129. Богородицы Успенія, въ Кіевъ. См. Печерскій.

Богородицы Успенія, въ Москвъ, на Крутицъ. 277, 278. Вогородицы Успенія, въ Нов-

городъ В., на Колмовъ. 162. Богородицы Успенія Отрочъ, въ Твери. См. Отрочъ.

въ Твери. См. Отрочъ. Богородицы Успенія, на р. Тмакъ, на Желтиковъ, ок. Твери. 23, 143, 159.

Богоявленія, въ Москвъ, на Богоявленской ул. 115, 219.

Богоявленія, въ Москвъ, на дворъ Тровце-Сергіева мон. 214, 245, 246, 266, 267.

Богоявленія, въ Ростовъ. 71. Богоявленія, на Соковъ, подъ Новгородомъ Вел. 259.

Свв. **Бориса и Глѣба**, подъ Переяславлемъ Залѣсскимъ. 151.

Вознесенія Христовя, во Владимиръ Сузд. 32. Вознесенія, въ Москвъ. 136. Вознесенія, въ Москвѣ, въ Кремлъ, женскій. 154, 166, 208, 217, 250.

Вознесенія, въ Новгородъ Ниж. См. Печерскій.

Воскресенія, въ Новгородъ Вел, на Деревяницъ. 117, 167, 260,

Высокій, въ Боровскъ. 254. Св. Георгія. подъ Новгородомъ Вел. См. Юрьевъ.

Св. Даніила, въ Москвъ, за ръкой. 91.

На Деревяницъ. См. Воскресения, въ Новгородъ В.

Св. Димитрія, въ Суздаль. 49, 54.

Дудинъ (св. Николая Амвросіевъ), ок. Ниж. Новгорода. 195.

Дѣвичъ въ Твери. 82.

Евфиміевъ (св. Спаса), въ Суздаль. 194.

Св. Евфиміи (Еуеиміи), въ Новгородъ В., женскій. 224.

Св. Игнатія (Троицкій), подъ Костромою. 175.

Св. Ирины (Орины), въ Кіевъ.

Св. Іоанна Предтечи, въ Москвъ, подъ боромъ, за р. Москвою. 162.

Св. Іоанна Предтечи, вт. Псковъ. 65.

Кирилловъ Бълозерскій. 201, 266.

Св. Кирилла, у Кіева, на Дорогожичи. 36.

Св. Кирилла, въ Новгородъ Великомъ. 260.

Княгининъ, во Владиміръ Сузд. См. Богородицы Успенія (Княгининъ).

Княгининъ, въ Ростовъ. См. Св. Спаса (Княгининъ). Ковалевъ. См. Св. Спаса, на

Ковалевъ. Козмы и Даміана, на Косто-

нозмы и Даміана, на Косторосли, въ Ярославской отчинъ. 175.

Константина и Елены (во Владимір'в Сузд.?). 75. На Кучков'в Пол'в. 280.

Св. Лазаря, въ Городцъ Волжскомъ. 106.

На Лисичьей горкѣ. См. Богородицы Рождества.

Арх. Михаила, въ Герусалимъ. 117.

Арх. Михаила Чуда въ Доняхъ (Чудовъ), въ Москвъ 23, 103, 119, 121, 122, 188, 190, 208, 214, 216, 229, 236, 253 прим., 266 прим., 270, 278.

Арх. **Михаила**, подъ Новгородомъ В., на Сковородкъ 101, 162, 262.

Св. Михаила, въ Юрьевъ Польскомъ. 73.

Мусолинскій 124.

Св. Николая, Амвросіевъ Дудинъ, ок. Ниж. Новгорода. См. Дудинъ.

Св. **Николая**, въ Заволожія, на Ручія. 23.

Св. **Николая** (Старый), въ Москвъ. 139, 151, 246, 281.

Св. Николая, на Мостещахъ, подъ Новгородомъ Вел. 259. Св. Николая (Вълый), въ Нов-

городъ Вел., въ Неревскомъ концъ. 262.

Св. Николая, на Обноръ. 205. Св. Николая, на Островкъ, ок. Новгорода Вел. 260.

Св. Николая, въ Ростовской области, на горъ. 174. Св. Николая, на Угръшъ. 274,

Онтоніевъ, Онтоновскій См.

Антоновъ. Св. Орины. См. Ирины.

Отрочъ, въ Смоленской землѣ. 41.

Отрочъ (Богородицы Успенія) въ Твери. 23, 106.

Св. Пантелеймона, подъ Новгородомъ Вел. 259.

Пафнотьева пустыня. См. Вогородицы Рождества, на Поротвѣ.

Св. Петра, въ Москвъ. 124. Св. Петра, подъ Ростовомъ. 48. Печерскій (Успенія Богородицы), въ Кіевъ. 48, 74, 163. Печерскій (Вознесенія), въ Ниж.

Новгородъ. 113, 126, 134. Въ Рязанской землъ (пустыня).

Сергіевъ. См. Тронцы Сергіевъ.

Сестри(нъ). См. Богородицы Успенія (Княганинъ).

На Солодшъ. См. Богородицы Рождества.

Спаса, на Берестовъмъ. 27. Спаса, во Владиміръ Сузд. 56, 57.

Спаса, на Волотовъ, подъ Новгородомъ Вел. 260.

Спаса, на Въсходив. 140. Спаса, въ Загородія, въ Твери. 23.

Спаса, на Ковалевъ, ок. Новгорода Вел. 260 прим.

Спасскій (Андровиковъ), въ Москвъ. См. Андрониковъ.

Спаса Преображеній (Новоспасскій), въ Москвъ, въ Кремлъ. 91, 95, 99, 103, 122, 124, 132, 137, 138, 162, 218, 250, 270, 274.

Спаса (княгининъ), въ Ростовъ. 73, 74, 77.

Спаса (Ёвфиміевь), въ Суздалъ. См. Евфиміевъ.

Спаса, на Хутынъ, ок. Новгорода Вел. 162, 224.

Спаса Преображенія, въ Ярославлъ. 49, 52, 87, 215, 216.Троицы, въ Кашивъ. 23.

Троицы, на Клопскъ, на р. Веряжи, ок. Новгорода Великаго. 166, 167, 260.

Троицы (Ипатьевскій), подъ Костромою. См. Св. **Ипатія**. **Троицы** Сергіевъ, въ 60 верст.

отъ Москвы (лавра). 114, 129, 149, 150, 168, 173, 174, 192, 196—198, 203, 207, 214, 218,

255, 270, 275. См. дворъ его въ Москвъ. На Угръшъ. См. Св. Николан. Чудовъ. См. Арх. Михаила Чуда, въ Москвъ. Юрьевь (св. Георгія), подъ Новгородомъ Вел. 208 259, Св. Өеодора, въ Кіевъ. 19. Морава (Марава, Морова, на Мараоу), племя. 3, 10, 11. [Морава], ръка. См. Марава. Мордва (Моръдва), племя. 2, 5, 27, 52-54, 109, 149. Земля Мордовьская. 119. Князи Мордовьстін. 118. Села Мордовскые. 53. Морева, г. въ Новгородской землъ. [Морея]. См. Амморейскій деспотъ. Мосія [Мисія], область. 1. Москва (Московь), городъ. 23, 44, 46, 48, 55, 82—87, 89—104, 106—113, 115, 117—119, 123—125, 127—143, 149—151, 153—159, 161—163, 165— 176, 186, 190, 192—196, 198—200, 202—220, 223, 225, 226, 228—230, 232—239, 242—247, 250—253, 265, 260, 265—273, 275—282. Москвичи. 79 прим., 81, 93, 112, 113, 142, 157, 173, 196, 202, 219, 220, 247, 256, 258. Архимандрити Московстій. 246. Волости Московскія. 104, 155, Денежникъ **Московскій**. 220, 235. Дорога Московской. 171. Застава Московьская. 108. Земля Московская. 155 прим. Нерова. См. Норова. Игуменъ Московскій. 159. Княжевіе вел. Московское. 101, Князь, князья Московскіе. 24. 82-86, 90, 93, 94, 98, 100, 101, 103, 107, 109, 112, 115 прим., 138, 141 прим.—143, 150, 159, 224 - 226.Намъстникъ Московскій. 268. Народъ, народи Московстіи. 90, 98, 235. Область Мосновская. 108, 120. Пожаръ Московскій. 194 прим. Позвы Московьскые. 261. Полонъ Московской. 221. Протоцопъ Московскій. 124. Писать въ сохи по Московскы. 275. Рать Московская. 86, 88, 108. Чудотворецъ Московьскій. 22. Москва, ръка. 162, 220, 251 прим., 271, 272, 277, 278. Не незв.: 91, 219, 224, 250. Заръчье въ Москвъ. 104, 266, 278. Мостищи, подъ Новгородомъ Вел. 259. **Мста** (Мъста, Мьста), ръка. 15, 228, 256, 262 прим. Мстиславль, г. въ Смоленской землъ. 199, 200, 202. Мурмани, петемя. 61. Мурома (Мюрома), племя. 2, 5, 7, Муромъ (Мюромъ), городъ. 7, 31, 33,

44, 78, 82, 95, 97, 99, 193—196, 198, 199, 203, 212, 217, 252. Муромци. 99, 218, 220, 258. Земля Муромская. 71. Княженіе Муромское. 99. Князь, Князья Муромскіе. 33, 36, 37, 39, 44, 53-55, 69, 95, 97. Люди Муромскыя. 99. Рать Муромская. 118. Мченскъ, городъ 170, 268, 276. Мценскый воевода. 167. Мѣдяныя ворота, во Владиміръ Сузд. Мѣзеческъ, городъ. 277. Мѣзецкій князь. 223, 277.

H.

Нагорье, волость. 262. Наи, ръка. 89. [Нарова]. См. Норова. **Наручадь**, страна. 101. 104. Нарци, племя. 3. Нева, ръка. 3 (устье озера Нево), 61, Невское побоище. 61. Нево (Ново), озеро [Ладожское]. 3. **Неглимна**, ръка. 250, 272, 274, 276, 278Неколочь, городъ. 18. Непрядьва, ръка. 129. Неревскій (Неревьскый, Неровскій, Нереневскій) конецъ въ Новгородъ В. 109, 113, 262. Нерль, ръка. 194. Нижній Новгородъ См. Новгородъ Нижній. Нижняя земля, Пермская. 241. Низовская земля (Низъ). 103, 261. Низовци. 64. Никейскій митр-тъ. 179. Никольская стрълница, въ Москвъ. 274 - 276. **Никольскія** ворота, въ Москвъ 202, 212, 250, 266, 274, 275, 278. Нилъ (Гъона Гіона), ръка. 1. Нирокурій, городъ. 1 прим. Нитрійскій митрополить. 183. Новгородъ (Новъгородъ, Новъградъ, Новый городъ, Новъ-городъ, Ноу-городъ) Великій, городъ. 3—5, 7, 9, 15, 21, 22, 26, 31—33, 37, 39—41. 43— 46, 49, 51, 52, 54, 58, 61, 63—66, 70— 75, 77, 78, 83-85, 88, 89, 92, 93, 96, 104—107, 109, 111—113, 116, 117, 120, 135, 136, 138, 141, 143, 150, 151, 153, 160 пр., 161, 163, 165—170, 174, 192, 205, 208, 210—213, 216 прим., 224—236, 244, 250 прим.—266, 270, 271, 274, 275, 282. **Новгородци** (Новогородци, Ноугородци, Новъгородци, Новугородьци). 5, 7, 16, 18, 20, 25, 26, 31—33, 37, 38 прим., 44, 49, 52, 62—64, 66, 70—75, 77,

79 прим., 85, 88, 89, 92, 96,

104-107, 109, 111, 113, 116,

117, 136, 141, 142, 150, 151, 160—162, 165—167, 210—212,

225 — 228, 230 — 235 прим.,

253-257, 261-265, 274, 279, 282. Архіепископія Новгородцкая (Великаго Новгорода). 22, Архіепископъ, еп-пъ, владыка Новгородскій. 22, 62, 70, 77, 84, 101, 104, 107, 109, 112, 117, 120, 121 прим., 161—163 прим., 166, 192, 204, 214, 225, 236, 247, 253, 257, 258, 266, 270. Вояринъ, бояре Новогородскіе. 105, 111, 113, 251, 256, 258, 263-265, 269. Воеводы Новогородиные. 232. Новогородцкая. Война прим. Волость, волости Новогород-скія. 52, 64, 142, 262, 263. Гости Новогородцию. 107. Діакъ Новогородцкій. 263. Земля Новогородская. 15, 72, 166, 200, 210, 258, 261. Князь, князья **Новогородскіе**. 70, 74, 229, 234. Купцы Новогородцие. 104. Людіе Новогородстін 141, 224, 226, 227, 229, 264. Мъста **Новогородскія**. 230, 232. Намъстникъ Новогородскій. 264, Нятци Новогородцкіе. 259. Область Новогородциая 61. Опасщики Новогородције. 256, 257. Посадникъ, посадники Новогородскіе. 17, 106, 111, 166, 231, 232, 251 прим., 256, 258. Посады Новогородскые. 232. Послы Новогородциые. 255, 257, Пригородъ, пригороды Новогородскіе. 160, 161. Протопопъ Новогородиній. 273. Рать Новогородская. 231, 232. Рубли Новогородскіе (100 рублевъ Новогородская) 170, 192, 232, 234. Села Новогородцкая. 63. Серебро Новогородцкое. 211. Сила, силы Новогородция. 269, 271. Слово Новогородцкое. 105. Крести. цълование Новогородское. 264. Новгородъ (Новъгородъ, Новый градъ) Нижній (вторый), городъ. 51-53, 59, 60, 71, 74, 87, 93, 99, 101-104, 110—116, 118, 119, 126, 131, 134-137, 141-143, 158-160, 163, 166, 167, 170, 175, 193—195, 217, 219--222, 279, 280. Старый: 193,

221. Новогородци. 53, 114, 218. Воеводы Новгородскые. 193. Волости Новогородскія. 119, 137, 138 прим. Вотчичъ Новогородций. 150 Горожане Новогородстін. 119. Княженіе Новогородское. 103, Князи Новогородскіе. 159, 163, 164.

Новое Село ("великое мъсто"), на р. Одоевъ, городъ. 154, 167, 268, 282. Наровъ 232. **Новой городокъ**, на р. Окв. 247. **Новой городокъ** Тверской, на р. Волгъ. 275. Новосильскій кінязь, 90, 116. Новоторжцы (Новоторьжци), См. Торжекъ Новъгородецъ (Новгородокъ) Литовскій, городъ. 164, 170. Новъгородокъ (Новый городокъ) Нѣмецкій, городъ. 109, 111, 153, 282. Новъгородъ Съверскій, городъ. 29. Новый градъ, во Владиміръ Сузд. Новый Римъ. См. Царьградъ. Ногайскій царь, мурза. 268. Норова (Нерова) [Нарова], ръка. 166, 232, 276. Норова (Морава) [Нерова], племя. 5. Нумидья, область. 1. Нутная улица, въ Новгородъ В. 109 Нъмецкое Поморье. См. Поморье Н. Нъмци, народъ. 2, 35, 39, 155, 249, 274, 275. Нъмчинъ. 169, 273. Артуги Нѣмецкія. 160 прим. Ввра Немецкая. 164. Желъза Нъмецьскія. 80. Жельзо Немецное. 278. Земля Немецкая. 236. Король, цесарь Римскій. 272, 273, 275, 276, 279. Нъмци [Датскіе]. См. [Датскіе] Нъмци. **Нъмци** [Ливонскіе]. 63—65, 73, 92, 107, 109, 111, 153, 154, 161, 162, 165. 168, 177, 213, 247, 249, 269. Городъ, города Нъмеције. 107. 154. См. Новъгородокъ Нѣмецній и Юрьевъ Нѣмецкій. Гости Немецкый 107. Земля Нъмецкая (Немечская). 64, 107, 153, 154, 177, 185, 269, Мистръ Нъмецныи (мистерь Нъмечьскій) 170, 282. Мъста Немецкые. 213. Намъстники Немецкіа. 64. Рать Нъмецкая. 107, 153, 282. Рубежъ Нѣмецній. 232, 276. Сила Немедцкая. 64, 154. Съдалище Немецкое. 185, 186. Нъмцы (Прусы). 95, 109, 143, 159, Городы Немецкіе. 159. Земля Немецная. (Прусская). 159, 160. Мистръ Прусскый. 170. Рать, сила Немецкая. 159, 160. Нъмци [Шведы]. См. Свеи. Нъпръ. См. Днъпръ.

0.

Обезы [Абхазцы], народъ. 95. Обнора, ръка. 205. Оболеньскъ, городъ. 108. Князь Оболеньскій. 108, 116. Обри (Обръ, Объръ, Обринъ, Объринъ, Обървиъ) [Авары], народъ. 5. Обуховъ, на Волгъ. 114. [Овручъ]. См. Вручій. Огаряне. См. Агаряне.

Одоевскій князь. 167, 247. Ожьскъ. 45. **Озерецкое**, село. 206. Озеро подъ Галичемъ Мерьскимъ. 168, 205. Озеро, ок. г. Переяславля Залъсскаго. 133. **Ока**, ръка. 5, 6, 26, 33, 44, 51, 52, 59, 110, 124, 127—129, 132, 133, 143, 154, 195, 206, 209, 220, 221, 242, 247, 267, 268.Оковьскій люсъ. 3. Оленсинци См. Алексинъ. Олешна, волость. 81. Ольжици, село. 15. Онія (Оини) [Іонія], область. 2. Онтіохія. См. Антіохія. Онтоновская волость (Аптонова монастыря) 261. Онуза, ръка. 54. Оньдръятеньская (Андреатиньская) пучина. [Адріатическое море]. 2; не названо 183. **Опаковъ**, городъ. 277. Опоны, г. въ Тверскомъ княж. 275. Опочка (Опочки), пригородъ Псковской. 168. Орбатъ. См. Арбатъ. Орда. 65, 66, 69, 71, 75, 78—90, 92—97, 99-103, 106, 107, 109-111, 115, 118, 124, 126-131, 133-137, 139, 141-143, 150, 151, 153, 154, 161, 170 -172, 175, 206, 214, 224, 235, 245, 248—250, 252, 267, 268, 270, 274—276, 279—283. Казакы Ордынскые. 276, 278. Князь, князи Ординскіе 99 — 101, 104, 106, 126, 129, 155, 156, 170, 171, 282. Царь, цари **Ордыньскіе**. 241, 274, 275. Оринины ворота, во Владиміръ Сузд. **Орловъ**, городъ. 212. Орначь, городъ. 95, 100. **Орѣховъ** (Орѣховець, Орѣшекъ), городъ. 89, 96, 109. Осиново поле. 208. [Остеръ]. См. Вострь. Островокъ, ок. Новгорода Вел. 260. Остродъ, городъ въ Пруссіи. 159. Острожскій князь. 165. Охна, въ Московскомъ княженіи. 125.

Π.

Охона (Ахона), волость. 262.

Ошелье, городъ. 51.

Памъфилія. страна. 1. Палины (Палинъ), станъ. 257, 258. Панія [Паннонія], область. 11. Паозеріе, село. 259, 263, 265. Папежская область. 241. Паръ [Шипара], въ Запьяніи. 118. Пасынково, село. 168. [Патры, митрополія]. Еп-пъ Паторомскъ. 229. [Пафлагонія]. См. Фефлагони. Пахра (Похра), ръка. 154, 204. Пацинъ, въ Литовской землъ. 202. Пеленія (Пелиніа, Полопонисъ, Пелеонисъ) [Пелопоннесъ], область.

Перекопь (Каниньская Перекопь), городъ. 250, 274. Орда Перекопская. 270. Царь Перекопской. 269. Перемеръ, около Твери. 140. [Перемышль, г. въ Галицкой землв]. Перемышльскаа еп-пія. 22. Перемышль, г. въ Съверской землъ. Перемышльскій князь. 154. Переяславль (Переславль) [Залъсскій], городъ. 34, 36, 52, 53, 57, 63, 64, 70, 74, 77—79 прим. 82—86, 101—104, 109, 112, 115, 125, 129, 133, 134, 151, 155, 158, 173, 196, 199, 203, 218, 253 прим., 275. Переяславци (Переславци). 24, 82, 83, 86, 256, 258. Архимандритъ Переяславскый. 124. Волости Переяславскія. 82, 103, 155, 282 Князь Переяславскій. 51, 81, 85. Рать Переяславская. 86, 118. Переяславль Русскій, городъ. 12, 18, 19, 24, 29, 30, 33, 37, 38, 42, 43, 46, 48, 53, 60, 73 Переяславци. 29. Епископія Переяславская. 22. Епископи Переяславстіи. 23. Кпязь Переяславскый. 38. Переяславль (Переславль) Рязанскій, городъ. 85, 93, 94, 104, 127, 214. Пермь (Великая Пермь), племя. 2, 5, 89, 135, 219, 236, 237, 241. Пермичи. 241. Епископія Пермьская, 22, 275. Епископъ, Епископи Пермьскіе. 23, 136, 163, 204, 209 прим., 236, 243, 273, 275. Земля Пермьская. 241. Полонъ Пермьской. 221. Персида [Персія], область. 1. Мученикъ Перскій. 73. Царь Перьскій (Персьскій). 5. Перуня Рънь, на Днъпръ. 16. [Песокъ]. См. Пъсокъ [Песочный]. См. Пъсочный градокъ. Петровская слободка, въ Москвъ. 278. Печенъзи, народъ. 5, 14. Печера, племя. 2, 5. Печера, ръка. 274, 275. Пидба, бл. Новгорода Вел. 259. Пиньскъ, городъ. 43. [Пиросъ]. См. Пѣросъ. Писидія, область. 1. Піана (Пьяна), ръка. 106, 118, 119. Запеніе. 115. Плава, ръка. 151, 156. Плесо, городъ. 160, 165. Плотницькый (Плотничскый) конецъ, въ Новгородъ Вел. 109, 111. Пльсковъ См. Псковъ. Поволжане. См. Волга. Погородье. См. Загородье въ Москвъ. Подоль, въ Москвв. 219, 223, 250, 266, Подолъ, въ Новгородъ Вел. 111. Подолье, въ Кіевъ. 15. Подольская земля. 136, 269. Подоньское еп-ство. См. Сарай. Пола, ръка. 230, 232.

Поле [Куликово], на усть-Непрядвы.

129

Поле [Половецкое, Татарское]. 26, 127, 206, 214, 274, 276. Полетескъ См. Полотскъ. Половци (Кумани), народъ. 9, 17-19, 24-30, 37, 38, 42, 43, 46, 48, 49, 51, 54, 60, 127, 129, 156. Земля Половецкая. 59, 129. Князья Половецкіе. 29. Мъста Половечьская. 124. Рота Половечская. 27. Полопонисъ. См. Пеленія. Полота, ръка. 3, 5. Полотскъ (Полотьскъ, Полотескъ, Польтескъ, Полетескъ), городъ. 7, 12, 23, 32, 52, 166 прим. Полочане (Полочяне). 32. Полочанинъ. 63. Воевода Полотскій. 169. Епископія **Полотская**. 22. Епископъ Полотскій. 50, 162. Земля Полотцкая. 137. Князь Полотскій. 37 прим., 107, 112, 129, 135, 143. Полочане, племя. 3, 5. [Поляни]. См. Ляхи. Поляне (Поли, Поле), племя. 3-7, 9 - 12. Польская земля. 7. Поморье Нъмецкое (Немечское). въ Ливонской землъ. 153, 282. Поморяне, племя. 3. Понтійское (Понтеское, Понетьское. Понотъ, Руское) [Черное] море. 2, 3, 65; не названо: 6, 99, 124, 128. Пороги на Дивиръ. 16. Порогъ Ладожской, волость. 262. Порожская земля. 262. Поротва, ръка. 97, 254. Порховъ, городъ. 163, 169, 234. Похра См. Пахра. Починецъ, ок. Твери. 140. Почка, городокъ. 241. Почка, ръка. 241. [Пра]. См. Тыпра. Прилукъ, г. въ Кіевской земль, 19. Припеть рвка. 2, 3. Пронскъ (Проньскъ, Прынскъ), городъ. 31, 44, 45, 55. Проняне. 44. Князь Пронскій. 55, 84, 92 прим. -94, 104, 110, 112, 127, 154. Проня, ръка. 45. Пруси, племя. 2. Прусъ. 165. Прускова гора. 24. Прусы, Прусская земля. См. Нъмци (Прусы). Псковъ (Пльсковъ, Пъсковъ, Цьсковъ), городъ. 12, 15, 22, 63—65, 82, 90, 104, 107, 109, 153, 154, 163, 168, 213, 225, 228, 230, 241, 244, 247, 249, 256—258, 269, 270, 275. Псковичи (Плесковичи, Пльсковичи, Пьсковичи). 44, 63, 65, 89, 104, 106, 107, 109, 143, 151, 153, 154, 169, 213, 228, 231, 232, 234, 244, 258, 260, 263,

269, 282

Берегъ Псковской. 263.

Воевода Псковскый. 234.

Волости **Плесковскыя.** 107.

Городъ (градокъ) Псновсній.

Войско Псковское. 260.

151, 168, 257.

Грамота Псковская. 151, 256. Земля Псковская. 154, 228, 234. Князь Псковской. 258. Намъстникъ Псковской, 260, Полкы Псковскіа. 64. Полонъ Псковьскій. 65. Посадникъ Псковской. 257, 260. Послы Псковскіе. 234, 247. Рать Псковская. 260, 282. Пургасова волость. 53. Пустая Ржева. См. Ржева Пустая. Путивль, городъ. 154. Путь изъ Варягъ въ Греки. 3. Пѣросъ [Пиросъ], волость. 262. Пѣсокъ [Песокъ], въ Москвъ. 278. Пѣсочный градокъ [Песочный]. 60. Пѣшкова гать. 151.

P.

Равія. См. Аравія Силная. Радимичи, племя. 6, 9, 12. Радонежъ (Радонъжъ), городъ. 114, 197, 275. Радонежци (Радонъжци). 256, Радуковичи, въ Новгородъ Вел. 109. Ржева, г. въ Смоленской землъ 107. 117, 139, 154, 155, 175, 215, 266. Ржевичи 81. Волости **Ржевскія**. 155, 282. Князь Ржевскій. 193. Ржева і Пустая, г. въ Новгородской землъ. 261. Рига, городъ. 269. Местерь Рисскій. 153. Римляне, король части Римскіа. См. Римскій король, цесарь. См. Нѣмци. Римъ (Римъ Великій), городъ. 3, 4, 65, 164, 165, 176, 178, 185, 188, 190, 219, 220, 236, 237, 241, 243, 245, 249, 267, 272, 273. Римляне. 2, 241, 245. Кардиналъ Римскій. 179, 180. Земля Римская. 176, 249. Папа (папежь) Римскій. 11, 47, 107, 178, 180, 181, 186, 187, Посолъ Римскый. 245. Область Римъская 178. Церковь Римская. 176, 185. Рове [Родень], городъ. 107. Рогатица, въ Новгородъ Вел. 109. Родона (Родона) [Родосъ], о-въ 2. Родосынь [Радосынь], городъ и озеро. Рознѣжа, на Волгъ. 221. Романовъ городокъ. 215. [Рославль, г. Литовскій.] Рославсные бояре. 155. Ростиславль, городъ. 94. Ростовьское озеро. 5. Ростовъ, городъ, 7, 12, 27, 33, 34, 39, 45-49, 51-54, 57-59, 70, 71, 74-78, 84, 86--89, 91, 92, 95, 99, 125, 136, 154, 158, 165, 173, 195, 204, 208, 218, 242, 243, 269.
Ростовци 20, 21, 24, 25, 220,

256, 258.

Архіепископія, еп-пія Ростов-

ская. 22, 140, 218 прим.

Архіепископы, еп-пи Ростов-скіе. 22, 23, 34, 48, 54, 71— 73, 77, 85—88, 90—92, 99, 120, 121 прим., 134, 135, 139, 1151, 152, 163, 165 прим., 204, 206, 208, 214, 216, 217, 236, 240, 247, 267 прим.—270, 273. Земля Ростовская. 27, 34, 48. Игуменъ Ростовскый. 135. Князь Ростовскій. 67, 75, 76, 81, 83, 86, 93, 94, 96, 97, 101, 110, 115. Мужи Ростовскіе, 47. Область Ростовская. 174, 175. Чудотворецъ Ростовскій. 204. Рудиговъ [Ругодивъ], городъ. 276. Ругодивскій воевода. 165. Рудино, село. 204. Руза, городъ. 196, 215. Ружане 256, 258. Руса [Старая], городъ. 111, 163, 210, 228, 230—232. Руское море. См. Понтійское. Русков море. См. Понтисков.
38, 48, 52, 54, 60, 72, 75, 80, 81, 88, 90, 92, 94, 96, 97, 99, 101, 109, 112, 120, 123, 125, 126, 128, 131, 134 прим. 136, 138, 139, 142, 150, 155—160, 166, 181, 185, 188, 202, 212, 219, 226, 267, 290, 291, 292 267, 280, 281, 283. Русь, Русія, въ титулъ вел. князя, государя, царя 47, 93, 152, 153, 168, 177, 178, 187, 188, 225, 229, 234, 237, 238, 245, 257—259, 261, 266—268, 270 - 273, 275. въ титулъ митрополита, арх-па. 77, 87, 90, 93, 98, 99, 103, 117, 119, 141, 151, 171, 185, 187, 214, 216, 229, 236, 237, 255, Вел. княженіе всеа Русіи. 90, Митрополія всеа Руси (Русіи) 204, 273. Русини. 125. Вел. княженія Русскія. 90 прим. Владыки, еп-пи Русскіе. 190, 204, 212, 214, 236. Вои Русскые. 157. Гости **Русскыя**. 132. Грады Русскіе. 9, 12, 60, 61, 168, 169, 196. Епархія Руская. 123. Земля Русская. 1, 7, 14-16, 30, 38, 39, 43, 49, 60-62, 66, 69, 58, 59, 45, 49, 00-02, 00, 09, 76, 79, 82, 87, 88, 90, 91, 93, 99, 100, 111, 117, 120, 127, 129-132, 134, 142, 143, 155, 157, 159, 166, 168, 176-178, 186, 189, 190, 201, 204, 216, 226, 241, 254, 268, 275. Князь, князья Русскіе. 15, 23, 28, 29, 36, 38, 42, 59, 66, 67, 73-75, 83, 93, 99, 100, 116, 124, 125, 130, 131, 143, 152, 155, 157, 159, 163 прим., 172, 178, 189, 196 прим., 229, 280. Лодья Руская. 14. Лътописецъ вел. Русьскій 279. Митрополія Русская. 125, 134, 152, 185, 273 Митрополиты Русскіе. 22, 153, 164, 237, 238.

Нарядъ Рускій. 156.

Писци Русскыя. 94. **Полцы Русстіи** (полки Русскіе). 42, 129, 130, 189. Рать Русская. 93. Родъ **Русскій**. 13. Страна Русская. 120. Сынове Русскіа. 268. Столъ Русскіа хоругви. 155. Царь Русскій. 257. Чудотворцы Русскіе. 229, 243. Языкъ Русскій (Русьской). 11, 54, 65. Русь Бълая. 178. Русь Великая. 178. Ручай, въ Кіевв. 16. Ручій (съ Ручіа), въ Заволжьи. 23. Рыльскъ (Рылскъ), городъ. 29, 79. Рылскій князь. 79. Рыховъ о-въ. См. Ирховъ. Рънь Перуня. См. Перуня Рънь. Рядитина улица, въ Новгородъ Вел. **Рязань** (Резань), городъ. 26, 31—33, 44-47, 55, 58, 85, 86, 98, 99, 112, **124**, 132, 133, 135—138, 140, 154, 192, **212**, 214—216, 236, 269—271, 279. Рязанци (Рязаньци). 25, 32, 45, 46, 98, 111, 112, 150, 192. Волости (власти) Рязанскія. 155, 192, 282. Дорога Рязанской. 224. Епископія Рязанская. 22. Епископи, владыка Рязанскій. 23, 83, 120, 121 прим., 138, 139, 154, 199, 204, 214—216, 240, 247, 270, 273. Земля Рязанская. 54, 55, 71, 100, 104, 124, 126 прим., 127, 130, 133, 135, 162, 192, 282. Вел. княгиня Рязанская. 270. Княженіе **Рязансное**. 94, 112. 130, 212, 216 прим. Князь, князья Рязанскіе. 24, 26, 36, 37, 44, 47, 49, 54, 55, 70, 71, 73, 83, 85, 87, 90, 93, 94, 97, 104, 110—112, 130, 133, 135, 137, 149, 150, 154, 212, 270, 277, 281. Люди Рязанскыя. 47. Мужи Рязансные. 32. Мъста Рязаньскые. 278. Полонъ Рязаньской. 221. C.

Сады, въ Москвъ 272.

Салида, страна. 1.

Самборская еп-пія. 22.

Сарай (Саръ), городъ. 73, 87, 95, 99, 101, 102, 114, 116, 126, 128, 134, 135, 139, 151, 235, 280.

Владыка, еп-пи Сарскіе (Сарайскіе). 23, 73, 77, 87, 120, 121 прим., 138, 150, 163, 214, 216, 238, 240, 243, 246, 247, 270, 273, 277.

Епископія Сарская. 22, 73.

Епископігво Сарское и Подоньское. 278.

[Сарацины]. См. Срацины.

Саръдани [Сардинія], о-въ. 1.

Свен (Свъе, Свъя, Свъи, Свіа, Свіе,

Саръ см. Сарай.

Сабель, въ Новгородской землъ. 63.

Свое, Нъмци, Римляне) [Шведы], народъ. 2, 7, 61—63, 85, 96, 160. Городъ **Нъмецкій**. 85, 89. Земля Свъйская. 160. Король Нъметцкій (чясти Рим скіа). 61, 96. Свибловская стрълница, въ Москвъ. 272, 273. Свислочскій князь. 96. Святая гора [Аеонъ]. 147, 182. Севастія, городъ. 213. [Сеймъ]. См. Семь. [Селигеръ, озеро]. См. Серегерскій путь. Селилово побоище, въ Ливонской землъ. 153, 282. Селунь [Солунь], городъ. 10, 37, 47. Селуньскій святой. 89. **Семчинское**, въ Москвъ. 251 прим. **Семынь**, бл. Чернигова. 20. Семь [Сеймъ], ръка. 3 (Съль)., 18. Сенаръполь (Сенарь на поли). 2. Серби (Серебь), племя. 3, 185. Сербинъ. 281. Серегерскій путь. 58. [Серица]. См. Сѣрица. Серначь, урочище. 132. Серпуховъ (Серпоховъ), городъ. 114, 129, 132, 134, 139, 159, 215, 267. Серпоховичи. 256, 258. Серпъескъ (Серпейскъ), городъ. 277, [Сибирь]. См. Симбирская земля. Сикилія, о-въ. 2 Симаново. См. Симоново. Симбирская земля [Сибирь]. 153. Симова часть (предълъ, жребій, сынове). 2, 3. Симоново (Симаново), подъ Москвою. 151, 171, 253, 281. Синайская гора. 117. Синайскыя монастыри. 105. Синопія (Синофія), городъ. 3, 4. Синяя орда, область. 118, 130. [Сирія]. См. Сурія. Сируфья. См. Скуфіа. **Ситчино**. 96. Сить, ръка. 57. [Ские́ія], См. Скуе́іа. Сковородка, подъ Новгородомъ Вел. 101, 162, 262. Снорнищево, въ Рязанской землъ 111, Скорятино, въ Ростовской области. 175.Снуфіа (Великая Скуфь, Сируфья) страна. 2, 6, 12. Скуфы. 5. Славняя улица, въ Новгородъ Вел. [Славяне], См. Словъне. Слободна княжъ Юрьевская, за р. Москвою. 251 прим. Словенскый конецъ, въ Новгородъ Вел. 109. Словъне (Словъни, Словънъ, Словене) [Сланяне], народъ. 2-12. Грамота Словъньская. 3, 10, Земля Словъньская (Словенская) 4, 5, 9, 10, 226. Книги Словъньскія. 11. Князья (княжья) Словъньскіе.

Люди Словънскіа. 61.

Писмена азъбуковьная Словъньски. 10. Родъ Словъньскъ. 6. Ръчь Словъньская. 11. Языкъ Словъньскъ (Словъньскій). 3, 5, 10, 11, 64. Словъни Дунайскіе. 3. Слуда. См. Дивичья гора. [Слушкъ, Случескъ, городъ]. Случьскый еп-пъ. 90. Смоленскъ (Смоленьскъ, Смоленескъ, Смолиньскъ), городъ. 5, 8, 32, 36, 37, 42, 43, 52, 77, 81, 84, 93, 97—99, 135—137, 148—150, 162, 167, 170, 209, 210, 277, 280, 281. Смолняне 32, 84, 150, 277. Смолнянинъ. 116, 277. Бояре Смоленскіе. 149. Владыка, еп-пи Смоленскіе. 23, 41, 120, 121, 138--140, 150, 209. Воевода Смоленскій. 277. Волости Смоленскія. 150. Еп-пія Смоленская. 22. Икона Смоленской Пречистой. Княженіе Смоленское. 137, 148 Киязья Смоленскіе. 37, 75, 84, 109, 110, 115, 137, 150, 153, 281, 282, Мъстичи Смоленскіе. 209. Околничій Смоленскій. 277. Послове Смоленскіе. 97, 98 прим. Родъ Смоленьскъ. 149. Сила Смоленьская. 108, 110. Смядва, ръка. 154. Сновъ, ръка. 20. Сновьскъ, городъ. 38. Снятинъ, городъ. 57. Собъкулъ, городъ. 27. [Сожь]. См. Съжъ. Соково, подъ Новгородомъ Вел. 259. Солодша, около Рязани. 150. Солоная, ръка. 61. [Солунь]. См. Селунь. Солца, село. 260. Сосна Быстрая, ръка. 276. [Софійская сторона], въ Новгородъ Вел. (святая Софвя). 109. Суходровъ (Суходровь), на Калужской украйнъ. 192, 193. Срацины (Сарацины), народъ. 105, 111. Сърачининъ. 18. Султанъ Срачиньскый. 143. Средній градъ, во Владиміръ Сузд. 56. Срътенская улица, въ Москвъ. 278. [Старая] Руса. См. Руса. Старица (Городецъ). 143, 256, 275. Стародубъ, г. въ Суздальской землъ. 59, 99. Князь Стародубскій. 88, 99, 108, 115, 170, 190. Стародубъ, г. въ Черниговской землъ. Бояре Стародубскые. 154-155. Князь Стародубскый. 150. Стипа, подъ Новгородомъ Вел. 259. Сторожи, въ Москвъ. 171. Страмынь. 129. Стрълница, на Москвъ ръкъ. 271. Стрълница, въ Москвъ, у Ко-

стянтиноленскихъворотъ. 273.

Стрълница новая, въ Москвъ, надъ Неглимной. 276. См. Беклемишевская, Боровитцкая, Никольская, Свибловская, Фроловская стрълница. Суболичскій берегь (Чудского озера). Суждаль (Суждаль), городъ. 17, 19, 20, 27, 34, 35, 42, 43, 48, 49, 51, 53, 54, 56, 59, 75, 77, 78, 82, 86, 88, 96, 97, 101-103, 107, 113, 119, 131, 134, 149, 151, 193, 194, 270, 279. Суздалци (Суждальци). 20, 24, 25, 71, 75, 137, 220, 256, 258. Суздальщина. 205. Арх-пъ, владыка, еп-пи Суз-дальскіе. 23, 48, 52, 77, 88, 103, 120, 121 прим., 123, 128, 131, 134, 139, 149, 151, 154, 163, 176, 178, 204, 214, 216, 236, 240, 247, 273. Бой Суздалскій. 193 прим. Города Суздальскіе 18. En-пія Суздалская (Суждальская). 22, 136, 140. Земля Суздальская (Суждальская). 34, 47, 57, 63, 69-71, 77, Князь, князья Суздальскіе. 69. 72, 77, 92-94, 99-101, 103, 105, 109, 115, 117, 118, 134, 136, 137, 143, 150, 165, 172, 173, 226, 279. Посолъ Суждальскій. 20. Столъ Суздальскій. 216. [Сузіана]. См. Елмансъ. Сула ръжа. 3, 30. Суличи См. Лутичи. Сумь, племя. 61. Сундовить, рѣка. 106. Супой, рѣка. 19. Сура, ръка. 112, 167. Засурье. 114, 119. Сурія [Сирія], область. 1. Суражане (купцы Московскіе). 220. Съжъ [Сожь], ръка. 6. Сыплинская (Ысыплинская земля). Сытино, погостъ. 258. Съверъ (Съверяне, Съвери, Съверене), племя. 3, 5-7, 9, 12. Съверянинъ. 68. Сѣрица [Серица], рѣка. 153, 282. Сѣтьгола, племя. 2.

T.

Тавріани, народъ. 2.
Тамлуга (Мамлуга), въ Казанской землѣ. 218.
[Танненбергъ]. См. Дубравна.
[Таруса]. См. Торуса.
Татарсній перовозъ. 218.
Татары (Татарове, Татари, Тотарове, Тотари), народъ. 54—61, 66, 69—76, 78, 79, 81—83, 84, 85 прим., 87, 90, 95, 104, 106, 107, 109, 111, 114, 115, 119, 126, 127, 132, 133, 136, 142, 143, 154, 156, 157, 159, 160, 162, 163, 168—170, 189, 192—195, 198, 202, 204, 206, 207, 209, 212, 228, 235, 242, 243, 249, 267, 268, 276, 278, 280, 283.
Татаринъ, Татарины, Тата-

ринци, 60, 102, 131, 158, 172, 194, 224, 252, 281, 283. Татарщина. 206. Воиньство Татарьское. 229. Дань Татарьская. 72. Земля Татарская. 124, 129, 130, Князи Татарстін. 155, 171, 189, 282. Мъста Татарскыя. 150. Обычай Татарской. 81. Полки Татарскіе. 129, 132. Посолъ Татарскій. 253. Предълы Татарскыя. 124. Рать Татарская 78-80, 82, 83 87, 90, 104, 106, 118, 129, 133, 151. Сила Татарьская. 60. **Парь Татарскій**. 72, 78, 83. Татары Казанскіе. См. Казань. [Тверь, Тверца] См. Төерь, Төерца. Тепьра. 2 прим. Теребенское, въ Новоторжской волости. 139. **Терновъ**, городъ. 143. [Тесовъ]. См. Тѣсово. Тиверци (Тиверьци, Тъверци, Теверци), народъ. 6, 9, 12. Тивирейская страна. 65. Тигра [Тигръ], ръка. 2. Тимообевскія врата, въ Москвъ. 250. Тмана, ръка. 143, 159. [Торговая] страна, въ Новгородъ Вел. 109. **Торговище**, во Владиміръ Сузд. 50. Торженъ (Торжокъ), городъ. 25, 46, 57, 58, 66, 70, 74, 78, 83, 84, 88, 92, 93, 104, 111, 113, 116, 139, 142, 153, 163, 168, 230, 255, 256, 261, 262. Новоторжци (Новоторжьци). 25, 26, 44, 66, 81, 256, 258. Волость Новоторжьская (волости Торжевскые). 84, 262. Земли Новоторжьскые. 262. Торки, народъ. 17, 105. Торопечь, городъ. 46, 52, 66. Торочскій, въ землъ Болгаръ Вел. 27. Торуса [Таруса], городъ. 267. Волости Торусскія. 155, 282. Князь Торусскій (Торушьскый). 116, 190. [Торческъ], Торцьскій городъ въ Поросьи. 43. [**Трапезонтъ**, городъ]. Трапизоньскій царь. 178. Тряпизоньскій митр-тъ. 138. **Треполь**, городъ. 38, 43. Троада, область. 1. **Троки**, городъ. 170. **Тростна**, ръка. 108. [Трубежъ, прит. Дивпра]. 48 (не назв.) Трубечь (Трубьческый), городъ. 29, Князь Трубьческый. 129. **Труды**, въ Полъ. 276. Тубасъ, волость. 261 прим. Турдъевы овраги, бл. Костромы. 174. Турки (Туркове), народъ. 149, 208, Салтанъ Турскій. 235, 245, 249. 250.Турны, въ Новгородской землъ. 256. Туровъ, г. въ Кіевской землъ. 18,

43, 140, 281.

Еп-пія Туровская 22.

Еп-иъ, еп-ни **Туровскіе**. 23, 151, 162, 281. Князь Туровскый. 28. Туровъ, г. въ Курской землъ. 80. Тухолъ, село. 258. Тухчинъ, городокъ. 26. Тферь, Тфърь. См. Теерь. Тыпра [Пра], ръка. 46. Тъверци. См. Тиверци. Тъсово [Тесовъ], въ Новгородской землъ. 63. **Теерца**, рѣка. 113. Теерь (Теврь, Тферь, Тферь) [Тверь], городъ. 23, 46, 72 прим., 74, 75, 78, 81-84, 86-90, 92, 94, 95, 97, 106, 109, 110, 113, 115, 116, 125, 126, 133, 140, 141, 143, 148—150, 155, 159, 161, 163, 168, 172 –174, 190, 196, 201 – 203, 214, 228, 252, 255, 271, 275, 282. Градъ Теерскій. 145, 147, 148. Тееричи (Тферичи). 66, 79 прим., 81—83 прим., 86, 88, 113, 116, 256, 257; сынове **Теерстін**: 144, 146—148. Теерянка. 24, 118, 217. Вояринъ, бояре Теерскіе. 86, 120, 271. Впадыка, еп-пи **Теерскіе**. 23, 81, 85, 88, 94, 106, 116, 120, 121 прим., 143, 159, 163, 204, 214, 247, 271, 273. Воевода Теерской. 257, 260. Волости Теерьскыя. 110. Грады Теерскыя. 144. Еп-пія Теерьская. 22. Земля Теерская. 275. Княженіе Терское 90, 120, 148. Князь Теерскій. 70, 71, 78, 81-87, 89, 90, 92, 94, 95, 97, 106— 108, 110—113, 116, 133, 135, 136, 143, 144, 150, 154, 155, 159, 161, 166, 168, 170, 196, 201, 208, 214, 230, 255, 257, 259, 271, 273, 280, 282. Настолование Тферское. 145, 158. Полки Теерскіе. 257. Послы Теерстіи. 145. Предълы Теерсныя. 116. Путь Теерской. 266. Столъ Теерскый. 144.

У.

Увътичи, въ Кіевской землъ. 18.

Угличь (Углечь, Углече, Углечо, Угличе Поле), городъ. 57, 69, 76, 82, 111, 172, 175, 192, 196, 198, 200, 201, 203, 206, 212, 215, 218 прим., 266, 274, 275. Угличане (Углечяни). 220, 256, Князь Углечскій. 223. Угорьскія (Угорьски, Оугорскія, Кавкансинскія, Чеканъскія) горы [Карпаты] 2, 9, 42 (не назв.). [Угорское]., Оугорьское (Оугорьская), подъ Кіевомъ. 8, 9. Угра (Югра), племя. 2, 104. Угра, рвка. 97, 98, 155, 157, 267—269. [Угры Бълые], Оугри В., народъ. 5. Угры (Угри, Угре, Угра, Оугри) Черные [Венгры], народъ. 6, 9-11, 15, 51, 60, 61, 66, 69, 161, 165.

Земля Угорская (Оугорьска). 3, | Холхла, область. 108. Королевство Угорское. 272, 276. Паны Угорскіе. 272. Планины Угорскія. 69. Ужинъ, на Ильменъ. 258. Узмень, на Чудскомъ озеръ. 64. Украйна [Московская]. 268. Улучи (Оулучи) см. Лутичи. Урмане (Оурмане), племя. 2, 7. Урось (Уроль), въ Пермской землъ Уруктана, въ Заволжской степи. 139. Усть-Мерскы (Мерьскы). См. Мерска.

Устюгъ (Велякій), городъ. 89, 142, 163, 175, 207, 208, 218—220, 228,

Устюжане. 141, 163, 175, 218, 220, 228, 233. Полонъ Устюжской. 221. Посадъ Устюжскій. 208.

[Феллинъ]. См. Вельядъ. Ферара, городъ. 178. Фесалья [бессалія], область. 2. Фефлагони (Пефлагони) [Пафлагонія], область. 2. Финикія (Фикіа), область. 1 прим. Флорентія, городъ. 182, 184, 186, 187. [Французы]. См. Френчюки. Фраци (Фраки, Фрачьска земля) [Өра-кія]. 2, 10. Френчюни [Французы], народъ. 178. Франчюжскый (Францужскій) король. 219. [Фригія]. См. Фругіа. Фроловская (Фроловская) стрълница, въ Москвъ. 274, 276. [Фроловскія] ворота. См. Ороловскія. Фругія [Фригія], область. 1. Фругія [Фригія] Старая, область. 1. Фрязи (Фрязове, Фрягове, Өрязи), народъ. 2, 39, 95, 105, 125, 129, 178, 179, 181, 219, 243, 245. **Фрязинъ** (Өрязинъ). 220, 235-237, 241, 243 прим.—245, 248, 249, 271-274, 276. Земля Орязская. 236. Молебенъ по-Фрязски. 184. Право Фрязское (Өрязское). 184, 186. Языкъ Фрязскъ. 179.

X.

Хазиторокань [Астрахань], городъ. Хазитороканьскый князь. 117. Халкидонъ, городъ, 62. Хамово племя (сынове). 2, 3. Хвалисы, народъ. 3. Хвалисьское (Хупожьское) море [Каспійское]. 3, 65, 116 (не назв.) **Хіона** [Хіосъ], о-въ. 2. Ховра [Ховрачь], городъ. 107. [Холмъ, г. въ Волынской землв.] Еп-пія Холмъская. 22. Еп-пъ Холмскій. 162. Холмъ, г. въ Тверской землъ. 275. Князь Холмъской. 271.

Хомолы, на Волгъ. 41. Хони, городъ. 103. Король Угорскій. 235, 269, 272. Хорваты (Хорвяты, Хрвате, Хровате Бъліи), племя. 3, 6, 12. Хорваты, племя. 15. Хоревица (Хоровица), гора. 4. Хорутане, племя. 3. [Хотунь, городъ]. Хотуници. 256, 258. Хупожьское море. См. Хвалисьское. Хутынь (Хутинь), ок. Новгорода Вел.

Ц.

Царьградъ (Царьгородъ, Цариградъ, Константино градъ, Новый Римъ) [Константинополь], городъ. 3, 4, 7, 8, 12, 14, 18, 35, 39, 41, 50, 87, 96, 98, 99, 103, 114, 117, 120, 123—125, 128, 131, 134-136, 138, 139, 145, 149, 159—161, 163, 164, 176, 181, 204, 208, 219, 235, 249, 280.

Царегородецъ. 89. Царь Цареградскый (Константинопольскій). 105, 126, 178,

Церковь соборная Константинопольская. 185.

Церкви

Св. Ап. Акилы, придълъ црк. Арх. Михаила, въ Москвъ. 232, 250, 269.

Св. Александра, въ Твери. 143. Свв. Антонія и Оеодосія, въ мон-рв Богородицы Успенія, на р. Тмакъ, на Желтиковъ. 143.

Св. Аванасія Александрійскаго въ Москвъ. 139.

Боголюбская. См. Мон-рь Богородицы Рождества, въ Боголюбовъ.

Богоматери, на Кучковъ полъ.

Богородицы, въ Суздалъ, соборная. 35, 51, 52, 54, 56, 77,

Богородицы, въ Устюгъ, соборная. 279.

Богородицы, въ Царьградъ, во Влахерив. 8.

Богородицы Благовъщенія, во Владиміръ Сузд. 53, 278.

Богородицы Благовъщенія, въ Москвъ, на Болотъ. 272.

Богородицы Благовъщенія, въ Москвъ, на Дорогомиловъ. 161, 210.

Богородицы Благовъщенія, въ Москвъ, въ Кремлъ, на дворъ вел. князя. 209, 210, 252, 270, 272, 281.

Богородицы Благов вщенія, придълъ церкви Арх. Михаила. въ Чудовомъ мон-ръ, въ Москвъ. 229.

Богородицы Благовъщенія, на Рязани. 271.

Богородицы Введенія во храмъ, въ Москвъ, на дворъ Симоновскаго мон-ря. 212, 250, 274, Богородицы Десятинная, въ Кіевъ. 15, 16, 61.

Богородицы Зачатія, въ Москвъ, на Востромъ концъ.

Богородицы Покрова, въ Москвъ, на Новомъ. 273.

Богородицы Покрова, на Скорятинъ, въ Ростовской области. 175.

Богородици Положенія ризъ. въ Москвъ, на митр-чъ дворъ. 205, 240, 270, 271.

Богородицы Похвалы, придълъ въ церкви Богородицы Успенія, въ Москвъ. 212.

Богородицы Рождества, во Владиміръ Сузд. См. Мон-рь. Богородицы Рождества, въ Москвъ, въ Кремлъ, на дворъ вел. князя. 143, 209, 245. Богородици Рождества, въ Му-

ромъ, соборная. 199.

Богородицы Успенія, во Владвијъв Сузд., Зпатоверхая, соборная. 26, 27, 34—37, 47, 51—53, 56, 57, 59, 69, 70, 74, 75, 89, 93, 154, 157, 160, 237. Вогородицы Успенія, въ Ко-

ломив. 129, 142, 279. Богородицы Успенія, въ Мо-

сквъ, въ Кремлъ, соборная. 89, 90, 94, 96, 98, 100, 139, 151, 171, 202, 207, 212, 214, 216, 223, 228, 236—240, 244, 246, 248, 250, 252, 266, 270, 272, 278,

Богородицы Успенія, въ Ростовъ, соборная. 33, 39, 46—49, 51, 57, 58, 71, 72, 74—77, 88, 136, 154, 160.

Богородицы Успенія, на Симоновъ, подъ Москвою. 151.

Богородицы Успенія, въ Ярославлъ, на княжъ дворъ. 48.

Богоявленія въ Москвъ См. Мон-рь, на дворѣ Троице-Сергіева мон-ря.

Богоявленіе каменое, въ Москвъ. 242.

Свв. Бориса и Глѣба, въ Москвѣ, на Арбатѣ, на рвѣ. 208, 274, 278.

Свв. Бориса и Глъба, въ Муромъ. 95.

Свв. Бориса и Глѣба, въ Новгородѣ Вел., въ Дѣтинцѣ. 96,

Свв. Бориса и Глъба, въ Ростовъ, на княжъ дворъ. 48,

Свв. Бориса и Глѣба (въ Рязани). 36.

Св. Василія, въ Корсуни. 16. Св. Василія Кесарійскаго, въ

Москвъ, придълъ ц. Богородицы Благовъщенія на дворъ вел. кн. 272.

Св. Василія, въ Новгородъ Вел. на Ярышкинъ улицъ. 109. Воздвиженія Креста Госполня.

во Владиміръ Сузд., на торговищъ. 50.

Воздвиженія Креста Госполня.

въ Москвъ, на Востромъ концъ. 242.

Воздвиженія Креста Господня, въ Москвъ, въ Кремлъ. 205, 212

Вознесенія, въ Москвів, въ Кремлів. См. Мон-рь.

Вознесенія, въ Москві, на посаді, на рві. 242, 253.

Володимерова Ховрина. См. Воздвиженія, въ Москвъ, въ Кремлъ.

Воскресенія Христова, въ Кашинъ, соборная. 131.

Воскресенія Христова, въ Москвъ, на Дмитріевской улицъ. 242.

Воскресенія Христова, въ Москвъ, на посадъ, на рвъ. 242. Воскресенія Христова, придълъ

ц. Арх. Михаила, въ Москвъ. 232, 250, 269, 270.

Всъхъ Святыхъ, въ Москвъ, на посадъ, на Кулишкъ. 104, 250, 272, 278.

Всѣхъ Святыхъ, на усть Шексны. 200.

Св. Георгія (Егорія), въ Москвъ, за Неглимной, на попосадъ. 278.

Св. Георгія, въ Твери. 140. Св. Георгія, въ Юрьевъ Поль-

скомъ. 54. Св. Димитрія Солунскаго, во Владиміръ Сузд., на княжъ

Владимірѣ Суэд., на княжѣ дворѣ. 47. Св. Димитрія, въ Москвѣ, при-

Св. Димитрія, въ Москвъ, придълъ ц. Богородицы Успенія. 238, 239.

Св. Духа, въ Москвъ, за Неглимной, на посядъ. 278.

Св. Евпатія (Еупатія), въ Москвъ. 242.

Св. **Евпатія** (Епатіа, Еупатіа), въ Новгород'в Вел., на Рогатиць. 109.

Св. Иліи, въ Москвѣ, (подъ сосною). 252 прим.

Св. Иліи, въ Новгородъ Вел., въ Словенскомъ ковцъ. 109.

Св. lоакима (Акима) и Анны, во Влидимір'в Сузд., на воротахъ ц. Богородицы Усленія. 36, 37.

Св. Іоанима (Акима) и Анны, въ Москвъ. 278.

Св. Іоанна Богослова, въ Москвъ, на посадъ. 219, 278.

Св. **loaнна Лѣствичника**, въ Москвъ. 91, 95, 250, 266.

Св. Іоанна Предтечи, въ Борокъ Жельзномъ. 205.

Св. **loaнна Предтечи**, въ Ростовъ, на дворъ ц. Богородицы Успенія. 46, 47.

Св. Іоанна Предтечи Рождества, въ Москвъ, у Боровицкихъ воротъ. 214, 278.

Св. Іоанна Предтечи Усѣкновенія Главы, въ Новгородъ Вел., на Чудинцевъ улицъ. 141.

Свв. Козмы и Даміана, въ Москвъ, на Востромъ концъ. 219.

Свв. Козмы и Даміана, въ Москвъ, въ Кремлъ. 250.

Свв. **Козмы** и Даміана, въ Твери. 74, 81.

Свв. Константина и Елены, въ Москвъ, внутри города, на Подолъ. 223.

Св. Лазаря Воскресенія, въ Москвъ, придълъ ц. Богородицы Рождества. 209, 245, 280. Св. Леонтія. 192.

Св. Михаила, во Владиміръ Сузд., на дворъ кн. Константина. 45, 53.

Арх. Михаила, въ Городцъ Суздальскомъ, соборная. 86, 107, 109, 136.

Арх. Миханла въ Городцѣ Тверскомъ (Старицѣ). 143.

Св. Михаила, въ Кіевъ, Новгородская божница. 19.

Арх. Михаила, въ Москвъ, въ Кремлъ. 85, 86 прим., 89, 92— 95, 98, 100, 102, 138, 163, 168, 169, 172, 192, 205, 215, 229, 240, 243, 244, 247, 250, 253, 266, 269, 270, 273, 276, 278.

Арх. Михаила Чуда въ Хоняхъ, въ Москвъ. См. Мон-рь.

Арх. Михаила, въ Переяславлъ Русскомъ. 18, 60.

Св. Михаила, въ Суздалъ. 107. Св. Михаила, ве Твери, соборная, палатная 145, 146.

Св. Ниниты, въ Москвъ, за Яузою. 252 прим.

Св. Никиты, въ Новгородъ Вел., на Плотницкомъ концъ. 109. Св. Николая, въ Брянскъ. 87.

Св. Николая, въ Кіевъ, на Угорскомъ. 9.

Св. Николая, въ Локотскъ. 257. Св. Николая, на Ляткъ, подъ Новгородомъ Вел. 104.

Св. Николая, зовомоя Борисова, въ Москвъ, за ръкой. 250.

Св Николая (Льняного), въ Москвъ. 274.

Св. Николая Мокраго, въ Москвъ, на посадъ. 219, 250.

Св. Нинолая, въ Москвъ, на Песку. 278.

Св. Николая, въ Новгородъ Вел., на Буевищъ. 253.

Св. Николая, въ Новгородъ Нижнемъ, на Бечевъ. 111, 221.

Св. Нинолая, въ Порховъ. 169. Св. Нинолая, въ Русъ. 111.

Св. Николая, въ Тухолъ. 258. Св. Николая, въ Цибирцъ (Чибирцъ), въ Татарской землъ.

Св. ап. **Петра**, въ Новгородъ Вел., въ Славнъй улицъ. 106. Св. ап. **Петра**. Поклоненія чест-

Св. ап. Петра, Поклоненія честных веригъ, въ Москвъ, придълъ ц. Богородицы Успенія. 91, 239.

Премудрости Божія. См. Св. Софіи, въ Новгородъ Вел.

Св. **Симеона** Дивногорца, въ Москвъ, придълъ ц. Михаила Арх. 219.

Св. Симеона (Семіона), въ Нов- племя. 5, 217-219.

городъ Вел., въ мон-ръ Богородицы Покрова. 216 прим. Св. Софіи, въ Кіевъ, митрополія. 17, 52, 77.

Св. Софін, въ Москвъ, за р. Москвою. 278.

Св. Софіи (Премудрости Божія), въ Новгороде Вел., въ Дътинцъ, епископія. 26, 61, 64, 104, 109, 112, 117, 141, 162, 166, 224, 251, 265.

Спаса Преображенія, въ Галичъ Мерьскомъ, на посадъ, соборная. 168.

Спаса, въ Еглинъ. 257.

Спаса, на Милицъ, ок. Новгорода Вел. 234.

Спаса Преображенія, въ Москвъ. См. Мон-рь (Новоспасскій).

Спаса, въ Новгородъ В., на Ильинъ ул. 112.

Спаса Преображенія, въ Новгородъ Нижнемъ, соборная. 52, 99, 104, 112, 119, 126, 131, 134, 221.

Спаса, въ Рязани. 71.

Спаса Преображенія, въ Твери, соборная. 81—83, 140, 143—146, 148, 150, 271.

Спаса Преображенія, въ Торжкъ. 104. 113.

Спаса, въ Угличъ. 69.

Срѣтенія (Усрѣтенія) Господня, въ Москвѣ, на Срѣтенской ул. 278.

Срѣтенія (Устрѣтенія) Господня, въ Новгородѣ Вел., на воротахъ Антонова мон-ря. 104.

Трехъ Святителей, въ Голенищевъ. 151, 153.

Троицы, въ Москвъ, старая. 278.

Троицы, въ Новгородъ Вел., на Рядитинъ ул. 105.

Троицы, на **Йа**озеріи. 259, 263, 264.

Троицы, въ Псковъ, соборная. 64, 104, 107, 213.

Тройци, въ Серпуховъ, соборная. 129.

Въ **Феррарѣ** (костелъ). 178. Во **Флоренціи** (костелъ) 183, 184.

Христова, въ Муромѣ. 39. Въ Юрьевѣ Ливонскомъ (костепъ). 178.

Св. **Өеодора**, въ Костромъ. 72, 75, 86.

Св. **Феодора**, въ Твери. 89. **Цибирца** [Чибирца], мъсто въ Татарской землъ. 149. **Цилма**, ръка. 275.

Ч.

Чагадан, земля. 273. Чахи. См. Чехи. Чебоксарь (Чебоксары), на Волгв. 221. Челматъ, городъ. 27. Чердыня, въ Пермской землъ. 241. Черемиса (Черемись, Черемиси),

Черемисская земля. 218. Черемисянъ, ръка [Черемшанъ]. 27. Черкасы, пародъ. 95, 105, 129, 202. Черма Ефіопская, ръка 1. Черная ръка, въ М. Азіп. 8. Черная ръка, въ Пермской землъ. **Черниговъ**, городъ. 12, 19, 20 (не назв.), 33, 37, 42, 44, 46, 48, 52, 60, 66, 140, 156. Черниговци. 26, 37, 54. Бояре Черниговскые. 154. Еп-пія Черниговская. 22, 32. Еп-пъ, еп-пи Черниговскіе. 23, 32, 121, 139, 162. Киязь Черниговскій (Чръниговскій). 37—39, 46 прим., 48, 53, 66. Помощь Черниговская, 29. Черторыя, притокъ Днъпра. 19. Черторья, въ Москвъ. 278. Чехи (Чеси, Чахи, Чяхи), народъ. 3, 10, 15, 168, 169, 276. Королевство Чешское. 272, 276. Король Чешскій 272. [Чибирца]. См. Цибирца. **Чюдское** озеро. 64—65. Чюдь (Чюдца), племя. 2, 5—8, 12, 63—65. Чюдь (Чудъ) Заволочьская, племя. 2. Чюхлома, городъ. 125, 199, 203.

Ш.

[Шведы]. См. Свеи. Шедашька (Шедакша), ръка. 39. [Шексна]. См. Шокъсна. [Шелонь]. См. Шолона. **Шеренскій** лъсъ, въ Суздальской **Юрьевъ** (Полскій), г. въ Суздальской землъ. 57. [Шипара]. См. Паръ. Шишевскій лісь. 104. Шонъсна [Шексна], ръка. 200. Шолона [Шелонь], ръка. 230, 231, 233, 234, 255, 258, 260.

Ш.

Щековица, гора. 4.

Ы.

Ываничи [Ивапичи], село. 257. Ыверская [Иверская] земля, 276. Иверскій митр-тъ. 183. Ыгнатичи [Игнатичи], въ Новгородской землъ. 232. Ылмерь озеро. См. Илмень. Ысыплинская земля. См. Сыплинская.

Э.

[Эпиръ]. См. Япиронья. [Эфесъ]. См. Ефесскій митрать. [Эеіопія] См. Ефивопья.

Югра. См. Угра.

Ю.

Южьская царица. 61. Юза, ръка. 279. [Юрьевъ, г. въ Кіевской землъ]. Еп-ни Юрьевскые. 23. Еп-пія Юрьевская. 22. Юрьевь (Нъмецкій), г. въ Ливонской землъ. 92, 107, 153, 177, 244, 282. Юрьевци. 63. землв. 49, 54, 57, 73, 78, 82, 84, 155, 193, 194, 198. Юрьевци. 256, 258. Волости Юрьевскія. 155. 282. Князь Юрьевскій. 93. Рать Юрьевская, 118.

Я.

Явизна, городъ. 154. Явія (Авія), о-въ. 2. Явуза. См. Яуза. Яжолобицы, село. 232. Яжелобицкая дорога. 256. Ямь. См. Емь. Япиронья (Пироніа, Іпифаніа) [Эпиръ], область. 2. Ярославичское мъсто, въ Москвъ. Ярославль, г. въ Суздальской землъ. 48—52, 57, 72, 76, 77, 84, 87, 89, 165, 167, 173, 203, 207, 215, 277. Ярославци. 220, 256, 258. Еп-пъ Ярославскій 163 прим., Князь, князи Ярославскіе. 76. 77, 83, 84, 92—95, 101, 115, 120, 167, 220. Отчина Ярославская. 175. Рать Ярославская. 118. Ярышкина улица, въ Новгородъ Вел. 109. Ясенье. 43. Ясы, народъ. 129. Ясьскый градъ. 75. Яуза (Явуза), ръка. 252 прим., 279.

θ.

Өедотьино село, подъ Новгородомъ Вел. 260. [Өессалія]. См. Фесалья. [Ооминское, село]. Ооминскій князь. 93. [Оракія]. См. Фраци. Өроловская стрълница См. Фролов-Ороловскія [Фроловскія] ворота, въ Москвъ. 274. Өрязи. См. Фрязи.